華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

七月 29 星期六 己巳年六月廿七日

第二二三七二號

出紙八大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：⑤-四九一一八一 中區分處：⑤-二一三一六三七 北角分處：⑤-六四〇六九三 旺角分處：③-八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓

中華民國內政部登記證內版台字第三〇〇號 中華郵政台字第五〇九九號執照登記爲第二類新聞紙類

日駐港領事館接恐嚇信 聲言下周起在港殺日人

血光敢死隊警告勿赴大陸經商旅遊

領事館盼警方加强保安措施

並提醒在香港日本人提高警覺

本港警方高層接手處理

（特訊）日本駐港領事館於本月二十五日及二十七日，分別接到一個名爲「血光敢死隊」組織的兩封恐嚇信，恐嚇信稱他們會處決在港的日本人。

「據悉，信中威脅說，要從下星期二開始，殺死在港的日本政府官員，商人和遊客。而發信組織自稱爲「血光敢死隊」。

據警方發言人表示，證實於日前有兩名日本籍男子到警察總部投案，並交出兩信件，警方目前已進行調查，有關詳情，警方暫不予置評。

至於警方在事件中，是否有加强領事館保安，警方發言人稱：警方是有足夠保安措施。

本港日本領事館亦證實，收到兩封恐嚇信，一個自稱爲「血光敢死隊」的組織警告謂，如果日本不停止在中國的經濟和觀光活動，將會受到他們殺害日本人的報復。日本領事館已提醒在港的日本人提高警覺。

本港日本總領事館發言人謂，他們在收到兩封由「血光敢死隊」署名的恐嚇信後，已交由警方處理，而這宗案件目前已由香港警方高層接手。

這名領事館的發言人表示，他們已經知會所有在本港的日本團體，希望他們提高警覺，包括建議他們改變上下班路綫。

較早前，北京日本航空公司辦事處亦收到同樣的恐嚇信，因此，日本領事館方面覺得事態嚴重。

雖然接到恐嚇信，但據悉領事館保安工作並沒有特別加强，任何人都可隨意進入領事館的申請簽證處。而領事館另一層樓的辦事處亦有一名保安人員在內。而日本航空公司則表示，他們會加强保安措施。

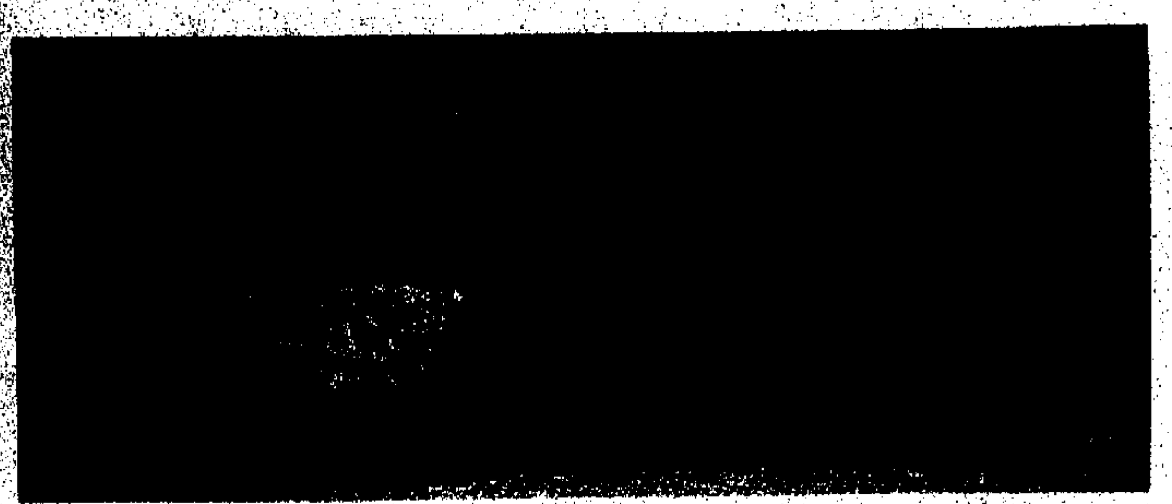
另一方面，本報記者昨致電日本駐港領事館，據消息來源稱，此兩封恐嚇信字體雖然不同，但內容相若。其內容與本月中日本航空公司北京辦事處所接獲的恐嚇信相差不大。主要是告訴日本領事館，他們將會展開對在港日本人的處決行動，但沒有說明處決行動將如何進行。

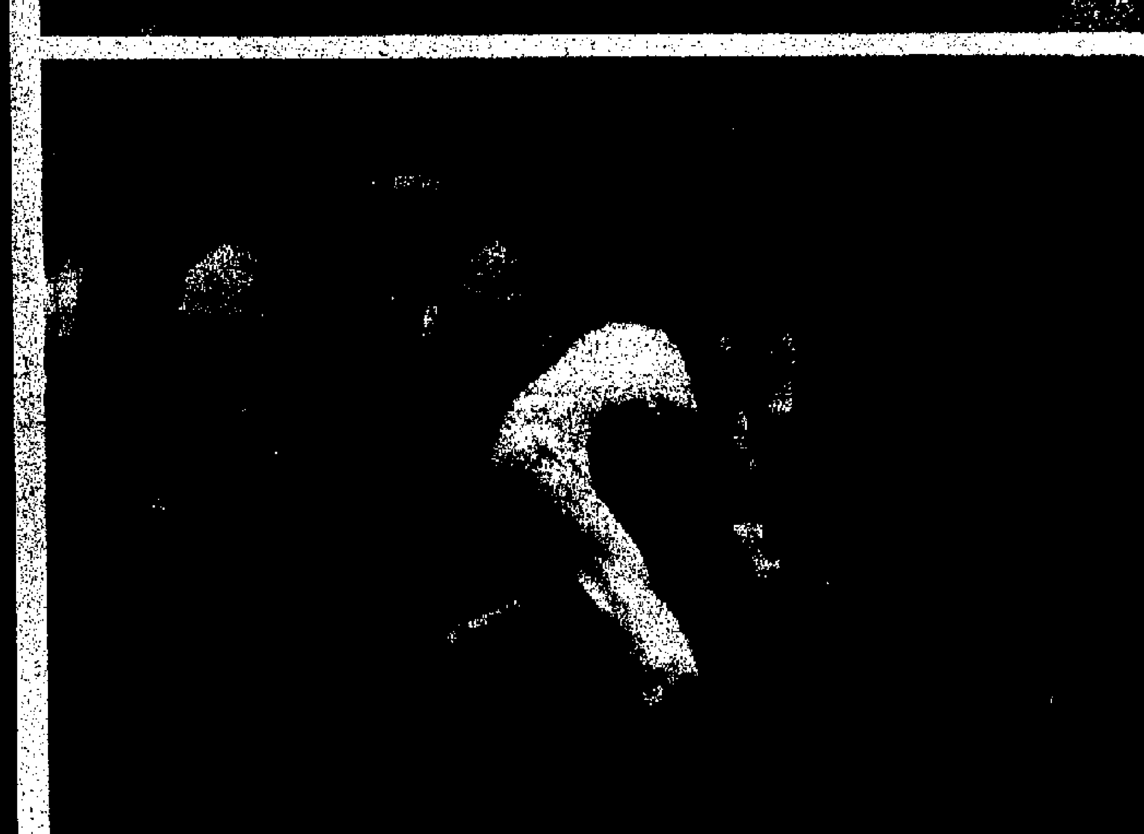
消息來源續稱，在港約有二萬名日本人，包括駐港官員，從事商業，金融的人士，一月至五月，日本游客有五十二萬，日本駐港領事館已把此事交由香港警方調查，要求警方保護日人，此外亦已知會日本政府及全部港日人在港的日本人。

消息來源並表示，日本政府對此事並沒有採取特別行動，只囑咐日本駐港領事館向香港警方報告，及告訴在港日人注意自身安全。

該消息來源又謂，目前該領事館並不清楚在港日人對此事的反應，但他們不希望此事會影響日本人來港投資及旅遊的計劃。

消息來源最後謂，目前此事主要由該領事館管理新聞及文化工作的文化部及負責日本與港關係的總務部處理。而兩封信的內容將待中國治安穩定後才會公佈。（雲）





屯門公路罕見車禍，一部貨櫃車將一部私家車壓扁，私家車司機當場死亡。（圖片由上至下）私家車被壓幾成鐵餅；屯門公路入屯門綫一度封鎖，警員截停幾輛吊臂車進行搶救；毀爛不堪的私家車；私家車司機救出時已告死亡。

屯門公路近汀九處失控翻側

貨櫃車壓扁私家車 汽車司機慘成肉餅

貨櫃車司機與跟車工人同受傷

（特訊）屯門公路昨午先後發生兩宗車禍，釀成一死四傷。其中近汀九的一宗車禍更爲罕見，一部重型貨櫃車在中綫失控剷上路邊山坡然後翻側，壓向另一部在慢綫的私家車私家車被壓幾成鐵餅，車上司機更被壓成肉餅，救出時已告不治。警方已就此宗交通意外的起因展開調查。

此宗罕見交通意外發生於昨午三時卅分左右，一部編號DN二五三八的四十呎長貨櫃車，在青衣替一間工廠搬廠往屯門。當時沿屯公路中綫往屯門方向行駛，當駛至近屯門汀九附近一處陪斜時，全車突然失控，剷上左邊路旁的一處十餘呎高的山坡，然後向右翻側，壓向一部正在慢綫行駛，編號DE三九七二的私家車，私家車被壓扁，而車上司機慘被困車箱之內。

意外發生後，交通警察到場，封鎖兩綫行車綫，並且立刻截停途經的多部吊臂車，試圖第一時間救出傷者。

經過近一小時的搶救行動後，傷者被救出，但已當場證實死亡。死者爲卅三歲的男子苗盛考，居於元朗西清街好順泰大廈廿九樓A座，死者爲華籍英軍，已婚，育有一名六歲女兒，其妻最近再次懷孕。

至於貨櫃車上的卅二歲司機招敏球，與及一名跟車工人亦告受傷，二人同被送往瑪嘉烈醫院救治。

而在四十五分鐘前，在此宗交通意外現近不遠亦發生一宗交通意外，一部編號DP六一五的十五噸重貨車，滿載綿紗，沿屯門公路向屯門行駛，當駛近青龍頭附近時，全車失控，撞向路邊石壆，司機與及兩名跟車工人受傷，事後同被送院救治。

大鴉洲清潔行動

（港訊）駐港英軍皇家運輸團四一五水上運輸隊一艘登陸艇，昨晨四時三十分抵達大鴉洲，將島上收集得的數百大袋垃圾運走。

這艘登陸艇在上午一時三十分從昂船洲水上運輸隊總部啓程，連同鏟泥車、挖土車等工程器材前往大鴉洲。這批器材將用作平整土地，興建衛生設施。

登陸艇今次需摸黑行動，是爲了配合潮漲時間，以便能登陸較堅實的土地，讓重型工程車安全駛上島上。

圖爲工作人員將垃圾送上登陸艇。

方黃吉雯認爲市民未清楚認識選舉

宜作試驗不應太急 91十直選議席已足

（特訊）立法局議員方黃吉雯表示：她個人認爲立法局目前分爲激進派與保守派，兩派皆有自己觀點，忠實於主觀承諾，遂導致意見分歧，幸好兩派最後仍在政制發展上肯和解。

方黃吉雯覺得九一年直選有二十位議席是過多，她覺得在九一年有十個已足夠，因爲民主速度不能進行得太快，政治步伐應循序漸進，慢慢發展。

因爲香港立法局從未有過直選，而區議會及市政局的直選皆一面倒地被敎育界、社會福利人員所壟斷，而且九一距離現在只有極短時間，政府還未能使用公民敎育提高市民在選舉時應注意的事項，故九一直選應只作一試驗。

她覺得九一直選應配合基本法一起進行，她認爲不論港人在草委佔極少數，也不應放棄對基本法提意見的機會；不論聲音多渺少，至少也有盡責任地在基本法起草過程中爭取發言機會。

對於人權法案，方太覺得必須快些決定把此法案立於基本法內，還是把它變成法律。方太坦言非常欣賞現今立法局中的議員，皆因他們是不同行業的人才，極之有代表性，能使立法局運作得更快捷。

對於九一年委任議員可能減少，她不覺得擔心，只希望那時的立法局也保存着那些有代表性的議席。

與嚴家其等人抵達芝加哥獲嚴密保護

吾爾開希堅持和平方式 非暴力革命爭民主自由

不權李鵬政權準備推翻暴政建人民政府

（特訊）準備參加芝加哥全美學生、學者聯合會的中國民運領袖吾爾開希表示，堅決以和平方式爭取中國民主及自由。他表示，並不根據目前的李鵬政府，而且更準備推翻這政權，建立一個眞正人民政府。

正在美國芝加哥訪問的民運領袖吾爾開希，接受美國廣播公司電視即場訪問時表示，他預料中國走向民主的路途是十分漫長。他指出，中國學生主張有理性、非暴力革命推行民主，若有槍桿子式暴力革命，民主步伐可能加快，但到時人民亦可能受到另一個暴政統治。吾爾開希指出，中國現時政局似乎正朝這方向發展。

吾爾開希批評李鵬政府阻礙中國民主及自由發展，就算日後李鵬政權落台，若新政權不接受人民意見，他一樣會推翻這種政權。他承認北京當局對民運份子的反對指控是無錯，因爲從當局的立場來看，學生要求李鵬政府下台是一種反動行爲。因爲民運份子所爭取的是人民有選擇權利，這種特權不屬於共產黨架構內。

吾爾開希身穿整齊的西裝，神情非常鎮定，透過傳譯員回答記者問題，他形容目前的心情時指出，他是不能再害怕，現時最大的任務是承繼六四死難者及被捕民運份子的志願，爲中國人民爭取民主。

據可靠消息說：基於安全理由，吾爾開希、嚴家其等人，正由美方有關單位保護中，他們將在芝城舉行記者會，與中外新聞界會面，並爲「中國民主陣綫」的成立，擴大宣傳。

這兩位從大陸逃亡而出的民運領袖，前來芝城與會，給美國地區的大陸學生、學者，鼓舞甚大，也使該第一次團結協調大會生色不少。

本屆會議參加人士由原定的一百人，急速增加至四至五百人，伊州聯邦參議員西蒙與迪克森及芝城市長達利等，也都應邀參加開幕。

西蒙參議員對協助吾嚴兩人獲得來美簽證，更是關鍵人物，由於西蒙的雙親早年曾於中國大陸傳敎，他對中國事務深具感情，因此自從大陸民運發生後，西蒙即極力奔走，爲學生的居留延期盡力爭取延長。

吾爾開希嚴家其今可能宣佈成立「民主中國陣綫」

（中央社紐約二十七日專電）據悉，兩位流亡海外的中國大陸民主運動領袖吾爾開希和嚴家其，預定三十一日抵此，下月一日舉行記者會。

二十一歲的吾爾開希和四十七的嚴家其前天從法國來美國。爲期三天的全美中國大陸學生學者第一次代表大會今天在芝加哥大學揭幕時，他們兩人可能宣佈成立一個名爲「民主中國陣綫」的新組織，以推動中國大陸民運。

據悉，他們下月一日晚在紐約的記者會，將在華埠的銀宮餐廳舉行。

立法局議員方黃吉雯強調不會離開香港

希望其他國家仿效新加坡 港人不必離港可獲移居權

盼英新外相具責任感正視港人信心問題

香港應保持對中國經濟重要性

特稿

立法局議員方黃吉雯指出：現時立法局議員對於中國之態度有分歧，這邊廂呼籲經濟制裁，那邊廂則有其他意見，故始終未能妥協。

方太透露：其實很多香港人連香港本土的事也未做好，爲何又要干預中國內政。中國的事應由中國的領導層及人民去做，而不是港人。

她有一種感覺，她的一位激進派前輩常常稱道有組織的必要，但遲未有實行，主要是他們的組織還未成熟，步伐也沒有穩定。

對中國政府方面，方太認爲中國領導層在經濟上仍保持開放，歡迎外商投資，從而獲得外匯；既然商業來往和投資保持不變，她認爲香港仍保存着自己的經濟地位。

對於天安門事件，方太謂港人從這事中，獲得了一堂寶貴的一課，就是中國不能忍受反對聲音。但至於中國內政，無人可過問。方太謂在政治方面，中國有自己的一套，贊成與否並不重要，最重要的是中國能保持經濟開放，使外商或港商有信心投資，香港的經濟便可慢慢因此而復甦。

她強烈表示香港前途並非在於對中國的承諾有沒有信心，而是一個現實的問題。她更強調香港領導人要爭取國際承認中英聯合聲明及爭取中國領導層承認香港在經濟上對中國的重要性。她覺得過去中國對國際性的經濟條例有良好聲譽，故她認爲只要反映到香港的重要性，中國便能兼顧到香港的情形。

方太絕對贊成爭取居英權，認爲這保障對香港信心問題能起很大的作用。但她認爲今次英國處理居英權事件非常不當；她向記者表示賀維會親口對方太說「英港應同舟共濟」但賀維卻强硬地不給予居英權，任香港因人才大量流失而致死，這是極不負責的態度。雖然英國爲香港立了不少功勞，但在港人最需要她，她卻棄香港不顧，這是不負責任的做法。英國在這最後一分鐘是不是想港人看清英聯邦的眞正面孔。她謂不論英國會否給予居英權，港人都應盡力去爭取。對於新外相，方太覺得他較爲年輕，並不如賀維老練，故應有一份熱情；她希望新外相能比舊的更有責任感，能夠正視香港的問題，保持英國聲譽。

方太覺得香港信心的問題將會日益嚴重，故她希望那些準備或申請移民的港人，也應顧及香港爲他們生長之地；能夠回來便回來，就算不回來也應幫助培育接班的下一代，準備替代自己位置，以免令香港眞空狀態。

她亦呼籲其他國家，如美國、加拿大等地，如果眞的同情香港便不應再放寬移民額，使香港在創傷中更大受打擊，不能力挽人才保持香港繁榮。她建議這些國家能採用新加坡移民政策，或准許港人不用離港便能獲當居留權，而港人離開此島也只爲取得居留權，作爲保障。

最後，方太表示雖然身兼兩職（會計師及立法局議員），時間不夠而覺得頗爲辛苦，但當她想到她正在爲港人謀取利益，繁榮及安定時，她便有强烈責任感。故此，她覺得能被委任爲立法局議員是一件光榮的事；而且爲了幫助香港，她不怕被人指責她事事爭取及與其他議員辯論。方太覺得過去便已過去，只可作爲「明日借鏡，毋須回顧」。

本報記者鄭瑤詩

全美中國學生學者 [illegible]

不理中國大陸官員恐嚇五百人登記

將設電台辦報紙打破大陸新聞封鎖 成立資訊中心收集資料營救被捕者

（特訊）第一屆全美中國學生，學者聯合會今日在芝加哥召開，大會將會討論設立報紙及在中國邊界設立電台，打破中國政府對民運的新聞封鎖。

第一屆全美中國學生，學者聯合會今日在芝加哥加伊利略州大學舉行，到時全美國一百五十多間大學共五百多中國學生參加大會。

大會發言人裴敏欣表示，中國民運領袖吾爾開希、嚴家其、蘇紹智等人較早時已抵達芝加哥，準備今日出席大會及發表講話，但由於中國學生受到中國大陸官員騷擾及恐嚇，大會要加强保安，以免吾爾開希等民運領袖的安全出現問題。所以他們暫時仍未公開露面。

現時已有五百多人抵達芝加哥，辦理登記手續，香港全支聯揚森、李永達及學聯等代表亦會旁聽。

裴敏欣表示，全美學聯憲章部份細節出現不同意見，但工作方向已確定，包括成立研究及資訊中心，收集中國軍事架構，政權變化及被捕人士的資料，以便營救他們。另外會設立報紙及電台，打破新聞封鎖。據消息指出，可能在中國邊界附近設立發射站，以便直接向中國人民廣播。

大會發言人裴敏欣，是哈佛大學政治學博士研究生，他指出，大批同學公開反對中國現政權，實際上學生是很担心本身安全，假如返回中國，肯定受到很嚴重迫害，所以暫時不會回國。

他强調，只要現時殘酷的政權存在，海外留學生是毋須爲這政權負上服務的義務。

（中央社芝加哥二十七日專電）中共駐美人員曾透露過電話及傳話，恐嚇大陸學生，警告勿參加將於二十八日開幕的第一屆全美大陸學生學者代表大會。

但約五百位來自全美一百五十所大學的大陸學生學者代表，並不理中共人員的此種威脅，已於昨晚完成了登記開會手續。

本地的電台對中共的恐嚇曾廣予報導，顯示大陸學生不顧警告，毅然與會，爲追求自由民主而努力奮鬥的勇氣與精神。

伊利諾大學芝加哥校區校長藍吉伯，昨天親自出面與各地的大陸學生學者見面，表達歡迎之意，並强調全力支持該大會在其學校內舉行及希望中國大陸早日走向自由民主化的大道。

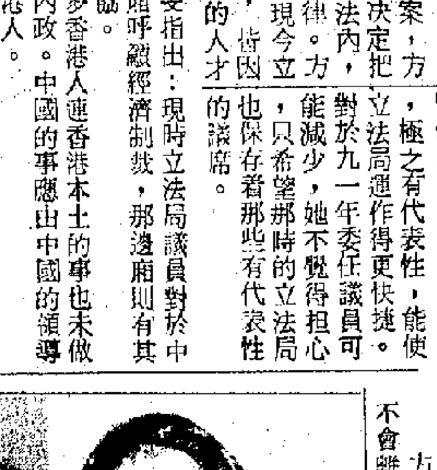
西北大學及芝加哥大學本校的當局亦全力支持，與伊大芝城校區配合，使該次會議順利成功，大會會場也佈置了自由女神像，以增加追求民主的氣氛。

在昨晚的歡迎會中，從大陸逃亡來美的學生代表李祿亦親自參加，他在致詞時譴責中共暴行，殘殺學生，鎮壓民主與人權。

李祿說：他逃到西方後，深感人情的温暖及各國人民支持大陸民運的熱忱，相信天安門烈士在天之靈，定會與海內外民主志士共同奮鬥推翻中共暴政，使烈士們血不白流。

據說：中共對美國准予嚴家其與吾爾開希前來此間參加會議，深爲不悅，向美國表示抗議。

大陸學生們說：中共認爲海外民運的展開對其構成威脅，而坐立不安。



方黃吉雯議員表示對香港有信心，她不會離開香港。（本報記者攝）

吾爾開希與鄭心雄合照 事前不知身份引起不滿

（特訊）在美國出席全美中國學生，學者聯合會的民運領袖吾爾開希對被安排與一名國民黨海外領袖合照表示不滿，而大會發言人則指出，今次事件對會議有不良影響。

吾爾開希雖然廣受華人歡迎，由於替他安排活動的人員處理不當，引起一場小風波。消息指出，芝加哥華僑中一名醫生，由於與當地大陸留學生認識，所以吾爾開希等民運領袖抵步後，自動開車接送他們去食飯。當他們到達該醫生的住所後，國民黨海外公會主任鄭心雄已在屋內。

當吾爾開希等人與鄭心雄合照後，才知道他的身份，吾爾開希等人表示要立即離開，場面十分尷尬。後來吾爾開希要致電給很多中國留學生解釋。

大會發言人表示，今次事件對大會有一定的負面影響，因爲大部份中國留學生都不想將民運染上國共黨爭的色彩。另外今次事件令到很多學生對大會不滿，認爲大會壟斷吾爾開希等人之嫌。

全美大陸學生學者大會 海外學生僑界寄予厚望

（中央社記者丁保深太華特稿）在天安門事件發生近兩個月之後，海外的支援民運活動已有逐漸鬆弛的現象，這一趨勢已引起海外中國大陸留學生及僑社的關切。因此，他們都對本週末在芝加哥舉行的「全美中國大陸學生學者代表大會」寄予厚望。

本月中旬在溫尼伯成立的「全加拿大中國學生學者聯合會」（全加學聯），將出該會主席瞿際華率團參加這次大會。這個組織代表加拿大九個省份二十九所大學的二十五個大陸學生組織，預料將與美國的大陸學生聯綫，以整合北美大陸學生力量，繼續推動民運工作，在澎湃的示威抗議浪潮逐漸消退之後，海外民運工作面臨持久性的考驗。在這一方面，全加學聯將致力推動打擊中共政權謊言，抵制中共政權統戰，及喚起自由國家支持大陸同胞爭取民主的努力。全加學生聯合會並提名諾貝爾和平獎，一名是九〇年亞北平運會抵制者柴玲，及在渥太華建立民主女神像。

囍

謹訂於公曆一九八九年七月廿九日（星期六）己巳年六月廿七日

爲 次男 達賢 幼女 可玲 在美國波士頓紐約市第一浸信會教堂舉行結婚典禮是晚假座波士頓四季大酒店敬備喜酌恭候

各親友 光臨 專此敬告

（懇辭賀禮）

張聯 梁基合 鄭傑西 鄭桂生 趙綺文 謹啓

某玩具廠

急聘國內員工

（一）高級會計

男女均可，高中畢業，有三年以上會計經驗，能獨立處理廠內全盤會計及工資計算。

（二）機械工程師

男性，機械或專科畢業，有三年以上工作經驗，負責廠內一切生產機器維修及保養。

上述職位於東莞工作，薪優，福利好。

有意請繕履歷，相片、聯絡電話及地址，要求待遇寄上環郵政信箱33709（T33）

大陸水災千多人喪生
北京歡迎各國協助中國救災
聯國發展計劃組接獲北京公布 要求將水災情況通知友好國家

（合衆國際社北京廿八日電）週五聯合國發展計劃組一位官員說，中國現正尋求國際援助，以圖救濟水災受害者。洪水氾濫已釀成一千多人喪生及造成十六億美元損失。聯合國發展計劃組該位駐北京辦事處的官員說，她週四收到政府發出的一項公佈，要求該組織「通知友好國家有關中國洪水成災之事。」該官員說，該個要求調，「中國政府表示，假如這些國家能爲救災提供協助，則感激不已。」本月，超過一千人喪生，數以千計人無家可歸，廣大農田在連場豪雨傾盆倒下之後頓成澤國。影響地區包括華東沿岸及四川省中部。影響最嚴重的是四川。當地官方新聞報告說，當地超過八百人在水災中喪生，毀壞四十萬間房子及影響超過二百萬個家庭。聯合國發展計劃組這位官員說，中國政府估計，六個省的經濟損失概算爲十六億美元。

戴卓爾夫人宣稱 在下屆大選之前保證不改組內閣
英女首相安撫保守黨高層人物

（路透社倫敦廿八日電）此間報章今日報導：剛進行上任十年來最大規模內閣改組的英國首相戴卓爾夫人，已宣佈在下屆大選前不會再進行任何大規模改組。「泰晤士報」及「每日電訊報」報導：戴卓爾夫人昨日在新內閣首次會議上表示：如無意外，在定於一九九二年舉行的下屆大選之前，她會保留原班人馬。政治評論員稱：此宣佈似乎旨在使副首相賀維爾士、內政大臣赫徳和財政大臣羅遜等最高級閣員安心。

戴卓爾夫人的發言人拒予置評。週一的大改組使人揣測戴卓爾夫人與最高級閣員的關係變得緊張。首相在行動中將中數以上閣員調職或解僱，並以知名度較低的馬卓安接替賀維出任外相。

報章曾報導，戴卓爾夫人在未知會赫徳的情況下，提出由賀維出任內相，但遭賀維拒絕。此項報導傳出後，戴卓爾夫人前日採取不尋常的態度，宣稱對赫徳有信心。

英國最大鐵路公會結束罷工

（路透社倫敦廿八日電）英國最大的鐵路公會星期四接納了提高工資百分之八點八的條件，從而結束勞資雙方爲提高工資問題而引起的尖銳爭持局面，工會原訂的罷工廿四小時的一項運動因此也告停止。該工會領袖卡納普說，工會仍將爲勞資爭端中的第二個關鍵問題，即尋求全國鐵路工人集體討價還價權益而繼續努力。

國務院官員很難應付 形成對外政策不一致
美國務卿貝加行政措施

（合衆國際社華盛頓廿八日電）有人批評列根政府把美國推向一個雙階層的社會，一方面非常富有和非常貧窮的人都大大增加，而另一方面傳統的中產階級却縮小。現時的布殊政府，尤其是國務卿貝加，把這個原則用於外交政策上，形成雙階層的國務院，由一小撮決策者和一大羣官僚所組成，後者只懂墨守成規，並沒有得到內層圈子的及時指導。看來內層和外層的接觸極少。這兩個圈子的分歧顯現於本月貝加及其顧問團環遊世界，訪問中東，東、西歐國家三星期。當國務院正在炎夏中打瞌睡時，貝加舉行一連串記者會，向記者公佈國家的政策，却沒有先通知國務院他將會說什麼，爲什麼會說這些話。有些改變是頗爲機密的，例如美國對未來柬埔寨政府的政策改變。有些政策，例如有關以色列和巴解組織的，却觸及美國外交策略的核心。當貝加保持緘默時，國務院被迫「自動導航」，倚賴以往的政策聲明及指引。但問題在於其他國家——尤以中東爲然——並非以此種預知性來導航的。

社論
希望港督提前訪問北京

中國局勢仍在演變中，尚未明朗，另一方面英國保守黨政府全面改組，更調閣員職位，以馬卓安代替賀維任外相，以年僅卅六歲的保守黨議員麥浩德任外次，掌理有關中國及香港事務。證明英首相戴卓爾夫人全盤改訂對華政策。於此關鍵性時刻，香港總督衛奕信爵士地位比過去任何時間，任何一位香港總督更爲重要，成爲核心人物，英國對中國對香港政策能否順利推行，推行之後是否有利於英國及香港，衛奕信爵士的「行政措施」無疑起了決定性作用的。

此時不知道倫敦與香港之間有什麼緊密聯絡，在理論言，如此重大的政府人事變動，應該有緊密聯絡的，否則也不能顯出香港地位之重要性，因之，我們敢向香港總督衛奕信爵士建議提前訪問北京，在訪問北京之前，先到倫敦一行，與新任外相馬卓安，外次麥浩德及首相戴卓爾夫人會談，一來聽取保守黨政府對香港政策如何改變，二來向他們報導香港實在情況，以供參考。三來以香港總督身份提供意見，多少有助英政府今後隨時修訂對香港政策。

經過訪英之行，衛奕信爵士自能採取適當措施，應付來自各方面之壓力，解決香港問題。這當然關係北京當局對香港政策，尤其是關係中共黨高層領袖對香港的態度。我們認爲香港總督衛奕信爵士提前訪問北京，是有益和有建設性。

香港總督每年訪問北京，過去視爲例行公事。但現在情勢有很大變化，殊非例行公事這般簡單。正如港督日昨所說：「如果前往北京，就是直接向中國領導人解釋香港人的憂慮，和我認爲消除那些憂慮而須做的事。」就目前情況言，中共黨及國務院高層人員，正在急切的扭轉局面，一方面消除國際人士對中國之疑慮，一方面務求做到國際人士相信中國不會改變改革與開放政策，三來是希望恢復香港市民對前途的信心，是以三番四次保證履行「中英聯合聲明」，於一九九七年七月一日開始對香港實行「一國兩制」，保持香港資本主義制度與社會生活方式五十年不變。只要中共黨與國務院「言而有信」，「言出必行」。我們認爲香港總督衛奕信爵士此時訪問北京，不但爲北京當局無任歡迎，事實上更有助於北京實行上述三方面措施。正是一舉兩得，對香港英國有利，對中國有利。

衛奕信爵士透露：上星期曾與許家屯社長作了一次非正式的會面，商討港人現況和關切的問題。更提到如何恢復信心。我們認爲二人會談十分重要，對港督訪問北京有實質幫助。

香港處境微妙，內部近期發生許多問題。政治的、經濟的、社會的……非尋求辦法從速解決不可。如何解決，英國之協助固然重要，中國之協助及衷誠合作同樣重要，這只有通過港督衛奕信爵士提早返倫敦及訪問北京可以獲得之效果。

有火爐之稱的南京
今年天氣有些反常 市民過個清涼夏天

（中新社南京七月二十八日電）涼風習習！「火爐」南京的市民今夏在「清涼」中渡過。江蘇省氣象台總工程師周曾奎說，八十年代，南京的夏天大都是「涼夏」，只有去年持續高溫近二十天。他說，今年七月份，南京的月平均氣溫可能比往年偏低一至二度，近日天氣更偏低，是今天最高氣溫二十八攝氏度。回首去年夏天難熬的酷熱，南京人記憶猶新。那時石頭城裏大街小巷舖滿了露宿的居民，而今夏，這種景象却不多見。很多人已找出了早早藏進箱籠的薄棉被；而清晨上班的人羣中著短褲、短裝的人亦在減少。街頭只有瓜販們愁眉不展，儘管瓜價一再下跌不足一角，大堆的西瓜擺還是不見縮小。也不見此間新聞媒介關於有人中暑的報導。據記載，「火爐」南京近幾十年裏最熱的一九六六年曾出現過攝氏四十一度的高溫。是年，持續高溫二十七天，一些人死於酷熱。江蘇省氣象台統計，今夏南京氣溫超過卅五攝氏度只四天。

萬里分析動亂原因

（中新社北京七月廿八日電）全國人大常委會委員長萬里今天分析前段發生在北京的動亂和暴亂的原因時說，這其中原因很多，除確有少數壞人從中煽動外，一個重要的教訓就是對學生教育的長期忽視。萬里今天在人民大會堂會見加拿大里賈納大學教授、加籍華人謝培智率領的教師訪華團一行十四人。謝先生祖籍山東，是萬里老鄉，月前萬里訪加時就會見過他。該團組成人員多是中小學教師，萬里稱他們是靈魂工程師。他認爲中國在過去很長一段時間裡忽視了法制、道德、傳統教育和國情的教育。

蘇聯最高蘇維埃在克里姆林宮舉行會議，蘇共總書記兼最高蘇維埃主席戈巴切夫和部長會議主席李日科夫坐在一起。（美聯社）

上：中共中央政治局於七月廿七日和廿八日在北京舉行全體會議，圖爲政治局委員們在七月廿七日的會議上。下：萬里委員長在北京人民大會堂會見加拿大里賈納大學教授訪華團。（新華社）

廣東檢查利用外資情況
助外商解決困難

（中新社廣州七月廿八日電）記者從有關方面獲悉，廣東省政府將從現在起到今年年底止，對省內利用外資情況作全面檢查，以幫助外資企業解決遇到的困難和問題。據悉，這次檢查的內容包括三方面：一是「三資」企業面臨的突出問題；二是利用外匯貸款和駐港澳中資機構投資所辦企業的經濟效益情況，以及還本付息能力和問題；三是在投資環境方面存在的主要問題。關於此次檢查的目的，廣東省政府副秘書長丁勵松解釋說，如何辦好廣東現有的八千家「三資」企業，保證外商的投資利益，同時更有效地按照產業政策引導外資合理投向，已成爲廣東的當務之急。目前「三資」企業普遍遇到的電力不足和交通不便，以及投資環境方面的問題，將通過此次檢查尋找對策。他透露，廣東今年下半年將新增電力五十萬千瓦，屆時電力不足問題可望緩解，而深圳皇崗口岸第三季度開通後，文錦渡口岸的擁擠阻塞狀況以及外資企業自用車輛不足問題亦將得到初步解決。此外，由於六月之後一些駐港澳中資機構受到較大壓力，亦希望通過此次檢查了解其貸款或投資所爲企業的還本付息能力。據悉，今年上半年外商來廣東投資勢頭不減，全省已實際利用外資逾十二億美元，爲歷年同期最高水平。

七月份廣深廣九綫客量回升

（中新社廣州七月二十八日電）由廣州往深圳、香港去的廣深、廣九鐵路線列車，進入七月份後客流量迅速回升，平均每日運送旅客近二萬人次，已恢復到平日正常的運輸水平。旅客當中，港澳台同胞、海外旅遊者和出境人員佔了七成。六月份以來，乘坐廣深、廣九線列車的旅客比平時減少了四成，有時候一趟直通車只坐幾十個人。進入七月份後，廣深、廣九線客流持續回升，到七月二十日已達到正常運輸水平。在廣九站乘車旅客每日平均達一萬一千人次，其中乘坐直通車的近三千人次。

一批扎伊爾學生佔領駐北京使館
封持大使要求發放獎學金

（法新社北京廿八日電）四十名扎伊爾學生上星期五佔領駐北京扎伊爾大使館，劫持大使爲人質，要求他們的政府發放獎學金。這一事件於本週五結束，學生說，他們的要求已遂，已決定結束佔領大使館。他們的獎學金已延遲發放達二十二個月，他們除了要求發放金錢外，更要求給予二十五名完成學業的學生飛機票。一名學生說：「我們獲得補發一九八六年六月的獎學金，及二十五張機票。」他並表示，他和他的同學會返回大使館，以完全達到他們的要求爲止。學生說，扎伊爾政府的資助，每月約爲九十至一百八十美元，而中國政府則每月補助二百五十至三百元人民幣（六十八至八十一美元）。目前有九十一名扎伊爾學生在中國留學，有些人在七年中從沒有返過家。

昆明公安局整頓治安 捉拿壞份子秩序井然
根絕賭博賣淫搶刦盜竊販毒

（中新社昆明七月二十八日電）隨著人、財、物流動的擴大，中國大城市的治安狀況越發緊張。雲南省會昆明市警方實施「動態治安」的開放式管理，使該市社會秩序井然，治安狀況穩定。昆明市公安局副局長解泉接受記者採訪時說，動態治安主要是加強快速反應能力，嚴厲打擊，成立了巡警大隊，在主要街道、車站、機場所在二十四小時執勤，並有配備電台的武裝巡警車，在中心電台的指揮下，在主要地區武裝巡邏，強化了治安管理。新近成立的防暴特警隊，增強了警方的快速反應能力。該特警隊由一百四十名精幹的警員組成，配備有高速汽車和防彈車、衝鋒槍、對講機、微型手槍和電擊手套等現代化警具，並實施硬氣功散手等訓練。這支警隊林精英在處理持槍犯等行動中已顯神威。警方還建立了一一〇報警服務台，開通專線，晝夜值勤，接報警後即指揮全市警方投入行動。警方還成立了公用交通分局，專管公共汽車，出租車，該分局實行的一套管理辦法，防範刦殺出租汽車司機案的發生，控制了公共汽車扒竊案的上升。警方對交通、消防也實行預防性管理，消除了種種隱患。解泉稱，警方還正在建立計算機和信息系統，儲存全市人頭資料，罪犯檔案、指紋檔案。還擬建立緝毒大隊，以對付過境及內外勾結的販毒活動。據透露，昆明警方目前集中進行了打擊流氓犯罪、打擊流氓淫褻活動，取締了一些賭博、傳播淫穢錄相、賣淫嫖娼的社會醜惡行爲，百姓大爲稱快。一位來昆明考察的高級政要也盛讚昆明社會治安狀況。

喜聞蘇聯改變政策
波羅的海三國立即進行改革

（路透社莫斯科廿八日電）蘇聯波羅的海加盟共和國拉脫維亞、立陶宛及愛沙尼亞已着手進行一套顯示出雄心的經濟改革方案，此方案的支持者希望已證明可以促進蘇聯的不健全經濟。最高蘇維埃昨日初步同意從一九九〇年初加強該區的經濟自強，地方官員保證會立刻推動。最高蘇維埃代表表決兩項決議案時，輕易地通過該區改爲實施嚴格的損益成本會計制度和奠定經濟自主之基礎。身爲政治評論員的莫斯科代表伯拉法基稱，此行動爲蘇聯其他地區實行類似改革鋪路。

他在表決後表示：「這是邁向眞正根本結構改革的開始。」愛沙尼亞總理團姆對路透社表示，此兩項決議案「開闢我們經濟獨立之路。」波羅的海代表稱：這些轉變意味使中共所控制之經濟解體，及將今後的各共和國經濟關係建基於一套市場制度上。根據此套方案，貨品和業務可以買賣，而非只在莫斯科命令下轉讓，支持者認爲，此舉會使蘇聯企業首次經歷競爭的振奮人心效果。

司法幹部聯同流氓非禮婦女

（香港中國通訊社南寧七月二十八日電）七月二十四日，廣西賓陽縣司法局幹部廖全康、夥同該縣建設工程安裝公司技術員梁鴻邦、廖全力等七人，對賓州鎮城北中山飯店女服務員大耍流氓，進行人身侮辱近兩小時之久。這夥歹徒已被公安部門拘押。二十四日下午五時左右，廖全康和包工頭廖奎眞二人，到中山飯店用餐。女服務員黎某在上菜期間，二廖先用下流語言對其進行調戲，進而輪流摟抱摸捏，遭到黎某的斥罵。二廖餐畢準備離開時，碰到縣建設工程安裝公司技術員梁鴻邦、廖全力，包工頭龍家昆、宋大理、黃受尊，七人進餐室重新吃喝。女服務員黃某擺放碗筷時，廖奎眞將手插入黃的衣領摸捏其胸部，當受到痛斥時廖竟惱羞成怒，從背後狠揍黃某一拳，痛得眼淚直流的黃某忍氣趕緊離開。當女服務員黎某上菜時，這七個流氓獸性大發，七手八腳輪番肆意對其進行玩弄，黎不斷進行反抗。此時，廖全康喝道：「放錄像（黑話：即脫光衣服）」。

在以色列台拉維夫舉行的美容展覽會上，一位美容師在在替一名比基尼泳裝女郎化粧，以顏色取勝。（美聯社）

美國衆院削減布殊國防預算
總額二千九百五十億元

（法新社美國華盛頓廿八日電）美國衆議院星期四以二百六十一票對一百三十二票推翻布殊總統提交的國防預算法案，但經修訂後衆議院通過撥款二千九百五十億美元作爲國防開支經費。今次法案主題均集中國防部生產昂貴B——二隱形戰略轟炸機，衆議院削減該方面開支十八億美元及終止撥款發展具爭論性的侏儒導彈。與此同時，衆議院却通過撥款發展海軍F——一四D型戰機及V——二二型垂直升降轟炸——若等戰機，甚至被國防部要求削減的常規武器。雖然布殊之國防預算法案遭衆議院修正否決，但有關法案必須獲得參議院撥款委員會通過才能成爲法案，預料布殊爭取及游說參議院的支持。

中共中央政治局全體會議
決定要做七件事
清理與整頓公司
涉及國際信託及光大實業公司

（中新社北京七月廿八日電）中共中央政治局於七月廿七日和廿八日在北京舉行全體會議，討論並通過了「中共中央、國務院關於近期做幾件羣衆關心的事的決定」和「中共中央關於加強宣傳、思想工作的通知」。會議認爲，黨的十三屆四中全會以來，全國形勢進一步穩定。黨中央、國務院決定爲振奮黨心、民心，保證我們的黨和黨所領導的改革開放與現代化建設事業立於不敗之地，近期在這方面先做七件事。黨中央、國務院決定近期要做的七件事是：一、進一步清理整頓公司。重點是砍掉流通領域中過多、過濫的從事商業、外貿、物資供應的公司和金融性公司。清理整頓工作，首先從國務院所屬公司做起，決定撤銷康華發展總公司和中國工商經濟開發公司、中國農村信托投資公司併入中國農業投資公司。對這幾家公司以及中國國際信託投資公司的審計情況、光大實業公司的審計情況，將盡快向社會公佈。二、堅決制止高幹子女經商。這件事首先從中央政治局、書記處成員和國務院常務會議組成人員做起，實行回避政策，他們的配偶、子女及其配偶，不得從事流通領域的經營活動；不得在流通領域的公司任職、兼職，凡有任職、兼職的，必須限期於一九八九年九月一日前退出，另行安排工作。領導同志不得利用職權爲其親友經商提供任何方便條件。三、取消領導同志少量食品的「特供」供應。固定供應點的所有品一律按市價和市民定量供應；價格及經營業務接受物價、工商部門的監督。四、嚴格按規定配車，嚴格禁止進口小轎車（執行政府間已簽訂的長期貿易協定和國家批准的技術貿易合同除外）。五、嚴格禁止請客送禮。中央政治局、書記處成員和國務院常務會議組成人員，不准用公款宴請內客；到下級單位和基層，一律吃工作餐，工作餐的標準要嚴格規定並嚴格執行，不得接受饋贈的土特產品及其它物品。六、嚴格控制領導幹部出國。嚴格執行關於出國的各項規定。省、部以上領導幹部出訪，必須是爲執行其主管公務的國事或工作訪問，不得接受外商和境外中資企業的邀請出訪，不得以考察爲名進行非其主管公務所必須的、與其職級身份不相稱的出訪。七、嚴肅認眞地查處貪污、受賄、投機倒把等犯罪案件，特別要抓緊查處大案要案。

恆生經濟月報分析
中期經濟展望
恆生銀行

過去三年，由於中港兩地貿易及投資急速膨脹，香港經濟平均每年都有超過百分之十一的成長率。不過，薪金物價亦隨而上升，至去年，情況已相當明顯，除非本港經濟放緩，否則通脹壓力必然增加。

事實上，過去數年，由於出口蓬勃，本港製造業對勞工需求均不斷增加，致令期間實質工資指數上升達百分之九。工資增加，刺激消費需求，平均每年升幅亦達百分之九。在勞工緊絀及消費持續高企的情況下，通脹難免攀升。

統計數字顯示，去年通貨膨脹率達百分之七點五，而八七年僅爲百分之五點五。今年頭六個月，通脹率繼續上升至百分之十。

理論上，通脹攀升將促使出口貨價增加，從而削弱港貨的競爭能力，並導致出口放緩。影響所及，消費開支及物價升幅亦將受到一定壓抑，從而令經濟回復至一個較爲緩慢而平穩的增長局面。

年初時，政府曾預測八九年本港經濟將增長百分之六，較去年的百分之七點四爲慢。其時「月報」的預測雖較爲樂觀，但亦已考慮到上述調整過程或會出現，從而促使經濟平穩放緩。

上半年經濟回顧

今年頭六個月，本地出口實質增長百分之四，遠低於去年同期的百分之八，其中出口往美國及西德兩大市場均分別下跌百分之四及百分之五。不過，本地出口增長放緩，似與海外需求疲弱有關，而非港貨價格競爭能力轉弱所致，因爲經撇除通脹因素後，港元兌新加坡、南韓及台灣貨幣的匯率指數在過去十八個月來均大致平穩。

至於轉口方面，由於海外市場需求轉弱，加以中國收緊入口，年初時已有放緩之象。不過，頭六個月，整體轉口仍有百分之三十四的實質增長。

雖然出口增長放緩，上半年本地需求依然強勁。一方面，部份由於勞工供需緊絀，廠房及機器設備投資仍有可觀增長。另一方面，薪金上升亦促使消費開支增加，尤以今年首季爲然。不過，由於銀行利率持續上升，加以中國政局影響，第二季度的消費增幅已漸見紓緩。

雖然如此，今年頭六個月的入口仍有百分之廿一的實質增長。在出口轉趨緩和而入口則持續攀升的情況下，頭六個月的貿易逆差遂急速擴大至一百三十五億元，反觀去年全年僅爲五十七億而已。

在目前的聯繫匯率制度下，貿易逆差擴大應對通貨及信貸增長有一定程度的紓緩，從而達致壓抑本地需求的效果。不過，到目前爲止，上述現象似未出現，主要原因，是旅遊及其他與貿易有關之行業表現依然理想，致令勞務貿易出現龐大盈餘，足以抵銷貿易逆差數額。加以期間可能有外資流港，本地信貸及貨幣M三遂能分別增加達百分之四十及百分之廿三。不言而喻，本地需求必是蓬勃。

就業方面，上半年勞工需求依然強勁，尤以服務行業爲然。五月底，失業率仍低企於僅百分之一點七水平。

中國政局發展的影響

中國近期政局不安無疑令香港經濟前景蒙上陰影，特別是北京天安門事件之後的數個星期，情況至爲明顯。

雖然目前尚未有足夠統計資料以確定上述事件對香港經濟的總體影響，惟據市場資料顯示，無論地產、消費需求以致旅遊業均已受到一定打擊。

以過去兩個月爲例，由於置業人士普遍持觀望態度，以至地產物業買賣異常稀疏。事實上，由於交易十分淡靜，一般均未能確定地產價格的眞實跌幅。據市場人士估計，視乎物業種類而定，一般均已下跌百分之十至百分之三十左右，其中尤以豪華住宅的價格跌幅較大。

至於旅遊業方面，統計數字不足同樣難以衡量是次事件的影響。但據該行業估計，由於台灣旅客對中國內地裹足，因此月來經港往中國之台灣旅客大幅減少；復由於去年台灣遊客已佔本港所有遊客數量的百分之十九，影響所及，一般酒店及旅遊服務行業均受到一定打擊。

此外，自今年第二季度已開始放緩的消費需求將會在下半年繼續受到壓抑，主要原因，是一般市民面對經濟增長放緩的前景，消費或會比前審慎。

儘管如此，過去兩個月來，香港並未出現任何恐慌情況。事實上，大部份港人面對中國政局發展均能保持冷靜。港元固然保持穩定，而股價在六月頭數個星期急跌後亦即時回穩。至於物業市道方面，雖然買家興趣轉淡，但亦未致出現賣家拋售的情況，同時亦顯示買家多爲眞正置業人士。

至於由中國供應的糧食、食水及其他主要商品，期間並未受到影響。更重要的，是港商在廣東以南珠江三角洲一帶的投資生產依然運作如常。

下半年經濟展望

未來數月，本地出口表現將視乎海外市場的需求而定。綜合而言，估計今年本地出口將增長百分之五，低於去年的百分之九。

雖然美國經濟會放緩，但估計下半年港貨輸美將略見回升。一方面，美國零售業的存貨水平依然頗低。另方面，本港廠商的接單情況亦理想，因此，預料全年輸美港貨將增百分之二，一反去年下跌百分之二的局面。

中國市場方面，由於中國政府緊縮經濟，加以政治不安料會影響消費開支，估計下半年本港出口往中國將不復過去蓬勃。預測全年港貨輸內地將增百分之十六，遠低於去年百分之三十五的增幅。

至於其他主要海外市場，預料出口增長亦會較去年緩慢。例如，全年港貨輸英預計將由去年增長百分之十六下調至百分之六，而出口往西德則下跌百分之二。至於日本市場方面，雖然對港貨需求依然強勁，但估計增長亦會由去年百分之二十二減少至百分之十五。

此外，由於中國嚴限消費品入口，預料轉口及勞務出口增長亦會較去年緩慢。不過，由於港商在珠江三角洲設廠生產，對入口原料有一定需求，而製成品又多經港轉口，估計總體轉口仍有百分之三十的實質增長，與去年百分之四十六的增長比較，表現略爲遜色。

勞務出口方面，基於各項與貿易往來有關的業務如金融和保險等料會稍微放緩，而旅遊業亦會較前呆滯，影響所及，預料全年勞務出口將增加百分之十二，略低於去年的百分之十六。

就業與通脹

經濟增長放緩，料會有助紓緩勞工市場緊絀局面。在失業率回升的情況下，加以投資意欲轉趨審慎，物價繼續急速攀升的可能性應不大。綜合而言，下半年薪金及物價升幅料會轉趨平穩。

廣東省今年上半年
逮捕百多名幹部罪名爲貪污受賄
廣州市近年來犯罪人數增加

（中新社廣州七月二十八日電）廣東省檢察院副檢察長陸成發在今天的新聞發佈會上說，廣東省今年上半年逮捕了一批利用領導職務進行貪污受賄的犯罪份子，同時正在抓緊查處一批貪污受賄案值在十萬元以上的大案。據陸介紹，廣東今年上半年逮捕的貪污受賄犯罪份子中，有黨政機關的科級幹部十四名，處級幹部三名，工商企業的廠長、經理、主任等領導幹部一百零三名。陸成發還公佈了八宗正在深入查處的十萬元以上的大案。廣州外輪代理公司業務員宋偉健，於一九八六年九月至今年四月，將從廣東省絲綢公司攬承的空運、水過貨物分別交給香港三家運輸公司承運，從中收受港商賄賂港幣一百零八萬九千多元。中國建設銀行佛山分行營業部票據交換員梁志光於一九八八年六月至今年一月間利用職務之便，先後十九次偽造一些單位匯單和委托付款憑證，將款匯往珠海一澳門商人開辦的公司及一私人的帳戶上，提取現金，共貪污公款二百二十五萬多元。案發後，梁志光携款潛逃澳門。在國際刑警組織協助下，梁已於上週被逮捕歸案。陸成發稱，八、九月份，將集中力量偵破一批貪污、受賄大要案，對重大貪污、受賄罪份子要堅決迅速地逮捕一批，起訴一批，宣判一批，從重從嚴懲處，以表明黨和政府懲治腐敗、廉潔政務的決心，顯示人民民主專政的威力。

（中新社廣州七月二十八日電）廣州市檢察院檢察長郭祺今日在此間披露，今年以來該市各級官員犯有貪污、受賄罪行的人數增多，僅已立案查處的便達六十餘人，比去年同期增加一倍。

據悉，在這些犯罪的官員中，有局處級幹部三人，科級幹部十七人，廠長、經理廿七人，鄉、鎮和其他基層官員十五人。這些人多是通過權利和金錢交易貪污、受賄，如廣東省電力局燃料公司經理辛明久串通手下業務員利用採購燃煤之機，私自提高原煤單價，從中收取「回扣費」進行分贓，贓款數額高達十三萬餘元。郭祺介紹說，今年以來市檢察機關共查處國家工作人員犯罪一百八十七人，比去年同期增加近一倍。這些犯罪案件包括賄賂案、貪污案、挪用公款案、偷抗稅案等，迄今已逮捕人犯六十九名。其中包括不少特大貪污、受賄案，如廣州外輪代理公司業務員宋偉健，利用聯繫承攬外運物資的便利，收受三家港商的「手續費」共港幣一百多萬元。

世界展望

陳香梅路路通

青年時期致力新聞工作，是戰時重慶著名女記者的陳香梅女士，轉瞬數十年來，她成爲中美之間的知名人物。若論外交、政治、陳香梅稱得上「一路路亨通，出入平安」。

陳香梅與中國國民黨關係很深，和已故老總統蔣介石、蔣經國總統是好朋友，尤其是與老夫人宋美齡女士，堪稱「莫逆之交」。就是與李登輝先生，及其他黨政要員也有交情，她在台灣也做了不少有益國家的事。

陳香梅是深受台灣歡迎的。事實上，她與北京方面，陳香梅也是備受尊重的。據說她是已故廖承志表親，與中共高層人物也有交情。

據來自華盛頓消息：陳香梅日昨在白宮見了布殊總統後宣布，她即將啓程前往中國進行訪問。

中國最高領導人已向她發出了邀請，她已接受邀請並不久就要啓程。

陳香梅現任美國共和黨少數民族委員會主席和白宮學者委員會成員。

美國是她的國家，台北是她的國家，北京也是她的國家。與三方面建立關係，長時期周旋於黨國要人之間，陳香梅究竟追求什麼？希望做些什麼事情。

陳香梅很快會以行動答覆人們對她的關懷。

在下建議陳香梅於訪問北京之後，必須訪問台北。以表示對台北北京無分彼此。

奉答陳平先生

尊敬的讀者陳平先生，尊函措詞過激，可能引起一些人誤解，未便刊登。就有關詢問移民一點，簡覆如次：

（一）在下從來不鼓勵市民離開香港。亦從來沒有勸說市民移民或留港。

（二）在下認爲市民移民或留港有自由，他們應該根據本身處境，條件決定移民或是留港。

（三）如果在下要移民，寧願選擇新加坡，其次是台灣，再其次是美加澳。

（四）在下從未想到移民英國或歐洲共市國家，不知道香港一些市民是否同意在下的想法。

波蘭的危機

以下是美聯社駐波蘭的記者描寫波蘭經濟危機情況——通貨膨脹率飛升，若干產品的價格和薪金都已凍結了，由於波蘭人深恐物價將來上漲之故，都購儲糧食，這使店子的貨物被搶購一空了。

華沙四周的攤檔之生果及蔬菜看來卻很多——這些產品大部份都是農人私人的產品而非來自國家管理之企業的。一記者計算出一市場內排隊輪購肉類的人龍每一條排着一百廿人之多——通常每一條龍只排着六十人，老年人與孕婦及其他有特別需要的人所排之人龍亦爲六十人。

由於夏季假期長之故，許多店子都因缺乏店員而關門——亦是因薪酬太少，若干店員乾脆離職而去。——這是波蘭人民生活的一面，波蘭財政生產、貿易危機尙未觸及。總的來說，這個東歐共黨國家，已陷入朝夕「突變」境地。人民不能長時期捱窮捱餓，到了人民「揭竿而起」的時候，眞是不費吹「灰之力」，即可推倒波共政權，波共向「團結工會」妥協，力邀華里沙閣政，並非無因的。可惜華里沙並非魔術師，何來神力，扭轉乾坤。

李文

蕭勁光回憶錄透露
中共九一選中委內幕
不投江青票引起麻煩

（香港中國通訊社北京七月二十八日電）一九五五年被授予大將軍銜的已故海軍司令蕭勁光，在生前撰寫的即將出版的「蕭勁光回憶錄」中，透露了中共九屆一中全會選舉中委的內幕。蕭勁光回憶說九屆一中全會選舉中央政治局時，江青張春橋少了很多選票，這使他們深爲惱火，認爲這是兩條路線鬥爭的動向，私下查票。據說，坐在蕭旁的一委員看到他劃了江的名字，「揭發」了這件事。時隔三年，他們仍耿耿於懷。江青說，「蕭勁光，你在九屆一中全會上爲甚麼不投忠於毛主席革命路線的人的票？這個問題你要交待。」於是，便反復逼交待這個問題，迫於形勢，蕭檢查了九屆一中全會上沒有投張春橋、姚文元、葉羣、李作鵬、吳法憲、邱會作等人的票的情況。江青說，「你也沒有投我的票。」蕭說：「我投了你票。」因爲蕭記得當時在投票時，對於投不投江青的票確實有過考慮。從心裏說，他對江青的反感並不亞於上述幾個人，但當時出於對毛主席的尊敬，還是決定投她一票。而江青反駁說：「你就是沒投我的票，你以爲沒有人知道？我們把票查出來了，你要不要看？你要看我現在可以拿給你看」。江青既是這樣說，蕭便回答說：「那也許可能吧。」江青氣急敗壞：「你爲甚麼不投這些人的票，你對毛主席沒感情。」對於她的狹隘和卑劣，蕭大將當時只能報以沉默。

中華民國

本港新聞

（特訊）稅務局長歐陽富表示：六四事件對港府所徵收的部……

市政局經過三次投標才有一個經營商有興趣經營之黃泥涌水塘公園今日再重……百餘萬去試辦水塘公園，假如長期之人經營時即反映出其眼光不足。

負責策劃的經營商代表昨日對本報表示：該公司在七月十六……目前的投資已超過五十萬元，預料合約屆滿都不能回本，然而，他認爲賺與蝕的問題不大，只希望爲社會作出一點服務，將水塘公園搞得更好，讓市民多一個好……

他表示擬計劃的有睇雀一般的設施……石船放在塘中，內有小食及下棋……增添塘內特色。他又謂已定了十萬條四吋長的鯇魚、大頭魚和錦鯉在水塘內飼養，以更……

特稿

（特訊）張鑑泉議員（CBE、JP）和錢果豐博士日前（二十五日）分別獲香港工業總會理事選任爲正、副主席。利華布廠有限公司董事總經理張鑑泉議員過去五年擔任工業總會副主席。他是香港工業邨公司董事局主席，香港理工學院校董……

……仁先生、卡熊濤先生、關幹華先生、榮智權先生、張浩然先生、黃鑑先生、李祭成先生、梁君彥先生、林宣武先生、田北俊先生、鄭文彪先生、林建名先生、梅應源先生、蔣麗芸小姐、羅富昌先生、伍達倫先生、葉傑全先生、羅仲榮先生、邵守忠先生、高保利……

……與公共交通總站，車上落客區及纜車站連接。此外，發展商亦須在該土地內撥出一千五百平方米之平台，觀景台，建築面積不少於一千五百平方米，及同類用途的地方供市民瞰眺港島周圍地方的景色。發展商亦須負責這些設施日後維修。在招標的特別條款內，政府列出有關土地綠化、地區的規限，環境美化方面亦有所……顧人士的發展計劃是鼓勵保留現時山頂大廈前的樹木。根據建築規約，發展商須於一九九二年十二月三十一日前完成各政府要體，社區設施……住宅合共一萬二千五百平方米的樓面建築面積，招標文件亦可向新界各區地政處索取。投標截止日期爲一九八九年十月二十七日正午。

本港新聞

税務局長說自北京事件以來
本港間接税收已受不利影響
股市印花及酒店税均見下降
徵銷售税在研究中未有結論

（特訊）税務局長歐陽富表示：六四事件對港府所徵收的部份間接税項，有構成影響，至於直接税收入影響程度，則要視乎本港及世界經濟的發展。

歐陽富昨日出席香港税務學會午餐會后指出：自六四事件之后，本港部份間接税收受到影響，如與股票買賣上落有連帶關係的印花税，酒店房間税等，由於税務局祇負責部份的間接税收入，故此，要視乎香港及世界經濟的整體情況，才能確定影響的程度。他說，由於目前税務局仍是根據上一年度填報的收入而徵收直接税項，若要評論六四事件對直接税收的影響，似乎是言之過早。

他又稱：税務局的收入是要根據本港及世界經濟發展的實際情況，而現時香港經濟出現稍微的放緩，他盼在未來數月后，會盡快趕及。

至於六四事件對銷售税會否造成影響，歐陽富表示，政府正進行研究工作，並諮詢各專業團體的意見，之後，會將所收到的建議綜合，才決定下一步的工作，諮詢期將於九月前結束，目前已收到一些提議。

另一方面，他指出，税務局經過檢討之後，初步認為須修改法例，明確界定公司提供給僱員的附帶福利，那幾類需要繳税。該草案將於下個立法年度，提交立法局討論。

他謂，由於較早前上訴法庭裁定一名僱員的獲得的福利，均要課税，所以，税務局便進行檢討，不過，以往獲得豁免課税的項目，就不應修改，但有必要修訂字眼，明確界定那幾類福利，如房屋津貼、子女教育津貼等，則須繳税，以免影響過甚。（惠）

許家屯分批晤各界人士
交流最新近況
重建港人信心
並曾與港督作私人會談

（特訊）新華社香港分社社長許家屯昨晚對本報證實，他日前曾與港督衛奕信爵士會面，並進行非正式的私人會議，同時，彼此交換了最近香港發生的事之個人看法。

許家屯不肯透露與港督衛奕信爵士的談話內容，因為若果他自己公開透露私人會面的資料，這是不公平的做法。

至於有否討論香港支聯會組織的問題，許家屯拒絕作答，但卻對本報記者表示：「好久不見了」。之後，他便乘車離去。

許家屯昨晚以新華社名義，在銅鑼灣一間中心設宴款待本港一些知名人士，如新界鄉議局主席劉皇發也有出席。據了解，許家屯社長親自約晤這批知名人士，主要是與他們交流近月來香港的情況，尤其是如何挽回港人信心的問題。

知情人士透露，新華社香港分社最近總動員分批去約晤香港各界人士，目的是向他們透露中國政府的立場及今後做法。

同時，亦堅持中國政府會尊重中英聯合聲明，在港發展一國兩制，港人毋須有憂慮，應繼續與以往一樣投資，共同穩定香港繁榮和安定。

知情人士補充：新華社香港分社出動許社長進一步推行安撫，相信是希望穩定港人信心，忘記以往所發生的事情。

知情人士又謂出席人士以商界及港界知名人士為主，席上大家都交換很多意見，氣氛亦很融洽，因為大家應邀出席晚宴，人人心裏有數，略知根出所在。

圖：新華社香港分社社長許家屯昨晚表示：「我與港督談話內容未便公開。」（本報攝）

有綫電視標投 行政局將討論

（特訊）行政局在下星期會討論有綫電視的投標問題，副行政司鍾麗幗表示，政府很快會公佈結果。

多雲 有雨

今日多雲及有雨，早上更有幾陣雷暴。氣溫介乎二十五至二十九度，吹和緩至清勁西北風。

工業總會丁鶴壽在年會上報告
香港僱用國內工人
較本港僱用多一倍

（特訊）香港工業總會舉行年會，八八至八九年度丁鶴壽主席報告指出：在過去四年，該會的財政從預算赤字近四百萬元的劣境迅速改善至有實際盈餘一百萬元佳境。其一令人滿意的發展趨勢，工總屬下多個會員分組相繼主動改組成工業協業之類機構，目前，由工總秘書處共提供九個秘書服務的協會規模機構。該會甚為關注歐洲共市反傾銷行動，反傾銷法例已成為保護主義者手中的有力武器。現時香港廠商在大陸所僱用工人人數，可能已比他們在香港所僱用工人人數多一倍，也證明「一國兩制」構想會發成功。此外發展與創新的本領，並把高科技工業生產程序知識結合，應用於生產實踐，這些發展趨勢會改變香港。

今日各版專欄

「樂韻123」。「屋宇天地」、「攝影」，

特稿

生意不足三度招標無人問津
黃泥涌水塘公園重開
鄰近地產商投資五十萬經營
高級住宅增添美景不計賺蝕

市政局經過三次投標才有一個經營商有興趣經營之黃泥涌水塘公園今日再重開了，三年內，經營商將以無限量資本去發展，市政局三年之內可安枕無憂。

水塘公園耗資五百三十萬元由市政局改建而成，八六夏大啟用，但經營者因生意不足為理由，於去年底取消合約。

市政局遂兩度重新招標無果，不過，在今年五月第三次招標時，便接獲目前經營商的投標，起碼這當然令市政局非常高興，因為用五百餘萬去試辦水塘公園，假如長期之人經營時即反映出其眼光不足。

負責策劃的經營商代表昨日對本報表示：該公司在七月十六日與市政總署簽約，並要求在今日開放啟用，故在這段倉卒的日子內，便要加工裝修，希望盡快重開水上公園。

他解釋合約只有三年期，但目前的投資已超過五十萬元，預料合約屆滿都不能回本，然而，他認為賺與蝕的問題不大，只希望為社會作出一點服務，將水塘公園搞得更好，讓市民多一個好去處。他指出：由於水上公園的合約條款規定是划艇、水上單車及出售小食，故該公司正準備多項構思向市政局建議，倘若獲得接納，便有更多設施讓遊人選擇。

他表示擬計劃的有購置一艘石船放在塘中，內有小食及下棋的設施，並準備裝置三支噴泉，增添塘內特色。他又謂已定了十萬條四吋長的鯇魚、大頭魚和錦鯉在水塘內飼養，以便配合發展釣魚小徑，同時，還會考慮購買多隻天鵝在水中棲息，吸引遊人。

他說：水塘公園在經營兩個月後便會檢討，看看應否增加其他項目，而在冬季時可能與模型帆船會合作，將水塘用作放模型船。

此外，這個水塘公園的毗鄰便是高級住宅陽明山莊，也是經營商的物業，當這個公園開放時，相信會吸引不少市民遊覽。（輝）

民運團體四五行動反對鎮壓
決無限期繼續靜坐
明日維園遮打公園遊行集會
已經停止籌款支援北京學聯

（特訊）多個民運團體於明午分別在維園及遮打花園舉行遊行集會，抗議中國對愛國運動的鎮壓，污衊和恐嚇。

四五行動發言人劉子灝表示，中共近期不斷將白色恐佈的行動升級和擴大，並指「支聯會」一成員支援「非法組織」及參與策劃「反革命暴亂」的活動。

他呼籲全港市民參與本週日的維園集會和遊行。估計今次遊行可能會少於一萬人。

他又謂：有謠傳指四五行動與全支聯爭奪領導權，惡辦今次遊行，這全不屬實。因為較早前他們曾去信全支聯的董事局，要求全支聯舉行大型活動，但董事局回覆稱，目前全支聯不會搞遊行活動。

此外，劉子灝強調，四五行動為北高聯籌款，在五月二十六日已停止，共籌得七十多萬，其中有五十萬元透過李卓人攜往北京時，被北京公安扣押，目前仍餘十多萬元尚未處理。至於天星碼頭的籌捐，四五行動純是為其會務而籌款，現已籌得二十多萬元。他們將會利用該筆款項，租用會址，出版定期刊物及宣傳民主運動之用。

港督下月返英渡假
警務處長銷假返港

（港訊）港督衛奕信爵士現計劃於八月五日至九月二日離港休假。他們打算大部份時間留在蘇格蘭，但港督在假期初和假期末將到倫敦作官式探訪。布政司霍德爵士在港督休假期間任署理港督。

又訊：警務處長顏理國由英國渡假返港，他表示，有關最近石崗船民羈留中心船民騷動的事，由於調查仍然在進行，他不便評論。不過，他說船民中心發生騷亂事件，他不感到奇怪，因為船民中心地方小，船民人數又多，發生一些暴力事件和緊張，是不足為奇的。顏理國又謂，警隊人手不足的問題，與最近石崗船民騷亂事件，並無打擊警隊的士氣。

山頂纜車站旁土地招標
指定要興建停車場
改善山頂交通系統
面積十萬方呎・受地產界矚目

（港訊）政府現正招標承投山頂一幅土地，目的是希望該土地能照顧及多方面未來的發展需求，以反映該區作為本港一個名勝的重要地位，並加強其對本港及外國遊客活動的吸引力。該幅土地面積一萬一千二百二十平方米，為郊區建屋地段第三號，位於凌霄閣（俗稱老襯亭）毗鄰，包括先前用作公務員宿舍的山頂大廈現址。（貨倉除外，但包括酒店及有居停服務的公寓），以及供興建公眾停車場及政府團體，社區設施。

港島西地政專員何恆光昨宣布是次出售此幅土地時指出政府對該地的重新發展計劃可為該中外遊人嚮往的地點進一步提供需求甚殷的設施。

他補充說，鑑於現時山頂纜車系統正進行現代化工程，在竣工後前往山頂的遊人勢必增加，政府重新發展該幅土地正合時宜。他解釋說，政府一直都注意到有需要改善山頂區的遊客設施，但礙於未能物色到面積大的土地作有關用途而同時須使土地的發展具備一個完善的公共交通服務系統，包括停車場在內。

何恆光指出由於政府今次推出的土地包括山頂大廈現址，該地的面積足夠作有關的發展。

他又指出，為達致該土地的重新發展目標。標投人士須提交一份經慎密設計的藍圖，臚列出將來發展的所有公共服務設施，包括停車場及將現時公共交通總站改建的資料。他說：「此外，藍圖亦須顧及到將來落成的建築物應配合該區低密度的建築環境以及公共遊憩用地的設計。」

「以最近山頂餐廳的投標為例，政府除以標價作考慮之外，還視乎有關發展設計的質素及其與附近環境配合程度而作出決定。」

何恆光指出為使凌霄閣外的交通得以改善，政府亦為該幅土地的發展訂出設計指引，以確保未來的發展會提供足夠的行人通道，特別車與公共交通總站，旅遊上落客區及纜車站連接。此外，發展商亦須在該土地內撥出地方興建面積不少於一千五百平方米之平台，觀景台及同類用途的地方供市民瞭眺港島周圍及更遠地方的景色。發展商亦須負責這些設施日後的維修。在招標的特別條款內，政府列出有關土地綠化地區的規限，而在環境美化方面亦有所兼顧。其中一例是鼓勵標投人士保留現時山頂大廈前的樹木。根據建築規約，發展商須於一九九二年十二月三十一日前完成各政府團體，社區設施，公眾停車場及商業住宅合共一萬二千五百平方米的樓面面積。招標文件可向新界各區地政處索取。投標截止日期為一九八九年十月二十七日正午。

小評

西貢興建船民中心

港府漠視民意，堅決要在西貢建船民中心，結果導致西貢居民羣情洶湧，區議員大聲疾呼反對，民間團體甚至抬棺材到西貢政務署請願。

為安置不斷湧入的船民，政府費盡心思覓地建船民中心，在苦無合適地方的情況下，連石崗機場也被徵用了，西貢粮船灣洲亦成為目標地點，雖然在區議員及居民一片反對聲中，仍然一意孤行動工建營。從大鴉洲船民中心的個案，事實證明居民的憂慮是對的，大鴉洲遷入難民之後，附近水質亦受到污染，養魚死亡率提高，更發生船民偷魚的事情，令當地養魚業人士大受損失。

船民不能帶來滋擾

在石崗羈留中心方面，日前發生的騷亂事件更令人矚目，前車可鑑，居民反對在區內建船民中心，是可以理解的。市民也不願意一處風景優美的郊遊地點讓船民破壞，如果另外有其他地方可用，政府不應違反民意。

西貢建船民中心看來事在必行，政府必須保證有足夠的保安措施，防止船民騷亂或外逃滋擾附近居民，同時要做好廢物及污水處理，避免污染食水。

我們不能讓船民受到不人道對待，但船民在香港亦要遵守本地法律及羈留中心營規，若船民違例，必須受懲罰，以收阻嚇作用，船民中心保安人員，有必要加強管理。

香港工業總會改選
張鑑泉錢果豐當選主席

（特訊）張鑑泉議員（CBE、JP）和錢果豐博士日前（二十五日）分別獲香港工業總會理事會選任為正、副主席。

利華布廠有限公司董事總經理張鑑泉議員過去五年擔任工業總會副主席。他是香港工業邨公司董事局主席，香港理工學院校董會主席、職業訓練局主席、港府紡織業諮詢委員會成員及香港科技大學籌備委員會委員。

南順香港集團集團董事經理錢果豐博士為香港工業總會轄下食品、飲料及製煙業分組主席。此外，他亦是港府品質保證委員會及職業訓練局督導訓練委員會委員。

工業總會一九八九——一九九〇年度理事會成員包括：主席副手：馬文思先生及唐英年先生。上屆理事會留任理事：張鑑泉議員、端甫先生及羅鑑強博士。當選理事：郭大熾先生、林傳袞先生、呂榮團先生、陳鎮仁先生、卡熙清先生、關幹華先生、榮智權先生、張浩然先生、黃鑑先生、李景成先生、梁君彥先生、林宣武先生、田北俊先生、鄭文彪先生、林建名先生、梅應源先生、蔣麗芸小姐、羅富昌先生、伍達倫先生、葉傑全先生、羅仲榮先生、邵守忠先生、高保利先生、周松如先生、周敏先生、趙栢光先生、楊丁午壽先生、梁靜兒小姐、丁鶴壽先生、楊革新先生、岑才生先生、蘇周艷屏女士、邱功煥先生、施文遠先生、錢果豐博士、林李儀瑋女士、謝建中先生、包德樂先生、金通棟先生、李察先生、高釋明先生、華嘉利先生、賴應勳先生及雷善覺先生。港督委派理事：工業署署長、區百恩先生及張建東先生。選聘理事：侯偉先生、蘇海文議員、唐英年先生、王敏剛先生及余國維先生。

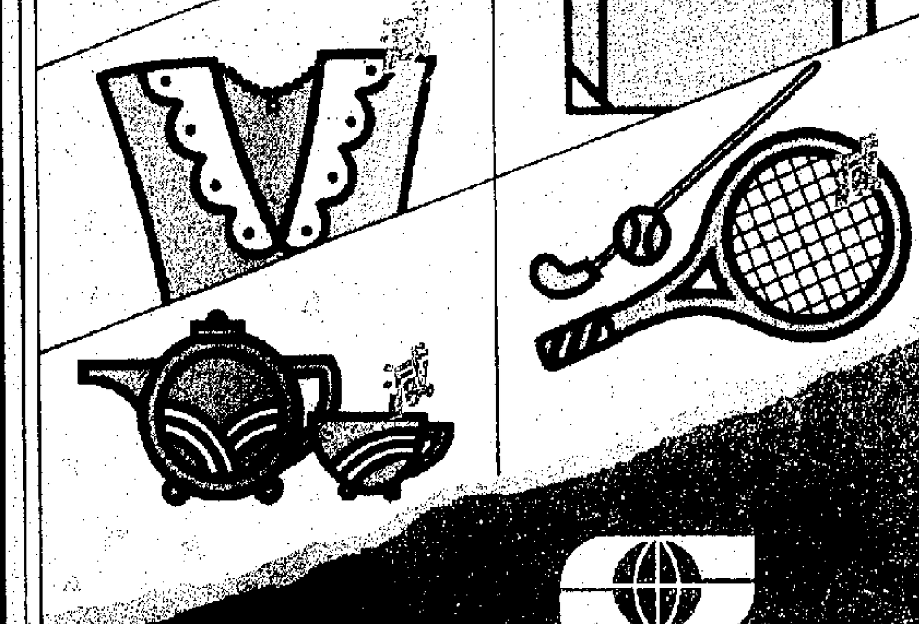
先施夏季大減價

先施夏季全面大減價，還特設「每週好介紹」，並精選多款貨品，作大幅度削價低至三折發售！數量有限，欲購從速，請快到港九先施參加搶購！

每週好介紹（7月28日～8月3日）皮喼、氈被、毛巾部

貨品	原價HK$	現售HK$
Samsonite "Easy Carrier" 11吋輪子喼	2,250	1,800
意大利27吋輪子喼	480	240
眞皮公文箱	595	385
韓國Elkay眞皮旅行袋	355	120
眞皮手挽袋	125	40
Condotti眞皮男裝手包	185	125
西德鵝茸被	3,250	1,750
西德駱駝氈	1,850	985
西德Ibena新花毛氈	325	185
Dreamate雙人冷氣被	200	135
毛巾被	135	85
Du Pont 睡夢甜軟枕(只限總店)	135	90
美國Cannon浴巾	62	39.50
美國Dundee童巾(二條裝)	30	18
日本什款面巾	30	15

*尚有大量超值貨品，未能盡錄，歡迎親臨港九先施參觀！

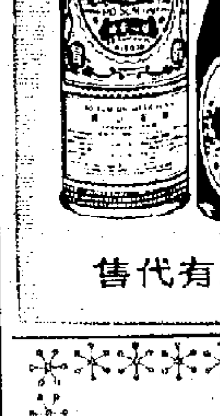


先施公司

保心安油

居家旅行・必備良藥

採用名貴中藥煉甑



各藥行，藥店，均有代售

荃灣橫龍街廠廈
照原價86折優待

長實宏龍工業大廈，售價全面調整，照原價減十四%，即八六折優待，每呎僅售四七四元起。廠房面積由一、二七九呎至全層萬餘呎，每單位僅售六三七，三〇〇元起。

宏龍工業大廈位置佔優，隣近德士古道與荃灣公路交匯處，交通四通八達。葵涌貨櫃碼頭及青衣貨櫃倉庫近在咫尺，貨運極為便捷。

宏龍工業大廈設施齊備，包括重型貨梯一部（載重九，九〇〇磅）及巨型貨梯五部（載重四，四〇〇磅），並預留公眾卸貨車位。該廠廈將於本年底建成。

華僑日報讀者聯誼會主辦

閤府統請歡樂遊

A團：澳門一日遊

- 乘豪華水翼船客位來往港澳
- 全日暢遊早班往澳傍晚返港
- 歡迎午宴設澳門龍記大酒家
- 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
- 瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
- 橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
- 選購澳門著名土產餽贈親友

天天出發
費用：$258起

B團：大嶼山寶蓮寺

- 乘雙層遊船直達梅窩碼頭
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品

日期：（逢星期日）
費用：$128

報名地點：

七海旅遊（國際）有限公司　牌照號碼：350793

香港德輔道中88-96號華僑商業大廈21/F　電話：5-413081（五線）

香港人遊香港

流浮山雲浮仙觀盂蘭法會

迎啓者：本觀己巳年盂蘭法會謹擇於農曆七月十七日吉刻（新曆八月十八日（星期五）下午吉時）迎聖開壇，匯至七月十九日吉刻（新曆八月二十日（星期日）下午吉時）恭送聖駕，法會三晝連宵，誦經禮懺、一場功德，幽顯蒙庥，如各界孝子賢孫，列位親友等，有願附薦先靈或金榜題名者，請按址到辦事處報名，務請早為掛號，以預作安排為盼。

附薦先靈薦位等級

正薦位貳千元　副薦位壹千元　東極位捌百元
南宮位伍百元　西池位貳百元　北府位壹百元

登記處

觀址：新界流浮山DD129約深灣路一八五七號地段　電：〇—四七二三一九五　〇—四七二二一一九

元朗辦事處：元朗青山道二二九至二三七號勤業樓A座二樓　電：〇—四七八九三三九

雲浮仙觀謹啓

本港新聞

行動日期未決定遣返細節商討中
港府即將試驗實行
強迫遣返首批船民
首批被迫踏上歸途者是白石中心以外羈留營船民

（本報專訊）港府將於短期內試行將一批滯港船民強迫遣返越南，若首次強迫遣返行動順利，相信有助於解決滯港船民問題，消息來源稱，正式行動的日期，仍未確定，有關細節，仍在商討中，而首批被遣返船民，會在白石羈留中心以外的羈留營內的船民。

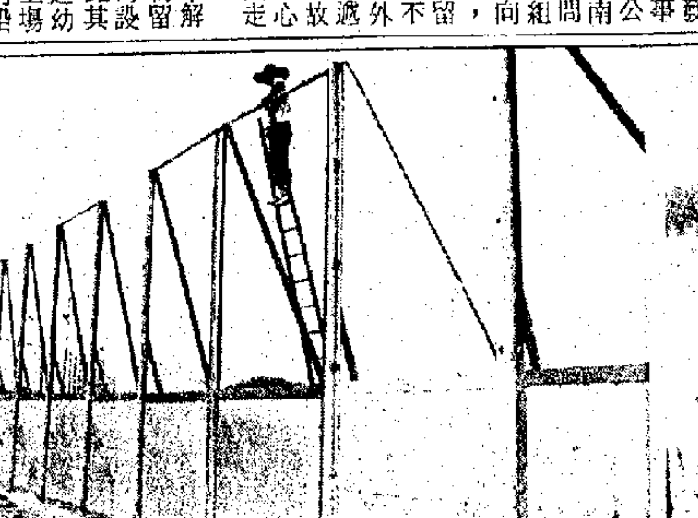
另一方面，新界石崗羈留中心接連發生船民出走事件，已引起公衆關注，越南難民及船民問題聯區關注組成員劉江華向本報記者稱，由於石崗羈留中心內設施不足，加上有外來探訪者傳遞誤導消息，故此引起該中心內有船民出走事件。

劉江華解釋，石崗羈留中心為暫時設立，故此比其他中心缺乏幼稚園、工場等使中心內船民無所事事，由於中心內船民人數越來越多，故可能出現三大危機，其一、為船民與船民之間發生爭執，其二、船民與管理人員發生衝突，其三、香港市民對船民之不滿潛在壓力。若警方人力在中心內不能達到控制，隨時會爆發船民集體逃走事件。

劉江華表示，在懲教署及警方人手不足管理該些船民羈留中心下，政府應調動駐港英軍協助管理中心秩序，因為，英國在這方面是有責任承担船民責任。

對於港府選擇多個地點設立船民羈留中心的程序上劉江華表示不滿，他指出有五點令人感到失望的，包括：（一）港府強行在選定的地點設立羈留中心而事後才通知當地團體及區議會；（二）承諾的入住船民人數不斷增加；（三）承諾之保安設施，包括鐵絲防禦網不足夠；（四）管理中心的人手編制不足；（五）船民動用社區資源。

劉江華表示，現階段不是與政府對立時候，寄望港府與港人同坐一條船之下，政府在船民問題上應說實話，而有關英國與越南政府談判船民的內情，應向港人公佈，他認為任何形式遣返，越南船民仍會繼續來港，取銷第一收容港才是解決問題方法。（合）



（右）首席助理保安司尤曾家麗巡視白石營，（左）白石營新採用的「日字網」。（本報記者攝）

白石營增建日字網
船民外逃將更困難
新式鐵網既難剪破又難攀爬

（特訊）首席助理保安司尤曾家麗，昨日巡視沙田白石羈留營時表示，白石營的外圍，已採用一種新式「日字網」，以防止船民外逃。稍後其他營舍亦會相繼安裝。

她說白石營共有四期工程，一二期稍後便可使用，可容納八千人，而三四期會在短期內動工，相信年底便可落成。可容納一萬人。為了防止船民外逃，白石營已採用了一種新型「日字網」，此網特色是不易剪破及難以攀爬，即使剪破，也不會像舊式的鐵網一樣可將裂口擴大，加上網底會用鐵皮密封，使船民不能和外界接觸，以減少外界對船民的引誘。稍後石崗及其他營房亦會安裝。耗資約五百萬元。

至於有傳單在難民營內流傳一事，她相信是外國組織所為，而警方現已加強對營內的搜查阻止傳單繼續流入，亦會加强對船民的宣傳，使他們知道眞相，不被誤導。

尤太亦指出，在西貢粮船洲建船民中心一事，是不會擱置，而政府也了解居民所担心的問題，但保安科會盡力保障市民的安全，同時希望西貢市民不會有過激行動。另外由於水塘本身已有足夠的防禦，故食水應不會受污染。

懲教署高級懲教事務監督周世榮表示，新建成的營舍，每營舍有專人負責，有洗手間及醫院，醫生當值至晚上十時以應付需要。而每位探營的人，入營前後都會被搜查，以確保沒有帶有攻擊性武器入營。懲教署亦已將人手由二百增至一千，以加強管理，亦會在沙田區設立臨時招募中心，招募人員在白石營工作，至今已有卅人在受訓中，懲教署也考慮聘用一些退休的懲教署人員。

沙田區議會關注白石羈留中心工作小組召集人劉江華指出，必須防止探營的人，帶入攻擊性武器，而保安科會表示，白石營的外圍，會有兩層鐵網，但現今只有一層，故稍後會查詢。而沙田區議會亦會於保安司巡視白石營後與他開會，商討進一步事宜。（程）

鐵網世界兩般心情
船民警員各有苦況
日日上演「貓捉老鼠」遊戲

（特稿）異地相逢應是令人喜悅，惟經過萬水千山從遠方來到香港的越南船民，却沒有這種心情，被羈留在石崗船民中心之船民，只有相隔着十多米闊兩度鐵絲網空間，聲嘶力竭與親友互通信息。同鄉情濃，部份船民扯開鐵絲網枷鎖，期望與鄉里再親近一步接觸，互訴景況或接收親友相贈日用品，至演變成發生船民出走事件。

本報記者昨到石崗船民羈留中心，仍見到三五外來越南人到中心找尋營內親友們，據到訪者表示，他們均都住在深水埗、新益等難民開放營，他們從新聞知悉有船民調入石崗中心，遂不辭長途跋涉打探消息，在訪友之餘，順道將一些日用品贈予同鄉。

或許，船民來到香港以為可以得到自由，其實他們的自由只有在鐵絲網營地範圍內，荊棘鐵網加上十二個哨崗，中心內外兩個截然不同的界綫。

烈日下，中心內船民躲在篷下避暑，雙肩深鎖顯出一片迷惘，似對今後去向疑惑重重。同樣烈日下，在中心內看守警員却要四出巡邏，視察鐵絲網有否被破壞，勸籲到訪越人離去，與警察除暴安良的崇高理想工作有所不同。

「枯燥」代表出守營的警察心聲，自中心七月初開啓後，該隊警隊被調派到駐守，每天工作廿四小時，當班一天放假一日，由於羈留中心屬軍部，故此警員休息的地方亦受限制，不能隨處走動，小小斗室，便成為警員歇腳唯一地方。

在中心內除刻板工作外，警員亦間中與船民交談，當中亦學得少許越南話，一位警員苦笑稱：越南話頗難學，反而越南人學廣東話快上口。

工作一天，原本可以輕鬆一日。可是石崗中心位於新界一來一回已花半天，與家人實享得半日天倫樂。

石崗中心內大部份為北越人，予人感覺他們並無秩序，膳食時間爭先恐後取食，大部分時間仍算守法，但最令警員頭痛的，船民在警員背面，以快速純熟手法破壞鐵絲網，走出網外與同鄉見面，警員唯有將出走船民捕回，貓捉老鼠的遊戲玩個不停。（合）

同鄉到訪，但警員勸告離去。（本報記者攝）

遭電梯門緊夾
工人幾乎斷脚

（特訊）新界屯門昨中午發生電梯意外，一名工人將貨搬入電梯後，未及縮脚，左脚被電梯門緊夾，電梯上升將脚扯至幾乎斷開，只皮肉相連，事後，消防到場將傷者救出送院，目前情况惡劣。

事發現場為屯門震環路大興紗廠，昨日中午十二時卅分，兩名搬運工人將一批貨物搬入電梯內，於貨物塞滿電梯後，其中一名四十三歲工人先踏入電梯，疑因一時未及縮回左脚入電梯內，電梯門關上時，電梯上升，將張某左脚扯斷，只是皮肉相連，電梯此時遇故障亦停下。

大厦者更發覺電梯意外及張某慘叫聲，立即報警，消防到場扯開電梯門，將張某救出，但張某之左脚已被幾乎扯斷，只是皮肉相連，異常恐怖，傷者送院救治後，目前情况惡劣。（合）

沙田區議會與保安科官員會議
白石中心增九千人
劉江華表示難接受

（特訊）沙田區議會昨日與保安科官員開會，商討有關白石羈留營的事宜。

沙田區議會關注白石羈留中心工作小組召集人劉江華表示，區議會對營內的人數一直關注，由保安科得到的資料顯示，至年底會有二萬七千至三萬人入住，超出區議會的預算，因最初他們只預料四期營舍共有一萬六千至一萬八千名船民入住，但現在卻突然多了二期內，增收九千人，此舉是區議會不可接受。

此外，保安科會表示最早關閉的可能是白石營，但按照現時情況似乎不可行，盡快也要到中期，而最早會是石崗。

在保安方面，劉氏稱懲教署的人手編制上，白石營現時只有六成人手，故懲教署已在沙田設立了一個臨時招募中心，招募員工，一經錄用便會派往白石營工作，全職及兼職均可。此外，亦考慮聘用一些已退休的懲教署人員，至今，已有三十人在受訓中。

他指出區議會担心難民一旦知道强迫遣返政策後，會引起情緒上的激動。亦重申希望能取消第一收容港政策，及妥善管理難民，以免影響沙田區的社區資源，如藥料醫療，難民不可有優先權。

他謂是次還有一項突破，是有沙田居火及區議會代表，要求入營參觀，此舉可令沙田居民對營內的情況有進一步了解，及稍後會邀請其他人士參與。

由於沙田區指揮官正忙於禮德缺席，故無法求證警方無派員到白石營工作一事，而小組稍後會去函質詢。另外，會中亦討論

雷聲大雨點小刦案
四匪刀槍齊出
刧貨會空手去
警方披甲荷槍追賊

（特訊）四名賊人昨晚一槍三刀，藉詞送貨賺門進入葵涌嘉慶路一來行貨倉行刦，並往寫字樓綑綁一男一女職員，搜掠一番走去無蹤，警方事後會派員荷槍身穿被彈衣在大廈內調查，一名日籍男子需送院接受治療，經初步點算後並無損失。

現場為葵涌嘉慶路五附九號一間工業大厦，據悉地下至七樓為一間著名鐘表商之貨倉辦公室。

昨晚七時，四名賊人持一槍三刀，前往六樓貨倉訛稱送貨進入，將一名日籍職員竹奈匡宏綑綁，大肆搜掠，但惜未能搜得所需，遂乘電梯往三樓，用刀槍指嚇一女職員搜刦一番離去。

警方事後接報到場，一度懷疑賊人仍匿上址大厦，派警員身穿避彈衣搜查惜無結果，經初步調查無任何損失，而日籍男子則被送往瑪嘉烈醫院敷治。（合）

警方公佈第二季罪案報告
第二季罪案略上升
涉及船民人數增加
金舖與鐘錶行刦案升幅最大

（特訊）警方昨天發表一九八九年第二季罪案數字，警務處行動處副處長（刑事）黃燦光稱，警方八九年第二季接獲罪案報告共二萬一百九十八宗，較上季上升百分之八點二，與去年同期相較則一樣，黃燦光表示，雖然第二季罪案上升，但警方在應付羣衆遊行示威和船民問題之餘，並沒有忽略對罪案的注意，事實上，第二季犯案被捕者共有一萬零五百八十四人，與上季比較增加了五百五十一人。

其中，第二季的暴力罪案有四千二百七十一宗，佔全部罪案的百分之二十一點一，較上季上升百份之十二點六，較去年同期亦上升百分之五點一。主要是因為傷人，嚴重傷人及非禮案俱有上升。

第二季刦案有一千四百五十宗，較上季跌百份之零點七，和去年同期比較則下跌百份之二點四。黃氏稱，其中百分之四十六點五刦案中刦匪使用武器，約百份之二十四點八的事主受到傷害。而使用槍械或仿製槍械的刦案有五十九宗，其中六宗證實為眞槍，而上季的個案則共為五十八宗，去年同期為五十四宗，第二季所搜獲的槍枝共三十一枝，據悉，來源主要來自中國大陸。刦案中又以金舖及鐘錶行的案件升幅較大，共二十六宗，上一季則只有九宗。

此外，第二季爆竊案共二千六百二十七宗，較上季增加百份之九點九；搶掠案每日平均三點七宗，較上季增加百份之二十一點九；店舖盜竊共一千二百三十六宗，較上季下跌百份之一點七；扒竊報告平均每日二點四宗，與第一季相同；傷人及嚴重毆打案一千八百八十九宗，較第一季增加百份之二十四點五；強姦案十六宗，較第一季減少了七宗；非禮案平均每日三點二宗較上季上升百份之五十八點五；偷車案一千零八十六宗，較上季增加百份之十一點二。

另一方面，青少年罪犯亦有所增加，第二季被捕的少年罪犯（十六歲以下）共一千九百七十二人，較上季增加一百八十人；而第二季青年罪犯（十六至廿一歲）人數則為一千八百八十三人，較上季增加百份之二點八。

至於第二季被捕的新移民中，共有三百五十二人為非法入境者，上季則有三百三十六人而越南難民在第二季因犯罪被捕的有一百八十四人，較上季增加十三人，涉及暴力案的有七十七人，上季則為六十七人。

另外，在掃毒方面，黃燦光表示，本年第二季警方與海關合作檢獲了一百八十五公斤毒品，包括一百六十二公斤海洛英，比去年同期的一百七十七公斤有所增多，且破獲了四個海洛英工場。現時，市面上三號海洛英之純度已減低，零售價亦跌至每克三十至四十元，較上季下降十元左右，由於其純度下降，估計毒犯對更危險的四號海洛英之需求會上升。（碧）

女强人遭非禮拍寫眞勒索案
電器技工囚十五載
司機被判入獄七年

（新亞社訊）商界女強人遭人入屋行刦，非禮及聲稱拍下寫眞錄映帶案件兩名被告昨在最高法院宣判，首被告主謀被判入獄十五年，次被告承認控罪轉為控方證人，判入獄七年。

被告：（一）蘇志偉，廿五歲，電器技工；（二）黎達潮，廿九歲，司機，兩人同時被控於八八年八月十七日，在半山區樓宇內行刦女事主現金二千元，一部相機及一隻手錶，同時同地非禮女事主。同年九月八日勒索女事主五十萬元等三項罪。

該案日前在高院審訊時，由於第二被告黎達潮轉作控方證人指證首被告蘇志偉，而首被告在審訊至尾聲時，在堂上表示不信任辯護大律師，要求更換律師，被法官駁回，首被告遂自行登上證人台口辯及作總結陳詞，成為法律界罕見例子之一。

昨開審時，主控官引述八五年度兩名男子恐嚇一名男藝員的X先生案，將拍寫眞照並勒索八十萬元一案為指引判例，當時上述兩名被告被判入獄五年。

按察司何健新在判案指出，被告等之行為令事主長時間難忘此可怖經驗，首被告否認控罪要女事主出庭作供，首被告與事主同一機構工作，獲得信任，得到事主的門匙及個人資料，却伺機入屋，這種入屋行刦及綑綁事主的罪行，應判監九年，非禮罪應加因一年，事後向事主勒索五十萬元，要多判七年，共十七年。不過，考慮到另外一宗姦刦案被告亦只是判監十五年，故此判首告三罪共入獄十五年。

次被告方面，由于他認罪及作供頂證首被告，可得大幅度減刑，相信他並非案中主謀，但不接納他所稱是被迫行事，而首被告之定罪是倚靠其證供把故此次被告之刑期減為七年。

兩名被告昨雖然同坐一犯人欄，但由懲教署人員隔開，首被告聞判時面色蒼白，強作鎮定。首被告昨更換了一名律師代表求情表示，首被告四歲時因父母離婚，由叔父養大，母親已移民澳洲，他讀書至中三便入葵涌工業學院電機工程，八一年時申請往澳洲與母親團聚，但犯了一宗行刦罪失去機會，八五年再次申請，獲准簽證，却因女友不能同行，為情所累，放棄大好移民機會，去年十二月與該女友註冊結婚，女事主肉體沒有損傷，所服藥物又沒有永久性危害，財物損失不多，事件與黑社會無關，希望能與被告三罪刑期同期執行，代表次被告之律師求情稱次被告並非案中主謀，只因欠債被告錢才被迫加入，次被告被捕後與警方充分合作，認罪及作供頂證首被告，應該得到大幅度減刑。

檢察官陳述案情時指出女事主在半山一間高尚住宅，曾叫人裝修，將門匙交給裝修工人，包括首被告在內，在案發晚女事主返回住所不久有兩名男子出現，將她綁在床上，期間被人強迫食藥不久即昏迷，部份衣服被除去及遭非禮胸部，至凌晨六時醒後，致電兩名女朋友，日後女事主前往其中一名女朋友家中暫住，在九月八日女事主接獲勒索電話及一封信，聲稱拍下一寫眞錄影帶，而勒索五十萬元，女事主後報警結果女事主在公司內接獲勒索電話時，被警方跟踪電話來源，在中區公衆電話內拘捕次被告，警方後再拘捕首被告歸案。

石崗船民騷亂事件
顏理國證實
警方正調查

（特訊）警務處長顏理國證實警方現已進行調查一項由「聯合國難民專員公署」就上星期六石崗船民羈留中心事件所作的投訴。

顏理國於昨日下午返抵機場時，對記者表示，他如果在調查未得到結果之前，而對該份「聯合國難民公署」於昨日向港督呈交的報告內容作進一步評論實屬不智。

被問及有人希望港府對該宗事件作獨立調查時，顏氏指出該宗事件現時已由「投訴警察科」在新界刑事總部的協助進行處理，已是一項獨立調查。

他說：「我對『投訴警察科』已經進行的獨立調查，感到滿意。『投訴警察科』在處理該事件時，會比較其他部門更徹底及專業化，對此我非常滿意。而這是處理此事件之最佳方法。」

至於被問及現時人手調配是否足夠時，顏理國說警隊已經調配出其認為足夠及可以負担的人手。

他繼續說：「大家要了解到大量船民湧入香港，船民營需要在短時間大量興建，另一方面船民又無可選擇地要被羈留於狹小的空間內，基於上述原因對於營內不時發生暴力事件及緊張氣氛，並不稀奇。」

難民公署調查報告
已交政府轉給警方
警察投訴科將會進行徹底調查

（特訊）政府已收到聯合國難民專員公署遞交的報告書，正由警方進行調查，警方担心一旦實施當然遣返政策，會引起更多船民鬧事。

政府發言人昨日答覆新聞界的詢問時說：「政府已收到聯合國難民專員公署所遞交的報告書，內容主要是有關處理石崗羈留中心越南船民的投訴。」

「政府對這些事件非常重視，當局會對這些針對有關政府人員的指控作全面及迅速的調查。」

「這些投訴現時將由警方刑事偵緝處，或如適當時由警察投訴科進行徹底的調查，警察投訴科工作是調查市民對警隊人員行為及態度的投訴。」

「所有由警察投訴科進行的調查是受投訴警方事宜監察委員會的監察，該委員會是獨立監察組，由港督委任的非官守人員組成，並由律政司協助，委員會的主要功能是確保警察投訴科的調查是徹底及公正的。」

此外，警務處行動處副處長（刑事）黃燦光昨天在發表一九八九年第二季罪案數字後表示，近日越南難民營如石崗難民營內發生的暴亂事件與警方派駐營內的警員數目，人手沒有直接關係。在營內人數衆多，環境擠迫和酷熱的天氣影響下，難民的情緒容易受到影響，無論警員人數多寡，亦不能防止衝突發生。然而，警方仍會盡力維持營內的治安，如果營長感到眞有人手不足的現象而向警方申請增加人手的話，警方會盡量調派人手加入工作。

此外，他們亦會加强巡邏，與及和聯合國難民專員公署加緊聯繫，以減低營內罪案數字。（碧）

海關八月一日改組
裁減冗員簡化人手增强效率
簡化應課稅品管制改善組織架構

（特訊）為了應付九十年代，工商，貨運及旅客的需求，海關於八月一日起進行改組，改組包括簡化應課稅品管制，改善組織架構及裁減冗員。

海關總監韋能昨日表示，海關現已面對三個主要問題，必須解決，首先是增強效率及簡化人手，最近三年已有一百七十一個職位被刪除，其中一百一十二個則在海關其他部門重新調配，亦增加了二百八十個晉升職位，使關員升高級關員的機會比率，由二點九二比一改善至二點五五比一，而督察晉升方面，則由三點七六比一改善至一點四七比一，相信可令部門更有活力及效率。

他說其次是要改善海關架構和組織，以往的組織已是「過時和缺乏彈性」。今次改組的特色是將行動科原來以分區管制，改為分科管制，而有關版權保護和商品說明調查的職責，將由海關獨力肩負，以前則由貿易管制組和海關共同担任。

在防止走私方面，韋氏稱改組後，海關會重點放在情報分析，分析車輛輸船的情報，不像現時採用隨意抽查的死板方法。而海關亦將對舉報造反商標、版權及假冒來源證的市民，予以獎金的建議，提交財務組。

過去的海關調查局，亦會分為毒品調查局、檢控情報組及商標版權組，每組有二十二人，由一名監督負責。

至於一些應課稅品的過時法例，氏謂，由八月一日起徵收香煙稅及啤酒稅的計算方法，已告簡化。應課商品條例發出的牌照，會由五十五個減至十五個，同時某些含酒精、甲醇的物品，亦會免除條例下的管制。

現時凡貯存、入口或出口的每類應課稅品，要領有不同牌照，亦會改善至，將有一個課稅品牌照代替。

新修訂規例和條例詳情，已分別於本年六月九日，及七月七日出版的憲報刊載。（程）

香港城市理工學院
City Polytechnic of Hong Kong
哲學碩士研究學位招生

香港城市理工學院一九八九至九零年之哲學碩士研究學位現正招生，下列為各學系及學術資源中心目前的重點研究領域：

應用語言學系
社會語言學、翻譯、比較語言學、中文資訊科學、語言及法律、中國語文、中國語言學、中國文學批評、語言及文化、語文教育、日語

應用數學系
決策模式、統計分析、預測、模擬、操作策劃、市場調查、決策輔助系統、控制原理、數字分析

應用科學系
環境科學、物料科學、輻射物理學、固體物理學及鐳射講學、海洋污染及生態學、無機化學

應用社會科學系
社工實務、社會服務機構之管理、社會工作研究評估、環境對家庭生活之影響、老年人及青少年之問題研究、社會政策、城市社會學、犯罪學、刑事司法行政、人際關係技巧、心理學與工作、組織行為、政治及政府問題研究

建築學系
結構力學、建築經濟及測量、建築工程管理、環境科學及工程、建築材料學

商業及管理學系
日本管理模式、比較管理學、人事管理、工業關係、組織行為、管理發展、國際商業管理、企業創建、用戶自擬應用程式、生產及經營管理、管理資訊系統

電腦學系
圖象處理系統、軟件工程學及估算、自動中文字形抽析、專家系統、表現評估、電腦網絡、散佈系統

經濟及財務學系
本地及國際財務、金融市場、銀行之管理、貨幣及金融政策、國際貿易、工業政策

電子工程學系
電磁場、天線及微波工程學、高頻線路設計、應用於通訊及圖形鑒識之數碼訊號處理、電腦及數碼系統工程學、包括電腦圖象處理及數據通訊、現代控制系統及動力電子系統與機械人之控制技術

英文學系
第二語言教學、課程發展與評估、語文測考、師資教育、電腦輔助語言學習

法律學系
陪審團制度、商業法、法制史、比較法、產權法、法律及語言、犯罪學、法律社會學、國際法、法律原理、電腦法、中華人民共和國商業法及中港貿易法

製造工程學系
製造技術、電腦輔助製造、工序策劃及控制

公共及社會行政學系
香港之公共服務、政治參與、房屋問題、衛生及環境學、社會衝突及社會運動、中國之社會及人力政策、福利事業之社會及道德基礎

實驗室統籌處
建築結構內能量散發的理論研究、非線性體系之電腦系統鑑認

教育科技統籌處
互應交流影碟設計、學生學習形態

哲學碩士學位可以全日制或部份時間制方式攻讀。再者，具備適當學歷而受聘為研究助理或研究士者，亦可獲取錄攻讀哲學碩士學位。

報讀哲學碩士課程之學生，一般須持有大學及理工教育資助委員會撥款之本港專上學院所頒發之一級或二級榮譽學位，或認可之海外學院之等同學歷。若持有認可之特許專業學會會員資格，亦可能符合哲學碩士課程之入學條件。

有意報讀本院哲學碩士學位課程而符合上述入學條件者，請先致函有關之學系或部門主任，略述擬進行研究之專題、本身之背景及學歷、以及課程費用之籌措打算。倘若得到初步接納，投函者會獲邀正式申請入學，而有關之申請表格最遲須於一九八九年九月二日遞呈。

香港城市理工學院一九八九至九〇學年深造課程簡介及哲學碩士學位入學申請表格，可在九龍彌敦道七〇〇號旺角中心第二座一八〇一室香港城市理工學院教務處索取；亦可致函上址，附預貼二元四角郵票之縫繩封口式回郵信封（尺寸為25CM X 25.5CM），索取上述簡介及申請表格。

如有垂詢，請致函或於辦公時間內致電（3-984031陳許步明女士）本院聯絡。

一九八九年七月二十九日

香港城市理工學院 徵聘

（一）行政助理
（二）製造工程學系首席講師，高級講師及助教
（三）公共及社會行政學系講師
（四）語文學系研究助理
（五）語文學系及法律學系合作之研究項目研究助理
（六）語文學系及電腦學系合作之研究項目研究助理
（七）電子工程學系研究助理
（八）應用科學系兼職講師

薪金（調整在草擬中）：
首席講師：二六四〇〇元至三二七七〇元分五期遞增
高級講師：二二二七五元至二八八六五元分六期遞增
講師：一二〇八〇元至二一二九〇元分十二期遞增
兼職講師：每小時一百六十五元、一百九十五元或二百三十五元（按所教之課程而定）
助教：七九二五元至八六八五元分二期遞增
行政助理：七五四五元至一三八六〇元分十三期遞增
研究助理：五〇〇五元至一〇〇九〇元

應徵者可親到或用同郵信封致函九龍彌敦道七〇〇號旺角中心第二期二字樓香港城市理工學院接待處查詢及索取申請表格及有關資料。並於八月十二日前填妥交回校務處。

詳情可參閱即日南華早報廣告欄。

聘請記者

文化機構聘請記者預科畢業或以上程度可申請具經驗者優先考慮薪優有意者請繕詳細履歷附學歷證件影印本及聯絡電話函華僑日報信箱251號。

養和醫院招收女註册護士學生

學歷資格：必須具有「香港中學會考」成績最少有五科合格，包括：
●「中國語文」必須在「D」級或以上；
●「英國語文」必須合格或以上；
●「數、理、化、生」等理科，有兩科合格或以上，或只有一科合格「理科」科目，及一科下列「社會科學」合格或以上：聖經　佛經　社會　中國歷史　中國文學　經濟　地理　西史　公共事務　英國文學
●任何其他科目一科合格或以上。
右列五科合格科目中，其中必須有一科成績在「C」級或以上。
年齡：入學時年滿十八歲。
授課語言：中文。
受訓期：三年。
受訓期薪津：一年級 $3,635　二年級 $3,950　三年級 $4,270
受訓期住宿：免費提供宿舍。
受訓期膳食：有膳食津貼。
畢業後薪金：由$8,660至$13,870分十一年遞增
申請者注意：●已有會考成績，而又符合右列學歷資格者，請于每星期二（公衆假期除外）下午二時正，携同學歷及出生證明文件之正本及影印本，近照三張，親臨本院「護理行政部」辦理申請入學。
●應屆會考生，可於每日之辦公時間（星期一至五、上午九時至下午五時，星期六上午九時至下午一時）到本院「護理行政部」索取報名表格。

管制家庭用殺蟲藥法案
漁農處已完成草擬工作

本港新聞

獎券基金分配不公 福利撥款分「餅」少

許賢發要求政府增加福利撥款

（港訊）立法局議員許賢發指出，在近期的「港人建港」呼聲中，一般人都忽略對提高社會服務質素的要求。他認爲社會服務是一項對未來社會的再投資，可以令大部分不能或不願離港的草根階層，對前途感到有希望和歸屬。

同時身爲香港社會服務聯會總幹的許賢發，昨應獅子山獅子會、半島獅子會及半島女獅子會三會聯合邀請，出席晚餐會作上述表示。

他續稱，在財政資源有限下，社會福利服務分配所得的資源，一向都是在其他三項社會服務——教育、房屋及醫療之後，以港府過去及現在的撥款政策而言，相信這個分「大餅」的形勢仍會維持一段相當長的時間；但不少福利服務已久候政府提供資源，進行質素的改善計劃，再拖延下去，便可能與社會脫節。

在此情況下，許賢發認爲，一個可爲改善社會福利服務質素而提供所需資源的途徑，就是提高政府獎券基金中的福利撥款比率。

他指出，現時政府獎券基金的所謂「福利」用途，其實已失去原來訂立的意義，因爲目前分配獎券收益的辦法是：獎金佔百分之五十九；博彩稅佔三成（歸政府所有）；賽馬會的行政費佔百分之七點五；其餘的三點五才撥歸獎券基金。換言之，每一百元的投注中，無論勝負，都只有三元五角撥歸慈善用途。

他續稱，雖然從六合彩收益撥出的款項已由一九八五年的百分之一點五增至八八年的百分之三點五；但仍不足以應付載於輪候名單上百多項基本建設及修葺工程的開支。事實上，現時已有總數達八千九百萬元的基本工程計劃申請，因得不到政府的撥款而無法進行，這些計劃都早已獲政府同意推行的；卻沒有一次是可以依期實現的。

他說，雖然過去他曾多次致函財政司及賽馬會，分別要求將博彩稅比例減五個百分點，及將行政費比例減一點五個百分點，令政府獎券基金的福利撥款比例，增至一成，才較爲名符其實；但每次都不獲滿意的答覆。

他補充說，政府拒絕的理由是，基本工程所需的經常費用，會令政府長期承擔開支，但志願機構卻因此而陷入困境，即由於缺乏經常費用，志願機構只有將新計劃擱置；但在另一方面，政府又可聲稱不獲批准的新計劃甚少，因而毋須增加撥款。許賢發認爲，這是政府倒果爲因的做法。

至於賽馬會收取百分之七．五的行政費，許賢發稱，這個比例仍嫌過高。他舉例說，中國營辦獎券基金的計劃雖比香港遲很多；但中國已能做到獎金和福利用途基金各佔一半，而中央政府又不抽取任何行政費的成績。

他重申，要求將政府獎券基金的慈善用途比例，增高一成，是合情合理的。這筆錢一半應指定作非經常性補助金，如支付新計劃的開辦費、或維修中心、或添置器材等；另一半則滾存基金，賺取利息作爲改善社會福利服務的經費。

他强調，既然港府和各界人士近期都將視線集中於如何推動香港成爲國際化都市，則港府應由現在起，加快步伐，提高本港社會服務的質素，以免日後成爲國際間的笑柄。

遭上海當局拘留逾六週 姚勇戰正式被捕

港學聯設法營救

（特訊）港府政治顧問辦公室證實香港學生姚勇戰已經在一星期前被中國當局正式拘捕，港府正尋求多種途徑，要求有關方面盡早釋放姚氏。

據了解，姚勇戰是被指涉及反革命及煽動宣傳而被捕，但未被正式起訴。

政府發言人指出：港府會透過在北京，上海及倫敦的外交途徑，要求中國盡快釋放姚勇戰。

此外，香港專上學生聯會發言人表示：他們昨日由港府政治顧問中獲悉。姚勇戰正式被捕的消息，學聯希望英國政府透過外交途徑，要求中國立即釋放姚勇戰，他們今日會到新華社請願，並且約見港澳區人大代表，尋求他們協助，讓姚勇戰可以盡快返回香港。

另方面，英國駐上海領事館一名發言人昨日表示：被上海公安局拘留超過六週的香港學生姚勇戰已由「拘留」轉爲「正式逮捕」。

英使館已向中國方面提出查詢，但沒有進一步消息。發言人又謂，據他們從中國了解，姚勇戰是於上週被正式逮捕，而按中共規定，由逮捕開始，當局有兩個月時間決定是否起訴，有需要更可延期至三個月。換句話說，姚勇戰在未來三個月內可能仍然與外界隔絕，亦不能與家人或朋友會面。

民協會批評環保白皮書 忽略防輻射

（特訊）民生民主協進會發言人馮智活表示：港府在上月初發表「對抗污染莫遲疑」白皮書，並未對保護環境工作有大貢獻，只可說成是減少污染的政策，其中更忽略了有關輻射污染的管制。另外，本港天文台仍未有承諾，當大亞灣核電廠投產後向市民公佈監察輻射的報告。

馮智活昨日在記者會之表示：其實市民不需要對該份白皮書寄予厚望，因爲白皮書是答應改善現時已呈惡化的污染問題，如廢物處理，水質，空氣及噪音管制等，但對於食物污染，管制海洋污染如油污等，以至輻射問題，均未有提出完善的處理方法，這正顯示白皮書的短視及欠缺前瞻性。

馮智德又謂：該白皮書所建議對廢物的處理方法是開闢堆填區及轉運站，這應是一個短期對策，長遠而言，港府應加强研究廢物再用及減少市民及工業界所棄置的廢物，例如把垃圾分類，減少使用膠袋及發泡膠盛載用具。

馮智德最後建議，港府應成立環境教育基金，擴大環保教育工作，而非原來計劃中只用四十萬作宣傳，同時要以低息貸款方式，給本港中小型廠家用以購買一些能減低污染及廢物的機器。另外，對於管制空氣污染及噪音污染的法例仍是不足夠，更缺乏足夠人手進行監管工作，令到污染問題未有顯著改善。

短期暫托幼兒服務 終獲答允九月實行

料政府申請獎券基金撥款資助

（特訊）短期暫托幼兒服務終獲政府與志願福利團體同意實施，政府正申請資金以作直接資助，預料服務於今年九月至十月展開。

兩局社會福利服務小組，昨日召開最後一次會議，小組召集人許賢發作總結時透露上述事項。

許賢發謂，相信政府會由獎券基金撥款資助。

至於課餘托管服務，由於政府表示只增加一名社會福利員，不足以應付原來人手已呈短缺的青少年中心，故青少年中心認爲不可能實施，而政府亦答允再次考慮增加人手，並希望今年九月可開始服務。

許賢發又指出，外間對私人老人院買位事項，仍然不淸楚，他澄淸謂，雖然某些老人院已合乎標準，但它們一定要向政府辦妥登記手續，才會獲政府買位。

關於政府獎券基金撥欵，他表示，目前只撥出百份之三點五，相當不足，今年已經不足夠，已申請撥欵的，獲悉已至九二年，而推算下去，九〇年至九二年均出現赤字。

他建議政府應從獎券基金撥出百份之十，而昨日與會的衛生福利司亦答應知會財政科。

此外，爲配合塑造香港成爲國際都市的計劃，兩局社會福利服務小組提出了數項建議，包括鼓勵香港與各國作交流訪問，有關人士在國際性社會福利服務團體中出任講者及顧問，爭取選舉，成爲這些團體的會長。

許賢發又謂，政府可考慮資助支持國際性團體在香港設立辦事處，或活動，並撰寫香港的成功福利服務，在國際刊物上刊登，以及進行跨國比較研究。

福利服務小組未來兩月將會休會，至十月再舉行會議，屆時，小組會將六月二十八日立法局會議關於兒童福利法的辯論文件整理，抽取重點，再與政府磋商從行政方面進行跟進工作。

東區議會組團 赴日考察一週

（港訊）東區區議會現正籌組考察團前赴日本訪問一星期，讓區議員實地了解該國縣政府的結構和組織。考察團於八月七日出發，八月十三日返港。

爲使區議員在出發前作好充分準備，區議會於星期一（三十一日）舉行一個簡介會。由日本駐港總領事左藤行雄向區議員介紹該國的文化及近期的發展情況。

其他出席的嘉賓有東區區議會主席兼考察團團長岑才生和日本鹿兒島縣政府香港駐在員六反省一。

壇論

王震批趙——聲大夾惡兼有準

・冷　東・

在中共老人黨羣起淸算趙紫陽的鬥爭中，國家副主席王震將軍的表現十分突出，不但「口水」多多，聲大夾惡，而且大聲夾「有準」。

據中共中央一份「紅頭文件」披露，王震在最近舉行的一次中央政治局擴大會議上，特別强調要對趙紫陽「繼續進行審查」，同時，還「揭露」了趙紫陽的智囊團，實質上相當於林彪當年的「小艦隊」。這個說法，實在非常惡毒。

林彪是毛澤東精心栽培的接班人，而且他作爲接班人的地位，是寫在中共九大通過的黨章上的。中共九大於一九六九年四月召開，出席代表一千五百多名，王震將軍是九大代表之一，而且還獲選爲九屆中央委員。中共九大確認林彪爲毛澤東的接班人，王震將軍當年是「堅決擁護」的。林彪之所以後來會「叛黨逃亡」，主要是因想當國家主席引起毛澤東的極大不滿，由極大不滿而想廢黜。林彪就是在這樣的處境下，糾識了空軍和上海的一班實權人物，組成所謂「聯合艦隊」，企圖暗殺毛澤東，奪取黨政軍大權。結果未遂，被迫逃亡，折戟沉沙於外蒙。

趙紫陽的問題，不論從任何一個角度上看，都不能與林彪相提並論，這是常識。趙紫陽的智囊團，都是中青年學者居多，而且是在理論戰綫做出成就的學者居多，也沒有一個是抓槍桿子的，一句話，就是文人集團。這跟林彪的「小艦隊」都是抓槍桿子實權的，根本無法相比，這也是常識。王震將軍竟然連這點常識都「强姦」了，足見其橫蠻無理到極點！

王震並大批「河殤」，說「河殤」是「暴亂的輿論準備」，繼而引出「新聞界、理論界、文藝界是自由化的重災區」的結論。「河殤」只不過是電視片集，任何人對它都可以發表意見。據悉，王震曾對「河殤」大批特批，並要求把它的意見登在「人民日報」，或作「中央意見」下達，遭到趙紫陽拒絕，王震對此非常不滿，便趁趙紫陽下台，借題發揮，對「河殤」上綱上線，要趙紫陽承担責任。王震此舉，令人想起毛澤東六十年代初期那句話「利用小說反黨是一大發明」，曾使那時的國務院副總理習仲勳下台，直至七十年代末才有幸翻身，王震的目的何在？不言而喻。

王震對趙紫陽恨之入骨，對趙紫陽的智囊團乃至對新聞界、理論界、文藝界也同樣恨之入骨。他在中央政治局擴大會議上提出：「要鎮壓一大批：該殺的殺，該判的判；要勞改一大批：一律吊銷城市戶口，送到邊區强迫勞動改造。」總之就是「必須除惡務盡」。王震以這種口吻，與文革時林彪及四人幫「打擊一大片」的極左口號，何其相似乃爾！

王震在中央政治局擴大會議上還說：「世界上有的事情很奇怪，胡耀邦搞自由化，還要留在政治局，死了還要國葬，這樣就大家都可以搞自由化了。」

可是，更奇怪的事情是：一九八七年一月中央政治局擴大會議上作出撤銷胡耀邦總書記職務、保留中央政治局常委職務時，王震是以中央顧問委員會副主任的身份參加會議的，會議既然「一致通過」對胡耀邦「還留在政治局」的決議，說明王震是沒有異議的。再則，爲胡耀邦舉行國葬，并且還向胡耀邦家屬表示「深切的哀悼」，王震也以國家副主席身份參加追悼會，才不過是三個月的事情，王震就表示大表異議了。說明這個人實在反覆無常，言行怪誕，不要臉皮，無恥之尤！

筆者認爲，王震這人如瘋犬似亂吠亂咬，喪失應有的人格，繼續讓其担任國家副主席，實在有辱於國格！

社聯毒品委員會推出新穎手法 化學實踐認識禍害 可助青年勿沾毒品

（特訊）青少年濫用藥物已成爲社會性問題，「勿濫用藥物」的宣傳手法已見過時。青少年需要對事物真像有所認識，然後自行作出抉擇。在這方面毒品問題委員會作了不少貢獻。

屬下之香港社會服務聯會毒品問題委員會完成一項防止青少年濫用藥物——自學活動資料冊——製作工作，並於昨日向有關之青少年服務工作者講解該本資料冊的使用方法。

該工作小組主席袁建新博士表示，十多歲的青少年大部份好奇又反叛，通常不喜歡別人用教訓方法對其灌輸知識。故此在防止青少年濫用藥物問題上，極需要採取靈活方式，循循善誘，使他們在毒品問題上有正確認識，從而了解濫用藥物的害處，由自己作出適當抉擇。

他續稱，該份「活動自學資料冊」是預防性的教材，服務對象是十五歲或以上的青少年人及青少年服務工作者。

資料冊通過實例、數字、圖表、實驗及活動，向青少年解釋不同化學藥品對人體的影響；旨在使他們看過資料冊的內容後，對濫用藥物的危險及害處有一適當的認識和反應，從而懂得作出適當的抉擇。

此外，該份教材全面地介紹了使用及濫用藥物的問題。它探討了化學物質如何影響人體的功能，解釋藥物依賴的觀念，及列出各種影響情緒的藥物對人體的作用。

教材包括一部「使用指引」及四部「自學活動」手冊，範圍包括吸烟、化學藥品與人體，鎮抑劑及鎮靜劑和興奮劑及迷幻藥。

整份資料冊除了具備深入淺出的知識外，更包括一盒由前度吸毒者講述親身經歷的錄音帶，及一些供使用者進行衍生物化學等實驗及活動的簡單組合。

圖：袁建新博士進行化學實驗顯示毒品對人體禍害。（本報攝）

袁建新補充，青少年工作者在介紹該資料手冊時，適宜自己先做一次，作爲介紹前的親身體驗。

社聯屬下毒品問題委員會主席錢明年博士指出，該份教材早於一九八四年開始計劃，由公益金及馬會資助。同期展開的還包括一套防止青少年濫用藥物英文參考「資料冊」的製作工作。

該份「資料冊」分別對「吸烟」、「酗酒」、「藥物及濫用」三個問題作介紹，並先後在八六及八八年出版。

灣仔社建優異服務計劃 表揚對區內有貢獻居民

（特訊）灣仔區議會昨日召開記者招待會，介紹即將展開之「社區建設優異服務計劃」。

該計劃委員會主席盧錦華表示，該計劃目的在確認及嘉許對建設灣仔社區和推行地方行政計劃作出貢獻的灣仔區居民，或在區內工作或就讀的人士。候選人需在灣仔區居住、工作或就讀，以義務性質參與區內社區活動或服務。而提名人需年滿廿一歲，在灣仔區居住；區內團體如業主立案法團或互委會亦可以團體名義提名。提名人可到灣仔政務處諮詢服務中心索取表格，於十月十七日前交回上址。經初步甄選後，個別候選人會獲甄選委員會約見，結果將於九〇年一月公佈。（量）

管制家庭用殺蟲藥法案 漁農處已完成草擬工作

草案交律政署下年度呈立法局通過

（特訊）漁農處高級作物發展主任蘇麗淑昨日表示：鑑於一般用於家庭的殺蟲藥，其有效成份只有百分之一，對人體是絕對無害的。

另一方面，由於現時並無正式法例來管制家用殺蟲藥，漁農處已呈交了一份修訂農藥管制條例草案予律政署，希望律政署能對家用殺蟲藥頒行有關之藥物管制。

此外，現時的農藥及家用殺蟲藥的包裝說明大部份是以英文書寫，市民在閱讀時會遇到困難，故漁農處在草案中亦提出所有農藥及家用殺蟲藥，必須加上中文說明。

據蘇氏透露：該草案相信會於下個立法年度通過，而在真正執行時，今年售賣該類藥物的商人有六個月寬限期。

最後蘇麗淑向市民呼籲：其實無論農藥或家用的殺蟲藥，市民只要使用適當而不濫用，基本上對人體是無害的。然而若市民私自使用在港未經註冊的農藥，最高懲罰是罰款五萬元及入獄半年。（明）

金巴利道鋪水管 採臨時交通措施

（港訊）運輸署宣佈，爲方便在金巴利街進行敷設總水管工程，由明日（三十日）上午十時起，將實行臨時交通措施約四星期。

該等措施包括：金巴利街由其與加拿芬道交界以東約五十米至該交界以東約七十五米之一段，將封禁止通車。此外，加拿芬道與信義地段之間的金巴利街其餘路段，將改爲雙程行車，方便前往該區車輛。

登記爲選民 盡公民責任

（港訊）本年度的市政局、區域市政局、區議會的選民登記運動，由八月十五日展開，直至九月卅日止。政府籲請市民屆時踴躍登記，以盡公民責任。

中西區政務處主任林錦平昨午在政務處舉行的中西區行際運動大賽頒獎禮，代表出席的獲獎商行作如上呼籲。

林錦平致詞時說：「我希望能憑着參加今年行際運動大賽各項賽事的衝勁，協助呼籲尚未登記的人士，從速去登記成爲選民。」

林錦平指出中西區行際運動大賽越來越受到區內白領人士歡迎，今年的比賽已是第七屆，共有來自卅三間商行逾六百名健兒參加。經過激烈比賽後，康討會力壓羣雄，成爲大賽的總冠軍。而香港電燈公司及金銀業貿易場則分別榮獲亞季軍。

今年的比賽項目，包括籃球、小型足球、壁球、乒乓球、羽毛球及競技。

行際大賽由中西區政務處、市政局及中西區康樂體育會合辦，中西區區議會贊助。

昨日的頒獎嘉賓還包括中西區區議員林乾禮和中西區康樂體育會副主席梁頌堯。

圖：漁農處高級作物發展主任蘇麗淑向記者解釋修訂農藥管制條例草案。（本報攝）

輕鐵虧蝕責任 民間團體指錯在政府 不應轉嫁市民

（特訊）民間監管輕鐵聯委會五名成員，昨日就輕鐵加價一事，與副運輸司黎蕭寶珍及首席助理運輸司陳育德會商。他們認爲輕鐵將嚴重虧蝕之責任轉嫁給居民身上，政府不應置諸不理。

聯委會對九廣鐵路公司進行質疑，指出政府接手輕鐵計劃時過份樂觀估計通車後之乘客數量，而現在事實已證明此政策是失敗，但將虧蝕價放在市民身上是不合理，政府應負起全部責任。

另外，一直以來，九廣鐵路公司是沒有透露上蓋物業收支計算，爲求保障居民權益起見，鐵路公司應向市民公開輕鐵長遠發展計劃內容及財政運用報告書詳情，以及減少交通處降低成本開支和檢討輕鐵內部行政失誤。

討論後有官員答允將接納聯委會之建議，與輕鐵公司進行討論。但五名代表均表示在政府首任上所承担之角色祇是在推卸形式而已，對此深感失望。（詠）

工業學院一九八九至九〇年度全日制、日間部份時間給假調訓制及整段時間給假調訓制課程，招收新生通告

（甲）職業訓練局轄下的工業學院一九八九至九〇年度全日制、日間部份時間給假調訓制及整段時間給假調訓制課程，現正招收新生。該等課程將於本年九月下旬開學。其中部份的資料如下列：

全日制課程

中三以上程度（除另註明者外，均爲一年制）

學系/學科	課程編號及名稱	證書	※開辦學院
機械工程	0450 基本機械技工證書	技工證書	MH,KC,KT,HW,LW,TM,ST,CW
	0455 基本銲接技工證書	技工證書	TM
	※※0456 銲接技工增修證書	技工增修證書	TM
輪機工程及構造	1051 基本輪機及構造技工證書	技工證書	HW

中五以上程度（除另註明者外，均爲二年制）

學系/學科	課程編號及名稱	證書/文憑	※開辦學院
營造	0201 建築學文憑	文憑	MH
	0202 土木工程文憑	文憑	HW,TM
電機工程	0301 電子及電訊工程文憑	文憑	MH,KT,TM,ST,CW
	0302 電機工程文憑	文憑	KC,HW,TM
	0304 電腦及電訊工程文憑	文憑	TM,ST,CW
機構工程	0401 機械工程(汽車)文憑	文憑	KT
	0402 機械工程（廠房設備保養）文憑	文憑	HW
	0403 機械工程（生產）文憑	文憑	KC,TM,ST,CW
	0404 機械工程（空氣調節及冷凝）文憑	文憑	MH,KT,TM
	0405 基本機械技術員證書（一年制）	證書	KC
	0406 機械工程(製造工藝)文憑	文憑	LW
	0407 機械工程(工業工程)文憑	文憑	CW
	0408 機械工程（儀器及控制）文憑	文憑	HW
	0409 機械工程（電腦輔助工程）文憑	文憑	HW,CW
工業技術	0601 生產及工業工程文憑	文憑	LW
紡織工業	0801 紡織工藝文憑	文憑	KC
	0802 針織衣物工藝文憑	文憑	KC
輪機工程及構造	1001 輪機工程及構造文憑	文憑	HW

日間部份時間給假調訓制課程

中三以上（學徒）程度（除另註明者外，均爲三年制）

學系/學科	課程編號及名稱	證書	※開辦學院
營造	0262 屋宇管理員技工證書（一年制）	技工證書	MH
	0263 木傢具製造技工證書	技工證書	HW
	0264 木工全科技工證書	技工證書	MH,HW
	0265 泥水全科技工證書	技工證書	MH,HW
	0266 潔具及喉管裝配技工證書	技工證書	MH,HW
	0267 髹漆、裝修及招牌繪製技工證書	技工證書	MH,HW
	0269 石工技工初階課程（一年制）	——	HW
	0270 搭棚技工初階課程（一年制）	——	HW
	0271 氣體燃料應用裝配技工（煤氣及石油氣）技工證書	技工證書	HW
	0272 氣體燃料應用裝配初階課程（一年制）	——	HW
電機工程	0361 電機技工證書	技工證書	MH,KC,HW,TM,ST,CW
	0363 電器裝置及修理技工證書	技工證書	CW
	0365 電機學初階課程（一年制）	——	KC
	0367 電器裝置初階課程(建築地盤)(一年制)	——	HW
	0369 電梯保養及修理技工證書	技工證書	HW
	0371 無線電及電視技工證書	技工證書	KT
	0373 電子技工證書	技工證書	CW
	0374 電子技工（製造業）證書	技工證書	KT
	0376 電子學初階課程（一年制）	——	KT
機械工程	0460 機械技工證書	技工證書	MH,HW,LW,TM
	0464 空氣調節及冷凝技工證書	技工證書	MH,KT,TM
	0465 工具及工模製造技工證書	技工證書	ST,CW
	0466 塑膠模製造技工證書	技工證書	KC,ST,CW
	0471 建造業機械維修技工證書	技工證書	KT
	0472 建造機械維修初階課程（一年制）	——	KT
	0474 空氣調節及冷凝初階課程（一年制）	——	KT
	0475 銲接技工證書	技工證書	ST
	0476 塑膠模製造初階課程（一年制）	——	KC
	0477 機械工程技工初階課程（一年制）	——	KC,KT,LW
	0478 建造業金屬技工初階課程（一年制）	——	MH
	1461 汽車修理技工證書	技工證書	KT
工業技術	0661 鐘錶修理技工證書	技工證書	LW
	0664 製鞋技工證書（二年制）	技工證書	LW
	0667 光學技工證書	技工證書	LW
紡織工業	0861 紡織機械技工證書	技工證書	KC
	0863 針織工藝技工證書	技工證書	KC
	0864 初級梭織工藝課程（一年制）	——	KC
	0865 初級針織工藝課程（一年制）	——	KC
輪機工程及構造	1062 輪機技工證書	技工證書	HW
	1066 銲接技工初階課程	——	HW
	1069 構造及喉管技工證書	技工證書	HW
# 汽車工程	1461 汽車修理技工證書	技工證書	LW
	1463 汽車車身修理技工證書	技工證書	LW
	1464 汽車車身建造及修理技工證書	技工證書	LW
	1465 汽車車身噴油技工證書	技工證書	LW
	1468 汽車電器技工證書	技工證書	LW
	1470 汽車技工初階課程（一年制）	——	LW
	1475 車身噴油初階課程（半年制）	——	LW
	1476 車輛構造及保養規例初階修畢課程證書（十二星期）	修畢課程證書	LW

（請參閱機械工程系之課程）

中五以上程度（除另註明外，均爲二年制）

學系/學科	課程編號及名稱	證書	※開辦學院
營造	0211 建築學證書	證書	MH
	0212 土木工程證書	證書	HW
	0218 房產管理及估價／設施證書	證書	MH
電機工程	0311 電機工程證書	證書	KC,HW
	0312 電子工程證書	證書	MH,KT,TM,ST,CW
	0314 電腦及電訊工程證書	證書	TM ST, CW
機械工程	0412 機械工程（廠房設備保養）證書	證書	HW
	0413 機械工程（生產）證書	證書	KC,ST,CW
	0414 機械工程（空氣調節及冷凝）證書	證書	MH,TM
	0416 機械工程(製造工藝)證書	證書	LW
	0417 機械工程（自動化）證書	證書	MH,CW
	0418 機械工程（儀器及控制）證書	證書	HW
	0419 飛機工程證書	證書	LW
工業技術	0614 製鞋工藝證書	證書	LW
	0617 光學工藝證書	證書	LW
	0618 光學工藝高級證書	高級證書	LW
紡織工業	0813 針織衣物製造及銷售證書	證書	KC
	0814 基本紡織技術員（布匹生產）證書（一年制）	證書	KC
輪機工程及構造	1011 輪機工程及構造證書	證書	HW
汽車工程	1411 汽車工程證書	證書	LW
	1415 汽車工程(重型汽車)證書	證書	LW
	1412 汽車工程高級證書	高級證書	LW
	1416 汽車工程(重型汽車)高級證書	高級證書	LW

整段時間給假調訓制課程

中三以上程度

學系/學科	課程編號及名稱	證書	※開辦學院
機械工程	0452 工程技工（整段時間給假調訓制）（半年制）	——	MH,LW
輪機工程及構造	1016 四級輪機師及格證書（遠洋輪船）／三級輪機師及格證書（內河船隻）考試先修班（三星期）	修讀證書	HW

中五以上程度

學系/學科	課程編號及名稱	證書	※開辦學院
輪機工程及構造	1015 三級輪機師及格證書（遠洋輪船）／二級輪機師及格證書（內河船隻）考試先修班（十二星期）	修讀證書	HW

※（MH）摩理臣山工業學院（香港灣仔愛羣道六號）
※（KC）葵涌工業學院（新界葵涌興盛道二十號）
※（KT）觀塘工業學院（九龍觀塘曉明街二十五號）
※（HW）黃克競工業學院（九龍長沙灣荔枝角道七百零二號）
※（LW）李惠利工業學院（九龍九龍塘聯福道三十號）
※（TM）屯門工業學院（新界屯門青雲路）
※（ST）沙田工業學院（新界沙田源禾路二十一號）
※（CW）柴灣工業學院（香港柴灣盛泰道三十號）
※※ 以上課程乃職業訓練局工業學院所開辦全日制及日間部份時間給假調訓制其中部份課程。所有課程詳細資料請參閱有關的報名表。

（乙）投考課程之最低資格

有關投考資格及各項課程之詳細資料，可參閱「投考指南」，投考者須淸楚認明本身所具備之資格是否適合，方可申請。

（丙）每年學費

	一九八九/九〇年
（一）全日制中三以上課程	六百八十元
（二）全日制中五以上課程	三千四百元
（三）部份／整段時間給假調訓制中三以上課程	三百四十元
（四）部份／整段時間給假調訓制中五以上課程	一千一百三十元

（一九九〇／九一年學費本局將作調整）

全日制課程學費分兩期繳交，每期爲全年學費之一半。第一期在辦理註冊入學前繳交，第二期在下學期開課前繳交。而部份時間制課程全年學費必須在學年開始前繳交。

（丁）申請辦法

（一）全日制課程

摩理臣山工業學院全日制課程申請人請留意，該學院新翼落成前，全日制學生，於一九八九／九〇年度將被安排每星期1——2天到沙田工業學院或柴灣工業學院上課。

申請表格及「投考指南」各工業學院索取。

（二）日間部份時間給假調訓制及整段時間給假調訓制課程

申請表格及「投考指南」可向各工業學院，及工業教育及訓練署學徒組（灣仔港灣道二十五號海港中心十字樓）索取。

注意：申請第二類課程者之職業必須與其所申請之課程有關，並須由僱主保送及署名於申請表上。

（三）每名申請人只准交申請表一份。

（四）截止日期

（A）全日制中五以上課程

申請表塡妥後，須於一九八九年八月十五日或以前交回首選課程的首選學院；切勿郵寄。

（B）全日制中三以上課程

申請表塡妥後，須於一九八九年八月十五日或以前交回首選課程的首選學院。

（C）日間部份時間給假調訓制及整段時間給假調訓制課程申請表塡妥後，須於一九八九年八月十五日或以前交回正選學院。

逾期的申請概不考慮

工業學院夜學制個別課程，將於八月七日作第二次招生，詳情將在各大報章刊登。屆時，申請表格可向各工業學院索取。

職業訓練局　培養人才　開拓前程

華僑教育
進行學術探討研究
訓練分子生物學家

新界版

西貢居民抬棺抗議建船民營
要求停工今答覆 保安科同意會談
遞信專員指講話誤導 政務總署介入調停

（特訊）近百西貢區居民為抗議新上任的政務專員唐建生在電台講話不負責任，昨日趁他出席西貢區議會時，將一副棺木抬入會議室，以示抗議。

昨晨十時，西貢區各界關注船民小組主席葉樹林、王水生議員，迎近百名居民，抬着一副棺木，棺木寫着「香港民意之靈柩」。遊行邊鳴鑼打鈸，同時拿着花圈和寫着「強烈抗議政府漠視民意」的白布橫額，由西貢大會堂門外出發，向政府合署走去。他們抬着棺木走入政府合署，直上三樓西貢政務處，將棺木抬進會議室。

當時，恰逢西貢區議會舉行全體會議，西貢政務專員唐建生亦有出席。他看見那副棺木不禁愕住，會議隨即中斷。

這時，葉樹林便將一封信王遞給專員，信中內容如下：「昨晚傳播媒介報道閣下對萬宜水庫西灣旁興建越南船民羈留中心一事發表高見，閣下認為越南船民不會出現保安問題等說言，我們實在不敢苟同。近日各船民羈留中心所引致的騷亂，打架，鬧事，外逃等滋擾事件，歷歷在目。所以，我們特別前來請教閣下，閣下的保證有何依據？由此而引致的責任閣下如何承擔？閣下不負責任的言論是否跟政務專員的職銜相稱呢？西貢區各界關注越南船民小組啓。」

席中，葉樹林、王水生等指責唐建生在傳播媒介中講話不負責任，誤導香港市民，希望他能夠澄清道歉。

寫有香港民主靈柩百人羣情洶湧
西貢區會獲悉開工 表示憤怒取消會議
難民專員保證關注環境保安適當解決

這時，西貢區議會主席區漢璋亦表示，他知道保安科在萬宜水庫開工建越南船民中心，他宣佈取消這個會議，以表示他們的憤怒。

接着，幾位議員陪唐建生進入休息室。會議室氣氛很緊張，居民的羣情洶湧。至十一時，一個眼婦，耐不住性子，走去敲休息室門，催專員出來，澄清他的說話。

後來，李潤壽太平紳士開訊趕來調停，并與政務專員唐建生，葉樹林，王水生等坐下來對話。

最後，葉、王提出兩點，（一）要求首先停工；（二）安排與保安司會談。

西貢居民抬着棺木到西貢區議會，抗議專員說話不負責任。

西貢政務專員唐建生昨日上午會晤西貢區一羣居民的代表，討論有關萬宜水庫附近興建臨時船民羈留中心的發展。

唐建生說他了解各代表的關注，並已向保安科轉達他們的意見。昨日下午唐建生再次與各代表舉行會議。

唐建生說保安科願意與他們舉行會議，以直接向他們解釋政府的立場。

不過，各代表認為政府應該先行停工，他們才會與保安科官員舉行會議。唐建生說他們的要求可能不獲接納，不過他仍答應將該項要求轉告保安科。

昨晚，葉樹林表示，政務總署可能介入有關這事件的調停，政務處已通知保安科與西貢各界關注船民小組會談的事，保安科表示願意會談，但不停工，小組堅持一定要停工，認為對方沒有誠意。後來，保安科答應今日回覆他們。（傑）

另一方面，難民事務統籌專員韓新昨日表示，政府需着手興建西貢臨時船民羈留中心，以應付越南船民大量湧入，然而政府已詳細考慮當地居民的關注。

他說：「偏僻的船民中心位於郊野公園的外圍，盡量減少對區內居民和郊野公園遊人的不便。」

「船民中心的設計注重保安措施和避免污染。」

「營舍由一個高十七呎的圍欄環繞，頂部附有三呎高的有刺鐵絲網，底部用混凝土建造。」

「圍欄更加設七呎高的金屬板，以防止船民外逃及阻隔船民中心與附近水上活動中心之間的視野。」

韓新說，為免污染和保護環境，船民中心內會設置污水處理系統，使中心內的污水不會直接流入海內或堤壩下的水池內。

他說：「我們將採用一套系統處理從船民中心的廚房、浴室和洗衣間排出的污水，這套系統包括使用沉澱池及沙濾的方法。」

「至於處理糞便廢料的方法，廢料會收集在金屬製的化糞池內，並定期清理，移到西貢區外的污水處理設施處理。」

他說：「我們可以向西貢區保證我們非常關注環境保護和船民中心的保安問題，並已採取適當的方法解決這些問題。」

坪洲居民到兩局請願，要求促成興建公共房屋。（本報攝）

陶氏化學公司捐助 青衣鄉會建新會所

（港訊）陶氏化學太平洋有限公司青衣廠廠長汪麟廷於昨（廿八）日將一張面額港幣十萬元之支票，捐贈予青衣鄉事委員會，由主席陳天送代該會接收。

由於青衣鄉事委員會現時之臨時辦事處將於短期內交還政府，該項捐款將用作興建一幢三層高之鄉事委員會總部。新辦事處位於青島楓樹窩路，早於本年初施工，預計將於一九九〇年年中竣工。

陶氏化學公司業務遍佈全球，一向本着取諸社會，用諸社會的宗旨，對業務所在的社區作出貢獻。由於陶氏在青衣島設有塑料製造廠，對該區居民福利尤為關心。汪麟廷廠長表示：「青衣鄉事委員會對促進該區居民福利不遺餘力，故本公司樂意為該會提供協助。」

陶氏化工青衣廠廠長汪麟廷（中）及青衣鄉事委員會主席陳天送、黃帶喜。

牛尾海與將軍澳 劃為水質管制區
南區擴管制工業排放物

（港訊）憲報昨日（星期五）公布一九八九年水污染管制（牛尾海水質管制區）令和一九八九年水污染管制（將軍澳水質管制區）令，宣布牛尾海和將軍澳為水質管制區。

政府發言人表示，該兩項指令是根據水污染管制條例而制訂，目的是管制所有在管制區內排放的污水或廢料。但按照廢物處理條例而排放的污水或廢物，則屬例外。

憲報同時公布港督據以指定有關條例條文實施日期的水污染（指定日期）令。

此外，憲報昨日亦公布一九八九年水污染管制（南區管制區）（指定日期）令，將於去年八月設立的南區管制區的水質管制擴展至工業排放物。

發言人表示，有關管制將有助改善上述三個水質管制區之水質，及保障管制區內的有效用途，包括海浴、養魚及划船、滑水、獨木舟等水上活動和康樂活動。

根據法例，在本年八月一日以後排放的任何污水或廢料必須領取牌照。

所有現時的排放物，即於一九八九年八月一日或以前開始排放的污物可獲豁免，但必須在明年四月一日前通知政府有關詳情，而這些排放物必須符合條例第四及第五條的條款，並不致危害公眾健康及不影響排水和污水系統。有關條例已獲環境污染問題諮詢委員會、兩局環境事務常務小組、區域市政局、西貢區議會和南區區議會支持。

市民如對水質管制區及管制措施有疑問，可向環境保護署以下人員查詢：署理助理署長（水質及廢物政策）賀明志，電話五一八三五一〇〇三；署理助理署長（水質及廢物管制）趙德麟，電話五一八三五一〇〇四。

大興大角咀 六六X巴士 改服務時間

（港訊）由於六六X線（大興／大角咀碼頭）於假日的乘客需求量有所改變，九巴將於七月三十日（星期日）起更改該線的服務時間，以便為乘客提供更佳的服務。

六六X線於星期日及公眾假期早上繁忙時間由大興開出的班次將由上午七時零五分開始卅上午十一時五十五分；該線由大角咀碼頭開出的早上繁忙時間班次則由上午八時二十分至下午一時零五分。

原定去年動工無下文傳受銀礦邨影響
坪洲漁民兩局請願 促早實現興建公屋
島上漁戶居住惡劣常受水浸急需解決

（特訊）坪洲一羣漁民代表昨日赴兩局議員辦事處請願，要求促請當局儘早將坪洲公屋計劃落實，應付島上居民急切需求。請願者由離島區議員馬鎮添陪同，接見他們的議員有劉健儀、林偉強和杜葉錫恩。

馬鎮添陳詞時表示：根據有關當局提交的文件，坪洲的公屋應于去年落實動工興建，預算于九三至九四年落成，但至今該地盤仍未有動工跡象。而據稱坪洲公屋延期興建是受到近期落成的梅窩銀礦邨入住率低所影響，因為當局擔心再浪費資源。

馬氏表示當局不應將坪洲居民對公屋的需求與大嶼山方面相提並論。而事實上政務處亦于本年初為坪洲居民做了一個問卷調查，結果有四百戶居民希望入住坪洲公屋，而坪洲公屋預算規模亦只有四百多單位。這些數字，足以支持坪洲的公屋將會受到居民歡迎。

坪洲居民中，以漁民對公屋的需求最為急切，請願者坪洲漁民協會主席陳帶根表示：坪洲的漁民大多聚居于東灣涌仔，約有五十戶，及北灣八十戶，都是建築簡陋的寮屋，環境非常惡劣，每當天雨都受水浸之苦。特別是北灣的寮屋，由于附近近年進行填海工程，相對形成低窪地帶，而附近渠道又淤塞。他們都希望儘早入住公屋，解決居住問題。

馬鎮添其後回答杜葉錫恩議員詢問時謂：計劃興建公屋的地段已經預留好，政府毋須辦理手續即可動工興建上蓋。

劉健儀代表各議員向請願者表示會致函房屋署，查問官方的調查數字是否顯示坪洲居民對公屋有實際需求，如果是，會促請該署儘快就興建公屋作出決定，而不應再拖延，否則會要求該署提出理由解釋。（新）

元朗錦田八鄉區議員敦促
加强石崗船民營嚴防滋擾
將邀兩鄉會商討確保治安

（特訊）元朗錦田、八鄉區議員鄧逸勳、鄧其達，以石崗之越南船民營迭次發生剪開鐵絲網，襲擊警員及搜出武器事件，十分關注，特於日內邀約錦田，八鄉兩大鄉區舉行聯席會議，促請政府當局加强戒備，確保地方治安，以免日後對鄉民造成滋擾。

兩位區議員昨在元朗區議會之工商委員會會議完畢後接受記者訪問稱，當局自從在石崗軍營興建船民營後，即運送總生不妥當的事件，先是衞生環境惡劣，垃圾臭氣冲出營外，鄉民駕車經過也要緊起窗門玻璃。而上次颱風「戈登」掠港後，船民返入營時，警方曾經向船民搜身，但事後卻在營內搜出武器，故懷疑這些武器乃由營外之開放難民接濟抛入。

兩位議員不滿保安司及當局最初對石崗設船民營的宣言，謂有足夠警力維持營內治安，但最近連續發生船民剪破鐵絲網事件多次，且曾以石塊襲擊警員。同時，整個營內僅有四十名警員駐守，治安何足夠之有？

鄧其達更形容，石崗營內有船民七千人，萬一他們對警員採取行動，以二百名船民包圍警員派駐中心，則餘下的六千八百名船民可爲所欲爲，或者當地觀火。

鄧其達議員又謂，據知營內一名警官在電視發表說：船民行動敏捷，當警員巡邏時，即可迅速把鐵絲網剪開，與營外難民接應勾結，當警員獲報趕至時，他們又迅速走回營內。

從警方的反映，可知船民行動實在防不勝防，故兩位議員担心日後的越南難民船民，難免裡應外合，甚至滋擾村民。乃決定於日內，開兩鄉會議，研究對策，向政府當局交涉要求搞好營內營外治安。由於八鄉鄉事會主席黎國耀將於明天旅遊回港，故預料錦田，八鄉的聯席會議，最快在本月卅日或卅一日舉行。（君）

屯門推展羽毛球培訓
鼓勵區內青少年參加 挑選精英參加區際賽

（特訊）由屯門體育會、區域市政局合辦的「屯門羽毛球培訓計劃」，現正積極展開，以鼓勵區內青少年參加，藉以挑選精英為屯門精英，加以訓練為屯門隊代表屯門參加新界區際賽及其他對外賽事。

該計劃分為初級訓練班，公開選拔賽，挑選訓練，精英訓練及男女子羽毛球賽等組別，凡居住于屯門區的青少年及就讀，就業於該區者均可報名參加。初級訓練班須收費，十二歲以下四十五元，十二歲至十八歲七十五元，其他訓練班則免費。訓練班地點在蝴蝶灣體育館及大興體育館舉行。（君）

華納免費暢遊荷里活
巨獎遊戲得獎者揭曉
第八期的幸運兒爲編號023436
得獎者領取飛機票將獲另函通知
下次公佈日期爲一九八九年八月五日

屯門罪案高出他區 四團體調查促改善
警方人手本不足又要照顧難民營
建議加强巡邏簡化報案增加照明防盜

（特訊）四個屯門區團體為深入了解區內的治安問題，而進行的「屯門區治安初探」，於昨日下午匯報「友愛安定商場罪案調查報告」。

調查以面談方式進行，成功地於二百間商店中完成七十七份問卷。報告結果顯示，在接受訪問的商店中，超過半數（52%）曾經發生一次或以上罪案，而大部份案件於今年內發生，顯示安定友愛邨的治安有嚴重惡化跡象。而案件以偷竊（36.4%）為首，主要為青少年高買，而勒索案則涉及收取保護費，因該區夜間多有無牌小販，招引犯罪組織。資料更顯示，有42.5%的受害商戶，因對警方信心不足，覺得報案手續複雜，担心不能獲得足夠保障或因損失不大而沒有報案。所以，單從正式的報告紀錄，不能真實地反映問題的嚴重性。

匯點代表與明欽更表示，相對於其他地區，屯門的犯案數字明顯高出，而區內則以大興邨的問題最為嚴重，約佔屯門區案件的百分四十。案件中，勒索和爆竊案相信和黑社會有關，其他則多為青少年問題。他續稱，警方本身人手上已有困難，又要派員去照顧難民營，造成其他地方缺少人手；他希望駐港英軍能代替警方管理難民，使到警方有充足人手來工作。

對於嚴重的治安問題，屯門區議員蔡蔣月蘭作出以下建議：（一）警方應加强在各罪惡黑點巡邏；（二）檢討現行的報案手續，化繁為簡，以鼓勵市民舉報；（三）加强屋邨的設施管理，如增加照明，管理員巡邏，安裝防盜設備及管制非法小販；（四）加强青少年服務，特別是家庭服務及外展社工服務，為問題青少年提供輔導，以免被犯罪集團利用；（五）推廣宣傳教育，强化公民意識，團結居民組織舉辦防盜講座及運動，增强市民對防盜的知識，鼓勵市民向警方舉報罪案，達到警民合作，共同消滅罪惡，維持良好治安。

他更表示，將把該報告交予各區議員和各區內團體以作研究。（黃）

嶼南三村村民 兩局請願要求 建污水渠排放

（特訊）大嶼山南區塘福、水口、拾朗等三村的七名村民代表，昨日到兩局辦事處請願，要求當局建污水渠，以解決該區排放污水問題。

接見的議員伊少傑表示他們會監督環保署對此條例的執行，希望村民能作配合，並表示已接獲環保署提交的報告，安排村民與環保署官員研究有關問題。

海南發展有限公司
派發末期股息啓事

董事會宣佈，本集團截至一九八九年三月三十一日會計年度，經會計師審核，除稅及未計特別項目之經營盈利爲港幣47,698,000元，較諸一九八七／八八年度之港幣50,347,000元，下降約5%，加上特別項目結算盈利27,932,000港元（一九八七／八八年度爲179,317,000港元），集團總盈利爲75,630,000港元（一九八七／八八年度則爲229,664,000港元）。一九八八／八九年度計入特別項目之每股盈利爲0.95元，一九八七／八八年度則爲2.88元。

董事會決定於一九八九年九月二十九日舉行之股東大會上，建議開派末期股息，每股三角二分，（一九八七／八八年度爲三角二分）。如建議獲股東大會通過，末期股息將於一九八九年十月三日派予在一九八九年九月二十九日已登記於股東名冊內之全體股東。

由一九八九年九月十六日起至一九八九年九月二十九日止（首尾兩天在內），本公司暫停辦理股票轉名及股東登記手續。凡擬獲派上述股息者，務須於一九八九年九月十四日星期四下午四時前，將購入之股票連同過戶文件送至香港皇后大道東一百八十三號合和中心十七字樓中央證券登記有限公司股票過戶處辦理股票過戶手續。

承董事會命
SEKOTS SECRETARIAL SERVICES LIMITED
秘書

一九八九年七月二十八日於香港

RE: TRUST PROPERTY OF
WAH LOK YICK KEE & CO.
AT NO.513 HENNESSY ROAD, HONG KONG
(THE REMAINING PORTION OF SUBSECTION 24 OF SECTION D OF MARINE LOT NO.52 AND THE EXTENSION THERETO)

The above Trust Property, held in Trust by Tsang Yun Yuen and Ho Shun Tong for the partners of Wah Lok Yick Kee & Co. and administered by Yuen Ka Cheung and Tsang Chun Por, Trustees of the above Trust, has been sold in June 1989.

TAKE NOTICE that the Trustees will apply to the High Court in Hong Kong for distribution of the proceeds of the said sale.

Will all parties claiming to be beneficiaries and/or persons claiming interest in the said firm please send notice in writing together with all supporting documents to Messrs. K.M. Lai & Li, Solicitors (Ref. No.MT/3/14972/89), not later than 5th August 1989.

Dated this 26th day of July 1989.

K. M. LAI & LI
Solicitors for the Trustees
10th Floor, Luk Hoi Tong Building
31 Queen's Road Central
HONG KONG

關于華樂益記信託物業（海地段五十二號D地段二十四分段之餘地段）香港軒尼詩道513號

上述信託物業乃由曾潤源和何順棠先生代華樂益記合夥人託管並委任源家祥和曾鎮波先生爲信託人。該物業於一九八九年六月售出。

信託人將向香港高等法院申請分派所賣得之款項。

任何人士聲稱受益人或對該公司有利益者請於一九八九年八月五日前以書面通知黎錦文李孟華律師事務所（檔案編號MT/3/14972/89）並附上一切證明文件。

信託人代表律師
黎錦文 李孟華 律師事務所
香港皇后大道中三十一號陸海通大廈十樓
一九八九年七月二十六日

離職啓事

本廠經理王少玲女士經於一九八九年七月十五日起離職，今後王女士在外一切均與本廠無涉特此通告。

新生印花廠機構啓

停職聲明

吳嘉容小姐及吳一雄先生已於八九年七月廿七日被本公司停止職務，以後他們兩人在外一切華洋轇轕與本公司無關，謹此聲明。

龍基時裝廠
洛怡有限公司

香港理工學院徵聘

（一）管理學系
首席講師／講師（管理學）
（二）土木及結構工程學系
講師（結構分析及設計／運輸及公路設計／材料科學及工藝）
（三）電機工程學系
講師（電腦應用／大功率電子／自動化控制／屋宇電機服務設計／電路及電場）

月薪（港幣）：（薪金調整在草擬中）
首席講師：二六四零零元至三二七七零元
講師：一二零八零元至二一一九零元

有意者請親至紅磡香港理工學院校務處或用回郵信封（請註明申請職位）索取申請表格及有關資料，並須於八月十二日前填妥交回。

攬勿兄弟拍賣行拍賣 HONG NING COMPANY LTD.之寫字樓傢俬用具電話系統各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.2897 OF 1989準於一九八九年七月二十九日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港皇后大道中門牌三〇二號 FIRST CITY BLDG., 七〇二室（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT, TELEPHONE EXCHANGE SYSTEM貨物性質——寫字樓傢俬用具，電話系統）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——三二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

徵聘體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱250號洽

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號
有經驗者優先考慮。

香港政府公佈
運輸署公告
油蔴地的臨時交通措施

謹此公告，爲方便在金巴利街進行敷設總水管工程，由一九八九年七月三十日上午十時起，該處將會實行下列臨時交通措施，為期約四星期。

（A）暫時封路措施
金巴利街由其與加拿分道交界以東約75米處起至同一交界以東約75米處止之間一段，將會封閉，禁止通車。

（B）暫時更改路綫措施
介乎加拿分道與佐敦道之間之金巴利街其餘各段，將會改為雙程行車，方便前往該區車輛。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕車人士。

署理運輸署署長　彭孝忠

海事處佈告

一九八九年第一一七號
海底渠口維修工程

在灣仔對開海面，維多利亞港進行維修海底渠口工程有關的一九八九年第五十七號（T）海員通告經已發出。

一九八九年第一一八號
撤銷有燈浮標

有關將大潭灣一個浮標遷移的一九八九年第五十八號海員通告經已發出。

一九八九年第一一九號
鑽孔及現場探測工程

有關在油蔴地避風塘對開海面進行鑽孔及現場探測工程的一九八九年第五十九號（T）海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船隻出入口手續及危險品辦事處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長　賀樂

伙食承辦商注意

（一）茲邀請伙食承辦商申請經營梨木樹警署之員佐餐廳。申請人必須居住香港已滿七年。有意者請携備身份證及副本，身份證副本內需列明申請人之地址及電話號碼，於一九八九年八月三日上午十一時三十分親往上葵涌和宜合道302號梨木樹警署初級警務人員食堂參觀及了解食堂及厨房的情况。

（二）獲選人將需每日供應數量約為250人之粵式各類食品，暨西式茶水及小食，此外並可銷售汽水、香烟等物。

（三）烹飪用具，飲食器皿及其他若干應用器具如雪櫃等則由警務處處長按彼所擬定之數量供應。

（四）申請此項承辦權不需任何費用，惟獲選之申請人將需與警務處處長簽訂一書面合約，並需繳付按金三千元與庫務司，以保證其履行該合約義務。

（五）如有疑問，可向香港灣仔皇后大道東43—59號東美中心一字樓警察伙食部（電話五——八零四二二八號）查詢。

警務處處長　顧理國

伙食承辦商注意

（一）茲邀請伙食承辦商申請經營屯門警署之員佐餐廳。申請人必須居住香港已滿七年。有意者請携備身份證及副本，身份證副本內需列明申請人之地址及電話號碼；於一九八九年八月三日上午十時親往新界屯門杯渡路100號屯門警署初級警務人員食堂參觀及了解食堂及厨房的情况。

（二）獲選人將需每日供應數量約為450人之粵式各類食品，暨西式茶水及小食，此外並可銷售汽水、香烟等物。

（三）烹飪用具，飲食器皿及其他若干應用器具如雪櫃等則由警務處處長按彼所擬定之數量供應。

（四）申請此項承辦權不需任何費用，惟獲選之申請人將需與警務處處長簽訂一書面合約，並需繳付按金五千元與庫務司，以保證其履行該合約義務。

（五）如有疑問，可向香港灣仔皇后大道東43—59號東美中心一字樓警察伙食部（電話五——八零四二二八號）查詢。

警務處處長　顧理國

城市規劃條例
（香港法例第131章）
葵涌分區計劃大綱草擬圖則(第S/KC/4號)之修訂項目

城市規劃委員會已根據城市規劃條例第7（1）條之規定對葵涌分區計劃大綱草擬圖則第S/KC/4號作出修訂。各修訂項目載於附表內。根據上述條例第7（2）之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後三個星期內，即一九八九年七月廿一日起，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處
（B）香港花園道美利大厦五樓城市設計處
（C）新界葵涌一六六—一七四號興芳道葵興政府合署11樓葵青政務處。

按照上述條例第7（4）條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述三個星期期間根據上述條例第6（1）及（2）條所載之形式向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈屋宇地政署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6（2）條之規定，書面反對內必須清楚說明：
（A）反對之性質及原因
（B）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述草擬修訂項目附表現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測量處及九龍彌敦道三八二號九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

修訂項目附表
城市設計委員會根據城市規劃條例而擬備之葵涌分區計劃大綱草擬圖則第S/KC/4號之修訂項目附表
根據上述條例第7條在憲報刊登之修訂項目
經在圖則內示明之修訂項目

A項——將建議中之葵涌環周路納入本圖則內。
B項——將位於和宜合道與建議中之葵涌環周路交匯處之一幅土地由「遊憩用地」改劃為「「政府／團體／社區用地」」。
C項——將位於石蔭邨東北之地區由「綠化地帶」及「政府／團體／社區用地」改劃為「住宅用地（甲類）」。
D項——將位於和宜合道梨木樹邨以東之一幅土地由「其他指定用途」並註釋為「加油站」改劃為「綠化地帶」。
E項——將位於27區內之國瑞路及建議中之27E道路（仍未定名）納入本圖則內。
F項——將位於葵盛邨以西之一個地區由「工業用地」改劃為「綠化地帶」。
G項——將位於第26區內之火葬場以北之一幅土地由「其他指定用途」並註釋為「殯儀館及火葬場」改劃為「工業用地」。
H項——將位於蝴蝶谷東南之一幅土地由「綠化地帶」改劃為「政府／團體／社區用地」。

一九八九年七月廿一日
城市設計委員會主席　班禮士

華僑教育

進行學術探討研究 訓練分子生物學家

本港首所生物研究所九一年正式啓用

屬港大跨系部門計劃聘四十名究研生

本港第一所生物研究所將於一九九一年正式啓用，這所位於沙宜道港大醫學院旁的研究所，由港大簡悅威教授出任榮譽主任。

分子生物學是研究異常複雜的遺傳機能的科學，目標是針對和解決如心臟病、糖尿病等遺傳疾病的困難，此外，亦對乙型肝炎及愛滋病等作深入研究。

科學家對因子功能的研究進入新紀元，無論對醫學、農業方面均有很大貢獻。港大校訊「交流」其中一篇文章指出，該研究所的首位榮譽主任簡教授透露，中國就是靠這門科學研究出養殖更肥壯的魚、牛、豬的方法。而他多年研究的範圍則集中在遺傳因子及香港和亞洲一些很普遍的疾病，特別是一種因血液中的遺傳因子失去功能而產生的疾病，其研究成果縮短了檢查病癥的時間及爲產前婦女提供醫療輔導，再者，他會研究改善遺傳因子不足的情況。

分子生物研究所的設立構思，早於三年前展開，得到大學及理工資助委員會的支持。該所的管理委員會則希望工商界和慈善團體每年能捐助一至二千萬元，作爲推動研究計劃的費用。簡教授同時希望該研究所可盡早趕上其他亞洲區國家，如台灣和新加坡均十分重視推動有關研究的發展。

簡教授認爲，港大在這方面已有一點基礎，要急起直追，亦非困難，事實上，相類似的研究分別在生化學系、醫學系、植物學系、動物學系及病理學系一直進行，進一步將有關工作統籌，便有實在的基礎。

分子生物研究所就是作爲一個跨系的部門，讓各專業研究人員可更方便和有效的交流意見和使用設備。

招募職員工作即將進行，計劃中會有四十名研究員、研究所主要功能是進行學術研究及訓練分子生物學家。（永）

「如心篇之廿二」 夜空

海外來鴻　潘國鍵寄自多倫多

在加拿大最平和的娛樂，要算是院夜觀天。香港的房子大多沒有後院，美加的不同，夜間在後院乘涼賞星，自是在香港難得享的快事。

不過，觀賞的人大多祇看夜星，不看夜空。夜空的特色是漆黑，是無際，是玄奇，任憑你怎樣用足眼力，還是看不穿，猜不破。就那渾渾的一片，已足夠你想一輩子。

天外有天？宇宙還在膨脹？是誰創造了時空？是誰撫育了大地？生命怎的那小？人生何其無奈……？

剩空唯一的回應是——安靜！

對，肉眼看不破的，就在精神上去破。破的方法是安，是靜。

『大學』說得好：「能靜而復能安。」

錢穆老師說：「安」是其人生三階段儒學思想的最後歸宿。這和佛教徒和基督徒之追求內心安寧，實無兩樣。

我們當教師的，相信也該如此：眼前難破，精神上破。反身而誠，既已盡己，心安而理得。效果如何，卻是「芒鞋破砵隨緣化」！

何須叭喇叭喇的暴暴躁躁？

這是夜空的啓示！

學園前綫

華僑日報教育版主編

理性的香港人

城市理工　絲式

港督回英國述職時，竟敢爲了香港人的權利益，向英國首相戴卓爾夫人直言：「爲了使香港能夠平穩過渡，英國當要作出適應此間特殊情況的特別措施，就是給予三百五十萬的英國屬土公民（香港）以英國居留權。」「竟敢」是指港督只是受僱於英國政府，去管治香港，可是港督似乎忘記了，而公然提出使英國政府難堪的建議。

港督果然眼光遠大，親人所未見者。雖知港人這時仍然陷入迷惘之中，還只是情不自禁的不斷重複回想六、四屠殺慘劇，仍然弄不清爲什麼和平爭取民主、自由之師，落得如此收場。

港督所發出的嚴正請求，未能得到激烈回響。自此數日，報章開始報導些小事，甚麼不知名的一羣香港人組成了效港聯盟（名字可能記錯了，但大意是爭取英國人給予港人英國居留權而組成）。

接着，開始有些英資機構，包括在港多年的怡和公司，英之傑集團等，向報界表示，英國政府應該給予港人英國居留權，並呼籲港人起來爭取。

大部份港人仍是無動於衷。壓力團體一反常態，竟然對這些看來絕對有利的行動非常審慎。

這時，有人開始對我說，給我詳細分析事件之利弊。自從六、四事件後，港人對於中國將來僅存的希望也幻滅了。絕望之餘，發覺國內重施文革時期之故技，四處逮捕民運分子，並要求國內同胞大義滅親，向公安舉報民運人士。一時間，白色恐怖籠罩神州大地。

試想，香港已經被中共政府定爲反革命動亂的大後方，白色恐怖會傳到來香港嗎？

和平示威也可定性爲反革命動亂，要出軍隊鎮壓，那麼，反革命大後方，自然不能容忍。其時毋須真正調配軍隊到香港，只要在深圳，文錦渡來個簡單而隆重的閱兵儀式，香港人不嚇破膽才怪。

到時香港那還有人站出來說民主？且不是做順民就可以，白色恐怖的原則是：發夢話也不能說實話，挺起胸膛說假話。香港那還有甚麼希望？

大學山

談詞說樂廳：「若生命等候」

丹青

若以數量計算，寫情歌的作品要較非情歌爲多。勵志式的歌詞，是典型的非情歌；而其中的表表者要算那首「信」了。近期也有一首對生命的意義提出意見的作品「若生命等候」，據詞人是向雪懷。他較熱中於寫情歌，從前雷安娜唱的「無奈我心亂如麻」，便是他的早期代表作。

向雪懷近來的作品不算多，近年更轉向唱片監製的工作，這首「若生命等候」，令人對生命的意義有更深刻的反省。人的一生中，似每天都在重覆的生活——起床、工作、睡眠，重覆得使人疑惑，也有人因此而感到痛苦。首節即提出兩個問題：第一是生命是如何開始？第二是生命在何時了斷？有人對這兩個問題而感惶惑，於是得到一個初步的看法：等候。

詞人立刻警告：「若這生命再等，就會一生變空白，若這生命再等，任那光陰去毁路。」令人欣賞的是「空白」二字，若等候便祇會令一生「空白」，那是使人恐懼的。數十個寒暑後，竟然換來一生「空白」，能不使人抖震？

副歌過後的一段，便是詞人自己的反省結果。「不必給我旁白，過去了的可解答。」因爲詞人祇想聽衆明白「生命已是負重錯誤，錯中作選擇。」由於生命中常要作出選擇，若不選擇，便是等候，而根本沒有把握這個抉擇的機會。詞人就是要聽衆有堅強的信念，去面對生命中各個抉擇，也必須要緊握。因此，祇要信心強烈的話，便能戰勝一切。所以，「那怕多一個傷口？奉獻生命也肯，亦勝一生去等候。」這是很清楚的道出，人要把握時機，不宜等候，否則一生便會白過了。

創作非情歌並不易，因爲常因運用了既定的、習慣的概念語詞，使歌詞流於公式化。向雪懷極力避免詞中過多的概念化語詞。反覆出現的「若生命再等候」，配合樂曲漸進的氣氛，使人漸也起了反應，不可再等候了，否則一生就如此的過去了，我們又怎會尋得生命的真正意義呢？（廿九）

本港專上院校一大創舉

嶺南學院遣送翻譯學生 往澳美作暑期研習訪問

嶺南學院今年夏天遣送了翻譯系二、三年級學生前往美國和澳洲作暑期研習訪問，這相信是本港專上院校的一大創舉。

翻譯系三年級學生，已在七月初啓程前往美國，他們是在「美國國際實習服務計劃」的資助下，前往德拉瓦州的德拉瓦大學訪問六星期。另一方面，翻譯系二年級學生，也已在七月初前往澳洲墨爾本大學訪問六星期，他們此行是由嶺南學院和墨爾本大學直接安排的。

嶺南學院認爲，學生學習一種外國語文，最有效的方法，就是全身投入一個使用該種外語的社會，以正式和非正式的場合使用該語文和當地人溝通。

因此，參加這項暑期研習訪問的學生，抵步之後，首先會在當地的大學接受短期密集式的語言訓練，並且住在大學的學生宿舍內，和當地學生交流。隨後，他們將被安排個別住在當地人的家庭內，和他們一齊生活一段時候。這樣一來，學生將有充份機會，使用他們在課堂上所學到的英語，增加語文表達能力和信心，爲他們將來從事翻譯工作，打下良好的基礎。

有42.5%的受害商戶，因對警方信心不足，覺得報案手續複雜，担心不能獲得足夠保障或因損失不大而沒有報……去照顧難民營，造成其他地方缺少人手；他希望駐港英軍能代替警方管理難民，使到警方有充足人手來工作。……罪惡，維持良好治安。他更表示，將把該報告交予各區議員和各區內團體以作研究。（黃）

……有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕車人士。運輸署署長 彭孝忠

一九八九年七月廿一日　城市設計委員會主席 班禮士

中巴黎 倫敦 紐約 1 2 3　華懋廣場 尖東 1 2 3　華南 K881755　朗元 0-762432　新麗 ① ② 3-7857763　皇后·皇都·嘉禾·好運　紅磡　麗華 3-921958　嘉禾 H670421　嘉華 H670421　金聲 3-321939　京華 ①②③　珠江　銀都

院① 院② 院③：一眉道人　通天神將　心花夢裏人
今天五場：瘋魔東席少年亞首動畫 亞基拉 粵語對白 兒童不宜
今天映獻：直擊證人
今映六場 加夜午場：鐵金剛勇戰殺人狂魔
今映六場 加四點場：一眉道人 林正英 錢小豪 主演
今天獻映 皇后嘉禾加映四點場：各方妖魔暫時停止作孽 兒童不宜 一眉道人 林正英 呂方 樓南光
加開四點場：林正英 殭屍先生系列 一眉道人 兒童不宜
今天六場獻映：兩院加開四點場 林正英 錢小豪 吳君如 樓南光 瑪莉亞 一眉道人 殭屍先生系列
今天五場：兩12點 五點半 七點三 九點八：鐵金剛勇戰殺人狂魔
今天五場：黃百鳴 高志森 又一喜劇 家族全睇 發達秘笈
鐵金剛勇戰殺人狂魔 第2級　亞基拉 第2級　一眉道人 第二級
今天五場獻映：本紀最具震撼感動全場 世界最大動感 粵語對白 亞基拉 兒童不宜

新光　南昌樂宮　利舞台華盛頓　百老匯 ①②③ K325732　康城 1 2 5-8854589　麗聲　總統　民樂　樂聲　金鴻基 1 鴻基　京都

今映 第2級：一眉道人　有怪莫怪天地有妖氣 中死不了屍殭
今天五場：杜比立體 新超級 動畫 亞基拉 粵語對白
今天五場：兩12點 五點四 七點半 九點八：聖戰奇兵 主演：夏里遜福 辛康納利
今天六場：21世紀人類存亡大危機 亞基拉 兒童不宜 粵語對白
今映 第2級 7.30 9.40 12.20 2.30 5.10：鐵金剛勇戰殺人狂魔 杜比音響
再見螢火虫 第1級　鐵金剛勇戰殺人狂魔 第2級　一眉道人 第2級
今映：發達秘笈 第1級　直擊證人 第2級
今天盛大獻映：花心夢裏人 陳勳奇 曾志偉 張寶玲 楊淑敏 陳蘭 主演 老少咸宜 黑社會的日子
加四點場：夜午場 粵語對白 兒童不宜 亞基拉　即日五場 請早 聖戰奇兵

海運 明珠　國都 (1) (2) 5-708851　大淘 K7967371　碧麗宮　國際香港仔 H551449 K820749　華聲　百樂　凱聲　國泰 ABC　銀星　凱旋 0-4161419　UA　海城

今天五場獻映：鐵金剛勇戰殺人狂魔 杜比音響
今天五場獻映：直擊證人 王敏德 主演
今天六場 加四點場 粵語對白：再見螢火虫 老少咸宜
今天五場：鐵金剛勇戰殺人狂魔
第3週映：十項金像名片彩色新版本：亂世佳人
加開四點場：吳君如 林正英 一眉道人 兒童不宜
今天五場獻映：全球著迷特技片王 通天神將 新奇古怪神話世界
加四點場：一眉道人　直擊證人　鐵金剛勇戰殺人狂魔
今五場：直擊證人　五場：亞基拉　今天五場：發達秘笈
直擊證人 一眉道人 聖戰奇兵 亞基拉 鐵金剛勇戰殺人狂魔
夏日最後的玫瑰　發達秘笈　再見螢火虫
鐵金剛勇戰殺人狂魔　聖戰奇兵　再見螢火虫　直擊證人
今天五場　今天六場加四點：聖戰奇兵 一眉道人

華光 油麻地 勝利 龍翔 凱都 寶石 富都 雅都 美都 鴻基 新聲 金門 凱都 新樂 影都 快樂 新都 寶聲 黃金 文華 翡翠 新華

今天六場 加四點場：一眉道人 林正英 導演
今天五場：在江湖淫與合合
今天五場 巨永佳獻：花心夢裏人 陳勳奇 曾志偉 張寶玲 楊淑敏 陳蘭 爆笑直衝女兒陣
今天五場映：黃百鳴 鄭文雅 李美鳳 發達秘笈
今天五場：黃百鳴 許冠文 許冠英 許冠傑 盧冠廷 發達秘笈
今天6場映 加開早場四點場：黃家師姐系列推進新紀元 直擊證人 英雄魔獵
今天7場映 加開早場四點場：黃家師姐系列推進新紀元 直擊證人 英雄魔獵
第1級 周4 12.20 2.30 5.20 7.30 9.40：紐約故事 活地亞倫導演作！

體育

昨全港華人新秀泳賽次天
呂榮德二百米蛙泳再創新猷
各項賽事爭持激烈健兒力爭上游

（特訊）由香港中華業餘游泳聯會主辦，市政局、區域市政局與及香港泳總贊助，第廿六屆全港公開華人新秀泳賽，昨晚繼續假維園泳池舉行第二天賽事。

昨本來有八項賽事進行，但最後兩項男子四百接力及男子四百四式接力，因有泳會臨時退出，故餘下八隊直接晉級八強。

東方冬泳會新秀呂榮德首天預賽打破百米蛙式大會紀錄後，昨晚再創佳績，在二百蛙泳以二分四二秒九六，打破大會紀錄。

昨華泳主席羅瑞蓮及副會長蘇鵬舉夫人亦有蒞臨觀戰。

男子二百蛙泳

東方冬泳會呂榮德繼首天初賽打破百米蛙泳大會紀錄後，昨晚再創佳績，以二分四十二秒九六打破觀塘會在八四年預賽造出紀錄（時間二分四十六秒四一）。

四組初賽之中，以第一組爭持最激烈，除了呂榮德力壓羣雄外，第二、三名的鄺浩德和李志堅亦以接近紀錄晉入最後八強。鄺浩德時間為二分五十二秒九〇，而李志堅則為二分五十三秒四八。

此項時間平均比去年好，而且有部份選手隱藏實力，相信在決賽會有一番龍爭虎鬥。

呂榮德昨晚接受記者訪問，對於兩破紀錄，感到十分高興。他下年昇讀中五，相信較少時間去練習了，而他目前每週練習五至六日，更每週三次到銀禧中心進行器械健身訓練。

女子二百蛙泳

大會紀錄由海獅會女將劉惠敏於去年締造，她昨晚亦有參加角逐，時間為三分〇八秒十一，看她游時十分輕鬆，猶有餘力，估計在決賽有希望刷新成績。

劉惠敏首天預賽在百米蛙泳也以最佳時間晉入最後八強。

此外，海天會陳樹恩成績亦不俗，為三分十三秒一八，看來她會是劉惠敏的強勁對手。

男子百米背泳

昨晚預賽成績最好者為海天會林蚊，時間一分十四秒正。

他的隊友譚均恒成績也不俗，為一分十四秒五四，與林蚊只相差百份之五十四秒，看來決賽會再有一番劇鬥。

女子百米背泳

此項紀錄由飛魚會黃燕珊在八七年預賽締造，時間為一分十秒零一。

昨晚四組成績最佳者為東方冬泳會李頴怡，時間一分廿二秒四六。

李頴怡接受訪問時表示，她現在加強體能方面訓練，每天除游泳之外，又做輔助運動，只是跑步等等，希望加強後勁，決賽再上一層樓。

男子百米蝶泳

共有四組健兒角逐八個出綫權，其中林蚊（海天會）成績與大會紀錄十分接近，為一分〇五秒一六，大會紀錄由黃國雍在八五年時造出，時間一分〇一秒九三。

此外，南華會陳智成與海天譚均恆在第四組爭持十分激烈，前者時間一分〇八秒九二險勝，譚均恆時間一分十秒七一，兩者皆晉八強。

女子百米蝶式

大會紀錄由飛魚會黃燕珊在八七年預賽締造，時間一分〇八秒二八。

東方冬泳新秀張韻詩以一分十七秒五四成為昨晚四組最佳表現者。

至於最後兩項：男子四百接力，與及男子四百四式接力，本來各有九隊報名，但後來勵進會兩隊宣佈棄權，故餘下八隊無須預賽，直接晉下週六的決賽。（聰）

全港華人新秀泳賽昨晚獲決賽權者

男二百蛙：呂榮德、李志堅、鄺浩德、黃楨浩、鄭子滔、鄺浩文、蔡國培、鄭以勤。

女二百蛙：馮智理、林寶頴、劉惠敏、陳樹恩、凌嘉勵、馮欣婷、林愛欣、許美琪。

男百米背：譚均恒、孫偉明、阮大偉、林 蚊、劉庭光、林芝強、彭啓泰、翁勁松。

女百米背：林頴怡、陳智瑩、胡斯賓、李嘉欣、區頴怡、梁慧敏、胡嘉雯、李美音。

男百米蝶：司徒智恒、林蚊、馮永傑、劉文倫、文楚恒、盧兆坤、陳智成、譚均恒。

女百米蝶：曾楚敏、林寶頴、周美美、張韻詩、馮智理、吳慧明、張錦霞、李美音。

日本青少年羽球隊今明挑戰港男女隊
切磋球技促進兩地文化交流

日本（鹿島）青少年羽毛球隊一行二十九人由鹿島市長帶領於昨晚乘機抵港，參加由香港羽毛球總會舉辦之香港、日本（鹿島）青少年羽毛球賽。比賽將於今天及明天假沙田銀禧體育中心，下午三時舉行，並在賽前舉行一個簡而隆重的開幕儀式。

日本派出十六名男女青少年球員參加兩天比賽，首天迎戰去年於日本舉行之港日青少年賽之球員中包括（男）譚樂天、李顏、陳子健、黎偉祺、郭家瑜、沈文尚、曾正健、馬志豪、（女）楊敏儀、蘇玉儀、曾美萍、林寶蓮、石俊琪、陳玉玲、黃惠玲、陳嘉明。而明天則與一班較年青之球員作賽，球員名單：（男）盧致恆、林偉雄、黃雄、黃振威、黃國偉、林志洪、馬志江、梁國勳、（女）黃鳳嫚、林凱懿、江韻怡、郭秀雯、吳梓茵、江凱儀、蘇藹欣、黃雪萍。

此次比賽除了羽毛球技術切磋外，還促進了港日青少年之文化交流，因為球員分別到香港一些青少年球員的家庭住宿了解香港生活狀況及參觀學校。

史圖加特網賽爆冷
梅西等五種子出局
二號種子馬辛尼暫仍屹立未倒

（路透社西德．史圖加特廿八日電）以捷克梅西爲首的五名種子在此間卅五萬美元的史圖加特格蘭披治網球賽次輪即被擯出局。

華盛頓網賽酷熱中進行
基拔諾亞險勝
法蘭拿挫高迪印度基士能過關

南斯拉夫的台盃代表普利碧只需三兩招就把不處於狀態的奧運冠軍梅西以六比零及六比三打敗。

首席種子瑞士薛拉錫看來有尾隨梅西出局之虞，他落後於鮮爲人知的西德和爾曼六比四，四比六及三比一之後，幸而天色已晚，賽事暫停。

捷克華廸以六比零及六比四淘汰澳洲費傑勒，而法國山杜羅，世界排名四七七位，則以七比六，二比六及七比六擊敗十號種子厄瓜多爾的高美斯。

種子球員一個跟一個被淘汰，最後兩個出局者爲十三號種子澳洲卡希爾和十五號種子蘇聯富柯夫。

奧地利的安東尼以六比四及六比一勝卡希爾，加拿大的和斯丹賀姆以六比四，七比五勝富柯夫。

不過，二號種子阿根廷馬辛尼則站立不倒，以六比三，七比六勝烏拉圭的菲力比尼。（楊）

（路透社華盛頓廿八日電）二號種子美國基拔與四號種子法國諾亞在此間四十萬美元的華盛頓網球精英賽次輪險遭淘汰。

基拔力挫同袍華盛頓一比六，六比三，七比六（八比六），而諾亞則以六比七（四比七）及七比五苦戰險勝澳洲克拉茲曼。

在下午氣溫高達攝氏四十三度時，五號種子美國高迪被阿根廷法蘭拿爆冷，以六比三，六比四見負。

三號種子畢卓在次輪以六比二，六比二輕取尼日利亞的奧提沙；同時印度基士能力戰，再過一關，以四比六，六比二及六比一勝美國卓頓。

基拔

世界排名十四的基拔雖然對着排名三四二的華盛頓，但由於忽忽自西德趕返美國，加上要一些時間才能適應這裏的彈性強的硬地場，十一局才控制戰局。他在五比五發球時力挽四個破分，該局一共打了八個「刁士」。最後一局時，克拉茲曼一個正手球落網，比賽才告結束。

諾亞

諾亞在第三盤第……在世界排名一零三位的克拉茲曼以決勝局取勝，取得首盤後，諾亞亦追打第二盤的決勝局，當他以六比二領先，以爲篤定可勝出時，眼白白見到對手連取四分，追成六平，之後諾亞才連取兩分，以八比六取回一盤扳平。

今年大部份時間在養傷的諾亞說，他決心不想輸這一場，但對於今年不順境的他，任何勝利都是重要。

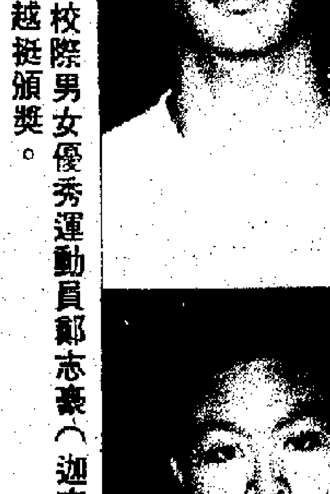
在打完這場兩小時四十四分鐘的大戰後，諾亞說：「在今年這個時候，對我來說任何一場勝利都是了不起。」

「我今年不順，身體有許多毛病，而今年的賽事已經有百分之四十過去了。」

法蘭拿

世界排名一一六位，以左手持拍，憑首次發球凌厲，迫使高迪在整賽中處於守勢，他在首盤次局破高迪。

法蘭拿說：「我開始時打得好，首盤我得到破局之後信心大增」。（楊）



百米捷泳預賽成績最佳者：男子組倫園會譚家寶，女子組東方冬泳會留慧敏。

港島小學校際男女優秀運動員鄺志豪（迦密）劉慧儀（天虹），教育署長李越挺頒獎。

台盃網球世界組升降班賽
澳洲三比二勝秘魯
馬素遭當地球迷戲弄破枱洩憤

（路透社秘魯利馬廿七日電）在此間台維斯盃網球賽中，澳洲馬素遭球迷嘲弄一番後憤而打爛一張玻璃枱面，但賽會表示不會追究。

在這場世界組的升降班賽中，馬素以六比四，六比四，四比六及六比二勝秘魯的阿拉雅，為澳洲取得三比二的勝利，他賽後忽忽離場。

在利馬會球場的三千名觀眾每當馬素打失一分時，就喝倒采，大叫：「打得好，馬素。」

這些不受控制的觀眾還向馬素的一側球場扔銅板，他發球時大叫大喊，令他兩度中止發球，結果球證發出警告，不停判以有利馬素的得分。

在打完勝仗後，沉不住氣的馬素諷刺地向觀眾鞠躬致謝，然後走近場內一張小枱，用球拍猛擊，把玻璃枱面擊破。秘魯網球聯會長桑說：「對整件事我們可以忘掉。比賽已告結束，又沒有人受傷。」

馬會女發言人說：「我們就當整件事沒有發生，我們並無投訴。」（楊）

中國足球隊主教練高豐文談中伊之戰
失利因不適應環境防守有漏洞
主動權在手雖輸一球出線有望

中伊第二場角逐剛結束，記者撥去的國際長途電話就打到中國隊下榻的德黑蘭國際飯店，與住在一二〇四房間的高豐文主教練通上話，了解到中國隊在這場比賽中的表現，了解到中國隊在失利之後的心態，也了解到高豐文主教練對中國隊前景的展望。

高豐文主教練說：「這場比賽是一場難度很大的比賽，中國隊在時差、旅途顛簸、高原環境和高溫天氣等困難的條件下作戰，上半場比賽的被動就是不適應，狀態沒有恢復正常。下半場的情況比上半場好，但是也不如瀋陽七、一五這麼好。當然，儘管最後以二－三輸了，我們認為這個比分還是可以的。應該說的是，中國隊在這場比賽中以〇－三落後的情況下，大家沒有泄勁，沒有亂，接連扳回兩個球，從這點看，小伙子們很不錯。要說存在的問題，主客觀上都有。從我們主動上看，個別隊員發緊，水平沒有正常發揮出來，防守也出現一些漏洞。一個是造越位出現漏洞，另一個是盯人出現漏洞，整個防線的組織和相互配合也不是令人滿意的。中國隊在場上的鬥志是頑強的，大家的拚勁從始至終沒有鬆懈。雖然五個半小時的時差，四十度的高溫天氣，適應的時間太短，這些客觀上的不利因素還是會給中國隊造成影響，可是總的來講，中國隊在極為不利的情況下，連扳兩個球，越打越好，下半場比上半場好，後來比開始好，這也是我們對這場比賽感到滿意的方面。」

記者問，中國隊在失利之後，心理上有無壓力？

高豐文主教練說：「對於這場比賽，中國隊思想上有充分準備，力爭取勝，保平，即使輸也要咬住，盡量不超過一個球。這三個方面的結局我們都研究過，是有準備的。二比三的比分，伊朗隊是失望的，對於他們是不利的。中國隊七月二十九日還要和泰國隊進行小組賽的最後一場比賽，主動權在我們手裏，而伊朗隊卻沒有機會了。因此，中國隊儘管在德黑蘭輸了，全隊在心理上沒有受到不好的影響。」

您對中泰之戰的展望如何？記者問高豐文。

高豐文說：「中國隊七月二十三日經沙加返回北京，七月二十四日到達。為了準備七月二十九日與泰國隊的比賽，中國隊在七月二十五日就飛赴瀋陽，進行最後的備戰，中國隊與泰國隊多次交手，雙方都很熟悉對方，中國隊知道戰勝泰國隊是自己獲得小組出綫的唯一機會，會在這場比賽中投入全部力量。形勢對中國隊是有利的，我在『七、一五』同伊朗隊比賽後講過，中國隊已經看到小組出綫的曙光，對這樣有利的局面，中國隊全體成員會是十分珍惜的，每個人都會為小組出綫盡自己最大的努力。」

世界青年女子曲棍球賽
中國隊大勝紐西蘭
南韓阿根廷英國均旗開得勝

（渥太華七月廿二日電）中國隊今天在這裏舉行的第一屆世界盃青年女子曲棍球賽上，以七比〇戰勝紐西蘭隊，取得第二場勝利。

在今天進行的另外三場比賽中，南韓隊以三比一勝荷蘭隊，阿根廷隊七比〇勝智利隊，英國十比〇勝津巴布韋。

紐西蘭隊是一支實力較強的隊。中國隊今天技術發揮正常，控制球的能力強，配合默契。

領隊趙書田對記者說，如果中國隊在A組裡能擊敗蘇聯和西德兩支強隊，就有可能取得好成績。

廿二日，中國隊將迎戰美國隊。

登喜路香港羽球公開賽
中國隊派廿三精英出席

中國證實他們會派出四位世界冠軍人馬，包括男女單打天皇巨星楊陽，韓愛萍在內，參加今年九月的登喜路香港羽毛球公開賽。

在一份中國羽協利用傳眞，送到本港賽會的名單顯示，中國將派遣廿三人隊伍，出席九月七日至十日，假伊利沙伯場館舉行，總獎金達六萬美元（約四十六萬八千港元）的登喜路大賽。

本月上旬中國會派隊參加馬來西亞及泰國公開賽，惟今次是來港陣容最龐大的隊伍。

中國隊這次精英盡出，人數較去年之十人多超兩倍，顯然他們的目標，起碼是三項錦標。

他們去年於登喜路公開賽戰績低沉，今次遂派出兩位經驗豐富的教練押陣，計有國家女隊總教練陳福壽，前全英賽盟主樂勁。

楊陽，韓愛萍在港已曾兩度奪冠，今年均祗求三喜臨門。去年他倆在決賽裏，分別受挫於印尼蘇基亞國，南韓李英淑。

六月份於耶加達，成功衛冕世界冠軍寶座的廿四歲左手將楊陽，率領另五名中國男將出擊，其中包括今年一月於香港脫穎奪標的現任格蘭披治決賽盟王張青武，以及去年馬來西亞公開賽決賽份子吳文凱。

剛新婚不久的廿七歲女將韓愛萍，則與四名年青小將攜手。她們當中有威脅十足，不容小覷的孫小青，去年於香港公開賽第三圈，淘汰全英賽冠軍的杭州姑娘史曉惠。兩屆世界冠軍林瑛、關渭貞，成爲女雙乘客的中國，尚有新的組合。

男雙方面，中國有兩對組合參賽，其中賀向陽、陳羽格外引人注目。

五個項目內，現役湯姆斯盃、優霸盃冠軍中國隊，唯一最乏把握者，應算混合雙打，他們只派張婉玲、陳羽一組新人參賽，看來機會平平，況且今次是他倆首度到港作賽。

中國隊名單如下：

男子單打：楊陽、張青武、吳文凱、余立志、陳榮、萬政文。

女子單打：韓愛萍、周雷、孫小青、史曉惠、周倩民。

男子雙打：黃展忠／鄭星閩、陳羽／賀向陽。

女子雙打：林瑛／關渭貞、孫小青／周雷、張婉玲／周倩民。

混合雙打：韓愛萍／史曉惠、張婉玲／陳羽。

楊陽賽中勇救險球。韓愛萍發球英姿。

健牌桌球四角精英賽
香港選手天下
姚錦慰梁紹才郭志浩陳偉明晉級

（特訊）健牌桌球挑戰賽首晚賽事名爲四角精英賽，由香港、澳門、台灣及大陸共八位選手爭奪兩個出綫權，賽事分爲兩輪，在首輪賽事中，來自澳門、台灣和大陸的三位過江龍即被淘汰出局，以致第二輪賽事全爲香港選手天下。

首場

有「香港之虎」稱號的香港球手郭軍城，狀態遠遜於全盛時期，從射球至部署，相對演出失却昔日雄風，顯然亦非突出之姚錦慰，於是反而勝在運氣較佳，姚錦慰經過逾卅五分鐘拉鋸戰，先勝六十七分比廿七，領前五十分。

低沉的郭軍城，第二盤更處於被動劣勢，姚錦慰連續兩棒打出廿八度和十八度後，已告穩操勝券。最後郭軍城一棒取得七度之後，宣佈「棄械投降」，姚錦慰以總分一百廿六比卅四奏捷。

第二場

賽事梁紹才以經驗姿態，大勝澳門冠軍蘇國樑一百六十九比廿九。整場比賽除開始初期，雙方表現緊張，失誤較多外，梁紹才一直掌握主動權，第一盤也佔先一百比廿二，早予人不勝無歸之感。

第三場

較爲惹人興趣的亞洲賽亞軍郭志浩，面對缺乏大賽經驗的中國冠軍鍾敏文，打來清風逸爽，輕易以一百四十三比五十三勝出。球路粗糙，卻具攻擊性的鍾敏文，雖偶有叫人擊節讚賞的射球，但總嫌失誤過多，居然如第一盤開球，不旋踵，白白諸球入袋。明顯對正袋口，他又打失一隻，火候經驗的不足，敗亦無話可說。

第四場

香港賽事，陳偉明似乎備戰甚足，第一盤曾乾淨俐落，全晚最高得分六一棒打出，全場陳偉明以十五度之力，迫得台灣陳俊雄反擊乏力，明以一百四十五比廿九獲得，單是第一盤比分已是一百〇一比十五，他早站於不敗之地。

第二輪賽事戰情頗爲緊湊，至截稿時比賽仍在進行中。（胡）

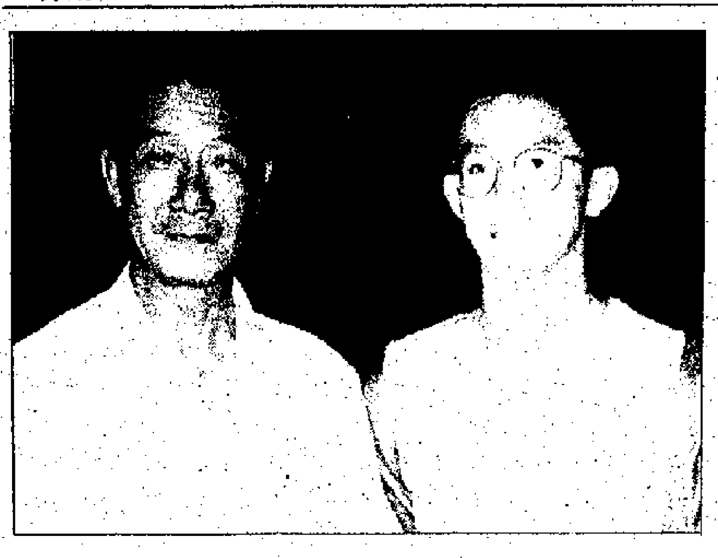
健牌桌球四角精英賽中在首輪賽事勝出的兩位香港球手（上）陳偉明（下）郭志浩。

大陸國家男籃教練
邀台隊訪上海南京

台北消息：大陸國家男籃教練孫邦日前在漢城向台灣籃協理事長王人達表示，希望台北隊於今年九月在北京完成亞洲杯賽之後能順道南下上海及南京兩地作多場友誼賽。

台灣「新生報」報道，由於今年九月亞洲杯男籃比賽是兩岸球隊在大陸的首次相遇，因此台北隊備受大陸民衆關注，他們希望台北男籃除在北京亮相外，也能到上海和南京進行友誼賽。據悉，台灣籃協表示將此事向上級請示。

另悉，由於台北男籃目前在漢城舉行的國際邀請賽中戰績欠佳，四戰僅一勝三負，為求在九月在北京舉行的亞洲杯賽上能取得較佳戰績，台灣籃協理事長王人達表示，將盡一切力量增強實力，其中包括力促目前尚在美國的張嗣漢早日返台歸隊，以及邀請南韓和美國的兩位資深教練協助訓練台北男籃，以求對該隊攻守漫無章法的打法進行惡補。



東方冬泳新秀呂榮德昨在全港華人新秀賽打破男子二百蛙泳大會紀錄後與教練周文端（左）合攝。

第二屆世青女籃錦標賽
西班牙挫中國 90－83
中國三戰皆敗北將與蘇聯交鋒

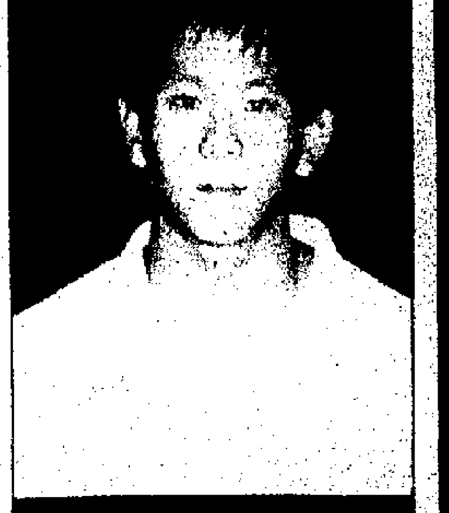
（馬德里七月廿五日電）第二屆世界青年女子籃球錦標賽今天進入第三天，中國隊以八三比九〇負於東道主西班牙隊。

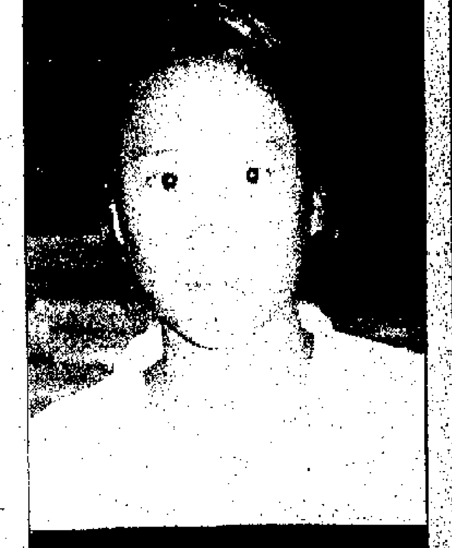
比賽開始，中國隊發揮正常，曾一度領先十分。但西班牙隊立即改變戰術，採用全場緊逼戰術。中國隊不適應對方打法，逐漸喪失一度領先的優勢。在這場比賽中，中國隊內綫隊員發揮較前兩場有起色，全場共得四十二分。

今天在A組的另兩場比賽中，蘇聯隊以一〇六比八三勝南斯拉夫隊，巴西隊以九九比八六勝古巴隊。

在B組的比賽中，澳洲隊以七九比六九勝捷克隊，南韓隊以七七比四九勝扎伊爾隊，美國隊以七八比六五勝保加利亞隊。

中國隊在前兩天的比賽中，分別負於巴西隊和古巴隊。明天，中國隊將與蘇聯隊交鋒。





第廿六屆全港華人新秀泳賽預賽各項成績最佳者（上至下）：男百米背泳及百米蝶泳林蛟，女二百蛙泳劉惠敏，女百米背泳李頴怡，女百米蝶泳張韻詩。

北京首辦亞洲拳賽
南韓高手初賽失手

（路透社北京廿四日電）在中國大陸首次舉辦的第十四屆亞洲業餘拳擊錦標賽在北京的首輪中，兩名南韓藉的拳手敗北。

不夠運的是主辦國中共的拳手在初賽的首晚未有人勝出。

國際業餘拳擊協會會長安華．祖里稱：「中國是拳擊的初參加者，他們的拳手應多參加國際主要賽事。」

中國大陸由於發生一連串拳擊意外後，禁止拳擊運動已有廿八年之久，四年前才恢復此採運動。

一九八八年漢城杯冠軍和一九八九年總統杯冠軍的南韓金基潭，在六三點五公斤級賽中被其敘利亞對手甘吉擊倒台上。

接着在另一場六十七公斤級的比賽中，南韓朴永鎬被蒙古的阿蘭素打倒台上。

李煥則為南韓保持幾分面子，在五十七公斤級中擊敗中共左軍。

泰國猜里和泰迪均在五十七公斤組內首戰勝利。

這項為期一週的拳賽，有來自十三個亞洲國家的八十一名拳手參加。（楊）

銀禧獎學金女鐵人
奧地利參賽獲佳績

（港訊）現正在歐洲受訓及參賽的銀禧體育中心獎學金女鐵人露芙肯特及伊絲活日前在奧地利林斯（LINE）參加奧地利國際短途鐵人錦標賽，分別以二小時十四分二十秒及二小時十七分賽畢全程，奪得女子組全場第四及第六名，並在二十九至卅四歲組別中分獲冠、季軍。

這比賽的賽程包括一公哩五百公呎游泳、四十公哩單車及十一公哩跑步。約二百位鐵人參賽，其中二十位乃來自奧地利、瑞典、德國、意大利、南斯拉夫及匈牙利等地的精英女鐵人。由於她們參加此賽事的目的為備戰八月六日舉行的世界短途鐵人賽，因此狀態甚佳。兩位香港女鐵人在賽前一週曾接受三十小時的訓練，但未有進行速度練習，仍能擊敗東歐、奧地利、西德等國家的好手，奪取佳績，二人深感興奮。奪得此賽事冠軍乃瑞典女鐵人安德遜，以二小時十分一秒完成比賽。

露芙肯特及伊絲活將於八月一日離開瑞士飛往美國科羅拉多州波爾德進行嚴謹的高原訓練。

美國駐港總領事安德遜主持
今晚舉行頒獎
籃球聯賽銀牌淘汰賽

香港業餘籃球聯會會員週年同人大會暨八八至八九年度籃球聯賽及銀牌淘汰賽頒獎典禮今日下午五時開始在香港灣仔大道東合和中心合和城大酒樓七樓京都廳盛大舉行，會後並由會長湛兆霖主席程萬琦設筵招待。

一九八八至八九年度第二次會員大會於下午五時先行召開，由會長湛兆霖親自主持，主要議程為通過工作，財政報告及通過修章小組修改章程等事宜，繼召開八九至九〇年度第一次會員大會，推選乙組及女子組出席執委會代表後，即召開下年度執行委員會第一次會議，互選內閣職員。

頒獎禮於下午七時舉行，程萬琦主席特邀請美國駐港總領事安德遜主持頒發優勝隊伍獎品，禮成歡宴，茲將本年度籃球聯賽及銀牌賽優勝隊伍名次錄后：

籃球聯賽

	冠軍	亞軍	季軍
男甲一組	思遠	福建	南華
男甲二組	信豐	愉園 旭暉	
男乙組	洋獅	警察	滿利
女甲組	青年	愉園	均安
女乙組	聖瑪加利	荃灣	安青

銀牌賽

男高級組	警察	思遠
女高級組	青年	愉園
男初級組	洋獅	鑿丁

本港新聞

本港首次舉辦同類型龐大會議
五百專家雲集香江
討論嬰幼教育工作

(港訊)今年適逢國際兒童年十週年紀念，一個以「二十一世紀的幼兒」爲主題之嬰幼教育與發展國際研討會將在七月三十一日至八月四日，一連五天，假灣仔香港會議展覽中心舉行。參予研討的嬰幼教育工作者及學者爲數達五百多人，而所發表的學術論文逾一百篇，此類大型而有組織的國際學術性研討會在香港舉行，實屬首次。來自近三十個國家及地區在嬰幼教育工作方面的資深學者及專家將會聚首一堂集中研討有關零至六歲嬰幼教育、健康、身心發展及社會需要等各方面重要的問題，並且互相交流工作成績及經驗。期望能爲邁向二十一世紀的嬰幼教育工作探討新的路向及發展方針。

會議每天分爲三部份。第一部份將邀請來自各地不同學府和機構，在嬰幼教育方面有一定貢獻的著名學者與專家，主講一些嬰幼教育上重要的課題；第二部份是由百多位在世界各地正從事嬰幼教育或有關的工作及研究的專家和學者，發表其在工作及學術上經多年研究而寫成的論文；第三部份則爲分組討論，各參加是次研討會的學者將就一些嬰幼教育發展上的具體問題互相交流寶貴的意見及研究成果。

有關組織是次研討會方面，是由國際及本港數十位熱心嬰幼教育工作的志願人士組成，並且獲得如聯合國兒童基金會、社會福利署、教育署、醫務衛生署以及數十個志願福利團體和社會人士的鼎力支持。而香港籌委會的成員包括有：陳保瓊女士、程介明先生、程德智小姐、林麗眞女士、劉啓泰先生、岳佩麟先士(SYLIA OPPER)、蔡黎悅心女士又楊雪貞小姐等。

日本香港協會會長
岡田訪問華僑日報
談及日本在港投資漸復信心

(特訊)日本香港協會會長，日本國際電信電話株式會社特別顧問，前日本駐港總領事岡田晃於昨午偕同日本國際電信電話株式會社常務董事總經理西本及香港區經理熊田知之訪問華僑日報，由社長岑才生及編輯部顧問線振球歡迎。席間談及日本在香港及中國大陸投資近況，渠等認爲日本在中國及香港投資一向相當順利，自北京學生運動引致天安門事件後，此次在港接觸各有關方面人士各日本大機構駐港首腦，一般表示中港投資環境漸次恢復正常，前景審慎樂觀。預料日本工商界對投資中港將慢慢消除信心問題。西本特別強調，社會安定才能引起投資者的興趣，渠希望大陸能迅速恢復安定繁榮。岡田曾任駐港總領事三年半，對香港懷有深厚感情，希洲在港新知舊雨如到東京時，請蒞臨日本香港協會一敍。

日本香港協會會長岡田晃訪問華僑日報。左起KDD香港區總經理熊田知之，岡田晃，KDD常董西本，岑才生，線振球。

房委會斥鉅資改善
四個舊屋邨換電梯

(港訊)房屋委員會將斥資二千三百八十萬元爲四個舊型屋邨更換五十一部升降機及增設兩部新升降機。

該些待換的升降機分別位於馬頭圍邨、西環邨、蘇屋邨及福來邨。這些屋邨設施完備，而且在短期內不會進行重建。

房委會在華富邨成功進行了一項試驗計劃後，決定制訂一套計劃，在未來三年更換另外一百三十一部升降機，及透過一個持續的升降機現代化計劃，更換有二十年機齡的升降機。

在最初的三年計劃，更換北角邨、彩虹邨、和樂邨、華富一邨及牛頭角下二邨的升降機，需費八千萬元。

新換上的升降機會裝上最新式的安全設備，而升降機服務的需要安排將重新設計，在有需要的情況下亦會提高升降機的速度。

發言人同時指出，房委會在過去的六個月內，升降機數目增加了二百零五部，達到二千零四十四部。同期這些升降機的總平均故障率，由較早前的每部機每月零點六五次下降至零點六次。

香港電話有限公司委任
香港通訊器材有限公司
爲「城訊通」特約經銷商

香港通訊器材有限公司獲香港電話公司委任爲該公司「城訊通」服務的特約經銷商，簽約儀式於昨日假灣仔熙信樓二十一樓香港電話公司舉行，由香港電話公司常務董事顧義先生及香港通訊執行董事陳重義先生主持。

「城訊通」爲香港電話公司一項革新的電話通訊網絡系統，其特點是用戶無需購置私人的電話交換器材(PABX)，便可以直接由電話機樓提供專用自動電話交換機，使用多項功能的商業電話系統的各種優點，包括內外綫電話通訊功能，如電話會議，簡速撥號，來電自動轉駁，直綫打入等多種服務。「城訊通」的最大優點是其綫路容量沒有限制，用戶日後可隨意擴充電話通訊綫路，同時無需花費金錢於更換原有設備，使可增添各種最新通訊科技及先進功能的通訊系統。

香港通訊器材有限公司獲委任爲「城訊通」的特約經銷商，乃香港電話公司(香港電訊公司成員)首次與經銷商合作，推廣該公司最新的通訊服務。「香港通訊」爲香港工商界服務三十多年，以其專業的工作經驗，必具備十足信心，與香港電話公司共同爲全港電話用戶提供最專業化的服務。

香港通訊器材有限公司獲委爲「城訊通」特約經銷商。

林務先鋒饒玖才
發展郊野公園貢獻大
服務卅三載下月榮休

(港訊)漁農處職員昨日傍晚聚首一堂設宴歡送一個爲發展本港郊野公園制度而努力不懈的先鋒。

他就是漁農處助理處長(自然護理及郊野公園)饒玖才，饒玖才現年五十七歲，過去十八年來，在劃訂及發展本港二十一個郊野公園方面扮演了一個重要角色。

饒玖才是首位獲委任爲林務主任的本地人員。經過多次升遷後擢升至現時的助理處長職位。饒玖才在漁農處服務三十三年後，於下月初榮休。

漁農處處長李熙瑜博士在歡送饒玖才的榮休晚宴上，讚揚他在任職期間，對林務工作，郊野公園的發展及管理和自然護理工作方面所作的貢獻。

饒玖才最初於一九五五年加入政府爲巡察員並於一九五八年獲晉升爲首位本地林務督察。

饒玖才於一九六三年獲政府派往新西蘭修讀一項兩年制的林務督導員課程，其後又於一九六九年負笈美國科羅拉多州立大學進修管理自然資源的課程他於一九七二年獲委任爲林務主任，於一九八○年九月晉升爲高級林務主任，於一九八五年獲擢升爲助理處長。

李熙瑜說饒玖才在推行暑期林務工作營計劃方面功不可沒。該計劃使本港青年能有機會積極參與護理郊野的工作。

他說：「在過去十八年來。本港的郊野公園發展成功。管理妥善，饒玖才在這方面扮演了一個重要的角色，現時郊野公園約佔全港土地面積的百分之四十，並且已成爲社會各階層和不同年齡組別人士進行康樂和自然教育活動的主要資源。」

李熙瑜說，饒玖才在職期間，在執行職務時表現出高度責任感，竭盡忠誠、正直無私，盡心盡力爲漁農處服務。

他說：「如今他功成身退，將未完成的工作交予較年青一輩繼續執行。」

「饒玖才爲漁農處鞠躬盡瘁，我謹在此親身向他致謝。他既是一位良師益友，亦是一位好同事，在他榮休後，我們將永遠懷念他。」

社區活動彙報

馬鞍山聖公會攝影小組

聖公會馬鞍山祥會服務中心即將推出一個名爲寫眞三五的攝影研究小組，歡迎十六——廿四歲的攝影初學者參與。小組內容包括基本攝影原理介紹，攝影天地介紹，攝影習作及戶外攝影活動等。由八九年八月三日開始至十月二十六日止，逢星期四晚八時至九時半本心舉行，共十二次聚會，收費十五元。報名請親臨沙田馬鞍山耀安邨耀和樓地下或電○——六四一六八二二查詢。

橫頭磡青協青年橋牌營

香港青年協會橫頭磡青年中心及閱讀室，將於八月五日至六日舉辦一青年橋牌營，地點爲西貢黃宜洲，內容有橋牌講解，遊戲及晚會等節目，歡迎十五至二十六歲之青年參加，會員收費四十元，非會員收費四十五元。報名及查詢可親臨橫頭磡宏光樓地下或電三——三九一八○二。

民新街青協烹飪班課程

香港青年協會民新街青年中心於八月三日(四)開辦烹飪初班課程，由專業導師任教，烹調精美地道小菜，內容包括：螞蟻上樹、百花釀北菇、杧菓布甸、生炒排骨、檸汁雞皮班塊、雞絲粉卷、加玻力牛肉、豉油雞等。爲期八課，會費會員八十及非會員九十元。菜式豐富，歡迎查詢，查電五——六四一三七七或親臨北角模範里五十五號。

救世軍童軍生活體驗營

救世軍港九青少年中心沙田第五十四旅童軍團將於八月五日至六日舉行童軍生活體驗營地，內容包括：追踪遊戲、自信訓練、烹飪及營火會等。費用三十元正，歡迎小六至中三男童參加，查詢電話○——六○五五五六九或親臨沙田隆亨邨善心樓地下報名。

李鄭屋兒童德育嘉年華

香港基督教服務處李鄭屋友誼會於八月五日下午二時半至五時半舉辦兒童德育嘉年華，藉此將品德教育的信息帶給小朋友，屆時有幻燈放映，問答比賽及各種攤位遊戲。費用一元獎品豐富。歡迎六至十四歲兒童參加。查詢：請到李鄭屋仁愛樓地下或電三——七二九八二一六。

美孚橋底水池捉魚比賽

香港小童群益會美孚兒童中心與荔灣區假日康樂聯會定於八月五日(星期六)下午二時至四時半假美孚橋底水池舉行「捉魚比賽」，歡迎六至十四歲青少年及其家庭報名。比賽分個人組(六至十四歲青少年)及家庭組(一名家長及一名青少年)，費用每位兩元正。由於活動有趣，獎品豐富，欲免向隅，請從速報名。任何垂詢或意見，請電K：七四一六二九四。

領袖訓練高級證書課程

「職工青年聯會」現舉辦「領袖訓練高級證書課程」；目的是培育工友領袖才能；與人建立和諧的人際關係；改善自己和社會。課程內容有工作的意義，生存的意義，主持和參與會議技巧，性在人類生活的作用，民主和勞工運動與推行社會發展的關係，如何作出個人和團體決策，心理健康之家庭問題處理，處理勞資糾紛技巧，生活和野外之求生技巧等。課程將在八月五日開課，逢星期三和六晚上，費用一百二十元正。報名查詢電三：七七五○八二二。秀茂坪廿八座廿三號地下。

南山中心昆虫攝影講座

香港基督教服務處南山中心屬下之攝影組「影藝社」於八月六日(星期日)晚上八時至九時半舉行以「昆虫」爲主題之攝影講座，講者爲周聰玲小姐，歡迎有興趣之青年朋友參加，詳情請電三——七七九九五五六，或親臨石硤尾南山邨南偉樓地下查詢。

基督敎青年會
鄭漢鈞任會長

(港訊)香港中華基督教青年會於七月二十五日在灣仔浙江第一銀行大廈宴會廳舉行第一四百二十四次董事會會議，席上經董事會職員提名委員會提名，全體董事公推行政及立法局議員鄭漢鈞太平紳士出任八九至九○年度會長。繼選出副會長；孔憲紹，司庫；麥慶彭會計師，書記；伍燿偉則師，名譽會長；周近智律師，林植宣博士，黃炳禮先生，屈武圻先生，郭志權博士，孔祥勉先生。

鄭漢鈞議員於八五年起積極參與青年會董事會工作，八六年至八八年出任該會義務書記，八八年至八九年度更出任副會長一職，本年度膺任會長職，深慶得人。

青年會董事局歷年來在服務上，均扮演著一個熱衷積極的角色，無論在訂定會務方向，抑或在活動拓展上，都作出極大的貢獻。青年會重點對象的小組工作，體育事工，營務組，拓展至持續教育，中心服務，社會工作，外展社會工作，學校社會服務，賓館服務等多元化服務。現時，本港隨著人口老化，老人服務嚴重缺乏之下，正致力推動董事局決定，青年會開展了該會第一所老人宿舍及老人中心，在天平村爲三百多名老人提供適切的服務。此外，該會並籌劃發展多項社會服務計劃，經與社會署洽商進行中。

市局下月開辦
壁球訓練課程

(港訊)一項有關推廣計劃即將舉行，歡迎青少年報名參加。

是項計劃由市政局及香港壁球總會合辦，並獲英皇御准香港賽馬會資助。

推廣計劃共設二十四個訓練班，每班上課十節，每節一小時三十分，由今年八月九日至十月四日，分別在市局六個室內運動場舉行，歡迎七至十五歲的青少年報名參加。

報名費用每人三十元，而上課期間，學球拍將由總會供應；此外，每位學員將獲贈一件運動上衣。

報名表格現在灣仔伊利沙伯體育館，中區紅棉路二十三號香港壁球中心和市政總署各康樂體育及市容辦事處派發。申請將以先到先得的辦法處理查詢詳情可致電五——八六九○二二九。

香港製衣業總商會
宴賀張鑑泉議員

(港訊)爲祝賀張鑑泉議員榮膺CBE勳銜之際，香港製衣業總商會董事同人，於七月廿八日晚，假九龍尖東香格里拉酒店舉行聯歡晚宴，暢聚一番。張議員乃該會之副會長，對紡織及製衣行業貢獻不少，除工業總會外，更於多個公私社團委會爲同業謀求福利，早年已榮獲CBE勳銜。自張議員加入立法局後，更以其堅定立場爲市民爭取利益。此次榮升CBE勳位，乃實至名歸。

華僑教育

九二年度學位課程
學費一萬一千六百
非學位課程收九千該等學費適用於科大
估計政府將增助學金撥款一千八百萬元

政府昨日公布五間獲大學及理工教育資助委員會資助的學院一九九二至九三年度學位及非學位課程建議收取的學費，五間學院分別是兩間大學，兩間理工學院及香港浸會學院。

一九九二至九三年度學位課程學費每年是一萬一千六百元，而非學位課程學費則爲每年九千元。

這些建議收費亦適用於香港科技大學一九九一年收取的第一批學生。

當局就未來三個學年即一九八九至九○、一九九○至九一及一九九一至九二年學位課程訂定並已公布的學費分別爲每年七千五百元、八千七百元及一萬元，而非學位課程學費則分別爲每年五千七百元、六千五百元及七千五百元。

政府發言人說：「政府的目標是，所收取的學費應能彌補專上教育合理的部分成本，並使那些可以負擔得起學費的人士繳付合理的數額。」

是次宣布一九九二至九三年度學費是按照訂立已久的宗旨，即最早四年公布學費，使大多數學生從入學開始便可獲悉他們修讀整個課程所須繳付的學費。」

當局是顧及到預測成本會增加而有需要在一九九二至九三年度進行新的收費。」

發言人強調說，政府的本地學生資助計劃將繼續爲有需要的學生提供經濟援助。

他說：「任何被取錄的學生不應因缺乏之金錢而不能就讀，資助計劃會協助有需要的學生支付學費及學術上所需要的費用。」

另方面，本地大專學費的政策將恢復到九三至九四年，學位課程學費會重佔百分之十二，而次學位課程亦將作百分之十六重估。這項政策考慮到加價前的學費水平，及其與海外大專學費比較，和學生可得的經濟援助。當局還會特別聲明四年制的學費水平，讓學生一開始便知道自己整項課程的學費。各大學院校有權自定學費，假若它們所定的學費較標準爲低，它們的經濟不足可由減少開支或從非政府途徑增加收入以彌補。現時所有大專院校俱根據政府的建議收費。

大學及理工撥款委員會的領導，資助院校在八七年二月被諮詢有關八九至九零年度至九三至九四年度的學費，他們極關注九二至九三年度至九三至九四年度的直陳學費，在考慮通脹及成本增加後會作出調整。

有關本地學生支助計劃，此計劃爲有需要的學生提供貸款及助學金，以確保沒有任何的需要援助的學生獲大學及理工等大專院校接受入學而因經濟困難受阻，助學金包括院系所需的支出、學費與每年增加的所有費用，使到一些在財政上需要援助的學生不至由於增加學費而加重他們的負擔。

九二至九三年的新學費水平是根據要補償學院成本上的增加此政策而訂定。而大學及理工撥款委員會則會根據上列學費的增加幅度去決定九二至九三的助學金額。

假使新的學費被接納，學院在學費上的收入將增加七千五百萬，這樣就可以減低對學院的資助。而較高的學費，同時亦會令學生的平均助學金增加，所以，在九二至九三年，估計需要增加一千八百萬的撥款，但無論如何，在學生的資助上雖然增加了，但卻可在減少對學院的支助上得到補償。

受資助專上院校
增費進程表

大學及理工教育資助委員會資助的五間學院的學費收費標準，將按分段完成政策實施，有關的增費進程如下：

	學位課程		次學位課程	
	年費($)	恢復率(%)	年費($)	恢復率(%)
已決定的標準：——				
1988—89	6,200	6.9	4,900	10.3
1989—90	7,500	8.5	5,700	11.6
1990—91	8,700	9.4	6,500	12.1
1991—92	10,000	10.2	7,500	13.2
1992—93	10,000	11.1	7,100	14.9
1993—94	10,950	12.1	7,650	16.0

浸會學院獲准增辦
兩項榮譽學士課程
音樂及中國研究兩項均爲三年全日制
本年修讀學士課程者共一千五百61人

行政局已批准香港浸會學院在一九八九年九月起開辦社會科學學士(榮譽)/中國研究及文學士(榮譽)/音樂學位課程。

這些新課程爲三年全日制，中國研究課程每年收生八十人，而音樂課程則每年收生八十人，而音樂課程則每年收生二十五人。

中國研究課程將使學生對近代中國的經濟、地理、歷史、社會制度及政治體制有全面的認識。

該課程預備畢業生可加入廣泛的行業包括商界、政府、傳播界及其他一般性行業服務。

另一方面，音樂課程則會爲學生加入音樂或有關行業奠定實用及智力方面的基礎。

自一九八六年起，這兩項新課程已經英國國家學位評審委員會審核，並獲大學及理工教育資助委員會推薦。

香港浸會學院已開設四項名譽學位課程，包括文學及社會科學學位、工商管理學士學位、綜合科學及傳理學學位，以及一項社會工作普通學位。

一九八八至八九年修讀學士學位課程的學生共有一千五百六十一人，即爲二千七百三十一名修讀全日制課程學生的人數的百分之五十七點二。

「踏出新一步」輔導節目
下月三至十日晚上播出
三日專題介紹工業學院及訓練中心
十日接受電話諮詢升學就業等問題

香港電台及學友社聯合製作的學生升學就業輔導廣播節目——「踏出新一步」，爲配合中學會考放榜，特製作兩輯節目。

八月三日將專題介紹職業訓練局的工業學院及訓練中心，八月十日則接受應屆考生電話諮詢各項升學就業等出路問題，兩節時間均設即場熱綫電話，歡迎應屆考生及家長致電查詢有關問題。

「踏出新一步」節目逢星期四晚上七時至七時三十分在香港電台第一台播出，每次均設專題內容，還有新一步快訊及學生信箱環節，如遇升學就業疑難，歡迎去信九龍中央郵箱七○二○○號香港電台「踏出新一步」節目主持人收。

靑年會中學高級程度試
本居成績較去年更突出

(港訊)青年會中學爲政府津貼中學，位於上環必列士街，擴校至今垂二十八年，除英文中學會考課程外，並設港大文，理商科課程，自陳祖澤校長接掌校務，以秉承優良傳統校風爲務。近期修葺校舍，已達完峻，同時增設各項設備，以配合社會需求，如開設初中電腦課程及擴大學生輔導方面等。

本年高級程度會考成績比以往更進一步，考獲十一優三十三良，考生表現突出者，如鄧志强二優二良，陳詩雅，二優一良黎錦明二優一良，陳國揚二優一良，吳永安一優三良，梁佩芬一優二良，周錦華四良等，其他考生表現均在水準之上。

該校港大預科課程設文，理兩組：文組科目設英語運用，中國語言文學，地理，會計，經濟，世界歷史和中國歷史等，理組科目設英語運用，純數和應用數學，物理，化學，生物等。

開發電腦中文系統
香港市場不容忽視
一學者謂現系統設計未盡如香港人意
港西化說粵語文字語言有異台灣大陸

香港理工學院中文及翻譯學系張羣顯表示，目前，研究和開發電腦中文系統的主要在中國大陸和台灣兩地，但香港顯然是個不容忽視的市場，正因爲研究和開發主要在香港以外的地方進行，在設計上難免有未能盡如香港人意的地方，影響了這個頗具潛力的市場的發展速度。

他的一篇論文指出，在語言文字方面，最顯而易見的莫如粵語的突出地位，香港以粵語爲一般交際用語，還用上粵語專用的漢字，而大多數人不會講普通話，對普通話的各種拚音也不能掌握，另一方面，粵語並非標準中文，中文的標準要假外求。中文有大陸和台灣兩大標準，長期以來，香港處於兩大標準的狹縫中，或搖擺不定，或兼收並蓄。

他認爲，上述這些特點，再加上英文文化在香港深入民心，使得香港人對電腦中文系統在輸入，輸出，字彙，造字能力，詞彙，漢字內碼，以至有關的應用軟件等方面，不論在要求上或所面對的問題，都不同於大陸和台灣兩地。

張氏認爲，隨着電腦的軟，硬件越來越便宜，擁有電腦的香港人越來越多，在電腦中文系統的構思上，如能多照顧上面提到的因素，對電腦商和於港社會雙方面都會十分有利。(永)

更換先進數據軟件
提供嶄新特性功能
城市理工首間採新系統教學實際應用
料明年九百五學生採新設備研究作業

(特訊)香港城市理工學院已成本港首間專上教育機構，採用ORACLE相關數據庫管理系統軟件，用於教學和實際的應用。

該學院於本年五月獲發牌安裝全系列甲骨文相關數據庫管理系統產品，包括SQL REPORTWRITER・SQL FORMS・SQL DESIGN DICTIONARY・SQL PLUS・SQL QMX・SQL CALC及SQL NET，可以在包括兩個DEC VAX主機，兩個MICRO VAX 2000及多部工作站和個人電腦的整個硬件系統上操作。在這牌照之前，該學院於去年一月初已獲准將甲骨文產品安裝在NCR TOWER 32—800，之上。該學院的旺角中心校舍和九龍塘永久校舍將會同時安裝這套軟件系統。

城市理工學院電腦中心主任潘其浩表示，該學院一直以來都希望更換一套更加先進的數據庫軟件，爲學生提供更嶄新的特性和範圍更廣泛的功能。

城市理工學院電腦學系的講師和電腦中心的職員，現正學習一套甲骨文香港有限公司爲他們特別設計的培訓課程。

潘其浩指出：「預料在九○年時大約會有九百五十名學生修讀電腦學和工商數量課程，他們將可以利用ORACLE RDBMS進行不同應用數據庫的研究和導師指派的作業。」

教育遊踪
布達佩斯

很久就希望有機會到東歐一遊。剛好歐洲比較教育學會年會在匈牙利首都布達佩斯舉行，而主題又是我很感興趣的：文化差別與個性成長。於是報名參加，提交論文。那是一九八八年七月。

往匈牙利的簽證在香港不能直接辦到。幸好由旅行社去辦，也很快。按會議組織者的提示，到布達佩斯機場才拿簽證也可以。結果證實是對的，大多數西方遊客都是到了當地才拿簽證。

這多少有點意外。雖然略聞匈牙利比較開放，但是畢竟在印象中是「鐵幕」國家，想不到簽證那麼方便。

後來才知道，不只入境容易，出境也容易。每一個公民都有一本護照，可以隨時出國。只不過一般外匯很緊張，能夠眞正出外的不多。

布達佩斯機場很古舊，但是操作很正常，使人感到放心，也沒有什麼武裝人員看守。一下飛機，那感覺與印象中的鐵幕國家就不一樣。

一出機場，就有司機兜生意進城。要我的車資接近港幣一百。人生路不熟，也罷。司機挺年青，又懂英語，非常和氣。後來知道，一百港元是略貴一點。(匈牙利之一)

英文化協會獎學金
六得獎者名單公佈

一九八九年度「學英語、遊英國」獎學計劃六項得獎者已經全部選出。各得獎者均被安排前往英國，修讀爲期四週之英語課程及食宿於英國家庭，他們可藉此機會深刻體驗當地的文化及風土人情。獎學金包括單人來回機票、學費及膳宿等費用。

六項獎學名額得獎者包括三位本港專業人仕及三位英國文化協會之學生，名單如下：

(一)新聞從業員得獎者——張國良，任職香港電台。

(二)商業行政人員得獎者——吳兆琴小姐，任職莊信萬豐貴金屬香港有限公司。

(三)商業行政人員得獎者——彭惠民，任職輝雅有限公司。

(四)英國文化協會中學——韓浩文，就讀聖保羅男女中學中三班。

(五)英國文化協會商業英語——吳奕英小姐，任職香港上海匯豐銀行。

(六)英國文化協會劍橋大學——馮金鵬女士，高級英語文憑試課程得獎者。

九月普通話水平測試
準考證件定下週寄出

(港訊)一九八九年九月舉行的普通話水平測試的「准考證」及「考生須知」將於下週寄出。

「准考證」內列出考生個人資料、應考筆試及口試日期與時間以及試場名稱與地址。

考生如在一九八九年八月七日(星期一)仍未收到其本人的「准考證」，須向考試局查詢(地址：九龍尖東道三九三號十樓，電話：三—七二三○○一一內綫三四)。

考生應考筆試及口試時，須攜帶「准考證」及身份證往試場。

協助應屆中五生升學
展覽講座月底起舉行

「香港新一代文化協會」乃一青年學生服務機構，由於中五會考成績放榜在即，特與「海外升學中心」合辦「衝出迷霧——中五畢業生升學途徑展覽」及「海外升學輔導講座」，介紹本港各種升學途徑，如中大的暫取生制度，各院校資料以及美國、加拿大、英國和澳洲四國的升學資料。詳情如下：

(一)本地升學途徑展覽：介紹中大暫取生、中港兩大聯合招生、珠海、理工、城市理工、工業學院、東亞大學等全日制課程的入學資格。展覽日期爲七月三十一日至八月十八日，每日上午十時至八時在該會會所展出。

(二)海外升學途徑講座(澳英美加)、介紹澳洲、英國、美國、加拿大四國大學招生要求，選修科目和入學資格等，講座將以深入淺出形式介紹，並配以錄影帶，歡迎有意往外國升學同學報名參加，日期爲八月十九日上午十時至十二時。

(三)美加兩國升學資料展覽：介紹美國、加拿大兩個大學招生要求，可選修科目和入學資格，展覽日期爲八月二十一日至二十四日，每日上午十時至八時在該會會所展出。

(四)澳洲英國兩國升學資料展覽：介紹兩國大學招生要求，可選修科目和入學資格。展覽日期爲八月二十五日至三十一日，每日上午十時至八時在該會會所展出。

上列展覽均可免費參加，星期日及公衆假期休息，歡迎致電五—八九三六三五五查詢。

樹仁學院 申請入學通告

本校一九八九—九○年度新生入學申請，定七月廿九日截止，入學考試於七月三十日(星期日)上午九時舉行。凡須參加筆試之考生，務請準時前往指定課室對號入座應試，以免混亂或延誤。

本校現仍接受下列各系新生入學申請，即中國文學系、英國文學系、歷史學系、新聞學系、經濟學系、會計學系、工商管理學系、法商學系、法政學系、社會學及輔導學系、社會學及社會工作學系。

法律學 會計學 經濟學 商業學 學位課程

本校與英國威爾斯理工學院合辦法律、會計兩項專業榮譽學位課程，又與英國列斯特大學合辦經濟學學士學位課程。第一年均在港修讀，可奠立良好基礎及節省大量金錢。凡經本校取錄入學，修讀該等課程一年，成績符合水準者，保送直升該理工學院法律系、會計系二年級。或列斯特大學經濟系二年級，以完成學士學位。

本校與澳洲渥倫崗大學合辦商業學學士學位課程，在港修讀二年成績符合水準者，保送直升該大學商業學課程二年級，以完成學士學位。(以上各項詳情請閱招生簡章)

爲便於在職青年進修，課程分日夜授課，學制，師資與水準完全相同。

※本校設有多項獎助學金及減、免費額與港府免息貸款，以協助清寒學生升學。電話五—七○七一壹○

地利亞修女紀念夜校

招收男女生
(八月開課)

(一)英文夜中學
F.1—F.3
F.4—F.5(文、理、商組)

(二)英專課程
P.4—P.6(半年升級制)
F.1—F.4
F.5(一年制)

開課日期：1989年8月7日

校址：九龍官塘月華街19號 3-422289

本港新聞

新盤相繼推出發售 地產商信心漸回復
黃埔花園11期第三座有新啓示

（本報專訊）政府土地分別招標及公開拍賣售出後，地產商較積極推出新樓盤發售，如南豐發展在港島半山區干德道的「慧明苑」及屯門中小型住宅「疊翠園」，均由於調整價格而反應理想。長江實業集團亦在今日推出黃埔花園第十一期第三座，面積五百五十一呎至七百五十呎，每呎訂價一千二百餘元起，同樣調低了價格。初步估計幅度約百分之十二。

目前中小型住宅市場情況，據聯盛行物業顧問有限公司副總經理吳國華說，近日中小型住宅市場出現較良好氣氛，主要有三點原因；（一）人心安定。（二）需求始終存在。（三）投地及買地承出價雖然不那麼高，但反映了地產商投資信心恢復。

吳國華說：最近物業交易商談積極，接近成交機會高，而且也有成交，這些物業包括店舖、住宅等。他說許多人有興趣問：「這時候是否就是置業良機」其實購買物業，不論在什麼時候，應從物業本身價值及它的價錢考慮。

龍山行企劃及研究經理張家龍說，近日中小型住宅明顯發現出現承接，目前跌幅大家都接受，並作為一個底線參考。有買家承貨，亦反映香港本身置業者承接能力頗大。他表示今日黃埔花園第十一期第十三座公開發售，其反應情況，將對市場有進一步啓示。

德成地產公司盧耀說，在東區幾個熱門住宅邨，如太古城、鯉景灣及康怡，有炒家昆低入貨，但不普遍。這些炒家已在六、四前獲利回吐，有能力在樓價下跌中擇肥而食，不過這些炒家仍然很小心，很謹慎。在近日成交中，絕大多數是用家，這些熱門住宅邨的租值，亦隨樓價下跌，幅度由百分之五至十，比樓價跌幅小，形成在現時價格水平購入樓宇，回報率高。這也是支持樓市的一項重要因素。

太古城樓價，六、四後大面積單位約跌兩成，八百呎面海單位，六、四前售一百八十萬元，現售一百四十萬元。細面積約跌百分之十二，六百七十呎單位，六、四前售一百萬元，現售八十二萬至八十三萬元。

鯉景灣大面積跌成半，細面積跌一成。康怡花園平均跌百分之十五。六、四前平均每呎售價一千六百五十元，現售一千五百元。

盧耀認為中小型住宅有實質的需求，即使面對一九九七年各種問題，如果不能離開香港，還是需要一個屋居住。（劉波）

廠廈市道持續上升 市場租金預料堅穩
地鐵沿線工業樓宇需求甚殷

（港訊）自本年一月起，本港工業樓宇及貨倉租金已告上升百分之二十，而位於地下鐵路沿綫的工業樓宇特別受到本地廠戶歡迎。

據置和興業有限公司工業物業代理部助理經理戴錫峰表示，香港已發展成為重要的轉口貿易基地，尤其對中國市場而言，因而造成對貨倉的需求亦日增，事實上置和亦接獲不少詢問有關預算價值三十億的葵涌第三號貨櫃碼頭的出租情況。

大部份廠戶都渴求那些位於地鐵沿綫及有齊現代化設施的工業樓宇，例如長沙灣，九龍灣，鰂魚涌，此等地區的工業樓宇價格升幅最厲害。

目前較舊的工業區如觀塘，工業樓宇的轉手市場十分活躍。戴錫峰指出，大部份業主是在多年前以較低價錢購入廠房，早些時候他們便在地產市道高漲時將其廠房出售，然後遷入中國內地或那些較次要的工業區，他們將出售舊廠房所得的資金，用作擴充新廠房及增置先進之機器設備。與此同時，另一方面新廠商如欲在市區設廠，對任何空置廠房的需求甚殷。

戴錫峰又表示，北京事件對欲在中國設廠的本地廠家而言，有不利的影響，政治的不穩定令到投資內地生產受阻，連帶刺激廠戶對本港工業樓宇的需求。那些計劃在中國設廠以減低租金及勞工成本的廠家，現均採取觀望態度或重新部署，部份更已擱置在內地設廠的計劃。

香港具合了完善的商業系統設備，先進的通訊系統，計劃周詳的交通運輸網絡和高水準的技術勞工各項優點，仍舊是廠家進行生產經營的理想地方。戴錫峰相信工業樓宇的供求情況在不久之未來會接近平衡，樓價會穩守在現有的水平。他預料租金水平會保持堅穩或甚至會有些微上升，因為在目前階段，用家都寧可租入而非購買廠房。

戴錫峰認為物業發展商應與專業的物業代理公司保持經常性接觸，以瞭解用家的實際需要，專業的物業代理公司所提供的市場資料，有助發展商作出最適合廠家的工業樓宇廠房設計，同時為發展商減低投資風險。

在談及未來工業樓宇市道走勢，戴錫峰相信在傳統的工業區內會有更多的重建計劃進行，因為區內許多工業樓宇的地積比率未充份利用或欠完善設備，吸引發展商或廠商將其重建，另新界農地可發展工業用地亦備受注視。

廠家工業需求調查 約訪二千五百機構

（港訊）政府會向約二千五百個工業機構進行一項有關它們的工業需求的意見調查，該項調查已於前日展開。

地政工務科已委托一間私人市場調查公司—香港市場研究社—調查香港工業機構對土地及設施的需求。

地政工務科發言人說：「調查的主要目的在找出工業家對他們在工業用地及設施上的需求。」

他續說，這些資料會幫助政府計劃將來工業用地分配和提供有關設施及服務。

在未來三個月內，調查公司會向各機構高層人員進行訪問，詳細的調查報告預計在十一月完成。

由隨機抽樣方式揀選出來的機構將會收到邀請它們參與此項調查的信件，所有提供的資料將會絕對保密。

本港首個隔聲罩工程 配合大老山隧道發展
九月動工現招標承投

（港訊）路政署發言人說，當局現招標承投道路興建有個隔聲罩及有關的隔聲及防護屏障將建於太子道交匯處的架空部分，這項工程是通往大老山隧道的鑽石山引道工程的一部分。

大老山隧道通車後的交通噪音影響彩虹邨和晶花園，而隔聲罩和屏障將可降低該等交通聲浪。

有關招標承投這項工程的告示已刊登於昨日出版的政府憲報。

工程範圍包括使用鋼筋混凝土建造橋門架及構頂板，並會建築專門的隔熱牆及構頂覆蓋層，是項工程由MOTT MACDONALD HONG KONG LIMITED設計，並會為路政署監督施工。

工程於本年九月底展開，並會於一九九一年完成，以配合大老山隧道的完工日期。

投標表格及其他資料可向香港灣仔港灣道三十號新鴻基中心二四〇一室MOTT MACDONALD HONG KONG LIMITED索取。

獲准標投上述工程者，僅限於在認可公共工程（建築、土木及水務工程）承建商第一名冊上獲准承造道路及渠務工程的丙類承建商，或在認可公共工程（建築、土木及水務工程）承建商第二名冊上獲准承造道路及渠務工程的承建商。

投標表格一式兩份，須放置在密封信封內，並註明「中央投票委員會主席收」，於本年九月一日（星期五）中午前放入香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯大堂的「布政司署投標箱」內。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			7月28日
股票	買入	賣出	升跌
長實	8.05	8.25	+0.20
九燈	11.80	12.05	+0.10
港燈	7.45	7.65	-0.05
九倉	8.30	8.50	+0.15
置地	8.00	8.20	+0.15
滙豐	5.50	5.65	+0.10
和黃	8.25	8.45	+0.15
怡和	19.25	19.50	+0.30
太古A	15.70	15.95	+0.20
新鴻基	9.60	9.80	+0.30
恒基	4.65	4.80	+0.25
國泰	8.35	8.55	+0.05
倫敦金融時報指數	1924.8	(+22.3)	

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	372.8	372.8	366	366.1	-6.3
8月期金	373	373	366.2	366.3	-7
9月期銀	5.24	5.24	5.135	5.17	-0.093

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	371.95	369.70	369.25	-4.[illegible]

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8040/60	1.6460/70	1.8875/85	1.6245/55	139.65/75

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9	9	8.9375	8.9375	9.0625
紐約杜瓊斯工業指數	2639.8	(+4.37)			
東京平均股票價格	34705.63	(-79.65)			

新鴻基資料研究有限公司提供

挽回二成流失旅客 旅協展開廣泛宣傳
製作錄影帶安排採訪顯示香港穩定

（特訊）香港旅遊協會市場事務總經理金德祚在，美國商會午餐例會表示，近期中國所發生的六四事件及有關香港遊行騷亂等的負面宣傳，使很多外國人對中國及本港望而卻步，大大打擊原本極繁榮之旅遊業。

為挽回下跌近二成的旅客人數及酒店入住率，金德表示香港旅遊協會會廣泛及持續地宣傳，香港一切業務仍然維持正常，而中學局勢並無影響本港旅遊業。

旅協自五月二十日北京實行戒嚴開始，便向海外旅遊業傳媒保證香港旅遊業推未受影響，向外在海外之海外傳媒及旅遊代理商作簡報，和邀請海外新聞界及旅遊業人士來港實地視察，或打電話訪問外，更製作一套介紹香港現貌之錄影帶，以衛星傳送到世界各地。執行總幹事亦特地到海外，如日本、南韓、美國及加拿大等，安排新聞專訪，使外籍人士明白到香港是安全穩定，不受中國所影響，希望藉此恢復他們來港旅遊之信心。

根據旅協去年之統計顯示，共有百份之二十八的旅遊人士在來港旅程中亦到訪中國。該會詢問街上一些旅遊人士，他們均表示主要想到中國遊玩，欣賞風景，香港只不過是過渡的一站。為免本港旅遊業以後也受中國政局影響，旅協決定以一連串宣傳活動，利用香港來吸引旅遊人士。

這些宣傳分別包括分發到海外旅遊業人士的新刊物「香港最新動態」，及專為介紹本港旅遊特色和吸引遊客延長留港時間的「香港傳統生活方式」新聞資料袋，及「香港尋幽探勝指南」，而旅遊刊物「香港旅遊月報」七月號亦幫助宣傳旅協所辦的夏季宣傳活動，其中包括在六月中至九月中香港三十七間世界著名的酒店聯合推出「夏季特惠計劃」；「六晚住宿，四晚房租」之優惠，特別用以吸引短途市場如東南亞、台灣、日本及南韓之旅客。此外，還有很多零售店及名牌公司、百貨公司都舉行夏季大減價。

為使外國遊客明白到香港不只是「購物天堂」，還是「美食天堂」和「東方之珠」。旅協特於八月十三至九月十三日主辦「一九八九香港食品節」，更增設一些特別美食遊和旅遊特色，如乘坐傳統古老帆船「鴨靈」號暢遊維多利亞港、太空館及海洋博物館、荃灣三棟屋公園水上樂園等，各式形式都有，從以吸引更多遊客來港遊玩。（瑤）

新航受歡迎將增港加航線
新航溫哥華之旅 [illegible]

加拿大面積廣闊，景色優美，是旅遊的好去處；其山川河谷、湖泊森林，與及該國野外活動，對遊客均有無法抵擋的吸引力。

現時，香港人更紛紛計劃移民加拿大，前往視察生活環境及置業者大不乏人。未來數年，來往香港、加拿大的人數必持續上升。

新加坡航空公司開辦溫哥華航線後，新加坡與加拿大兩國的空運量亦激增四倍，而新加坡航空公司亦計劃於明年四月，開辦多倫多航線，必獲亞洲旅客歡迎。

新加坡航空公司向以服務殷勤見稱，機上有不同國籍的航空小姐，她們年輕貌美，操不同語言，對乘客體貼入微。特別對那些不懂外語的乘客，新加坡航空公司的班機上有講國語或廣東話的空中小姐協助，沿途為乘客服務，並解答任何疑難問題，及提供所需協助，令乘客倍感親切，旅途愉快。

新加坡航空公司對乘客特別優待，不論頭等、商務客位或經濟位的乘客，均獲免費借用耳筒，沿途可以欣賞美妙的音樂，和兩部電影，而其機票價格合理，服務則勝人一籌，備受旅客歡迎。

特別是新加坡航空公司購入MEGA-TOP747-400特大型客機之後，座位更為寬敞，雖然乘搭經濟客位，亦不會感覺狹窄之苦。

加拿大人前往新加坡的人數亦逐年增加，去年共四萬二千六百人次，較八〇年數字倍增，亦較八七年增長一成半，當然，很多加拿大人亦乘搭新加坡航空公司客機。

新加坡民航局及新加坡航空公司均希望加拿大航及加航國際皆有客機飛往新加坡，但加拿大政府卻否決，因為該國航空政策將亞洲一分為二，加拿大航綫營新加坡、南韓、馬來西亞及菲律賓，而加航國際則營辦香港及曼谷航線。

至於香港、加拿大間往來航線，新加坡航空公司目前仍未提供直接服務，香港乘客須在香港乘搭其他航空公司客機到溫城，或在香港乘搭新加坡航空公司客機，經台北至三藩市或洛杉磯，再轉乘其他航空公司客機到溫哥華。

為配合香港人前往美加旅遊、探親、視察環境，新加坡航空公司「新航假期」特別舉辦美加旅行團及探親團，滿足顧客的需求。

此外，新加坡航空公司亦計劃於稍後時間開辦香港、溫哥華線服務，屆時香港人前往加拿大，享受新加坡航空公司提供的優良服務，將更感方便。（四．完）

新加坡航空公司空中小姐服務殷勤。

團體反對輸入勞工 不滿請願未獲接見

（特訊）十四個關注勞工福利聯會團體成員，就有關反對輸入外地勞工政策問題，昨日下午到布政處遞交請願信。他們認為商界人士一直堅持要求大量勞工，只是一些非技術性工人，目的是企圖壓低工資，提高本身利潤水平。

今次請願未能得到行政署長會隆權所接見，只由副內務秘書伍昌代接請願信，此舉使到勞工代表甚為不滿，發言人莫偉強表示，此做法唯一種不願聽取民間團體意見之表現，對此深感失望。

據統計顯示自從六四事件後，投資者對香港信心已經大減，有多項投資計劃亦告停頓或取消，而部份在大陸的港資廠工作員工亦同回港找工作，相信此情況顯著更需要輸入三千多個外地勞工。他們促請政府；（一）在此經濟放緩的環境下，應立即停止放寬輸入外地勞工政策。（二）運用各政府力量，及法律手段，包括勞資間積極推行安全工作等措施，改善女性勞工設施、聘用婦女、早士用進作時間，取消三歧、三殘；（三）善改欠缺保障的勞工法例，促進公司破產基金，開設勞工法庭，三日後行動…………並會在八月日再到行政局遞交請願信，另外再會在八月……日（星期二），再到兩局議員辦事處，就反對輸入外地勞工，向兩局議員請願。（詠）

一存款公司註冊被撤銷

（港訊）銀行監理專員宣布，已應NZI FINANCIAL CORPORORATION（HONG KONG）LIMITED的要求，根據銀行業條例第三十一（二）條，於一九八九年七月廿八日該公司停止辦公時，撤銷其作為接受存款公司的註冊。

尖沙咀街坊會介紹僱傭條例

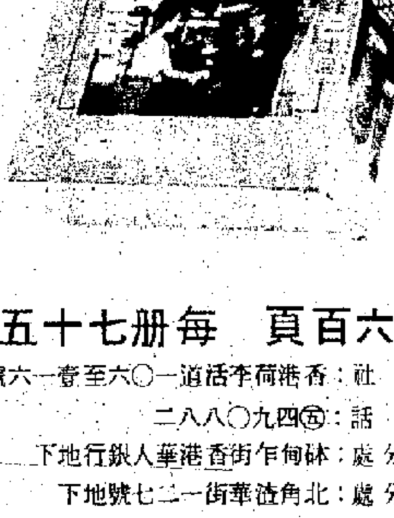
（特訊）尖沙咀區街坊福利會昨日假座尖沙咀美麗華酒店頂樓會議中心舉行第七屆第三次午餐例會。邀請勞資關係組勞工事務主任李招曼玲作專題演講「僱傭條例」。

李太在會上就保障範圍，終止僱傭契約，長年終酬金，遣散費、長期服務金等勞資問題作出詳細之講解。（詠）

華僑日報出版一九八九年

香港年鑑

工商各界備忘錄 日常生活參考書



詳載各區街道大廈屋邨 報導新編法規稅務條例 刊登人名辭典工商名錄 摘錄各國移民旅遊手續

全書六百頁 每冊七十五元

總社：香港荷李活道一〇六至一〇六號
電話：5-490888
中區分處：中環街市前香港華人銀行地下
北角分處：北角英皇道二七一號地下
旺角分處：旺角上海街四九七號地下
九龍總分處：九龍佐敦道四四號左邊地下
港九各大書局均有代售

地產與樓房 每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

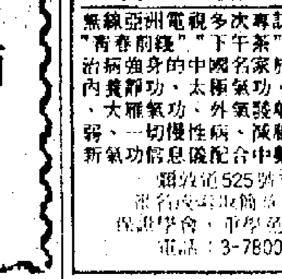
寫字樓出租
灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
4/F 1號 654呎　4/F 2號 600呎
4/F 3號 710呎　19/F 1964呎
租 每呎26元
灣仔莊士敦道194-204號 灣仔商業中心
15/F A座 1057呎
租 每呎19元
灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈
11/F B座 538呎 租 9,000元
14/F B座 538呎 租 9,000元
正義公司 電話：5-452522

高級廠房招租
官塘興業街4號長江電子大廈
10字樓（即時交吉）
9字樓（十月交吉）
每層面積：7500呎
租金$50,000（包差餉）
管理費$3700
適合電子，鐘錶，製衣及高級輕工業
（塑膠，染廠，紡織，及紙品廠免問）
請電 5-8581188 許先生/蔡先生洽
管理處 3-450403 林先生/姚先生引看

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

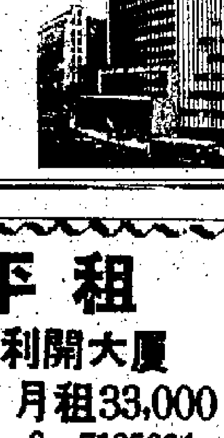
住宅招租
跑馬地 藍塘道108號 安慧苑
1/F B座 1,500呎 租 20,500元
跑馬地 藍塘道110號 安碧苑
3/F B座 1,200呎 租 16,500元
4/F B座 1,200呎 租 16,500元
（每單位包車位一個及包管理費）
旺舖出租
堅道114號地下1,205呎租12,500元
皇后大道西263號地下300呎 租11,000元
正義公司 電話：5-452522

廠廈及寫字樓招租
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起
永吉街28-36號永吉利商業大廈11樓300餘呎起
請電 5-438960

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席
林直主理治病強身
名家氣功

無綫亞洲電視多次專訪，"亞洲早晨""歡樂今宵""青春前綫""下午茶"示範，歷期集專訪林師醫師治病強身的中國名家放鬆功、自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太虛真功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病、減肥美容強身奇效。學功或舫新氣功信息識配合中藥針灸治療更佳。
彌敦道525號寶寧大廈A座505室
電話：3-7800651 3-7700699

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售柴河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：五一八九一六一二

住宅招租
又一村丹桂路6-8號蘭翠苑 2/F D座
1,000呎連車位 租17,000元
旺舖租售
旺角水渠道22-28號地下舖位
2,400呎連閣樓 租55,000元
廠房出售
荃灣橫龍街78-84號正好工業大廈
十樓B座 4,649呎
有意請電0-4113699 李先生洽
（經紀免問）

康樂商業大廈 已有入伙組
香港灣仔道185號（近活道口，集成中心對面）
寫字樓由732至3,158呎
舖位由769至1505呎
廉租 每呎由22-23元
商業旺地，交通便利，設計新穎，外型壯觀，間格實用，設備完善

洽租處：正義物業有限公司
電話：5-452522

生意蓬勃 推廣宣傳 商業廣告 允操勝算

上環文娛中心
七月廿九晚上八時（最後一場）
杜宇管絃粵樂團
粵曲音樂 週末欣賞
歌壇著名唱家主唱
林峰，周頌雅，戴紫君
新芳艷芬，何淑婉
門票：卅元已在城市電腦售票處發售
大道中上環市政大廈⑤樓 電話⑤739595

廠房平租
新蒲崗大有街利開大廈
8/F 7,500呎 月租33,000
有意電 3-275241 3-7135664

旺舖平租
深水埗鴨寮街208A地下適合各行業
地下連閣樓地下1,000尺閣樓600尺
有意電 3-871786 3-7285767

中環銀行大廈寫字樓招租
中環地王銀行大廈寫字樓招租建築面積498至785呎中央冷氣系統管理完善大廈全部重新裝修氣派一流交通方便有意請電
5-231637 區先生洽

加拿大移民講座
最新移民放寬條例 無論講座聽過幾個
最新申請手續介紹 這一個實不容錯過
貸款水力發電站 三年期滿本利還
利息雖低風險減 移民就係咁簡單
自營生意更加啱 歡迎隨時來面談
十萬八萬亦過關 退休獨立更易辦
地點：港島希爾頓酒店四樓印度廳
講座：是日上午十時，下午二時及四時
時間：七月三十日 星期日
定座及查詢請電5-8153309及8158839
WING HENG TRADING INC. MONTREAL. CANADA
中文講解 免費入場 定時約見 免費查詢

華僑日報
七月三十日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊

大千世界：
日本清酒五穀釀製，炎夏凍飲清爽怡人。
太陽能汽車充電器，永無無電死火。
DAKIN發洩電子橡皮球，上班一族最適用。
中國名芭蕾舞蹈家戴愛蓮。
香港億萬富翁五位，佔世界最多富人的第八位。
世上有三地方女子禁地，男人提起女人滿面愁容。
百貨公司超級市場特價商品。

時事縱橫：
東區海底隧道工程完竣，定八月底通車，另地下鐵路段預定八月初通車，供供服務，屆時可疏導港九東部交通，並可緩解地下鐵路中區，尖沙咀過海一段的負荷亦可暫時解決海隧過海交通擠塞問題的嚴重性，市民往來港九，廠商貨運均獲裨益。

假日精品：
美國國防部力趕研製水下航空母艦。
當今世界三大曆法——公曆、佛曆、回曆。
世界名城雅號。
格羅第險些因私生子問題競選美國總統落敗。
男女間基本禮貌不能與感情混淆。

銀色廣場：
日本偶像派女歌手中森明菜自殺破壞形象，所拍廣告遭抽起，損失慘重，但其畫冊及新碟卻反應熱烈，甚暢銷。
馬田辛之子查理辛，成名後即酗酒，幾乎因此前途盡毀努力戒酒後，經九個月練回體形，繼續拍片。
黎燕珊目前愛情事業兩得意，但暫時以事業為重，數年後才結婚，喜愛泰國，或許移居當地。

新市鎮風光：
元朗酒樓競爭白熱化。
粉嶺聯和墟停車場的「藝術品」。
三棟屋博物館舉行「百年粵劇史」展覽。
大埔樟樹灘樹人學校滄桑史。
太和邨火車站設計不受搭客歡迎。

・讀料豐富・每份式元・

與宇野會有一段情 前藝妓稱

日視宇野下台

李煥巡視財政部

連戰談與格建交事

台北擁有充份主權 擴展與國際間接觸

加強經貿等實質關係

義簡化台簽證手續

謀殺瑞典總理兇手將獲釋放

目睹宇野下台 有勝一仗快感

與宇野曾有一段情前藝妓稱

中西光子爆出霧水姻緣內幕 否認報復只爲日本女人着想

（合衆國際社東京廿八日電）曾經公開同日本前首相宇野宗佑有過一段情之前藝妓今日表示，她在本週較早時看見宇野上電視宣佈辭職，喜極喊叫流淚。

該名藝妓是中西光子，她對於宇野本週一宣佈辭職一事作出第一次反應，她說：「我終於勝利了，歡喜得禁不住流出了眼淚，我覺得自己好像一個剛贏了一場賽事的運動員。」

現年六十六歲的宇野，只任首相歷時七周。中西光子所爆出的內幕，簡直令到宇野無法安枕。

中西光子公開了她同宇野的私情，亦即是宇野的婚外情，那是在一九八五年，宇野給了她二萬一千美元，跟她玩了四個月。中西光子在接受本社專訪時說：「如果我不公開這個秘密，宇野今日仍是首相呢。」

她否認如此這般是爲了個人的報復只是說，她這樣做是爲日本女人着想。她又說，宇野倚台就是日本婦女的勝利，因爲日本女人時常被男人毆打，而且只好默默地忍着痛苦。

中西光子已成了日本新女性的象征，再也不希望在社會上扮演奴性的角色。

宇野的事件象征着日本人的傳統觀點之轉變，亦即是對女性看法的改變。

中西光子又在笑時用手掩着咀巴，她表示，無興趣做日本婦女運動領袖。她還說：「如果我們想得到自由就一定要在經濟上獨立，結婚等如做娼妓，如果丈夫有婚外情，又豈能再繼續同他做夫妻，況且我們又無賺錢能力。」

大韓客機墜毀慘劇 至少八十二人罹難

機師和控制塔都否認出現錯誤

屍體燒焦難辨數目難點

（美聯社利比亞．的黎波里二十八日電）一架大韓航空公司的DC十型噴射客機，星期四在的黎波里濃霧籠罩的機場旁一個橄欖樹叢中墜毀，飛機斷成三截，起火焚燒。利比亞通訊社和南朝鮮的一名外交官稱，至少有八十二人喪生，其中包括有四名地面人員。

南韓駐的黎波里大使館一位姓朱的一等秘書說，「沒有準確的死亡數字，因爲屍體都燒焦了。」他說，利比亞官員報告說在飛機着陸撞上兩所房屋時，造成地面四人喪生利比亞官方通訊社的黎波里發出的消息報道，有超過一百一十人留醫。這位外交官稱，有十八名機員生存，其中四人受輕傷。在生還中有三名日本乘客。其他乘客除七名阿拉伯人外全是南韓人，在七名阿拉伯人中有四名可能是利比亞人相信已經死亡。他說這次墜機發生在上午七時零五分（香港時間下午一時零五分）。他說，「當時濃霧瀰漫，烏雲密布。我們不知道是機師出錯，還是控制塔出錯。」他補充說，「沒有機械故障，也沒有炸彈爆炸。」機長神志清醒。他認爲他沒有犯任何錯誤。」

（美聯社利比亞．的黎波里二十八日電）大韓航空公司DC十型客機的機師被援引說，在這的黎波里機場墜造成八十二人死亡的事件中，他沒有犯錯。同時，利比亞當局也爲航空控制員的行爲辯護，在飛機墜毀時這些航空控制員正在濃霧籠罩的機場工作。

（路透社尼科西亞二十八日電）一架南韓DC十客機在濃霧迷漫中墜毀的黎波里機場，據南韓航空公司一女發言人說，事件中有八十二人喪生，一百五十人受傷。

該發言人在電話中對本社記者說，上述消息來自機場及醫院消息人士。

利比亞通訊社報導，該機墜毀時擦過機場邊緣兩間房屋，撞毀數輛汽車，最後在一條跑道旁斷爲兩截。死者包括一個利比亞家庭的四名成員。

拯救工作仍在進行中。透過電話接觸到的一名機場官員說，該機是從漢城飛來，事前已獲通知轉飛馬爾他，因爲當地被濃霧籠罩，但機師——在墜機意外中未受重傷——說，他認爲他能降落。當時機場能見度約二百四十米。

它說，該架南韓客機在七時三十分墜毀前十五分鐘失去聯繫。

該通訊社引述民航部門消息人士說，墮機的原因可能「出於飛機的設備或機師的錯誤」。

被誘騙來台賣淫大陸妹 李鍾桂籲政府妥善安排

強調重視婦女權益嚴懲色情販子

（中央社台北二十八日電）針對一些大陸婦女被誘騙來台賣淫及從事勞力工作一事，執政黨中央婦女工作會主任李鍾桂今天呼籲政府有關單位及社會人士，應對她們今後的生活，前途妥善安排，並把色情販子揪出來。她表示，婦工會計劃在九月間，聯合警政署，工商界成立一個救援雛妓的委員會，專門收容，訓練，安置需要幫助的不幸女性。

李鍾桂下午在主持二十一世紀美麗新世界系列活動記者會中，作了以上表示。她指出，最近發生一連串有關婦女的社會事件，犯罪者的手法已到泯滅人性的程度，例如計程車司機爲劫財而殺害女性乘客，誘騙大陸妹來台賣淫等。

李鍾桂表示，「大陸妹」雖然是非法入境，但仍值得同情，我們應伸出援手，使他們無論在身體或心理上都能復原。她強調，重視婦女安全和權益，是執政黨和政府刻不容緩的課題。至於這次執政黨辦理黨內初選有七十九位女性登記，有四十多人獲得高票支持，李鍾桂表示，這個結果令人高興，顯示現代女性參政意願很高。她並希望占全國總人數一半的女性同胞，重視自己珍貴的選票，以明亮的眼睛、理智的判斷，在年底選舉中選出眞正能爲國爲民服務的公職人員。

李煥巡視財政部 行政院長李煥（右二），廿八日上午到財政部巡視，部長郭婉容（右一）爲他介紹部內各單位主管。（中央社）

台中南部暴雨成災

九人喪生逾百人受傷損失嚴重

近卅年來罕見水患

（中新社香港七月廿八日電）台北消息：連續兩天暴雨，使台灣中南部地區出現近三十年來罕見的水患，損失嚴重。據初步統計，這場暴雨使九人喪生，一人失蹤，逾百人受傷，五千多人被困。房屋倒塌或流失十二棟，受沖毀堤防近三十公尺，農田流失、淹沒的達二千多公頃。部份鐵路、公路交通曾一度中斷，電力和電信設施受損。台灣氣象局稱，七月二十六、二十七兩天的暴雨來勢洶湧，傾盆大雨下個不停，導致中南部地區山洪暴發，堤防崩塌，農田被淹。其中，尤以台中縣和南投縣災情最爲嚴重。台灣氣象局指出，由於受低壓氣流影響，未來數天內天氣仍極不穩定，西部及中南部山區仍將有暴雨。因此，有關方面應特別注意防範。

（中央社基隆二十八日電）由於基隆港外海風急雨大，基隆港務局爲顧及香港漁船安全，今天下午三時左右同意香港漁船三十多艘進港避風。最近兩天來，常有大批香港漁船在基隆港西防波堤外集結，並排列下錨，但並未向港務局請求進港加油，加水或補給，引起港務單位的注意，並請港警局密切注意監視。到今天上午，突然有一艘漁船闖關進港，經瞭解是因港外風浪很大，這艘漁船的船頭受損，船艙進水，不得不緊急進港，並且表示，西防波堤外的漁船都是爲了避風而來。港務局獲悉後，下午三時多便下令同意所有香港漁船進港避風。

南韓黑色的星期四 天災人禍紛至沓來

水災 墜機 林秀卿令當局頭痛

（中央社漢城二十八日專電）昨天是韓國「黑色的星期四」，天災人禍紛至沓來，漢城的上空籠罩着一片愁雲慘霧。連續多天的豪雨，使韓國南部水漫成災，據官方昨天的統計，洪水至少已造成一百十人死亡，六萬以上的民衆流離失所，就在雨勢稍歇，民衆驚魂甫定時，氣象當局又宣布，茱迪颱風，今天下午將從釜山的洛東江河口，挾帶強風、海嘯和暴雷上岸，目前全韓已進入防颱緊急狀況中。

天災未已，人禍繼起，國內外接連於昨天上下午各摔落一架飛機。「大韓航空」一架DC—一○噴射客機墜落利比亞首都的黑波里機場，目前已知至少八十二人罹難；另外一架「宇宙航空」所屬的觀光直昇機，也在鬱陵島附近海域墜海，僅救起六人，還有十三名乘客可能死亡或失蹤。此外，南韓前線板門店昨天下午也發生一齣「硬闖板門店」的鬧劇，令政府當局頭疼不已，私潛北韓的學運分子林秀卿昨天下午企圖強行通過軍事停戰分界線回國，爲此一人，政府派出了數萬名警力，進行「泉源封鎖」，整個漢城戒備森嚴，如臨大敵。

連戰談與格建交事 台北擁有充份主權 擴展與國際間接觸

（中央社台北二十八日電）外交部長連戰今天強調，「雙重承認」的內涵無法界定，而中華民國是獨立自主的國家，也有充份的主權和任何國家建立正常、全面的外交關係。由於最近我國和與北京有正式外交關係的格瑞納達建交，引起各方評議，連戰下午在中正機場舉行簡短的返國記者會，作了以上說明。

連戰是在奧地利訪問期間，獲得這個消息，奧國外長也曾詢及連戰有關「雙重承認」的問題，連戰表示，我國外交處境非常艱難，在此情況下，繼續努力提升並突破實質關係是我國當前首要的工作目標。

行政院長李煥曾經指示，提昇與各國實質關係爲我國外交工作第一要務，連戰表示，他也是依循這個指示盡力將現階段的工作做好。他強調，「雙重承認」目前未有具體而微的內容，因此大家不應該用「雙重承認」概括中格兩國建交的事實。同時，他說，國與國家之間關係的建立係於許多因素，其中包括時間與地點等，因此，國人應著眼於擴大與國際間的接觸，開展國家視野，作爲我總體外交目標。在這個既定原則之下，連戰說，國人和世界各國都應該認知我國擁有充份的主權，今後也將努力達成與其它主權國家建立關係的目的。

連戰返台 結束訪問歐亞非洲

（中央社台北二十八日電）外交部長連戰今天結束在歐洲等國訪問，經香港返國，他表示，訪歐期間，各國政經領袖都殷切期望今後與我國不僅能大幅提昇雙邊經貿關係，更能擴及文化、觀光、科技、教育等各層面的交流與合作。

連戰下午成功地結束歐、亞、非三洲二十一天的訪問，搭乘華航班機返國，外交部政務次長金樹基、外交部常務次長章孝嚴和外交部官員等都在機場迎接。他說，赴歐訪問主要是主持我國駐歐人員工作會議及應邀參加法國革命二百週年紀念慶典活動，並順道訪問挪威、瑞典、埃及和泰國。連戰拜會了二位國家元首、三位副總理、十五位部長級以上的政要，另外還有很多政黨領袖、大使、次長、各國國會議員、工商、文化、教育界人士等。

連戰與各國有關首長交換意見中，談到有關對中華民國的印象時，他們都一致認爲華民國多年來在政治經濟社會各方面的發展都受到肯定，對我國的報導，也都是正面的。與海峽對岸的中共比起來，爲中共以血腥手段鎮壓民運，已強烈違反人權，因此對中共的印象呈現非常強烈的對比。

目前，各國對大陸情勢發展仍然非常關切，多數人也感到憂心忡忡，連戰特別指出，各國有關官員對於他們國家與中共之間的關係也感到非常不樂觀。

連戰說，以上是他走訪這些國家所獲得的全盤印象，他樂觀的表示，他所走訪的國家尚未在我國設立「辦事處」的，近期內將會在我國設處，並可能提升工作範圍。

升空發現失去一機輪 加航機安全着陸 二百五乘客虛驚

（美聯社多倫多廿八日電）一架加拿大航空公司DC—一○客機，離開里約熱內盧後，失去一隻機輪，週五安全降落多倫多的皮里遜國際機場。

機場發言人說，機員知道這個問題，飛機環繞控制塔飛行，以證實其中一隻機輪失去。在機司獲准降落機場之前，消防員和救護車已趕往現場，航機於上午七時半（格林威治時間十一時半）降落。

發言人表示，機員向乘客解釋可能會撞機，而他們都明白。機上共二百五十四名乘客，在飛機降落時並沒有造成任何人受傷。

DC—一○航機共有十個機輪，每邊機翼四個，機頭兩個——所失去的機輪對飛機降落不太重要。發言人說，加拿大民航局及加拿大航空公司正在調查機輪脫落的原因。

日六月份外貿盈餘持續下跌

（路透社日本東京廿八日電）日本週五宣佈六月份外貿盈餘比上季下跌百分之三十三，也是自今年初以來連續四個月的跌幅。經濟專家指出外貿盈餘持續下降將有助減低國際間貿易不平衡現象，但國家財政收支將會減少。

義簡化台簽證手續 加強經貿等實質關係

（中央社台北二十八日電）外交部發言人陳毓駒今天表示，義大利外交部最近同意簡化中華民國人民赴義簽證手續，以進一步吸引國人赴義旅遊、觀光或拓展商務；同時加強兩國經貿等實質關係。

陳毓駒上午在行政院新聞局舉行的軍事外交記者會中，答覆記者詢問時，作了以上宣布。他說，義大利外交部已於今年七月中旬正式電告義大利駐外各使領館遵照辦理。陳毓駒並引述義國電文的內容說，一般觀光及商務簽證，駐外使領館不必報部，同義國外交部就可逕行核發，原則上有效期間爲三個月，必要時並可酌予「多次入境」。

電文中還說，對於旅行團可依據旅行社的保證函及往返機票核發團體簽證；另外，如果簽證申請書中註明「過境」者，則給予五天有效的過境簽證。

（中央社台北二十八日電）外交部發言人陳毓駒今天宣布，我國已於今年六月間在斯里蘭卡首府可倫坡，設置「駐斯里蘭卡台北商務代表團」，以繼續加強中斯兩國間商務貿易及投資等實質關係。

陳毓駒上午在行政院新聞局例行記者會中，作了以上表示。隨著我國經濟逐年發展，我國與斯里蘭卡間的經貿關係也日趨密切。陳毓駒說，我國爲配合這項趨勢，因此才在斯里蘭卡設立商務辦事處。他相信，這個辦事處設立後，中斯兩國合作關係將更爲密切，也更能加強雙方人民間的友誼。

阿根廷新任總統 梅內姆召外長 謀與英國接觸

希望解決該島糾紛

（路透社布宜諾斯艾利斯二十八日電）一名阿根廷外交部人士說，總統梅內姆星期四要求外交部長就福克蘭羣島糾紛，開始與英國進行正式接觸。要求不透露身份的人士說，「阿根廷政府已決定開始與英國進行正式接觸。這是總統首次要求外長多明戈．卡瓦略着手進行正式接觸。」

梅內姆於星期四在政府大樓會見卡瓦略時，提出上述要求。梅內姆已表示願意與英國首相戴卓爾夫人舉行會談。這位人士說，兩國任何接觸大概會通過巴西和瑞士外交渠道進行。自福島戰爭以來，兩國便各自代表阿根廷和英國在外交接觸上的關係。

華人銀行擴展業務 在台辦事處升格爲分行

（中央社香港二十八日電）據今天消息報導，香港華人銀行爲配合加強太平洋區的海外業務網路，正研究將設在中華民國台灣的代表辦事處升格爲分行。

華人銀行總經理李澤培接受此間一家晚報專訪時，作了以上披露。

李澤培指出，華人銀行現時除在澳門，印尼等地有分行外，另在新加坡與台北設有代表辦事處。他透露：華人銀行擬將業務延伸至泰國。這位銀行家表示，華人銀行原有安排股票上市計劃，由於中國大陸政局的影響，有關工作已放緩。

謀殺瑞典總理 兇手將獲釋放

（路透社斯德哥爾摩二十八日電）司法專家稱，一名於一九八六年被控謀殺瑞典總理柏爾姆，被判終身監禁的男子，上訴法庭將在八週內審訊，可能有機會獲得釋放。

爲該案被告辯護的刑事案律師卡爾遜說：「由於特殊情形，上訴法庭可能將被告釋放。」

該四十二歲的柏頓遜，過去有六十三項案底，被斯德哥爾摩地方法庭判其謀殺罪成立，但由八人組成的陪審團卻投票要將他釋放。由於未能有一致的裁決，使一九八六年二月二十八日瑞典總理被刺案的調查，難成定案。有六名法官投票裁決被告有罪，但須由上訴法庭四名法官和三名其他人士來對該案作出決定。

波羅的海的暗湧

時事分析

蘇聯最高蘇維埃廿七日通過了兩項決議，爲波羅的海幾個加盟共和國明年實現經濟自立鋪平道路。

第一項決議要求立陶宛，拉脫維亞和愛沙尼亞改用自負盈虧的獨立經濟核算制度，准許這些共和國獨立與其他蘇維埃加盟共和國貿易。

第二項決議批准了關於立陶宛和愛沙尼亞經濟獨立的一項法律草案。

這些措施的通過，是波羅的海各共和國活躍分子的一大勝利，他們多年來一直抱怨莫斯科政府剝削這些共和國，拿去它們的天然資源，回報它們的卻很少。他們還說，莫斯科當局一直對保護這些共和國的環境，本地文化和語言等問題多漠不關心。

曾經在一九一八至一九四○年享受獨立國家地位的波羅的海三國，在第二次世界大戰前，蘇聯與納粹德國尚未交惡，在一九四三年，蘇聯外長莫洛托夫與德國外長列本特洛普簽訂的條約，其中有秘密條款，導致波羅的海沿岸的拉脫維亞、立陶宛和愛沙尼亞，以及現時蘇聯摩爾達維亞加盟共和國的一部份和波蘭東部大部份土地，被蘇吞併。

蘇聯一直否認該條約存有這些秘密條約，這些共和國近來愈來愈多民族主義組織，提出了各種自立民族的要求，并且要求莫斯科宣佈撤消與納粹德國所訂的秘密條款。愛沙尼亞於去年十一月在國會通過宣言，聲稱擁有除外交及國防事務以外的一切主權，有權否決蘇聯中央政府制訂的法律。立陶宛國會亦同時通過恢復使用過去獨立時期的國旗，并規定恢復以立陶宛語文爲官方語文。

雖然莫斯科准許波羅的海共和國明年實行經貿獨立，但這些加盟共和國的激進分子，似不會滿足的，早或遲會推向爭取更多自主的另一次高潮。

謝魯索斯基促召開 中央委會緊急會議

波共黨國會選舉受挫敗

（美聯社波蘭華沙廿八日電）由於波蘭共黨在最新一輪國會選舉中遭受嚴重挫折總統謝魯索斯基星期五與共黨高層官員開會，決定波共未來取向及可能選出新的共黨領袖。

身兼黨主席的謝魯索斯基召開爲期二天的中央委員會會議，預料將選出八年來的首位新黨領袖及檢討上月國會選舉中共黨所處不利形勢。

波蘭八月來的首次多黨選舉，由團結工會組成的反對黨幾乎全部囊括國會二百六十一席，僅一席由共黨取得。成爲控制國會絕大多數派。謝魯索斯基致開會詞時感謝共黨給予機會於七月十九日順利當選總統，預料他將辭去黨領袖之職，以便他出任新職。謝魯索斯基同時表示這是自一九八六年黨代表大會以來最爲重要的會議。他指出黨未來動向將取決於黨本身所持立場，國家面對的挑戰以及爭取社會各界的支持。

支持南北韓統一 （美聯社）菲律賓的好戰學生和工人在馬尼拉美國大使館門外示威，表示支持南北韓統一事業，並抗議美國干涉菲韓內政。（美聯社）

日自民黨總裁人選 橋本龍太郎呼聲高

元老喜讓青年有爲之士出任

（美聯社日本東京廿八日電）執政自民黨一名長輩今日將自己不列入考慮成爲日本下任首相，使不尋常之年青政治家橋本將出任首相之機會加強。五十一歲之橋本係自民黨幹事長，負責物色首代首相宇野之人選。前大藏相宮澤喜一亦稱，他贊成有一位年青而有進取之人士領導該黨及政府，使橋本出任黨魁之機會進一步加強。

（中央社東京二十八日專電）日本執政黨自民黨總務會今天決定在下月八日，由該黨在國會參議院及衆議院的議員選出新黨魁。

選舉程序將在下月一日宣佈，每位候選人必須獲得至少二十名執政黨國會議員的提名推薦。總務會並要求在即將舉行的黨魁選舉中，要格外謹慎運用派系的影響力。

首相宇野宗佑已宣佈決定辭去執政黨黨魁及首相職位，以示對執政黨在本月二十三日參議院選舉落敗一事負責。

（中央社東京二十八日專電）自民黨幹事長橋本龍太郎，已經成爲八月八日自民黨選舉新任總裁時，最熱門的人選之一。

自從本月二十三日，自民黨在參議院改選中慘敗之後，自民黨悟將必須推舉一位年輕幹練的領袖，爲黨創造新形象，才能在衆院選舉中，贏回選民的支持。衆院選舉，將在明年七月前舉行。在自民黨年輕的第三代領導人中，橋本的條件比別人優厚，他在政府和黨內均曾擔任要職（他是現任的黨內幹事長，曾兩度擔任內閣閣員）。自民黨第二代領袖，像是宮澤喜一、安倍晉太郎與渡邊美智雄因爲受到新生宇由公司舞弊案的牽連，這次不會競選總裁。

前副首相金丸信一度被認爲是另一個總裁熱門人選，但是據稱他無意角逐。

金丸信昨天表示，既然選民不支持消費稅，自民黨應該考慮將消費稅凍結或廢除。他的主張贏得不少喝彩，但是卻遭到大部分內閣官員的批評。

立委斡旋下圓滿解決 黃德北澄清在港言論 岑建勳允諾不再追究

（中央社台北二十八日電）據了解，經過立法委員趙少康的奔走，香港導演岑建勳要求自立晚報記者黃德北公開道歉之事，今天圓滿解決。

消息來源說，岑建勳並未與黃德北會面，但在趙少康的斡旋下，黃德北將在二十九日的自立報系媒體上，澄清他曾經發表有關岑建勳的說法，而岑建勳也允諾如果黃德北有所表示，他將不再採取法律行動。

岑建勳正在台北拍攝新片「兩個油漆匠」，他原先要求黃德北對在香港記者會中，涉及岑建勳及協助大陸民運份子逃亡部分，提出公開澄清及道歉，否則將提出控訴。

要求返南韓被拒絕食抗議 林秀卿大鬧板門店

來自卅國逾百名和平遊行者加入「湊高興」

（美聯社日本東京廿八日電）北韓官方傳播媒介今日報導，來自卅個國家逾一百名「和平遊行者」加入南韓學生林秀卿在板門店休戰村進行之絕食行動，要求南韓准許她越過邊境返回南韓。平壤電台稱，美國與南韓當局週四阻止廿歲大學生林秀卿越過邊境後，她開始在板門店休戰村一座北韓建築物內進行絕食。逾一百名國際和平遊行者已參與代表林秀卿之絕食行動。她在北韓之統一館絕食，該館位於板門店會議場地內。她不理會南韓之禁令，以代表一個激進學生組織之身份前往平壤出席世界青年節。當局曾稱，林秀環返國時將被拘捕。

（中央社漢城二十八日專電）韓國政府卿名官員表示，私自潛往北韓的學運分子林秀一，絕不可能硬闖板門店回國，在演完「硬闖板門店」的這齣鬧劇後，北韓很可能安排她經其他國家返回漢城。就讀韓國外國語大學的林秀卿，上月三十日私潛北韓，參加在平壤舉行的「第十三屆世界青年學生聯歡會」，她一再揚言，將硬闖板門店回國，昨天下午她在北韓學生敲鑼打鼓的歡送下，由數百名北韓青年與外國記者陪同，來到板門店，但因聯軍戒備森嚴，使她無隙可乘，叫罵一陣後，她又折返北韓境內的「統一閣」。

據了解，她目前正和欲陪她闖關的南韓神父文奎鉉在統一閣進行一星期的「絕食」，以抗議南韓政府不讓她從板門店回國。政府官員說，昨天下午七時三十分和九時五十分，會分別有三輛和十輛大型巴士從統一閣開出，經軍判陪同林秀卿的外國記者和數百名北韓大學生們可能已落車返回開城。

昨天，被南韓軍警嚴密封鎖的通往板門店的「自由橋」，今天已經開放，警方也已撤回在漢城四處佈下的崗哨。林秀卿大鬧板門店的這齣戲表面看起來暫已落幕。

（時事社漢城二十八日電）爲「南北和平行進」而到達板門店的韓國女學生林秀卿（二十歲），二十七日下午在軍事分界線北側，與同行的五百人舉行集會，發表演說等，同六時表明「進入絕食鬧爭」離開該地。因此被認爲是暫時放棄通過板門店。

據韓國有關當局透露：林秀卿與由韓國天主教團體派遣的文奎鉉神父等一起來到板門店北韓地區的「板門閣」前，演說「爲自由、民主、統一來到此地」。在軍事分界線兩側的軍事停戰委員會設施前高唱「我們願望統一」等歌曲，並高呼「駐韓美軍撤退!」「民族與國是一個」等口號激起氣勢。

但是下午五時許，林秀卿宣言「在把父母及友人帶來之前，不越過分界線，進行絕食鬧爭」。

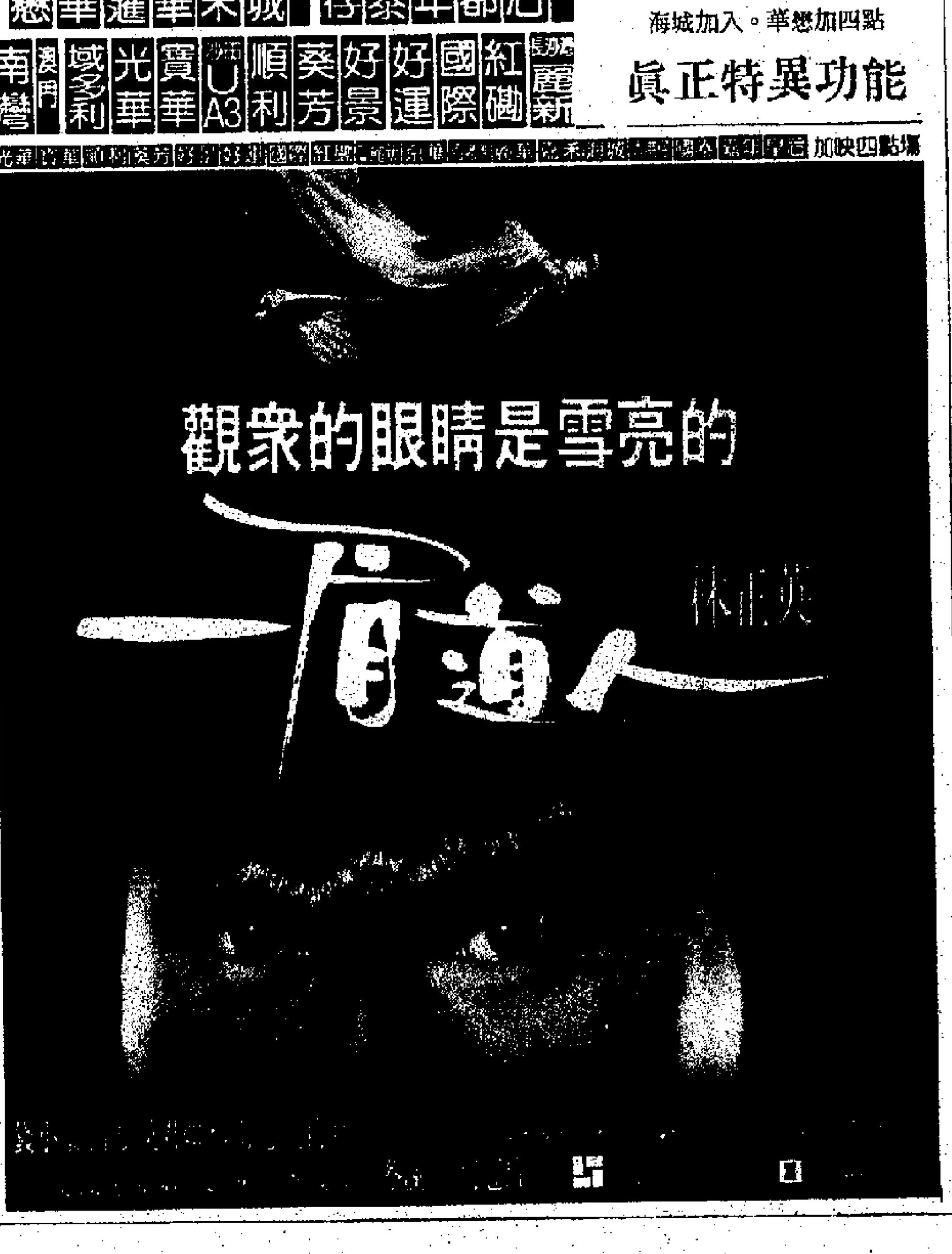
同六時許，一行向附行的「統一閣」方向撤去，擴音器等宣傳用具也被撤走。

悲慟欲絕 日前在的黎波里墜毀的大韓航空公司DC十型客機死難者之家屬，在漢城金寶國際機場門外示威，猛推警察防暴隊。（美聯社）

今晚午夜場 明日仍映晨早場 四點場．午夜場
香港 皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔 九龍 嘉禾 麗華 百老滙 京華 尖沙咀華戀 麗新 紅磡 國際 好運
好景 葵芳 順利 UA3 寶華 光華 多利域 澳門南灣 西環海運 明珠 嘉華 海城 華盛頓
即日預售
雪櫃打瀉籠鬼

闔府透心涼喜劇
董驃 沈殿霞 黎大煒
吳大維 呂頌賢 陳淑蘭 盧冠廷 鄭浩南 吳啓華 葉子楣 午馬
Lost Souls

週末六場
海城加入。華戀加四點
眞正特異功能
香港 皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔 九龍 海城 嘉禾 麗華 百老滙 京華 尖沙咀華戀
麗新 紅磡 國際 好運 好景 葵芳 順利 UA3 寶華 光華 多利域 澳門南灣



科學家正加緊進行 嬰兒猝死原因探討

（中央社譯稿）嬰兒猝死症的原因似乎出在嬰兒發育中的腦部。每年，有許多嬰兒死於此種神秘的疾病。

科學研究人員表示，由於二十年來對其他器官系統——包括心臟與肺部——的苦心研究均無法解釋為何看似健康的嬰兒會在睡眠中死亡，因此，目前的研究重點正逐漸轉移至嬰兒腦部。雖然科學家表示他們還無法確知嬰兒猝死症的根本原因，但現在多數專家認為，死於此症的嬰兒，腦部有些微的慢性異常徵狀。出現異狀的部位可能在控制呼吸和心跳的腦幹。另一些研究人員則指出問題可能在於腦部管制睡眠形態或學習過程的部位。還有些研究人員認為問題出在控制特殊功能——如舌肌或調節體溫——的部位。

專家表示，雖然在許多嬰兒身上安裝了監測器，可在他們熟睡時，一旦呼吸變得不規則，便發出警報聲，但嬰兒猝死的發生率並未降低。

研究人員根據他們的了解，提出下列幾項多數專家均同意之「無可否認的事實」：產前照顧的品質與嬰兒猝死症關係不大。雖然一般認為，缺乏產前照顧的少婦所產下之體重不足的嬰兒，猝死的危險性較高，但四分之三猝死的嬰兒，皆誕生於母親獲良好產前照顧的富有家庭。

嬰兒猝死症的案例中，男嬰略多於女嬰，此症通常不具遺傳性，因此，失去一個孩子的夫婦較不可能再次遭受此種不幸。

部分專家表示，不太哭鬧反應較鈍的嬰兒，可能較易罹患嬰兒猝死症，大多數嬰兒在猝死前幾天或幾週中會患感冒或鼻塞，死亡時間多半在午夜到早晨九點間。

到七零年代末期，醫生們認為嬰兒猝死症與窒息在關，亦即，猝死的嬰兒會先停呼吸達二十秒，有時就不再呼吸了。

邁阿密大學醫學院病理學暨小兒科教授達卜納博士表示：「他們認為，只要解決了呼吸暫停問題，就不會發生嬰兒猝死症了。」

不過，最近有兩項研究在追蹤調查了數千名嬰兒後，並不支持呼吸暫停是嬰兒猝死症之根本原因的假設。比塞大兒童健康研究所的傳染病學家雷夫曼表示，死於嬰兒猝死症的嬰兒，呼吸暫停的時間不會比其他嬰兒長。由於缺乏可確定嬰兒猝死症死因的有力線索，現在，研究人員開始研究有關嬰兒腦部發育的理論。

歐洲共市所需電力 逾三成來自核電廠

行政委會籲各成員國加强合作 實行綜合計劃以提高經濟效益

（合衆國際社布魯塞爾廿七日電）根據一份由行政委員會星期四發出的報告說，歐洲共市目前所需電力有百分之卅四來自核子發電廠，如果十二個成員國能夠在政策上有效地合作，後果就更理想。

該委員會做一項分析，指出在一九八〇年的時候，核子發電只佔整體供電來源的百分之十二，到了一九八八年，這個比例已達到百分之卅四的水平。委員會報告復指出，每個共市成員國的核電供電比率都不盡相同（其實去年義大利已經停止核子發電；而丹麥、希臘、愛爾蘭、盧森堡與葡萄牙仍未建有任何核電廠）。

法國有七成電力是靠核能的，可以名列榜首。比利時有六成半靠核能產電。西班牙、西德及英國分別第三至第五位。荷蘭也有百份之五的電力是核能發動的。在現階段，比利時及荷蘭有意順延興建核電廠的計劃。

西德政府暫時停止所有新核電廠的興建工程。而另一方面，英國打算增加核電供應量，法國亦會根據需求，繼續這方面的投資。

「行政委員會」强調，「到一九九二年，歐洲共同市場便變成了一個合併的市場，在核電的投資上，更加應該有一套具建設投資意義的綜合計劃。總而言之，各成員國應加强合作，達致更佳的經濟效益。」

國際航空乘客協會 呼籲再停飛DC十型機

（路透社華盛頓二十八日電）國際航空乘客協會，星期四要求美國民航局改正麥道公司杜格拉斯DC十型客機的設計錯誤，必要時應禁止這類型的客機起飛。

該組織有十萬名會員，在南韓航空公司一架DC十型客機，在利比亞墮毀，至少死了八十二人，傷了一百五十人（九日來該種類型客機發生事故的第二次）後，作出上述要求。這個組織的總部設在荷蘭之鹿特丹，在華盛頓的分部發表一個聲明說：「本會要求應將DC十型機再度停飛，以便改正設計上的錯誤。」這個聲明，係與一九七九年法庭下令停飛該機隊有關者，在美國民航局未能對該會的投訴，採取行動後，作出上述要求。

甘迺迪遺孀喪母

已故美國總統甘迺迪之遺孀賈奎琳·甘迺迪·奧納西斯（左），在美國新港市出席其母親的喪禮。（美聯社）

火星可能存在生命

（新華社北京七月二十八日電）據英非社報道，一批英國研究人員對從火星落下的隕石進行了研究之後，發現火星可能有生命。

十年前，「海盜」號太空探測器沒有發現火星表面存在有機物質的證據，從而排除了火星上有生命的可能性。但是，英國米爾頓·凱恩斯大學地球科學系的科學家們在估計是來自火星的一塊隕石上發現了高濃度有機煤成份。

這塊八公斤重的隕石是科學家們幾年前在南極洲收集到的隕石之一。研究小組的宇宙化學家伊恩·賴特在（自然）雜誌上撰文說，這些有機成份可能是在彗星或其他物體同火星相撞造成隕石時形成的。研究小組認為，如果證實這些有機物質研究來自火星，就有了證明火星上存在生命所必要的依據。

醫治象鼻

巴黎動物園一隻四歲大的大象鼻子上生瘡，獸醫將牠麻醉之後為牠割除惡瘡。（美聯社）

倫敦流浪漢 約有十三萬

教會組織統計報告

（路透社倫敦二十八日電）救世軍星期四估計，倫敦的無家可歸者有十三萬人，該組織稱，許多無家可歸者均在拉丁美洲人聚居的貧民窟。

這個基督教的慈善組織在一份報告中說，不像在一些發展中國家的無家可歸者住在棚屋區，英國首都「隱藏的無家可歸者」大多數都在被棄置的樓宇，骯髒不堪的酒店或者福利酒店內棲身。

救世軍在四月份公佈的這份調查報告中說，儘管倫敦街頭夜間又冷又潮濕，但是有七百五十三名無家可歸者露宿倫敦街頭，這個數目比一九六五年所發表調查數目增加了兩倍。但是，這份報告說，露宿街頭的遊民問題並不太大，大部分無家可歸者都有臨時屋頂遮頭。

傳與司機關係曖昧 菲參議員調查 女議員性醜聞

（法新社馬尼拉電）菲律賓參議院發表聲明說，一家小報說某女參議員同她的車夫有染一事，參議院于是着手調查這起「性醜聞」。

參議院道德委員會主席薩吉薩說，參議院僅有的兩名女參議員對報章的消息提出抗議後，他將「優先」處理這件事。參議員桑塔妮娜和萊蒂西亞致函道德委員會主席薩吉薩，信中摘錄馬尼拉一旗幟報一專欄作者達薩的文稿，內容提到一名身分不明的國會議員作出這項指責。

菲律賓參議院計有廿三名議員，僅有的兩名女議員說，文稿內容「顯然懷有惡意，具有誹謗性，而且是最不公平的」。她們說：「我們堅決否認這種惡意的指責。」

美蘇合作 保護森林

（路透社華盛頓廿七日電）美蘇兩國星期四協議密切合作，共同為解決保護森林的種種問題而努力。

美蘇兩國森林合計佔世界森林四分之一N多。美國森林服務組織首腦羅伯遜和蘇維埃國家森林委員會主席艾斯耶夫簽訂了一份有關加强森林保護工作方面的聯繫的協議。

艾斯耶夫剛結束了十二天來訪問美國之行。他在臨別記者招待會上說，美蘇兩國都面臨相互類似的有關保護森林的難題，包括應付天旱、酸雨、森林火災、防治害虫之難題。

美聯邦研究員試驗證明 對抗愛滋病新藥 DDI療效頗好

（美聯社華盛頓二十八日電）美聯邦研究員星期四說，一種名叫DDI的藥物，可能成為對抗愛滋病的新武器，接受該藥試驗的病人，體重增加，感到舒適些，能抵抗傳染。

全國癌症學會一研究員雅克安說：「這並非是一種醫治愛滋病的藥物，但似乎能控制該病。」這種新藥能阻止侵犯人體免疫系統的病毒之蔓延，其作用一如另一種藥物：AZT，該藥是目前唯一批准的藥物直接醫治愛滋病能物。雅克安星期四說：「DDI」如AZT，能減少病毒的蔓延，進而能控制愛滋遏愛滋病。但這種藥無法消除體內的病毒。」

公元二千年後將有巨變？ 關於世界末日之說

爬蟲類可能是地球僅存的生物

（特訊）有些宗教人士，相信世界末日到西曆二千年代會來臨，到時原子戰爭，人類歸於消滅，其實從世界之歷史來看，數億年來，已經滄海桑田無數的變遷，如恐龍時期，還沒有人類存在，但莫知其原故，這些龐大巨獸，無原無故在地上消滅，祇遺下恐龍遺骨化石，今天仍在地上發掘尋得，一萬年前，有冰河時期，世界生物，大部份抵不住嚴寒而消滅，在五千年前，世界遭遇大洪水為患，此在中國大禹時代，或西方挪亞方舟時代，地上的洪水為災，生物消滅，故世界末日之傳說，已傳說發生過多次了，二千年代，若原子戰爭爆發，人類受原子輻射而受殺傷，但原子塵並非全毀滅了世界，也許有一部份土地不受輻射之害的生物，仍可生存，科學家說，最有頑强生存能力的，是爬虫類，蛇類，他們穴居泥土中，可能逃過輻射之傷害，其實爬虫類水陸兩棲的生物，生命最長久的，爬虫是小型之恐龍，恐龍滅種，而爬虫類蛇類今天仍生存於世上，有數億年之歷史，這些爬虫水陸兩棲動物，有堅固甲殼保護，如龜類有殼，卻能抵禦嚴寒之環境。甚至世界末日，牠們尚可頑强地生存下去，培根說：「自然是永久的。必然先服從它，然後才能指揮它，善用它。」

泰恢復古俗 以招徠遊客

（中央社曼谷二十八日遠新電）泰國政府已決定恢復停止已一世紀的盛奴囊古俗，以招徠外國遊客，並預定自民國八十一年開始實行。

泰國自一八九四年起就停止在曼谷行政公署前的盛奴囊古俗。曼谷皇朝初葉的三項古俗有：皇乘御風舟主持御佈施禮，婆羅門教士盛奴囊古俗、春耕節。其中只剩盛奴囊古俗還未恢復。目前泰國已找到昔年的盛奴囊古俗紀錄影片，將可如法炮製。此外，正籌募費用修理報棚，預估約需一百萬銖（約合港幣二十五萬元）。

美刦匪自首還錢 警方謂刑責難免

雖有悔意·豈容逍遙

但表示相信法庭會從輕發落

（中央社芝加哥二十八日專電）一名青年在此間搶劫銀行後，自動投案並將錢璧還，但是並不因此就豁免無罪。這名青年由銀行刦得三千一百八十二美元，但稍後將錢交給他的律師璧還銀行。

本地警察說，他從未聽過有搶匪將錢交還銀行的事，但他們說，搶匪歸還贓款並不能救免刑責。但是警方說，搶匪即使被判有罪刑也會從輕。

警方說，「我們不會如他的律師所要求般放過他，就此結案。」

蘇聯對他推崇備至 難耐共產制度壓力 美國投蘇間諜自殺

生活備受禮遇·心靈却遭煎熬

（特訊）一九八六年在美國失踪，去年在莫斯科出現的前美國海軍照相分析士官葛倫薩瑟已經死亡，只活了三十二歲。

引起警覺的不是薩瑟的死，華府在很久以前就把這個賣國賊除名，而是克里姆林宮大肆誇耀他的間諜生涯，俄國人把改姓奧洛夫的薩瑟譽為間諜大師。

這些機密資料中，包括美國跟蘇聯進行核子戰爭時的作戰計劃，他因執行任務有功，被任命為KGB的少校軍官。然而，蘇聯的優厚待遇顯然不能使他滿足，六月二十二日，他吸進座車廢氣，結束了生命。KGB首長克尤契柯夫說：「他的神經系統無法承受蘇聯生活的壓力。」

這些報導使美國情報官員重新評估薩瑟可能造成的損害，同時，他的朋友都感到迷惑。他們對蘇聯所宣佈的薩瑟感到陌生，說弄不清他究竟是怎樣一個人。少年期同伴也他是個普通的男孩，甚至都快把他忘了。但是，薩瑟在維吉尼亞大學就讀時期的朋友，却還記得他是個狂放的男生，常常是派對中的鋒頭人物。沒人能解釋他的轉變，也沒人知道叛國的理由。

熟知軍事機密

他在兒童時期並沒有任何反叛的徵兆，出生於一九五七年六月三十日，父親是一家麵包公司經理，母親是一名秘書。全家住在工人區，在蒙斯特中學就讀時，曾參加田徑隊，也培養出攝影的興趣。

他的雙親於一九七〇年前後離婚，他父親遷居緬因州昆布蘭中心。在那裏念完高中後，應召進海軍。一九七六年到一九七八年在尼米茲號航空母艦上服役，然後調到駐義大利的第六艦隊。一九八二年退役前往馬里蘭州。不久，薩瑟到諾福克海軍後備部隊工作，在那裏分析人造衛星傳回的照片，經常接觸高度軍事機密。他同時到維吉尼亞大學選讀，在當地小有名聲。

指導薩瑟研究俄語的教授約翰賈伊談到他念書情形時說，起初他是個壞學生，幾乎要退學。但另一位俄語教授米海萊普切發現薩瑟通俄語，懷疑他是蘇聯臥底的間諜。他說：「他繳的一份研究俄國詩人梅耶柯夫斯基的讀書報告，寫得極好，我覺得只有俄國人才寫得出來。」就在那時，薩瑟分居的妻子也說，她相信她丈夫的確是蘇聯間諜，但是軍方却查無實據。

沒有自由間諜難熬

薩瑟大學畢業後兩年出現在莫斯科，宣佈他投奔蘇聯，譴責美國的核子政策，和轟炸利比亞一類的情報任務時，米海萊教授仍感到震驚。賈伊教授相信薩瑟背叛美國是因為他受到挫折。他說，薩瑟很想到海軍候補軍官受訓，却沒有核准，因此決定遠走高飛。

不管薩瑟的動機如何，有些人相信克里姆林宮所言不虛，正在撰述有關薩瑟經歷的作家隆恩凱斯勒說：「他是一個成功的間諜，他替KGB竊取許多敏感的文件。」

據說薩瑟娶了俄國太太，並生了一個孩子，却並不快樂，他的大學同學羅德里格茲說：「俄國人取走了唯一使他與衆不同的東西—瘋狂的自由精神。」但是米海萊普教授懷疑，薩瑟在絕望中覺醒後，可能決定效法他敬愛的詩人梅耶可夫斯基，這位詩人在三十七歲那年自殺身死。

軍方出版黨史簡明辭典 隱藏歷史眞相呈現虛假

實事求是說起來 容易做到就很難

「文匯讀書周報」不久前登載署名白傑的文章，認為「中共黨史簡明辭典」（解放軍出版社出版）的人物部分有明顯缺陷，而且這些問題在同類詞典和手冊中都不同程度地存在。以這本辭典為例，擇其要者列出：

在毛澤東詞條，未寫毛澤東發動一九五七年反右和一九五九年反右傾的嚴重錯誤。這兩件事在中國當代史和毛澤東一生中佔有不可忽視的地位，詞條中不應迴避如此重要的史實。

關於劉伯承，漏掉一九五八年被毛澤東等人在軍委擴大會議上因所謂「資產階級軍事教育路線」的錯誤而批判，直至辭世再未擔任具體工作的重要內容。

關於王稼祥，缺文革前被錯誤地扣上「三和一少」大帽子遭批判並邊站，文革中升級為「三降一滅」被打倒迫害之事，一句「在文革中受到不公正的對待」豈能反映真相？

關於李維漢，也未寫出文革前受到的錯誤批判。

陶鑄在文革初期，為保護老幹部，被毛澤東批准打倒。該辭典應秉筆直書，寫出重要人物的特色來。沒有特色的人物介紹決不會生動感人。

賀子珍是毛澤東第二個妻子，這是她被收入黨史辭典的原因。奇怪的是：那本辭典也不寫上賀子珍一九二八年在井岡山與毛澤東結為夫婦，在楊開慧一條有「一九二零年同毛澤東結婚」的說明，為什麼賀子珍會是毛澤東妻子的事實不寫明？實事求是說起來容易做到難。賀子珍生前孤苦伶仃，死後還不能如實被反映出來，這太不公正了！那些總想為領袖避諱的人，可曾想過會因此帶來更嚴重的後果——隱藏眞相，呈現虛假？

錯批一人，誤增三億。馬寅初提出新人口論，一九五九年被批判，一九六零年被迫辭去北大校長，二十年後也被平反，也被遺漏了。

孫冶方是一九二五年入黨的老黨員，提出了有創見的經濟理論，該辭典竟未收入。

陳永貴曾任兩屆政治局委員和五年國務院副總理，該辭典對他又是一個遺忘。

白傑在文章最後說，有意或無意地隱去重要人物的重要經歷，客觀上起到掩蓋歷史眞相的不良作用。他呼籲史學家要對人民負責，把歷史眞相告訴人民。

兩岸訊息

台當局嚴禁民衆與大陸直接貿易

違者將判刑或巨額罰款

台灣行政院大陸工作會報近日審查「兩岸關係暫行條例」時決定，禁止台灣民衆與大陸從事直接貿易、投資、技術合作、金融保險等業務。

在最近的大陸工作會報會上，對金融保險機構如違反「暫行條例」的處理問題有爭議。後採取台灣財政部建議，決定對金融保險機構與大陸直接往來者，處二十萬台幣以上，二百萬台幣以下的罰款。受罰人為金融機構在台總機構，總機構受罰後，對應負責人或海外分支機構有求償權。

該次會議對島內民衆直接與大陸往來作了苛嚴限制，島內工商業者如違反「暫行條例」而到大陸直接投資、貿易、技術合作者，將被處三年以下有期徒刑、拘役或一百萬台幣以下罰金。

大陸工作會報同時修訂了「暫行條例」部分條文。民衆如間接輸入大陸貨品，勞務及從事其它商業行為，經過經濟部許可者可以不各。台灣工商業通過其在外國的公司，事業在大陸投資或技術合作者，經濟部將適當給予限制。

事發江蘇省泗洪縣一鄉村 眼看售粮指標落空 黨書記冇符 求主耶穌顯靈搞妥 基督教有功

中共農村的組織，其號召力竟不如基督教的主持。

據「羣衆」刊物登載署名文章說：去年底，江蘇泗洪縣合同糧油入庫工作已近尾聲，而某村的售糧進度尚未過半。萬般無奈的村黨支部書記經人點撥，找來住在本村的基督教主持，請他幫忙「做做工作」。那主持果然不負重託，在做禮拜時以「主耶穌」的名義號召了一番。於是乎，信徒們趨之若鶩，售糧任務迅速完成。

文章說，顯然，這位村黨支部書記此舉雖有病急亂投醫之嫌，却歪打正着，客觀上起了好的作用。然而，這件事却象一面鏡子反映出一些基層黨組織戰鬥力之薄弱。作為基層組織，理當具有很強的號召力和凝聚力。可是現在，一些基層黨組織的狀況是：管理無制度，工作無人抓，例會不正常，不少黨員連黨費都不能按時交納，何談發揮模範帶頭作用？因此，村黨支部書記說話沒人聽，也就不足為怪。

文章認為，那位村黨支部書記，把屬於自己的工推給了教會，與其說是「獨闢新徑」，倒不如說是拱手讓出了自己的陣地。

文章建議對農村黨組織和黨員現狀進行新的評價，開展討論。

兩岸通訊方案 台決定暫擱置

台灣行政院大陸工作會報，基於大陸政策不可「急行躁進」以及避免大陸熱溫度過高的理由，已決定暫緩討論交通部提報的「簡化對大陸地區對大陸民衆間接通信辦法」與「台灣通話方案」。

調門越唱越高

「倒爺」行列中又多了「地倒爺」

據「農民日報」報道，最近，在大陸「倒爺」的行列中又產生了一種新的倒爺——「地倒爺」。這是專搞土地倒賣，從中漁利發橫財的違法之徒。他們使用的伎倆有：

瞞天過海之術。借房屋過戶之名，給國家管理部門報一個賣房明價，私下却另有一單含地價在內的「暗價」。

偷樑換柱之術。借「住房商品化」之風，利用手中之權，象徵性地交點小費，公房便堂而皇之姓私。一年半載，轉手一賣，房價含地價，財源滾滾而來。

天女散花之術。今天借兒子分家之名要塊地皮，明天借與父母分居之名再要塊地皮，隨意搭間陋室，然後轉手一賣。如此倒騰幾次，便叫財神爺也眼直。

借花獻佛之術。自留地、全基地、承包地，只要屬我使用，便可壯着胆胡用。今天十萬一塊地皮賣給張三，明天八萬一塊地皮賣給李四，美其名曰：土地有償轉讓。

走馬換燈之術。今天買房，明天賣房，既倒了房，又倒了地，一手穫雙利。

福州在職青年加緊進修 謀求找尋發揮所長職業

福州青年不再「安份守己」，他們追求更能發揮自己特長，更能體現自我價值的職業與單位，甚至不惜打破原有的「鐵飯碗」。

據設於福州的福建省人才市場統計，到該市登記要求介紹新的工作單位的就有近千人。福建省人才市場不但起職業介紹所的作用，而且多方培養職業技能，提高青年素質。該市場首辦的公關班有六十多名青年男女就學，公關班設置公共關係、管理、英語、電腦、時裝、健美等各種課程，為公司、企業培養公關人才和管理人才。一位理工科大學畢業又到該班就讀的小姐說：「我已所學的設計專業絲毫用不上，我希望通過學習尋求新的機遇，到能發揮自己專長的單位去。」

據悉，到該班學習的年輕人九成以上都想換個新的單位。有的人雖在國家機關工作，但厭惡單位中的沉悶空氣，決心尋求新的天地，泉州一家中外合資藝術陶瓷公司到該班招聘「公關小姐」，應試者趨之若鶩。

敌春 功能：補虛損、益精氣、强壯身體
牙週炎丸 適應：牙齦腫痛、牙齦炎、風火牙痛、急、慢性牙週炎
睡得樂 適應：失眠、貧血、頭痛、頭暈、心煩不安、多夢、驚悸
福建省土畜產進出口公司 泉州支公司經營出口 經銷處：聞昌行 電話：3-7711279

消喘膏（外貼用） 冬病夏治最佳時
凡慢性咳症久治不癒，反覆發作者均可貼用，為祖國醫學冬病夏治主要療法之一
最好同時服食本公司"固本咳喘丸"或"扶正補肺靈"可作預防保健之用
可利企業有限公司 查詢來函即覆·旺角信箱78695
中國醫藥推廣中心 3-945538 3-945200

高·級·强·壯·滋·補·劑
花旗參蜂乳精
本品選用美國野山花旗參、純正蜂乳精製而成膠囊劑。功能養陰生津，扶正培元。男女老少，均可常服
早晚一粒，精神奕奕！
中國廣州醫藥進出口公司經營出口
香港正豐國產藥品有限公司經銷
電話：5-754032 5-748413

正宗梧州特產 龜苓膏粉
即冲即食 冷熱皆宜
用正廣西特產 正宗金錢龜
購買時請認明雙錢牌，方為正貨！提防假冒
歡迎涼茶店、甜品店、實號及各藥行訂購
（南北行分店有售）
駐港澳及國外總代理：華鑫貿易公司
香港灣仔軒尼詩道300號 中邦商業大厦9字樓B座
電話：5-8933658 5-743383
圖文傳真：5-8380543

中國醫學新成果 皮膚藥之冠
定價每瓶 HK$25.00
細細粒 功效大
花蛇 中國 正宗特效 解癢丸
適應：全身性痕癢病、皮膚痕癢、藥物性反應痕癢、濕疹痕癢、暗瘡、粉刺雀斑、香港手、香港脚等
鷲江牌特效中國花蛇解癢丸乃純中藥磁格提煉，功能清血熱、去皮毒、抗菌解癢，絕無副作用，為皮膚藥之王，有效率達98%，療效高，功效快，一服見效。
國貨公司、藥行有售
經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468 信箱：31393

速效 戒煙靈
提防假冒，購買時請認明龍牌商標，方為正貨
戒煙者福音：只需一星期 百年煙癮即戒掉
有效率達98%以上
功能：戒煙速效、預防感冒、對舒緩喉部不適等有顯效
經銷商：華聲醫藥（香港）有限公司 電話：5-483811

中華民國七十…… 娛樂圈 ……張國榮、劉培基及蘇……光組成。小組評判有文樓、DAVID CHIANG、高文安等，將選出「最上鏡小姐」……

今日電視
無綫翡翠台
香港早晨 / 小五班三人組 / 龍珠 / 八十日環遊世界 / 捉鬼敢死隊 / 相聚一刻遊世界 / 天龍八部 / 金曲挑戰站 / 午間新聞 / 青春前線 / K-100 / 六點半新聞及天氣 / 新聞透視 / 警訊 / 歡樂今宵 / 音樂全世界 / 新聞報導 / 週末任你點 / 十二週期
亞洲本港台
無綫明珠台
7:05 Growing Pains / 8:00 天氣 / The World This Week / 8:30 The World Today / 12:20 CNN新聞衛星直播
亞洲國際台
六合彩 MARK SIX

娛樂圈

梁淑怡滿意亞姐攪得有聲有色
賽事經費收支平衡
亞視台慶二月舉行

「亞姐」準決賽舉行在即，亞視董事兼行政總裁梁淑怡昨百忙抽空親往演藝學院爲各候選佳麗打氣。據莎蓮娜表示，雖然今年「亞姐」動用了龐大的製作費，然因「亞姐」乃亞視每年最大型的節目，故廣告商方面是十分支持，據統計所知，本屆賽事之收支預算已得到平衡，並無虧蝕，且其實，「亞姐」今年眞可說是攪得有聲有色。

提到亞視今年的台慶，莎蓮娜稱打算推遲至明年二月農曆年時才舉行，主要原因是公司於今年二月，經內部人事大變動後才舉行過大型慶典，故爲配合及順延，公司有意於明年二月才大搞，至於此舉是否要脫離以前邱德根時代的亞視形象呢，她笑稱公司並沒有刻意企圖去這樣做，但始終認爲明年二月才是最適合的時間。

十二號萬綺雯，外型甜美可人。

亞姐九號翁虹，爲黑馬之一。

二十二位佳麗展才麗爭出線
亞姐競選準決賽
假演藝學院舉行
今晚率先誕生四個獎項

「八九亞姐（香港）觀選」準決賽，今晚八時假香港演藝學院舉行，亞視本港台現場直播。

晉入準決賽的廿二位佳麗：（一）黎小蓓；（二）連愛萍；（三）陳淑嫦；（四）林明月；（五）李其鈞；（六）黃秀芳；（七）韓宗妮；（八）陳珩；（九）翁虹；（十）蔡慶英；（十一）袁潔儀；（十二）萬綺雯；（十三）伍詠薇；（十四）陳珍儀；（十五）張敏儀；（十六）趙靜儀；（十七）黎炳燕；（十八）張佩佩；（十九）何美美；（二十）簡佩佩；（廿一）王愛玲及（廿二）周逸莉。她們將會以不同的姿態在各環節中亮相，方展才麗，以爭奪當晚率先誕生的四個獎項：「最上鏡小姐」、「最完美體態小姐」、「最具風采小姐」及「友誼小姐」。而在今晚的準決賽中，將會選出十二位佳麗晉入決賽。

司儀爲黃霑、陳嬋虹及鄧梓峰。嘉賓司儀爲蔡瀾、倪匡。

評判團由田北俊、柯智、余錦基、林燕妮、張國榮、劉培基及蘇澤光組成。

小組評判有文樓、DAVID CHIANG、高文安等，將專責選出「最上鏡小姐」。

柏安妮、胡渭康、陳潔靈、梅愛芳、麥德威、張立基、甄楚倩、鄭矚同及實佩如等，合作歌舞匯演。而與殺將雄、湯國明、陳亮、鄭漢雄、連偉健及黎劍星等，將在序幕中燃點火炬，表示準決賽正式開始。

「亞姐」競選，今年踏進第五年，今屆競選以「踏入九十年代女性」爲主題，並作多項嶄新之創舉，即如邀請於香港出生的海外佳麗回港參選，並首次讓當選佳麗獲得電影合約，踏上璀燦星途。

周梁淑怡聯同台前幕後員工上香，並切燒豬祈求賽事能順利舉行。

今晚的準決賽，二十二位參賽佳麗將會亮相於下列八個環節：晚裝，迷你影室，泳裝，PARTY DRESS，旗袍，便服，以及佳麗在希臘拍攝外景的片段。評判團，將以五項準則給分，包括：面貌美，體態美，佳麗性格及內涵，談吐以及舞台上的姿態等。

佳麗訪問環節由黃霑，蔡瀾與倪匡負責，就此環節的最大特色，是根據佳麗事前提交有關她們個人性格的問卷，而作出揣乎佳麗本身的問題。

各佳麗將會首先以一襲白色及象牙色的晚裝出場，每款均爲每一參選者特別設計，以突出她們的個性及特質，泳裝方面，大會準備了一系列黑白一件頭泳衣，務求表現佳麗的體態美，「最完美體態小姐」一獎，亦在此一環節誕生。而希臘外景片段中，各佳麗將身披彩色艷麗的雪紡，以希臘女神姿態出現。整個選美盛事均顯現美的特色。

香港前景先要安定人心
邵逸夫謂才有好景

昨日邵逸夫爵士爲「電視製作訓練中心」開學典禮時表示，創辦電視製作訓練中心，是對本港電視業另一項承擔，以及對未來發展具有重大意義，對於投資於訓練學員身上費用是多少，他沒有統計過，在一年之後，可以成材每年也有四千小時節目，所以該等學員有一顯身手的機會。

他又表示，由於目前也沒有足夠廠房使用，今年內也有計劃增加建設，對於香港前景？邵爵士表示，希望香港市民首先心情穩定，然後慢慢轉爲好景。

鄒君略向邵爵士解答「電視製作訓練中心」設備，邵爵士對香港充滿信心，希望大家先穩定心情。

今日電視

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 小五班三人組
9:35 龍珠
10:00 八十日環遊世界
10:30 捉鬼敢死隊
11:00 我要衝綫
11:25 相聚一刻遊世界
11:55 天龍八部
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 編射青春
2:00 週末新姿鄉土集
3:55 未來警察．得意仔
5:00 唐老鴨俱樂部
5:25 莎朗小偵探
5:55 青春前線
6:20 K-100記者時間及常識顯像管
6:30 六點半新聞及天氣
7:00 華吉．新聞透視
7:50 警訊．寰宇風情
8:35 歡樂今宵
10:35 妙論醋壇
11:00 音樂香世界
11:30 新聞報導
11:45 週末任你點
1:45 回頭我也不要你
3:05 十二點鐘

亞洲本港台

7:00 [illegible]
9:05 小婦人
9:55 天外小靈精
10:15 聰明笨伯
11:10 世紀之窗韓國特輯
12:45 新聞／天氣報告
1:00 馬戲奇觀
1:30 [illegible]
2:35 [illegible]
4:00 野生動物奇觀
4:35 自然之奧秘
4:50 神犬歷險記
5:20 飛虎隊功夫小子
6:15 新聞／天氣／專訊
7:00 時事探索．警訊
7:30 警訊
7:45 [illegible]
8:00 亞姐（香港）準決賽
10:30 超怪大包圍
11:00 夜間新聞
11:15 美倫大轟炸
12:15 [illegible]
1:50 情話綿綿

無綫明珠台

2:00 疑雲
3:00 左鄰美右開心
4:00 芝麻街
5:00 義勇先鋒
5:25 J.J.少年
5:50 布公仔劇場
6:15 萬能爸爸反斗星
6:45 普工人之戀
7:15 新聞報導
7:55 HOTTALK
8:00 放眼香港
8:30 小生命拯救室
9:30 新聞簡報
9:35 獨闖龍潭
11:35 流行音樂轉播站
11:40 HOTTALK
11:4 新聞報導
12:00 豪門恩怨
12:50 小男孩的秘密
1:20 迷離境界經典精選

亞洲國際台

2:00 週末體壇
4:00 超怪即食麵
4:30 小人國歷險記
4:55 百變諧老師
5:20 堆堆積積小天地
5:30 方角奇趣
5:45 週末體壇
6:45 警訊
6:50 晚間新聞
7:05 Growing Pains
7:30 耳聞目見
7:58 國際精選
8:00 天氣／The World This Week
8:30 The World Today
9:00 不說謊的總統
10:50 搖擺第一線
11:45 世界動態
12:15 新聞摘要
12:20 CNN新聞衛星直播

通天神將：大成本製作
抵死幽默兒童不明

·靈犀·

華僑影評

「踏低喃飯」巡迴劇團本來是把色情、暴力、誇張注入各種或古老或新潮的戲劇裡，以古諷今以「抵死」而廣受歡迎的。其成員一共六人，其中以把畫的卡通和圖片結合，造成硬照式動畫，而構圖又强調性與暴力的，就是後來拍電影當導演的泰利基廉。

泰利基廉最令人矚目的作品是「妙想天開」。那種天馬行空式的超現實誇張手法，絕不下於大利的畫。這次這部「通天神將」，據說花了成本近四千五百萬美元，故事取材自十七世紀的笑話式神話——「吹牛男爵」，吹牛男爵自稱能坐炮彈這裡去那裡去，又能上月球，跟月宮國王、王后敘舊，又能進入火山，跟火神借將，還可以下海，進到大魚肚子裡去救他的荷侯人，自然是誇張搞笑，同時也對泰利基廉的「踏低喃飯」的口味。

於是，用現代的科技，加上他的「想像力」，還有那個古老故事本身的「抵死」，就出現了現在這部大成本的「通天神將」矣。

不過，筆者一直認爲，「踏低喃飯」的幽默，不是一般人能容易接受的幽默，自然，如泰利基廉的「妙想天開」，當時在新華戲院小小的一間慢的「傻」，倒也吸引了不少電影發燒友，但對於知識份子而言，一喂觀七反應敏捷者，會欣然接受，對一般美國片子的擁躉或港片快餐愛好者，則它的吸引力已然減半。至於「通天神將」，泰利自稱：「老幼咸宜的人演「卡通」」：然而個中幽默諷刺如土王的奴隸音樂箱，如斷頭台、劊子手，如月宮王室風波的內涵，就不是太老或太小的觀衆能明白的了。

黃日華合約尚未滿無線不急
沈殿霞要特別處理
梅艷芳口頭答應不亮相他台

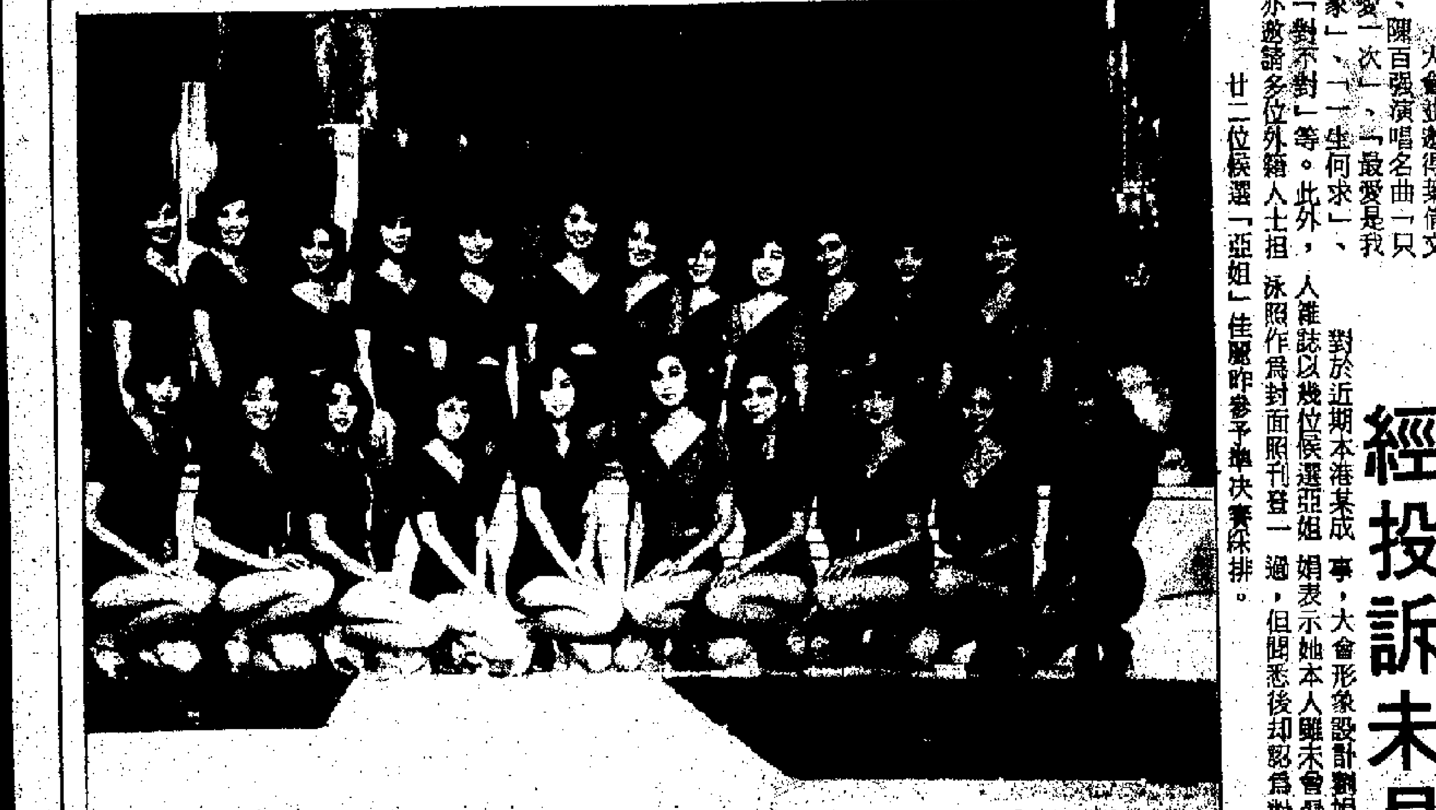
無綫藝員經理馮美基表示，黃日華的合約仍未屆滿，亦未斟妥新約，目前黃日華離開香港，稍後，她也將離港前往外地，所以華仔返港，她已離港，對於黃日華的合約，還要待她返港後再作詳細商洽。

馮美基又表示，沈殿霞的合約尚有一段時間才滿，本來無需商談，因爲沈殿霞比較特別，故會早些商談。她又表示，梅艷芳與無綫沒有合約，這是梅艷芳不想簽，但口頭上答應，不會亮相其他電視台。對於邀請梅艷芳往巴西拍特輯，不是特別優待梅艷芳，因爲該特輯在仍有合約時已訂定的。

馮美基透露，呂方及其他歌星已和無綫簽約，如果歌星有興趣演劇集，公司亦會安排，不過歌星合約乃是歌星約，拍演劇集則要另簽一紙部頭約的。

觀衆評分表

參賽佳麗		晚裝	希臘外景片段	便服	泳裝	訪問	Party Dress	旗袍	總分
1	黎小蓓								
2	連愛萍								
3	陳淑嫦								
4	林明月								
5	李其鈞								
6	黃秀芳								
7	韓宗妮								
8	陳珩								
9	翁虹								
10	蔡慶英								
11	袁潔儀								
12	萬綺雯								
13	伍詠薇								
14	陳珍儀								
15	張敏儀								
16	趙靜儀								
17	黎炳燕								
18	張佩佩								
19	何美美								
20	簡佩佩								
21	王愛玲								
22	周逸莉								


廿二位候選「亞姐」佳麗昨參予準決賽綵排。

「歡樂今宵」今晚別開生面
外國人唱中文歌賽
葉蒨文陳百强助陣

一個嶄新構思，發揚中西文化交流之歌唱比賽「歡樂今宵之中外星輝樂滿城」節目，今晚八時卅五分假無綫電視城舉行，翡翠台現場直播。

「歡樂今宵」監製金廣誠表示：參加歌唱大賽的外籍人仕非常踴躍，經初選後挑選了六位不同國籍人仕參賽，包括：西班牙，美國，紐西蘭，英國，英中及美日混血兒，參賽者職業分別爲唱片騎師，英文導師，公司經理，業務發展主任，管理顧問及電台導演，除兩位香港出生外，其餘居港年期由年半至八年。參賽者名單如下：

姓名	國籍	年齡	性別	職業	居港年期	參賽歌曲
趙歷濤	西班牙	廿四	男	唱片騎師	兩年	DON'T SAY GOODBYE
石美娥	美國	廿三	女	英文導師	年半	萬水千山總是情
金力生	紐西蘭	卅六	男	公司經理	三年	朋友
盧文浩	英中混血	廿五	男	業務發展主任	香港出生	打開信箱
裴雲兒	美日混血	廿三	女	管理顧問	香港出生	灰色
范雲	英國	卅二	男	電台導演	八年	賭仔自嘆

評判有陳百强、潘迪華、周啓生及盧國沾，負責評定參賽者之發音、音質、咬字來評分，選出冠、亞、季軍，獎品總值超逾港幣一萬元。

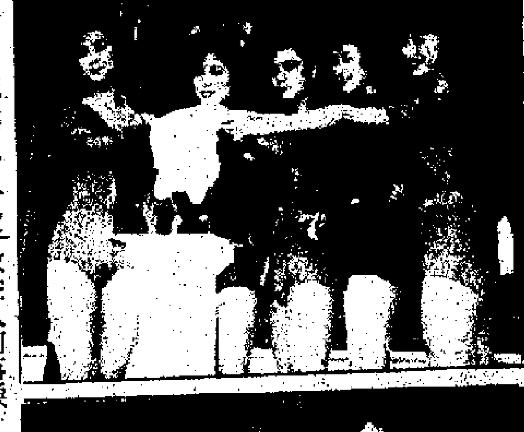
大會並邀得葉蒨文、陳百强演唱名曲「只愛一次」、「一生何求」、「最愛是我家」、「對不對」等。此外，亦邀請多位外籍人士擔任表演嘉賓，表演項目包括演唱「龍的傳人」、粵劇折子戲「鳳閣恩仇未了情」、中國武術、中國舞蹈及演奏古琴等。

亞姐泳裝照上成人雜誌
有佳麗態度囂張
經投訴未見改善

對於近期本港某成人雜誌以幾位候選亞姐泳照作爲封面照刊登一事，大會形象設計劉娟娟表示她本人雖未會碰過，但悉後卻認爲對方甚無職業道德，至於亞視會否就此事而作出追究？她稱要與上層開會研究。

有人認爲今次的事件可能對「亞姐」形象會受到影響，因爲此乃雜誌商的道德問題，然而據她所知，被刊登照片的佳麗如七號韓宗妮、十一號袁潔儀及十二號萬綺雯則很不開心。

另據「亞姐」籌委會某內部人士透露，經過爲期數週的訓練課程後，各佳麗表面看來似相處融洽，然而內裏卻非如是，其中某佳麗因態度囂張，經常遲到，引致其他佳麗對她甚爲不滿。雖然大會褓姆已向公司作出投訴，然而這人之遲到情況仍沒有改，而有次她更因爲諸多不滿大會化粧師的化粧，在重新再化一次的情況下，拖延了下一位佳麗的化粧時間，怪不得在日前佳麗們見評判之時，十七號黎炳燕無故在人前落淚，至於其落淚原因是否與此事有關，相信只有她們才知曉。



亞姐佳麗採排投票選「友誼小姐」時。

郭秀雲失金鳳燕
兄嫌薪水少不入無線

郭秀雲忙於拍「香港傳奇」，她感到拍外景很好玩。日前，她攜帶一隻心愛的金鳳燕去拍外景，該隻金鳳燕是在美國一位西人送給她，據稱是用鸚鵡配種及人工培殖出來，合共四十多隻，是很稀罕之品種，她惟恐金鳳燕飛走，曾將它的翼毛剪短。在外景她將金鳳燕交給其他人玩，稍後她回來時祇見到該燕已奄奄一息，一時感到很難過，爲這一生命無辜死去覺太可惜。

郭秀雲透露，其兄早前有意加入英文台任職，現在已改變主意，轉回做時裝設計，因嫌薪水少。

梅愛芳一天不嫁
梅艷芳不能爬頭

梅愛芳昨在「亞姐」綵排上跟記者談及妹妹梅艷芳被傳訂婚的事，指稱她在本月廿五日起程前往美國登台的時候，已略有所聞，不過對於阿梅目前剖白對鄭的一段情時，她卻戥妹妹高興，且還羨慕她能夠吸引到這麼多裙下之臣。

對於鄭的爲人，梅愛芳表示年青有爲，但她不諱言對方頗爲「花心」。至於作爲姐姐的會否跟妹妹談一談這件事？她認爲沒有這個必要，因她希望妹妹自己成熟，經歷滄桑越多，就越能加速個人的思想成熟。

至於問及阿梅短期內可會結婚？梅愛芳稱不會，主要原因是她這位姊姊一天還未出嫁，作爲妹妹的一天還要苦等。

林穎嫻赴美在即
餞行會飲宴頻繁

林穎嫻赴美讀書，現在提前向學校報到，由於機位問題不能起程，她要打電話給學校留位。

阿穎透露爲了遠行在即，現忙於檢拾行裝，也要購買物品，連電飯煲也要購買。目前，她已先用貨櫃箱寄運部份行李往美國，連一個鋼琴也先運去。最近有朋友由外國返港，而朋友又爲她設宴洗塵，所以成爲飲宴頻繁，還幸電影電視已拍竣，無片一身閒。對欠下無綫二年約，現在已和無綫取得協議，將放假返港拍劇集補數，但事前要打電話通知無綫。

葉蒨文自認心頭高
拍無綫特輯要去意大利

葉蒨文昨因與母親同出席港台招待會，而鬧出笑話，事緣當莎莉與記者閒談之際，在其身旁的母親突被現場一名小孩子要求簽名，對方開口便說：「莎莉姐，同我簽個名了！」當莎莉聽了，便以反問式語氣對他說：「咁大個莎莉姐姐生晒道，你都睇唔倒？」，此語一出，隨即引得各人哄堂大笑。

演唱會結束後，莎莉因爲運動過度引致上圍呎碼縮減，有人大膽問她目前三圍數字多少，莎莉美稱自己也不敢度，因爲現在她最希望是上下圍可以掉轉，而爲回復昔日美好身段，莎莉每天不停做運動，以作補救。

說到拍個人特輯的事，莎莉承認無綫曾找過她，然而她卻需要考慮，因她自言是個心頭極高的人，要是拍特輯的話，她希望可以到意大利及瑞士拍攝。至於電影，莎莉透露短期內也不會拍攝，因她希望可以一心一意唱歌。

在「歡樂今宵」演出之外國人唱中文歌之西人與江欣燕、李龍基合演。

電視製作專業訓練中心開辦
未來三年電視行業
需千五名工作人員
羅保爵士讚揚無線高瞻遠矚

香港第一所由電視業自行創辦，爲有志投身電視行業的人士提供理論與實踐全面性訓練之機構——「電視製作專業訓練中心」昨日下午三時，邀得廣播事務管理局主席羅保爵士及電視廣播有限公司董事局行政主席邵逸夫爵士主持校舍啓用揭幕儀式暨開學典禮。

邵逸夫爵士在致辭時表示，電視廣播有限公司創辦「電視製作專業訓練中心」，是顯示該公司對本港電視業的另一項承擔，以及對未來發展具有重大意義。

羅保爵士致辭時指出，通過不斷培訓電視專業人材，是保證電視製作水準的一個方法。該訓練中心的成立正代表者致力於培訓人材這高瞻遠矚理想的實現。在未來兩三年，電視行業需求約多一千五百名台前幕後的工作人員，故此，他對無綫電視是項人力資源的投資及發展計劃，感到十分高興。

羅保爵士續稱，香港社會是從競爭和合作中成長的，電視行業的競爭環境自然也會帶來電視從業員的鍛鍊機會。他期望該訓練中心的學員能肩負一個重要使命，就是成爲未來新一代的電視業接班人。

席間，無綫電視製作總監李沛權表示，面對目前電視行業發展蓬勃及人材短缺的情況，「電視製作專業訓練中心」的創立，可謂正合時宜，它在香港電視史上寫下重要的一頁，標誌着一個新紀元的開始。

李沛權續稱，該訓練中心首屆課程共有七千多人報名就讀，反應相當熱烈，經嚴格甄選後，共取錄了一百六十三名有志投身電視業的精英成爲學員，冀望他們能實踐該訓練中心的宗旨精神：「創藝展才」，即開創電視藝術新里程，培訓台前幕後精英，務使各展才華，成爲新一代的電視業接班人。

該訓練中心位於被喻爲東南亞電視城內，投資及首年經費超過港幣一千七百萬元，面積約爲一萬二千三百平方呎，設立五大學系：（一）電視編劇系、（二）電視編導系、（三）電視美術系、（四）電視技術製作系、（五）電視演員系。它備有獨立的課室、錄影廠、舞蹈室和排練室，並聘用專業導師及無綫電視資深職員授課，而學員上課及實習期間均有月薪。

昨（廿八）日出席開學禮的嘉賓有副行政司鍾麗幗、影視及娛樂事務管理署助理署長羅耀明、無綫電視總經理鄭君略、製作總監李沛權、電視製作專業訓練中心院長李兆熊。

商業一台八月新節目
香港奇案實錄
法律常識講座

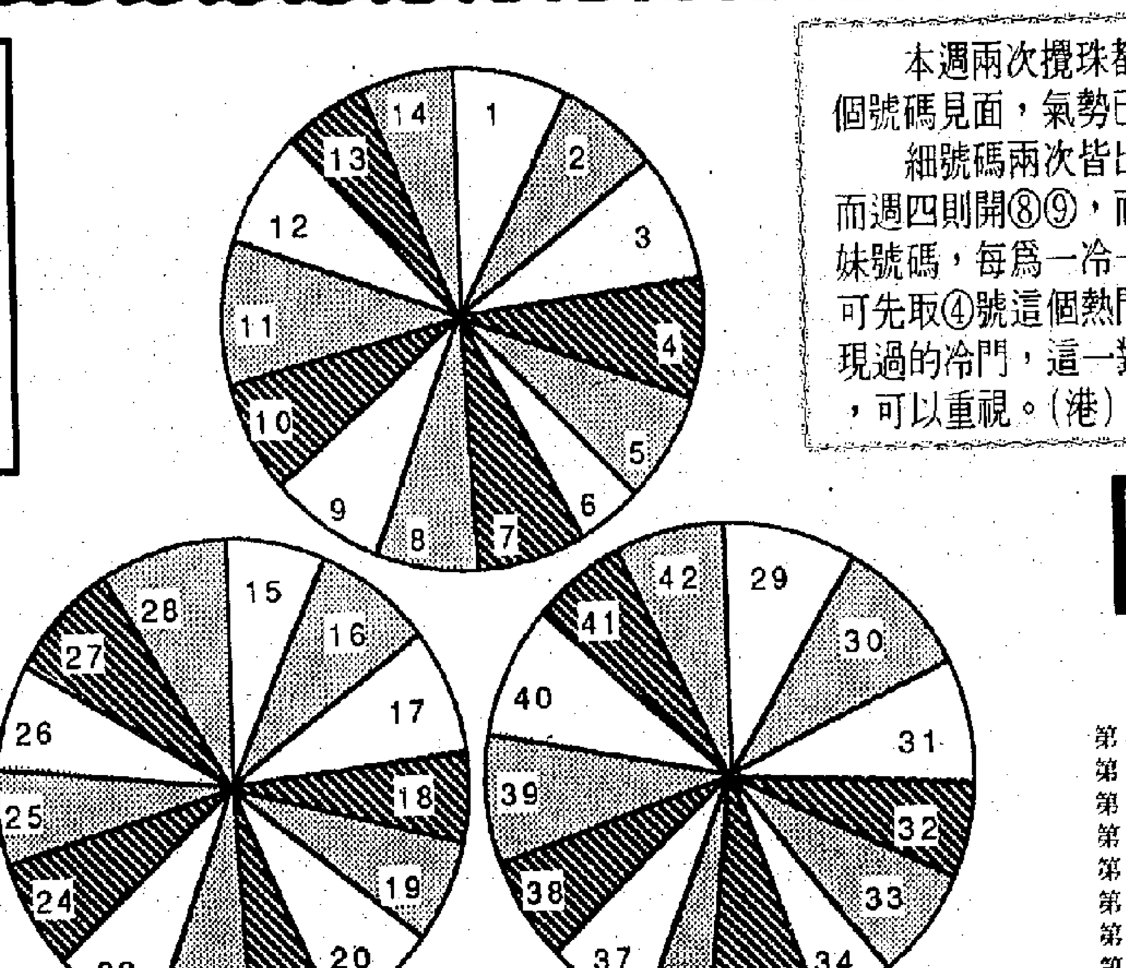
商業一台在七月卅一日開始，逢星期一至五，下午二時新聞簡報後，推出「香港奇案實錄」，以本港幾十年來發生過的同類型、眞人眞事個案改編而成，更邀得前總督察劉啓法以從事警界三十五年的經歷，親身敘述並披露案件背後鮮爲人知的內情。

七月卅一日推出「紙盒藏屍案」，是本港十年前的一宗離奇怪案，繼而推出「荔枝角碎屍案」，「花槽藏屍」，「血影雙飛」等。

律師公會商業一台合辦法律常識講座「法律認知」，主持李素冰，由八月六日起，逢星期日上午九時至十時播出。

六合彩

幸運輪介紹	
	28
	29



各號碼所佔面積與開出次數成正比。

本週兩次攪珠都是均勢結局，大中細組各有兩個號碼見面，氣勢已經形成。

細號碼兩次皆出現姊妹號碼，週二攪出⑩⑪，而週四則開⑧⑨，而下次亦用此捉路，此組所開姊妹號碼，每爲一冷一熱，故此，週二所選細號碼，可先取④號這個熱門，再選⑤號這一個十三期未出現過的冷門，這一對號碼可以作爲細號碼組的選擇，可以重視。（港）

近期旺門號碼：4 8 10 24 25 26 28 40

十期盲門號碼：1 2 5 6 7 21 37 38

心水介紹：④⑤　**最佳冷胆：**②㊳

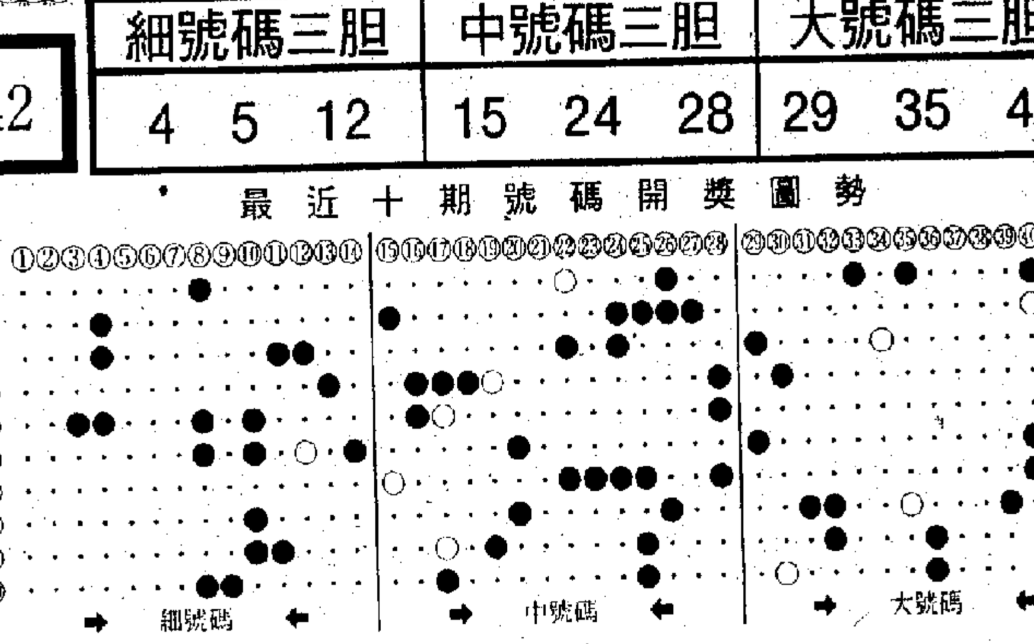
細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
4 5 12	15 24 28	29 35 40

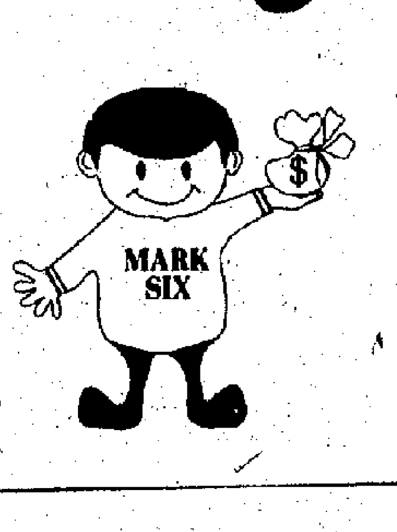
電腦精選：32 42

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第49期	六月廿七日	⑧㉖㉝㉟㊵㊶·㉒
第50期	六月廿九日	④⑮㉔㉕㉖㉗·㊵
第51期	七月四日	④⑪⑫㉒㉔㉙·㉞
第52期	七月六日	⑬⑯⑰⑱㉘㉚·⑲
第53期	七月十一日	③④⑧⑪⑯㉘·⑰
第54期	七月十三日	⑧⑩⑭⑳㉙㊵·⑫
第55期	七月十八日	㉒㉓㉔㉕㉘㊵·⑮
第56期	七月廿日	⑩⑳㉖㉛㉜㊴·㉟
第57期	七月廿五日	⑩⑪⑲㉕㉜㊱·⑰
第58期	七月廿七日	⑧⑨⑰㉕㊱㊷·㉚

最近十期號碼開獎圖勢





華僑經濟

東京匯市 美元牛皮靠堅

觀望下週美國失業數字發表，市內交易轉淡

（特訊）東京廿八日電：美元在東京外匯市場保持堅勢，收市報兌一三九·四五，比上日收市價升〇·一〇日圓。美元開市報兌一三九·三〇日圓，全日在一三九·三〇至一三九·八八之間波動，中間交易價爲一三九·五五。全日總成交六十一億五千萬美元，比上日的一百零四億五千萬元回降。

外匯商稱：由於美國六月份失業數字在下週初發表，加上長暑假的來臨，市內做手多不願大手開盤交易。估計在上述數字公佈前，美元將在一三八至一四三日圓內上落。

有關購買灣仔物業 晉利小股東提質詢

（特訊）晉利地產金融有限公司主席李德義在股東週年大會上受到小股東的猛烈質詢。小股東譚國維認爲晉利董事會在購買灣仔芬域街一項物業的決定出現錯誤，但李德義則認爲當時的決定是合理的。

譚國維在會上共提出三個問題，分別爲（一）截止八九年一月三十一日止的年報內並無公開投資物業的估值；（二）在公布購買灣仔芬域街物業時的通告較買家公布爲遲；（三）以一億三千多萬購入原先價三千多萬的物業，並不合理。

譚國維指出，買家在出售灣仔芬域街後，十一月十九日便作出通告，但晉利地產延至十一月二十二日才作出同樣的通告。

公司發言人則解釋，晉利在十一月十八日達成買賣協議後，已立即將通告送往證監處作審核，而該處在二十一日核准後，在二十二日已發出通告。

至於灣仔芬域街物業買價太高，該公司主席李德義表示，一億三千多萬的價錢，在當時環境來說是合理，而且該公司打算將該地段物業拆卸，重建爲多元化的高級商業大廈，故一億三千多萬元是值得。此外，當時並無人能預計會發生「六·四」事件。至於芬域街現時重建的費用多少，他則拒絕透露。

在被問及公司八九年一月三十一日止年度的非經常性項目收入來源時，公司發言人表示，非經常性項目的收入來自晉利金融及JAMES S LEE & CO LTD兩間附屬公司，該兩間公司的盈利收入撥入該項非經常性項目的收入。

迪生與恆和初步接觸 研究雙方合作可行性

（特訊）迪生創建及茂鋒眼鏡有限公司主席潘迪生表示，會經與恆和珠寶有限公司作初步接觸，研究雙方在某方面合作的可行性。

他強調，只屬初步性質，並無意收購恆和股份，同時亦無研究換股計劃。至於合作計劃，原則下對雙方有所貢獻，方作詳細考慮。

恆和珠寶於去年年底在港上市，並未計劃出售本身股份。至於計劃每年的銷售額如何，潘迪生則不願作出評論。但他指出，此系列手錶於茂昌眼鏡年結中，不會出現虧損情況。

另外，本月底，GATCH手錶系列將計劃在新加坡出售，而且不久將來，會推出至歸洲發售，而詳細的投資額則不作公開，但將會不超過一百萬。

遷冊方面，潘迪生表示如公司遷冊後，對各股份持有人是有所保障的話，方例入考慮，而且會審慎考慮公司在遷冊後，經營的形式。

隆輝已委任財務顧問 加強股東金融界聯繫

研究答覆少數股東所獲函件

（特訊）隆輝集團有限公司董事局宣佈，該公司已委任標準渣打亞洲有限公司作爲該公司財務顧問。

隆輝集團董事局表示，委任標準渣打亞洲將有助於加強該公司與股東及金融界之間的聯繫。

另一方面，該公司董事局亦正與標準渣打亞洲共同研究七月十九日由一羣少數股東所發出的函件內容，並將於短期內正式就該函件作出回覆。覆信的內容將會公佈，以確保所有股東及公衆均可獲悉有關公司的資料。

隆輝集團主席周卓中表示，董事會認爲有權於較早前發表的公佈中必要與股東保持緊密溝通，讓他們得悉公司的業務情況及策略。

歐洲金融早市 美元持堅 金價改低

白金及銀價亦跌

（特訊）倫敦廿八日電：西歐各地外匯市場午前交易淡薄，上日公布的經濟利淡消息已爲市場消化，美元在淡市中保持堅態，貴金屬價全面改低。

西歐的外匯交易商稱：當上日美國第二季經濟成長數字公佈後，美元雖一度破沽低，但市內仍有承接力，故此一利淡數字對美元影響尚不太大，目前美元仍未出現一個明朗的走向，如上週末與月底的關係，美元交易平靜，料後市不會過份波動。

倫敦英鎊由上日收市的一·六六五九八跌至是日午前的一·六五七〇美元。英鎊在過去七個星期來兌美元回升達十美仙，單是本週來亦上升了四個美仙。當前英國利息達十四厘，遂使英鎊有吸引力。

美元在其他西歐市場午前兌率與上日收市（括號內數字）比較：兌馬克由一·八六九二升上一·八七七四，兌瑞士法郎由一·六〇七五升上一·六一五八。兌法國法郎由六·三三一〇升上六·三五三〇，兌荷蘭盾由二·一〇八五升上二·一一六三。兌里拉由一三四六升上一三五〇·五〇，兌加拿大元由一·一八二七升上一·一八三二。

黃金價，倫敦開三七二美元，上午定盤三七一·九五，比上日收價三七四，跌二·〇五美元，蘇黎世開三七二·四〇，午前做三七一·六〇，比上日收市三七四·〇五，跌二·四美元。

白銀價，倫敦開五·二一，跌二美仙，蘇黎世開五·二二，亦跌二美仙。

白金價，倫敦和蘇黎世開市同報四九七美元，比上日收價，前者跌三美元，後者跌二美元。

英鎊對馬克美元均挺升 當前高息預料暫難回降

六月份英國來往帳赤字擴大

（特訊）倫敦廿六日電：英國工貿部發表：今年六月份來往帳赤字爲十四億八千七百萬（英鎊，下同），比五月份的十三億四千二百萬增，比去年同月的九億四千七百萬更大幅上增。六月份英國有形貿易赤字爲十八億八千七百萬，比五月的十七億二千四百萬及去年同月的十四億九千九百萬亦增大。

上述的赤字額均比市場估計的爲少，市場預期六月來往帳赤字爲十六億英鎊，有形貿易赤字爲二十億英鎊。

六月份英國出口及進口值均爲紀錄水平，與五月份比較，出口增百分三點五，入口則增百分四點五。

英國工貿部估計，今年上半年來往帳赤字爲九十四億英鎊，有形貿易赤字爲一百一十六億二千萬英鎊。今年三月財相羅遜預測全年來往帳赤字爲一百四十五億英鎊。

倫敦的一間西德銀行外匯交易員指出：上述數字顯示英國利息短期不會下降，故英鎊會吸納價值，相信英鎊會再向上檔水平測試，因有不少投資者作長綫投資吸納。

外匯商指出：英鎊升上三·〇九五〇馬克將遇到若干阻力，但預期在今日歐洲市場收盤前，有信心英鎊可突破此關卡。

標準時間十一時十六分，倫敦市場英鎊報兌三·〇九一二至四三馬克及一·六四二三至二八美元，比對十時三十分上述消息入市前兌率，三·〇八二五至五二及一·六三八五至九五美元均上升。

倫敦三個月期同業拆息在上述消息入市後報低爲十三又卅二分廿九厘，比早市的十三又卅二分卅一厘稍跌。

協和銀行香港分行 簽五億港元文件 作發存款證安排

協和銀行香港分行「簡稱協和銀行」今天簽署一份港幣伍億元循環存款證的發行文件，由寶源投資公司「簡稱寶源」和協和財務（香港）公司，「簡稱協和財務」共同安排策劃，該項伍億港元存款證發行的安排其中一億伍千萬港元是有包銷的，而另外的三億伍千萬元則無包銷。

包銷財團包括寶源，東亞銀行，法國農業信貸銀行（香港分行），恆生銀行，太平洋亞洲銀行和法國興業銀行，而開投小組除上述六位包銷團成員外，更有ANZ McCAUGHAN SECURITIES (ASIA) LIMITED法國東方銀行，法國國家巴黎銀行，勵陵兄弟公司，交通銀行財務（香港）公司，美國大通亞洲公司，協和財務（香港）公司，標準渣打亞洲公司，獲多利公司和西太平洋財務亞洲公司。

協和銀行可選擇發行有包銷的一，二，三和六個月不等的短期存款證，和無包銷的則由一個月至一年減一日不等的短期存款證，或發行年期由一年至五年不等的中期存款證，這是本港第一宗可發行中期存款證的循環存款證的發行安排。

寶源是該項存款證的代理人。

NYNEX第二季 淨收益點二億元

整頓節約執資訊界牛耳

（特訊）美國NYNEX公司宣佈，以六月三日爲終結之季度淨收益是二億七千九百萬美元，即每股一元四角二分，上年度同期之淨收益是三億二千二百八十萬美元，每股一元六角四分。

該公司第二季營業額是卅三億元，而去年同期是卅一億七千萬美元，即增了百分四點二。而開支增了百分七點三。大部份開支增加是推銷活動有關。

NYNEX主席史泰利稱：「公司總收益增長率從八十年代中之強勁水平逐漸降減，因爲美國東北部經濟放緩，特別是紐約區，這對我們首兩季業績有不良影響。同時，金融界生意轉淡及競爭加劇，這使到近期「紐約電話」增長率下降。」

由於最近採取若干新措施，加上節約成本及其他非網路附屬公司業務繼續向好，史泰利表示有信心在九十年代NYNEX會執爲世界資訊業的牛耳。（張）

飼料市在淡月中 粟米麥糠來貨銳減

泰國粟米來貨未接續 八月後方有運來

（特訊）飼料市在暑期中，屬於季節性淡月，每年在這時候，飼料來貨通常減少，但最近粟米、麥糠來貨均告銳減，致今粟米供求失調，麥糠則本港三家麵粉廠有供應，不虞短缺。

據飼料商指出：飼料每年在暑季中，來貨減少，因爲粟米、麥糠不耐久存。但粟米來貨未能接續，泰國粟米須待八月下半月至九月初才有運來，中國大陸粟米來貨很少，現貨每担升至八十元。麥糠供應，是以麥糠進口雖然減少，但本港三家麵粉廠有供應，火車站收貨每担六十七元及六十三元，升後轉定，中國麥糠每担六十八元，澳洲麥糠每担六十八元，印尼麥糠每担六十四元。港廠紅粗及六大麥糠每担八十八元，紅粗每担七十元，紅幼及白幼麥糠每担六十五元。

轉虧爲盈 索羅門兄弟二季盈利刷新

索羅門兄弟公司宣佈，截至八九年六月卅日止第二季純盈利再創高峯，爲二億五千三百萬美元，每股平均純盈利爲一點八九美元。這個數字較八六年創下的一億九千萬美元舊紀錄，高出多達百分之三十三，較之八八年同期的八千萬美元，增幅更多逾三倍。截至八九年六月卅日止上半年純盈利合共二億二千五百萬美元，即每股一點五四美元，稍較八八年同期的二億五千三百萬美元（每股一點六八美元）爲低。

證券方面收入佔第二季除稅前綜合溢利四億五千三百萬美元中的三億九千萬元，可見索羅門兄弟不但已扭轉首季虧損九千五百萬的頹勢，更較八八年同期的七千九百萬收入增加近五倍之多，上述佳績除了有賴美國債券及股票市場整體向好的因素外；實際上，該公司各項產品綫亦取得可觀的進賬。

國際乙烯及醋酸行情低迷 受美墨壓力日貨被迫減價

（東京電）當乙烯的國際價格，無論期貨和現貨均轉爲下跌趨勢之際，日本輸往南韓的乙烯價格也醞釀調低。南韓的乙烯供需仍然保持緊迫狀態，但受到美國期貨契約價格的下跌，以及墨西哥的現貨價格下跌之影響，日本業界亦不得不考慮反映國際行情。

昭和電工、出光石化等各石化公司，雖然把四月—九月的乙烯輸出價格（C&F）每噸七百美元簽約，但由於與國際行情差距顯得甚大，同時契約的基本精神要與國際行情並駕齊驅，南韓依此情況也提出要求降低價格。因此，日本同意降價，並開始談判。

目前乙烯現貨國際價格，每噸已跌至六百美元關，且還有降低的趨勢。美國的契約價格也每磅降至三十美分，更有可能降到二十美分關。

（東京電）國際醋酸行情持續下跌。指標價格南韓和台灣的進價格（C&F）七月份每噸爲四五〇至四六〇美元，比去夏最高價時，下跌一五〇至一六〇美元，跌幅廿六%。主因美國醋酸工廠恢復生產，國際供需緩和。

醋酸原料乙烯、甲醇的價格疲軟，醋酸行情還會看跌。全球醋酸的供給體制逐漸建立，美國年產二十五萬噸的醋酸工廠除恢復生產外，英國BP公司六月份的醋酸工廠也開始他業，年產可達十萬噸。

反通脹手段不夠強硬 加國利息或會再升

六月通脹年率百分五點四，是近五年最高峰。

（特訊）渥太華電：在很多加拿大人心目中，加拿大銀行行長克萊是個不受歡迎的對抗通脹者，但最近的通脹情況令金融界認爲，克萊的措施是否足以打擊通脹。

一名不願透露姓名的加拿大銀行官員指出，加拿大以往並沒有及時和強硬的對抗通脹措施，似是……平—百分之七點三。自今年一月起計，廣義的貨幣供應量—M二的增幅爲百分之十二，而六月份的通脹年率亦升至百分之五點四，這是五年來的最高峰。

皇家銀行外匯部主管表示，有人認爲加拿大的利率應該再高一些：假若克萊的措施是夠強硬的話，則通脹率應下跌，而不像現在般上升。

法國失業率九點九巴仙

（特訊）據外電報導：勞工部表示，六月份法國的失業人數增加零點一，經季性調整後報二五三萬個人或佔勞動人口的百分九點九。五月份法國的失業人數報二五三萬個人，失業率百分十。去年同期法國的失業人數報二五八萬人，佔勞動人口的十點二。

澳消費物價 上月大幅升

「悉尼電」澳洲公佈六月份季度消費物價指數上升百分之二·四，六月三十日截止之年度增長爲百分之七·六，比前年度百分之七·八爲高，但亦在市場預期之內。澳元微升。

消息公佈前澳元兌美元〇·七五二一至〇·七五二三，十分鐘後做〇·七五一一美元。分析家稱消息屬於中性。

加拿大六月失業率下跌至八年來的最低水平，人道滿答案。

按揭利率下降刺激 美六月房屋增銷

扭轉數月來呆滯現象

（特訊）據全國地產會表示，美國現有房屋銷售六月份大幅上升，扭轉了過去數月來銷售呆滯的現象。六月份美國全國的樓宇銷售年經季性調整後報三四〇萬個單位，較五月份的三二二萬個單位增加五點九。爲一九八八年十二月美國樓宇銷售量增加五點六至三九二萬個單位以來頭一次上升的月份。預測一九八八年全年美國樓宇銷售量爲三四三萬個單位，較一九八八年下降四·六。

日輸入黃金 上月又增大

（特訊）據外電報道：大藏省公佈，六月份日本通關後的黃金進口，撇除金幣外爲十六點六公噸，稍多於五月份的十六點三公噸，較一年前同期的二十五點三公噸少。截至六月份，今年日本的黃金進口從去年同期的一二四五點九四公噸增至一五三點六一噸。

美勞工費用 增長勝去年

（特訊）據外電報道：勞工部表示，美國勞工費用在今年第二季上升一點二，第一季上升一點一，去年同期的升幅爲一點一。截至今年六月底，美國勞工費用指數上升四點八，升幅與三月底相同，但高於去年全年四點六的升幅。在私人企業部門，工人的工資等在第一季上升一點三後第二季再升一點二，去年第二季的升幅也是一點二。各州與地方政府公務員的工資升幅則從第一季的一點二降至第二季的一點六。去年第二季的升幅只有一點三。

王登平在英選良駒 今與馬主一同返港

陳毓麟週四督操極緊張

△投入郭庭的「我話事」，日昨在操練時，竟然前蹄打及後蹄，致前足被削掉一塊皮肉，血流如注，工作人員需即時拉馬到獸醫處診治。

△王登平早前飛往了美國渡假，但由於要買馬的關係，所以將由美國直飛往英倫，大佬平此行往英並非單身，原來他早與本港一馬主相約，此馬主在香港起行，與王登平在英會合，然後齊到新市場共選良駒的。

據知王登平與該名馬主，將於今日賦歸返港。

▲陳毓麟已在週三由加拿大返港，翌晨立即親自督操，而且頗爲緊張，所操馬匹達廿多駒，看來飛機陳大有趕功夫之意，圖迎接下月的快操日子。

▲近日沙田馬會裏，部份會出現被竊事件，沙田馬房排列分三條街，近海傍與中間的一條則沒事，另一條街的馬房如，岳，歐，夏，許等廄，均發覺失竊馬鞍，韁繩等物，各廄負責人均吩咐員工，今後嚴鎖窗門，避免再有被竊事出現。

極品發牌氣踢傷馬伕 謝展鵠操洲底月明寶朱馬廄外出

馬場前線 玲瓏

距離日子漸漸縮短之際，開操準備功夫就話要做到十足，不過部份馬匹就有唔少人受傷，「極品」件自關係，故此未能適當發揮，亂咁跳時就發牌氣，咁個位馬伕大佬一個唔小勢，就俾佢踢傷，傷心親，就無也大碍，但仍得休息一輪才可返工。

主師未放完假之餘，熱身準備功夫就落在見習生，馬房工作人員身上。好似謝展鵠咁，因爲咖喱方個個邊騎嘅時間係五點半，而洲官方面就係四點五十分，故朝朝都俾洲官操馬，夠鐘時才過番師傅個邊，爲穩固自己地位，秉盡量爭取好成績之餘，謝展鵠上季成績不俗，雖出道不長，但能有此成就，值得驕傲的，勤有功，戲無益就唔到你唔信了。但身型較肥的，許多時食得多，尤幸距離開鑼日子尚有時間，維持現時工作向，必有另一番成就。朱明寶去季的成績比較遜色，實例外，今季係一位讓人買完之去，話雖如此，但賀馬歷手都有交待的，續亦有目共睹，所以深受幕後人喜愛，全權咁俾佢搶主意，現已買備咖喱個月尾去左右，而細黑何敬昆同佢一齊去，試騎的馬才落手買嚟。馬次就讓細黑試過，應有番咁上下的。

童言

馬圈恩怨事故多

銀行馬 叔鹽

馬圈是一個是非地，每次賽後，都常有練馬師，騎師或馬主不和的小道消息，在歇暑期間，且將其中二三事向讀者引述，作爲一劑消暑清涼茶獻給讀者，請抱姑妄言之，姑妄聽之。

前季的「繼中讀」在告超人膀下外遊負於麥志榮的興龍，賽後會人認爲有放水之嫌，而此後再不復見伍威與告君合作。

上季的林庇成績低落，相信與缺之好主帥有關，今季的林庇亦爲了金碧輝煌與告仔解約。

又上季的一次賽事中，伍碧權爲「安勝」入閘發脾氣而險令華卓良墮馬，跑完在凱旋門附近，頻問「安勝」的較上人，而招至其馬主不滿，而產生口角，某馬主將旗下兩馬拉去別廄。

其實，每次賽後都有所謂花邊新聞，其中當有不少穿鑿附會，抱着一笑心情觀看可也。但如有閒情心癖，筆者認爲馬會公佈的賽後報告，是每一個馬迷都應注意的。

馬伕有機升爲騎馬人

暑期馬經

▲澳門馬會籌備賽馬已經進行得如火如荼，除了向外地聘請好手之外，更向香港挖角，澳門馬會出手甚高，成爲熱門的挖角對象，以致現職本港的騎馬人出現短缺的現象，所以現今本港騎馬人出現短馬人均赴澳的現象，付諸一項未經證實的消息，如考驗合格後可升爲騎馬人，據此，每日均到上水及有騎馬經驗的馬伕，經施向其中六七位馬伕表現，馬會將於新一季他們升爲騎馬人，且看事件發展，情況如何！

▲方庇的「飛馳」消質本來不薄，可惜患了喉嚨方着手到第六班，在暑期間以致降到第八九，替其接藥，現已康復，以其照X光，老方仍不放心，於日前拉往照X，沒有手尾，便正式進行熱身功夫，準備迎接開操之日來臨。

林庇副馬師梁錫麟 親自趕馬沙圈打滾

超越時空脚患已告康復

馬圈輕探

林紅飛馬房的馬，最近已開始策騎，由於飛哥不在港關係，現時廄內事務，全由副練馬師梁錫麟一手打理，講起呢位副練馬師亞麟哥，爲人甚爲勤力，在較早前馬匹未策騎時，飛哥的馬是兩隻、兩隻咁在沙地打滾的，而亞麟哥更親力親爲，自己到沙地內放馬，親手趕馬的確是甚辛苦的。

講起飛哥的馬，上季隻自購新馬「超越時空」，來港時係威係勢，操過一排快功夫，是甚積極備戰的，當時大家估計此駒必是飛哥及早建功之馬，但點知操了兩個多月，此駒突然失了蹤影，原來此駒水土不服，前脚有痠疼現象，所以立即停止操練，而就此就整整一季沒有上陣。

此駒在歇暑期間，脚患又完全康復，但近期此駒却腸胃欠佳，每日都食剩料，因而馬身見瘦，健康平平而已。

查實「超越時空」這匹澳洲自購馬，來港前已出賽多次，是匹作戰經驗甚豐富之馬，看彼邦戰績，此駒演出亦甚穩定，估不到在港水土不服，健康欠佳，下季要有正常操練才值得追捧的。

一本萬利欠竄勁 長途却是好貨色

岳敦之「一本萬利」迄今尚未出頭，去季長在第三班中作戰，騎者亦甚少易人，但成績仍見平常，呢匹馬亦可謂慢熱。

全季演出最接近之一仗當然是季末跑千九之役，對手爲「獨威」、「易博」、「萬事威」等，而是役「一本萬利」本身爲大熱門。「小精靈」放先，而由李易學出策之「一本萬利」出閘尾二，由「易博」已一早守住第三位，「一本萬利」是役採分段加速跑法，一過一半路程已追至第三位，是時「易博」已帶出，「一本萬利」猛追，終亦負半馬位，但已算越追越近，跑長途呢匹馬係幾好，但以竄勁言就唔係咁強。

另一役演出比較好者是跑千八及，對手爲「哈哈笑」、「得利寶」、「九龍之聲」等。「一本萬利」亦有相當票數，此仗又見佢出聞慢慢嚟，反而「哈哈笑」與「得利寶」兩匹冷馬由頭帶到尾，但「一本萬利」仍可在不知不覺間上番第四，而與頭馬「哈哈笑」相距不及兩馬位，以是役之走勢看，「一本萬利」在第三班呢個路程應該有得再拼。

以整季之演出言，「一本萬利」似乎是欠一的氣勢，換言之是狀態尚未十足，雖然去季由第二班降落第三班後未贏過馬，但在暑期總編班後仍未獲降班，留在第三班中，如果話佢超班當然唔係，但跑千八以上路程，「一本萬利」隨時有機發難，如前段稍爲跑得快的，此馬會更好，馬似乎在進步中，下季宜注視。

李易學在美有機上陣，必能吸收美式的策騎方法。

香港之寶宜稍留力 千四米夠準但非超

莫模仁

「香港之寶」自去季二月贏咗之後一路不出，呢類蔡出馬嘅實力最易被人遺忘，幾乎連佢擔跑乜路程亦唔記得。

原來佢去季最後一仗是由告東尼勝出者，跑千四對手爲大熱之「雪驪龍駒」，呢場「香港之寶」一早就睇住「雪驪龍駒」跑，跑咗一半路程已過「雪驪龍駒」，在小告力策之下，維持優勢到底，勝「雪驪龍駒」兩馬位，可能是重磅關係，小告騎得幾辛苦吓，而且對手亦不算強。

「香港之寶」另一場頭馬也是贏千四，對手爲「保常威」、「夠胆」等，不過係沙地，「香港之寶」在此場中乃大熱門，由於對手較弱，「香港之寶」騎得十分淡定，啣尾二慢慢跑，在直路上先至衝刺，如此對手但當然贏，「保常威」衝極都係第二，但贏得非常輕鬆。

但金雷務騎佢就有操之過急之感，出閘搶放，繼然一搽係沙地千四，則敗於後上之「愛爾蘭曲」而跑第二。同程又係騎得快而敗於「金旺財」。可見此馬雖然擅跑千四，但前段不宜放得太急，在第四班「香港之寶」要祇有留放先至可以贏，並非一匹太超之馬，休息咁耐，下季再出，就算千四路程亦要睇準合先可注意。

郭庭班利仍惡 練馬水準不俗

郭盛華馬房多年來成績位處中游，也保持火三駒已感質次，馬匹質素大爲提高的，今年天，牠們的減分速度更慢了。「駒將」、「飛馳」，在廿四名單中，「興旺」、「百搭人」、「添情趣」四上年度新馬，「飛驃」三匹爲其中堅之材，「飛驃」兩駒在首季已有頭馬進賬，「我話事」，去季參賽未見寸功，馬匹可能有內在毛病，也不宜得幾成水準便具表現，相信新季仍會續有佳作。「添情趣」由伍廄轉來，首次上陣會卸入位，後再戰因場地變化大敗，未作得準，在此班當有週旋之力。

在三班的形勢，綜觀郭盛華，再憧憬往績了。雖然擁馬量多，但能夠接連爭功者不過廖廖，還幸練馬師保養手法及部署出擊甚有分寸，可蓋過此方面之不足。尚至於是否能與華卓良配合，則爲別論了。（侠侠）

大摩叛將有作爲

見怪不怪

今屆的練馬師冠軍爭奪，當以三大馬房簡炳墀、約翰摩亞及岳敦機會較高，尤其是簡炳墀與大摩，養馬數目多而且廄內馬匹已處於有利班次。然而，在暑期內，拉過簡炳墀馬房的「意利高」與「特別勁」，均是身價不菲的高價馬，今屆肯定會有頭馬進賬，對大摩爭取練馬師實座殊榮極有影響。

大摩先後有五匹馬被拉走，相反簡炳墀却多了八馬加盟，籌碼數量是略勝一籌，對爭取蟬聯，形勢最爲有利。

本文會經提過，大摩作風一向穩健，在其廄內馬匹，總是等候至處於有利班次才出擊。然而在今日的社會，很多馬主已是急不及待求拉頭馬，因此在去季部份馬匹無功的馬匹，都拉會爭取表現。

「在新一季只許八十七分，佔有極有利優勢的馬匹，「眼鏡之寶」馬冠峯屢次拚搏皆與頭馬無緣，但今季降至第四班，如虎入羊羣。而另一匹拉入許怡的吉祥星，處於三班，要贏一、兩場頭馬是十分容易，這五匹拉倉馬無疑令到大摩損失不少頭馬機會。（羅達）

點將台：新季必有外借坐騎。

伯嘉並不是與圈中人全無關係，所以可信

肥夏主帥擺明車馬

沙田追踪 堅叔

肥夏個主帥谷沛德在澳洲接受一位本港行家訪問，表示佢同都是集中在海旁處隔離的，而自從新馬運抵港後，佢已經簽妥約，來季必定來港策騎，並話到明佢祇係作最後試跑考驗馬匹是否有實力取勝，但有練騎或唔騎的，但簽咗佢嘅馬主之愛駒如果上陣，則佢一定騎的，如果方寄佢的就隨佢騎或唔騎，而可以外借騎另一個會嘅馬上陣，選擇權在佢手上。

谷沛德嘅個性相當個強象硬頸，據呢位資深行家表示，佢會經想前往美國策騎，但美國馬會要佢剃咗面部兩邊嘅鬚鬚，祇准佢留同咀上嘅鬍鬚，但佢即刻話我留鬚與騎馬係兩回事，有理由要剃咗鬚始准上陣的，便即刻膀炮唔去美國策騎，另一次是一位法國大馬主搵佢去法國騎，但佢去到試過馬後，認爲全無機會即表示唔騎，而俾個位大馬主飛佐，但亦表示全無所謂，今次佢肯來港做肥夏主帥，條件除房屋津貼，一部私家車代步外，另外仲要特別額外條件，如規定贏一場馬有多少特別獎金等等，並要在合約上全部列明妥當，如有違反合約佢便即刻計數較脚，所以佢來季必定全力搏殺的。

多外地騎師到澳門 日好手亦擬往發展

中外馬圈快訊

在東南亞國家首個有女騎師的馬會便是馬來西亞賽馬會，她是來自紐西蘭的瑪莉，目前是鄭春明馬房的主帥，不過瑪莉因私人理由已決定在日內離開星馬，返回紐西蘭繼續其騎師生涯，在瑪莉離去之際，來自日本的女騎師將於日內到澳門賽馬會報到，道上是：有人離官歸故里，有人漏夜趕科場。不同的是這個「科場」並非星馬而是澳門。

自從創辦了香港邀請盃賽之後，星馬兩地的賽事消息已受到港馬迷的注意，尤其是那些可能有資格來港出賽的馬匹之動態。此外，澳門設立平地賽馬，有些練馬師及騎師更不惜放棄多年辛苦建立的基業而轉到澳門發展，道一點也是令更多夜報的消息見諸長洲的報章，據悉，一位日籍騎師也有意赴澳門策騎，而這位名叫道川的日籍騎師目前正在星馬兩地客串上陣，但他已向當地馬會申請延長策騎時間。

據星洲的報章報導，道川是在今年二月初到星馬兩地策騎，在短短的五個月內，他雖然不屬於任何馬房，唯憑其狠勁的騎功與靈活的身手，至今已贏頭馬大約三十場，且在騎師龍虎榜上居於第三位，較排在首位的瑪莉相差約九場，而卅五歲的道川本有意來港發展，可是無法得到馬主們或練馬師的支持，故此才會到星馬發展，道川在日本的發展本來不錯，可是他有意尋求突破，且希望成爲國際騎師，所以才決定離鄉別井，而道川是極渴望可以在星馬作較長時間策騎，能否如願，要到下月底才明朗。（甘頓）

八達

另外，若然獲批准，他便繼續留在當城間，及馬來西亞，否則會先行返回日本，然後再赴澳門。

鑽石之星態未足 落敗乃自取其辱

糧台道 雷達

外人高深莫測，譬如一匹馬有絕大機會可以取勝的，象且並非熱門，決策者却偏偏要配弱出擊，本來配弱去出擊並無不妥，不過關鍵是馬匹賽前準備功夫不足，狀態又似好非好，結果拚入一席第三的冷三重彩脚，這匹馬便是發嘅的上季自購馬「鑽石之星」。

「鑽石之星」第一次上陣是跑千四米大爛地，以二十倍冷門第六名過終點。第二仗跑沙田千六米，仍由謝偉豪出策，準備功夫不算足夠，亦無試閘考驗，結果出閘緩慢利，沿途力追，直路一段衝刺相當犀「及「士多啤梨」而飲恨，其後也……

小馬圈細發生的事往往令局中人及局外人不明其中利害，那倒心甘情願，但事實却非也，此駒於賽前未做足準備功夫，狀態亦不足，配搭亦不強，在此情況下只持以質欺人及上佳的賠率，結果失手，乃是自取其辱。

從另一個角度可見「鑽石之星」的實力，質素甚高，相信日後在二班上陣都很難能擺脫熱門的命運，今仗在有意無意間將底質表露無遺，而局外人也仍外難明決策者心態，將一匹有機會的馬而不真正正打磨，全力出擊，竟操得似好非好，似劣非劣，所謂欲蓋彌彰，弄巧反拙也。相信來季的「鑽石之星」在中距離的路程必能一勝，不過在賠率方面都幾難會冷落。

戴力

達哥仍未督操練

圈中豪傑

近期雖然好多練馬師已陸續返港督操，以便下個月開操時，唔使手忙脚亂。

但甘光達與飛機陳兩人，據馬主林對我話現今一個在澳紐邊，一個則倒在加拿大趕返，迄今仍未督師。

大哥培話：呢兩位練馬師都會有過光輝之一頁，有一輪養馬可以話據身於大馬房之列，而飛機陳更贏過一屆練馬師冠軍，飛機陳是首位能擊敗老摩之一人，亦是老摩在港期間也文也武唯一一次失敗之一季。

再講到達哥，但接一艾蘿思升正後，由於戰績佳，所以一度成爲擁有過五十多駒，可惜的是，因爲其在上一季拚及搏虛，而自己仍欠經驗，馬匹間氣不足，自其最重要者仲係欠缺了一位好主帥，故此又要回現今之少馬房。成績日差，然而不差，管，怎樣，佢兩人均有過成績表現俾人睇，更於上季夜馬沙地賽，表現亦不差，一晚勝出三場頭馬，仍在外邊，使人刮目相看，現今佢兩人雖然亦已胸有成竹點樣操。

·師爺·

民華中 ……工作 ……總薪級 ……修特殊 ……香電 教師 學 音樂 鋼琴 三 履歷 報信箱 小 ①甲級 親繕中 男助理 先考慮親 環道十 中 76 地段保良 聘 會考合格， 95元） 程度，需輪 ） 窩口邨富國 構 上，持社工學 9100起。 ，持社工文憑 薪 $6560起。 中學會考合格 $4700起。 近照聯絡電話 。 計 聘女會 盤賬目 意請於 員 打字獨 中四以上 字及書寫 寄觀塘 應徵職位

華僑日報 前程新頁 調整目價告廣

一九八九年八月一日起調整新價目
基本位（2格X 2.75吋）每天$100.00
超越此面積每一方吋$33.00

熱綫電話：5-467933　　圖文傳眞：5-594238

文件交收員

中區某大船務及運輸公司誠聘上職乙名，負責九龍分公司文件交收，須在油𡃁地區工作。
應聘者，男性、體健，初中以上程度，年約四十至五十歲。
本公司薪優，十四個月薪金，另有花紅、午津、公積金、醫療及年假十四天等福利，並有資助進修有關課程等福利，有意者請電5—449611謝小姐聯絡。

資助中學

誠聘下列教師
（1）英文（學位）　（2）中文（學位）
（3）地理（學位）　（4）經濟（學位）
（5）家政（文憑）
請具履歷近照函官塘功樂道55號

聘編輯助理

某文化機構出版部聘請編輯助理，中學畢業，男女不拘，朝九晚五工作，毋須經驗。有意者請晚上九時後來電H四九一一八一吳先生洽。

助理文員

基督教社會服務中心急聘助理文員，須中五程度，懂打字及對社會服務有興趣，有意請函履歷近照寄九龍窩打老道54號或電3-887141沈小姐洽。

香港痙攣協會

幼兒工作員，沙田區，工作五天，起薪點跟政府總薪級表第七點加年資，已修特殊訓練課程優先，有意者電0-6042798約見。

英文學位教師

港島津貼工業中學聘下年度英文科教師，應徵者須大學畢業，主修有關科目，請附簡歷近照函筲箕灣柴灣道71號聖巴西流工業中學校長收，合則約見。

小學教師

私立小學薪優誠聘各科女教師多名中學畢業程度寄簡歷回郵信封電話華僑日報信箱982號

暑期電腦班教師

教LOGO. BASIC 及 WORDSTAR或DBASE等有意者寄華僑日報信箱981號附每小時要求薪金聯絡電話及回郵信封合則約見。

音樂兼普通科教師

私立小學誠聘小學音樂兼普通科女教師鋼琴三級或以上程度即寄履歷回郵信封華僑日報信箱1000號

前程新頁

請人請得到 搵工搵得好

港島津中

聘請下年度教師：
（1）G.M. ：數學及電腦科
（2）C.M. ：中文及數學科（代課一年）
（3）C.M. ：中文科（上學期代課半年）
請函履歷近照寄香港仔黃竹坑新會商會陳白沙紀念中學校監收。

仁濟醫院幼兒中心誠聘幼兒工作員

中五程度有經驗或已註册者優先有意申請上述職位者請親繕履歷寄荃灣仁濟街7—11號仁濟醫院秘書處社會服務部或電0-4994762陳小姐約見

新新金行請

收銀員薪津$4200

福利：供膳有薪假期及醫療保健
請親繕履歷近照地址電話函
寄九龍中央郵箱70345號，或辦公時間電
3-7356998 莫先生或葉先生約洽守秘

閩光書院

聘新學年度各科各班全職或兼職教師應徵者履歷照片電話註明函九龍天光道十四號

特殊津小

港島身體弱能兒童學校聘請①甲級中英數音體教師需師範畢業親繕中英履歷電話近照②物理治療男助理員月薪4,120起中五程度優先考慮親繕履歷電話近照寄香港大口環道十七號校監收

北角津中

誠聘下列各科學位教師：
①中文　②英文　③數學
④物理　⑤生物　⑥經濟
⑦西史　⑧地理
請繕履歷附近照電話函本報信箱1608號

聘請出納

北角津中誠聘出納一名，中五或以上程度。有意者請詳履歷電話近照函華僑日報信箱1608號

英文GM 九龍津中

誠聘下年度英文科學位教師，有意者請親繕履歷附近照寄紅磡大環道10號校長收或電3-642370

夜校教師

九龍市區英文夜中學及夜英專誠聘英文及中四中五會考班各科教師有意請函華僑日報信箱1604號。

沙田津中

誠聘下年度教師：
①音樂科文憑教師
②英文科學位及文憑教師
③冷凍科文憑或學位教師
④商科文憑或學位教師
⑤中文科學位教師／科主任
⑥數學及綜合科學科文憑教師
⑦綜合科學科實驗室技術員
應徵者請繕履歷附近照寄沙田田心176地段保良局朱敬文職業先修中學校監收。

沙田津中 誠聘教師

①西史
②英文
③中文
④工藝及設計
⑤體育代課（九月十月）
⑥實驗室二級或三級技術員
⑦體育
有意者請繕履歷附近照寄沙田馬鞍山恒安邨潮州會館中學校監收

英文·中史學位教員

誠聘英文，經驗中史學位教員各乙名，有意者請詳具履歷並附近照寄青衣長安邨第一期皇仁舊生會中學校長收

教師／書記

下午津小聘請音樂教師及書記，以文憑教師大專畢業或乙級能教音樂者爲合。書記須會考合格，略懂薄記，有意函油塘灣欣榮街100號

津中誠聘

下年度主修生物學位教師乙名有意附履歷近照電話函觀塘功樂道7號寧波公學校長收

安老院聘

①福利工作員二年21或以上，會考合格，需輪班，薪4100起（調整後4705元）
②女庶務員：年40以下，小學程度，需輪班，薪3345起（調整後3840元）
應徵者請具履歷近照函荃灣大窩口邨富國樓地下葵青長友安老院收或電
0-4283825 查詢

中環律師行聘

（1）文員／打字員
（2）初級秘書
F.5英文程度，經驗不拘，供免費保險、醫療福利及午膳，有升職機會。請電：5-8101414 內線55約見或書履歷寄中環郵政總局郵箱698號。

津小教師

誠聘甲級教師兼任音樂或體育基督徒優先請親繕履歷寄石籬邨第五校舍宣道小學。

會計文員

多名無須經驗中學畢業LCC初級打字快捷銀行假期待遇從優列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道48號東海大厦二樓B座JFC HK LTD.

幼稚園主任

（一）旺角區；薪優
（二）懂琴，曾受訓者優先
相片履歷函本報信箱1442號

住院福利機構

1）社會工作員（ASWO），年23以上，持社工學位，負責個案及小組工作，月薪$9100起。
2）女宿舍舍監（SWA），年23以上，持社工文憑，小組輔導工作，須輪班留宿，月薪$6560起。
3）女助理舍監（WW），年21以上，中學會考合格，具愛心耐性，須輪班留宿，月薪$4700起。
黃大仙區，環境優美純樸，有意詳履歷近照聯絡電話時間函清水灣道6010地段善牧會院長收。

文憑教師

大埔津中誠聘工藝設計文憑教師乙名詳歷電話近照函本報信箱1440號

女體育教師

深水埗區津中誠聘下學年度女體育教師乙名，應徵者請具履歷函九龍深水埗蘇屋長發街38號佛教大雄中學校長收。

幼兒中心

急聘已註册幼兒工作員有急救證書優先請附履歷近照函本報信箱989號

聘幼兒工作員及助理文員

特殊幼兒中心聘（一）幼兒工作員三名，年21以上會考合格薪金約$4100起（調整中）經驗者優先及保送理工受訓。（二）助理文員一名年35以下中四或以上程度識打字薪金約$3250經驗不拘，每週工作五天醫療及膳食津貼公積金等福利，請函鴨脷洲西邨利怡樓1—16號地下。

聘女會計

元朗電器行高薪聘女會計能獨立處理全盤賬目具經驗者優先考慮請於下午電0-4797957

非牟利教會幼稚園

香港南區幼稚園誠聘有經驗懂琴幼師及助教已受訓優先九月到職薪優福利好有進修機會有意請電5-548885

F.5 各科教師

旺角某英文中學聘教師任教F.5會考班中英地理生物化學須大專以上程度有經驗者優先備履歷附相片函本報信箱1441號

沙田津小

急聘音樂教師及全年代課各乙名有意者請具函寄沙田穗禾苑保良局蕭漢森小學下午校校監

沙田津小 聘書記

中五會考五科合格（包括英文乙級）字體端正懂簿記打字，有經驗者優先考慮，九月或以前到職，詳履歷電話函沙田禾輋信義學校。

津小文員

急聘書記會考五科連英，打字獨立簿記，或助理書記，中四以上，三十五歲以下，熟打字及書寫，履歷宗教近照成績副本寄觀塘啓業邨呂明才小學(註明應徵職位)

中文中學

銅鑼灣按位資助中文中學誠聘下列各科文憑或學位教師：
①中文兼中世史一名
②政公兼英文一名
③英文兩名
④數學兼電腦一名
請附履歷近照函本報郵箱440 號。

聘請幼師

筲箕灣區聘註册經驗幼師受訓優先或中學畢業有意請電：日5-672878
夜5-626871

津中教師

誠聘英文學位教師乙名，應徵者須具有認可大學學位，請詳備履歷近照逕函新界葵涌葵合街1號校務處收或致電：0－4245318吳小姐洽

急聘助理主任

中環堅道某幼兒園急聘助理主任一名，薪優，年終雙糧，有晉升機會，應徵者必須具有2年幼兒工作經驗，已註册，有責任感，有意者請速電：5－491211吳小姐洽。

香港兒童安置所 誠聘

（1）英文兼體育文憑教師
（2）英文兼普通科文憑教師
（3）英文文憑教師（一年代課）
有意者請將履歷近照寄中環下亞厘畢道一號A校長收5-230205。

實驗室助理

東九龍區學校誠聘實驗室助理兩名，薪優，供午膳，可進修，有意者辦公時間電3-7577010洽

尖東貿易

急聘私人秘書
中五程度
中英文良好
薪高有津貼
有意請電3-3113906 林小姐

港島補助學校

誠聘文憑教師一名負責教授英文（中二）家政（中一至中三）應徵者請附履歷近照寄本報信箱441號

聘請代課文憑教師

九龍塘津貼中學誠聘1989－90年度英文及中文（CM）代課教師各一名九月到職有意者請附履歷電話函華僑日報信箱1443號

恒生商學書院

①圖書館助理：
圖書館二級助理，性別年齡不拘，須中五畢業，打字每分鐘四十字，須輪值至晚上七時，薪三仟四起，年終雙薪。
②男二級文員：
具中五程度，工作經驗不拘，年廿五以下，協助校務處日常工作及管理視聽器材。薪三仟四起。年終雙薪。
履歷近照寄沙田小瀝源恒生商學書院人事部收。

油麻地津中 聘請

（一）中文及中史學位教師
（二）女助理文員一名
（三）男辦公室助理一名
有意請電3-7807993

聘英文英史及中文中史學位教師各一名

有意者請函附履歷及近照寄九龍大坑東棠蔭街十五號電話 3-7777385

行政助理

慈雲山津貼英文中學聘行政助理，須三年以上工作經驗。懂薄記，打字快而準。大學預科畢業者優先。薪金由$5.745至$8.245起薪點視資歷而定。請備履歷近照寄華僑日報信箱1437號

全日幼兒工作員

中五畢業，年21～30，已受訓者優先，未受訓者可保送理工受訓，依政府薪酬供午膳，沙田區工作，有意者請附履歷近照寄上環郵箱33618 號

津中誠聘教師 屯門天主教中學

誠聘九月一日到任英文及數學科學位教師。申請人必須持有認可大學學位，應徵者請詳繕履歷近照寄新界屯門2A區建生邨屯門天主教中學或電0-4632082。

中文教員

大埔中學誠聘中文教師學位或文憑均可有意者請電0-6562422校長洽。

香港兒童安置所 急聘

簿記文員及文員（各一名）：中五會考五科合格（包括中、英、數，課程甲之英文科需達C級或以上），懂打字，持有L.C.C. 中級簿記證書優先考慮$3245.00－$7180.00（新起薪點是$3725.00）
福利：公積金供款計劃及免供款醫療保險計劃等
請致電 5-249331與劉小姐安排面試，面試時請携帶應徵信、附詳細履歷及近照致香港中環下亞厘畢道1號A香港兒童安置所所長收。

香港兒童安置所 急聘

導師（兩名）：持有社會工作文憑、需輪班工作、輔導兒童
$5715.00－$10,090.00
（新起薪點是$6560.00）
福利：公積金供款計劃及免供款醫療保險計劃等
請致電 5-249331 與劉小姐安排面試，面試時請携帶應徵信、附詳細履歷及近照致香港中環下亞厘畢道1號A 香港兒童安置所所長收

旺角區

聘全日下午幼師識琴經驗基督徒優先考慮親臨砵蘭街九十號地下或電3－847365朱校長洽

美術·打字·電腦

元朗及大埔區英中聘美術、打字或電腦科教師，有意電0～4772960

市區資助中學

聘下學年基督徒學位教師：
1）英文科
2）數學及電腦科
請附履歷近照電話寄巴富街14號五旬節中學校長收。

津中誠聘

①學位或文憑教師：任教英文及社會科目
②臨時文憑教師（89／90）：A）設計及工藝科兼綜合科學
B）綜合科學兼數學科
③代課學位教師（9／89—10／89）：任教數學科
有意者請繕履歷附電話及近照函青衣島長青邨佛教葉紀南紀念中學

九龍城津中

聘下學年中文、英文、數學、科學、電腦等各科教師，另校務場文員。有意者請函附履歷近照，寄九龍城郵箱89025號校長收。

津中聘請

元朗綿繡花園津中，聘下學年中文、英文、體育學位及文憑教師，另校務處文員。有意者請電3-362039陳太洽

元朗區津貼中學

誠聘下年度各科學位或文憑教師數名申請人必須具有認可大學學位或教育文憑並主修所任教之科目有意者速電0-4741576約見，面試時請備中英文信及履歷表。

非牟利機構幼稚園（觀塘秀茂坪區）

聘九月到職：
1）主任：已受兩年師訓具行政經驗
（$5096－$7448）
2）教師：已受訓兩年或12週師訓優先
（$3674－$7126）
3）助教：中學畢業能琴、畫優先（$2756－$5345）
具公積金、醫療、制服、午膳及進修等津貼，應徵者請電3-467081

登記護士（E／N）

政府資助之護理安老院誠聘登記護士55歲以下持有香港護士局登記護士證書22天年假並額外優惠假期計劃舟車津貼或供應獨立宿舍免費醫療薪金按政府編制（pt. 12－24）誠意應徵者請來函元朗厦村屏厦路青松護理安老院或電0-4721393 與周姑娘洽。

基督徒幼師

沙田沙角邨非牟利幼稚園急聘幼師薪優供午膳公積金已受訓懂琴優先有意請電3-7783893約見

D&T（C.M.）

九龍區津貼中學誠聘設計與工藝科文憑教師有意請繕履歷近照函斧山平定道十號校長收。

學位教師

九龍區津校誠聘下列各科學位教師：
1）英文科
2）地理科
3）物理科
有意請繕履歷近照寄華僑日報信箱1439號

學童輔導中心

誠聘全職女導師，北角區工作，中五或以上程度，薪金面議，有花紅及膳食供應，有意請電5-633128
余小姐洽。

津中誠聘（九龍區）

①GM英／數科教師
②CM體育／中文科教師（代課一年）
申請人請詳繕履歷附近照寄本報信箱1311號。

夜英專教師

九龍區某夜英專聘請夜校高、中、低班教師請具履歷電話相片函華僑日報信箱1317號。

津中CM

香港仔區津中急聘下年度體育男教師詳履歷八月五日前函長沙灣發祥街2A魚類統營處校監收

基督教津中

聘下年度中，英文科學位教師，詳歷照宗教、電話、地址函香港筲箕灣巴色道1-3號校長收。

實驗室助理

男性，需中五理科合格，保送進修，有意附履歷近照希望待遇函美孚新村德仁書院。

元朗幼師

元朗教會幼稚園聘請幼師有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電0-4794262 約見

聘女幼師

高薪聘全日及半日女幼師多名有無經驗均可住荃灣葵涌區更佳假期多包膳上午電0-4142009或0-4999499校長洽

將軍澳非牟利幼稚園

誠聘幼稚園教師及助教，已受幼師訓練優先，九月到職，有意請附履歷近照寄九龍牛頭角振華道樂雅苑A座18樓6號。

葵涌津中

誠聘下學年度：
①工藝科學位或文憑教師
②地理科學位教師
③綜合科學／數學（臨時）
有意繕中英文履歷近照寄葵涌和宜合道42號。

各科教師

元朗及大埔區英中聘下年度各科教師需大專或大學畢業有意電0-4772960

葵涌區非牟利幼稚園

誠聘上午半日教師高薪供午膳有意請電0-4278176　0-4271484（日夜均可）

北角受助中學聘請下列教師

1．英文　GM／CM
2．中文　GM／CM
3．理科　GM／CM
4．數學　GM
5．經濟　GM
6．英語會話　GM
請繕履歷近照及電話寄北角寶馬山道20號

聘請幼師 青衣區·港島東區

（一）幼稚園正教（已受訓優先）
薪金$3500－5500
（二）助教（中學程度，有進升機會）
薪金$2500－3000
有意請電5-8960491 或0-4955595。

補習機構

九龍、大埔、上水及將軍澳聘熱愛兒童輔導教書工作者。專人訓練，有進修及師範課程，要簽約。歡迎應屆同學應徵，月薪四千起，福利優厚。經驗教師薪金面議。另聘行政文員。
有意者電3-7014782、3-7014783 或3-7968419 洽（暑期免問）

股市專欄

為保障自購股份不會被濫用
港府進行研究立法程序
證監委會主席區偉賢作上述透露，並表示該委會原則上贊成上市公司可購回本身股份。

（特訊）證券及期貨事務監察委員會主席區偉賢昨日在扶輪社午餐例會上表示，證監委會原則上贊成上市公司可購回本身股份，不過首先需要通過立法程序，保障自購股份不會被濫用，而立法程序最快要到明年才可以完成。

區偉賢透露，公司法改革執行委員會現正進行有關上市公司可購回本身股份的研究工作，不過在實施之前，法例必須確保上市公司在自購股份前必須公佈，在購回前得到股東及監管機構的批准，規定每年購買的數目，及立刻公佈有關資料。

他表示，假設上述保障在今年之前獲得確認，證監處及聯合交易所將需要考慮海外註冊公司可在香港公司法改變前，獲得購回本身股份的自由。

此外，證監會目前並未有就購回本身股份一事向法律改革委員會提交建議書。而他相信，未來本港有關購回本身股份的公司將會類似英國方面的法例，因為本港大部份法例都是來自英國，不過，在一定程度上，今次自購股份法例將會參照美國的有關法例。

區偉賢又表示，在過去十年，對公司可購回本身股份的看法已有不少改變，他個人本身亦十分贊成，主要是公司在現金充足的情況下，透過購回股份，將現金發放予股東，特別是找尋高回報率投資機會的情況減少時。

另一個情況，以香港為例，在某些特別情形下，公司是有需要購回本身的股份，以支持股價，如六月四日北京事件發生後。

他稱，公司法改革執行委員會認為在更改公司法中不准購回本身股份之前，必定需要對內幕交易，公開權益及董事職責等條例立法，以便得到足夠的保障。

對於上述法例的進展，區偉賢表示，公開權益法已經在八八年獲通過，但仍需港督在指定一個日期起生效，內幕交易法亦已經制定完成，在今年七月十二日已經交予立法局審閱，而分配盈利及董事職責等法例將在不久的將來交給立法局通過。

在談到英國自購股份本身的法例時，他說，英國對公司的控制主要是公司在購買行動之前，獲得股東通過。另外在數量方面亦受到限制。

若果公司是在市場吸納本身股份，則必須將購回的股份註銷，並在購買之後第二日正午前公布，及必須用可分配盈利來作購買。

反觀美國方面，區偉賢表示，和英國不同，美國每年都有數百公司購回本身股份，故美國並不注重在事前必須獲得批准，因為董事及大股東在法例下，需要公開本身的大量資料。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	8月	10月	12月	2月
前結算價	2480	2493	2500	2500
開市	2492/2520	2490/2530	2500/2550	2500/2550
最高	2540	2545	-	-
最低	2497	2515	-	-
昨日結算價	2539	2553	2563	2563
起跌	+59	+60	+65	+65
合約最高	3430	3475	2590	-
合約最低	1940	2256	2420	-
成交（手）	1100	18	0	0
未平合約總數	2863	154	3	0
			全日總成交額	1118（手）

各地股市指數（七月廿八日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	34785.28	34705.63	－79.65	－0.22%
澳洲（普通股指數）	1628.20	1626.80	－1.40	－0.08%
紐西蘭（柏克萊指數）	1978.08	1978.97	＋0.89	＋0.04%
台北（加權指數）	8945.64	9047.65	＋102.01	＋1.14%
南韓（綜合指數）	892.71	897.45	＋4.74	＋0.53%
新加坡（海峽時報）	1366.36	1370.14	＋3.78	＋0.27%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2283.70	2286.30	＋2.60	＋0.11%
紐約（道瓊斯指數）（7月27日）	2613.05	2635.43	＋22.38	＋0.85%

恒生指數昨日變動表

前收市	2493.71
10：15AM	2506.91
10：30AM	2511.89
10：45AM	2512.59
11：00AM	2513.09
11：15AM	2513.17
11：30AM	2508.93
11：45AM	2513.04
12：00	2518.11
12：15PM	2523.37
12：30PM	2520.74
變動（點）	+27.03
2：45PM	2520.46
3：00PM	2522.18
3：15PM	2525.37
3：30PM	2526.75
最高	2528.14
最低	2493.85

上市公司消息

▲百業酒店 八月四日宣佈中期業績

國際實業去年度業績
溢利增幅百分八十五
末期息每股一角二仙，另現金紅利一角。

（特訊）國際實業有限公司宣佈，截止八九年三月三十一日止年度，該公司除少數股東權益及稅後溢利為二千八百七十一萬七千元，較去年同期一千五百四十八萬五千元，增加百分之八十五，是年度每股溢利九角四點七四仙。

董事會建議就截至八九年三月三十一日止年度開派末期股息每股一角二仙及現金紅利一角，給予八九年九月二十七日登記在股東名冊上之股票持有人，此建議有待於八九年九月廿七日舉行之股東週年大會內通過。

買家吸購意態顯增
港股市勢轉感有力回升
恆指重越二千五百關收市升三十三點
全日成交數值亦激增至十一億三千萬

（特訊）昨（廿八）日香港股市交投轉活，市價扯升亦明顯，恒生指數已有力越過二千五百點關，大市升勢雖非強勁，惟是頗告穩好，全日成交數值復逾十億元而增至十一億三千六百餘萬元，比前日成值激增四億八千六百餘萬元，增幅達百分七十五。恆生指數收市為二五二六點七五，為全日最高水平，比前日收市指數升三十三點。在昨日上午開市後做價已見提升，迅而越過二千五百點關，隨着雖有獲利回吐壓力增音，惟是買家吸購意態亦顯增，做價輾轉提升以迄收市。

雖則近日大市屢欲升無力，但人心並未感軟弱，只是暫採觀望而已，藉着紐約股市接連勁升的帶領，遂隨而轉現有力彈升。

根據聯合交易所全日成交數值有十一億三千六百七十六萬元，比前日成值大增四億八千六百九十八萬元，至於指數方面，據恆生指數上午十一時已報升一九．三八而為二五一三．〇九，上午收市指數續升至二五二〇．七四，比前日收市指數升二七．〇三，下午收市指數再續升至二五二六．七五，全日共升三三．〇四。恆生分類指數中僅公用類微跌低，其餘三類俱報升，具升幅相當地產類跌幅最大，香港指數收市為一六六六．五三，比前日收市指升二一．四一、香港分類指數中只公用及工業類報低，其他各類俱有相當幅度報升，同地產類跌幅最大。所有普通股指數收市為一四九六．〇二，比前日收[illegible]。

成值雖激增惟仍只個別股票交投顯暢盛，各項股票做價曾遇提升明顯，一般上升兩三個價位，升幅較勁者計聯合地產（香港）升一角半，世紀城市升七分，迪生創建升四角半，十字軍升四分，萬日發展升四分，第一華南升六分，鷹君升二角二分半，恒隆升二角，恒基發展升七分，恒基地產升二角二分半，河聯投資升六分，怡和升四角，怡策升四角，熊谷組升三角半，麗新發展升七分，廖創興升一角半，新世界發展升三角，新鴻基地產升三角，瑞安升八分，東方紅升四分，永安公司升四角，裕興建業升六分等。

短期市道應可作穩好看

▲昨（廿八）日本港股市轉現暢好，市價有力的穩步提升，交投亦顯感增加，由於紐約股市之持續勁升，帶領港股開市已有向好之趨勢，隨着雖有獲利回吐的強力，惟是買家吸購興趣之回增，使大市能夠穩步向好，收市之恒生指數已質升至二五二六點七五，比前日收市指數升卅三點〇四。全日成交數值亦激增至十一億三千六百餘萬元，比前日升四億八千六百餘萬元，增幅高達七成半。

近期大市反覆調整，至此可以說是暫告一段落，後市會否再度回破恒生指數二千五百點心理關，這要看未來情勢的發展，股市之變化，永遠是難以付測的。然而，以昨日之市，走勢相當的穩定，且亦有成交量支持，短期市道應可作穩好看。

在情緒上以感已穩定，儘管本港市民對前途之信心仍回增，惟好轉，外圍股市報轉報升為主要成因之一，外圍股市之報升與本港並沒有直接關係，但有間接刺激的作用，日本，紐約與倫敦股市近期俱有頗佳的表現，尤以紐約股市為然，不僅有力越過杜瓊斯指數二千六百點，且迭創八七年十月股災後新高紀錄。另一方面，在本週中先後三個有關地產消息入市，首先為三幅新界官地拍賣，俱以高於底價三成至六成之間成交，次項乃中國花園樓價三項結果明朗，鷹君財團以略低於十億元標價奪得，第三項乃南豐推出豐園首座樓盤反應熱烈，徹夜排隊購樓復現，雖則該三項地產之價格俱比六、四事件前顯著為低，惟已在預料中，且俱能順利完成交易，使人心對地產市道之回復已有重大的鼓舞。

△市價提升較勁之股份有聯合地產、世紀城市、十字軍、迪生創建與地產、鷹君、恒隆、恒基發展、新世界發展、和記黃埔、怡和、熊谷組、廖創興、瑞安及永安公司等。

△兩邊客較大手成交計升回以六角及六角一分各成交一百五十五萬股，信和置業以四角三分半成交三百萬股，四角四分成交二百萬股，文華東方以四元三角半及四元三角七分半各成交六十九萬六千股，德昌電機以五元五角半成交二百卅萬股，建生寫字以八角半成交一百七十四萬九千五百股，萬邦航業以五元九角成交二百萬股，淘大置業以三元成交二百萬股等。

天椒

二三綫熱門地產股活躍

股市工商 錢良

最近，本港地產市場中出現的指引，刺激起投資者的信心，不單只地產本身的形勢穩定下來，而且，股市方面亦見信心出現。而且，大市昨天又再同升上去「二五〇〇」的水位，在好市軌跡上推進。

地產市場中出現的指引，首先是衆所週知的花園道地王，「鷹君」以二十七億元投得，而在這個地盤上將作總數五十億元的投資。

其次，便是屯門的「豐景園」開盤，第一期單位在一日之內售罄。

第三便是今日預售之「黃埔花園」第十一期第十三座，據價較前便宜，而且按揭的利率亦較之一般為低，必然會又刺激起投資的信心。

事實上，這些情況已經說明了一件事，便是本港雖然在「六．四」之後，投資心理受到一定程度的打擊，但並不表示本港經濟衰退，而是投資者將手上的資金握得更緊，不會像往日那麼的隨意運用而是經過慎重的考慮後，才會有所投資調動。

換句話說——香港不是沒有錢，而是看準了才再投資。

基於這一連串利好的因素出現，因而，與股市有直接關係的股市，也就受到信心的支持而活躍起來，昨天很快地便見有實家入市，大市重新登上「二五〇〇」的水位上推進。

在昨天大市再呈活躍中，市內見台灣財團的活動頗惹人注目，其交投見集中在二、三綫熱門地產股身上，而個別的銀行股，亦受其垂青。

較早時，我們已經提及過，炒家及莊家已部署入市，矛頭直指二、三綫股，看來，這一個攻勢，已經開始了。

海南發展末期息每股派三角二仙

（特訊）海南發展有限公司董事會昨日宣佈，該集團截至八九年三月三十一日止年度，除稅及未計特別項目之經營盈利為港幣四千七百六十九萬八千元，較去年同期港幣三千三十四萬七千元，下降百分之五。加上特別項目結算盈利二千七百九十三萬二千元，集團總盈利為七千五百六十三萬港元。是年度每股盈利九角五仙。

董事會建議派發末期息每股三角二仙，予八九年九月廿二日登記於股東名冊內之股東，末期息於八九年十月三日派發。該集團於八九年九月十六日至八九年九月廿九日止（包括首尾兩天內），暫停辦理股票轉名及股東登記手續。

永新企業去年度業績
溢利一億七千萬元
比上一年度稍增，末期息每股十二仙。

（特訊）永新企業有限公司截至八九年三月卅一日止年度之經審核之除稅及扣除少數股東權益後溢利一億七千零四十六萬元，八八年度溢利一億六千二百五十六萬元，在扣除非經常性項目二千八百九十萬元後，是年度股東應佔溢利為一億四千一百五十六萬元，去年溢利為一億七千二百九十九萬元，每股盈利廿七仙。

董事局建議派發末期息每股十二仙，截止過戶日期由九月十二日至九月廿二日，首尾兩天在內。

該集團宣佈：八九年度非經常性項目出現二千八百九十餘萬元虧損，及出售所持有的FORSTMANN X CO INC.百分之二十三點七權益所產生的賬面差額加上出售費用的總和。但出售FORSTMANN股份集團的流動金增加了約一億三千萬元。

此外，由於本年度可供抵銷課稅之稅損比往年已大為減少，因而應繳稅項佔盈利的比例，亦較上年度為大。

該集團主席曹光彪報告業績時稱，雖然在過去一年裏整個紡織行業市道較差，競爭劇烈，但集團的營業額仍能再創新紀錄。

在主席報告中指出，董事局密切注視近月來中國對該集團業務的影響，但迄今無跡象顯示集團與國內有關的業務出現任何問題。董事局且認為中國依然是供應紡織原材料的重要來源，亦是香港工業的重要加工生產基地，故對上述中港相互關係表示樂觀。

該集團瞻望紡織與製衣工業的前景仍不明朗。由於主要市場消費疲弱及本地與海外市場的競爭日趨激烈，而集團新投資項目須待一九九一年始能提供盈利；此外，美元轉趨強勢，而澳門針織服裝輸往歐洲共同市場的特惠待遇已全部喪失，上述各項變化均將影響集團整體盈利，董事局經慎重考慮後，認為不宜對一九八九——九〇年度業績作出任何預測，但董事局對集團來年度的業務在無不可預見的情況下將一如既往能繼續獲利，頗具信心。

投資三千六百萬
河聯北愛設新廠
新廠製造電子醫療文儀及家庭用品

（特訊）河聯投資有限公司將投資港幣三千六百七十萬元，在北愛爾蘭設廠，僱用當地工人二百七十八名，專門製造電子醫療，辦公室及家庭用品。這是香港廠商在北愛爾蘭的首項鉅額投資。

據河聯與北愛爾蘭工業發展局昨日聯合宣布此事時指出，河聯將在北愛設立一間名為BARNEY（U.K.）LTD的新公司，計劃於今秋開始生產，將於一年內全面投產。

根據河聯的計劃，新廠設在鄧當勞市，將作為歐洲及北美地區的設計及生產總部。該公司董事總經理楊民獻就此事發表談話稱，北愛爾蘭有大量受過高深教育的技術人才，加上當地醫藥和醫療技術發展蓬勃國際，因此是一個設立地區總部的理想地點。

河聯計劃在鄧當勞新廠生產一種經絡神經電子刺激器。這種儀器可取代含有副作用的特效藥，用以治療偏頭痛之類痛症，[illegible]銷美國。

鴻易出售物業遭否決
資產均屬現金需停牌

（特訊）鴻易國際昨日舉行股東大會，會上股東一致否決出售九龍尖沙咀廣東道帝國大廈十二個單位。

鴻易國際主席鄭啓成表示，由於聯交所指出當該公司出售該項物業後，根據上市條例，一間全部資產均屬現金之上市公司，需要暫停買賣，故股東否決該項出售。

鄭啓成稱，在否決出售該項物業之前，已經差不多達成一項購買物業的協議，但由於今次不能如期出售物業，以致現金不足，該項購買物業的計劃將會暫停。

他稱，雖然今次出售該項物業是一項良好交易，但因為今次交易令致公司停牌是不值得，而且申請復牌時，又需要花一站金錢，更不知道能否成功。

公司分析
寶隆洋行去年度業績雖稍縮
前景仍具發展潛力

寶隆洋行（香港）在八八年度之營業額雖有大幅度增加，惟是業績未能相應而獲得增長，反而轉現退縮。據發表截至八八年十二月三十一日止年度之營業額達十億四千一百一十萬元，比八七年度之四億九千四百四十萬元銳增五億四千五百七十萬元，增加幅度達百分一百一十。然而，經審核除稅後集團溢利只有四千四百三十萬元，比八七年度之五千二百五十萬元減少八百二十萬元，減少之幅度為百分十五點六。除稅前溢利亦只五千一百一十萬元，比八七年度之六千零五十萬元減少九百四十萬元，減少幅度為百分十五點五。每股盈利為十一點一仙，比八七年度每股盈利之十三點一仙減少二仙。

股息增加三仙，增加幅度為百分五十。

八八年度寶隆洋行（香港）營業額之大幅度增加，一則是主要來自銷售往中國之紙漿及白報紙，此項業務以往以委托代理形式進行，但由八八年度起，則由該集團直接經營已訂約之交易歇額列入營業賬項內。而另一促使營業額大增之原因乃八八年收購之勝輝國際集團之經營賬項列入，而八七年度之賬目，並未包括勝輝集團在內。

寶隆洋行在八八年度八期內業績之退縮，據該集團董事會指出，主要是受中國業務備受緊縮外匯管制不利影響，溢利毛額低降。另一方面係受經營開支持續上升，在兩重不利因素影響底下，因而形成盈利低降，雖則在期內本港及台灣業務比八七年度有出色表現，惟未能彌補在中國業務溢利之低減。

寶隆洋行（香港）乃丹麥寶隆洋行集團全球組織之一部份。而丹麥寶隆洋行則早於一八九七年在丹麥註冊成立，並在哥本哈根乃巴黎證券交易所掛牌，擁有良好的國際聯繫根基，且與中國亦有悠久的貿易關係。

寶隆洋行（香港）則成立於一九三四年，為一間從事貿易及服務公司，本港、中國及台灣均有其分公司。在八七年六月底，寶隆洋行將其香港分公司大部份資產及業務轉移予寶隆洋行（香港），以作寶隆洋行（香港）上市前之部署。八七年十月底，以介紹方式掛牌買賣。

八七年度寶隆洋行（香港）在本港的業務有頗大的增長，主要經營運輸，印刷設備，貨物集運及器材租賃。最後兩項業務乃新經營業務，迅速集運及寶富財務（亞洲）兩公司於八七年分別啟業，而寶富財務為寶隆洋行（香港）持有百分四十九股權。進入八八年，寶隆洋行（香港）斥資收購勝輝國際運輸公司。此項收購行動，係實現上市時計劃於八八年內，包括透過收購相輔相成之業務而達穩步擴展之目標，亦是進一步拓展運輸業務的策略。而勝輝國際為一家香港註冊公司，經營相當大規模之家居貨物包裝及運輸，貨倉業，貨運代理及併裝，與及旅遊社等業務。並擁有中國合資經營企業百分五十權益，除在本港及中國設有辦事處外，在新加坡，多倫多及溫哥華均有業務機構。勝輝業務與寶隆洋行（香港）業務互相配合。據八八年業績報告，完成收購後，中國經營廣泛業務，各項業務尚達到預期水平，在八八年度寶隆（香港）在香港之業務除消費品業務之業績稍遜於八七年度外，運輸及印刷設備業務均有出色的表現。在八八年度上半年會進行多項新資本投資，包括購入十輛新型SCANIA貨櫃車，使運輸部之車隊增至二十四輛。此外，並進行一項大型投資，因應客戶需求裝置新綜合電腦系統，使該集團能在航運代理業務方面提供自動化後勤，文件編製，會計及市場銷售資料服務，該電腦系統將於八九年度中運作。

至於寶隆洋行（香港）在台灣之業務，八八年度中同以印刷設備表現出色，消費品部業務發展稍緩慢。惟台灣經濟發展蓬勃，對消費品有極大發展潛力，該集團已在積極發展。

該集團在北京合資經營之東湖別墅已落成，兩幢多層住宅大廈已於今年一月獲得入伙紙，該集團佔有二成半股權，料可為現年度提供貢獻。

寶隆洋行（香港）業務可以說以中國為主，中國推行改革與開放政策，對該集團業務發展相當有利，但亦因部份改革政策導致物價上升，迫使政府削減開支以及緊縮外匯措施，因而影響該集團之資本貨品，廠房與設備之銷售量，此種情況現時仍有改善，加以北京六、四事件之發生，前景雖仍具良好發展潛力，惟現年度業績相信會稍受一定程度影響，作長線投資較宜。

古平

中電聘請顧問研究
興建燃氣發電計劃

中華電力有限公司昨日宣佈委託專業顧問公司，為一座三百兆瓦燃氣輪機發電廠進行選址及環境影響評估。該所發電廠將會應付預期中九十年代初期的用電需求，中電亦正計劃興建另一大型燃煤發電廠，以滿足一九九六年以後的需求。

現時顧問公司進行的研究大概可於年底選定適當廠址，而詳細的環境影響評估將會繼續進行至九〇年七月。選址研究的結果將會公佈予有關區議會進行徵詢。

七月廿八日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與六月底比較	P/E
聯合地產	2.275	2.425	＋33.97%	3.05
建業實業	0.455	0.485	＋34.72%	14.56
忠德石油	0.29	0.35	＋77.66%	—
城市資源	0.74	0.68	＋23.63%	—
鷹君	3.025	3.25	＋38.29%	9.43
興利科技	0.114	0.124	＋37.77%	12.78
啓明建業	2.00	2.175	＋11.53%	9.53
熊谷組★	2.90	3.25	＋28.71%	12.13
麗德投資	0.385	0.425	＋28.78%	13.93
東方紅	0.68	0.72	＋30.9%	7.48

★除息　　廣利證券有限公司

尋幽探秘
香港人實有排隊癮

繼花園道「地王」一界三幅工業地順利拍賣後，新界屯門又出現排隊買樓場面。本港地產市道在有心人全力「催谷」下，洋溢一片美好前景，殊令「六．四」天安門事件被嚇破膽的投資者，頗有受寵若驚之感。

其實屯門一地，位處遠離市區偏僻地帶，雖說經「六．四」事件後，該區樓價已一減再減，目前推出之樓宇開盤之樓價已減低頗多，但由於事關「信心」問題，竟然通宵達旦，不惜排隊，有人謔之為「唔肯執輸」之心態作怪也，若然當眞，那就何嗟個嗟矣。君不見目前港人爭相排隊攞移民星加坡申請表格，這些人的「信心」又去了那裡。不過，香港人實在有排隊癮，日前有一間名為「公開進修學院」公開招生，竟然亦有人爭相排除去報名，七萬份申請表格，一天之內派完，相信一些攞表格者，對該學院一無所知，攞表格祇是慌帥底而已。

高晉

品質國際派末期息一仙

（特訊）品質國際本年度每股虧損一角零點一六仙。董事會建議不派發末期息。

湯臣投資續現虧損

（特訊）湯臣投資董事會昨日公布截至八九年三月三十一日止會計年度，該公司除稅及未包括特殊項目前虧損為港幣一千五百一十九萬多元，較八八年同期虧損三百三十二萬元，增達三點五倍。

法院同意聯交所申請
聆訊偉寧實業獲延期

（特訊）於前天法官議事室聆訊中，MR JUSTICE JONES批准香港聯合交易所一項申請，取消本月較早前原定於八月十四日、十五日及十六日聆訊偉寧實業有限公司所申請進行司法審查的日期。預料該聆訊將於今年稍後期間進行。

法院同意聯交所的觀點，認為事態已受社會關注，而偉寧實業有限公司卻未能證明有急切需要在法院休息期間及在聯交所收到有限通知情況下進行聆訊。

該公司股份已於一九八九年四月被聯交所除牌，聯交所已聘用一名香港御用大律師代表聯交所就上述的司法審查提出有力抗辯。

南聯實業去年度業績
盈利減少達兩成半
全年盈利二億八千萬‧末期息六角

（特訊）南聯實業有限公司截至八九年三月卅一日止年度，除稅及扣除附屬公司少數股東權益後之盈利為二億八千六百四十六萬元，較八八年度盈利為三億八千二百三十三萬元，減少百分之廿五點一。每股盈利一元九仙七。

董事局建議派發末期息每股六角，截止過戶日期由九月十六日至九月廿九日止，首尾兩天在內。

該集團指出，由於香港經濟過熱，各方面生產成本提高，加上國際紡織原料近年之品質參差，交貨不準，影響集團之盈利額及削弱在國際市場之競爭能力；而勞工極度短缺更如火上加油。

該集團董事會主席安子介展望道，一九八九至九〇年度開始以來，儘管業務已有若干程度改善，但集團初步結算至一九八九年六月底止之首季業績，與上年度同期比較，盈利仍未有改善。中國既佔美國成衣入口市場百分之十二，復為香港紗布入口之最大供應國，中國事態發展對本港紡織製衣業務會有重大影響。新年度之形勢並不明朗，但亦充滿轉機。董事會預期一九八九至九〇年度之中期股息，當可維持派發每股港幣二角。

過去兩年來該集團負責經營設在馬來西亞之兩間聯號紡織廠，成績極為理想。有見及此，集團已在現財政年度在馬來西亞成立一間全資附屬公司，並向馬來西亞政府取得稅務優惠。集團第一步將會在馬六甲興建一間紡織廠，日後視環境並可擴展為一全面之縱式生產組合，全新之現代化無染廠，以求提高品質並減輕成本。假如申請獲准，新廠將在三至五年內投產，所需資金總額共約二億四千萬元。

香港指數成份股本月底剔除南豐
因私有化計劃獲通過

（特訊）香港聯合交易所昨日宣佈，由於南豐紡織聯合有限公司之私有化計劃已於八九年七月二十四日之股東特別大會中獲得通過，聯合交易所宣佈由八九年七月三十一日（南豐紡織股份之最後交易日）收市後，將南豐紡織（股份代號二一一）從香港指數成份股中剔除。

經上述變動後，香港指數成份股將為四六隻，工業股將為七隻。

各地股市

東京股市稍轉回順

東京二十八日電：在人心相對穩定，大市急促上升之情況及獲利回吐的打擊下，日經指數下跌七十九點六五，報三四七〇五點六三。成交量約九億股，交投呈現波動不穩狀。

經紀說：大市受日前美市高收之影響而得以大幅高開，但其後因投資者在最近的牛市中過度吸納感到疲乏，而承接不上，指數因而回落。上升股包括大型的鋼鐵、機器、化工及紙漿類，但非人壽保險、紡織、及零售業之股隻均下挫。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	二一〇〇	升五〇
東洋尼龍	一〇二〇	升二一
旭化成	一二九〇	升二〇
日本石油	一四九〇	升一〇
佳友電器	一五八〇	升二〇
日本電氣	一九二〇	升二〇
松下電器	二三五〇	升二〇
三菱重工	一二六〇	跌一〇
豐田汽車	二五三〇	升一〇
三井商事	一一九〇	無起跌

新加坡股輕微回升

新加坡二十八日電：晚市時因有買盤入市及出現趁低吸納活動，使股價微升收市，海峽時報工業指數上升三點七八，報一三七〇點一四。上升股一一八，比下跌股八七隻為多。而成交量亦增，達九千六百六十萬股。

經紀說：除在早市中段時間有獲利回吐活動外，股價均整日上揚。而大多數股價只有經微變動，但個別的藍籌股，銀行及飲品類股則除外。小戶支配着當日交易活動，集中於低價股認股權證及馬來西亞之投機性股隻之身上。

菲律賓股再創新高

馬尼拉二十八日電：在投資者對大市持續充滿信心下，指數再度升至二十三個月來之新高水平。綜合指數躍升一一九二點七三，報四四點二八。總成交量二十六億三千萬股，金額達四億六千二百五十萬披索。

經紀說：市內存在的基本因素是多方面的，並把經濟不利的消息壓倒。不景氣已在恢復中，海外投資者不斷把資金投入市內，當地投資者亦跟風擁進，使股價全面報升。

泰國股市尚屬平穩

曼谷二十八日電：大市牛皮，股價全面微挫，並出現週末前之溫和獲利回吐活動。證交所指數下挫〇點八九，報六二七點五五。下跌股多於上升股，比例為六三對三九。

經紀說：獲利回吐活動要延至各類股，金融股最為活躍。預料股價於短期內持續穩定，除非在第二季度公佈時，有更多的良好公司業績，否則八月份必然出現一個調整期。

吉隆坡股互見榮辱

吉隆坡二十八日電：大市牛皮，收市前股價上落爭持，榮辱互見，其後轉以高收，並未受到獲利回吐及週末前的拋售活動所影響。不過早市時的升幅被其抵消。交投活躍並具選擇性。綜合指數上升一點〇六，報四六一點〇四。

經紀說：美市高收及香港市道之堅挺表現有助二綫及低價之工業股報升，但其後因缺乏利好消息，使投資者持觀望態度。

澳洲股市牛皮偏軟

雪尼二十八日電：由於某地之利率持續高企，影響了大市牛皮偏軟，收市時價位上落爭持，榮辱互見。整體普通指數微挫一點四，報一六二六點八。總成交量因受到與期權有關之交易所影響而有所增加，達二億零九百八十三萬股，金額七億零二百七十七萬澳元，上升股與下跌股之比例為四對三。

經紀說：當日的主要活動主要為期權交易，因其於本月尾期滿。

紐西蘭股轉呈平穩

威靈頓二十八日電：在日前的預算案宣佈後，股價得以略為企穩。柏克萊指數微上〇點八九，報一九七八點九七，市況牛皮偏穩。

經紀說：該項預算案之公佈，被認為對大市來說，不會有好或壞的影響。但亦有人說有積極作用。

南韓股市先跌後揚

漢城二十八日電：大市先跌後揚，早市時因南韓客機日前在海外墜毀及有颱風吹近南韓境內，指數因而下挫，但其後有機構大戶入市吸納，使大市得以反彈回升。綜合指數上升四點七四，報八九七點四五。交投普通活躍。成交額二千五百零四億圜。

經紀說：大市因有大戶在晚市時趁低價位吸納金融股隻，才得以反彈，而一些投資者整日在拋出製造業的股盤以圖利潤。

倫敦股市開盤續升

倫敦二十八日電：開市時，受美市高收影響使股價穩開，交投淡靜。金融時報一百種股指數升二點六，報二二八六點三。

經紀說：本週較早時由英國工業聯會的調查報告所顯示，英國經濟有向下走之跡像，加上日前英國貿易數據發表後，使大市廣泛預測，可能引致利率削減的談判。

台北股市越九千點

台北二十八日電：大市是日再度高收，加權指數為九千零四十七點六五，比日前上升了一百零一，成交金額增至新台幣九百十八億六千萬元。成交總股八億三千九百四十七萬四千八百二十六股。上升股一〇九，比下跌股十七隻為多。

經紀說：開市後各類股價普遍上揚，但不久出現獲利回吐，指數因而受挫，其後機電、營建等類股率先反彈，行情再趨堅挺向好。尾市時投資者再度進行獲利回吐活動，大勢止升回落，因而未能以當日之最高價位收市。

紐約股市連創新高

紐約廿七日電：受美國政府公佈第二季度國民生產總值增長大幅放緩的消息刺激，紐約股市接連大幅挺升。

杜瓊斯工業平均指數升二十二．三八，收市報二六三五．四三，股價平均升四十美仙，升價股一〇一〇隻，跌價股四八〇隻，大市總成交由一億八千八百二十七萬股增至二億一千三百六十八萬股。

開市前，政府公布第二季國民生產總值增長百分之一．七，比預期百分之二為低。大市開市即告大升。首小時指數升約十八點，隨後回落，企穩後股價再度躍升。

經濟學家認為，經濟數字又一次證實美國經濟徐徐放緩，而不會陷入衰退危機。

專家指稱，種種跡象均預示大市向好：經濟放緩，利率低企，有潛質的公司收購合併消息不絕……

星期三有跡象顯示聯邦儲備局向銀行體系注入更多資金，顯然推動經濟活躍度；近期儲備局又容許基金利率從九．二五厘減至九厘，顯示儲備局展開放緩政策。

此外，保健及藥品類股份近日吸引大投資者興趣，兩間藥業公司突然同意合併，大市亦虎添翼。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	七月廿七日	起或跌
美國電話電報	四〇點七五	升一點三七五
波音飛機	五一點八七五	升〇點五〇
大通銀行	三八點七九	升〇點三七五
伊士曼柯達	四八點七五	升一點六二五
通用汽車	四五點一二五	升〇點三七五
何士德金礦	一三點一二五	升〇點一二五
萬國商業機器	一一三點〇〇	升〇點五〇
美林證券	三三點七五	升〇點一二五
德士古石油	五三點〇〇	升〇點一二五
威士丁電器	六八點〇〇	升〇點一二五

香港股市行情表(一)

成交金額： 1,136,760,644
成交股數： 993,514,000
恒生指數： 2,526.75　+33.04
1989年 7月28日（星期五）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
[illegible]															
11.80	021	聯合企業	9.45	9.45	9.45	9.40	9.60	9.45	—	—	3,000	28,350	3.74	7.39	8.73
14.80	103	亞洲保險	9.20	—	—	—	9.40	9.20	—		—	—	3.64	10.09	7.07
19.00	023	東亞銀行	14.80	14.70	14.60	14.60	14.70	14.70	−0.10	−38	186,200	2,735,340	5.82	11.78	4.08
	371	[illegible]									暫停買賣				
4.325	123	[illegible]	2.925	3.00	2.95	2.975	3.00	2.975	+0.05	+184	1,270,948	3,781,103	1.18	9.10	6.72
11.80	110	中國東方	4.70	—	—	4.60	—	4.70	—		—	—	1.86	—	—
	121	紀德投資													
0.94	106	Crusader	0.83	0.88	0.83	0.86	0.87	0.87	+0.04	+71	13,732,000	11,797,960	0.34	—	—
8.60	440	大新金融	5.10	5.25	5.15	5.15	5.25	5.20	+0.10	+173	118,000	612,000	2.06	5.79	7.69
1.55	053	道亨集團	1.21	1.22	1.21	1.22	1.23	1.22	+0.01	+227	45,000	54,800	0.48	14.32	5.33
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc(576)	0.032	0.033	0.031	0.031	0.032	0.032	—	—	205,157,508	6,570,870	0.01	—	—
7.10	497	第一太平(優)	6.50	6.40	6.40	6.40	6.65	6.40	−0.10	−20	1,000	6,400	2.53	—	—
1.708	142	第一太平	1.13	1.16	1.13	1.13	1.14	1.14	+0.01	+223	250,000	285,880	0.45	5.71	4.32
	214	第一太特資產													
27.567	011	恒生銀行	20.40	20.60	20.50	20.50	20.60	20.60	+0.20	+219	643,700	13,243,940	8.15	11.07	4.85
7.00	005	匯豐銀行	5.50	5.65	5.55	5.60	5.65	5.60	+0.10	+179	5,145,001	28,690,348	2.22	7.48	6.49
12.10	145	建屋貸款	9.10	9.10	9.10	9.10	9.10	9.10	—	—	5,400	49,140	3.60	6.97	11.54
	148	遠東財務									暫停買賣				
	183	嘉華銀行													
3.10	197	僑太保險	3.10	—	—	3.05	—	3.10	—		—	—	1.23	—	—
1.43	376	萬國證券	0.495	0.50	0.50	0.49	0.50	0.50	+0.005	+214	40,000	20,000	0.20	—	—
1.04	222	閩信集團	0.41	—	—	—	0.41	0.41	—		—	—	0.16	17.90	—
1.62	495	百利大	1.12	1.12	1.05	1.05	1.07	1.05	−0.07	−4	327,000	346,300	0.42	—	—
0.60	226	萬泰財務	0.42	0.42	0.42	0.42	0.43	0.42	—	—	4,000	1,680	0.17	11.14	—
0.51	227	大衆國際	0.24	—	—	0.25	0.27	0.24	—		—	—	0.09	8.82	4.17
3.30	086	新鴻基公司	2.275	2.325	2.25	2.30	2.325	2.30	+0.025	+205	6,235,273	14,231,919	0.91	10.79	6.52
	261	森信財務													
1.215	459	瑞福金融	0.88	0.90	0.88	0.88	0.90	0.89	+0.01	+202	161,000	142,900	0.35	—	—
0.025	593	瑞福金融股權	0.011	0.012	0.01	0.011	0.012	0.012	+0.001	+19	12,160,000	134,616	0.00	—	—
1.904	265	德利投資	1.48	1.60	1.60	1.53	1.60	1.53	+0.05	+110	30,000	48,000	0.61	—	—
1.85	258	湯臣投資	1.05	1.09	1.05	1.07	1.09	1.08	+0.03	+128	1,070,000	1,154,620	0.43	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.28	1.32	1.30	1.32	1.33	1.32	+0.04	+117	71,000	92,890	0.52	14.47	7.57
21.70	274	大華銀行	22.10	—	—	21.90	—	22.10	—		—	—	8.75	—	—
44.00	096	永隆銀行	30.25	30.75	30.25	30.25	30.75	30.75	+0.50	+186	36,900	1,125,100	12.17	9.45	4.75
[illegible]															
0.91	104	冠亞商業	0.57	0.59	0.57	0.58	0.59	0.59	+0.02	+104	1,504,000	871,000	0.23	3.86	14.44
2.875	271	亞洲證券	1.82	1.86	1.82	1.83	1.85	1.84	+0.02	+205	1,133,000	2,081,380	0.73	5.02	9.78
1.48	024	寶威國際	1.00	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	—	—	718,000	718,880	0.40	4.61	13.49
1.05	025	其士國際	0.83	0.84	0.83	0.82	0.83	0.83	—	—	3,268,000	2,714,660	0.33	2.95	8.43
7.00	116	周生生	4.85	4.90	4.90	4.85	4.90	4.90	+0.05	+213	10,000	49,000	1.94	3.46	8.17
0.71	367	莊士機構	0.46	0.48	0.46	0.475	0.48	0.48	+0.02	+82	1,255,606	589,142	0.19	3.90	5.83
0.97	508	其士商業國際	0.68	0.70	0.70	0.69	0.71	0.70	+0.02	+124	104,000	72,800	0.28	4.92	12.14
1.28	441	寶隆洋行	0.70	0.74	0.70	0.71	0.72	0.71	+0.01	+194	1,225,000	884,040	0.28	6.41	12.68
0.70	264	公和祥	0.26	0.25	0.245	0.247	0.248	0.248	−0.012	−6	1,155,000	286,845	0.10	6.81	—
12.40	013	和記黃埔	8.15	8.40	8.20	8.35	8.40	8.35	+0.20	+147	7,151,597	59,470,876	3.30	10.88	5.15
3.375	155	華基泰集團	2.125	2.175	2.15	2.15	2.175	2.175	+0.05	+157	94,000	203,150	0.86	8.67	5.91
1.19	175	志正國際	0.89	—	—	—	0.93	0.89	—		—	—	0.35	6.64	11.24
24.80	015	怡和控股	19.00	19.40	19.00	19.40	19.50	19.40	+0.40	+168	904,066	17,444,156	7.68	9.49	3.35
14.70	208	怡和策略	11.00	11.50	11.00	11.40	11.50	11.40	+0.40	+96	1,075,500	12,045,450	4.51	8.44	1.58
13.60	209	怡和策略(優)	10.10	10.00	10.00	9.95	10.00	10.00	−0.10	−33	5,000	50,000	3.96	—	5.00
11.70	182	聯利企業	7.70	—	—	—	7.80	7.70	—		—	—	3.05	16.74	1.22
1.50	174	奇盛集團	1.12	1.14	1.10	1.12	1.14	1.13	+0.01	+222	2,906,000	3,129,520	0.45	5.72	6.63
5.25	194	廖創興	3.125	3.30	3.20	3.275	3.30	3.275	+0.15	+72	490,000	1,595,600	1.30	4.96	10.68
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	478	名力集團	0.52	0.55	0.53	0.54	0.55	0.54	+0.02	+89	2,024,000	1,087,520	0.21	—	6.35
	218	王集團													
1.22	438	太平協和	0.95	0.96	0.94	0.94	0.96	0.96	+0.01	+211	530,000	505,200	0.38	4.09	8.33
0.35	282	百樂門發展	0.237	0.238	0.235	0.234	0.236	0.235	−0.002	−35	1,310,000	309,850	0.09	37.30	6.38
1.79	224	建生國際	1.11	—	—	1.07	1.09	1.11	—		—	—	0.44	8.62	2.36
2.40	369	[illegible]	1.65	1.70	1.67	1.70	1.72	1.70	+0.05	+120	336,000	557,856	0.67	6.44	11.29
3.75	249	森那美	2.525	2.575	2.525	2.55	2.575	2.55	+0.025	+217	836,000	2,123,750	1.01	8.05	8.63
0.84	253	[illegible]	0.385	0.43	0.39	0.42	0.43	0.425	+0.04	+12	210,000	86,650	0.17	13.93	11.76
23.40	019	太古洋行A	15.60	15.90	15.60	15.80	15.90	15.80	+0.20	+200	2,771,454	43,717,372	6.25	8.31	4.81
4.025	087	太古洋行B	2.725	2.80	2.75	2.775	2.80	2.775	+0.05	+178	947,679	2,620,729	1.10	7.30	5.48
1.12	009	電視企業	0.97	0.99	0.97	0.98	1.00	0.98	+0.02	+170	164,000	161,120	0.39	0.98	28.27
0.63	286	衛利行	0.415	0.43	0.42	0.425	0.43	0.425	+0.01	+151	6,814,000	2,859,530	0.17	—	—
16.60	290	永安集團	11.50	11.80	11.60	11.70	11.80	11.70	+0.20	+181	22,000	257,500	4.63	11.04	0.86
5.50	020	隆豐國際	3.60	3.70	3.65	3.675	3.70	3.675	+0.075	+169	1,199,008	4,397,998	1.45	11.43	4.22
0.55	464	長江國際	0.47	—	—	0.45	—	0.47	—		—	—	0.19	3.41	10.64
1.54	375	長江貿易	1.17	—	—	1.16	—	1.17	—		—	—	0.46	6.75	11.10
4.325	100	仁孚	2.75	2.80	2.725	2.725	2.75	2.75	—	—	600,800	1,655,420	1.09	6.01	10.18
[illegible]															
0.67	519	實力	0.395	0.395	0.38	0.38	0.39	0.39	−0.005	−25	987,000	385,300	0.15	—	2.56
	522	ASM太平洋													
1.547	043	卜蜂國際	1.02	1.03	1.02	1.02	1.03	1.03	+0.01	+219	862,636	888,216	0.41	5.80	5.83
0.55	481	中國印染	0.34	0.36	0.34	0.34	0.355	0.35	+0.01	+124	120,000	42,800	0.14	6.19	4.54
1.60	131	卓能集團	0.90	0.93	0.93	0.91	0.94	0.91	+0.01	+204	10,000	9,300	0.36	2.67	2.19
0.45	115	宏德石油	0.29	0.355	0.295	0.345	0.35	0.35	+0.06	+1	4,321,320	1,404,226	0.14	—	17.14
0.64	031	[illegible]	0.47	0.47	0.47	0.47	0.47	0.47	—		10,800	5,076	0.19	4.84	—
1.50	118	大同機械	0.87	0.89	0.88	0.89	0.91	0.89	+0.02	+161	68,000	60,320	0.35	5.00	8.99
2.925	122	鱷魚恤	1.87	1.90	1.88	1.88	1.90	1.89	+0.02	+209	453,000	859,600	0.75	7.56	8.06
0.71	487	冠恒禎	0.36	0.36	0.36	0.355	0.36	0.36	—		370,000	133,200	0.14	—	—
0.88	033	依利安達	0.56	0.58	0.57	0.57	0.58	0.58	+0.02	+99	4,547,600	2,637,478	0.23	3.43	13.02
2.45	295	萬順實業	1.50	—	—	1.40	1.44	1.50	—		10,800	15,120	0.59	30.93	3.33
3.95	034	愛美高	2.125	2.20	2.15	2.175	2.20	2.20	+0.075	+102	733,000	1,588,525	0.67	—	2.27
1.15	420	福田實業	0.84	0.88	0.85	0.86	0.87	0.87	+0.03	+99	1,280,000	1,103,000	0.34	4.32	6.89
0.60	136	通用電子	0.31	0.31	0.30	0.305	0.31	0.305	−0.005	−18	28,000	8,650	0.12	—	—
1.956	040	金山實業	1.32	1.36	1.35	1.34	1.36	1.36	+0.04	+120	90,000	121,650	0.54	5.23	8.08
24.50	044	港機工程	19.20	19.40	19.00	19.00	19.20	19.10	−0.10	−44	130,400	2,497,000	7.56	15.21	3.30
0.17	114	興利科技	0.114	0.124	0.115	0.123	0.124	0.124	+0.01	+21	5,030,000	596,350	0.05	12.78	4.84
17.30	146	香港地氈	15.50	16.00	15.70	16.00	16.40	16.00	+0.50	+113	11,500	183,300	6.33	8.05	9.50
0.89	152	茂昌眼鏡	0.77	0.81	0.77	0.77	0.79	0.78	+0.01	+199	6,242,500	4,951,425	0.31	98.73	5.77
5.68	154	香港毛紡	3.90	3.90	3.875	3.80	3.85	3.85	−0.05	−24	14,000	54,350	1.52	4.22	8.31
1.63	047	合興集團	0.91	0.93	0.91	0.92	0.93	0.93	+0.02	+166	152,000	140,340	0.37	7.21	9.68
1.27	167	萬威科技	1.11	1.12	1.10	1.10	1.11	1.11	—	—	72,000	79,540	0.44	6.19	5.68
3.80	172	香島印染	2.90	3.00	3.00	2.95	3.05	3.00	+0.10	+106	7,000	21,000	1.19	9.09	7.33
8.25	179	德昌電機控股	5.50	5.60	5.45	5.25	5.45	5.45	−0.05	−34	1,973,500	10,951,925	2.16	9.76	3.67
1.71	180	開達實業	1.16	1.18	1.16	1.16	1.18	1.18	+0.02	+183	126,000	146,560	0.47	16.62	3.39
2.30	141	金城工商▲	1.88	1.83	1.83	1.82	1.83	1.83	−0.05	−13	10,000	18,300	0.72	11.70	7.65
1.11	499	建生電子	0.85	0.87	0.85	0.86	0.87	0.87	+0.02	+157	2,594,000	2,209,260	0.34	5.49	8.03
1.17	186	隆輝集團	0.41	0.425	0.405	0.415	0.42	0.42	+0.01	+149	1,074,000	447,790	0.17	17.80	5.93
2.975	191	麗新國際	2.025	2.075	2.025	2.076	2.10	2.075	+0.05	+145	8,591,000	17,655,350	0.82	3.97	5.30
13.40	411	南順	8.85	9.60	9.10	9.40	9.50	9.40	+0.55	+40	298,000	2,783,550	3.72	12.89	2.77
3.00	339	羅氏國際(572)	1.69	1.69	1.69	1.68	1.70	1.69	—	—	318,500	536,215	0.67	3.44	13.02
3.32	366	陸氏實業	1.49	1.52	1.48	1.50	1.51	1.50	+0.01	+236	910,000	1,369,200	0.59	2.56	13.33
12.80	211	南豐紡織	11.30	11.30	11.30	11.30	11.40	11.30	—	—	98,050	1,107,945	4.47	13.30	0.88
9.90	212	南洋集團	7.40	7.30	7.30	7.30	7.40	7.40	—	—	3,000	21,900	2.93	4.75	8.11
1.15	213	樂聲電子	0.81	0.84	0.81	0.83	0.84	0.83	+0.02	+145	474,240	388,848	0.33	5.78	10.36
2.20	178	永新企業	1.59	1.59	1.57	1.57	1.58	1.57	−0.02	−26	1,155,000	1,821,850	0.62	5.81	10.19
1.14	075	彩星集團	0.83	0.85	0.85	0.84	0.85	0.85	+0.02	+151	158,000	134,300	0.34	8.06	3.52
0.183	076	[illegible]	0.153	0.16	0.154	0.155	0.156	0.156	+0.003	+173	23,890,000	3,746,200	0.06	—	—
0.56	243	品質國際	0.37	0.385	0.37	0.38	0.385	0.38	+0.01	+135	3,494,000	1,306,200	0.15	1.99	2.63
0.40	523	品質國際(優)	0.355	0.36	0.355	0.355	0.36	0.36	+0.005	+195	378,000	135,920	0.14	—	6.92
3.26	229	利民實業	2.50	2.60	2.525	2.575	2.60	2.576	+0.075	+122	905,000	2,276,550	1.02	4.17	9.71
0.94	472	鴻源電子	0.39	0.405	0.39	0.40	0.405	0.405	+0.015	+89	746,000	297,520	0.16	6.60	7.41
1.63	234	玫瑰針織	0.415	0.43	0.43	0.43	—	0.43	+0.015	+98	30,000	12,900	0.17	6.36	6.98
10.70	236	生力啤酒	7.80	7.90	7.75	7.75	7.80	7.80	—	—	396,400	3,089,160	3.09	—	—
1.15	521	三泰電業	0.73	0.74	0.73	0.72	0.74	0.73	—	—	100,000	73,200	0.29	—	—
0.607	448	華美電腦★	0.48	0.49	0.47	0.475	0.48	0.475	−0.005	−31	1,810,000	865,360	0.19	3.41	6.25
1.55	081	銀賜電器	1.12	1.15	1.15	1.15	1.15	1.15	+0.03	+136	90,000	103,500	0.46	9.51	6.52
17.40	250	南海紗廠	10.90	11.10	10.90	11.00	11.10	11.00	+0.10	+221	65,000	715,050	4.35	6.11	15.36
0.82	485	升岡集團	0.62	0.64	0.62	0.63	0.64	0.64	+0.02	+113	5,936,000	3,664,380	0.25	—	9.25
3.625	084	寶光實業	2.10	2.175	2.10	2.15	2.175	2.15	+0.05	+153	492,000	1,058,625	0.85	1.41	8.37
3.025	254	廣聯企業	2.30	—	—	—	2.30	2.30	—		—	—	0.91	11.93	—
1.23	524	璜麥國際	1.16	1.21	1.18	1.20	1.21	1.21	+0.05	+85	1,610,000	1,918,460	0.48	5.98	6.60
0.65	500	訊科國際	0.355	0.355	0.35	0.35	0.355	0.355	—	—	268,000	94,900	0.14	6.01	11.27
1.113	094	東茗工業	0.70	0.72	0.69	0.71	0.72	0.72	+0.02	+128	628,000	445,580	0.28	4.87	9.49
4.65	458	聯亞集團	3.55	3.575	3.55	3.575	3.60	3.575	+0.025	+235	3,000	10,675	1.41	5.50	10.91
1.00	518	同得仕	0.66	0.66	0.65	0.65	0.65	0.65	−0.01	−21	270,000	177,700	0.26	3.53	6.15
7.20	272	協興針織	5.75	—	—	5.80	5.85	5.80	+0.05		—	—	2.30	5.16	14.57
4.65	273	怡南集團	3.825	3.95	3.875	3.95	3.95	3.95	+0.125	+112	154,000	603,375	1.56	5.12	13.92
2.95	275	裕泰針織	1.98	1.98	1.98	1.98	2.00	1.98	—	—	10,000	19,800	0.78	5.78	7.58
0.633	419	友利電訊	0.41	—	—	0.39	0.39	0.41	—		—	—	0.16	6.14	—
3.821	333	偉易達	2.975	3.00	2.90	2.925	2.95	2.95	−0.025	−36	280,200	823,810	1.17	3.65	9.89
0.91	413	華聯國際	0.445	0.44	0.44	0.44	0.44	0.44	−0.005	−27	32,000	14,100	0.17	10.16	4.52
11.80	098	興勝實業	8.65	8.70	8.65	8.65	8.70	8.65	—	—	382,000	3,307,525	3.42	5.57	9.25
0.59	532	王氏港建	0.51	0.51	0.51	0.50	0.52	0.51	—	—	440,000	224,400	0.20	3.48	14.71
1.67	099	王氏工業	1.27	1.30	1.26	1.27	1.28	1.28	+0.01	+230	679,000	866,560	0.51	4.38	12.49
2.70	294	長江製衣	2.025	—	—	2.025	—	2.025	—	—	696	1,288	0.80	4.35	13.33
0.315	298	漢生實業	0.17	0.17	0.17	0.177	0.178	0.176	+0.006	+102	200,000	34,000	0.07	4.74	11.31
[illegible]															
10.40	293	國泰航空	8.40	8.50	8.35	8.45	8.50	8.45	+0.05	+240	1,529,000	12,917,150	3.34	8.57	4.26
1.46	338	中華造船(優)	1.05	1.01	1.01	0.97	1.01	1.01	−0.04	−10	18,000	18,180	0.40	—	11.88
1.50	029	中華造船	1.01	1.02	1.01	1.01	1.02	1.02	+0.01	+217	220,000	223,460	0.40	10.47	7.83
5.30	119	新海康	5.00	4.90	4.90	4.95	5.00	4.95	−0.05	−32	4,000	19,600	1.96	8.62	5.86
6.20	117	萬邦航業	5.85	6.20	5.70	5.65	5.70	5.70	−0.15	−14	2,450,000	14,494,750	2.26	4.92	3.19
	207	明仁企業													
6.80	217	海南發展	4.925	4.90	4.85	4.90	5.00	4.90	−0.025	−45	14,000	68,300	1.94	1.70	8.57
3.60	332	東方海外	2.80	2.80	2.80	2.90	2.90	2.80	—	—	11,291	31,365	1.11	—	—
7.70	237	安全倉	6.90	6.95	6.85	6.90	6.95	6.90	—	—	674,800	4,662,020	2.73	—	—
3.55	242	信德企業	2.925	3.025	2.925	2.95	2.975	2.975	+0.05	+184	1,079,448	3,228,546	1.18	8.81	7.00
1.52	276	宇宙投資	0.107	0.11	0.107	0.109	0.112	0.11	+0.003	+132	750,000	81,700	0.04	—	—
17.60	095	華光航業	16.00	16.20	15.80	15.80	15.90	15.90	−0.10	−40	18,810	302,855	6.29	5.23	—
[illegible]															
4.60	105	凱聯酒店	2.625	2.675	2.65	2.65	2.70	2.675	+0.05	+175	1,248,000	3,320,350	1.06	9.21	3.36
1.50	341	大家樂	1.45	—	—	—	1.44	1.44	−0.01		—	—	0.57	9.97	6.94
1.69	037	遠東酒店	0.85	0.88	0.87	0.86	0.88	0.87	+0.02	+157	2,532,000	2,209,880	0.34	53.70	2.30
8.25	039	富麗華	5.90	6.05	6.00	6.00	6.05	6.05	+0.15	+142	215,000	1,293,350	2.39	8.01	8.27
2.625	195	格蘭酒店A	1.31	1.36	1.31	1.35	1.37	1.36	+0.05	+91	505,300	674,265	0.54	10.49	8.53
0.43	196	格蘭酒店B	0.13	0.133	0.131	0.132	0.134	0.132	+0.002	+190	526,600	69,312	0.05	10.15	8.79
12.30	051	海港企業	8.15	8.20	8.10	8.15	8.20	8.20	+0.05	+239	89,000	726,300	3.25	7.90	8.90
8.55	045	大酒店	5.00	5.05	5.00	5.00	5.05	5.05	+0.05	+215	194,905	970,764	2.00	15.54	2.97
11.40	161	鴻福實業	11.30	—	—	11.20	—	11.30	—		—	—	4.47	—	—
8.20	422	文華東方	4.325	4.40	4.35	4.375	4.40	4.40	+0.075	+182	2,377,400	10,380,890	1.74	8.26	7.75
10.10	071	美麗華	5.80	5.90	5.80	5.75	5.80	5.80	—	—	290,560	1,690,130	2.30	29.70	4.12
7.80	064	新世界酒店	4.05	4.15	4.075	4.10	4.15	4.125	+0.075	+177	478,000	1,966,550	1.83	8.86	8.24
12.10	223	百樂酒店	8.10	—	—	8.20	8.40	8.20	+0.10		—	—	3.25	22.06	8.30
2.775	078	富豪酒店	1.55	1.60	1.55	1.56	1.60	1.59	+0.04	+141	1,437,760	2,273,470	0.63	6.25	7.86
1.45	235	紅寶石	0.89	0.91	0.90	0.91	0.93	0.91	+0.02	+163	74,000	66,650	0.36	—	4.96
公用事業															
69.50	360	大東電報	63.00	62.00	62.00	62.00	63.00	62.00	−1.00	−19	404	25,032	24.54	—	—
15.50	002	中華電力	11.80	12.00	11.80	11.90	12.00	11.90	+0.10	+224	1,740,153	20,720,014	4.71	8.27	5.6[illegible]
37.75	026	中華巴士	24.60	24.80	24.70	24.70	24.80	24.80	+0.20	+229	117,000	2,896,640	9.81	23.60	3.9[illegible]
15.90	032	海底隧道	13.20	13.30	13.20	13.20	13.30	13.30	+0.10	+232	7,000	92,900	5.26	8.29	10.78
21.30	003	中華煤氣	17.30	17.30	17.20	17.20	17.30	17.20	−0.10	−41	132,400	2,279,880	6.81	18.43	2.61
8.45	006	港燈集團	7.60	7.65	7.55	7.55	7.60	7.60	—	—	1,162,772	8,811,624	3.01	9.22	7.16
7.50	050	香港小輪	4.525	4.625	4.55	4.625	4.65	4.625	+0.10	+165	59,000	271,500	1.83	9.06	5.40
5.85	008	香港電訊	4.70	4.70	4.625	4.625	4.65	4.65	−0.05	−29	5,908,160	27,502,272	1.84	14.22	4.84
9.80	062	九龍巴士	7.20	7.30	7.20	7.30	7.30	7.30	+0.10	+196	46,090	333,957	2.89	11.28	6.16
[illegible]															
0.90	587	正大國際4000	0.61	—	—	0.75	—	0.75	+0.14		—	—	0.30	—	—
1.013	588	正大國際8000	0.75	0.80	0.76	0.80	0.80	0.80	+0.05	+34	320,000	248,000	0.32	13.47	5.61
1.20	378	城市資源	0.74	0.68	0.58	0.66	0.73	0.66	−0.06	−3	98,000	60,620	0.27	—	—
1.28	513	恒和珠寶	1.08	1.10	1.08	1.08	1.09	1.08	—	—	778,000	846,160	0.43	5.75	8.32
7.65	353	牛奶國際	6.95	7.00	6.95	7.00	7.05	7.00	+0.05	+234	1,954,691	13,671,189	2.77	13.59	3.57
10.10	113	迪生創建	8.75	9.20	8.70	9.15	9.20	9.20	+0.45	+66	3,277,000	29,378,500	3.64	11.34	2.50
1.977	036	遠東投資國際	1.17	1.17	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.05	−7	147,600	167,236	0.44	—	8.12
0.80	147	新系機構	0.445	0.455	0.445	0.445	0.45	0.45	+0.005	+203	2,194,000	988,060	0.18	8.86	5.18
	343	玉郎機構									暫停買賣				
1.88	280	景福集團	1.49	1.52	1.51	1.52	1.52	1.52	+0.03	+172	14,000	21,240	0.60	—	7.23
19.50	066	連卡佛A	11.90	12.10	11.90	11.90	12.10	12.00	+0.10	+225	30,300	364,380	4.75	9.32	6.08
	192	連卡佛B													
10.60	067	立興	8.05	8.10	8.10	8.10	8.10	8.10	+0.05	+238	71,000	575,100	3.21	6.53	12.35
76.00	204	NewsCorp	81.50	—	—	81.00	—	81.50	—		—	—	32.25	—	—
1.40	018	東方報業	1.07	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	—	—	584,000	625,640	0.42	8.65	7.78
6.15	080	邵氏公司	4.625	4.70	4.65	4.625	4.65	4.65	+0.025	+244	63,000	294,100	1.84	11.43	5.37
8.15	241	瑞興百貨	4.575	4.55	4.55	4.55	4.60	4.55	−0.025	−43	32,000	145,600	1.80	10.79	7.91
124.00	244	先施▲	74.00	76.00	74.00	75.00	75.50	75.00	+1.00	+197	19,500	1,462,500	29.68	35.53	2.00
3.35	233	星島集團	2.075	2.10	2.075	2.075	2.10	2.075	—	—	270,000	560,750	0.82	6.30	4.81
0.86	417	謝瑞麟	0.58	0.59	0.58	0.58	0.59	0.58	—	—	5,345,000	3,102,600	0.23	4.23	13.78
0.89	279	東方紅	0.68	0.73	0.70	0.72	0.73	0.72	+0.04	+50	1,988,000	1,418,280	0.28	7.48	7.62
13.20	511	電視廣播	9.50	9.60	9.45	9.60	9.65	9.60	+0.10	+211	132,000	1,254,100	3.80	12.38	7.81
9.50	289	永安公司	6.55	7.05	6.70	6.95	7.05	6.95	+0.40	+46	2,444,000	16,737,150	2.75	15.20	3.17
2.025	292	八百伴香港	1.49	1.50	1.49	1.49	1.50	1.50	+0.01	+236	148,000	221,500	0.59	12.80	4.99
建築.地產															
1.477	373	聯合海外	0.86	0.90	0.86	0.88	0.90	0.89	+0.03	+105	18,170,000	15,957,400	0.35	3.40	7.04
4.05	056	聯合地產	2.275	2.45	2.225	2.425	2.45	2.425	+0.15	+35	4,948,767	11,722,202	0.96	3.05	5.77
4.30	101	淘大置業	3.025	3.10	3.025	3.025	3.05	3.05	+0.025	+227	6,794,000	20,628,712	1.21	10.92	7.04
	022	亞細安									暫停買賣				
1.66	506	海嘉實業⬆	1.66	1.66	1.66	1.65	1.66	1.66	—	—	33,142	54,913	0.66	11.25	4.22
2.575	268	奔達國際▲	1.32	1.36	1.31	1.31	1.32	1.32	—	—	1,897,100	2,527,636	0.52	1.67	89.52
0.80	108	建懋國際	0.395	0.415	0.39	0.41	0.415	0.41	+0.015	+92	230,000	94,420	0.16	—	—
2.30	206	國泰城市	1.42	1.45	1.45	1.41	1.45	1.42	—	—	10,000	14,500	0.56	6.18	8.44
2.475	355	世紀城市	1.45	1.53	1.46	1.51	1.52	1.52	+0.07	+70	2,846,000	4,247,360	0.60	6.12	8.42
11.60	001	長江實業	7.95	8.20	7.95	8.15	8.20	8.15	+0.20	+143	7,625,000	61,601,900	3.23	8.57	3.55
	112	至祥置業													
3.05	574	中華娛樂	1.23	1.26	1.24	1.26	1.27	1.26	+0.03	+149	1,241,440	1,554,659	0.50	11.27	5.07
3.50	127	華人置業	1.72	1.77	1.74	1.76	1.77	1.76	+0.04	+160	3,868,000	6,781,200	0.70	9.27	4.28
0.63	216	建業實業	0.455	0.485	0.47	0.475	0.485	0.485	+0.03	+35	1,992,000	947,400	0.19	14.56	9.13
	120	四海地產1000													
	125	四海地產2000													
	126	怡東地產													
1.16	156	高日發展	0.68	0.79	0.69	0.71	0.72	0.72	+0.04	+50	3,018,000	2,133,320	0.28	37.31	1.39
1.93	128	安寧企業	1.20	1.25	1.20	1.24	1.25	1.24	+0.04	+111	232,000	286,820	0.49	5.46	9.54
1.21	035	遠東發展	0.68	0.70	0.68	0.68	0.70	0.69	+0.01	+193	5,837,000	4,030,030	0.27	26.34	2.90
	132	第一城市									暫停買賣				
1.62	135	第一華南	0.97	1.05	1.00	1.03	1.04	1.03	+0.06	+41	2,240,000	2,248,000	0.41	11.03	16.50
	124	景耀國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.65	0.70	0.65	0.68	0.70	0.69	+0.04	+43	1,014,000	684,500	0.27	4.85	3.86
	361	多盈利													
4.225	041	鷹君	3.025	3.275	3.075	3.25	3.275	3.25	+0.225	+27	9,294,576	29,762,360	1.29	9.43	3.65
1.07	270	粵海投資(575)	1.00	1.02	0.99	1.00	1.02	1.01	+0.01	+215	368,000	366,780	0.40	—	0.98
6.75	010	恒隆	4.275	4.50	4.30	4.475	4.525	4.475	+0.20	+77	4,676,000	20,703,124	1.77	6.77	7.37
3.65	052	夏利文	2.30	2.40	2.375	2.375	2.40	2.40	+0.10	+82	138,000	330,450	0.95	6.67	11.47
2.375	097	恒基發展	1.63	1.71	1.64	1.70	1.71	1.70	+0.07	+86	6,369,000	10,689,650	0.67	6.34	8.24
7.15	012	恒基兆業	4.50	4.75	4.525	4.70	4.75	4.725	+0.225	+68	4,646,600	21,695,200	1.87	7.53	8.21
9.40	157	協成行	8.00	—	—	7.60	7.80	8.00	—		—	—	3.17	12.74	2.25
10.80	007	置地	7.95	8.15	8.00	8.10	8.15	8.10	+0.15	+176	4,105,405	33,141,792	3.21	16.76	4.89
0.53	149	港澳發展	0.305	0.31	0.305	0.305	0.31	0.31	+0.005	+187	6,727,200	2,068,200	0.12	14.83	12.87
6.45	049	置業信託A	4.75	4.775	4.75	4.75	4.775	4.775	+0.025	+245	164,971	786,440	1.89	6.66	6.18
1.24	153	置業信託B	0.92	0.93	0.92	0.91	0.93	0.93	+0.01	+207	45,000	41,650	0.37	6.48	6.33
3.175	480	香港興業	1.75	1.81	1.78	1.80	1.82	1.80	+0.05	+128	1,705,200	3,052,340	0.71	7.88	3.88
1.05	159	河聯投資	0.84	0.90	0.85	0.89	0.90	0.90	+0.06	+30	154,000	136,260	0.36	7.86	14.96
1.373	160	漢國置業	0.98	1.05	0.99	1.04	1.06	1.04	+0.06	+45	3,528,400	3,603,756	0.41	3.61	7.42
3.325	054	合和實業	2.275	2.30	2.25	2.275	2.30	2.275	—	—	1,094,700	2,494,835	0.90	7.86	9.23
3.65	352	合和實業(優)	2.125	—	—	2.125	—	2.125	—		—	—	0.84	—	9.88
4.386	055	新昌集團★	3.525	3.55	3.475	3.475	3.50	3.475	−0.05	−23	525,000	1,841,650	1.38	1.81	9.61
1.65	164	惠泰置業	0.92	0.97	0.93	0.95	0.97	0.96	+0.04	+82	2,284,000	2,161,100	0.38	—	4.17
1.74	014	希慎興業	1.33	1.37	1.34	1.36	1.37	1.36	+0.03	+162	13,290,000	17,952,700	0.54	19.48	5.14
1.63	165	明輝發展	0.92	0.92	0.91	0.91	0.92	0.91	−0.01	−28	174,000	158,880	0.36	26.00	6.56
3.90	171	國際實業	3.50	3.50	3.40	3.45	3.50	3.45	−0.05	−22	70,000	241,000	1.37	6.76	4.63
1.06	173	嘉華石業	0.62	0.65	0.63	0.63	0.65	0.64	+0.02	+113	2,465,000	1,581,040	0.25	12.57	3.13
2.70	181	啓明	2.00	2.175	2.05	2.15	2.175	2.175	+0.175	+22	92,000	193,350	0.86	9.53	6.43
2.90	184	激成投資	1.75	1.89	1.78	1.87	1.89	1.88	+0.13	+28	244,000	447,620	0.74	2.46	6.38
0.40	185	建煌新記	0.25	0.25	0.24	0.25	0.27	0.25	—	—	150,000	37,200	0.10	2.61	—
1.75	134	嘉利建新	1.34	—	—	—	1.35	1.34	—		—	—	0.53	4.47	6.71
5.75	190	熊谷組▲	2.90	3.275	3.00	3.175	3.275	3.25	+0.35	+7	197,000	613,050	1.29	12.13	9.85
1100.00	189	廣生行	782.50	782.50	775.00	782.50	785.00	782.50	—	—	210	163,050	309.69	9.30	4.09
1.66	063	LET Pacific	1.54	1.53	1.53	1.50	1.53	1.53	−0.01	−39	20,000	30,600	0.61	17.65	1.30
1.93	488	麗新發展	1.29	1.37	1.31	1.35	1.36	1.36	+0.07	+59	3,199,000	4,271,010	0.54	5.78	2.94
0.86	484	麗新發展(優)▲	0.79	—	—	0.79	0.80	0.79	—		—	—	0.31	—	12.73
3.20	068	利興發展	2.125	—	—	2.15	2.20	2.15	+0.025		—	—	0.85	2.26	7.44
	198	大富地產									暫停買賣				
0.40	201	華大地產	0.196	0.204	0.199	0.202	0.204	0.202	+0.006	+119	480,000	96,130	0.08	16.42	—
0.37	202	萬年置業	0.25	0.25	0.25	0.25	0.26	0.25	—	—	10,000	2,500	0.10	14.12	3.60
64.00	158	萬邦投資	35.50	36.75	36.00	36.25	37.50	36.50	+1.00	+131	2,500	91,000	14.45	9.16	6.03
15.80	017	新世界發展	9.30	9.55	9.35	9.50	9.55	9.50	+0.20	+167	3,784,880	35,727,896	3.76	9.59	5.58
1.46	219	鴻易國際	1.26	—	—	—	1.27	1.26	—		—	—	0.50	28.64	—
4.20	220	晉利地產	3.00	3.025	3.025	3.025	3.05	3.025	+0.025	+226	4,000	12,100	1.20	9.05	3.97
4.15	073	百利保	2.50	2.625	2.50	2.575	2.60	2.575	+0.075	+122	1,804,000	4,603,700	1.02	7.40	6.21
2.45	163	華嵐聯國際	1.75	1.75	1.75	1.75	1.78	1.75	—	—	50,000	87,500	0.69	—	—
1.75	074	保華集團	0.90	0.92	0.90	0.91	0.92	0.92	+0.02	+164	1,048,000	954,580	0.36	2.28	5.66
4.00	225	博富臨	2.375	2.375	2.35	2.35	2.375	2.35	−0.029	−30	38,000	89,750	0.93	13.20	3.40
8.35	077	聯邦地產A2000	6.25	—	—	6.20	—	6.25	—		—	—	2.47	—	—
8.50	232	聯邦地產A5000	6.35	6.40	6.40	6.40	6.45	6.40	+0.05	+230	40,000	256,000	2.53	8.58	8.52
1.66	228	聯邦地產B	1.24	1.24	1.24	1.23	1.24	1.24	—	—	96,875	119,761	0.49	8.32	8.78
5.50	231	富利國際	5.20	—	—	4.80	5.10	5.10	−0.10		—	—	2.02	278.69	0.26
0.93	281	川河集團	0.74	0.75	0.74	0.74	0.75	0.75	+0.01	+197	7,768,000	5,800,320	0.30	51.02	6.01
0.59	238	森滿合	0.52	0.52	0.51	0.50	0.52	0.51	−0.01	−15	720,000	370,600	0.20	—	—
2.175	252	華信地產	1.50	—	—	1.48	—	1.50	—		—	—	0.59	—	—
3.125	573	爪哇控股	1.92	1.96	1.94	1.94	1.95	1.95	+0.03	+188	1,138,092	2,219,333	0.77	3.26	7.69
1.54	240	海裕實業	1.33	1.33	1.33	1.32	1.33	1.33	—	—	1,168,000	1,558,440	0.53	11.44	5.41
16.00	016	新鴻基地產	9.45	9.80	9.45	9.75	9.80	9.75	+0.30	+116	3,584,026	34,646,624	3.86	7.65	6.97
0.225	586	順豪($0.30)	0.058	0.058	0.057	0.057	0.058	0.058	—	—	1,000,000	57,780	0.02	—	—
0.42	592	順豪($0.60)	0.41	—	—	—	0.42	0.41	—		—	—	0.16	—	—
0.59	509	瑞安建業	0.34	—	—	0.34	—	0.34	—		—	—	0.13	—	—
2.50	082	瑞安集團	1.54	1.62	1.55	1.61	1.62	1.62	+0.08	+64	1,527,000	2,423,890	0.64	19.38	5.56
2.75	412	順豪投資	1.68	1.68	1.67	1.69	1.70	1.69	+0.01	+240	14,720	24,540	0.67	4.01	2.07
	263	順豪物業													
	245	星港地產													
0.81	083	信和置業	0.435	0.455	0.44	0.45	0.455	0.45	+0.015	+106	24,581,532	10,913,518	0.18	7.36	3.78
0.76	247	信和地產	0.385	0.40	0.385	0.395	0.40	0.395	+0.01	+140	9,022,000	3,548,090	0.16	2.45	4.56
11.90	085	大新	8.45	8.50	8.45	8.50	8.70	8.50	+0.05	+242	82,000	693,000	3.36	20.80	7.06
	257	新安置業													
6.00	088	大昌地產	4.075	4.20	4.075	4.15	4.20	4.175	+0.10	+147	666,000	2,749,650	1.65	3.56	8.39
4.386	089	大生地產	2.925	3.05	2.975	3.025	3.05	3.025	+0.10	+109	390,000	1,175,050	1.20	22.73	2.98
3.55	090	泰盛國際	2.125	2.25	2.15	2.225	2.25	2.225	+0.10	+75	1,507,500	3,306,963	0.88	4.41	11.09
0.96	091	德榮建築	0.53	0.53	0.52	0.52	0.53	0.52	−0.01	−17	118,000	62,260	0.21	—	—
2.975	277	太興置業	2.30	2.275	2.275	2.275	2.30	2.30	—	—	20,000	45,500	0.91	84.25	1.30
0.96	269	大寶國際	0.94	—	—	0.93	0.98	0.94	—		—	—	0.37	67.14	—
1.43	028	天安中國	0.75	0.77	0.76	0.76	0.78	0.77	+0.02	+138	90,000	68,900	0.30	19.85	2.58
6.20	266	天德地產	3.95	—	—	—	4.00	3.95	—	—	14,256	49,896	1.56	5.03	2.28
0.79	267	泰富發展	0.53	0.53	0.53	0.52	0.55	0.53	—	—	128,000	67,840	0.21	8.83	5.66
1.28	278	華厦置業	0.78	—	—	0.70	0.73	0.78	—		—	—	0.31	1.00	2.56
4.90	283	偉益置業	3.30	3.35	3.35	3.35	3.35	3.35	+0.05	+192	6,000	20,100	1.33	14.30	5.97
12.50	004	九龍倉	8.25	8.45	8.30	8.40	8.45	8.40	+0.15	+179	2,667,024	22,389,760	3.32	14.28	4.40
1.96	287	永發置業	1.60	1.62	1.62	—	1.63	1.62	+0.02	+201	10,000	16,200	0.64	—	—
0.27	288	永滙基	0.136	0.139	0.132	0.135	0.139	0.135	−0.001	−37	430,000	57,880	0.05	24.55	—
4.85	291	永達利	2.40	—	—	2.30	2.50	2.40	—		—	—	0.95	—	—
1.445	260	輝煌太平洋	0.94	0.96	0.94	0.94	0.96	0.95	+0.01	+210	1,080,800	1,024,674	0.38	2.45	9.57
3.35	193	慶屋國際	2.30	2.30	2.30	—	2.30	2.30	—	—	10,000	23,000	0.91	17.67	3.04
1.33	296	裕興建築	1.20	1.26	1.20	1.23	1.26	1.26	+0.06	+68	254,000	310,240	0.50	32.98	—
其他															
	342	FAI													
12.20	162	虎豹	11.90	—	—	11.70	—	11.90	—		—	—	4.71	—	—
13.80	170	工業投資	13.60	13.60	13.60	13.70	13.80	13.70	+0.10	+233	8,600	116,960	5.42	8.56	1.10
0.627	200	新滙國際	0.38	0.40	0.38	0.395	0.40	0.40	+0.02	+63	320,000	126,450	0.16	137.93	2.25
	255	TDM Berhad													

中華民

美國息口雖有趨降

認股證

收市價	升跌%
0.127	−29.44
0.265	−5.35
0.340	−4.22
0.370	−3.89
0.087	−3.33
0.310	−3.12
0.510	−1.92
0.178	−0.55

溢價%	行使價
2.91	2.65
71.32	2.91
64.24	0.62
78.26	0.68
130.82	3.67
20.31	0.90
42.34	1.07
102.79	0.87
30.85	2.55
−0.90	1.93
33.83	1.78
71.58	0.81
19.63	11.66
24.73	12.16
—	1.12
80.63	2.93
57.26	2.66
37.97	4.10
228.22	1.48
51.38	0.68
57.95	0.62
253.00	1.39
75.78	0.69
152.81	1.62
110.35	0.89
152.33	5.42
51.40	4.58
75.45	3.90
3.40	0.97
76.10	1.36
81.34	1.05
141.05	1.40
94.46	1.26
120.91	0.24
29.95	10.92
85.19	0.25
39.20	1.78
155.37	2.43
202.27	0.53
89.20	0.33

	現價息率
51	8.60
10	9.52
—	5.44
—	7.02
—	7.91
200	7.81
1,200	8.16
—	9.56

美國息口雖有趨降 本港減息氣候未濃
地產商出新招刺激樓市

市場人士分析：雖然美國的一家小銀行減息半厘，然而，美國聯邦儲備局的貼現率，直至執筆為文時止，仍未有調降。其主要是對於通脹方面，仍有觀望，仍為未能予以有力的控制，所以，不敢輕舉妄動。

雖然，美國總統布殊一再暗示聯邦儲備局方面要減息，可是，仍無法實現。

本港方面，雖然美國一家小銀行的減息，產生了一定的心理影響，然而，本港本身仍未有出現減息的條件。目前為止，連日來的業內拆息隔夜錢，仍維持在九厘與十厘之間，這與最優惠利率的十厘半，相差不大。資金市場內求拆仍多，因而，在一定程度上來講，便就削弱了減息的可能性。

一般人認為，如果本港在現階段減息的話，對於本港的地產市道來講，會產生積極的刺激作用。

然而，消息靈通人士透露：地產發展商本身已經作出了相應的辦法，力求在目前本港未見減息的條件下，而又能夠將樓市的沉悶局面打開。

消息靈通人士透露：目前地產發展商中，除了一如本報日前所報導，制訂一個固定利率作為按揭新樓盤之分期付款利率外。而亦有地產發展商在預售新樓按揭，除了可以按九成之外，而且，入住前之利率（即為供樓花時）乃較市面之新做樓宇按揭利率低一厘，而入伙後，則較之市面之利率低半厘。換言之，在供樓花時的利率，以目前一般銀行所做的樓宇按揭利率為十一厘七五計，則該地產發展商所收取利率乃只為十厘七五，而入伙後，以現行利率計，則只收十一厘二五。

目前，市場人士分析：目前，很多銀行本身在樓宇按揭中，雖然是照銀行公會宣佈之最優惠利率，加一點二五厘來計算，不過，本身則經常有一厘至半厘的活動性操作。銀行本身有權少收一厘或半厘不等，這視乎客戶方面的情況而言。

而地產發展商本身以最優惠利率向銀行折入，以自己的財務公司作按揭，那麼，在入伙前降低一厘及入伙後降低半厘，仍然不會虧蝕。在息口方面不聽，但一方面仍聽了樓價，而另一方面則可以達到「低息」多銷的政策，對於樓市來講，自然是大有幫助。

目前，地產商對前景看好的同時，仍為千方百計去開拓及恢復市場的信心，先行一步，勝於守株待兔。 阿尚

半山區的花園洋房，又見有市。

財經廣場 錢璐主編

難民營幻想曲

百家言 儀子諸

將全港最佳的旅遊區——萬宜水庫的一個地底，興建難民營，安置越南船民。香港政府的愛心，亦可謂之「偉大」。

越南船民若為自動遣返的話，港府還須給予送行儀金，成人兒童均有份，美金一百、五十不等。說是賄錢送賊也好，說是「菩薩」心腸也好。總之，港府之闊綽作風，連阻家亦為之汗顏。

本來阻家方面，收容二、三百萬香港人濕濕碎，撥一個地方，交由香港人自己發展，有自己之區政府，對於阻家來講，不單只無影響，無負累，而且更有大把銀両上繳。

何以阻家又唔收容香港之子民呢？無他，因為認為香港如此闊佬，自己可以搞一個「難民營」來藏身，亦不是一件難事。

香港人可以有自己之「難民營」，此一構思，亦為妙事。

雖云澳洲方面不願意租個地方出來，給予港人發展。然而，世界咁大，自有容幾之所。

大可以向菲律賓、印尼租一個島，花也話，一百幾十年之時間，可以安全與發展。

誠然，長是長些，不過，香港之所以有今時今日之高度經濟繁榮發展，亦為經過一百幾十年之努力。

好多人移民，亦為下一代着想，則一百幾十年後能享受樂土之幸福者，乃為下一代。

總之，既然港府在萬宜水庫區建收容越南船民之難民營。則想搞香港獨立之人，亦大可申請在該區撥地建一個港人難民營，由自願入住者去領略一下個中之滋味。若仍有股可炒，有三級電影睇，一定會又有申請入住人龍出現。

聯邦地產盈利微降 九零回升前景不差

股海風雲 郭楓

踏入七月下半月，會德豐，包玉剛系的各隻股份又相繼宣佈八九年三月底為止的盈利數字，以及此年度的末期股息。

繼此系酒店股商港企業之後，聯邦地產董事局在七月二十四日發表八九年三月底為止年度的盈利，有一億四千五百萬元。和八八年度的盈利一億五千一百萬元相比，計減少六百萬元，減少幅度為百分之四。平均每A股盈利七十二仙，減幅亦為百分之四。

不過，八九年度內聯邦地產有一次出售作投資用途的小型工業用樓宇（本來作收租之用），盈利分得三百一十萬元。所以可分配盈利為一億四千八百一十萬元，即只比八八年度（無非經常性盈利）減少二百九十萬元，減少幅度不足百分之二。

聯邦地產的八九年度末期派息每股四十仙，每B股八仙。

聯邦在過去十年以來的變化相當大，最主要是將聯邦大廈和國際大廈，一次過賺得很多錢，而且擁有大量現金。後來又增加了渣甸山的高級住宅大廈及會德豐大廈的寫字樓收租之用。由於在地產處於高峰的八一年將物業出售，但卻在低潮的八三、八四年買入。所以，在時機上十分配合，資產增值的程度顯著。在出售兩座大廈後，

但是，有一些投資卻不甚成功。參加沙田火炭區的銀禧花園發展。由於建成後為八四年底、八五年上半年，正是樓價極低潮期，樓宇售價甚低；影響之下售價便不多了。

銀禧花園的挫折，便使包玉剛家族在投資地產有很大戒心，以後便缺乏勇氣作同一類型的投資，因而也失去八四至八六年的投資機會。直到去年年底，才又按捺不住而入市，在地產市道已見回落整之後，聯邦才如此入市，目前看來難免「上身」。

時至今日，聯邦不用愁買不到優良物業，只不過在銀行的資金大為減少，租金收入因為寫字樓租金猛升而有所彌補，但彌補不了過去的大量現金收益。因此，對比之下聯邦地產九〇年度的盈利可能下降，直到觀塘的商用物業完成後帶來租金收益為止。所以，九〇年度的盈利增幅會比較大。以近期成交價六元五角計，市價盈利率只有九倍左右，論理是吸引力。

五湖四海 高曉
本港經濟復甦力強 地傑人靈未許摧毀

八九年下半年是香港信心重建的重要時期，「六四」事件曾嚴重打擊港人的信心，無論政治、經濟到社會各個層面，都受到不同程度的打擊，但香港也須面對現實，一個多月來的表現，對香港前景作出承諾的重大投資，都是相繼公佈及進行，相信在海外的投資者，也會感到意外。

這不是嗎？在「五．一九」及「六．四」後，香港就曾發生過兩次超過一百萬人的上街大遊行，這在八十年代的世界歷史上，恐怕是一個紀錄，在外國的投資者，甚至以為香港已因北京政局問題而「立立亂」，是不相信一個月後的香港仍有重大的投資承諾是跨越九七年的。事實上，就是短短的一個多月，日資的高日發展完成了廿五億元奔達中心的五成權益收購，國際貨櫃碼頭一〇五億的空前龐大的中區花園道地王標投，與及涉及總投資將越過五十億元的投資及融資安排，若非對香港的地位保留堅定信心，上述巨額的投資是不可能迅即做到的成果。

過去四十年香港向有「福地」的美譽，這是該儘管這些年中共發生過這樣那樣的政治鬥爭，運動，但香港卻能安然渡過，甚至遇上大波動，都有「火鳳凰」的驕人成就展示在人們眼前，七十及八十年代的迅速發展，是值得人們總結經驗的。

二十四橋 高陳

好市來臨谷藍籌 大戶財團樂悠悠

地產有價，各路莊家自掃門前雪，重貨基金自保，卒之行情發晒大藍籌，二三線反見冷淡，恒指彈升三十三點，收回二千五百關，交易有十一億，有沙蟲認為大冧巴今次最齊心，一心一意要造番好個勢，信不信由你。

× × ×

「新地」、「新界」又見城中，由於地產中藍籌，擁躉特別多，前者三扒兩撥砌高毫半，午後仲勁，搶購情形加劇，混亂中彈上九元七毫半，急升三毫，而「新界」鑊氣濃，買家追購情形不減，較易推上九元五毫，升兩毫。

× × ×

水位資源充足，伸到收市身價不變，微失斗零。「九龍」「大冧巴」幸非刻意造淡，美林沽盤最勁，十一元九毫，只係供應絕非揞貨，微升一毫。

× × ×

大型公用表現失色，且普遍有換馬現象，「電訊」整日遇到大戶沽盤，雖低位有一定支持者，但四元六毫半，微升一毫。

× × ×

「中德」油鑊氣再升，早排莊家有嘢講，結果靜過一排，昨日又爆砌過，兩毫九仙半高開高造，跟風客最落力，尾盤殺上三毫半，又急升六仙，全日有四百三十萬股轉手。

× × ×

永安系續升，但超級大炒家箭頭直指「永安公司」可能尺碼細關係，身價直撲七元大關，尾盤掃上六元九毫半，啱啱夠鐘，再升四毫，至於「永集」則追購情形轉靜，十一元七毫，表現尚穩，有兩粒神進賬。

新地新界甚墟 永安出擊確有謀

計中計 謝心
守株待兔 未必無功

拘泥不變者，世人乃形容為「守株待兔」。

世人多認為「守株待兔」乃是計策之中的下着。然而，我卻認為，「守株待兔」的運用如果恰當的話，亦可以收到預期的效果。

「守株待兔」乃出自「韓非子」的「五蠹」。

「中」說是：宋國中有一農夫，他的耕地上有一株樹。一日，有一頭白兎在田中狂奔，撞在那樹上，當場撞死。那個農夫見了，心中大喜，於是便放下耕鋤（原文為：釋其耒），而整天守在這株樹面前，希望可以再拾到死兎。但是，兎不可復得，卻惹來了宋國其他人的貽笑。

從一般的情形來看，這個農人，確是一個白痴，天下間，只有一次盲中中的兎子撞死在這樹上，很難會再有另一次。

如果從動物心理學來講，同類中會發生過這麼的一件事，其他的動物，便會產生了條件反射，鮮會重蹈覆轍。

人，雖然是高思維的高級動物，乃為萬物之靈，可是，那往往會重覆同樣的錯誤。

也許，這因為人懂得思維，太懂得思維，往往認為不可能重複發生的錯誤，卻又偏偏會再錯一次。

所以，在商場競爭中，有時候，表面上看起來是十分愚蠢的「守株待兔」計策，但是，恰當地運用起來，卻往往奏功。這就因為一些自以為聰明的人，認為對方不會採用同樣的計策來與自己競爭，結果，自然又是碰上另一次的釘子。

有時候，在競爭中，遇着一個絕頂厲害的對手時，在無計可施的情形下，採取「守株待兔」的計策，待對手出現漏洞時予以打擊，這也是沒有辦法中的辦法。

人，到底是人，任何一個人、任何一個計劃，也會有漏洞，不可能堂堂正正地十全十美。那麼，只要能耐心地去等待、觀察，便可以找出漏洞來予以攻擊。

在球賽中、拳賽中，「守株待兎」而成功的例子較少。只在自己有力去守得住對方的攻勢，則看準了對方稍為一次出錯，自己便立刻予以攻擊，那麼，必然會將對方擊敗。

而在股市中，也有見「守株待兎」能夠力保不失的情形。張先生買了一隻股票，以每股三元買下，然而，跌市中，只剩為一元。張先生立刻轉名過戶，每年收取股息，而社會經濟是循環推進的，終於在經濟好轉後，這隻股票提升上去三元的水位，他的「守株待兎」成功了。

美股帶頭領風騷 地產好市豈執輸

地王輝手記

週五尾市大市終於作出強力回升，全世界股市紛紛創出新高。港股只是受制於政治因素影響，無法擺脫弱勢，但地王終能成功出售。雖云價格較前低，但亦表示投資信心尚未完全崩潰，現時仍肯在本港投下大量資金，不只是對香港前途投下信心一票，亦對中國未來前途投下信心，對九七回歸後實行一國兩制，五十年資本主義生活方式不變仍抱有希望，加上近來中國方面不斷對外界作出解釋「學運真相」，無論如何，假如中國方面今後能真真正正做一點實際工作令人民恢復對當權者回復信心，對學運寬大處理，港人信心自當逐步回復，對中英港來說也是大大好事也。恒指全日銳升三十三點〇四，以二五二六點七五收市，成交額亦大增至十一億三千多萬元。

美股大升，全世界經濟睇住佢食糊，香港冇理由做獨行俠，一定要跌市，基金呢排沽貨行動好鬼犀利，照計多係保險性質，上日推出屯門新樓盤，一日就賣清，顯示價格合理一樣大把人要。自從六．四之後港人日日講移民，但真正走得嘅只係少部份，九七之後依然要留喺香港，趁住而家樓價平番，幾大都執番層，至於將來要跪玻璃至算。「鷹君」六四後以平價奪得地王，股民反應良好，因為如果喺學運之前有四五十億都買唔到，而家冷手執個熱煎堆，將來如果安定繁榮繼續，剩係賺地價都唔得了。收市價三個二毛七仙半，重高過六四前收市價，股民買係識貨。

地產市道已有復甦先兆，地產股首先備受抬捧。「恒隆」先幾日俾超級大鱷「東記」同「高記」狂沽，以致股價長期有得郁，昨日買貨嘅，信心十足，唔理一些「邪」係邊個，照可於收市四也，個半沽盤全部就地正法，成交增至四百七十萬股，如果以P、E計，呢隻嘢仍然偏低，睇長D仍可考慮加碼。

較令人失望嘅係「胡氏兄弟」兩隻嘢，一隻係「合和」，一隻係「大實地產」，前者係人都知大量投資大陸，擁躉慢慢有被心則鬧，一時話選舉，後者則因重組後花款多多，一時話賣，一時話收購，一時話冷倉，昨日咁旺市之中居然有成交，擁躉氣結。

策略 甘前
重越五十日線

昨日股市升勢顯著，主要是受南豐在屯門出售之樓花在半日之內售罄的利好消息刺激，收市指數喜越地產股大幅上揚，出現了短期的入市訊號，這也是五十日平均線，「六四」事件後第一次恒指重上五十天線，可喜可賀也！

成交額亦同步配合，逾十一億元，有能量支持，相信下週之大市，仍有再上一層樓之動力。

昨日甫開市即上升，華資地產股尤其獲買盤支持。現在已經很明顯，地產不是沒有買家，只要價錢合理，等着買樓的人多的是，不然也不會又見通宵排隊買樓人龍再出現了。看來，南豐下一次推出屯門第二期樓花時，會加多少價了。

昨日之靚股甚多。且讓我列舉一二。華資地產股中，鷹君升二角二仙半，證明越來越多人認為他執到平貨。新地、新世界、恒隆、恒基全部上升，因而泰盛亦去馬，收二元二角二仙半，收市後還掃二元二角半，下週追雙股份可以留意。

底牌 寶至書
三隻認股證活躍 美麗華變相集資

「六．四」之後，本港旅遊業在一定程度上，也受影響，酒店的入住率，自然也會受一定影響。不過，一些老字號及五星級酒店，其營業情況，仍能維持一定的水平，這確是難得的事。

截至每年三月止之年度業績計算，「美麗華」的八九年度營業額為七億一千一百萬元，這較之上年度的六億二千五百萬元，增加了百分之十三點七，而盈利方面亦由上年度的一億一千九百萬元，上升至本年度的一億三千一百萬元，增加了百分十五。

「美麗華」主要的收益，乃是來自酒店、飲食、物業、證券、股息及利息收入，在這些方面，年度的收益，均令人滿意。

「美麗華」目前的龐大發展計劃，融資方面不成問題，而舊翼的重建，首期的基層大廈，亦已全部租出。

柏麗廣場的工程，相當浩大，因為配合尖沙咀高空的放寬，其第二期及第三期的工程圖則，有所更改，所以這兩期的工程，估計在九一年才可以完成。其新增的樓面乃建新商業大廈之上，比率擴大至十五倍，將成為一幢三十二層高的大廈。樓面面積的增多，估計乃用作酒店方面的用途為主。

「美麗華」目前也發行了三種認股權證，乃變相集資，對於將來資金的調動，自然另有帮助，應該有可為。

香港股市行情表（二）

普通股指數：1496.02	+21.11		
恒生指數：2,526.75	+33.04	香港指數：1666.53	+21.41
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金　融：1,610.92	+26.46	金　融：1315.51	+21.18
公　用：3,003.59	−13.69	公　用：1391.53	−6.35
地　產：3,952.61	+107.29	地　產：2189.85	+58.00
工　商：2,477.53	+35.30	綜　合：1961.09	+30.08
成交股份：346	下跌股份：45	工　業：1958.89	−2.81
上升股份：245	無變股份：56	酒　店：1736.26	+18.63

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	61,601,900
和記黃埔	59,470,876
太古洋行A	43,717,372
新世界發展	35,727,896
新鴻基地產	34,646,624
置地	33,141,792
鷹君	29,762,360
廸生創建	29,378,500
匯豐銀行	28,690,348
香港電訊	27,502,272

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc(576)	205,157,508
聯合海外W90	52,466,000
華人置業W91	35,210,000
華人置業W93	33,100,000
愛美高W90	29,130,000
興利科技W91	26,650,000
信和置業	24,581,532
寶秘礦油	23,890,000
麗新發展W94	22,218,624
聯合海外	18,170,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
忠德石油	0.350	+20.69
熊谷組	3.250	+12.06
麗德投資	0.425	+10.39
瑞福金融股權	0.012	+9.09
興利科技	0.124	+8.77
啓明	2.175	+8.75
鷹君	3.250	+7.43
激成投資	1.880	+7.42
润聯投資	0.900	+7.14
正大國際8000	0.800	+6.66

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源	0.680	−8.10
百利大	1.050	−6.25
公和祥	0.248	−4.61
遠東投資國際	1.120	−4.27
中華造船(優)	1.010	−3.81
金城工商	1.830	−2.66
萬邦航業	5.700	−2.56
森濠合	0.510	−1.92
德榮建築	0.520	−1.88
通用電子	0.305	−1.61

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
實力W91	0.055	+17.02
寶麗碧遠東W90	0.285	+14.00
漢國置業W92	0.490	+13.95
惠泰置業W93	0.265	+12.76
國泰城市W94	0.360	+12.50
瑞安集團W92	0.415	+10.66
信和置業W91	0.940	+10.58
聯合地產W93	0.940	+10.58
鷹君W94	1.480	+10.44
鷹君W92	2.400	+10.34

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源W92	0.127	−29.44
信和地產W89	0.265	−5.35
陸氏實業W91	0.340	−4.22
川河集團W92	0.370	−3.89
信和置業W90	0.087	−3.33
遠東投資W91	0.310	−3.12
川河集團W90	0.510	−1.92
品質國際W93	0.178	−0.55

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.211	0.223	0.213	0.221	+0.01	+74	52,466,000	75.38	1.56
470	聯合海外	05/05/88−31/12/93	1.36	0.275	0.295	0.275	0.29	+0.015	+58	16,126,000	82.43	1.62
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.84	0.94	0.84	0.92	+0.08	+15	1,120,640	47.07	3.57
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.85	0.95	0.85	0.94	+0.09	+9	4,818,528	47.82	3.58
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.047	0.047	0.047	0.055	+0.008	+2	20,000	565.44	2.60
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.50	0.54	0.51	0.53	+0.03	+47	760,000	117.93	4.01
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.75	0.64	0.67	0.64	0.65	+0.01	+188	1,416,000	81.82	2.40
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.169	0.185	0.167	0.184	+0.015	+20	4,384,000	18.59	1.68
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.32	0.365	0.33	0.36	+0.04	+6	1,620,000	66.20	2.36
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.81	0.86	0.80	0.86	+0.05	+42	3,516,000	55.26	2.36
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.206	0.217	0.21	0.217	+0.011	+60	1,841,000	88.80	1.57
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.27	0.29	0.275	0.29	+0.02	+29	35,210,000	54.83	2.72
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.212	0.224	0.214	0.223	+0.011	+65	33,100,000	87.93	3.31
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.203	0.214	0.205	0.21	+0.007	+106	1,112,000	114.05	3.77
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.65	0.084	0.087	0.085	0.086	+0.002	+153	10,130,000	255.25	4.48
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	19.18	0.068	—	—	0.068	—		—	1473.97	19.83
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.193	0.205	0.195	0.202	+0.009	+78	2,575,000	42.00	0.68
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.105	0.114	0.105	0.113	+0.008	+25	1,650,000	85.50	0.89
372	鎮寶國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.18	0.127	0.126	0.127	−0.053	−2	132,000	653.97	5.13
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.405	0.425	0.415	0.42	+0.015	+93	1,168,000	57.28	1.62
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.63	0.64	0.63	0.63	—	—	68,000	39.15	2.63
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.51	0.57	0.53	0.56	+0.05	+14	15,708,000	50.57	1.31
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.47	1.51	1.48	1.50	+0.03	+171	144,974	115.17	10.01
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.178	0.188	0.183	0.186	+0.008	+81	1,284,690	147.59	1.44
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.425	0.455	0.43	0.445	+0.02	+75	4,666,000	31.25	0.94
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.365	—	—	0.365	—		—	79.37	2.22
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.151	0.161	0.154	0.159	+0.008	+62	29,130,000	88.56	4.15
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.325	0.35	0.33	0.345	+0.02	+43	4,092,000	90.00	4.18
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.161	0.167	0.162	0.166	+0.005	+118	4,684,000	97.97	1.37
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273	0.32	0.32	0.30	0.31	−0.010	−12	64,000	130.62	2.58
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983	2.60	—	—	2.60	—		—	—	3.58
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.295	0.31	0.295	0.31	+0.015	+67	196,000	105.79	2.80
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.175	2.50	2.30	2.40	+0.225	+13	397,200	4.62	3.40
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.34	1.50	1.38	1.48	+0.14	+11	15,833,696	31.69	4.28
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.36	0.38	0.37	0.38	+0.02	+54	130,000	75.00	2.38
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.42	0.43	0.43	0.43	+0.01	+153	32,000	41.58	1.43
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.74	0.82	0.77	0.81	+0.07	+17	1,553,000	130.39	10.31
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.59	0.65	0.59	0.64	+0.05	+23	4,216,000	93.53	3.29
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.042	0.047	0.044	0.046	+0.004	+15	26,650,000	98.39	0.25
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	2.00	2.05	2.025	2.05	+0.05	+144	272,801	29.70	6.55
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.65	10.10	9.80	10.00	+0.35	+97	61,401	−0.58	8.05
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.076	0.082	0.076	0.081	+0.005	+37	6,300,000	22.90	0.38
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00									
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.43	0.49	0.445	0.49	+0.06	+4	1,332,000	47.64	1.54
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.12	1.16	1.13	1.15	+0.03	+136	2,088,000	25.51	2.86
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.235	0.27	0.242	0.265	+0.03	+5	3,752,000	115.10	2.06
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.775	3.20	2.80	2.90	+0.125	+79	587,333	56.14	8.90
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	4.425	4.625	4.475	4.60	+0.175	+88	1,601,000	24.10	24.08
169	欣澳鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.345	0.355	0.345	0.355	+0.01	+127	1,904,000	56.35	2.95
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.86	0.86	0.86	0.86	—	—	76,000	−4.58	1.46
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.73	0.77	0.74	0.77	+0.04	+56	22,218,624	22.79	1.67
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.63	0.68	0.64	0.66	+0.03	+73	5,325,000	19.70	2.48
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.36	0.38	0.38	0.38	+0.02	+54	30,000	45.58	3.13
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.355	0.35	0.325	0.34	−0.015	−8	501,783	134.67	3.52
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.197	0.20	0.20	0.20	+0.003	+191	70,000	176.00	1.38
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.88	—	—	1.88	—	—	5,000	53.10	8.88
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.05	—	—	2.05	—		—	56.03	9.05
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.15	—	—	2.175	+0.025		—	58.19	9.17
428	南聯紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.50	0.51	0.50	0.50	—	—	243,610	46.02	16.50
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.275	—	—	0.275	—		—	77.71	1.47
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	1.89	2.05	1.92	2.025	+0.135	+30	3,941,000	16.05	11.02
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.625	3.925	3.725	3.90	+0.275	+26	2,525,000	35.79	12.90

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.40	1.53	1.43	1.53	+0.13	+18	48,000	2.91	2.65
370	寶麗碧遠東	31/01/88−30/07/90	2.77	0.25	0.29	0.25	0.285	+0.035	+3	4,590,400	71.32	2.91
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.181	0.186	0.182	0.186	+0.005	+134	1,704,000	64.24	0.62
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.179	0.18	0.178	0.178	−0.001	−42	246,000	78.26	0.68
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.44	0.48	0.44	0.47	+0.03	+33	798,590	130.82	3.67
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.52	0.52	0.51	0.51	−0.010	−15	210,000	20.31	0.90
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.385	0.39	0.37	0.37	−0.015	−9	642,000	42.34	1.07
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.068	0.072	0.068	0.072	+0.004	+50	530,000	102.79	0.87
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	2.70	2.80	2.775	2.80	+0.10	+93	20,000	30.85	2.55
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.025	2.10	2.05	2.10	+0.075	+93	44,000	−0.90	1.93
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.56	0.57	0.56	0.56	—	—	464,000	33.83	1.78
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.18	0.185	0.18	0.185	+0.005	+133	292,000	71.58	0.81
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	8.60	9.15	8.75	9.10	+0.50	+53	310,000	19.63	11.66
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	9.85	10.30	10.00	10.20	+0.35	+101	344,000	24.73	12.16
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.12	—	—	0.12	—		—	—	1.12
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.375	0.42	0.385	0.415	+0.04	+8	2,744,332	80.63	2.93
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.34	0.36	0.35	0.35	+0.01	+124	70,000	57.26	2.66
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.34	1.44	1.35	1.42	+0.08	+48	842,800	37.97	4.10
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.09	0.09	0.083	0.087	−0.003	−11	150,000	228.22	1.48
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.85	0.96	0.88	0.94	+0.09	+9	562,400	51.38	0.68
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.28	0.265	0.26	0.265	−0.015	−5	40,000	57.95	0.62
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.089	—	—	0.089	—		—	253.00	1.39
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.69	0.71	0.69	0.69	—	—	120,000	75.78	0.69
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.118	0.118	0.118	0.118	—	—	50,400	152.81	1.62
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.093	0.093	0.093	0.094	+0.001	+208	100,000	110.35	0.89
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.40	0.43	0.415	0.425	+0.025	+39	1,100,000	152.33	5.42
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70									
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.94	1.00	0.92	0.98	+0.04	+87	501,744	51.40	4.58
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.60	0.67	0.62	0.65	+0.05	+24	8,271,803	75.45	3.90
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.171	0.172	0.171	0.172	+0.001	+243	1,480,000	3.40	0.97
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.152	0.156	0.153	0.156	+0.004	+139	1,725,000	76.10	1.36
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.111	0.116	0.111	0.116	+0.005	+79	4,480,000	81.34	1.05
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.084	0.09	0.087	0.089	+0.005	+49	710,000	141.05	1.40
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.11	—	—	0.114	+0.004		—	94.46	1.26
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.042	0.043	0.042	0.043	+0.001	+153	260,000	120.91	0.24
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	3.75	3.975	3.75	3.95	+0.20	+61	2,344,556	29.95	10.92
447	永泓基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.05	—	—	0.05	—		—	85.19	0.25
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.365	0.385	0.365	0.385	+0.02	+56	604,000	39.20	1.78
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.182	0.285	0.31	0.29	0.305	+0.02	+32	7,172,000	155.37	2.43
469	迪生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.032	—	—	0.032	—		—	202.27	0.53
467	迪生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.031	0.033	0.031	0.033	+0.002	+38	1,760,000	89.20	0.33

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	93.00	93.00	93.00	93.00	—	—	51	8.60
471	法國東方熊債券93	9.00	1890.00	1890.00	1890.00	1890.00	—	—	10	9.52
466	法國東方牛債券93	4.00	1470.00	—	—	1470.00	—		—	5.44
477	地下鐵路債券95	6.25	89.00	—	—	89.00	—		—	7.02
425	Paribas牛熊債券92	7.00	88.50	—	—	88.50	—		—	7.91
354	Paribas熊債券92	10.00	128.00	128.00	128.00	128.00	—	—	200	7.81
177	Paribas牛債券92	4.00	49.00	49.50	49.00	49.00	—	—	1,200	8.16
528	世界銀行95	10.13	1060.00	—	—	1060.00	—		—	9.56

航訊

纍纍外債不容許經濟活動停頓
大陸促進對外貿易 必帶動陸運業發展

（特訊）太平洋貨運公司董事總經理黎瑞枝分析目前國內局勢，認爲中國欠下的外債，是不可能停止對外的經濟活動，反而會加強有利條件，以吸引外商投資，加上香港對中國的重要性，故本港陸路運輸業前景，仍然一片樂觀。

黎瑞枝接受「香港船務週刊」訪問時稱，本港在一九六七年也遭受類似的動蕩局勢影響，結果還是平安渡過，何況以本港現時的經濟環境及條件，較之當年更爲優勝。至於中國欠下巨額的外債，還款期也即將開始。單是這個因素，中國便不能停止經濟活動，相反，由於受海外部份投資者杯葛，中國必定增加有利條件來吸引外資。

他續說，香港地處中西交通關口，每年都爲國內帶來不少外匯，所以，若西方國家一旦對中國實行抵制，香港的地位更形重要，以此推斷，中國實不會破壞香港的投資環境，因此，該公司仍積極拓展在港的業務。

較早前，太平洋貨運公司在廣東省黨魚涌合資興建的一個貨櫃碼頭，因內地官員行政失誤及阻延，使碼頭未能如期投入服務，故該公司已決定退出這項計劃，集中在港發展倉務事業。

黎瑞枝表示，該公司最近獲政府批出三幅土地，作爲發展貨櫃場及貨倉之用，其中兩幅位於沙田，一幅位於粉嶺，現階段，該公司更向政府磋商租用第四幅土地。

國泰航空與新畿內亞航空合辦
莫士比港直航服務 十一月起每周一班

（特訊）國泰航空公司與新畿內亞航空公司將由本年十一月三日起，合辦每週一班不停站班機，來往香港及巴布亞新畿內亞的莫士比港；此項合作計劃恢復兩地已經停止了五年的定期班機服務。

由香港飛往莫士比港的班機編號CX/PX910，將每逢星期五早上十時三十分在香港起飛，在翌日早上七時抵達莫士比港。回程班機編號PX/CX911，將每逢星期五晚上十時三十分在莫士比港起飛，在同日下午三時抵達香港。

此項服務將以新畿內亞航空公司的A三一〇—三〇〇空中巴士飛行，總載客量爲二百零九人，其中商務客位有三十個座位，經濟客位有一百七十九個座位。

巴布亞新畿內亞富有本身的文化色彩，景色優美，且多珍奇的動植物，是世上聞名的旺險渡假勝地。

國泰與新畿內亞航空公司合辦此項新班機服務，將可在香港爲來往北美洲，歐洲，東亞洲和東南亞各地的班機提供方便的接駁。

交通講場 ·老飛·
今年速遞 仍可看好

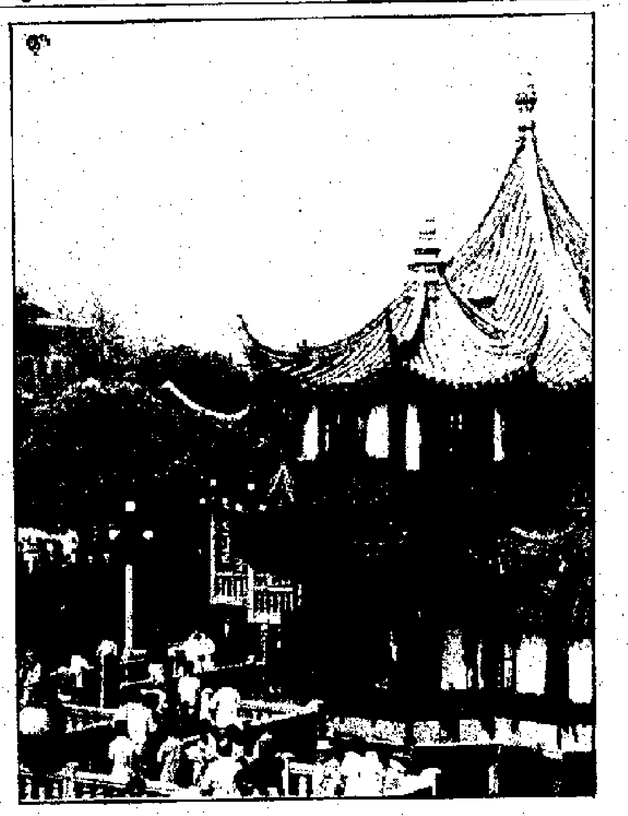
六月四日的慘劇，導致六月份經港進出中國大陸的速遞業務大受影響，相信要幾個月之後才有機會回復舊觀，若想有增長，則要等更長時間。

除了中國的速遞大受打擊，下跌三成之外，香港的速遞業務亦在所難免，也同樣遭到影響。中國大陸和香港經濟，若果因六四事件而出現放緩現象，有人認爲對速遞業甚爲不利。

不過，老飛覺得不必担心，因爲八七年股災一役，可以說是先例可援。

在八七年十月的世界股市大風暴發生之後，很多人都估計世界會出現經濟衰退，結果，經濟尚可保持平穩，沒有出現問題，同時，速遞業更是大派用場，因爲很多出口商都担憂外國訂單減少，爲了爭取訂單，維持生意，紛紛使用速遞服務，一於快打慢，務求先下手爲強，奪取外國訂單，其中以香港廠商的行動最爲敏捷。

由於使用速遞已趨於普遍，八八年的速遞業務仍有強勁的增長，平均達到三成。所以，六四血腥屠城，對於本港廠商可能會構成影響，但對於本港速遞業，未必會造成打擊，甚至有可能不跌反升，因爲本港廠家若陷於困境，一定以速度壓倒對手，否則訂單便會流失。



圖示：上海旅遊業正復甦，遊人如鯽的局面將再現。

航運訊息速遞 ·指天椒·

航商紛紛換新船

馬來西亞國際航運企業（MISC）計劃建造兩艘每艘載貨量達三千七百個廿呎櫃的貨櫃船，以替換現正在歐洲綫服役的實嘉板美號及實蘇利亞號。該公司現正就船價與船廠展開磋商，若合約得以簽訂，兩艘新船可望於九二年下半年交貨。

另一方面，台灣萬海航運亦宣佈加強船隊陣容，四艘每艘貨運量達一千個廿呎櫃的新船，將取代部份現正行走港台日航綫的船隻。第一艘新船將於今年秋天交貨，第二艘可望於明年二月交付，而第三及第四艘則分別於九零年六月及九月建成。

川崎直達墨西哥

隨着川崎汽船於今秋開辦美國西岸至墨西哥直達雙層貨運火車服務，兩地運輸時間將大大降低。由於直通服務無須在美墨兩國邊境停車，因而可節省海關檢查所花耗的時間。

自前由美國運往墨西哥貨物，先以平板車或雙層貨櫃火車運至邊境，海關抽查後再以貨車運往目的地。

行將開辦的直達多式聯運服務，試車工作業已展開，付運貨物由長堤出發，經出南太平洋鐵路運往墨西哥東部重鎮蒙塔尼，轉以墨西哥國營鐵路公司轉運至各地。

中蘇設微波通訊

中國東北的黑河地區與蘇聯阿穆爾州微波通訊日前開通並正式投入使用。中國地方官員佟永信與蘇聯阿穆爾州執委會主席馬卡列維奇等參加了剪綵儀式。

隨着黑河地區與蘇聯阿州經濟貿易、文化交流的不斷擴大，雙方通訊聯絡日益頻繁，彼此都希望盡快改變通訊不便的局面。經兩國政府批准，今年三月雙方達成協議，建立多路微波通訊（傳真）聯絡，經雙方技術人員三個多月的努力，設備安裝調試已經完畢，專項直通無綫傳真已開通三路，不久將陸續開通十五路至三十路。

中國黑河地區與蘇聯阿穆爾州微波通訊的開通，結束了兩國邊境地區間依靠原始升旗方式溝通聯絡的漫長歷史。

專用飛機運牲口

中國第一架運輸活畜出口的專用飛機——運八F本月進行試飛，年內便可交付使用。

這是陝西飛機製造公司受新疆自治區政府、中國民用飛機開發公司的委托研製的出口活羊等活畜的專用運輸機。

運八F型飛機是在運八原型的基礎上改進而成的貨艙內增加了金屬活動欄，改進了貨艙供氧設備，一次可運載活羊五百隻。這種飛機完全符合新疆至中東航綫的技術要求。如拆下羊欄，便可恢復運八民用型貨機的商品運載能力。

此間人士分析道，運八F飛機的問世，不僅能促進新疆地區對外貿易的發展，而且爲中國活畜出口提供了新的運輸工具，並開闢了國產飛機的新的應用領域。

加勒比海減服務

三家日本船公司決定由下周起，降低其遠東、日本——加勒比海服務之每月航次。

該三家日本船公司，包括日本郵船、川崎汽船及日本航運，以貨運量減少爲理由，決定由七月份最後一星期開始，減少航班赴加勒比海墨西哥、委內瑞拉等中美洲國家。

英航接收兩架波音新機
金勛爵謂發展重要關鍵

（特訊）英國航空公司主席金伍勛爵最近在美國西雅圖接收兩架嶄新波音七四七—四〇〇機的儀式上，形容該機是英航發展長程服務的主要關鍵。

他表示：「爲了維持競爭力，我們必須爲客戶提供最優良的設備，而波音七四七—四〇〇機憑著先進科技足以確保英航在長程市場上的卓越地位。」

金伍勛爵向記者及嘉賓指出，英航於一九八六年八月初次訂購十七架七四七—四〇〇機，其後再增購兩架，全部均採用勞斯萊斯RB二一一—五二四G型發動機。是次交付的兩架七四七—四〇〇機已於日前出波音機場飛抵倫敦希斯路機場。

英航是波音公司美國以外第三大客戶，共訂購一百九十九架波音各種型號（除七二七外）的飛機。

金伍勛爵認爲英航在波音客戶名單上名列前茅是理所當然的。同時他透露：「英國及歐洲方面有些評論直接指向英航與波音之間的相互關係，部分更指出英航是被波音俘虜的客戶。事實上，我們只不過是富於競爭力的買家與賣家的買賣關係。我們的飛機訂單是以商業及技術的準則加以考慮的。

「作爲一家在美國自由企業環境下經營的機構，波音深知英航有權買它所需的，而且可選擇向那家機構購買。波音是全憑本身的優點而贏取英航的訂單。」

金伍勛爵承認英航在較早前曾向波音公司投訴，但他強調波音公司已將其原本已非常嚴格的檢查步驟更爲提高。他表示該項投訴已獲得圓滿解決，並對波音出類拔萃的產品，作出高度讚賞。

他指出，在縮短時空界限及以更吸引的價錢讓更多人享受空中旅行的樂趣的目標下，英航，波音公司及勞斯萊斯公司扮演了一定的角色。

各大城市 天氣報告

香港	密雲	廿六度至廿九度
澳門	雷暴	廿六度至卅一度
台北	驟雨	廿五度至廿八度
漢城	有雨	二十度至廿五度
東京	驟雨	廿四度至卅度
馬尼拉	雷暴	廿四度至卅一度
曼谷	多雲	廿六度至卅五度
吉隆坡	雷暴	廿四度至卅四度
新加坡	雷暴	廿七度至卅一度
廣州	有雨	廿三度至卅四度
上海	薄霧	廿二度至廿八度
北京	天晴	十九度至卅二度
雪梨	天晴	十一度至十八度
洛杉磯	多雲	十八度至廿五度
三藩市	天晴	十一度至廿三度
紐約	雷暴	廿四度至卅二度
多倫多	多雲	廿一度至廿五度
溫哥華	多雲	十三度至廿一度
倫敦	天晴	十四度至廿四度

武夷綺麗景色無與倫比
中外遊客顯著增升

（特訊）入夏以來，閩北武夷山遊客有增無減，全景區七十餘家賓館家家爆滿。據統計，該景區上半年共接待中外遊客二十萬人次，比去年同期增長百分之五十。

武夷碧水丹山，景致綺麗，舉世無雙，而其各景點的賓館、飯店及交通郵電記施近年來也不斷改善。目前，全景區內共有大小賓館、飯店七十三家，共有床位近三千，分高、中、低檔次，不僅衛生設施齊全，而且許多賓館都裝了空調設備。

在交通方面，由於遊覽武夷的旅客日益增多，福州至南平的「武夷」號專列客車從原三節車廂增加到七節，從與武夷毗鄰的江西省上饒市到上海的列車也由南昌鐵路分局增掛三節車廂，使遊覽武夷的遊客乘坐北上列車緊張狀況得到緩解。武夷山景區電話方面，從武夷山可直撥全世界一百五十一個國家和地區。自六月份以來，赴武夷遊覽的外賓和港台遊客不斷增多。

爲進一步提高旅遊服務質量，武夷山景區各賓館、飯店加強對外服務人員培訓，提高人員素質，對導遊重新考核，取締了無證導遊。同時整頓了遊覽九曲溪的竹筏隊，以保證中外遊客放心、舒適、愉快。

西湖修繕 迎避暑客

（特訊）杭州市園林文物管理局近年來積極修繕西湖洞壑以供遊人避暑觀賞。去年以來，就投資四十八萬元用於洞景和旅遊設施的建設。

杭州西湖北山棲霞[illegible]五洞中，紫雲洞，洞長一百零三米，寬有三十米，狹小處僅一米左右，分前後兩廳，最近經過整修增添了不少竹躺椅、草席等供遊人小憩避暑。新開放的臥雲洞，形狀狹長似龍，洞口修築成龍頭，洞尾呈龍尾，遊人由龍口入洞，龍尾出洞，在洞內既有納涼，又可欣賞各種關於西湖傳說的藝術雕塑。南山諸洞中有三洞連成一綫的石屋洞、水樂洞、烟霞洞，以及玉皇山上攀三層洞的紫來洞，這些洞不僅獨具景觀，而且大都經過整修，每天來這幾個洞避暑的遊人絡繹不絕。

現在，西湖風景區幾處名洞已成爲遊人避暑的佳地。在洞區附近一般都設有餐廳、小賣部等服務設施。

據了解，今年夏天，來西湖周圍山上洞中避暑的遊人數以千計。

旅遊信箱
澳洲本地團多采多姿

周碧珠小姐：

由本港出發到澳洲的酒店旅行團，種類及行程選擇繁多，但路綫多數集中在雪梨、墨爾砵、黃金海岸的東岸一帶，日程最流行的是七至九天，團費起碼要八千元，過外才有交易，要天數較長的如十一天團，或八、九天的豪華團，團費更要過萬元。

如果你欲自購機票到澳洲探親，然後逗留約一個月遊覽，在當地亦有多種本土出發的旅行團可供選擇，而且形式更爲多姿多采，包括一般的酒店團、半自助旅行團、露營團及原野團等。

以酒店團爲例，澳洲本土出發的旅行團一般日程爲十天以上，團費由一千八百多澳元至二千多澳元不等。

較爲特色的露營團及原野團，如CONTIKI、CENTRALIAN等，是採用四輪驅動的吉普車深入一般旅行團少到的澳洲中部山區及河流，行程由八天至十五天不等，團費由四百多美元至八百多美元不等，部份團更可以預先在本港的旅行社預訂。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

酒店入住率漸回升
滬旅遊業復甦較快

（特訊）上海希爾頓酒店總經理海因．施萬特說，近幾天他的酒店的客房出租率又升到百分之七十三以上。

位於上海繁華的商業中心的華僑飯店和國際飯店的客房出租率上升得更快，達到了百分之九十以上。這些酒店的餐廳、咖啡室、舞廳和電子遊戲房等，晚上都非常熱鬧。

上海市旅遊局局長王乃粒說，上海的旅遊業正在復甦，根據三十四家涉外酒店的統計，客房出租率已由六月十九日的百分之三十，逐漸上升到七月十五日的百分之四十點七。

在六月上旬上海發生「動亂」時，這個城市的客房出租率曾下跌到百分之五。

王乃粒說，今年上半年到上海的外國和華僑、台灣遊客總數爲四十二萬六千人，比去年同期仍然增長百分之三點四；旅遊收入五億多元外匯人民幣，比去年同期增長百分之十。

這位局長說，上海發生「動亂」時間只有幾天，社會秩序早已恢復正常，中外遊客在上海的安全完全有保障。

圖示：莫士比港傳統現代共冶一爐。

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
豪昌	GOOD TRADER	上午3.30	新港	西區	朝聯
克拉適卡一號	KRASICA 1	下午6時	台灣	A7	暹行
秀山	XIUSHAN	上午9時	上海	A8	中富
時威	SITTWAY	上午6時	仰光	B18	新興
雅士康	ACE CONCORD	上午10時	歐洲	國際橋	港恒
立裕	UNI.HANDSOME	下午8時	台灣	A	利達
羅麥士	KHUD ROMAS	下午9時	歐洲	國際橋	華林
陶南六號	DONAM NO.6	下午1時	釜山	西區	港興
發展者	SL. DEVELOPER	下午4.30	新加坡	海陸橋	海陸
普樂總統	PRES. POLK	上午10時	美國	國際橋	總統
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	下午8時	新加坡	現代橋	馬士基
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	上午9時	美國	國際橋	港恒
馬士基探戈	MAERSK TANGO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	下午1時	馬尼拉	吉列島	怡和
太平洋箭	PACIFIC ARROW	下午3時	西北太平洋	現代橋	馬士基
陶南七號	DONAM NO.7	下午5時	釜山	A16	港興
國利二號	KUO LIE 2	中午	高雄	油蔴地	永裕
浪鷹	EAGLE WAV	下午3時	赤灣	國際橋	總統
龍海河	LONGHAIHE	上午9時	澳洲	現代橋	遠運
琴台	QINGTAI	下午2時	武漢	B	招商局
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午9時	台灣	B	保威
美上美	BOONKRONG 2	上午10時	曼谷	B8	振盛行

明日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
杜拉加灣	TOLAGA BAY	上午9時	高雄	現代橋	太古
新京	CEMKING	上午4時	日本	B38	大榮
天皇星	SIRIUS	上午6時	日本	B	山下
	PLATA	上午3時	日本	現代橋	日郵
依塔利亞	SD. ITALIA	上午4時	地中海	國際橋	寶隆
海隆	HAI LONG		基隆	西區	永隆
漢江	HANGANG GLORY	中午	釜山	B	東宇
北鳳	BEI FENG	中午	大連	西區	金輪
國光	KUO KWANG	中午	曼谷	B	緯利
羅施馬士基	LAUST MAERSK	下午7時	基隆	現代橋	馬士基
東方前進	OOCL ADVACE	上午	台灣	國際橋	港郵
亞洲雅士	ASIA ACE		日本	現代橋	日郵
麗水	HANJIN YOSU	下午11時	美國	海陸橋	韓進
福興二號	FOO HSING 2		高雄	油蔴地	永裕
諾巴克	NORASIA MUBARAK		台灣	國際橋	歷信
	DILIGENCE COTAINER	下午	台灣	B	保威
檳城	BINCHENG	下午8時	澳洲	現代橋	遠道
太陽世界	SUNWORLD	上午7時	日本	A	大榮
花倫	FAHRLAND	上午10時	歐洲	國際橋	東亞
威利水星	VILLE DE MERCURE	下午10時	台灣	A	偉特
陶南八號	DONMA 8		基隆	西區	港興
海通	HAI TONG		台中	西區	永裕
	REGAL EXPLORER	午夜	南非	A	東源

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	卅一	寶隆
新華八號	XINHUA 8	曼谷	卅一	三寶
	REGAL EXPLORER	南非	卅一	東源
渣華范達民	NL. VAN DIEMEN	台灣	卅一	渣華
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	卅一	怡和
明滿	MING MOON	歐洲	卅一	華海
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	台灣	卅一	新興
立都	RATU KON SORTIUM	台灣	卅一	昌宏
豐寧	FENG NING	秦皇島	卅一	招商局
柯亞美亞	AL AHMADIAH	台灣	卅一	怡和
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國	卅一	大三
天躍	TIAN YUE	天津	卅一	輝騰
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國	卅一	川崎
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	歐洲	卅一	捷成
福春	FUCHUN	台灣	卅一	大榮
明和	MING HOPE	澳洲	卅一	華海
海星	MARINE STAR	曼谷	卅一	永隆
威來	VELA	曼谷	卅一	港興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	卅一	新興
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	卅一	海豐
長健	EVER GALLANT	台灣	卅一	利達
紅旗一八七	HONGQI 187	曼谷	一日	華遠
長強	EVER VIGOR	台灣	一日	利達
滿嘉弟	GCROI MONKADY	星洲	一日	華林
協和金大	CONCORD JINDAI	基隆	一日	日郵
樂裕泉	LEYUQUAN	青島	一日	華夏
	MARINA HOPE	日本	一日	東源
釜山歌莉	BUSAN GLORY	基隆	一日	東宇
巴貝斯基	KAP.BABIEVSKIY	新加坡	一日	華林
昌盛	THUBAN	台灣	一日	昌宏
南方之皇	SOUTHERN KING	日本	一日	山下
寶春	ATHIERS BREEFE	台灣	一日	大榮
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	一日	川崎
保衛者	SL.DEFENDER	美國	一日	海陸
皮雅士總統	PRES.PIERCE	美國	一日	總統
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	一日	華林
上海	SHANGHAI	上海	一日	招商局
菲島怡美利	JOHN EVERETT	釜山	一日	福來
國隆	KUO LUNG	曼谷	一日	緯利
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	一日	港恒
多江	TOURCOING	新加坡	一日	百保利
南江	NAMGANG GLORY	釜山	一日	東宇
安春	AN CHUN	台灣	一日	大榮
南泰公主	NANTAI PRINCESS	基隆	一日	欣洋
泰來	TAI LAI	高雄	一日	永裕
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫洲	一日	招商局
昌盛	THUBAN	台灣	二日	昌宏
興華	HSING HWA	高雄	二日	永裕
加賀	KAGA	高雄	二日	日郵
施江露	AL SWAMRUZ	釜山	二日	歷信
易津	TRADE RELISH	天津	二日	輝騰
海王	HAI WANG	高雄	二日	永裕
基亞華烈	KIA WALEED	星洲	一日	怡和
柯沙美亞	AL SHAMIAH	星洲	二日	怡和
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	二日	寶隆
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	二日	日郵
南非瓦爾	VAAL	基隆	二日	怡和
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	二日	寶隆
通順	MILD SUN	上海	二日	輝騰
國隆	KUO LUNG	曼谷	二日	緯利
吉兆丸	KICCHO MARU	日本	二日	中央
	NORTWEEN SLETTER	新加坡	二日	陸洋
利航	FAIR BRIDGE	釜山	二日	貝華
通順	MILD SUN	上海	二日	輝騰
租安寶達	JOANA BONITA	日本	二日	大三
通河	TONGHE	上海	二日	金發
聖路易士	SAN LUIS	南美	二日	太古
大同	ASIAN COSMOS	日本	二日	益高
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	二日	日郵
南非瓦爾	VAAL	基隆	二日	怡和
泰獻	ALS DEDICATION	基隆	二日	亞聯
通海	HANJIN TONGHAE	高雄	二日	韓進
明樂	MING PLEASURE	台灣	二日	華海
長合	EVER GATHER	新加坡	二日	利達
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	二日	港郵
東方希望	OOCL HOPE	台灣	二日	港郵
高華	GOWA	台灣	二日	太平
茂爾登	MULTAN	新加坡	二日	東海
吉兆丸	KICCHO MARU	日本	二日	中央
翡翠二號	EMERALD 2	日本	三日	美邦
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	基隆	三日	大三
長洋	EVER OCEAN	台灣	三日	利達
錦城	KOTA BINTANG	台灣	三日	太平
星城	KOTA RATU	新港	三日	太平
泰勒總統	PRES. TYLER	美國	三日	總統
福加士	FAGUS	日本	三日	中央
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	三日	保威
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	三日	保威
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	三日	大三
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	三日	大三
玉良	HIRA 2	美國	三日	日郵

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
三江	SAN JIANG	上午	上海	吉列島	輝騰
派蘭	PIRAN	下午	馬德里卡拉奇孟	A11	亞運
瑪娜莎露	MA ROSARIO	下午	新加坡巴生	A47	山下
惠華	HUI HUA	下午	曼谷	A33	珠江
陶南六號	DONAM NO. 6	下午	馬尼拉	西區	港興
東江	TONG CHIANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
東方大使	ORT AMBASSADOR	上午	台灣日本	國際橋	港郵
宏春	HONCHUN	上午	台灣日本	屯門	大榮
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	上午	日本	現代橋	川崎
雅士康	ACE CONCORD	下午	高雄	國際橋	港恒
浪鷹	EAGLE WAVE	下午	高雄	國際橋	總統
日本海	JAPAN SEA	上午	台灣	國際橋	歷信
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
海陽	MARINE BRIGHT	下午	高雄	深水埗	永隆
海富	MARINE CONTAINER	下午	高雄	深水埗	永裕
利來福	NL DELFT	日間	歐洲	國際橋	寶隆
希斯班尼亞	SD HISPANIA	上午	紅海地中海	國際橋	寶隆
加州月神	CALIFORNIA LUNA	上午3時	西北太平洋	現代橋	日郵
陶南七號	DONAM 7	下午	曼谷	A16	港興
海皇鑽石	NEP DIAMOND	午夜	西北太平洋	國際橋	港恒

明日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
	KHUD.ROMAS	上午	歐洲	國際橋	華林
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	中午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
太平洋箭	PACIFIC ARROW	上午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
普樂總統	PRES POLK		西北太平洋紐約	國際橋	總統
發展者	SL. DEVELOPER	上午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
香島怡美利	ROSSEVERETT	下午	印度吉大港	A21	福來
	PLATA	下午	曼谷	現代橋	日郵
	SIRI BHUM		曼谷	吉列島	華洋行
五蓮泉	WU LIAN QUAN	下午	青島	B21	華夏
漢江	HANGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
青華	QING HUA		青島	西區	康威
國光	KUO KWANG	下午	日本釜山台灣	B	緯利
國利二號	KUO LIE 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
陶南八號	DONAM 8		新加坡	西區	港興
建恒勇士	KH CHIVALRY		基隆	B	保威
龍海河	LONGHAIHE	下午	上海	現代橋	遠運
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	下午	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午	高雄	現代橋	馬士基
伊塔利亞	SD ITALIA	下午	日本	國際橋	寶隆
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY		歐洲	現代橋	太古
立裕	UNI HANDSOME	下午	曼谷	A	利達
東方前進	OOCL ADVANCE	下午	曼谷	國際橋	港郵
東海	MULPHA KLUANG	上午	馬尼拉	吉列島	怡和

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	卅一	海豐
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	紐約	卅一	大三
明滿	MING MOON	洛杉磯紐約	卅一	華海
長強	EVER VIGOR	地中海	卅一	利達
皮雅士總統	PRES.PIERCE	西北太平洋紐約	一日	總統
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國東加拿大	一日	川崎
發展者	SL.DEVELOPER	西北太平洋紐約	二日	海陸
長合	EVER GATHER	紐約	二日	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	二日	川崎

歐洲綫

諾巴克	NORASIA MUBARAK	歐洲	卅一	歷信
花倫	FAHRLAND	歐洲	卅一	東亞
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	歐洲	一日	新興
長健	EVER GALLANT	歐洲	一日	利達
協和金大	CONCORD JINDAI	地中海	二日	日郵
通海	HANJIN TONGHAE	歐洲	二日	韓進
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	二日	港郵
明樂	MING PLEASURE	歐洲	二日	華夏

澳洲綫

紫色協和	KYOWA VIOLET	新畿內亞	卅一	怡和
明和	MING HOPE	澳洲	一日	華海
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	一日	華林
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	三日	川崎
瑪達娜	TA MARINER	新西蘭	五日	TASMAN
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	新畿內亞	六日	華林

印·巴·中東綫

杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	卅一	太古
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	紅海	卅一	怡和
長強	EVER VIGOR	達打	一日	利達
長健	EVER GALLANT	科倫坡印度	一日	利達
皮雅士總統	PRES PIERCE	阿拉伯灣	一日	總統
明樂	MING PLEASURE	達打	二日	華夏
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	三日	福來
長洋	EVER OCEAN	阿拉伯灣	三日	利達
時威	SITTWAY	仰光	四日	新興

東南亞綫

新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	卅一	新興
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	卅一	永隆
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿霧	卅一	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	卅一	港郵
釜山歌莉	BUSAN GLORY	耶加達新加坡旺能	一日	東宇
士必金	SPECO KING	汶萊古晉詩巫	二日	國光
海皇象牙	NEP.IVORY	新加坡	二日	港恒
南天皇	SOUTHERN KING	新加坡巴生	二日	山下
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	二日	永隆
瑞娣	RATIH	新加坡印尼	二日	港郵
加路迦	ANDHIKA KALOKA	印尼	二日	亞利來
高華	GOWA	新加坡印尼	三日	太平
國家	KUO CHIA	新加坡巴生	三日	緯利
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	三日	福來
檀柏	TIMBER INDAH	印尼	三日	聯航
吉兆丸	KICCHO MARU	新加坡巴生	三日	中央
亞洲宇宙	ASIAN COSMCS	新加坡巴生	三日	益高
長洋	EVER OCEAN	新加坡	三日	利達

內地·台灣·日本·釜山綫

秀山	XIU SHAN	上海	卅一	中富
新海華	NEW HAI HUA	上海	卅一	金發
廈水運25	XIASHUIYUN 25	廈門	卅一	華閩
福興二號	FOO HSING 2	高雄	卅一	永裕
蘇鳳	SU FENG	上海	卅一	金發
通運	MILD TRAN	上海	卅一	輝騰
華佳	HUAJIA	廈門	卅一	招商局
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	卅一	昌宏
威來	VELA	釜山	卅一	港興
福春	FU CHUN	台灣日本	一日	大榮
泰來	TAI LAI	高雄	一日	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	一日	昌宏
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	一日	華夏
南鵬	NAM PENG	上海	一日	金發
閩海一〇五	MINHAI 105	福州	一日	華閩
巴貝斯基	KAP BABIEVSKIY	日本	一日	華林
天躍	TIAN YUE	天津	一日	華運
華盛	HUA SHENG	新港	一日	招商局
南江	NAMGANG GLORY	釜山	一日	東宇
翡翠二號	EMERALD 2	日本	一日	美邦
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	日本	一日	川崎
秀山	XIU SHAN	上海	二日	中富
寶春	ATHIERS BREEZE	日本台灣	二日	大榮
安春	ANCHUN	日本台灣	二日	大榮
倫敦橋	TOWER BRIDGE	日本	二日	川崎
通聯	MILD UNION	台灣	三日	輝騰
時威	SITTWAY	日本	四日	新興

非洲綫

	DILIGENCE CONTAINER	南非	卅一	保威
渣華萬爾	NL.VAR NOORT	西非	一日	渣華
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	二日	欣喜
奉獻	ALS DEDICATION	南非	二日	亞聯
租安寶達	JOANA BONITA	東非	三日	大三
喜馬拉雅山	HIMALAYA MARU	西非	四日	大三

恒生銀行發表中期經濟展望
經濟年初開始放緩 本地海外需求均弱
天安門事件加速經濟調整步伐

（特訊）最新一期的「恒生經濟月報」在回顧過去半年的本港經濟表現時認爲，香港經濟的步伐。「月報」因此估計今年本地生產總值將增長百分之四點八，低於年初時預測的百分之六點五。

「月報」指出，下半年無論本地或海外需求均會進一步轉弱，例如，自今年第二季度已開始放緩的消費需求料會在下半年繼續受到壓抑主因是一般市民面對經濟增長放緩的前景，其消費或會比前審慎。此情況有別於上半年，其時內部需求普遍趨好，以致貿易逆差急速擴大，物價亦迅速攀升。

港貨出口方面，「月報」估計八九年全年將增百分之五，低於去年的百分之九。雖然美國經濟料會繼續減弱，但「月報」認爲，由於美國零售業的存貨水平依然頗低，加以本港廠商的接單情況亦理想，因此預料下半年港貨輸美將略見回升，全年估計增長百分之二，一反去年下跌百分之二的局面。

不過，輸往其他主要海外市場的出口增長則料會繼續放緩，其中尤以港貨輸內地爲然，主要原因，是中國政府緊縮經濟，加以政治不安料會影響消費開支，故預測全年港貨輸內地將增百分之十六，遠低於去年百分之三十五的增幅。

雖然日本市場對港貨需求依然強勁，但「月報」估計增長亦會由去年的百分之二十二減少至百分之十五。

至於轉口方面，「月報」指出，由於港商在珠江三角洲設廠生產，對入口原料有一定需求，而製成品又多經港轉口，所以雖然海外需求轉弱，而中國又嚴限消費品入口，但預料總體轉口仍有百分之三十的實質增長，略遜於去年百分之四十六的增長。

此外，由於各項與貿易往來有關的業務如金融及保險等料會稍微放緩，而旅遊業亦會較前呆滯，影響所及，「月報」估計全年勞務出口增長將由年初時預測的百分之十六下調至百分之十二。

經濟增長放緩，料會有助紓緩勞工市場的緊絀局面及減經物價上升的壓力。在失業率回升及投資意欲轉趨審慎的情況下，物價繼續急速攀升的可能性應不大。綜合而言，雖然上半年通脹率已達百分之十，但「月報」估計全年應爲百分之九左右。

週末前平倉活動 港市美元略扯高
匯市普略改低加元獨報堅
經上日急跌後拆息仍軟化
銀行公會昨決定不改利率

（特訊）港外匯市場交易淡靜，週末前的小量平倉活動，將美元略爲扯高，市內觀望美國下週公佈領先經濟指標指數及失業數字。但匯商仍然看淡美國利息及美元走勢。業內美電做價牛皮，其他主要外幣兌港元比值，除加元微升外，餘均改低，港匯指數報升一小點。拆息繼上日急跌後仍趨軟。銀行公會決定利息不變。

外匯業人士表示：美國第二季國民生產總值上升百份一點七，低於市場的預測，使美元一度下跌，但隨後平倉活動再把美元由低位扯高，紐約收市美元，重上一三九日圓關口，兌馬克收一點八七七〇。港市美元開價比紐約微升，隨後一直在窄位內膠着，買賣十分淡靜，週末當前與及月底埋數，加上觀望美國下週公佈的新經濟數字，以致長暑假來臨均爲交投平淡的因素。

美資認美元有下跌餘地 下週將會重拾跌勢 領先指數料有關係

外匯業人士續稱：由於近期各項經濟數據均顯示出美國經濟放慢的情況，有助於美國放寬銀根，以致美國將減息的揣測繼續將市場籠罩起來，這也是市內人士普遍看淡美元前景的主因。

一日資銀行外匯部經理表示：估計短期內美元的跌勢不會太大，因爲日本的組合投資將會趁美元低跌而吸納作購買美國證券之用。

一家美資銀行外匯交易員則認爲美元仍有下跌餘地，估計在下週將重拾跌勢。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點八七六五馬克（一點八六七五）；兌一三九點三七日圓（一六九點〇五）；英鎊兌一點六五七〇美元（一點六五八五）；加拿大元爲一點一八三〇兌一美元（一點一八三八）；澳洲元兌〇點七四八二美元（〇點七五六八）；紐西蘭元兌〇點五七九六美元（〇點五八六八）。

外匯業人士指出：業內美電做價繼續保持牛皮勢，其他主要外幣因應美元微升而兌港元相對改低。僅加元企堅。澳元與紐元均大幅回跌。

昨日美電以七八〇點六〇至七八〇點七〇開成，爲全日最高價位，最低七八〇點五〇至七八〇點六〇收市報七八〇點五八至七八〇點六八，比上日微跌〇點〇二港元。英鎊成一二點九三〇，無升跌。馬克成四一六，跌一點九〇港元。日元成五六〇，跌〇點八〇港元。

其他主要外匯價，加拿大元兌六五九點五五，升〇點二五港元。澳洲元兌五八四點八五，跌五點四〇港元。瑞士法郎兌四八三點二五，跌一點五〇港元。新加坡元兌三九八點八〇，跌〇點一五港元。法國法郎兌一二二點九〇，跌〇點三〇港元。紐西蘭元兌四五三，跌四點三〇港元。

港匯指數報一〇三點二，上升〇點一。

銀行同業拆借活動，交投轉淡，長錢拆息繼上日急跌後，仍保持軟勢，隔晚拆息也在求盤轉疏下回順。銀行公會旁晚召開每週例會後決定利率結構維持不變。

昨日業內隔晚錢拆息以九厘七五開做，最低九厘半，最高十厘一二五，收市九厘八七五，比上日回跌八分一厘，一週錢拆九厘半，跌八分一厘。

長錢拆息，一個月期拆九厘一二五，兩個月期拆九厘，三個月期拆八厘九三七五，六個月期拆八厘六八七五，比上日均跌十六分一厘。

銀行公會每週例會後宣佈，現行利率結構維持不變。

銀行公會發言人指出：目前仍沒有改變利率結構的理由。本週來市場利率表現相當穩定，雖然尾段出現少許的緊態，但這純粹是月底結算因素所致。

歐洲美元利率，一個月期八厘八七五，兩個月期八厘八一二五，三個月期八厘七五，均跌八分一厘，六個月期八厘六二五，九個月期八厘半，十二個月期八厘四三七五，均跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期八厘六二五，跌八分一厘，兩個月期八厘五六二五，三個月期八厘半，六個月期八厘三一二五，十二個月期八厘一二五，均跌十六分一厘。

港金甫升又降
收市價三四六五跌廿元波幅十二元尾市乏力。期金結算價跌二美元。
週五歐洲金銀開市價稍報低

（特訊）本港九九金價前日上升廿三元，昨日又跌二十元，收市價三四六五，期金結算價跌二美元。美國公佈第二季國民生產總值僅經微增長，但聯邦儲備局仍未有降低貼現率，導致美元匯價仍能持穩，不過，油價的下跌已成爲拖低金價的新因素。

美國商務部週四宣佈，今年次季國民生產總值，經季節及通脹調整後，以年率計增長百分一·七。這是八六年第三季增長率百分〇·八以來最低者。而較早前經濟分析家的預測則是增長百分二。

上述數字爲美國經濟放緩增添一項佐證。

市場繼續預測聯邦儲備局會放寬銀根，但後者則遲遲未見付諸行動，加上美元的平倉增加，導致美元在上述數字公佈後市跌即升，兌主要貨幣收市大致保持平穩。

昨日美元在東京外匯市場兌日圓收市價爲一三九·四五，升〇·一日圓。

不過，美國聯邦基金利率近日緩跌，一般相信貼現率在下週的失業率公佈後可能會調低，但亦有不少分析家認爲暫時仍不會付諸行動。

另方面，油價經過九個月上升六成多而達至二十美元一桶後，近日已回跌至十八美元，供應增加，需求減少及煉油廠利潤下降，均爲不利因素油價已成爲近日拖低金價的新因素。

此外，美日股市近日大旺，亦是導致金市相形失色的原因。

昨日九九金開市價三四七四較前市收市價低十一元，稍後升上三四七五最高價，但隨即急降，最低三四六三，上午收市價三四六五。下午做價較平穩，在三四元間上落，收市價三四六五，較開市價低九元，較前日收市價跌二十元，波幅十二元，場內交收[illegible]息九·五元，一千四百両。

寶生銀行賣金收市買賣價分別爲三四六一及三四六九元。

期金方面，七月份合約每安士結算價三七三·五，八月三七七·五，九月三七九·五，十月三八二·五，十二月三八五·五，二月三八九·五，四月三九三·五，六月三九七·五，均較前市跌二美元。

週五蘇黎世及倫敦黃金開市價分別爲三七二·五〇及三七二·二五美元，較前市跌二美元。白銀方面，蘇黎世五·二〇美元，跌五美仙，倫敦五·二二美元，跌一美仙。

台元匯價 跌後回升

（特訊）台北廿八日電：台元是日收市爲二五·七七兌一美元，比上日收市二五·七八五，升回一·五台仙。總成交三億零八百五十萬美元，比上日的三億零二百萬增加。

外匯商稱：是日市內風平浪靜，但一般預計台元短期市勢向堅。

一歐資銀行外匯商表示，美元的長綫展望仍趨平[illegible]

期糖價穩中微升
市況平淡，全日共成三百二十九手。

（廿八）（特訊）昨日香港期貨交易所原糖期貨市況平淡，全日共成三百二十九手，較上日增加九十九手，造價穩中微升。

期貨交易所發表昨日結算價爲：九月份十四點五三美仙，共成十四手，十月份十四點四八美仙，共成四十五手，一月份十三點四九美仙，共成四十九手，三月份十三點五七美仙，共成一百二十七手，五月份十三點二八美仙，共成四十七手，七月份十三點二美仙，共成四十七手。

本港外幣行情

89年7月28日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.40	780.90
美鈔	每百	779.20	780.20
美單	每百	779.80	780.80
英鎊	每鎊	12.88	12.94
加拿大元	每百	659.60	661.10
西德馬克	每百	415.40	416.90
瑞士法郎	每百	482.30	483.80
法國法郎	每百	122	123.50
荷蘭盾	每百	368.10	369.60
澳洲元	每百	587.20	589.20
紐西蘭元	每百	454.20	456.20
日圓	每萬	558.50	560
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35.50	38
馬來西亞元	每百	292.40	293.90
新加坡元	每百	398.10	399.60
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	40	51
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	8.618	8.633
港幣兌人民幣	每百	47.78	48.02
港匯指數		103.2	(+0.1)

港元外幣存款利率收市行情

1989年7月28日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.50%	6.50%	7.00%
港元	50萬元或以上	8.9375	8.8125	8.6875
美元		8.625	8.5625	8.5
英鎊		13.3125	13.3125	13.25
日圓		4.75	4.75	4.875
澳洲元		17.25	17.25	17.125
西德馬克		6.375	6.375	6.375
加拿大元		11.5	11.4375	11.375
紐西蘭元		12.25	12.375	12.4375
E.C.U.		8.4375	8.4375	8.5625

期豆價格企穩
市況仍疲淡，全日共成一百零三手。

（特訊）昨（廿八）日香港期貨交易所大豆期貨市況仍疲淡，全日共成一百零三手，較上日減少三手，造價仍企穩。

八月份大豆合約開市及結算價同報一五四元，共成三十八手，九月份開市及結算價均爲一五三元，共成三十六手，十月份開市及結算價報一五四元，共成四手，十一月份開市一五五點二元，結算價一五五點四元，共成四手，十二月份開市及結算價均爲一五五點四元，共成十二手，一月份開市一五五點四元，結算價一五五點四元，共成九手，

國際糖價繼續勁升
港訂韓幼已有信心

（特訊）國際糖價繼續勁升，南韓幼砂糖訂價呼應而起，本港市價，如影隨形，與粗砂糖價位距離縮短。

據糖業人士指出：今次糖價上升，本港糖商認爲不會像去年同期的「虛火」，所以，訂購十月至十二月付船的南韓幼砂糖已有信心。

昨（廿八）日代理商報價，九月付船每噸四六五美元及四六七美元，十至十二月付船每噸四五三美元及四五五美元。

本港市場現貨疏俏，每担拆銷二二二元，下週到港收貨櫃每担二二〇元。

中國棉花粗砂糖，八月份到港期貨轉手沽出，每噸三、四五〇元。番禺中粗砂糖現貨吃香，每噸三、二八〇元。

國際糖價，期貨繼續勁升。倫敦（廿七日）原糖現貨每噸二一一壹點六鎊，降三點一鎊。八月期貨每噸三二二點四美元，升七點四美元。十二月期貨每噸三一三美元，升十五美元。紐約（廿七日）原糖十月期貨每磅一四點三八美分，升點一八美分。一月期貨每磅一二點八八美分，升點二五美分。三月期貨每磅一三點五五美分，升點二七美分。

內遊生意全面萎縮
東南亞旅遊爭白熱化
過去生意偏重內地旅遊的旅行社，目前亦加入爭奪東南亞旅遊生意，導致今年生意更集中，競爭更激烈，利潤更薄了。

（特訊）北京六·四流血悲劇發生後，港人內遊全面性收縮，導致以內地綫旅遊爲主要生意重點的中小旅行社生意大受打擊，因而不少轉往經營東南亞綫旅行團，導致該綫旅行團競爭非常激烈，以致今年暑假東南亞綫旅行團多無加價，由此可見同業間生意高度集中以致競爭也達白熱化了。

綜合旅遊業消息稱：自從北京發生六·四血腥流血悲劇後，內地綫旅行團生意一落千丈，而事隔一個多月後，內地各綫旅行團以減價招徠，惟反應依然甚差，現時回內地者，多是公幹與探親居多，以目前情況而言，暑假期間，內地各綫旅行團，於此可見內地綫旅行團生意亦難有復甦機會，個別同業仍未復辦內地團。

旅遊業商表示：由於內地旅行團生意暫無可爲，不少原以內地綫旅遊生意爲主的中心旅行社，紛紛加入開辦東南亞綫旅行團生意，已佔東南亞綫旅行團生意相當大比率的大型旅行社亦因內地旅遊生意萎縮而加強發展東南亞綫旅遊業務，形成今年暑假旺季東南亞各綫旅行團生意競爭非常激烈，大型旅行社亦以不加價招待，可見業內在這條旅遊綫的生意競爭已達白熱化階段，而利潤亦因而下降。

旅遊業商指出：由於北京六·四事件對本港經濟亦造成不同層面與程度的打擊，所以內地綫旅行團生意失利，旅客也非一窩蜂地轉往東南亞或其他地區旅遊，所以東南亞綫生意增加亦未足彌補內地團生意萎縮之損失，暑假旺季情況尚且如此，在日後本港經濟進一步放慢，而旅遊亦入淡季時期，同業經營更不易，競爭激烈形勢也不易緩和下來的。

傳信用級數調改
澳元大幅回跌 紐匯並肩滑落
分析家認爲當前買澳元者興趣不大，除非跌過七四點六五美仙則另當別論。澳紐銀行終提高最優惠利息。

（特訊）雪梨廿八日電：謠傳美國摩地投資服務公司正考慮是否公佈更改澳洲信用級數AAA1，引起市內做手紛紛把澳元多頭盤套現，使澳元受抑大幅回挫。

澳洲元開報〇·七五四一至四八美元，收市跌成〇·七四八四至九一，比上日收市價〇·七五七〇至七七，下跌〇·八六美仙。

摩地公司的發言人表示並未對澳洲信用級數作出決定，但另有消息指出在八月底前將有變化。

外匯商稱：澳洲元是日在中段時約在〇·七五三〇美仙水平交易，尾段會跌低至〇·七四六五，最後回升上收市水平。

另一外匯商指出：摩地公司的謠傳加上市內持澳元多頭盤稍多，使澳元受抑回挫。現時市內買澳元的興趣大不，除非澳元跌低過〇·七四五〇美元水位則另當別論。

威靈頓廿八日電：市場對紐西蘭公佈的新年度預算中對赤字及通脹目標的預測反應平淡，因預算案並無新意。

紐西蘭元以〇·五八二八至〇·五八三八美元開成，收市跌成〇·五七九八至〇·五八〇六，比上日收市〇·五八六五至七五，回跌〇·六七美仙。

外匯商表示，美元持堅加上澳元的大幅回跌均爲紐元下跌原因。

墨爾本廿八日電：澳紐銀行集團公佈，該行的澳元最優惠利息，將於七月卅一日開始，由現行的十九厘七五提高至二十厘二五。澳洲其餘大家大銀行已在六月廿六日至七月十二日期內，把此項利息調升至上述水平。

澳紐銀行自六月五日至今爲止，最優惠利息一直爲十九厘七五。

與此同時，澳洲國民銀行的基點貸款利率卻在七月十七日減降四分一厘而爲二十厘。

目前其他銀行的最優惠利率在十九厘二五至二十厘二五之間。

港匯指數

（特訊）一九八九年七月廿八日的港元實際匯兌指數爲一零三點二（較上日升零點一）。

美六月份進口價降
食品飼料酒類報廉

（特訊）據外電報導：勞工部宣佈，六月份美國的進口價格在五月份上升點七後下降點六，以致六月份美國的進口價格指數（以一九八五年一百爲基數）跌至一二〇點七。六月份美國進口食品，飼料和酒類價格下降三點一，主要商品價格下一點一，工業品價格下降點二，汽車降價點一和消費品降價點一。但是，六月份美國石油進口價格在五月份勁升四點八後再升一點四，六月份美國的出口價格也下降點三。經修訂後五月份美國的出口價格的升幅由原來宣佈的點四改爲點三。

香港黃金及白銀市價

1989年7月28日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3474	3465	−20
期金(8)月	378.5	377.5	−2
本地倫敦金	372.9/3.4	371.9/2.4	−2.1
飾金	3780	3780	-
飾白金	5000	5000	-
白銀	406	406	−2
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3452	3462	−25
富格林	2880	2900	−16
金楓葉	2990	3000	−16
鴻運金	2990	3000	−16
鷹揚	2990	3000	−16
銀條(十両)	506	512	−2

利昌金舖有限公司提供

國際硫磺市轉俏
中國年產約卅五萬噸
國內需要僅廿五萬噸

（特訊）據市場消息，近年在國際市場上一直滯銷的硫磺，今年起轉俏，價格猛漲。加拿大在世界硫磺重要生產及出口國，年產硫磺逾千萬噸。由於最近受生產不景氣影響，庫存下降，出口減少，原每噸幾十美元已上漲至上百美元。

我國硫磺年產量約三十五萬噸，國內需要約二十五萬噸，如果不出口，還是產大於銷的，這就造成近年國內硫磺滯銷的原因。不過，幾年前國家爲了扶指硫磺生產，減少硫磺進口，一度還是耗費了大量資金。

我國硫磺生產仍算落後，成本高，質量低，如果加拿大生產好轉，價格平穩，就難以在國際市場競爭。行內人士認爲，目前擁有硫磺貨源的部門不應再指望漲價，應抓住時機出口，或投放市場，不宜惜售。

英國工業使用率降

（特訊）據外電報道：財政部說，英國的國際收支赤字顯然正逐漸下降，過去兩個季度的赤字已穩步下降。財政部女發言人說，英國的出口持續上升，隨着國內需求緩慢，工廠使用率下降，國際收支赤字將逐步減少。

上月東京市 消費物價升百分三

（東京電）日本總務廳宣佈，東京在七月份的消費物價，比去年七月上升了百分之三點三，但比一個月前下降了百分之零點二。

總務廳稱，在六月份，東京消費物價比一年前上升了百分之三點四，但比五月下降了百分之零點一。

至於日本全國的消費物價，六月比五月下降百分之零點一，但比去年六月增加了百分之三，這是自八二年十月以來的最大增幅。

在五月份，日本全國的消費物價比一年前上升了百分之二點九，比四月份上升了百分之零點六。

總務廳指出，東京的消費物價逐月遞減，主要是因爲蔬菜、魚類和夏季服裝的價格降低。

七月份的東京物價指數是一零五點三，而六月份的全國消費物價指數，則是一零四點二。

美經紀貸息降四分一厘

（紐約電）美國信託公司表示，把經紀借貸利率從十厘二五調低至十厘，週四生效。

銀行家信託公司表示，利率仍爲十厘。它是另一間公佈經紀利率的銀行。

隨來途訂價續高
頭盤調起 泰香大米起價
每担各升五元至十元
本港食米市道尚穩定

（特訊）由於泰國米來途訂價續漲，本港入口成本增重，有關入口米商昨（廿八）日已決定由下星期一（卅一日）開始，香米及大米價格調整提高，香米每担調高十元，大米每担調高五元，這是七月初以來的再度調整價格。

昨（廿八日）據米業人士透露：泰國米入口商決定由下週一（卅一日）開始，將香米及大米價格再調整提高，這是本月初以來的再次加價，香米每担調高十元，大米每担調高五元，例如每担二七〇元的特級新香米，調升爲二八〇元，每担二五三元的普通新香米，調升爲二六三元，每担二三五元及二三七元的大米，調升爲二四〇元及二四二元。

昨（廿八）日米市，向呈穩定。入口米商九家開盤，提沽食米十九款，泰國米佔十三款，美國米佔一款，澳洲米佔三款，中國米佔兩款。

成盤紀錄：泰國金鳳新香米每担二七〇元，廿五公斤庄富貴花新香米二七三元，金龍鳳新香米二六一元，金鷹新香米二五五元，金飛機新香米二五〇元，金福香三號米二二七元，青飛機白米二三二元，肯鋌糯米二一六元，金椰樹數仔米二三二元。美國絲苗二六五元。澳洲米碌一九五元，麻袋庄金冠絲苗二八六元，麻袋庄雙羊油粘二六九元。中國蝴字絲苗二四一元，桂字絲苗二三〇元。

美M一貨幣供減十六億元

（特訊）據外電報道：聯邦儲備局宣佈，截至七月十七日止一週，美國M一貨幣供應減少十六億美元，經季節性調整後報七七七五億美元。但是，同期內的M一四週運作指數卻從前一週的七七三五億增加至七七五九億美元，M二增加四十七億美元，M三增加一億美元。

日台韓傾銷電話系統及零件
受美商部指摘

（華盛頓電）美國商業部支持美國電話電報公司以及COMDIAL公司的商業投訴並說在日本、台灣及南韓生產的電話系統及零件正以「傾銷價」輸往美國。

據美國反傾銷法初步裁決報告中，美國官員說，來自日本及台灣的入口品的傾銷價幅度特別大。來自該三個亞洲國家的所謂小型商用電話系統的進口品八八年共超過十三億美元。

商業部在另一項決定中說，來自加拿大一年價值超過一億美元鋼軌入口品受到加拿大政府的補貼，並以不合理的低價售給美國買家。這是據美國的抵銷稅法商業部進行的最終裁決。

關於該亞洲三國的入口品大幅度貿易投訴以及涉及加拿大鋼軌問題，美國國際貿易委員會稍後就會決定該些進口品是否損害到國內工業。如果該委員會也認爲違反美國貿易法，就會對該些進口品許定增加關稅幅度。

商業部在談判售給美國公司供內部或對外用的電話系統進口品時說，由日本製造廠入口的「傾銷價」幅度由松下公司的一百七十八點九三以至東芝公司的一三六點七，其他日本公司平均傾銷幅度爲百分之一百五十點八五。

商業部還說，初武裁決報告，發現台灣入口品以很大「傾銷價」銷售，台灣NITSUKA公司以及其他公司平均傾銷價幅度爲百分之一百二十九點七三。

亞太區私人投資部主管
索羅門委任

索羅門兄弟（香港）公司常務董事范理嘉宣佈委任DONALD LAING爲亞太地區私人投資部主管，負責拓展該公司亞太區私人投資部事務。LAING於七八年加入索羅門兄弟爲機構營業部副總裁，負責美國東南部主要機構客戶。

兩岸經貿管窺

煤價倍增裏因剖視
貪污腐敗物質匱乏之結緣

·葉世庚·

大陸物質匱乏，成爲中共幹部貪污腐敗的溫床；而中共物質匱乏的程度，又加深了大陸幹部貪污腐敗的程度。

即以能源、原材料爲交通運輸爲例，由於長期供應緊張，乃引起這方面的投機倒把，「官倒」猖獗和幹部藉權謀利，使得緊張情況變本加厲。

至於中共幹部的不正之風和腐敗無能，則更以下是見於日前「人民日報」一則報導中的現成事例。

報導提到：前些年，江浙滬緊缺，使川煤成了「搶手貨」，出川煤炭直綫上升。據統計，一九八三年爲十二萬噸，一九八四年達二十三萬噸，一九八五年翻爲五十五萬四千噸，一九八六年突破百萬噸。由於煤炭出川量逐年增多，鄉鎮小煤窰也發展得很快，到去年已猛增到一千一百多個。隨之而來就是經營者的盲目發展，一九八七年奉節縣只有三家從事煤炭經營的業務單位，可是到了去年已超過一百多家，互相傾軋，盲目競爭，攪亂了產銷秩序，也破壞了運輸市場，出現了陸上運煤的汽車司機非法索要「外快」，水上船舶亂抬運價，以及中間轉手倒賣運力和煤炭的不正之風。據長江上游一個港口主要市場的負責人介紹，由於煤炭運價高，許多船隊只運煤而不願運其他物資，導致港口磷礦的大量積壓。

事情很清楚，上述種種非法勾當和不正之風，都是因爲煤炭「搶手」、「吃香」而起。而該等不正常現象，則引起了其他各方面的混亂。

因爲川煤靠水陸運輸來東運，在運力有限的情況下，便引起運輸方面的投機倒把，藉權謀私。

據揭露：「一些幹部也參與了倒賣運力的活動，被金錢所征服。奉節縣峽航運公司原經理張世高，憑藉自己手中的運力大權，以「船」謀私，不僅吃「回扣」，而且還大肆索取錢物，共受賄十五萬元之多。」

羊毛出在羊身上，中共幹部藉煤「運力」爲私，自然加重了煤的成本，從而轉嫁到煤的身上。報導也提及，由於中間環節多，使煤炭價格由原來的四十二元人民幣一噸提高到八十元，如果加上汽車和船舶及其它費用，一噸煤運到上海等地，已由原來的近一百元，翻到二百元左右。

由此可見，幹部的貪污腐敗，是大陸經濟敗失的禍根；而中共的專制制度則是幹部貪污腐敗的溫床。

南聯實業有限公司 WINSOR

一九八九年三月三十一日止年度業績通告

業績：本年度本集團對外銷貨額爲港幣二十三億七千九百萬元，微跌百份之二點五，惟盈利率却遭大幅削減。因此本年度已核數之除稅後未計非經常性項目之集團盈利，下降爲港幣二億八千六百四十六萬六千元，較去年度按遞延稅項作調整後之盈利港幣三億八千二百三十三萬元，減少百份之二十五點一。本年度之每股盈利爲每股港幣一元零九分七厘，去年度則爲每股港幣一元五角四分三厘。本年度並無非經常性盈利。

綜合損益計算表扼要：

	一九八九年 港元千位	一九八八年 港元千位
營業額	2,379,168	2,440,705
經營盈利	324,609	416,821
應佔聯號公司盈利減虧損	12,569	42,264
除稅前盈利	337,178	459,085
稅項	47,761	74,685
除稅後盈利	289,417	384,400
附屬公司少數股東權益	2,951	2,070
除稅及減附屬公司少數股東權益後之盈利	286,466	382,330
非經常性項目	—	2,909
應撥歸股東之盈利	286,466	385,239
每股盈利	109.7	154.3
已派中期股息	20.0	20.0
擬派末期股息	60.0	60.0
	80.0	80.0

集團營業額及經營盈利按業務分析：

	營業額 一九八九年	營業額 一九八八年	經營盈利 一九八九年	經營盈利 一九八八年
	港元千位	港元千位	港元千位	港元千位
紡織及製衣	2,307,219	2,401,825	214,883	387,040
投資	—	—	58,347	4,360
地產發展	24,062	9,157	7,273	8,898
租金及倉租收益	47,887	29,723	44,106	16,523
	2,379,168	2,440,705	324,609	416,821

股息及暫停股票過戶：董事會建議一九八八至八九年度之末期股息，每股維持派發港幣六角。如一九八九年九月二十九日召開之股東年會通過建議，末期股息將於一九八九年十月三日派發予一九八九年九月二十九日列名股東名冊之全體股東。本公司股份登記及過戶將自一九八九年九月十六日起至九月二十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理。

業務回顧：一九八八至八九年度上半年，紡織品及衣着市道已然不振，下半年間更趨疲弱。出口美國業務全年處于劣勢，歐洲市道初期生氣勃勃，自一九八八年底亦告回軟。尤有甚者，本集團各紡織製衣部門均面對勞工短缺，不單刺激工資及其他成本上升，更大大削弱本集團迅速回應市場需求之能力。紡織製衣各部門盈利均呈減少，但以織布及毛紡，毛針織部門所受打擊爲最甚。

迄一九八九年三月底，本集團投資部門已全部收復因一九八七年十月世界性股災所致之損失。截至一九八九年三月三十一日計算，本集團持有之有價證券，其總市值較賬面值共高出港幣八千七百四十萬元。香港股市於一九八九年六月間大幅下挫，惟截至一九八九年七月二十六日計算，本集團持有之有價證券，其總市值仍較賬面值高出港幣三千四百二十萬元。

在澳門興建之住宅大廈預期可於一九九〇年底竣工。本年度貨倉業務蓬勃，新建成於荃灣之永南貨倉大廈亦撥出四層供貨倉業務之用，此部門之盈利因之大幅增加。本集團另將永南貨倉大廈三層留供自用，其餘十二層至一九八八年十月已全部租出。

業務形勢：美國經濟經過六年半來之增長後，目前正在衰退與通脹兩者之間盡力謀取平衡。由於通脹似乎已受控制，當務之急應爲確保經濟不致放緩至可以觸發衰退之程度。由是信貸及利率政策可能再爲放寬。

若干美國紡織廠家樂觀預測未來五年至十年之業務將有穩定增長。本港作爲出口地區，該項預測反成對美國出口之利淡因素。此外，陸續有其他國家爭取擴展對美國輸出紡織品及衣着。爭奪美國市場之競爭必會日形激烈，香港必須作好準備。保護主義始終陰魂不散，假使美國經濟一旦放緩，定會起而作祟。

原棉價格在過去一年內大幅波動，最近已漲至五年來之高點。聚酯纖維價格亦於年內升達百份之二十五。本集團生產所需用之原棉，已在棉價較低時購入，一旦棉紗需求回增，棉紡部門當可獲益。各類纖維漲價聲中，羊毛價格反爲下跌。由於供過於求，澳洲羊毛價格已下跌三成，爲年半以來之低點。

最近發展：香港經濟過熱，多方面使本集團紡織製衣業務生產成本提高。本集團在國際市場之競爭能力已因此遭受削弱，勞工極度短絀更如火上加油。另一方面，國產紡織原料向以價廉物美見稱，但年來則見品質參差，交貨不準期。面對上述困難，本集團祇有在集團現有結構以外尋求解決辦法。

過去兩年來本集團負責經營設在馬來西亞之兩間聯號紡織廠，成績極爲理想。有見及此，本集團已在現財政年度在馬來西亞成立一間全資附屬公司，並向馬來西亞政府取得稅務優惠。本集團第一步將會在馬六甲興建一間紡織廠，日後視環境並可擴展爲一全面之縱式生產組合。該廠生產之紗布將會達致本集團一貫要求之品質水平，但貨價則完全可與鄰近地區競爭。一九八八年內馬來西亞之紡織品及衣着出口大幅增加百份之三十三點六，達馬幣三十億四千萬元，其中百份之四十三點一出口美國，百份之二十四點三出口西歐，有百份之三點四乃輸往本港。

本集團並在香港向政府申請在元朗工業邨撥出二十五萬方呎至三十萬方呎地皮，興建一間全新之現代化漂染廠，以求提高產品質並減輕成本。假如申請獲准，新廠將在三至五年內投產，所需資金總額共約港幣二億四千萬元。

其他業務：本集團佔有百份之五權益之新加坡展覽會議中心發展計劃，正按計劃進行。本集團投資額共爲坡幣一千五百萬元，其中坡幣一千零五十萬元已於本年三月底前繳付，餘額須於本年底付清。

在美國參予之石油及天然氣開採計劃已進入第二期。第一期共有十一個油井正在生產，保守估計其未除所有開支前之每年收益，本集團所佔部份爲六十萬美元，而本集團之投資額則爲二百六十萬美元。至於第二期則有兩個油井正在生產，兩個油井接近完成，四個油井已被廢棄，另有十三個油井正在籌鑽中。

一九八八至八九年度內，本集團與外間合作，成立百草堂有限公司，本集團佔一半權益。該公司計劃生產與草藥有關之各類產品，並以港幣三百八十萬元在大埔工業邨購下一幅三萬二千方呎地皮，目前正在籌建工廠。

展望：一九八九至九〇年度開始以來，儘管業務已有若干程度改善，但本集團初步結算至一九八九年六月底止之首季業績，與上年度同期比較，盈利仍未有改善。中國既佔美國成衣入口市場百份之十二，復爲香港紗布入口之最大供應國，中國事態發展對本港紡織製衣業務會有重大影響。新年度之形勢並不明朗，但亦充滿轉機。董事會預期一九八九至九〇年度之中期股息，當可維持派發每股港幣二角。

香港必須繼續保持繁榮安定，此則有賴港人全面投入。本人藉此機會，謹向本集團各級員工與及全港市民呼籲，大家必須盡心盡力，緊守崗位，爲達成此一鵠的，作出本份貢獻。

董事會主席 安子介

香港一九八九年七月二十八日

華僑經濟

國際貨幣基金調查報告
今年全年物價平穩
來年行情將降百分八，主要是金屬品及糧價下跌。

(華盛頓電)國際貨幣基金會經濟學家預測，世界性的商品價格在一九九零年將會下降大約百分之八，主要反映出金屬產品和糧食價格下降。

國際貨幣基金會發表調查報告稱雖然非燃油商品，包括糧食、農業原料、飲料、礦物和金屬產品的價格，在八七年中至八九年初急劇上升，但預料世界性物價在今年下半年下降。

國際貨幣基金會研究部指出，在八九年全年，以美元計算的物價整體來說不會上升，但如果以多種不同的貨幣計算的話，物價可能會平均增加百分之四。

該組織發表的報告說：「預料在一九九零年，世界商品價格會下降百分之八，反映出金屬產品和糧食價格下降。」

該組織在預測明年的非燃油商品下降的時候，主要是假設工業化國家的經濟將會溫和及慢慢地增長，而工業化國家和發展中國家所輸出的基本產品，供應量不會受到大干擾。

國際貨幣基金會去年所發表的報告指出，美國、日本和其他工業國家對入口貨的需求量很大，而在八七年開始上升的商品價格，背後仍有很大的力量推動其上升。

國際貨幣基金會所定出的物價指數(以一九八零年的一百作爲基數)，八六年是八十一，八七年是八十，而八八年上升至九十五。截至今年三月底爲止，物價指數上升至一零三。

英倫咖啡豆市下挫 創八年新低

(路透社倫敦廿五日電)市場人士說，咖啡豆生產國積極銷售的結果，週二上午倫敦咖啡豆行情降至八年來新低點。

九月份非洲種咖啡豆挫至每噸七八〇英鎊，較前市收盤大跌一八〇英鎊，寫下一九八一年中以來最低價位。

市場人士說，空頭拋售及生產國擴大輸出，可能是導致週二行情大跌的主要原因，然而，當日並無特別的利空消息打壓行情。

預期美國利率下跌 高息貨幣吸力強
美元吸引力已減弱，英鎊、加元、澳元需求增加。

(特訊)據外電報道：外匯經紀說，美元因市場預期美國利率將降而下跌，增加了英鎊、加元和澳元的需求量。市場日益預期聯邦儲備局放寬信貸政策，使人們對美元的熱情減少。週三美元跌至一點八七馬克以下水平，上週末美元的收市價爲一點九一三馬克。人們現在注重利率差距。在美元下跌或穩定時，高息貨幣的吸引力相對較強，但是，這種吸引力可能是曇花一現，不利因素也可能再起作用。另時喜雷曼公司的首席經濟學家羅伯特·巴巴拉說：未來四週美國聯邦儲備局將大幅放寬貨幣政策，導致隔夜聯邦基金利率到九月份時將降至八厘左右。目前的聯邦基金利率爲九厘又十六份之一。

越南經濟改革初步成績 半年出口增五成

(曼谷電)越南通訊社報道，今年上半年出口較去年同期增加百分之五十二點九。

新聞通訊社指出，八九年上半年共賺得六億零七百萬「盧布和美元」，並計劃到年底時，出口收益達至十五億「盧布和美元」。報告並無解釋將美、蘇兩種貨幣串連一起究竟是甚麼意思。

通訊社稱，上半年的消費品進口下跌，而用作生產的進口則升。另外，六十個經濟組織經已獲准從事直接進口生意，令到這類型的組織增至接近二百個。

上述行動是分散經濟部分勢力，同時將資本形式激勵因素注入國營企業中。

廣東高檔家用電器 降價聲中實銷淡
電視銷量竟減四成 冰箱降價最爲激烈

(中新社廣州電)目前的廣東消費市場，高檔家用電器一片降價聲，但銷量仍然平平。

去年底以前人們爭相購買的各種高檔家用電器眼下在廣州各大商店普遍都降價銷售，降價幅度以國產電冰箱爲最。一種廣州產的牌子最硬的電冰箱，零售價由去年底的二千五百元降至現在的一千八百元，最低批銷價爲一千五百元，低於出廠價。彩色電視機、組合音響等商品也紛紛以優惠酬賓價吸引顧客。

今年一至六月底，全省市場共銷售電視機四十點八萬台比去年同期下降百分之四十三，其中彩色電視機銷量減少六成；電冰箱銷售十八點二萬台，比去年同期減少一成二；洗衣機和錄音機銷售也比去年同期減少百分之三十五和百分之三十。

造成廣東市場變化的原因，行家認爲主要有三：

首先是消費者担心物價繼續飛漲的心理緩和，購物保值行爲明顯減少，城鄉居民購買力投向已發生變化。據調查，今年以來，城鄉居民每人平均購買商品支出增長百分之十八點二，其中購買食品增長百分之三十五點三，購買日用品增長百分之十八點八。

其次是城市居民家庭已有一定的高檔家用電器擁有量，需求減少。廣州市民每百戶已擁有彩色電視機七十三台、電冰箱七十台，洗衣機八十三台，中等以上收入的家庭高檔家用電器擁有量已趨飽和。與此同時，廣東省高檔耐用消費品工業產量繼續增長，今年上半年全省電視機和電冰箱產量分別增長百分之十七和百分之五十八。市場供求矛盾的消失，緊俏商品也成了大路貨。

各生產廠家爲了回籠資金，解決流動資金緊缺，也是引起削價促銷原因。

國衛委陶景華 經紀業務經理

國衛委任經紀業務部經理。

國衛保險公司總經理兼董事楊梵城宣布，委任陶景華爲經紀業務部經理。

陶氏在保險行業方面具有多年經驗，他於返港前，曾任職加拿大多倫多人壽保險公司，負責營業方面要職，在加入國衛集團前，曾任職香港宏利保險公司，負責策劃市場推廣及設計與業務拓展有關之事務。

陶氏在一九八〇年畢業於加拿大溫莎大學，並持有傳理系學位。

新稅影響一度呈呆滯 日本百貨市需回復
東京百貨公司六月銷售回復增長，反映四月新實施消費稅後呆滯市銷有所改善，港貨去銷仍然樂觀。

(特訊)一度受到新增消費稅影響的日本百貨市場在六月份已轉見復甦，預料日商向外引進消費品仍將持續，港貨去銷機會仍佳。

據日本百貨聯會早前消息，六月份東京區內十四間百貨公司的廿六個門市銷售總值二千零四十七億日圓，比對去年增長百分三點七，反映百貨市道已由先前的一段呆滯時期回復活躍。

日本政府在今年四月一日起對所有商品實施百分三的消費稅，致使日本百貨市場在四月份開始轉呈呆滯，反映日本消費者對這項新增的消費稅頗爲抗拒，零售商方面亦以消費稅難以轉嫁而更爲不滿，此亦是日本執政黨在近日國會參議院選舉中失利重要原因。

儘管四月份之後銷售增長放緩，但因日本消費者在趕及新稅實施前增購所需用品，形成二、三月間百貨市銷特別暢旺，而總計一至六月份上半年上項銷售總值爲一萬二千億日圓，增長率仍達百分九點五，反映日本百貨業在今年市銷增長仍是不俗。

就日圓匯價強勢與日本政府繼續對進口及內部消費採取鼓勵措施而言，日本消費市場所受消費稅影響亦應不致太大，特別是有關進口消費品方面因有頗大幅度的稅項減免，進口成本得以減輕，商品售價將不致受到消費稅影響而上升，甚至還可能調減以增加市場需求。

表現在港貨去銷日本方面今年首五月本港對日出口總值爲四十七億六千八百萬元，增長率百分廿六，轉口八十三億一千三百萬元，增幅百分四十二，反映日本市場需求仍保持良好增增趨勢。

本港對日出口主要貨類有成衣(以皮草爲最大宗)、珠寶首飾、鐘錶、禮品及皮具等，特別是皮革和首飾的去銷最爲活躍，在撤銷商品稅之後估計將有更大增長。

中國穀物批發市場 訂十月在鄭州成立

(港訊)美國芝加哥期貨交易所董事白俊文表示，芝加哥期貨交易所會訪問中國，推廣期貨市場，據他所知，中國將在今年十月在鄭州成立穀物批發市場，並預期在九零年至九一年正式成立小麥期貨市場。

他表示，現時中國期貨市場仍有待發展，中國若要成立一個成功的期貨市場，應考慮下列多項因素，一是現金流量是否足夠，二是市場要承担一定風險、三是市場有完善價格系統、四是有足夠的基建設施、五是良好的通訊系統、六是設立一個信用制度。

他說，今年五月開始，已有學生到美國學習期貨市場的運作情況，這將有助中國推廣期貨市場的概念。

廣西上半年統計 外貿出口值下降

(中新社南寧電)從外貿部門獲悉，今年上半年廣西外貿出口滑坡，僅完成國家下達年計劃的百分之四十三點九，比去年同期下降百分之三點五。這是近年出口下降幅度較大的一次。

有關官員對此情況深表担憂。他們認爲，由於上半年外貿收購、出口完成不好，影響了下半年的收匯，也加大了下半年的壓力。

據調查，前景很不樂觀。國內價格上漲，貸款利率提高，使出口換匯成本劇增，因此廣西不少出口單位出口多反而虧損也多，出口的積極性不高。而另一方面，廣西傳統大宗出口商品的桂皮、蠶繭、松香等，受到毗鄰省的高價影響，流往外省的數量很大。以桂皮爲例，外省來商高價收購，有些非法經營單位和個體戶也插手搶購桂皮，致使全區外貿部門到五月底止收購到的桂皮僅佔年計劃的一成。另外，財政層層承包後，有的商品因原材料漲價而影響工廠成本上升，加上電力、交通、能源的緊張也使貿出口出現滑坡。

通脹已緩慢下來 美息有降低餘地
次季經濟增長一點七，並不顯示經濟步向衰退。

(特訊)據外電報道：負責經濟事務的美國商務部副部長達爾比說，布殊總統政府預期通貨膨脹將緩慢下來，允許利率有進一步下降的餘地。他說：「隨着通脹預期下降，存在利率進一步下降的餘地。」

他說，今年第二季美國國民生產總值只增長一點七，並不表示美國經濟已步向衰退。他還說，他認爲今年下半年美國的經濟可以增長二點七，以便達到布殊政府一九八九年的經濟增長目標。

置和委任物業投資部兩要員

置和興業公司宣佈擢升應金鴻爲新成立物業投資部助理總監，黎李克爲物業投資部高級經理。

據置和興業公司常務董事王羅桂華表示，現時物業投資者多採取分散投資方式，除有興趣置買本地物業外，更趨向投資海外物業，故實需具有專業知識人才提供有關顧問諮詢服務。有見及此，置和特別設立物業投資部爲客戶提供專業服務。

原材料市呈不穩狀
專家展望大選影響日商品市 原料採購需求受到長期影響

(東京電)日本經濟新聞就主要商品的展望，探詢專家的意見發現，多數受訪者認爲，商品市況幾乎早已反映選舉結果，選後沒有立即的影響。不過，就中長期的觀點來說，在原料採購和需求動向方面，不能說沒有負面的影響。

鋼材市況方面，由於民間企業的設備投資意願旺盛，公共投資的工程接單差不多有半年以上。在這種情況下，即使公共投資的執行有所延誤，也不致影響到鋼材市況。不過，視政府今後的施政動向，也許在半年後或一年後會影響景氣。

石油業界人士認爲，除非日圓匯率有激烈的變化，否則從短期而言，原油市況不會有直接的影響。

纖維紡織業界專家認爲，中、長期內纖維紡織業會受打擊。原因是政局混亂的情況可能拖得很久，經濟活力有可能因之降低。自民黨在參院選舉慘敗，可能促使日本經濟面臨轉換點。倘若政策改變，經濟展望的前提條件發生變化，纖維業界也會受到重大影響。

(東京電)受日本參議院選舉自民黨大敗及宇野首相宣布辭職的影響，產業原材料市況不穩，加上政府經濟運作混亂，市場人士普遍感到不安。

短期而言，市況仍爲內需型，受此次選舉結果的直接影響甚微，但中長期可能會有較顯著的衝擊。

週一日本鋼材、木材、石油化學製品等主要產業原材料的交易並未有太大變動。不過，原木、半導體等進出口比率較高的商品，因政局不安及日圓不穩，市場動向備受關切。

華僑教育

「教會在當代社會的角色」 中華文化中心下月初討論

由香港中華文化促進中心主辦的「每月對談」，本月份將邀請天主教司鐸夏其龍神父，就「教會在當代社會的角色」一題，與主持人周兆祥展開對話。

教會一向標榜在世的角色，除了服務社會，照顧傷貧外，還以正義，仁愛的立場，提醒社會人仕應做而未做，或不應做而做了的事情，使人類從物質的氣氛環境之下提昇到靈性的境界，以至天人合一。這便是教會術語裏的「先知，司祭」的角色。

人類一方面感受到很多限制，但另一方面卻感受到自身有無窮的願望，在眾多不同的願望中，往往有些是水火不容的，即使找到了正確的路徑，亦會難於取得平衡。教會爲了幫助人類滿足這種願望，於是便針對科技、倫理、法律等問題表示立場，以期人類對其自然對生命、對社會秩序審慎地找到最佳的原則。這些立場能否反映教會在當代社會的角色，則需要歷史將來的評價。

講者夏其龍神父，天主教司鐸，現職公教報總編輯，香港天主教社會傳播處主任，亦是基本法諮詢委員會委員，民主政制促進聯委會秘書處成員。講座上，主持人周兆祥與夏神父詳細討論教會在現代社會中的存在價值，教會人員應否介入政治，怎樣防止教會被人利用，社會利益的事(例如迫害伽利略，禁止節育墮胎等)，香港天主教會怎樣面對一九九七等問題。

「教會在當代社會的角色」講座將於八月五日(星期六)下午三時至五時在上環信德中心十字樓中華文化中心舉行，票價二十元，學生票十元，留座及查詢請電五——五九四九〇四〇。

錄影帶

·安濤·

忽然之間，市面多了很多租賃錄影帶的店舖，彷彿是雨後春筍，無處不在。錄映帶似乎已像電視片一般，成爲我們生活的一部份，失去了它，像是生活的一種缺憾。

什麼東西令到錄映行業如此興旺呢？連我唸小學二年級的外甥，也樂於此道，常常對我說：

「舅父，不如你去租錄映帶番嚟吖！」

電視片集質素很參差，而且，劣的總比優的來得多。看膩了那些千篇一律的片集，電影便成爲另一種代替品。

只是，電影票價並不低廉——二十三元。自己一人去看，已覺「肉痛」，若是二人世界的話，就更加覺得昂貴。至於藉此而享天倫之樂——一家四口齊入戲院的話，那就肯定是「苦中作樂」了。

於是，錄影帶由應運而生以至於大行其道了。

其初，租一盒錄映帶的費用與看一套電影差不多，所以錄映帶的吸引力尚不算太大。後來電影票價日漲，反之，錄映帶租價卻日日下降。此起彼落之下，錄映帶市場越來越好。

眼見此行有發展，不少人加入競爭。爲競爭而降低租價，令到錄映帶更爲引人，成爲低消費的娛樂。

現在，以十二、三元的價錢，可隨處租看「盒錄映帶」。若是肯花點時間找找，可能十元也租到一盒錄映帶了。更有一間店舖以「每月二百五十元任睇」爲號召，可謂「抵食夾大件」。

難怪現在很多人都愛看錄映帶。

青年會辦輔導講座 八月七日晚上舉行

香港中華基督教青年會柴灣會所，黃傳經中心香港會所及脊柴外展隊將於七月及八月舉辦「中五畢業生輔導計劃」。

計劃包括代售由青年會編印的「中五指南」，內容有詳盡的升學、就業資料，二百多頁，只售九元正，於明日(二十八日)起在各中心售賣。同時亦於八月七日(星期一)晚上八時在正假港灣道四號青年會香港會所舉辦「輔導講座」，邀請伊斯蘭中學輔導主任王啓銳主講升學就業情況，歡迎應屆中五畢業生參加。當晚出席之首一百名中五生將獲贈詳細升學就業資料一份。於八月九日放榜日至八月十一日，將於康安街十八號青年會康怡會所舉辦「面談諮詢服務」，由專業社工及受訓義工同學個別面談，以協助同學面對困難。面談諮詢電話爲H六八七二二七。

上述各項活動皆爲中五畢業生而設，如欲查詢詳盡資料，請致電H八八六二七五一或H八八五七三七四八青年會。

堅道明愛兒童合唱團 下月十二日中環演出

堅道明愛社區中心轄下之「堅道明愛兒童合唱團」，於八月十二日(星期六)晚上八時，假座香港大會堂劇院舉行週年演唱會。合唱團正籌備一系列悅耳的曲目，包括兒童唱遊、廣東民謠、宗教歌曲及音樂名家作品等。同時合唱團更邀音樂顧問王家怡協助編排兒童歌劇——「猴子，猴子不同家」，於是晚作首演。此外，合唱團亦邀香港兒童合唱團及香港管弦樂團作表演嘉賓。門票將於現在各城市電腦售票網發售，查詢電話：五——二四二〇七一內線三八九。

國際投資

減息與否仍不明朗 美元膠着似未打破
大家都期望有一點兒新的因素令局面清朗起來，倘若次季國民生產總值未能起到作用，那便要等待下月的就業數據了。

銀根與利率

影響重大的美國官商利率，仍然不夠明朗，而陷於應減未減的局面。另一家小銀行減低優惠貸息半厘，雖然多少有些繼續減息的意味，但是，因爲聯邦儲備局放寬銀根行動並不明朗，遂使一般銀行寧可採取觀望而不願競相倣法大通銀行的減息半厘而減至十厘半的行動。美國第二季國民生產價值的宣布可能是減息的一項「催生」力量，果真出現一個象徵經濟放緩的新跡象的話，局面很可能一下子全面明朗起來，導致貼現率與一般銀行優惠貸息的相對減低。雖然在基本上，我們並不預期出現連續與較大幅度的減息，利率留駐下降軌道應無疑問。最低限度十厘半的優惠貸息，將成全面化，而不會出現調頭回升至十一厘以上水平的可能。果真如此，近日國際外匯市價將無重大波動，美元回升強勢，與繼續低沉的可能，均屬不大。

本週四(七月廿六日)美元國際兌值另一個下挫的日子，兌現日圓跌破一四〇關口，兌馬克可低見一點八六五水平。而是日較早開做的倫敦與東京匯價變動不大，利率依然呆定。是日分析家指出，美元急挫，主要是聯邦儲備基金利率連續第二日企於九又八分一厘水平後，聯邦儲備局仍未有在銀行體系內注入資金，而另一方面，費城一間銀行卻首先將利率減低半厘，這使美元備受壓力。

分析家指出，在東京外匯市場開市前美元沽盤已非常大，在亞洲其他外匯市場，美元被沽低於一三九點五水平。此外，美國第二季國民生產總值備受關注，一般估計增幅爲百分之二，較第一季時的百分之四點四爲低，但除非公布數字低於百分之一點五，否則美元仍會有一定買盤支持。(現證實增幅爲一點七，近於預料，應略有助於減息了。)

一般估計美元全日會在一三九至一三九八及一點八六三至一點八七五的日圓及馬克水平徘徊。港市收一三九點二日圓及一點八六八〇馬克。

紐約金融市場人士指出，在聯邦儲備局另一次放寬信貸行動肯定前，大多大銀行仍然不願降低其十一厘的最優惠利率。週三下午較早時，費城共和銀行把最優惠利率降至十厘半，它是紐約大通銀行七月十日把最優惠利率減爲十厘半以來的首間減息銀行。大通銀行仍然是唯一一家進行此種減息的大型金融中心銀行。

其他銀行的減息絆脚石是聯邦基金利率，是聯邦儲備局最容易及直接控制的利率。

聯邦基金利率在兩週結帳期的最後一天跌破了自七月六日以來的底位九又四分一厘，報八又二分一厘。

週二及週三放出的儲備不足，因而「使基金利率的下降成了泡影而重上九厘水平。

分析家說，儲備局放寬銀根與否。如果收市利率更接近九厘而非九又四分一厘，就可有此種行動。銀行可能會等候看看基金利率的動向，以便確定儲備局是否同意這一關鍵借貸利率新的而又較低的波動範圍。

雖然其他分析家不大相信聯儲局已經放寬政策，但認爲要使最優惠利率下降衆多行動的關鍵是降低聯邦基金利率。

明尼阿波利斯銀行控股公司——西北公司經濟學家孫山文爭辯說，在七月就業報告於八月四日公布後，就會降低基金利率。他說：「目前銀行仍滿意此種最優惠利率的。」

我們同意「再添一點新的決定因素」，才能推動減息與否，如果新經濟數據不能明確的話，相信優惠貸息與貼現率都沒有立即全面減低的重大壓力。如果新國民生產數字不夠動力量的話，只好等待八月初的新就業數字了。儲備局既然是那麼的審慎，在短時間內期望官方大鬆銀根與減低貼現率自然是一種奢望。當經濟放緩跡象更爲明顯，我們相信一次半厘的全面息價調低已經是很不錯的了。以息價論美元，我們同樣估計膠着局面似未打破，因此，任何大跌與大起的估計自然是不切實際的。(李剛)

美國經濟正確放慢 美元升勢失去動力
息價將是微跌非大跌 高息幣短期有吸引力

貨幣之窗

美國第二季國民生產總值上升百份之一點七，進一步反映當前美國經濟成長放慢的事實，而且是一九八六年第三季報升百份〇點八以來表現最弱的一個季度。這顯示去年以來美國一直收緊銀根以抑制經濟避免出現過熱及控制通貨膨脹已收效。雖然美國的通脹受控但也不能掉以輕心，因第二季平減物價指數上升百份四點九。第二季的平減物價升幅是八二年第三季以來(當時報升百份五點八)的最高的一個季度。

聯邦儲備局主席格林斯潘週前在國會的聽證會上作證時已指出，爲了避免經濟出現衰退，目前儲備局已把通脹問題放在一邊而密切注視經濟成長，而該局將會很審慎地採取放寬銀根政策。由經濟表現，通脹以至聯邦儲備局的態度，可想見的是美國銀根政策固無明顯放寬的可能，儲備局仍以「微調」手法控制銀根寬緊。

由於美國利息無可能出現戲劇性下降，短期內貼現率即使調低也會在半厘之內而已。美息跌，美元跟低(因利息差距擴大)，乃是順理成章的事，但由於美元自六月中的高位回落至今，跌幅也不少，而減息的利淡影響亦將爲市場消化了大部份，故美元短期內的走勢料在二百點子內上落，但美元缺乏刺激交易原因，在一定程度上使英鎊、加元及澳紐元的吸引力增強。(王長明)

移民須知

加拿大亞伯達省政府 積極吸引移民
投資者及企業家居多

加拿大亞伯達(ALBERTA)省，省政府積極吸引移民定居，同時發展經濟。去年，加國一共發出一百九十八個移民簽證，給予居住亞省的商業移民，較諸於八七年增加三十六個。

加拿大的商業移民計劃，主要分投資者、企業家及自僱移民三類，其中以投資者及企業家兩類最爲普遍。投資類移民需有三十萬元的資產，並分五十、廿五萬及十五萬加元三類投資金額。企業類則較富彈性，對投資額並無限制。如果沒有足夠的資金，但申請人營商經驗豐富，政府亦批准他們移民。

以八七年爲例，亞伯達省發出的一百六十二個商業移民簽證，就有一百一十四個屬於企業家類別。而超過九成的企業移民簽證是有條件簽證(CONDITIONAL VISA)，移民入境後，要在六個月至兩年的時間內，實行投資計劃。

換句話說，投資者未能在指定時間內完成計劃，其移民資格則被取消。投資者可利用這兩年時間了解當地的投資環境，如發現當初擬定投資的行業不適合當地所需，亦可轉而投資其他行業。

據省政府亞太區移民服務處長李振焯指出，該省歡迎移民投資於任何行業，但政府對純出入口企業並不太感興趣。而香港的商業移民，很多都是將他們在港的生意還在當地。(莎比亞·三六一)

日錄影機 壟斷西歐

一九八八年度日本在西歐生產家用錄映機三百七十五萬台，對西歐出口家用錄映機約三百三十萬台，從而壟斷了西歐家用錄映機市場。

據「日本經濟新聞」報道，一九八九年度日本十家公司在歐洲生產的家用錄映機佔市場份額達到五成。

該十家日本公司是日本勝利、日立製作所、松下電器產業、夏普、三洋電機、三菱電機、東芝、索尼、赤井電機和日電。

英高利率政策收效 樓市狂熱漸冷 通脹得以紓緩

海外地產

戴卓爾夫人一直鼓勵英國人買樓自住，但隨着利率持續高企，樓房借貸利率也相應提高，從令過熱的英國地產市場逐漸冷却下來，並有可能在今後兩年處於停滯。

英國財政部早就想要堵住這一造成經濟過熱的樓價上升，現在樓價下跌了，也正是戴卓爾首相主要經濟政策目標的重大勝利，則壓制了通脹。

英國房屋署秘書赫德表示，過去十二個月裏，利率急升，樓市廣力明顯地發生作用。樓市，是借貸開支消費中的巨大動力，奇蹟般地放慢下來，在部份地區價格已下降，而在南方，則大部份實際下降。同時，成交量也已明顯低減，從去年夏季零售明顯減少，或沒有增長。

英國最大的建築學會——哈利法斯的計劃與研究經理馬爾什說，樓價通脹的心理及動力已停止活動了。去年英國樓價暴升是由個人收入增加，減稅和放寬信貸所引起。但去年，全國的樓房交易已下跌百分之三十至五十，已可見高利率政策的壓抑作用。今年大月份，樓房年度通脹價格更跌至百分之二十三點一，從去年十月份的高峯百分之三十五急跌。哈利法斯學會估計至今年年底，全英國的樓價只可能增長百分之五，低於預測的通脹率。

據開倫敦原價六十萬鎊的豪華住宅，已減價十萬鎊以吸引買家，一年前上升了百分之十六的平均售價爲九萬九千鎊的住宅，目前亦在減價中。

戈迪曼·沙什國際投資銀行的國際經濟學家瓦爾頓預言，英國的樓市將持續偏弱。他說，英國的樓房價條將停滯兩年左右，直到人們的收入大量提高爲止。過去樓市的高峯期，樓價會激升至人們平均收入水平的五點二倍，而現在樓價又回到與人們的收入實際較接近的水平。英國樓價的下跌，也波及經濟的其它領域，諸如家庭用品行業，影響最大的當然是建築商。對新樓房需求枯竭，原想沽出的樓房主也只好被迫放棄原計劃。瑞士信貸第一波士頓公司估計，截至六月底，發展商手中仍有二萬六千間新屋未自售出。如此下去勢將使舊屋價格受到進一步壓力。

貴金屬市銷情

即使利率可能趨低 金價未必向上升

「預期利率下跌」，是近期金市的口頭禪，因爲已連續兩三個月的美國經濟數字如批發物價指數，消費物價指數，失業率，貿易赤字，工廠耐用品訂單等等，均顯示美國經濟正在放緩(但並非衰退)通脹溫和而不激烈，減息的條件不斷增加。如果一旦減息，不但使市場資金充裕，投資黃金的成本減輕，而且美元亦會因此而轉弱，對金市頗爲有利。

不過，由於金融市場環境複雜，並無絕對真理的。以上述的情形而言，較早前便會出現預期利率下降反而刺激美元上升的現象，市場人士的解釋是利率下降會刺激經濟迅速復甦，因而對美元是有利的。你能有新的理論去駁斥它嗎？另方面，美國利率下跌，但西歐及日本是否亦下跌，美國的貿易赤字有否變化等，亦是直接影響美元匯價的因素。美元的匯值並不是單單憑美國的利率而作用的。因此，預期利率下跌亦不等於肯定對金市有利。

就以近來的情況來看，預期利率下跌已造成美國及日本股市大旺，前者已創股災後的新高，後者在自民黨選失敗後反而創歷史高峰，相反，金市並未因預期利率下跌而轉旺，反而因股市的大旺而扯去資金，市場繼續平淡。

然而，當利率真的下降時，金市可能更差，金價再跌亦有可能，因「預期利率下降」這個好消息早已被消化。而利率真的下跌，便意味預期利率下跌這個好消息已結束。

現代的金融市場已越來越複雜，並無其理可言，預期利率下降，並非金市重振雄風的神丹。(柳橋)

「大衛論金」

七月廿七日倫敦金市——隨着上天紐約市場的市勢，市況亦繼續好轉，但現貨依然受制於安士三七五——三七六美元的阻力，致使造價未能進一步大幅擴展，看來在缺乏大戶參與下，散戶攻堅的信心也未見熱烈，據筆者個人分析系統的意見，造價升破三七五美元。無疑會加強大市上升機會(情況一如昨天紐約市況一樣)，但要市勢全面改觀，則要收市價高於安士三七八美元不可。

紐約金市——早市未能進一步扳升，尾市價格開始逐步回軟，致使收市價(現貨)反較昨天收市微跌安士一·二五美元，報三七三美元，一如筆者指出，昨天上升動力有嫌不足，買入訊號並不強烈，不排除大市上升不成，短期內重試三七〇美元或以下的機會，資料亦加強筆者對上述的看法。廿六日的開市，期金成交量雖然增加，但未平倉合約反下跌一千三百餘張，證明上升力量要來自技術性的平淡倉盤，沒有新買盤支持，在美第二季GNP增長率公佈後(上升百分之一·七)，美元止跌回升，在超買區呈現反彈，亦是黃金尾市回軟的另一重要原因。(大衛)

「美股分析」
心雁

七月廿七日美國股市——市場走勢轉佳(昨天杜工指數收市順利重上二六〇〇點關口)加以公司收購事件刺激，使指數蓄勢待發，掀起另一回合的新強勁上升潮，看來謹慎的投資者(包括投資機構及散戶)已完全受市場一片樂觀情緒所動，控制不住開始投入股市，加入搶購行列，今天行情澎湃，市場承接力量正在積聚加強中，幾乎所有的分析指標皆指向好看的一方，看來杜工平均指數邁向歷史新高的機會(八七年八月廿五日的二七二二·四二)也隨着大大提高，出現的時間不會很久，今天杜工收市二六三五，距離上述高點不足一百點。

美亞藥廠(BRISTOL-MYERS)宣佈與史佳藥廠(SQUIBB)達成收購建議，美亞以二·四股換取一股史佳股份，合併成爲世界第二大市值最大的藥物公司，除刺激史佳股價平地暴升(由昨天收市的八十八·二五美元，升至今天的一一五·五美元)外，亦帶動所有美藥物股票全面上漲，市場成交量激增及衝破二億股大關。

第二季美國民生產總值上升百分之一·七，較預期增長率(百分之二)略低。

▲廢物清理股票。美林信託單位吸入這類股票已持續兩週短線上應要謹慎，特別係小型公司，當吸購完成後，這些急升後的股票會回挫如HRDG MCDN和WSTNA，不過可趁弱入手。

▲家居護理股票。HMSS下週公佈次季業績，估計每股盈利三十仙，比對去年十九仙，NECC於廿七或廿八日公佈，每股盈利估二十八至二十九仙，比對去年同期二十仙。

▲石油股票。隨着供應，分裂放慢，而需求比一般人估計爲少我們自認爲XON在國際石油股中最有吸引力，XON八九年每股盈利由估四點三五元減爲三點八五元，九〇年仍估四元，清潔維爾達斯的支出與預期相同，AN業務盈利減少是由於化學生意八九年每股盈利由估三點四元減爲三點三五元，九〇年仍估三點二元，ARC每股盈利二點六六元，比我們估計二點五元爲高，利率收入高於估許，但其他方面則比不上預期，八九年每股盈利由估七點六元，提高至八點一五元，九〇年仍估七點四五元在投資比重中綜合性石油股仍要減磅，XON評爲首級，AN、ARC評爲第四級。

國際公司動態
綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲西方石油(OXY)透露其聯營公司的貿易夥伴在巴基斯坦西南部發現了天然氣。

▲雅芳化粧品(AVP)宣佈已將其美國退休中心機構以一千零八十萬美元售給UMSCORP，雅芳公司則收取八百二十萬元現金，其餘二百六十萬元則間接由十二月到期物業票據支付。

▲帝國化工(ICI)提出一項億三千二百萬美元在其泰國聯營機構生產基本化學人造纖維。

▲投資人戴維斯已對聯合航空發出百分三點五的收購，同時亦準備對該公司作整體性的收購。

▲科技工業股價普遍滑落，原因一般預料私人電腦銷售減慢和恐懼整體性經濟放緩。

▲分析HENDERSON說，他建議伊士曼柯達的股東在有關與寶麗萊訴訟案件判決前轉持有寶麗萊股份，判決預期在十月或十一月有結果。

▲佳士拿股價大升，原因主要受諸傳聞該公司將作全面性重組。

▲COMPAG電腦主席肯尼恩說，該公司對其高速電腦銷售繼續看好，預料八九年銷售增長可增加百分六十。

▲主機電腦主席格拉克向股東表示，預料第二季報告將呈虧損一千九百萬元。

▲仙迪士藥廠(SYN)預期第四季純利會較對上一年同期的每股五十七美仙減少百分之十五至二十。

▲國民收銀機(NCR)宣布正重組其行政部門，削減行政規模，而以行政委員會取代過往行政結構。

▲CINEPLEX ODEON主席杜賓斯基說，他對一項報導謂他準備以每股十七點五美元收購無可置評。

▲STEINBERG公司對OXDON收購建議表示勉強接受同時暗示它仍歡迎其他競爭性的標購。

▲太平洋郎立普公司(PACA)宣佈同意收購紐西蘭一家汽車零件分銷連鎖公司，這家連鎖汽車零件店年銷貨額爲七千萬澳元，這項收購已獲紐西蘭海外投資及商務署批准。

▲本田汽車(HMC)在美國生產的全資附屬公司，將三十架由美國生產的SEDANS牌汽車運往南韓銷售，此爲初步試銷，原因是此款汽車在今年九月間便更改設計。

▲野村證券(NMSC)透露該公司以可兌換債券將收購百分之一點五西班牙之BANCO SANTANDER(STD)及一成之該銀行的商人銀行部門，這項投資總額略多於一用三十億日元。

▲丸紅商業(MART)發言人表示，該公司將會在八月一日在美國特拉華成立一家全資附屬公司，以擴展原油及煉油產品的業務，新公司投資額爲三百萬美元，主要是石油貿易，並從丸紅商業在美國、英國及新加坡石油貿易聯繫起來。

國際公司評價

▲史克藥物—ISGP由於股票和食物和藥物委員會延遲批准「克拉丁」股票評級由次級降爲第三級「克拉丁」必須及時取代「普魯維泰」(治療過敏症)這專利權在本年期滿。

▲波音飛機(BA)評級由第三級降爲第四級，股票一直期待定單趨勢和盈利，定單趨勢可能會放慢，而股價已升逾我們所定之五十元目標，股價可能會下跌。

▲藥物處理(WMX)仍評級爲首級，八九年每股盈利由二點五五元(上落二點五至二點五五之間)減爲估二點四五元(上落在二點四五至二點五五元之間)九〇年由估三元提高至三點〇五元。

▲艾泰半導體(INTC)管理部表示謹慎對下半年業績不再估會有增加(一週前曾估有溫和增長，此引述美國工業轉弱，特別係汽車和批發商，手頭上定單少，個人電腦客戶上落不一，三必持仍強勁，低檔產品軟弱，仍評爲第三級，八九年仍估點三五元，九〇年估三元九〇年可能會提高。

▲AVENT INC.(AVT)宣佈將十月二日派發的季度息由每股十二點五美仙提高至十五美仙。

▲立石電機(OTT1)宣佈截至八九年三月底止年度集團純利爲一百八十九億六千萬日元，較對上一年的一百零八億一千萬日元增加百分之七十五點四，每股盈利由五十點七四日元上升至八十八點一八日元，集團預期至九〇年三月底止年度集團純利會升至二百一十億日元。

▲陶氏化學(DOW)次季每股盈利四點〇四元，我們估計四點〇元元，去年同期三點二九元，第二季業績會平平，其後跟着幾季會下陷，最近上升乃是取消向MKC收購，可趁強勢出貨，評爲第四級。

▲百事可樂(PEP)公司曾預測次季盈利增加百分之十一，每股盈利九十三仙，八九年增加百分之十二至十四，每股爲三點二五至三點三元，這些預測比我們估計爲低，我們將會把八九及九〇年每股盈利降低五至十仙，滋長放慢係由於作出收購評爲第三級。

▲何士德金礦(HM)主席預期該公司第二季盈利繼續受到金價下跌影響，估計收益會較去年同期減少百分之六十七。

▲星馬利工業公司今年上半年的業績表現輝煌，半年的扣稅前盈利達九一九萬坡元，比去年同時期的四二五萬元，暴升百分一一六點二。

▲橫河電機(YHEC)宣佈截至八九年二月底止年度集團純利爲一百零二億九千萬日元，較對上一年的六十六億四千萬日元增加百分之五十五，每股盈利由三十點六二日元上升至四十一點三四日元，集團預期至九〇年三月底止年度集團純利升至一百二十億日元。

本港新聞

以戲文歌舞形式表達 現代舞劇形式演繹「金瓶梅」

（特訊）以現代舞劇形式來演繹中國古代「四大奇書」之一的「金瓶梅」，是一種很新的嘗試。多層株式會社便是聚集了一羣文化將領，以戲、文、歌、舞演成今天的「金瓶梅」。

在金瓶梅的首映記者會，多層株式會社的編舞馮唸慈及彭錦耀介紹他們的新嘗試「金瓶梅」。

他們稱，多層株式會社集合不同媒介的藝術家，以處理共同的題材作為合作的起點。他們表示，共同的題材一方面在各藝術家的創作有共同的基礎；另一方面，卻包容個別藝術家的獨特創見和表達形式。

他們謂，「金瓶梅」正是由每個參與製作的人就對此書的感受，聯想，並利用自己的專長去做舞台的演出，而創作過程中間，相互間有很多討論，以揭示禁書後的啓示。

「金瓶梅」的演出名單包括台灣名舞者陶馥蘭，芭蕾舞星陳令智，香港名舞蹈員梅卓燕，馮寫剛，謝冤椅及馮唸慈等。創作方面，除編舞彭錦耀，馮唸慈外，亦徵得音樂創作二人組盒子」負責原作音樂及現場演奏，毛文羽担任設計。

他們表示為配合製作，連串的活動亦在首演月份展開，名攝影師黃楚喬的「一九八九，金瓶梅」攝影展將自八月十日起在一九九七BRASSERIE展出；由設計師毛文羽負責，從「金瓶梅」設計概念衍化出來的裝置展，將於八月廿一日起在LE CADRE展出。負責音樂的「盒子樂隊」亦在八月十五日晚上在藝穗公演奏「金瓶梅」原作音樂選段。

「盒子樂隊」在記者會上表示，「金瓶梅」的音樂風格有一種頗：預先決定結構及現場即興。採用的形式是結他，管子、人聲、電腦、鼓聲樂等樂器的大集會。而負責設計的毛文羽則表示，其舞台設計的特點是空的時處理甚於感官的知覺。

「金瓶梅」門票分三十、四十五及五十五元三種，現已在各城市售票處發售，訂票電話三一七三四九〇〇九，查詢電話五一八六六〇六二二。（雲）

圖：多位藝術界人士出席「金瓶梅」的首映記者會暢談他們對「金瓶梅」的心得。

一批舊身份證 下月七日作廢

（港訊）人民入境事務處昨日宣佈，所有於一九五七年至一九六二年出生的女士所持有於一九八七年七月一日前發出的舊身份證將於下月七日起作廢。

該通告在昨日出版的政府憲報刊登。

該批舊身份證是今次新身份證推領計劃自一九八七年七月一日推行以來第五批作廢的身份證。

人民入境事務處發言人說：「舊身份證一旦宣佈無效，將不被接受作任何用途。」

「舉例來說，上述年齡組別的女士在下月七日起便不能再用已作廢的舊身份證往外地旅遊，又不可以用該舊證申請旅遊證件。」

「所有因離港或其他原因而未能於指定時間辦理換證手續的女士，應立刻前往八間新身份證換領處任何一間登記。」

人民入境事務處會審慎研究所有申請，視個別情況加以處理。

新身份證的面積與舊款身份證相同。

發言人說：「但新證與舊證亦有多少分別，兩者主要分別為：（一）舊身份證號碼印在右上角而新證的號碼則在右下角；（二）舊證背面是香港徽號而新證的背面則為彩色圖案。」

發言人重申非法入境者將不會獲得特赦。

賢禮浩博公關顧問 委聘兩位資深顧問

（港訊）盛世廣告國際有限公司的香港附屬公關公司賢禮—浩博公關顧問宣佈，委聘兩位資深顧問加盟該公司。

在此之前，韋文樂曾任職香港電台達九年，出任新聞記者，及負責製作及主持主要新聞、時事以及熱綫電話等節目。

在職期間，她主持過不少電視節目；更於八六至八八年間，統籌及主持一個名為「WORKMAN THIS WEEK」的每週時事特輯。韋氏亦曾被港台派駐外地採訪政治新聞；對於作為政經記者頗有心得。

除了任職港台之外，她曾出任公益金公關主任一職。

紀國棟在加盟賢禮—浩博公關顧問以前，曾在英美公司從事公關工作達八年。

來港之前，他曾在倫敦的英國寶麗萊（出口）出任國際公共關係經理一職，負責執行推廣寶麗萊各款相機的公關計劃，及在中東、歐洲和印度等優先市場進行推廣活動。

在這之前，他在蘇格蘭貿易發展局工作。該局旨在促進蘇格蘭的經濟發展，推動當地出口業，以及對政府進行有關業內事宜的游說工作。此外，紀氏亦曾在英國油務公司任職公關主任。

圖示：賢禮—浩博公關顧問委聘（上）韋樂文、（下）紀國棟，出任資深顧問。

中區街坊福利會 贈醫助藥已展開 林錦平陳莫榮眞主禮

（港訊）中區街坊福利會前日舉行夏季贈醫助藥會開幕典禮，由中西區政主任林錦平主禮，理事長陳莫榮眞致歡迎詞，指出該會夏季贈醫助藥運動，數十年來從未間斷，在炎熱季節，使清貧坊衆，得以受惠，林主任致詞讚譽該會理監事同人熱心公益，每年均舉辦贈醫助藥。

圖：中區街坊會贈醫助藥開幕。

筲箕灣坊會各聯誼會 祝關聖帝誕聯歡盛典

（特訊）筲箕灣街坊福利會各區聯誼會，本月廿六日下午七時，假新益酒樓舉行慶祝關聖帝君寶誕暨成立廿一週年紀念聯歡宴會。是日上午由會長張錦添、陳德源，副會長王生、杜文枝、關夢熊、關戴蓮珍、潘坤、鄭肯娟、鄭興、林德望、梁紹芳、主任委員黎賢、各區主任李棉、吳炳新、江永康、梁志強、謝禧、梁炳安、黃瑞珍、傅煜佳、黎長大、林德望、暨司庫李龍、陳萬全，備辦金豬、三牲、果醴聯往關帝古廟拈香參拜，祈求合境平安，百業興盛，社會安定繁榮。晚上歡宴，與會嘉賓有長官紳商名流，僑團領袖及坊衆會員友好，共數百人，濟濟一堂，席上由主任委員黎賢致詞，表示該會舉行慶祝關帝誕暨成立廿一週年紀念聯歡，羣賢畢至，少長咸集，益增熱鬧，且得到各熱心人仕樂助神聖福品，陳列開投，希望坊衆善信踴躍競投，鼎力支持。隨由大會司儀江永康宣佈開始競投勝意福品，並有醒獅表演助興，氣氛愉快熱鬧。

路邊沙龍

永恒悼念

圖・文・郭立

世間事物有起就有止。

這，連月來，民意沸騰，非常熱悼的地方，刻已漸復舊觀，一切趨於中止。

英國國旗下仍有僅存的「天地正氣」一叶，相信亦快將除下，願一切惡夢都永遠過去！

這圖片也算一件歷史。

中華基督教會香港區會 小學校長教師組團遊澳 翁瑞光牧師任名譽團長七海安安排

中華基督教會香港區會直屬小學教師於本月十九日舉行暑期澳門皇都酒店經驗交流會並作為期兩日的澳門歡樂遊。

當日上午八時四十五分，全部團友雲集於信德中心三樓，由名譽領隊翁瑞光牧師率領一百零七位會友，乘搭九時卅分之豪華快達輪往澳門。抵岸後轉乘三部冷氣遊覽車往海皇宮酒家午膳。餐後遊覽主教山，大三巴牌坊，媽閣廟及海事博物館，觀音堂等名勝。旅遊畢，驅車往皇都酒店休息。晚間於金牛苑晚膳，當時八時假皇都酒店貴賓廳舉行經驗交流分享會。直至九時卅分才告完滿結束。

翌日，早餐於酒店中菜廳，餐後乘旅遊車往澳門離島觀光，旅遊點包括澳門跑馬場新貌，四面佛，黑沙海灘及普提園等名勝，最後由於時間充裕，特別加插參觀澳門最高學府，東亞大學，各小學校長及教師均垂詢甚詳，午膳畢，自由購物或買手信等，當日下午四時乘搭快達輪返港，結束兩天愉快假期。

圖示：中華基督教會香港區會全體小學校長及教師攝于大牌坊前。

受傷員工按期領欵 僱主不得逾期支付

（特訊）勞工處提醒各僱主，不得逾期支付因工受傷僱員暫時不能工作可領取之按期欵項。

在沙田裁判司署最近審判的一宗案件中，一名僱主因沒有在指定期限內，支付其因工受傷僱員應得的按期領欵，被法官判罰二千元。

勞工處發言人指出，根據僱員補償法例規定，僱員在工作時受傷而暫時喪失工作能力，可以在不能工作期內按期領欵。

他說：「該等欵項應於僱員之正常發薪日期支付，或於到期後七日內支付，否則便屬違法。」

「由於案中僱主在到期後五個月才全數支付受傷工人的按期領欵，所以被勞工處檢控」

發言人警告，任何人士違反上述規例，一經定罪，最高可被罰欵五千元。

二百餘位入境處職員 獲頒長期優良服務狀

（港訊）人民入境事務處處長梁銘彥昨日在該處總部舉行的典禮上頒發長期及優良服務獎狀給二百零三名一般及共通職系的人員。

一級文員羅志培及另外三十三名同事皆獲頒發三十年優良服務獎狀。較早前，羅志培亦於一九八九年英女皇壽辰日獲頒英帝國獎章。

此外，一百六十九名一般及共通職系的人員亦獲頒發二十年優良服務獎狀。

在頒授儀式中，梁銘彥表示頒發獎狀旨在表揚該處人員在執行職務時所作出的貢獻。

他同時恭賀獲頒獎狀的人員，更多謝他們多年來對工作所持的忠誠及奉獻的精神。

響應灣仔區街坊會呼籲 聖迦利亞貝生募集善欵 近七千元捐贈救童助學

（特訊）灣仔區街坊福利會，支持華僑日報救童助學向區內呼籲捐助善欵，反應熱烈，其中聖迦利亞預科書院員生響應募捐六千八百八十八元善欵，昨日由灣仔區街坊福利會副理事長夏國璋先生，親自將善欵支票送交本報，由華僑日報總經理岑才生先生代表接收。該書院員生熱心社會公益之精神，令人欽佩！

附函如下：

敬啓者：本會素仰貴報關懷清貧學子，興辦救童助學，受惠者數以萬計，如斯善舉，造福人羣，不但社會人士嘉佩，而本會同寅，亦至深欽敬，因此本會亦向區內呼籲捐助是項善舉，歷年均蒙本區之聖迦利亞預科書院員生響應，今年亦發起募捐，共得欵項六千八百八十八元正，託本會轉交，現由夏國璋副理事長，郭子樑監事長親將支票乙張奉上，敬希檢收為荷。此致華僑日報總經理岑才生先生鈞鑒。

灣仔區街坊福利會 理事長 林貝嘉 監事長 郭子樑 會理 何世柱

圖：灣仔區街坊福利會副理事長夏國璋（右）將籌得華僑日報救童助學善欵交予華僑日報總經理岑才生代表接收。（本報攝）

觀塘心理健康展繽紛 反應熱烈明舉行閉幕

（港訊）為了增強區內居民對心理健康的認識，觀塘區在過去七個星期推行了一項「心理健康展繽紛」計劃。該計劃由觀塘心理健康教育計劃籌備委員會主辦，在上月十日正式展開。活動包括研討會，義工訓練計劃以及巡迴展覽。

籌備委員會發言人昨日表示，居民對這些活動的反應很好，他指出巡迴展覽會在區內六處地點舉行，參觀的人數超過六千。

他又說在六月十日的開幕研討會，有約四百名區內學校和志願團體代表與分區委員出席；而參與義工訓練計劃的年青人則有二十八名。

「觀塘心理健康展繽紛」計劃於明日（三十日）下午以嘉年華會的形式結束。

嘉年華會在康寧道球場舉行，節目包括綜合表演，攤位遊戲和心理健康展覽。

在嘉年華會開始前，會場將舉行一項典禮，頒發證書予完成義工訓練計劃的士。

主禮嘉賓為康復專員黃志光，觀塘政務專員溫宗杜，觀塘區議會主席林術輝，立法局議員潘志輝和觀塘心理健康教育計劃籌備委員會主席盧賓娜。

將軍澳道南行車 週末上午可左轉入鯉魚門道東行

（港訊）運輸署宣佈，由星期六（七月廿九日）上午十一時起，沿將軍澳道南行之車輛可左轉入鯉魚門道東行。

市政局粵劇匯演 鳳翔鴻應邀演出

（港訊）市政局今年舉辦連串粵劇匯演，八月將安排鳳翔鴻劇團上演兩齣粵劇經典劇寶。

香港鳳翔鴻劇團由著名伶人衛駿英、莊婉仙、廖國森、蕭仲坤、任冰兒及任劍聲等組成，他們將分別在八月十二及十三日（星期六及日）在上環文娛中心劇院演出粵劇「再世紅梅記」及「鐵馬銀婚」。

「再世紅梅記」講述書生裴禹與李慧娘的一段愛情故事，李慧娘原為賈似道的妾侍，後因邂逅俊俏不凡的裴禹而遭賈殺害，埋屍紅梅閣，後幾經艱辛，她得以借屍還魂，與裴禹終成眷屬。

「鐵馬銀婚」故事發生於元朝末年羣雄割據時代，北漢王陳友諒為求鞏固勢力，欲以銀屏公主下嫁張士誠的兒子張仁，朱元璋則從中阻撓並派遣將軍華雲龍冒認張仁以騙婚，婚後不久，陳友諒被華雲龍所殺，銀屏公主則負傷逃出，後在古廟中兩人相遇，再結前緣。

鳳翔鴻劇團演出由市政局主辦，門票分三十、四十及五十元，現已在各城市電腦售票處發售。

華僑文化

紐約管弦樂團 31日沙田演奏 成立近百五十年・無數大師會合作

（文化消息）由一百二十位成員組成的紐約管弦樂團在音樂總監及指揮蘇賓，梅達領導下，將於八月卅一日在沙田大會堂演奏一場。並於九月一日在香港大會堂音樂廳舉行音樂會。

屆時，十八歲的日本女小提琴家美島莉將獨奏德伏扎克的A小調小提琴及樂隊協奏曲。

當晚節目尚包括史特勞斯的「英雄之生涯」及史成歷殊的「森波倫」。

紐約管弦樂團創辦於一八四二年，不僅為美國最早成立的交響樂團亦為世界上歷史最悠久的樂團之一。

目前，樂團每年演出音樂會超過二百場。

會與樂團合作音樂家多不勝數，其中包括盧賓斯坦，柴可夫斯基，德伏扎克溫格納，馬勒（一九〇九至一九一一年担任樂團音樂總監），拉曼尼諾夫，李察，史特勞斯，孟格伯，佛特溫格勒，托斯卡里尼（一九二九至三六年担任樂團音樂總監），史塔溫斯基，庫塞威茲基及華爾特（一九四七至四九年担任樂團音樂顧問）。

指揮家蘇賓，梅達一九七八年出任該團及以色列管弦樂團的音樂總監。

紐約管弦樂團會於一九八四年訪港，在大會堂及香港體育館演出四場。

美島莉出生於日本大阪，十一歲入莱莉亞音樂學院，師承著名小提琴家多麥茜．狄妮。

去年，他被日本政府推選為當年最佳藝術家，成為獨得該項殊榮的最年輕音樂家。

紐約管弦樂團音樂會由市政局主辦，萬國寶通銀行贊助，門票分一百，一百八十，二百六十及三百二十元，郵購訂票服務由七月一日（星期六）開始至七月十七日，票房售票由八月一日（星期二）開始。

此外，六十張位合唱席的一百元門票將於票房售票首日推出發售。

在港期間，紐約管弦樂團亦應區域市政局邀請，於八月三十一日在沙田大會堂演出一場。

紐約管弦樂團簡介

紐約管弦樂團成立於一八四二年，是美國最早成立的交響樂團，也是世界上歷史最悠久的樂團之一。任美國歷史中三分二的時光裏，紐約管弦樂團一直努力不懈，扮演着推進美國樂壇發展的重要角色。樂團在每年為期三十五星期的樂季裏，大概演奏二百場音樂會，主要演奏地點是林肯中心的艾維利．費沙音樂廳。

一九七八年秋天，蘇賓．梅達出任紐約管弦樂團音樂總監。在此之前，梅達曾先後出任洛杉磯管弦樂團的終身音樂總監。紐約管弦樂團和蒙特利爾交響樂團的音樂總監。此外，他還是以色列管弦樂團前任總監彼埃．布雷斯於一九七七年離職後，隨即進入巴黎音樂，音響協調研究院担任總監。至於樂團前一任的音樂總監伯恩斯坦，他在一九六七年離開時，樂團更贈與他「桂冠指揮」的終身榮譽。一九七一年，伯恩斯坦與紐約管弦樂團第一千次合作，成為樂團有史以來唯一有此記錄的指揮。

紐約管弦樂團自成立以來，都非常重視新的音樂作品，曾先後為多個劃時代的重要作品舉行首演，德伏扎克的「新世界交響曲」就是其中之一。樂團在美國演奏過的其他首演作品還包括貝多芬的第八及第九交響曲、布拉姆斯的第四交響曲和白遼士的「幻想交響曲」等，這些作品現已成為樂團的標準曲目。樂團在每個樂季裏都會安排演奏當代主要作曲家的作品，其先驅者的傳統至今未變。

曾經領導過紐約管弦樂團的著名作曲家及指揮家包括安東，魯賓斯坦、柴可夫斯基、德伏扎克、溫加納，馬勒（一九〇九至一九一一年音樂總監）、拉赫曼尼諾夫、李察、史特勞斯、孟其保、佛特溫格勒、托斯卡里尼（一九二九至三六年音樂總監），史塔溫斯基、庫塞威茲基及華爾特（一九四七至四九年音樂顧問）。至於曾經與紐約管弦樂團合作過的獨奏者及獨唱者，則包括了歷來的偉大器樂家及歌唱家。

一八八二年，紐約管弦樂團首次在國內巡迴表演，一九二〇年，樂團第一次到歐洲各國演出，這兩次巡迴表演均由華達．戴羅殊領導。迄今為止，樂團已在五十多個國家的三百四十八個城市演出過，足跡遍及五大洲。自從一九一七年灌錄首張唱片後，樂團先後灌錄了唱片八百多張，現時在市面出售的就有超過二百種。由一九五〇年開始，電視廣播更進一步擴大了樂團的觀衆數目。二十多年來，樂團一直定期為年青朋友舉辦電台音樂會，由一九七六年開始，樂團更經常在「林肯中心現場直播節目」中亮相。

紐約管弦樂團以卡奈基音樂廳作團址差不多七十年，然後於一九六二年遷入林肯中心的樂團音樂廳。樂團音樂廳大樓的演奏廳於一九七六年全面改建，改建費用來自一筆由艾維利．費沙所捐的欵項，於是樂團音樂廳便易名為艾維利．費沙音樂廳，以茲紀念。一九八二年三月七日，樂團演出第一萬場音樂會，為世界樂團演奏紀錄立下了新的里程碑。

一九六五年，紐約管弦樂團首次在紐約市各大公園舉行了一系列免費音樂會，開幕演奏吸引了觀衆七萬人，各場音樂會的觀衆總數高達一千萬。一九八六年七月五日，樂團在中央公園舉行「自由週末音樂會」，觀衆有八十萬之多，根據健力士世界紀錄大全，這是有史以來觀衆最多的一場古典音樂會，近年來，樂團更將這類音樂會推展至長島，康湼狄格及斯塔滕島等市郊地區。

朗誦協會兩項課程 專為學生教師開設 英文溝通技巧・學校設立樂隊

（文化消息）香港學校音樂及朗誦協會將於八月舉辦兩個為學生及教師而設之暑期講座。特別為中學生而設之「英文溝通技巧」工作坊。講者為該會英文朗誦主席高璇先生。該工作坊將著重於會考、日常及面試之英語會話，目的為指導中四、中五學生在會話方面之文法之認識，及其在會考、商業、及公開講話之應用。課程著重實踐與理論，並有外籍人仕協助指導。課程共分四節，學員可選擇「甲組為八月一日、四日、八日及十一日」或「乙組為八月二日、五日、九日及十二日」。每日下午二時三十分至四時三十分於本會舉行。費用每位八十元。

另該會與通利音樂基金合辦之「學校樂隊之設立及訓練」，由費斯坦先生主講。費斯坦為享譽國際之樂隊演奏家、作曲及指揮家。費先生亦為山葉樂隊教程之作者，本講座將著重樂隊之設立，「熱身及採排」。保良局第一中學銀樂隊將於該講座中作示範演出。

該講座將於八月十九日星期六下午二時三十分至四時，於保良局第一中學舉行。費用每位五十元。

詳情及報名請電：五一二七八八二六香港學校音樂及朗誦協會辦事處查詢。

（簡訊）

△兩儀美展：牛池灣文娛中心。
△李汎萍國畫展：華潤大廈展覽中心。
△壽山石展：藝術中心。
△區暉畫展：名家藝術中心。
△「粵劇百年蛻變」：荃灣三棟屋博物館。
△雕塑創作模型展：藝術中心。
△「人類的故事」：香港博物館。
△元明清女畫家作品展：大會堂高座十二樓香港藝術館。
△揭永德伉儷藏中國瓷枕展：中大文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△「景德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十一樓。
△花神陶瓷展：茶具文物館二樓。
△中國名趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目・全部免費

山水（八月四日至十日，在香港藝術中心展出）。簡翠萍作

香港青年弦樂團 昨日赴加州演出

（文化消息）音樂事務統籌處二十五名香港青年弦樂團團員將於七月二十八日至八月十二日期間，訪問美國加州，作兩星期巡迴演奏。

是次巡迴演奏，由音樂總監趙婉珠出任團長。弦樂團會在洛杉磯、迪士尼樂園和三藩市等地舉行六場音樂會。

除了正式表演外，弦樂團還與會當地一些樂團如西南青年音樂節特備樂團和南加州華人樂團進行音樂交流活動，並訪問洛杉磯和三藩市一些文化機構。

弦樂團團員年齡由十四歲至二十三歲，剛在樂團音樂總監汪酉三和助理總監呂其嶺指導下，進行了三個月的嚴格訓練。

音統處發言人表示海外演出是該處器樂訓練計劃的重要一環，可讓本地青年樂手與不同文化背境的觀衆接觸及廣泛地吸取經驗。

過去多年，音統處屬下各樂團曾先後遠赴法國、以色列、塞浦路斯、英國、中國、日本、新加坡、意大利、澳洲等地演出。

青年弦樂團成員均屬香港青年交響樂團團員，堪稱音統處四千多學員中之弦樂精英。會綜兩次應邀往港督府演奏，並多次與外地如芬蘭和美國的年青樂團同場演出。

樂團是次海外演出的曲目包括羅西尼之「C大調第三弦樂奏鳴曲」、柴可夫斯基之「C大調弦樂小夜曲」、巴赫之「D小調雙小提琴與樂團協奏曲」和第沅的「新春樂」。

青少年消暑妙品 夏日電影嘉年華 十部中西動畫・荃灣下月放映

（文化消息）在炎熱的暑期裏，區域市政局特為青少年安排消暑妙品「夏日電影嘉年華」，選映十部中國、日本，美國製作動畫片，三部經典名作及一部溫馨動物片。

「夏日電影嘉年華」將於八月六日至二十八日在荃灣大會堂舉行，選映的動畫片在首映時都會哄動一時，甚為賣座，其中有風趣幽默，人情味濃以動物為主角的「龍貓」、「勇敢的鼠媽媽」、「老鼠也移民」、「夢城兎福星」，也有科幻小說式的「超時空要塞」、「風之谷」、「天空之城」，「雷朋三部曲」；而以中國傳說人物為主角的動畫片則有「孫悟空大鬧天宮」和「哪吒鬧海」。

放映的三部經典名作計有「窈窕淑女」、「國王與我」和「仙樂飄飄處處聞」。其中「窈窕淑女」及「仙樂飄飄處處聞」更是音樂名片，片中插曲，首首動聽。而動物片則為日本攝製的「子貓物語」。

此外，荃灣大會堂在七月間舉行的「史提芬．史匹堡電影展」，由於大受市民歡迎，現詢衆要求，在八月九日至十五日間加早四齣史匹堡作品，計有「零度空間」，「回到未來」、「魔域奇兵」和「太陽帝國」。

「夏日電影嘉年華」票價為十八元，特設半價票優待日校學生及六十歲以上觀衆。門票現已在荃灣大會堂及其電腦售票處公開發售。

大自然攝影賽 介紹本港山水動植物 商務舉辦・今起收件

（文化消息）香港商務印書館為提高香港市民對自然生態的興趣及慶祝《香港大自然》彩色圖冊快將出版，特別聯同攝影畫報舉辦「香港大自然攝影比賽」。

是次攝影比賽的主題着重表現人類對大自然的嚮往，作品內容以介紹山岩的自然美態、植動物的生態韻律及海濱的生物世界為主。賽事設彩色公開組，參賽者資格不限，而照片則限於在香港拍攝，參賽彩照的面積是八吋乘十吋，參賽者可在照片背後註明姓名、身份證號碼、地址、電話、拍攝地點及作品題目，照片數目不限。

攝影比賽的收件日期由即日起至九月十日，參賽者可將作品交往香港商務印書館的銅鑼灣圖書中心、沙田圖書廣場及旺角分館，或郵寄香港鰂魚涌芬尼街二號D僑英大廈商務印書館收。

比賽結果將於十月份在商務印書館各大門市及攝影畫報公佈，得獎者並另函通知，獎品豐富，總值近萬元，包括金、銀、銅獎及優異獎十名，各得「香港大自然」乙冊，金、銀、銅獎得主更可獲得現金禮券及名貴獎座。歡迎各界人士參加，詳情查詢電話：五—六五一三七一。

博物館專題講座 今播「農業革命」影帶

（文化消息）市政局香港博物館將於七至九月期間，逢星期六下午三時假館內演講室推出連串富趣味性的週末講座及錄影帶節目。

「人類的起源」與「農業革命」兩套錄影帶，安排於今日（七月廿九日）播放，內容追溯人類的起源，及其在智慧與體能發展上的進化過程，並指出環境的轉變如何引致農業革命的發生，顯示是次革命實為人類開始懂得控制環境以達適者生存的盛觀。

所有講座均以粵語進行，歡迎市民免費到場聽講，參加者可於當日下午二時四十五分入座，座位先到先得至額滿為止。

市政局公共圖書館 推廣活動

・今日特別節目・

☆香港區☆

△大會堂圖書館 上午十時半：兒童時間
△柴灣圖書館 上午十時半：兒童時間 下午三時半：「水晶花製作」
△北角圖書館 上午十一時：兒童時間
△鰂魚涌圖書館 上午十一時：兒童時間
△香港仔圖書館 下午二時半：「兒童紙黏土製作」
△薄扶林圖書館 上午十一時：兒童時間
△駱克道圖書館 下午二時半：「平面設計」 上午十時半：兒童時間 下午二時半：兒童普通話

☆九龍區☆

△九龍中央圖書館 上午十時半：兒童時間 上午十一時：錄影帶節目 下午三時：兒童普通話
△花園街圖書館 下午二時半：「兒童素描」
△九龍城圖書館 下午三時：兒童時間
△土瓜灣圖書館 下午二時四十五分：「兒童面譜製作」 下午二時十五分：國學講座
△觀塘圖書館 下午二時：兒童時間
△秀茂坪圖書館 下午二時：兒童時間
△瑞和街圖書館 下午二時半：兒童時間
△美孚新邨圖書館 上午十一時：「兒童小師物製作」
△保安道圖書館 下午二時：兒童時間
△龍興圖書館 上午十時半：兒童時間
△牛池灣圖書館 下午三時：兒童時間
△慈雲山圖書館 下午三時：「兒童唱遊」
△油麻地圖書館 下午三時：兒童時間 下午二時半：兒童普通話

不收費用・歡迎參加

華僑日報

中區花園道地王的發展 對九七後香港投以信心一票

·馬嘉麗·

中區花園道地王（內地段八八八號）的投標結果終於揭盅，由出價最高的「鷹君集團」以二十七億港元投得，並計劃在上蓋興建兩幢商業樓宇，合共斥資爲港幣五十億元，預計在一九九三年中落成；同時「鷹君」正與二至三個外資財團洽商合作發展。

「鷹君」表示，這幅花園道地王興建之兩幢商業大廈，純粹爲寫字樓物業，不會開設商舖，兩幢大廈合共的總樓面面積爲一百二十萬至一百三十萬平方呎。大廈的外型將與鄰近的中國銀行新廈互相配合。此外，在平台部份會有通道接駁到希爾頓酒店及香港公園。

這幅地王的截標日期是七月二十一日，並沒有預定開標時間，因爲當局在收到標書後，還需要就標價及發展商所呈交的整體計劃作出審閱，原先業內人士估計要到下週（八月初）始能公佈結果，預料不到今次當局工作效率甚佳，可以在本週三（七月二十六日）揭盅。這點，大概是標價比當局所預期的總額理想有關吧。

事實上，這幅地王會經有些市場人士建議當局暫時擱置推出這幅佔地約九萬二千平方呎的貴重地皮，所持理由是目前很多投資者的信心低落，發展商的標價，是比較低，無法反映該幅地皮的理想價格水平，除庫房收益減少之外，也會成爲本港樓價的新指標，造成一定性的影響。無可否認，香港的投資者確有點因爲政治局面而有所憂慮，可是，古語有云：「亂世出英雄。」假如在不確定的環境下能夠作出果斷、判獨的決定，將來若然成功，收益肯定比太平盛世時更加豐厚，生意方面的投資亦然，此刻，投資者可以用較少的金額投資，若將來大勢好轉，所收的利自然會更理想地增加。

花園道地王之推出是否合時宜，實在意見紛紜。對於一些對前景有信心的投資人士，在這個時候能夠以較低的價錢買入，自然是高興的事。假使當局將投標截止日期推遲三兩個月，跟本分別不會太大，因爲衆人所担心的是一九九七之後的事情，短短幾十天的時間實在並沒有多大關係。

以港幣二十七億元投得這幅地王，與今年初預計的港幣四十億元，無疑是相差了港幣十三億元，不過，當局表示目前能以此價賣出，亦很理想。目前的價錢，每平方呎樓面地價約爲港幣二千多元，連建築成本在內，每平方呎樓面價約爲港幣四千五百元。發展計劃完成後，租金需要在港幣五十元或以上才能抵銷發展成本，而且，回報期更是遙遙超越一九九七，由此可見，這是發展商對一九九七後的香港投以信心一票。

靠巴士站的店舖佔有優勢

寄望本港的地市再度轉好

特稿 長沙灣店舖適大衆化 單雙數舖位距有優勢

·長江·

長沙灣區是一個工業區，不過，由於隣近亦有多個政府公共屋邨，計有蘇屋邨、李鄭屋邨、元洲新邨、長沙灣邨、麗閣邨等。該區除了是工業區外，但也有公屋住戶，因此長沙灣區舖位發展潛質實在不弱。

長沙灣區的工廠地帶與住宅區都以青山道爲分水嶺，青山道以北爲住宅區，而青山道以南爲工業地帶，故此，區內街舖的銷售對象爲區內居民及工廠員工，他們購買能力較低，區內街舖只是靠日間來維持生意額。而由晚上較爲靜，有部分街舖的東主在晚上八點後便停止營業，因此區內的商舖很少有夜市。

長沙灣區舖位所經營的行業也有一定的局限，多以家庭用品，服裝，皮鞋，電器，以及食肆，下價貨品等，因爲區內居民或工廠員工購買較高品質的貨品，也會選擇尖沙咀區，也不會在區內選購。

雖然將於今年八月落成的長沙灣商業廣場，該廣場本身的商場必定大有可爲，由於附近爲工廠區，而該廣場提供食肆，或其他貨品銷售服務，對於消費方面，必會大大提高，可帶動區內居民及工廠員工的購買力。

長沙灣區的街舖在今年四月開始，由於投資都受到中國大陸政局動盪不安而採取觀望態度，令到區內街舖物業成交量幾近零，不過，在今年一月至四月間，價格平均上升百分之十。

長沙灣區沿青山道一帶，尤其是青山道接近東京街與永隆街交界的商舖，四月初平均售價每平方呎四千五百元，個別的舖位租價也可達每平方呎四十元，也有個別舖位租金高達每平方呎六十元。接近長沙灣工業區的商店租金每平方呎約二十元。

而長沙灣舖位比較特別，尤其是在青山道一帶，雙數及單數的舖位價格也參差很大，由於街道大多爲單行線，雙數舖位的一面是巴士上落客點，每當乘客從新界或美孚前往尖沙咀或旺角，多途經青山道，也會在該處落車購物，然而對面單數的舖位失去這優勢，因此也比較靜，也造成雙數舖位的價格較單數舖位價格爲高，一般也會高出兩至三成左右。

長沙灣區的舖位價格比較參差，主要視乎舖位本身的大細，附近興旺程度，才可決定舖位的價格。此外，該區舖位的用家十分固定，形成轉手不多，而個別較爲興旺的舖位，承接力非常強勁，舖位推出後即被吸納。

此外，長沙灣區普遍的私人住宅樓宇樓齡也超過十五年或以上，而大部分的商舖都開設於這些商樓內，雖然長沙灣較早前有兩個新樓盤推出，有青山道長發街的永寧大廈及東京街的東寧大廈，可提供舖位用地，不過供應量仍有限，目前發展商在該區進行多個舊樓盤收購程序，改建後可爲長沙灣區提供更多商舖用地。而在今年八月落成的長沙灣商業廣場，估計也會爲該區商舖帶來新沖擊，提高居民及工廠員工的購買力。

不過，由於中國大陸局勢變化難以測度，相信超偶直至今年底投資者也會採觀望態度，不會貿然入市，因此，至今年底長沙灣商舖租售價格最多只保持不跌，但上漲的機會則很微。

長沙灣區的舖位大多是大衆化。

二號貨櫃碼頭 辦公大樓落成

據現代貨箱碼頭有限公司操作部副總經理何澤耀先生稱，該公司設於葵涌二號貨箱碼頭的新辦公大樓及工程部維修場能爲船運公司提供世界最現代化的服務。

何氏說，該座座落於二號碼頭的辦公大樓現已及時重新裝修，正好配合新工程部維修場的正式開幕。

上述兩座建築物的開幕儀式由現代貨箱碼頭有限公司董事黃沛業先生主持，而該兩座建築物之落成，說明了該公司有意加强競爭能力。

據何氏透露，該座樓高三層的大樓，樓下設有全新的員工飲堂及滿貨箱運輸組接待室，而二樓則爲碼頭起重機和貨箱場督監，及其屬下卸貨工人之更衣室；至於三樓，則爲滿貨箱部、船隻策劃部及數據中心的辦公室。

何氏相信於最近投入服務的辦公大樓所帶來的種種方便已經擺在眼前，他說：「它即時分担了現代貨箱碼頭三成的滿貨箱運輸作業，大大減輕了五號碼頭交通組的繁忙業務。」

他續稱：「毫無疑問，它有助提高滿貨箱的處理效率，而這無論對我們的員工或客戶來說，都有莫大好處。」

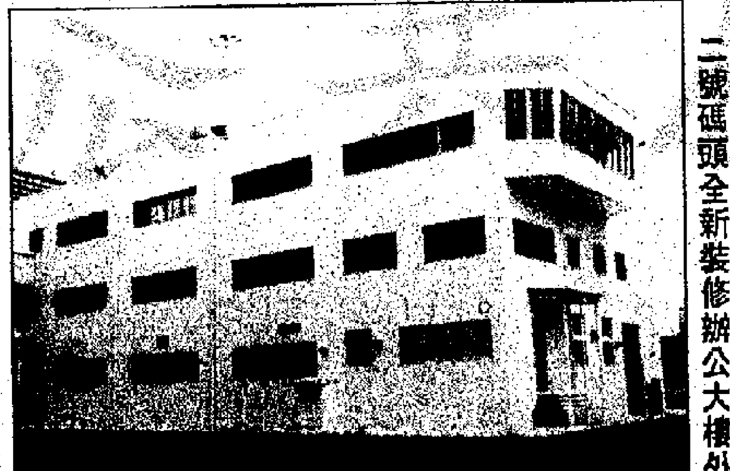
何氏並說：「其全新的八線交通能增加交通的流量，而交通組之設立，乃爲若干特定的船公司服務，以增加碼頭的作業效率。」

於工程部維修場落成後不久啓用的全新面貌辦公大樓，主要是用來談和現代貨箱碼頭過去數年因服務和設備不斷擴展所帶來的壓力。

至於該座耗資三千萬港元興建的工程部維修場，據該公司技術服務部總經理殷保斯先生稱：「維修場分爲兩個部份：一，維修設施，配合年初接收二號碼頭後，跨式運載車、起重吊臂及叉式運載車等設備不斷增加的維修保養工程。」

殷保斯並說：「除了設備更佳外，新的維修場亦能爲本公司最寶貴的資源——員工提供一個更安全、更有效率的工作環境。」

現代貨箱碼頭有限公司乃香港歷史最悠久的貨櫃碼頭公司，自一九七二年首個貨櫃碼頭啓用以來，一直在香港貨櫃港的發展上居領導地位。



二號碼頭全新裝修辦公大樓外型

風水吉地

·弘·

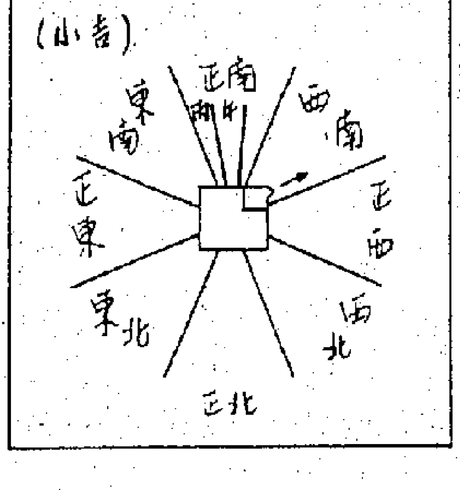
大門向著正西方的住宅（大凶）

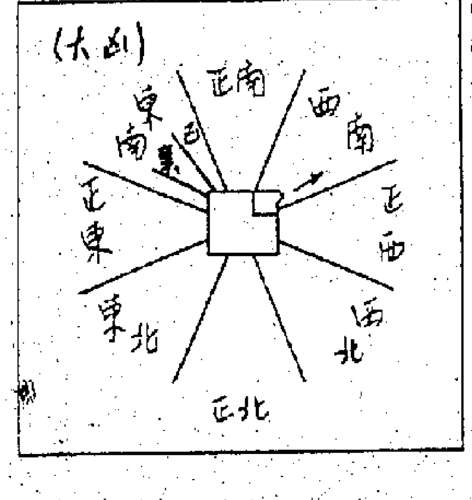
門朝向巽．巳方向的住宅

住在這種住宅的人，無論男女都會爲了色情問題而惹來麻煩，因而過着多事的一生。個性方面，講究穿著，喜歡打扮得花枝招展，一點都沒有節約的習慣，一旦看到漂亮的異性或英俊的對象時，爲了要討對方歡心，往往不惜一擲千金。在家庭裏也容易搞得不愉快，在經濟方面也不富裕，品性也不好，年輕時不知上進就愛，不知道節儉，不僅浪費成性，在這種家庭長大的子女和人鬼混。從這家相來看，住這房子的人易患心臟病，且隨着年齡增大，心臟病更惡化。

門朝向丙．午方向的住宅（小吉）

住在這種家相住宅的人，一生過得很平穩，性情很穩定，爲人又周到，因而會得大家的好感。住這住宅愈久，性情愈溫和，做事不會偏激，也不會太消極保守，並能配合時代潮流。這種家相並沒有特殊的好處，可是也沒壞處，一切都很平穩；唯一缺點是這住宅的人，是患呼吸器的毛病，這一點是要注意的。





廠房業主不肯割價 海洋工廠舊價出售

工業樓宇市道自從六四之後，成交非常疏落，買賣兩淡，鑑於局勢純受政治影响，樓市何華，業主都不肯降價出售，因此，現時廠房的轉手叫價，仍是照舊不變，多少量的成交，不足以作爲指標參攷。備受關目的觀塘工業區，個多月來市道淡靜之至，以往於大業街廿八號的海洋工業大廈爲例，六四之後並無一單成交，不過，業主仍未打算減價出售。該廈代理仲量行一位負責人表示，海洋工業大廈預計可在今年八月底入伙，在入伙之前，他們會就目前買家反應，銀行態度及本港政治經濟情況，作一研究報告，呈業主參攷，再建議業主到物業收租或出售，又或調整價格再次推出，因此海洋工業大廈的市務活動，會在八月底在清楚確定，目前而言，仍然四月下旬開盤時的舊價發售，平均每方呎九八二元。

海洋工業大廈樓高十五層，地下有七個工場，一至十四樓每層兩單位，面積由一，○八二至二，七七一方呎，大部份單位一，六四六方呎，針對小型廠商爲銷售對象，至六月初爲止，總共售出三成半左右。該廈設施包括電梯兩部，但無泊車位提供。

觀塘區另一個廠廈新盤，可能會在短期內推出，名爲豐利中心，位於開源道近鴻圖道交界，貼隣觀塘地鐵總站及觀塘碼頭，頗佔地利。

豐利中心樓高十七層，佔地四萬方呎，地庫闢作停車場，地下及樓上各層，爲廠房單位，五至七樓每層十六至十八伙，目前發展商只推出九樓全層作非正式發售，每方呎售價爲七至八百元。九樓的單位面積由一，○六○至二，五三二方呎，全層四○，○○○餘方呎，即供，分期九三折。其餘各層，業主爲方便買家可以全層方式購入，暫不推出市場。若以九樓爲全廈平均價計算，每方呎是七八○元，價格較海洋工業大廈爲低。豐利中心除設有停車場外，大廈並安裝客貨電梯七部，大型吊貨機一部。

位於九龍油塘草源街六號的建發工商業中心，於七月十一日開始招租，平均每方呎七．六元。

建發工商業中心去年底落成，瑞安集團原先計劃將其留爲自用，因而物業一直空置，後來瑞安改變想法，遂將該中心推出招租。

該中心全幢共有十二層，總樓面面積二十四萬餘方呎，包括地庫、兩層低層地下、地下、一至八樓。地庫爲貨倉及工場，地下闢爲停車場，一至八樓爲廠房單位，全厦共六十四個單位，樓上每層單位最多可間六個，面積由最小的一間六九四方呎，至全層二萬五千餘方呎，每單位有獨立洗手間，客貨電梯則有四部。

建發工商業中心爲油塘區較新落成的廠廈，以平均每方呎七．六元計，亦反映區內租金市值水平。租約方面由一年半至三年半，均頗富彈性，現時已有數間跨國公司洽租，包括印刷及製衣廠等。（香港訊產）

新邨版

屯門 · 元朗

船民擅自租房居住 曹紹偉恐問題擴大 促保安科採取行動

屯門區近期有不少安置在虎地船民營船民，以合伙型式，租用屯門區單位居住。就以上情況，屯門民選區議員曹紹偉指出，將全區內居民受不必要的滋擾，並促保安科立刻採取行動。

曹紹偉表示，近期有不少居住在虎地船民營的越南人，分別在屯門各處租用單位，用作私人住宅，他們租用手法，多透過二房東。

曹紹偉認爲，屯門居民沒有人願意鄰居爲越南船民，因爲雙方生活方式不同，無法溝通、最近，接到有不少居民投訴隔鄰單位爲越南人居住，而不時深夜有訪客採訪他們，致影响鄰近居民休息。

他指出，不少越南船民走出營外租房間，現時知道他們分別租用屯門區內十數處地方。

曹紹偉担心，日後有更多船民租用屯門區單位，使他們安然於現時環境，不願返回虎地船民營，就此事曹紹偉本人一直向保安科追問解決方法，而保安科的答覆是不容船民租用屯門市區住宅單位，至於保安科現時採取的做法，爲勸喻他們返回營內。

曹紹偉表示，由開始至今，屯門區議員最基本反對船民進入屯門，反對政府開放營的政策，令他們進入市區，成爲社區一份子，不但對屯門居民造成滋擾，更吸引他們來港。

曹紹偉希望保安科積極關注此問題。

施永青謂從地王投標價反映 對商業樓發展前景 地產商已缺乏信心

就日前中環花園道總面積八千五百平方米地王拍賣成交價爲二十七億，資深地產界人士中原地產有限公司董事施永青表示，成交價可算合理，相信是次拍賣可以反映地產商對後市一個信心的估計。

施永青表示，近期政府拍賣中環花園道地王雖然被地產界人士估計爲低，但是成交價二十七億港元確爲一個合理價錢。

施永青指出，該處地皮原來估價爲四十億元，可是地產市道近期略受政治因素影響，令到該處地價下跌。

施永青解釋，這是一項大型投資，要收回成本，要待一段頗長的時間，若用來出租，九七後，才可收回成本，然而，經過六四事件，有不少地產商担心中共政權日後是否存法治觀念。而且，港人担憂日後中共是否破壞港人信心，對中共的一國兩制存疑。

因此，施永青認爲，一般人現時對跨越九七的投資比以前謹慎。

不過，施永青指出，地價下跌與樓價下跌不同，地價跌四成，樓價不一定跌四成，如利息不影響，建築費不會下跌，通常樓價跌兩成，地價必跌四成。

施永青對花園道這幅地皮，他表示，位置十分好，雖然身處中環邊緣，但仍屬上等地皮。

施永青分析，該幅地皮面積大，是一個主要優點，因爲地皮愈大，越容易裁剪。而且位於中環與金鐘之間，可算地勢不錯，當然若位於中環就更好。

施永青指出，該幅地皮不是有史以來推出最大的地皮，以往交易廣場的地皮比它更大。上址十分適宜作寫字樓的用途，不宜作酒店，主要因該處酒店實在太多。而寫字樓下附設商場。

施永青表示，是次競投的地產商不少，它們分別爲長實、新鴻基、和黃、新世界、南豐等地產公司。

不過，施永青指出，是次地皮拍賣價若比估價，跌幅不算大，以往於八三年地皮亦出現同樣的下跌。

對是次地皮拍賣成交價，施永青認爲，祇可作反映地產市道的一部分概況，不是全部分，該地皮祇反映寫字樓的地產市道。

施永青相信，寫字樓的供應祇佔全港地產的供應百分之十幾，一級寫字樓可能佔全港地產不到百分之十，此類物業的價錢不可代表其他地產市道的概況。

施永青認爲，此次成交可反映地產商對後市一個信心的估計，可用此作衡量。然而，地產商可能對寫字樓沒有信心，可是對中小型樓宇有信心，所以不可以偏概全。

施永青估計，現時成交有二十億以上，政府不會收回，可是低於二十億，政府才會收回。

公共屋邨商業單位 銷售物品主要是居民日用品 未受六四事件影響

六四事件影響本港的地產市道，亦影響市區的商場單位的租售情況，近期有不少市區商場單位市價下跌，至於屋邨商場方面有否受到影響，房屋署商業科高級房屋事務經理李春豪表示，屋邨商場專做屋邨居民日常用品生意，所以有一定的生意額，租用單位不受任何影響。

李春豪表示，六四事件不足以影響房委會屬下的公屋商場租用情況。

李春豪指出，新屋邨商場商戶所做的生意，多是樓上及屋邨居民的生意，商品多針對該處居民生活的基本需要，有一定的需求。

李春豪又指出，就現時情況看，各大屋邨商場的單位仍有一定的用家，不受任何情況影響。

此外，李春豪又指出，屋邨商場與市區商場的角式不同，屋邨商場做上址居民生活的必需品，而市區的商場貨品價高，而且格調高級，多做外來遊客生意，由於近期政治因素，遊客減少，自然少人購物，因而令到市區的商場單位空置及滯銷。

李春豪表示，公屋商場所推出的產品，爲日常必需品，講求實用，專做屋邨居民生意。至於超級市場、大型酒樓，向屋邨商場租用情況，不得而知。

李春豪相信，屋邨商場單位的租用情況，有一定的用家，而且商戶有一定的生意額。

第一座發售單位四小時內沽清 豐景園銷售超理想 地產商注下强心針

位於屯門三百一十三地段，由南豐發展興建之豐景園於本月二十七日開始發售第一期單位，售價每呎由五百一十九元起至八百多元，比以往屯門樓價低出近倍，市民通宵排隊輪候購買，於近四小時內全部售罄。

位於屯門填海區的豐景園，日前發售第一期之單位，可能因爲受六四事件之影響，其最低售價比以往屯門區之樓價低出近倍，反映出地產商對市場持觀望態度，而壓低樓價以試探目前市場的需求。

豐景園售樓處於當日早上十時開始發售單位，在近四小時之內單位已全部售罄。

很多市民於售樓前一夜六、七時已經往豐景園地盤售樓處排隊輪候，有很多「遲到」的市民都摸了個空，可能是一般市民並不看好樓宇的走勢。一位姓張的市民對記者稱：「我連支票簿也帶了來，想買幾層平單位。」

很多到豐景園買樓的市民都認爲樓下特平的單位一早便給人「炒光」，而其他的單位因可能有同樣現象，也正因爲地產公司是以特平的價錢來吸引市民，以令到很多市民湧至購買。而一般市民更相信第二期推出時的售價會因爲第一期的搶購熱潮而升高。

這一次地產商以豐景園作爲六．四居城事件後市民對地產需求的試金石，可算相當成功，相信地產商亦意想不到。

豐景園第一座將於一九九〇年九月完成，共有五座樓宇，其面積由四百四十七尺至五百六十七尺，最低售價爲二十三萬二千四百六十六元至四十多萬元，實用面積約七成。首期一成廿年分期付款。現在興建至第四層的豐景園完成後將有私家游泳池供居民享用。

黃夢花提供意見 發展新界公屋 留意交通問題

當過二十年房屋委員會委員的黃夢花表示，公屋經過有很大的轉變，公屋對本港的貢獻十分大。此外，房委會在發展未來新界公屋，要注意屋邨的建設及交通配合情況。

黃夢花表示，公屋源起於五三年石硤尾大火，當時的公屋主要爲安置災民，帶助有需要的人士，專爲無家可歸人士提供房屋。可是經過幾十年發展，公屋用途功能不同，由於市民收入增加，現時的公屋環境與以前不同，以前的公屋設計十分簡陋，現在對香港繁榮的貢獻有很大的幫助。

黃夢花指出，公屋爲廣大居民服務，提供較廉的單位，而市民工資低，較有競爭性，致令產品輸出外地。

黃夢花十分讚賞現時的居屋發展計劃。

不過，黃夢花指出，不少公屋居民已成爲富戶，因此政府應向他們收多一倍的租金，確切地表現公屋爲低下階層服務。

黃夢花認爲，公屋的新設計不斷改善，公屋的新穎隨着居民收入成正例。

至於房委會發展未來新界的公屋，黃夢花指出，房委會應注意區內的多方面以及公屋的自給自足設施，而且在交通方面要略加注意。

黃夢花指出，過去政府發展沙田公屋，忽略發展該處交通，至現時出現令人最爲頭痛的獅子山隧道擠塞問題。因此，黃夢花希望運輸署日後更注意新市鎮的交通情況。

以大胆敢言著稱 十九年議員生涯 黃夢花建樹良多

七十年代，黃夢花是早期一批從政人士，較爲大胆地評論時事，抨擊政府不當的措施。當年的黃夢花細心分析，大胆出聲，打破了官民之間的隔膜。七十年代，黃夢花亦熱衷中文運動，他個人希望中文能受到政府公平的重視。

於此同時，黃夢花亦與杜葉錫恩發表有關貪污的談話，而爲廣大市民熟識。然而，廉政公署能夠成立，可以說主要是透過他們兩人對政府施壓力而達成，黃夢花與杜葉錫恩在此方面的功勞十分大。

眼前的黃夢花，眼睛很有神氣，雖然年已六十八，可是思維十分清晰、敏捷，但臉上的皺紋增添不少滄桑感。

黃夢花是一個十分特別的名字，記者在他的診所，問及他名字之由來，黃醫生笑說，民國初年，鄉下的老師認爲夢花一詞可令他在讀書方面有一定成績，於是黃夢花便改了此名字。

黃夢花於六七年參與市政局工作，一直至八六年，共五屆，服務年數爲十九年。

黃夢花細訴當市政局議員的經過，黃醫生說，當年看到香港社會有許多不公平的事情，甚至自己做醫生，因爲在大陸畢業，所以在港需要註冊等不平的事情。及後，看到四十年代，警察可以打小販，踢小販，而且西人處處受到重視，自己基於對社會不公平現象看不過眼，而自己診所開業以後，生活安定，所以想騰出部分時間爲社會做點事。

談到早期當市政局議員之感受，黃夢花醫生說，由於要看各小組的文件，而且要參與會議，因而減少看症的時間。

不過，黃醫生認爲，當年的兩局，看到市民遭遇不公平的事情，很少出聲，而市政局是當時唯一有民選議員的架構，所以當年市民有問題，便向民選議員反映及傾訴，而自己十分忙於此方面的工作。

黃夢花最開心的，就是兩局議員逐漸開始放胆說話，期後區議會亦隨之成立，民選議員亦增加不少。

由於地方行政不斷開放給市民參與，而黃夢花又鑑於年紀問題，所以退出，讓更多人參與地方工作，是黃夢花不再做地方工作之原因。

回顧他當年的工作，黃醫生表示，六八年至七一年，自己搞中文運動，希望中文得到法定語言，當年得到市民熱烈支持，七〇年，成立全港中文運動委員會。到七二年，自己亦參與濟煤運動，該運動得港督支持，政府部門全力推動，該運動當時搞得有聲有色，成績良好，至於平常的工作，自己於七〇年，組織六、七千人在維園反對差餉加價，而自己與杜葉錫恩當年講得最多的，是貪污等問題。

「自己與杜葉錫恩是最坦誠，最直接向政府提出反對貪污意見。」

值得一提的是，七五年黃夢花成功地安排滯留在越南西貢的數千名港人在越戰爆發下起回本港，此方面的成就不可忽略。

黃夢花笑說，當年搞中文運動，曾有人向他說，要小心香港政府可能趕他出境。可是，黃夢花自己認爲自己身爲中國人，希望中文能得到英文平等地位看待，於是便向港府挑戰。

黃夢花七三年，一早向政府提出股市及公司法制度有漏洞，希望政府阻止當時港人在股票的瘋狂活動，可是政府不以爲重，及後股市大跌，令無數人損失，黃夢花於是公然抨擊財政司叫他返祖家，是項大胆的言論，當時十分罕見。

黃夢花認爲，自己參與社會服務，不是求名求利，所以不怕抨擊政府，他不介意政府日後是否委任自己爲立法局議員，因爲是一心祇想貢獻自己，爲廣大市民服務。現時意願已達成，所以淡出。

黃夢花於二〇年在上海出生，四〇年來港，並在內地接受教育及醫學訓練，及後便在香港醫務署工作，五四年到英國攻讀醫學，五六年返港，在九龍開診所，爲廣大市民服務。

黃夢花的診所掛上一幅由朋友送給他的字畫，形容他是一個十分出色的醫師，談到醫人與醫社會有何不同，他說，醫社會複雜，因爲更需要大家的合作及齊心。

說到他的人生觀，黃夢花笑說，知足常樂，要看得開，人生才過得快樂。而且他是一個虔誠的基督徒。

至於家庭，黃夢花的賢內助爲退休的藥劑師，有五個兒女，大部分在美國工作及讀書。

至於黃夢花個人的嗜好，是游泳及爬山，黃夢花幽默的說，現時游水，周圍都是人，可是駕車到郊外爬山，路面又出現塞車情況，現時自己喜歡看些書本，打理一下自己的花園。

香港幾十年成爲舉足輕重的地方，黃夢花讚揚港人的辛勤及十分聰明，適應力强。而對九七，黃夢花抱樂觀態度，他認爲港人應該留在港發展香港，他認爲香港若能提供有利的經濟情況與中國，中國政府不會阻止香港發展。

黃夢花表示退休原因，是年紀問題以及看到地方行政的開放，希望讓更多人士出來參與。

曹紹偉表示船民問題愈來愈複雜 必須實施當然遣返 並取銷第一收容港

元朗石崗機場用作船民營，較早前該處船民與警對峙，另外屯門虎地船民又紛紛租用市區單位，就以上情況，屯門民選區議員曹紹偉認爲港府不應承担收容責任，並贊成當然遣返政策可解決問題。

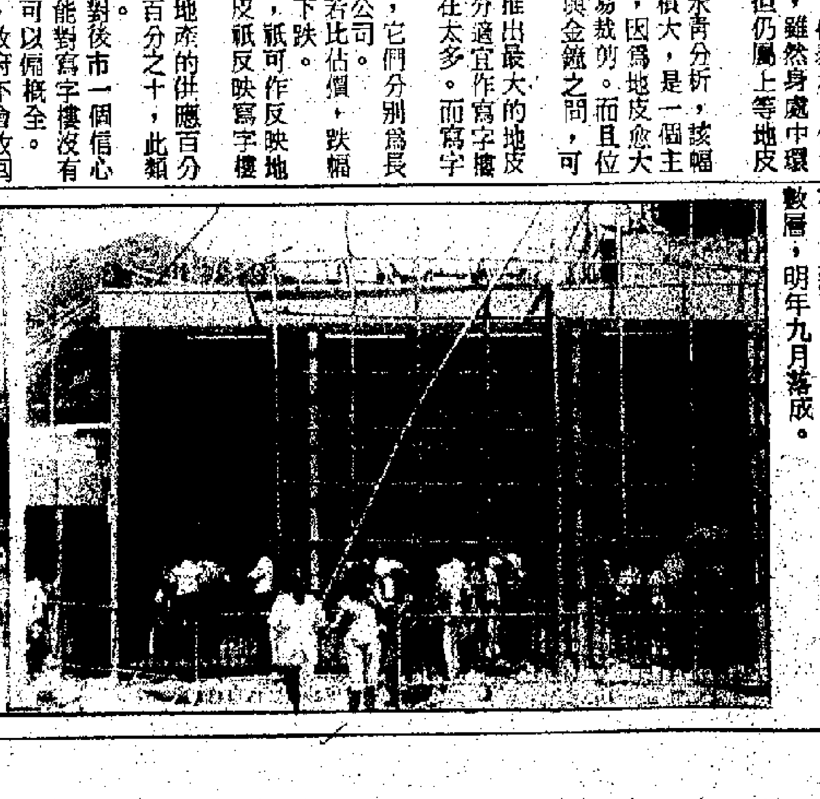
曹紹偉表示，解決滯留本港船民問題，希望政府取消第一收容港，以及取消開放營的政策。

曹紹偉認爲，兩者均爲吸引船民湧入本港的成因。政府爲了顧及一些來港船民的政治因素，令到其他國家的船民利用此藉口來港。

曹紹偉又認爲，國際間所負的費用不多，絕大部分用在船民身上，港人負上沉重的包袱。透過聯合國的費用不足夠，令到港人負責。除卻十六億元以外，人手上的提供亦付出不少，長此以往，港人要繼續負担，此方面的費用十分大。

因此，曹紹偉認爲，港人要清楚自己的位置，港府要有明確的立場及計劃，盡量改善滯港船民情況，減輕港人負担。

曹紹偉指出，强迫遣返，爲可行的措施，雖然此措施浩費不少，但從經濟的援助上，協助船民返國，令他們知道本港必遭遣返情況，亦不失爲是一個可以緩和現時滯港船民問題情況，而且還有阻嚇作用。



（右）豐景園第一座早已經售罄，但仍有不少人到來取閱章程。（左）第一座已建築了數層，明年九月落成。

七彩銀幔

銀幔星色 ·小生堂·

李美鳳宏願已成眞 經營婚紗攝影生意

李美鳳投資營商，開設婚紗攝影公司，專爲新婚夫婦服務。

阿鳳初時保守秘密不想告知朋友，她是做什麼生意，現時她的店舖將裝修完竣，開業在即，再不隱瞞是什麼行業了。

婚紗攝影公司以她爲生招牌的確是很有綽頭的，以她的頭腦去做生意，一定醒目過很多同業的。

李美鳳想到做攝影行業，也是在於她選美成功之後，她覺得香港人愛攝影，是世界之冠。

而新婚攝影，是最美好的一刻，也是人生中最快樂的階段，新郎新娘是最美麗光景，做這行生意是有可爲的。

阿鳳認爲愛美是人類的天性，自己也喜歡保留着美好的時刻，自己也愛攝影，也憧憬着穿起婚紗來。

何況眞正當新娘子的時候，誰都會喜歡攝影留住美好時光的。

有朋友對她鼓勵的說；單是做娛樂圈朋友的生意都足夠了。

阿鳳說；電影、電視的朋友是有特惠的；圈中朋友惠顧無任歡迎，加送大禮物。

問她：這公司投資多少？她說：與舅父、及朋友一齊合資，本錢很大。

阿鳳兩年前選美成功之後，她曾立下宏願要在兩年後當老闆經營生意，現在還未足夠兩年她的願望果然達到了。

公司開幕之後，她打算在八月中到美、歐旅遊，也順道挑選歐洲、法國、意大利，一些新款婚紗回來。

阿鳳對香港前途具信心，投資營商，計劃是兩年可以歸本，距離九七尚有七、八年，所以有五年錢可賺。

她說：當老闆的心願實現了，而自己仍繼續在影視圈發展的，但自己亦有過打算，在娛樂圈不會太長久的，到了厭倦時便全身投入商界也

李美鳳卒之一嘗做老板的心願。

任達華相機發燒友 夢想開影樓搞影展

又吹又彈又唱

任達年去了新加坡一個星期，拍攝「前程錦繡」，去的時候除了衣服鞋襪，還帶了一大批攝影器材同去。

「我的任務好鉅大的，要負責替李嘉欣他們一家人等拍照回來的。」他說。

「替靚女拍照，怪不得。」我臭他。

「我一向喜歡拍照，也要替自己拍呀。」

「喂，你又要拍戲又要帶着那麼多器材不麻煩嗎？」

「幸有褓姆同行。」他簽了陳自強的影藝公司，自然有褓姆照顧，而且鄭浩南跟他同一部戲，也一起去新加坡拍外景，兩個藝人要照顧，影藝的 RAYMOND 也同行了。

我拍拍雷文的膊頭：「要背好重的鏡頭吧？」

他笑：「沒關係，華仔也會替我拍照。」

此攝影發燒友夢想開影樓，甚至有朝一日可以開攝影展呢！

拍完外景回來，他馬上來電：「喂，我眞是拍了好多靚相。」

「靚女拜托你當然做足一百分，可也不必開心到亂食啦。」我說。

任達華在彼邦吃錯東西，食物中毒腹痛如絞入了醫院，成爲當地頭條新聞。

他在那邊笑：「倒霉沒辦法。」

任達華乃攝影發燒友。

呂琇菱突患腸胃炎 心裡驚恐急急就醫

呂秀菱昨晨本與沈殿霞約好，一齊出席「富貴開心鬼」的第一個記者招待會，但屆時只有沈殿霞帶了她的契女關佩琳出席，問起來，原來呂秀菱急急忙忙去了看醫生，肥肥說：「秀菱電話裏說得好像很緊張，不知她得了什麼急症了。」

記者便即打呂，菱的手提電話，追踪到她來一問究竟，呂，菱眞不好意思，此刻她正在一位相熟醫生的診所打針，原來是患了腸胃炎。

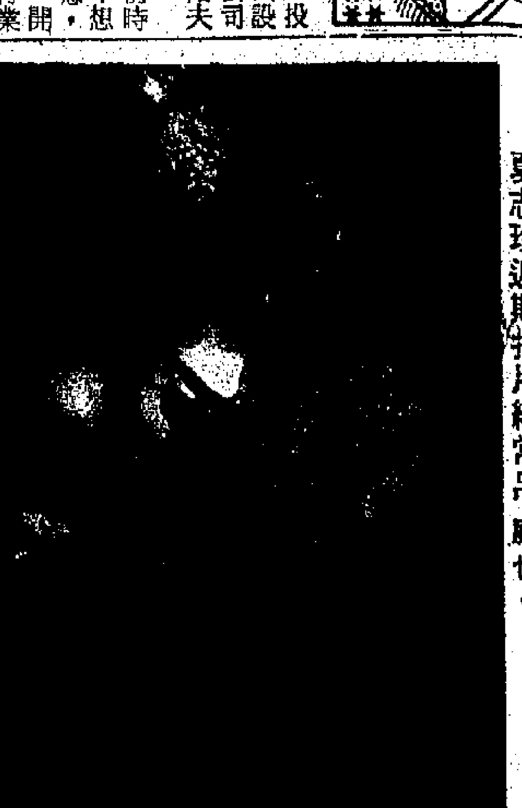
因爲近來患腸胃炎的人頗多，像肥媽瑪利亞甚至因此病而暈倒急送入院，所以呂秀菱昨晨和沈殿霞通電話後，便肚痛急瀉，她便爲之驚慌起來，而她媽媽又返了台北，呂秀菱得自自顧自己，便馬上去看醫生，免得小病變大病。

呂秀菱其實很關心「富貴開心鬼」這部新作，因此片中她扮人又扮鬼演攪笑戲路，是她的新嘗試，而且導演黎大煒和她又十分老友，黎大煒最近去了加拿大籌拍新片，把宜傳重任交了給呂秀菱，所以她說：「以後幾天我一定盡力補數。」

夏志珍新戲扮相怪 萬能膠入眼險失明

夏志珍近期祇演出「監獄不設防」遇到一些恐怖經歷，她的角色很卡通化，面部化裝十分恐怖，額頭有一條大疤痕，而疤痕空隙又插入了半支香，化裝師利用萬能膠貼着這半支香，她與其她演員有打鬥場面時，混亂中被人差傷眼睛，被一些萬能膠入眼，由於萬能膠成份含有天拿水，對眼睛會嚴重損害，結果令她雙眼不斷流眼淚，兩眼通紅，視野模糊。當時她曾是很害怕會因此失明，所以她眞的哭了起來，導演關錦鵬立刻命工作人員買治眼水爲她治眼，經過兩小時治理，雙眼才慢慢開始看到景物，此時她才比較放心，不過收工後，工作人員立刻送她到醫院檢查，證實沒有大礙，她的憂慮才消除。

拍「監」片她要應付很多難度高動作鏡頭，又要吊威也，以前拍動作戲甚少吊威也，但此部片幾乎由朝吊到晚，她幾乎被玩殘，不過角色有發揮，她才不介意，而且還是十分落力去演出，令到導演大讚她有職業道德。她祇希望影片快些上映，可以聽到此間對她的反應。



夏志珍近期拍片經常吊威也。

梁衛民暫無意星市場 鋭意先培訓本地人才

近期新加坡頻頻向香港電影商招手，麥嘉較早時也曾到新加坡傾過此事。德寶董事局主席梁衛民透露，早在去年新加坡已找他們傾過，但當時覺得應先搞好香港的業務才作他想。

他認爲要辦好某地方的電影事業，不可能是一朝一夕或一兩年間的事。但如要只求在外國設分公司，則不排除有考慮的可能性。

對於九七的問題，他表示距離現在尚欠八年時間，但對電影業可說是一段很長的時間。梁衛民稱以他個人則仍然認爲當務之急是替香港訓練更多電影人材，才去想其他地方。其實香港的電影業無論是幕前，後也同樣缺人。

至於現在香港電影票房的下跌，乃是由於電影圈不夠人手。因觀衆看來看去也是同一班演員，他們也令覺悶的，所以發掘新人是有利本港影業的。又近期西片的票房，也有上升之勢，這便證明只要是部好戲，有新鮮的配搭，題材，也定能吸引觀衆入場的。

此外，有許多電影在港上映時，票房多是平平無奇，但當在外地上映時則有驚人的反應，這也可能是每一地方觀衆的口味均不同，有時這現象連公司也不大明白。現只希望能深入了解，能拍得一部較平均的戲。但實行也許困難得多吧！

甄子丹放棄無線

由甄子丹，楊麗青主演的「皇家師姐」第四集「直擊證人」於前晚舉行慰勞宴。除兩主角出席外，還有導演袁和平，與梁衛民，周慧敏及冼杞然，吳大維，一班工作人員，幕後的場面很熱鬧。

前晚更適逢甄丹生辰，德寶更爲他預備了一個大蛋糕，各人還大

周慧敏望可與無綫改簽歌星約。

早年曾在英國生活 張曼玉賺錢買花戴

稜鏡傳真

張曼玉早輪去了英國，拍新戲「客途秋恨」，回來之後，又繼續開工。

說起來，都有好久沒公開露面了。

她說，一直在忙。

今次，拍呢部戲，瑪姬還有點負担——其實，她是每一次接戲都會給自己壓力的那種人，因爲她不光爲拍片去賺錢而已。

合作下來，雙方都開心，連工作人員，也很喜歡瑪姬。在英國的一段日子裏，他們看得最眞了，瑪姬是明星，但從不擺明星款，是很生活的一個人。

今時今日，返「鄉下」拍戲，瑪姬當然也有很多感受。

「那時，我住郊外，逢星期六、星期日便出倫敦做雜，收銀。」瑪姬當時只十幾歲，賺外塊是爲了買衫、買鞋、扮靚。

「唔唔，我地係即時收人工嘅，一收咗錢，就嘩嘩聲去行街，」回想那段日子，瑪姬覺得好開心，也不覺得做工苦。

現在，瑪姬身分經濟都完全不同了，同的，是依然喜歡拼命買東西。

她想買間屋在英國，但一直嫌貴，還沒問她，今次買成了沒有？ ·杜文·

說短論長 金牌經理人陳自強 契仔契女片約不斷

見到陳自強，我說：「最近點呀？」

「嗰嗰去睇完一場戲出來，聽日我去台灣。」

「你旗下邊個歌星又去台灣掘金呀？」

「成龍去剪綵之嘛。」

「又話成龍唔捞剪綵嘅？」

「朋友嚟嘅，人地都咁唔少忙，唔好意思推。」

「眞係七位數字剪一次綵？」

「咁又冇，但我都唔想佢收太平，D錢攞咗來又係俾基督會嘅。」

「學友仔最近點呀？」

「呢輪志偉出咗埠拍戲，少咗個好朋友，又比較肯聽吓我。」

講講吓，陳自強的手提電話響，祇聽見他與冼杞然對答起來。阿洗想用張學友去拍查傳誼那部講年輕人「鍊」車嘅故事。陳自強話：「唔好咯，吳大維係主角，叫學友去做第二線角色，我唔想」。阿冼又話有一套蕭榮執導的，伙拍溫兆倫，陳自強又話：「咁嘅卡士，似乎未夠吸引。」

「我答應咗陳勳奇，俾張學友佢用，學友D期怕都有D問題。」二人對話有結果。

「嘩，你D演員旺成咁嘅？」收線後我說。

「係呀，唔知係唔係人夾人緣，任達華入咗我D影藝，片約便接應不暇，華仔都六七部片在手。」

現在他共接了德寶兩部新片，其中一部更是公司爲他「度身訂造」的。

吳大維最怕悶熱潮濕

吳大維近日非常之忙，要拍好幾組戲，其中「特技人小傳」一片還要到大埔一些鄉村取景拍攝，常被蚊蟲咬至週身痕癢，而且天氣也很悶熱。

他來港拍戲至今，覺夏天拍戲最爲辛苦。天氣熱點也不要緊，尚未習慣的是過於潮濕。他更幻想自己像學生般放暑假，不用拍戲。屆時可以到歐洲、瑞士、夏威夷遊玩一番。

除拍攝中的戲外，還接了德寶兩部新片，何時開拍仍未清楚。由於以上的戲全在未獲「最有前途新人獎」前接的，所以片酬沒有增加。而得獎後則尚未接過新片。他坦言得了一個獎後，每個人也當然希望明年又再得獎的，但他則不會多想的，因想得多也是沒用，應順其自然，最主要的也是盡量努力拍些好戲。

現年二十二歲的吳大維，尚未有女朋友。他說自己揀女朋友是沒有定下甚麼標準的模樣，只要看上去喜歡的便是，是一是中國人或是外籍人也不重要，只要合得來便可以。他稱過往拍拖的對象全是中國人，但也並不代表他抗拒外國人，只是當他遇到喜歡的外國人時，別人又不喜歡他而已。

甄子丹前晚生辰快樂德寶送蛋糕祝賀，梁衛民、楊麗青、冼杞然、袁和平道賀一番。

吳大維不抗拒與外國人拍拖。

冼杞然、楊麗青均是德寶支柱。

羅文涉足酒家經營 投資保值最宜買樓

羅文最近比較清閑，祇與鄧光榮洽議投資飲食業的事宜，他與鄧光榮在銅鑼灣看中一個舖位打算開設酒家，鄧光榮是最大股東，而他的投資金額亦接近一百萬。投資飲食業最主要是他對本港前景頗有信心，他認爲無論局勢怎樣變，人始終要飲食，所以投資飲食業是有可爲的。雖然他是首次投資做生意，但是他不會參予打理工作，因爲他沒有行政管理興趣，與鄧光榮合作做生意之前，他已說明此點。以前，他因爲沒有興趣做生意，賺回來金錢多數是外幣或樓宇保值，由於是多年前購下，如今已升値兩倍，令他賺了大錢。

他認爲做任何生意也不能保證必可賺錢，但覺得買樓最能投資保值。雖然六、四之後，地產市道低落，出現有價無市情況，但香港在這幾十年出現過幾次大時代變遷，地產市道衰弱一短時間便復甦，所以他深信再過幾個月市道又會回復正常水平。

羅文除了在港買樓，他在台灣亦有置物業。個多月前，他剛在台買了一間房子，賺了一筆後，又在當地買了一間屋，在台買樓並非旨在投資，主要是方便自己經常赴台做宣傳，可以免住酒店。

周慧敏感厭倦 做主持做得多 望與無線轉簽影星合約

周慧敏近來似乎清減了，這是出於工作太忙碌，所以她除忙拍電影，主持電視及電台的工作外，也忙於籌備十月推出的新唱片。唱片中有一首歌是由林夕塡詞，她自己作曲，並已成了日本劇集「搖擺荳芽步」的主題曲，旋律較輕快。她稱是在駕車返家途中得靈感寫成，由於她有鋼琴根底，所以作曲也不太困難！

在娛樂圈中，特別容易傳出緋聞，比如三角戀，移情別戀等。周慧敏也是不例外。不過，她表示不想多提此事，還坦言稱與男朋友陳德彰的感情發展得很穩定。她更透露找男朋友不會計較外表，只求有內涵，心地善良便可。而日後如對拍戲感到厭倦，說不定或會辭去演員工作，轉做個寶貝婆哩！

與無線的主持合約將於明年二月屆滿，她稱主持做多了也覺悶，所以希望能轉簽歌星合約。而且簽約是條件好，對於她自己也有保障，因爲自己不像阿梅般那麼紅。

直擊證人台灣上映 楊麗青向親友交待

楊麗青原本有假期返台灣探父母及家人但德寶卻把她留下來，因爲要她到東南亞各地爲影片協助宣傳。

德寶將派她與導演同去台灣，韓國，日本，星加坡，馬來西亞及泰國宣傳。

楊麗青表示：她很高興能到各地公費旅遊，還有人照顧更加開心。原來，她第一部片在台灣上映的電影就是「皇家師姐之直擊證人」。

自己也很緊張此片在台灣上映，因爲自己已來港一年多，台灣的親友未見到她的成績，今次可以向台灣親友來個交代了。

她說：自己也保持着最佳狀態回去進行宣傳活動。

最近心情好，每天都去看電影，無論是中片或西片都去看，特別留意別人的動作。自己對拍一些危險鏡頭，希望公司做妥安全措施較爲有信心的，或者由替身演員去演，搏不過的不會去搏的。

現在腳部，腳踝都有舊患經常有陣痛出現，但現在還可支持，將來不知怎樣去治理。她最開心的是八月份全月都會出外旅遊宣傳云。

林子祥加盟德寶 拍「三人新世界」

冼杞然參加「直擊證人」的慰勞宴，他借病出席，他說已經兩周感冒，至今尚未痊癒。

他說：德寶最近與林子祥簽了三年基本演員合約，不得外借是德寶專用的。

冼杞然表示：簽林子祥由七月開始生效，他計劃籌拍「三人新世界」，劇本在籌劃中，預算是短期上映。

目前未完成的影片有「相見好」及「望夫成龍」，而「相見好」只餘兩天，只等鍾楚紅歐遊回來便可以度期拍兩天戲便煞青。

「望夫成龍」亦快將完竣。九月份開拍「皇家師姐五集」，由唐基明執導。八月初查傳誼開「跳綫」。

冼氏稱：他打算在九月份與袁和平到美國找李國豪，因李國豪洽片期問題，只給七個星期拍「猛虎跳墻」一片，是沒有可能夠期的。

另外德寶影片已受日本影市重視。九月初由發行商松竹公司在東京舉行德寶電影節，選映了「秋天童話」、「等待黎明」、「三人世界」、「雌雄大盜三集」、「等待黎明」等片。

到時由張婉婷，楊麗青等到日本出席影節活動，宣傳德寶電影。

劉家良劉家榮 聯手執導新片

劉家榮爲藝能開拍的「妙探雙龍」已拍了兩個多月，祇要再拍多一日戲，影片便告煞科，不過這一日戲估計要一個月後才能拍竣，因爲該片女主角羅美洛去了外地拍片，要一個月後才回港，等她回來後才可埋尾。暫時他此次工作暫時放下去，着手爲大哥劉家良的「霹靂行動」做籌備功夫，他打算與劉家良合作執導此部片，預計八月底可以開拍，原來在數月前其兄已叫他帮忙拍片，但是他要爲藝能拍「妙」片才將聯合執導計劃押後。

爲劉家良拍完「霹」片，他會再替藝能開拍一部動作片，男主角定了劉德華，今年他共拍了兩部片，以前他一年祇拍一片，今年的產量已經比以前增加了，

明年他希望保持一年執導兩片，其餘時間就担任武指，目前他所接演的影片，大多數是動作片，其實在初出道時間，他不是主力拍動作片，反而他以開拍劇情片爲主，後來因爲拍了一部「龍之家族」，不少片商認爲他拍動作片有功力，所以找他開戲公司還是獨沽一味要求他拍攝功夫、動作片。

石川小百合才藝多 否認與前夫修舊好

富士山下 丹伊

石川小百合與前夫馬場憲治分手，已許久了。最近又傳說她有緋聞，甚至傳是與前夫復合，爲了上述的一點兒緣故，石川遂公開招待記者。

據記者說：石川相信認爲上述兩件事情，都是別人加造的謠言，因爲她在許久以前，因爲時値父親節，她約定女兒在學校門前等着她和父親，他們在外邊的餐廳上，共同渡過了父親節，因此，她與前夫便以此被誤作是復合之前奏。

石川小百合是在山口百惠的時代，紅起來的紅星，出道已有十多年，本來說是被別人淘汰了。可是，她今日還比前更走紅，由此可見她的藝術百尺竿頭更進一步。

而石川小百合最近的新曲「風之戀歌」，更成爲藝能界中之奪得最優秀的音樂獎。

石川小百合之所以直紅，主要還是她的多才多藝，她又拍片，間或又唱歌，這位熠熠生光的紅星，如今，已成爲了藝能界最忙的人員。最近新人輩出，不容易對抗新人，可是，石川小百合跟他們不同。

她在今年的上半年，唱歌的台脚很忙，但在下半年裏，她的歌唱活動，比上半年更忙，從八月到九月，在日本全國各地作巡迴式的演唱。據說她所唱的歌曲，都是一些有淸新而又有文靜的歌曲，適合一般的欣賞。不過，最快又想到歐洲去旅行，大約是在聖誕節左右，因爲在那些日子裏，她才能夠比較淸閑一些。她現時特別邀約一些作曲家，邀她參與撰曲的工作。

童安格將補度蜜月 石安妮登小小舞台

梨山影音 楊光

▲童安格與他的愛妻子陳美馨，是一對令圈內人稱羨的佳偶。由一次廣告試鏡而結緣的他們，七年前墜入愛河，下（八）月三日是他倆結婚三周年。婚後忙碌的他們，計劃趁八月童安格到荷蘭拍MTV的假期補度蜜月。

這對金童玉女在感情路上有段感人的故事，在結婚前半年，因彼此工作壓力太大，陳美馨認爲負荷不了而提出分手，兩人各自過了一段「失去重心」的生活，直到有天她突然到他家，發現他的家像垃圾堆，她邊哭邊替他收拾乾淨，買了水果留下字條離去。半夜她接到童安格哭著打來電話：「我一進家門，還以爲仙女來過了，拿仙女棒爲我變出一個新家，原來這個仙女就是美馨。」二個月後他們成婚。

▲今年是石安妮大學生涯的最後一個暑假，而她這個暑假，將在忙碌而多采多姿中度過。

暑假剛剛開始，石安妮就接受公視的邀請，主持一個兒童節目「小小舞台」。石安妮說，她從不知道國內有那麼多給兒童觀賞的兒童劇團；從布袋戲、掌中戲、黑光劇一應俱全，讓她大開眼界。

爲了配合石安妮的時間，製作單位必須三天兩頭趕拍她的外景部份。也因爲如此，石安妮經常處於備戰的狀態。

目前，石安妮還要到一家傳播公司實習一個月。

「斧頭殺手」劉雲夫 愛造夢自封大情人

西細風雨 袖長

五十名著名女藝人正受到一位「斧頭殺手」劉雲夫威脅。伊利諾州助理州檢察官蘭度史華特說：「我們知道他會殺了人，也相信他與另外一至兩宗謀殺案件有關。當你將這些事實與他對名女人幻想串連在一起，你就會同意我們的担憂不是多餘的了。」

「你不能預測他的行爲，但唯一肯定的是，他是一個有極大潛在危險的人。倘若我是那五十名女藝人之一，我一定會重視這件事的。」

對於受到威脅的名女人名單，當局拒絕透露，但有消息說，除了昨天提及的（即麥當娜、雪兒、花拉科茜及唐娜美絲）數人外，當局亦已向下列人士提出警告。她們有：雲娜韋芝、舒娜依士頓、韋莉侯頓、奧莉花紐頓莊、戴安娜露絲、瑪莉奧士文、達達朗士達、珍妮積遜、希花洛姬雅、麗莎夏文、雪爾妮特、積琪達史密絲、嘉芙蓮維尼韋、瑪莉夏芝、瑪莎安賓絲、鍾康妮及鍾蘭噸等。

據悉，劉雲夫在寫給家人的信件中，時常提及「幻想中」的女藝人。而部份女星，更會直接收到這位狂漢寄來的信。劉雲夫以爲她們都爲他着迷哩！

據一位精神病專家稱，劉雲夫曾向他解釋女歌手奧莉花紐頓莊不睬他的原因。他深信他看見的並不是那名女歌手，而是一位外來與她完全相同的女子。劉雲夫更透露有意殺掉這位女藝人哩！

消息稱，劉雲夫曾夢見奧莉花紐頓莊（跟該名女歌手同姓）和她的丈夫往訪澳洲。此外，他也曾將駕駛執照上名字改爲紐頓莊。

另外，他試過跟踪女歌手舒娜依士頓到蘇格蘭。不過，他未有機會接觸她便會逐返美國。劉雲夫亦會尾隨其他名女人到拉斯維加斯及荷李活。

史華特說：這人是一個危險人物，他對上述女藝人肯定是莫大的威脅。」（下）

羅文首次做老板攬生意。

六〇八記什文藝

李汛萍的國畫五十年回顧展

·雙魚·

李汛萍國畫五十年回顧展於本月廿七至卅一日在華潤大廈三樓展覽中心展出。

李汛萍是年逾古稀的老畫家，年青時習武，四十多年前曾在旺角麥花臣球場表演飛簷走壁輕功，使觀衆大開眼界，名噪一時。四十年代且曾向某西洋拳師挑戰。在那年代，人們只知他是武術大師，很少人知道他年青時在穗曾隨名畫家程竹韵先生遊，爲程氏入室弟子。他的山水有自己的面目，是從程氏基礎中創新，他說當年程氏教他如何寫松樹，怎樣畫松針，他說是利用筆筒的小圓週來寫一組松針，使松針向外發展成圓狀。當然，這不是絕對的，但利用了筆筒之圓形，學寫松針使心中有了意念，不會出錯。

五十年來，孜孜不倦，他向兩條路發展，古今多少儒將，允文允武，文與武表面是對立，可是武人能文，文人也精於劍術。李汛萍爲了少時練武，身體強健，更主要是意志堅強，練武不獨是練身體，而是練意志，練就無堅不摧的意志，所以李汛萍雖年逾古稀，仍然能走遍名山大川，溯黃河之源，踏過長城，完成他兩幅偉構。二者得兼，可說古今罕見。寫一幅已難，何況兩幅，沒有堅強的意志，不畏艱阻，如何能此。

這兩幅巨構，亦曾展出於香港大會堂高座，但場地所限，難以排列，到牆角處便得拐彎，乃是小疵。華潤的展覽中心，場地寬廣，可以整幅排列，使觀衆可以縱覽，如置身其間，有如此長度的場地，才可以欣賞到這兩幅巨構的氣派，比在狹小的場地中，便有不同的感受。

五十年，在畫家的創作生涯中，並不算短，人壽幾何，但一位畫家如能有成，必定得花上若干十年的苦功，走過多少艱苦的道路。

旁敲集

問題只在這裏

孫燕

一場愛國的民主運動，被指之爲「反革命暴亂」——根本性的對立、敵對的稱謂。

不過開始時北京當權者還在說是「愛國的」。因爲坦克車還沒有調齊，軍隊還未曾完成圍城。

一經完成，便下「戒嚴令」，屠殺部署開始了。

香港有人在評論這件事，說學生們當初提的口號提錯了，特別是提「打倒官倒」，損害了許多當權人物的利益，這件事非同小可，於是勢必遭到嚴厲的鎮壓云。

不知是正論，抑歪論或怪論，反正有此一說。可能真的大有道理。

但是李鵬向學生代表聲明，他的兒子沒有一個做「官倒」的，而下「戒嚴令」的又是他，那是怎麽回事呢？大概革命行事，而這個發號施令方面，則是代表了「官倒」嗎？

這就搞不清楚了。

但是怎麽說都不是提甚麽口號的問題，何況所謂「腐敗」，還是鄧小平首創的用語呢？當權派最忌的是兩個口號一是「打倒中國共產黨」，二是「打倒社會主義」，但是學生們壓根兒就沒有提過，此由當權者在「假設」中得知。可能是希望學生們提出這兩個口號，大屠殺就更可振振有詞。可是即使是「六．四」屠殺之後，「北京高校自治聯合會告世界同胞書」中，也不曾有這兩個口號。吾爾開希還喊「共和國萬歲」口號。在那樣憤激之情下，他們只否定「鄧、楊、李政府」，有「打倒獨裁」、「打倒專制」等口號。須知否定政府，不能算是叛國、背黨以至「反革命」。一個國家，有個「政府」，乃是由選出的若干人組成的機構，如果不孚衆望，自然可以商議。一般是通過選舉罷，再來一次。如果中國大陸可以這樣辦，就根本不會發生甚麽「民運」。現在是只要你否定幾個當權者的行爲就變成「反革命」，問題只在這裏。香港工聯認定這是一場「愛國運動」，與「反革命暴亂」說相反，正是一個例子。

聽潮人語

書店不賣書

觀浪客

中區一家大書店，佔地甚廣，並且幾層都是用來經營書業的，最近却把其中一層改作銷售文具，據說是在於適應顧客的需要。這一改動，把本來只經營書刊擴大而爲書刊文具店，亦是一種適合香港「潮流」的措施。

香港市面上的大大小小的書店，到底共有多少，還不知道一個確實數字，因爲這類名曰書店或書局的，有些規模却小得很，舍下住處附近，有兩家「書店」，只位於一幢樓宇的樓梯口，他們經營的業務，其實只是少量文具及映印服務。

目前本港的大大小小書店、書局，真正只賣書的甚少，有之亦只是一些設在樓上，有固定讀者的，數量亦不多。其餘無論在大街小道的「書店」，基本上仍是以賣文具爲主，書刊變成一種附屬；可有可無，另有些則索性連書都不賣，只售文具，最多是附帶供應幾種字典。現在還能夠在鬧市舖位上開設專售書籍而又規模較大的只有有後台的幾家。有後台，經濟上不會發生問題，怎樣經營亦不在乎了。

鬧市的專門書店，若非自己物業，大概很難划算得來。現在舖租高昂，（一個不到一千呎的舖位，如在市中心，月租起碼超過十萬。一家書店，若有幾千呎面積，而又是租賃來經營，每月單是租錢，就很難賺得回來了。記得許多年前，中區有一家規模頗大的書店，就是因爲租金越來越高，迫得結業，另找地方再遷。現在那原來的舖位，早已改營珠寶及百貨業了。

鬧市越來越無法容納書店，我指是專門賣書的，但却可以讓文具店生存。文具是商場上必須品，不管商店、寫字樓或工廠，文具都是日常要應用的。況且社會越向前發展，文具的品類就越多。譬如說，現在許多人用傳真機，傳真機用的紙張就是一項新增加的文具品種。長久沒有到文具店去「參觀」的人，現在可能發覺文具店種類不知比十年八年前「豐富」了多少倍。

文具的顧客範圍，自然比書籍廣得多。香港人中，完全不看書的，大概不少，他們不看書，也不會「生活」不下去；但文具却大都不能不用，即使識字不多，去買六合彩還得要有一桿筆來填寫。不過文具店的重要顧客還是寫字樓、工廠一類，他們在這方面的「消費力」最強。書店只經營書刊而無文具供應，在香港似乎很難生存。形勢迫人，不容你不現實一些。歷史悠久、有足夠經濟支柱的正牌「書店」也不得不稍改方針。

校園內外

鍛煉

小雅

今早收到小約翰的來電，透過電話線，他告訴我下個月就要到加拿大唸書，我直覺地覺得孩子們出國讀書應該是一件美好的事，不過，聽小約翰的語氣，好像不大高興的，後來，小約翰的媽媽接過電話跟我道來，這次小約翰到外國唸書，原本是可以寄住在舅父家裡的，但爲了要訓練小約翰的獨立能力，所以，小約翰的爸媽就決意安排小約翰在寄校寄宿，而小約翰今天才只有十一歲呢！

放下電話筒以後，腦海中不禁浮現出小約翰那胖嘟嘟，傻兮兮，經常掛點緊張的樣子。那時他才九歲，被編入我班中。還記得開學的第一星期，他不是忘了帶手冊，就是忘了簽通告的回條，氣得我每天都臉紅色地向他責罵一頓。以後的一整個學期裡，小約翰並沒有明顯的改變，忘記帶功課，回條是常有的，有時候甚至忘記攜帶鉛筆袋或課本，每次都是要請小約翰媽媽帶來學校，或許，小約翰媽媽認爲這是因爲小約翰缺乏獨立能力，所以要訓練一下他吧！

公關麗人手記

恢復繁榮求多福

貝莎

「六四」之後，中國之民運形勢大改，似乎力量已退出大陸，而在外國開花，所謂外國者法、英、美是也。大陸民運頭頭，十九已被收監、尚藏匿者幾難躲至尾也。

「六四」前後，香港皆同情「民運運動」，此乃香港人眼與心所反應也。惟自「六四」之後，形勢已經不同，是以首先便有組織退出支持民運之組織，且有代表某一團體之個人亦宣佈退出焉。此乃時勢唔同，亦見仁見智也。

老編話佢原來好欣賞馬田李與華叔此兩人者，但時至今日，又覺得佢地已走火入魔，只求自己過癮、大聲疾呼，不計利害、想將香港推到反老人之前綫。香港之草根階層頭腦滿醒者，無不M聲不絕，要問候其令壽堂。理由何在？香港百分之七十居民，均爲草根層人，絕無力量移民者而馬田李身懷各國護照數本，華叔亦然，但地過癮完之後，九五左右，必悄悄然行開，如今種下之惡果，港人有得食矣！

以此推論，馬田與華叔均不對港人負責也。

貝莎家嚴曰：「香港與大陸爲唇齒之依，要將香港推上前綫，成爲一反共堡壘，對香港人有百害而無一利。香港人生活之資，水、肉、米、菜、魚皆靠大陸者。不謂大陸阻止運港，只因交通受阻、少運兩日到來，香港人已叫苦連天矣！是以，大聲疾呼，要將香港推上前綫者，皆爲妓女誡慣之詞。」聞家嚴此言而貝莎掩咀。

老編話以文字批評老人政治，同情民運，以容忍者，若見諸行動，對民運加以經濟支持等等，無可置疑，大陸乃決難受落。有此理在，故老編不讚成馬田與阿華，

貝父曰：「香港人最好者係自求多福、港人建港。至於有人想歸一地皮於北澳，而番想迷香港第二，此亦浪漫主義之構思，能成事實難咯！是以，今香港人要在情緒上改而變之，實事求是，乜都唔想，只顧住搵銀，將香港繁榮恢復過來。」

新聞故事

白領仔故事

梁悅意

「我怎樣對不起你呀？你直說好了。」阿蘭道。

「你要和我分手，應該從詳計議，分手嘛，普通事嗜，合則來不合則去，但，你絕對沒有理由找人來打我一頓！」

「哦，難道我們分手要請喝酒？我不是這樣，你……」……可以對我予取予携，我……」阿蘭白了他一眼道。

「好啦，我不願再提過去的事了，這件事，不是我做的，我們就此算了吧！」阿德畢竟是作賊心虛。

「唔，這話是你說的，要算數的，如果今後夜總會還有人整蠱，你就要小心啦！」阿蘭說完，扭動她的屁股跑了到對面馬路，連「拜拜」也不說。

其實，他也不盡好過，因爲前些時，他迷上了她之後，是挪用了不少公款上夜總會，「充大頭鬼」的。目下，離查賬的日子越來越近，如何填數，他仍然毫無辦法的。阿蘭親自到公司找過阿德一次，尤其是那種不堪入目的親密情形，使經理對阿德有了戒心；一嗯，幾個月還沒有交賬給公司，有舞小姐上公司找他，他必然有古怪的。」

當天下午八時，他挪用公款的事卒告東窗事發。剛巧他外出了，消息是公司的後生阿才透過傳呼機告訴他的。「哼，正黑妹，一上公司就累到我炒魷魚，」阿德氣急急地道：「反正現在我是爛命一條，幾大就幾大！」

他決定當晚就上夜總會找她。

「哎喲，還有錢來這種地方？我們已沒什麼可談的啦！」阿蘭冷冷地道。

「你以爲你是什麼？是人盡可夫的小姐呀，誰也可以找你！」阿德也冷冷地道：「我是來找你晦氣的！」阿蘭此時面如土色，恐怕一旦吵起來，老板伍仔就會干預，追究。於是，只好約他在明晨的×××街那間茶餐廳講數。這時間茶客疏疏落落。阿蘭和阿生依時來到，幾分鐘後，幾個大漢也陸續來了。

阿德拉開放在枱底的旅行袋，坐在另外一枱的幾個大漢，也抽出以報紙包住的牛肉刀。

一場刀劍齊揮的惡鬥，隨即展開。而阿蘭由阿生護住。說時遲那時快，阿蘭已中了一刀，而阿德手上拿着的鏹水瓶，已開了瓶蓋，向她迎面潑下。結果，她和他都入了院和被提控。（五．本篇完）

名流風

老周却步夜總會

太子森

參加完官地拍賣出來，老周倒有些心神恍惚。並非因爲自己投不到那幅地而內疚，恐怕大老板會指責，因爲對方出價這麽高，已超過自己原訂的計劃，縱爲買不到，亦大有解釋的理由。

而使他心神恍惚的，乃是自己混雜人羣之中離開時，身旁的一個女子，對自己回眸一笑，這女子倒十分面善，但是却一直想不起在什麽地方見過。

老周打了個電話返公司，說是自己在附近的五星級酒店內的咖啡閣飲杯茶，休息一會才返公司。

咖啡閣內，響起了柔和的鋼琴聲，老周呷了口咖啡後，閉目養神，而腦海中仍然泛浮着剛才在賣地場所中遇見的女子。

「你好！這麽湊巧！」一個女子的聲音響起。老周睜開眼，一看，又是那女子。老周有禮貌地點了點頭，問及可是約了人，那女子搖搖頭，老周便邀其一起飲茶，聊聊天。

交談之下，老周才醒悟起對方是什麽人。這已經是五、六年前的事了。有一晚，老周往夜總會跳茶舞，便是這女子陪老周吃晚飯。老周有所求，但對方賣笑不賣身，老周大爲失望，竟絕跡不到該夜總會去娛樂至今。

長鏡頭

見官升級一品 連升十品如何

圖·文·森溪

新時代怎會禁忌多多，特別是我們新一輩的哥哥姊姊。

有說「見棺升一品」，這「一組」相當清楚，除了前面的不計外，起碼已是「十品」。生活程度高，通貨膨脹，好「棺」已不可多得。

想想天主教墳場那仍存的對聯：「今日吾軀」，「他朝君體」，化了？

花朝

各抒己見

唯一出路

秀秀

如果說，大屠城前，人們對鄧小平仍寄予最大的幻想，但屠城後，他的露面，清楚表明這場慘劇的幕後總指揮是誰。幻想破滅，但頭腦變得清晰。

人們不禁會問，爲什麽十年前，人民歡呼「小平，您好」，但十年後的今天却是「小平，你好狠心」的呢？

這個答案，魏京生在十年前已經給了我們，他當年就指出，鄧小平會變成獨裁者。

現在人們清醒過來了，中國決不能再是由一小撮人決定國家，民族命運，否則，中國的苦難永遠沒有完。

中國今後的命運怎樣？

中國是社會主義制度的國家，社會主義制度的弊端現在已表露無遺。愛因斯坦曾指出：「社會主義的建成，需要解決這樣一些極端困難的社會——政治問題，鑒於政治權力和經濟權力的高度集中，怎樣才有可能防止行政人員變成權力無限和傲慢自負呢？怎樣能夠使個人的權利得到保障，同時對於行政權力能夠確保有一種民主的平衡力量呢？」現在中國人民的任務，就是要創造出一種民主的平衡力量，若不，中國難有出路。

拾趣篇

爲球着迷華僑不免無心工作苦了客人

·溫霸·

美國每年都有州際球賽，包括籃球、壘球，其中尤以美式足球最具吸引力，每遇本州主場，必萬人空巷，至於其他實力強勁的球隊，也常令人看得如醉如痴，美式足球在香港并不流行，可是一旦身在異域，却成了球迷。

香港茶樓酒肆中，時見談股論馬，而在那邊，對球事無不說得口沫橫飛，指名道姓，說這個球員如何奔跑迅速，那個球星又如何攔截了得，難怪他年薪百萬，如數家珍，令我無以爲對。

最不巧，球賽那天我上唐人街吃晚飯去，只見館子裏冷清清，平時是不會如此的，坐下去發現伙計們不知到那裏去了，最後來開茶的還是老闆，顯得也是懶洋洋，放下菜牌，亦隨即走開。

隨着看過去，才發覺黑暗處聚集了一堆人，全神貫注小小螢光幕上的球賽，待我走過去時，還扯着我看呢！

這頓飯一直等待球賽完畢後才吃到，因爲廚師也在欣賞球賽啊！

微言集

前景如此心中寒

羅隼

世界上第一個社會主義的國家是蘇聯，其他的社會主義國家通常都說他們是受了蘇聯十月革命的炮聲，而覺醒起來的，起碼中國搞革命的先驅都這樣說，並認蘇聯是搞社會主義的老大哥，小弟弟向老大哥學經驗，社會主義這種理想也不錯，據說到了那一天，人們可以各盡所能，各取所需，沒有人剝削人，沒有人壓迫人，起碼初級階段會平均地權，節制資本，人人是主人，人人爲自己而工作，不是爲資本家地主工作，真是再美不過了，許多人憧憬這樣的社會，我自己也贊成這樣的主張，希望有一天能生活在這樣的環境中。

蘇聯革命已是七十多年，是全世界最早的社會主義國家，近日我們在電視上看到，革命七十多年，他們的礦工，七八家人擠在一個樓中，同用一個破爛的洗臉盆，同用一個食爐，一家人睡一間小房間，樓房裂了幾寸闊，却沒有修理，電纜就裸臥在路上，使人以爲那是資本主義社會中的黑人區，或者第三世界受苦的一羣，可以說社會主義的生活同落後地區工人其實也沒有分別，至於拿他來同資本主義的工人比較若以香港工人而論，起碼比他們好得多，甚於亞洲四小龍的工人，家中有抽水馬桶，彩色電視，獨立居所，這已是很普遍的生活水平了。因此看到蘇聯工人生活的處境，令人懷疑這樣的社會主義能救中國麽？現在我們只有四十年的歷史，再過三十多年，我們的遭景若如今天的蘇聯，那麽中國人民就叫得救，想下去，我倒寧願不唱高調，任你說沒有理想，沒有大志，決不反駁。

女人體模特兒難堪的第一次

每一個女人體模特兒都會經過難堪的第一次，要在屏風後脫得一絲不掛走出來，在衆多男人面前把自己從來沒有讓人見過的身體全部裸露出來，羞恥、難堪、孤獨……

·陳迹·

女性人體美風靡了全球，但是畫冊有了那麽多的美女全身裸露的攝影像，有的無疑是含蓄的藝術珍品，然而更多的是給人以滿足感官的色情之作。影片和電視畫情暴露「脫」的鏡頭可不少，能夠稱爲美的藝術享受並不太多，而庸俗之作比比皆是。比較來比較去，斷臂的維納斯永遠是人類的美與愛之神。由此說來，女性人體模特兒是值得歌頌的，因爲她們對人體的藝術美作出了無私的貢獻。

每一個女人體模特兒走上這條道路都要下了足夠的決心，凡是女人體模特都經歷了難堪的第一次；要在屏風之後脫得一絲不掛走出來，在衆多的男人之前把自己從來沒有讓人見過的身體全部裸露出來，羞恥、難堪、孤獨……這種滋味只有親身經歷的女子才能感受到的。

如此說來，何必不去找個應召女郎來充當女模特兒呢？妓女赤裸着全身供陌生的男性玩弄已習以爲常了。何況妓女當中，乳房豐碩，體態窈窕的正多着呀！

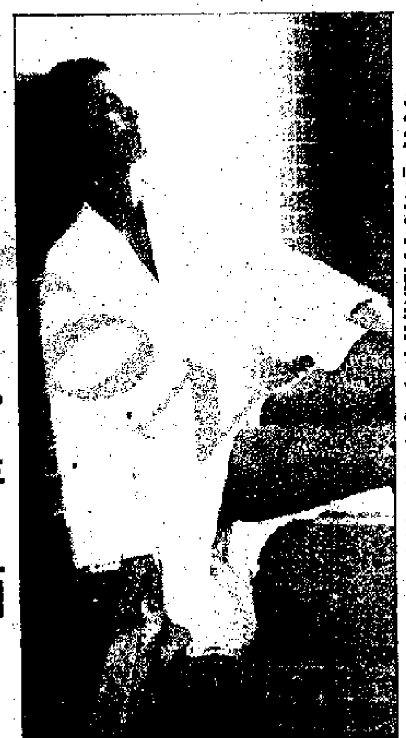
從藝術的角度來說，這種提法是侮辱了女模特。藝術大師劉海粟在二十年代倡導人體寫生，條件如此艱苦時也不曾作過如此的想法。他深切領悟到藝術真諦的女性是難以充當合格的女模特的，她要貞潔聰慧，寧靜和諧，因爲女模特是要流露內心世界的。

說以上這些有什麽事實根據呢？有的。曾經有一所美術學院，找來了一位玉腿渾圓、胸脯飽滿的女士充當女模特，這位女士大大方方地脫，毫不羞澀地跑出來，原來她是「一雙玉臂千人枕」的萬枕女郎，她作任何姿態都盡出誘惑人之能事的，執筆作畫的學生無法把這種神態注入畫中，對這位美人兒甚至無法忍耐，却嚴肅非常，只好請她離去。

女人體模特把衣服脫光，就像維納斯那樣使人體美光芒四射，而毫無淫邪之念。

並不是隨便那一個女子都能充當人體模特，必須是體態勻稱，渾圓飽滿，曲綫優美，豐潤成熟。即使具備了這些條件，還要有獻身的精神和持久的耐性。

女人體模特所從事的絕非輕鬆的工作，藝術家要求於她的是一種美妙的姿態，比方「泉」，一位豐盈的裸女用兩手在肩上托着一壺水，一個這樣的姿態要保持二十五分鐘，才能休息五分鐘，要完成一幅這樣的人體寫生，作爲女模特真是疲勞得要命。作某種姿態既要聽命於藝術家，無疑也可由自己作揣摩。有時作一種很舒服的姿態，太舒服久了不覺入睡，醒來覺得「私處」暴露得使人難爲情。就以人體攝影來說，按快門不過幾秒鐘，但搔首弄姿的動作就要練習了一段時間。女模特的辛勞是值得尊敬的。



浴後懶洋洋難道要「情郎扶起嬌無力」

色情痴

風

西雅圖一個四十歲未婚男子被控盜竊女人內衣達一百八十次，法官却輕判簽保守行爲三年及由心理醫生監管一年，理由是：這完全出於個人興趣，他沒有危害任何人安全的居心和行爲。儘管所犯與色情有關，但只能說是「色情痴」，而非色情狂。

過去十年，他在幾十家商店盜竊女人胸圍及內褲一百八十次，共達一千一百多件，全部墊在床單下，夜夜共眠。他供認偷回來就塞入褥下，從不變玩，只覺得和內衣睡在一起有一種很特別的滿足感。法官在把所有偷來內衣充公之後，說：「沒有人阻止你用錢買來滿足自己的興趣。」

性世界 科學的性知識專欄

如何治療早洩

久旱逢甘雨，往往會早洩，精液非噴射，亦令女的苦惱。

聖占士

男子的性功能障礙還有早洩。早洩就是陰莖雖然勃起，但是尚未插入陰道便射精疲軟，性交便無法進行下去。

或者陰莖剛插入陰道便射精並且軟綿綿了，弄到女的很掃興。還有的男子陰莖雖然插入女的陰道，並且抽動了較長的時期，但是精液不是噴射出來而是慢慢地流進去。精液噴射出來才能對女的起強烈的性刺激，而流出來便會索然無味。遇到以上的幾種情況，就會使女的很苦惱。

以上種種，可概括爲射精失調。射精失調的原因很多，多數失調的原因是神經性和心理性的。在性慾亢進的狀態下，不是性交也會射精。有的初和女性接觸，心情緊張，一觸即發。有的夫妻分離，長期中斷性生活之後「久旱逢甘雨」，往往也會發生早洩現象。

但是，當有的早洩已成了疾病，除了要倚靠醫生治療外，治療早洩之道，是要由夫妻的和諧合作，通過性生活適應去解決的。

解決早洩，在於延長性交時間，男的要從不斷領會經驗中掌握合理控制性慾反射，當性衝動浪潮接近頂峯時，停止陰莖的抽動，停頓片刻，着意於愛撫之後再來。這種一起一落的交替方式，是有利於刺激女子的快感的。解決早洩在於盡一切的可能延長射精的時間，除一起一落方式外，有屏息呼吸延遲射精，亦有「靜止不動」在充分愛撫後射精。

還有一種方法，是乘陰莖勃起時深深插入女的陰道，然後緩緩地進行摩擦，或不斷改變身體的角度，或使身體上下活動，讓陰莖的上下跳躍把女的逐漸推向高潮。

許多時，是要由女的溫情體貼，由女的用手去刺激男的陰莖，當陰莖勃起後女的手便停下來，待陰莖勃起消失再刺激勃起，於是反複數次，是可以訓練延長陰莖的興奮時間的。

訓練延長陰莖興奮時間再進一步，是使陰莖能經受較長時間的刺激而不射精。當男的感到快要發洩時告訴女的，馬上停止刺激。男的意識能壓抑射精，意味着取得效果了。

由此看來，妻子的體貼，夫妻的恩愛，是能夠有效地治療早洩的。

性俗奇趣錄

雲雨後洗罪惡

·高仁

北非洲利比亞和乍得交界的杜林敦山谷的米佐卡族人和其他人一樣，交合是爲了繁衍後代和尋歡作樂，因而幹起來沒有什麽特別，只是在雲收雨散之後却有很特殊的風俗，他們認爲留在雙方生殖器官上的穢積是罪惡，如果不作出認真的清理，就會帶來災難和痛苦，於是，每一雙夫婦的床邊都置有一桶水，作洗滌罪惡之用。

乾淨山谷有很多溪泉，本來已很潔淨，但若用於洗罪，要摘十四種不同的葉子，放入水中才有洗罪之效。所有夫妻在雲收雨散之後，依照規例，首先由丈夫把下半身泡在桶中，讓妻子抓住葉子替丈夫洗擦性器官；然後，輪到妻子把下半身泡在桶中，丈夫以葉子去洗擦妻子的下體。很多年壯力強的夫妻，視洗罪惡是一種享受，第一次雲雨後，妻子細心去替丈夫洗滌，刺激起再度燃燒的慾火，丈夫同樣給妻子挑逗，不久之後，梅開二度。他們認爲，同一桶水洗兩次罪惡，更爲吉利。

罪惡的洗過水，要依規矩淋在屋附近的農田上，他們相信這種又肥又沃的罪水會令農作物壯豐收。

智慧廣場

萬水千山

「吾耳開稀」

李默

突然在腦中興起了「吾爾開希」四個字。我並不是太過崇拜英雄或領袖（雖然此人也的確英明神武），當然也沒有搶購一件「吾爾開希」T恤」穿在身上。對不起，我現在說的是搞笑，我說的是「吾耳開稀」，是指我的耳朵，而不是那位學運英雄。

只不過，他的名字巧妙地可以利用到我現在耳朵的症狀上頭。

近月來耳朵的不適，有封閉及盲塞感，並且隨感冒而抽痛，直至那一日，從地車出來，宣佈有無法忍受的轟痛！那晚，並要不停服用止痛片，且發了一點兒燒，令我差點以爲此乃左邊身不遂之先兆。不免深深担心起自己成爲左耳失聽的人。

醫生來了，驗出不知爲甚麽原因，耳膜之上，或曾受損，累積起好大一團的痂與膿，需要逐日慢慢以挑耳針，把它挑出來。而挑「耳垢」的時候，那種痛楚及神經的牽連，足以使眼淚和鼻涕，自行潸潸下落！醫生說：「有病人痛到會暈，面青唇白。」

在那個「不可承受的痛」當中，我就想起了「吾耳開稀」，是開始稀爛之意。

科技之窗

奇妙的駱駝

孫飛

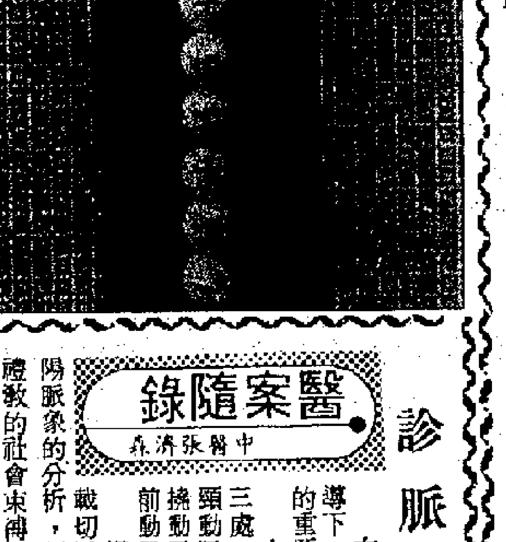
駱駝有「沙漠之舟」的美譽，在酷熱乾燥的沙漠中，它照樣能負重致遠，而不怕熱也不怕冷，六、七天不吃不喝，且能夠捱飢抵渴，仍能安之若素。

人們一向認爲駱駝之能耐餓，是靠了背上的肉峯，儲藏着脂肪及其他營養料，在未能找到食物時，供應體能消耗的需要，而駱駝之能夠耐渴，則是靠胃中生長了許多儲水囊，在有水飲時將相當多的水飲入，儲存於胃中的儲水囊中。此外，駱駝的腎臟結構特殊，可以將尿液盡量濃縮，減少水份隨尿排泄掉。牠的皮膚，肌肉的結構也很特殊，皮膚上有絨毛，能夠起到防熱防寒的作用，不必利用出汗來調節體溫，因而大大減少了水份的消耗。

但是最近專家在駱駝身上還發現了一項秘密，牠的耐渴主要在於牠的鼻子。從生理角度說，鼻子是呼吸空氣的出入口，在通常情況下，當天氣乾燥和寒冷時，鼻子從空氣中吸入氣體時，鼻粘膜會分泌液體，將空氣溫暖濕潤，然後讓它進入肺部，保護支氣管和肺免於乾燥。同樣由肺呼出氣體比較濕潤，由此損失水份不少，但駱駝鼻子的設計，却使呼出氣體可以由鼻道冷却，使其中的水氣凝結出來，然後才讓被回收了水份而變得乾冷的氣呼出鼻外，它的鼻子具有雙重功能，不僅能調節吸入，也能調節呼出氣體的溫度與濕潤度。

七疊高爾夫

田克



美國北卡羅萊納州格羅特市男子朗馬田把七個高爾夫球垂直疊在一起，創下一個已爲健力士世界紀錄大全所承認的新紀錄。舊紀錄也是他在一九七七年所創，疊了六個。

一九八〇年起朗馬田便努力爭取七疊的紀錄，化了九年才告成功。雖然他利用高爾夫球的凹位來疊起來，但並不是成功的條件。仍需小心地取得互相接合的技巧。很多人試了千百次，最多只能疊上四個便塌了下來，從未有人成功疊上五個，證明這一個紀錄得來並不容易，而且維持一分鐘不塌下來更難能可貴。

含英咀華

RECKON

西蒙

RECKON動詞。計算，估計，認爲，公認。

WE'LL HAVE TO RECKON THE COST OF IT. 我們得計算它的成本。

MY PAY IS RECKONED FROM THE 1ST OF THE MONTH.
我的薪水是從每月的一號算起的。

SHE CAN RECKON RAPIDLY ON THE ABACUS. 她用算盤算得很快。

SHE WON'T HAVE ANY OBJECTION, I RECKON. 我估計她不會有甚麽意見。

I RECKON HE'LL COME SOON.
我估計他馬上就到了。

SHE WAS RECKONED VERY BEAUTIFUL. 人們認爲她很美麗。

SUCH STONES ARE RECKONED VERY VALUABLE. 這種石頭人們認爲是很珍貴的。

HE IS RECKONED(TO BE) A FINE ACTOR. 人們公認他是一位優秀的演員。

語法錯誤改正

「THE CLOCK STRUCK.」
（時鐘剛剛敲過了。）

「STRUCK」是「STRIKE」的過去式動詞，意思是打，擊，也指鐘的敲响。但這裡有個「時態」的問題要注意，凡是一個動作剛剛完成，還未完全過去，動詞就要用現在完成式（PRESENT PERFECT）例如：「THE CLOCK HAS JUST STRUCK FOUR.」（時鐘剛才敲過了四點。）上句單純用過去式的「STRUCK」是不對的，應改正爲「THE CLOCK HAS STRUCK.」

醫案隨錄 中醫張濟森

診脈談（一）

在中醫醫學傳統理論指導下，脈診是中醫診斷疾病的重要手段之一。中醫最早的切脈部位有三處：頭部人迎，即兩側頸動脈處。手部寸口，即兩手橈動脈處，足部趺陽，即脛前動脈處。

根據古代醫籍，只有記載切脈的部位而無人迎、趺陽脈象的分析，這可能是受到一向封建禮教的社會束縛，醫生和病人的多處接觸是會受到輿論的壓力，不得不獨取寸口的切脈法爲人治病，因而不少醫家在獨取寸口脈診病時，總結了一套完整的脈學法。

從歷代醫學的整理，脈象歸納爲二十七脈和二十八脈。每一種脈象都代表着體內疾病的表裏、虛實和臟腑的情況與及氣血呼吸運行等關係。

這應該說：脈象的變化是機體的生理和病理的一種活動反應信息。如果沒有實用的價值，中醫的切脈法亦不可能沿用至今。更成爲診斷上的有力旁證之一。

尋根究底

指甲談趣

申孜

胎兒在三個月開始長指甲，五個月後成形，嬰兒指甲每星期的生長速度小於零點七毫米，隨着年齡的增長，指甲的生長速度也增加，到三十歲後生長速度便減慢。一般說，成年人指甲每星期約長一至一點四毫米。

五隻手指甲，最長手指的指甲長得最快，小指和拇指長得最慢，多數人習慣用右手，故右手指甲長得比左手快。

一天內指甲生長的快慢也不同，上午長得最快，晚上長得最慢，一年四季中，夏天指甲長得最快，冬天最慢。

多數青年人，特別是女的，熱戀時指甲會變得光澤異常，這是一個有趣的現象，表明了男女青年因愛情導致身心愉快，促進血液循環，使體溫升高等因素所致。

旅遊記趣

女王逛百貨公司

·步行人·

倫敦的百貨店很具規模，但逛却要懂得門檻，他們說宗旨老實，貨真價實，大減特減，出乎意料，尤以絨料衣服爲最，須知這些英國絨是很有名堂的。

逛百貨店，有謂是女性天賦。皇室成員中不少是女性，女王要買東西，把東西送進宮裏去，怎比得自己親手選擇的好，何況，逛公司是一種享受的。

有一天，和一位老倫敦人談起這個問題來，言下之意，大有如想逛公司，就不要當皇帝之慨了。

女王逛百貨店，多選擇肯盛頓區那邊，由於地近皇宮，交通方便，可輕車減從，不致對羣衆嚴重影響，爲此，事前還須諮詢蘇格蘭場同意，與該公司聯絡，作出特別安排，時間多選在每天正常營業時間之前或後，因爲假如遇上其他客顧客，秩序易出問題。

是以女王逛公司，除却近身隨從與警衛人員外，店子裏必是水靜河飛，雖是平時顧客擠擁的店子，除值班店員與主管外，顧客甚少，這種情況，一般人實難以接受。

以九五之尊，討價還價絕不可能，當然她亦不會計較這些，但別忘記這是一種情趣啊！還有付賬，錢不能不付，可是自有隨從辦理，少者可付現金，數目較大的，開車到白金漢宮去收錢可也。

我多次到倫敦，也沒有遇上女王逛公司。只有一次，遠遠發現百貨店週圍滿佈警衛，已心知肚明是甚麽一回事了。

本港新聞

內地七十一條航綫 下月實行八折優惠

（特訊）中新社消息：從八月一日起，中國民航對去年實行上浮票價的國內七十一條航線票價，全部實行臨時性優惠。優惠幅度為八折，時間至今年十二月三十一日止。

在這些臨時性優惠的航線上，屆時行李、貨物的運費也以相同的幅度優惠。

從廣州飛至北京、天津、哈爾濱、大連、長春、瀋陽、西安、成都、昆明、重慶、上海、杭州、南京、青島、福州、廈門、南昌、桂林、武漢、南寧、海口、汕頭，共二十二個城市的航線，屆時將實行臨時優惠票價。

在國家民航局通知下達前已出售的客票，以及收運的貨物，則不退還價差額。

八九康富電子科技巡禮展覽

嶄新電子產品 今起海運介紹

（港訊）康富國際集團將於本月底舉辦一項名為「89康富電子科技巡禮」的展覽，屆時對電子音樂或各種電子產品有興趣的人仕將可參觀到多種當今最先進的電子產品。

上述將於七月廿九及三十（週六及日）一連兩日的展覽，展品包括各種嶄新的日本電子產品，例如卡西歐最新的電子琴、電子文儀用品，包括可接駁私人電腦作數據通訊傳輸的SF—500及SF 800數碼日記簿計算機和種類繁多的康富電腦產品等。

展覽會期間，大會又安排了本地著名樂隊「風之GROUP」於七月三十日進行兩場演唱。此外，又有鍵樂示範，其中包括展出一套世界首創，讓新手能通過錄影帶自學彈奏鍵樂的「卡西歐電子琴錄影教程」，會上更有資深樂師，指導樂迷利用電腦程序作曲及編曲。

「89康富電子科技巡禮」將於七月廿九及三十日每日上午十時至下午七時假海運大廈展覽大堂舉行，歡迎各界人仕屆時免費到場參觀。

飲品製造商會 美臣出任主席

（港訊）香港飲品製造商會宣佈選出美臣為一九八九年—一九〇年度主席。美臣為太古汽水廠有限公司商務董事。香港荳品有限公司常務董事羅文禮獲選為副主席，而嘉士柏啤酒有限公司總經理FLEMING WITHSEIDVLIN則出任秘書及負責財政事宜。

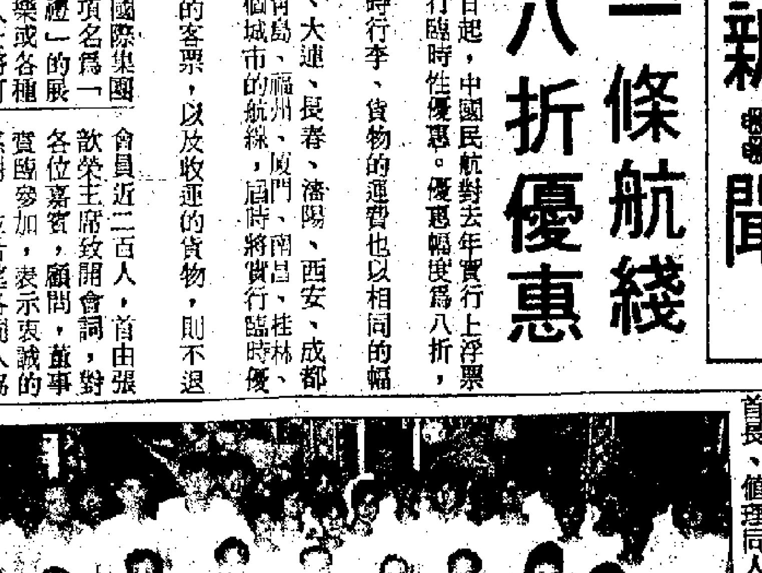
香港飲品製造商會成立於六零年代初期，成員包括絕大多數在本港經營的飲品製造商。它的主要工作包括傳達飲品工業的信息，研究市場趨勢及經常注視與會員機構及飲品工業有關的一切事情。該會成員計有牛奶公司，嘉士柏啤酒有限公司，香港荳品限公司，九龍維記牛奶公司生力啤酒廠有限公司，太古汽水廠有限公司，屈臣氏有限公司，永南食品有限公司及楊協成企業有限公司。

圖：普益商會第六十三屆董事就職，主禮人與董事合照。

出入口百貨行普益商會 第六十三屆董事就職禮

（特訊）香港出入口洋百貨行普益商會日昨於鵝利街普益商會大厦該會所舉行第六十三屆董事就職典禮，到會有張欽榮主席，霍建康程萬雄副主席，顧問馬文輝、潘滔、游榮權、鄧堃、招炳坦、伍永根、孫家驊、陳志民、董事林鉅成、鄺振威、馬國華、梁存泰、高保衡、崔耀坤、陳啓慶、關彥池、馮祥、暨嘉賓會員近二百人，首由張欽榮主席致開會詞，對各位嘉賓，顧問，董事賓臨參加，表示衷誠的感謝，並希望各同人協力共謀會務之發展，略稱由於最近國際形勢和內地事件的發生，影響香港之安定，打擊了港人的信心，我人應該團結一致，同舟共濟，發揮毅力，為香港之安定繁榮而努力：宣誓就職由潘滔主持監誓，潘滔致訓詞，勉勵各同人，多做些有益於香港的事情，克服困難為大衆的幸福，共同努力，共同奮鬥。繼由招炳坦顧問頒發選任證書，顧問游榮權、馬文輝致詞，提供寶貴之意見，嘉賓周演森先生也發表講話，語多中肯，最後由副主席程萬雄致詞，禮成歡讌，氣氛融洽，熱情洋溢，該會新任常務董事分配如下：

正主席：張欽榮，第一副主席霍建康，第二副主席程萬雄，總務：林鉅成，潘耀康，財務：鄺振威、梁存泰、福利：馬國華、潘昕、交際：伍沃佐、吳永秋、稽核：龍達、張國鈞。



圖：何立天國術會立福堂恭祝關帝誕，各首長、值理同人合照。（本報攝）

港九米業總會復選 吳雪標蟬聯理事長

（特訊）香港九龍米業總商會有限公司第九屆理監事會職員於本月廿六日在該會會所進行複選事宜，結果吳雪標蟬聯為理事長，副理事長黃德韜、楊怡泉，監事長吳基宏，副監事長周深、鄭文王，總務主任黃勝方，副陳瑞坤、鄭滑容，財務主任鄭德明、副羅惠書、陳漢堅，會計主任莊禮衡，副陳昌牧，李載旋，組織主任趙國良，副陳明根、王子佳，福利主任郭和李、副鄭學亮、鄭武賢，康樂主任陳桂昌副鄭生、翁松治，業務主任陳賜幹、副陳克會、周漢炎，公關主任吳鴻茂，副、鄭貞忠、陳昌華，稽核主任鄭錫林、副蕭文添、林慶樑，審查主任鄭碧木，副丘秀、陳吉昌，理事黃進見、馬貞偉、鍾錫恭、王德鑑，監事鄭繼烈，朱水泉，候補理事陳廷沛、馬垂翔、范俊樂，候補監事蔡木根、陳賢。又是日為關帝寶誕，該會理監事於中午敬備三牲酒禮，虔誠膜拜，晚假座西環彩龍大酒樓聚餐聯歡，氣氛熱烈。

何立天會立福堂 恭祝關帝誕聯歡

（特訊）何立天洪拳國術會暨立福堂花炮會，前日下午八時假新益酒樓，恭祝關聖帝君寶誕同人聯歡大會。

與會嘉賓及該會首長有：潘太樑、何立天、陳廣源、鍾燦輝、梁建中、劉蘇、陳洪標、劉耀、王孔倫、陸炳堃、吳海、黎賢德、區發、凌熙銘、王國生、何蘇、黃蘇玲、何長大、梁禧、鍾廣、佘為保、陳啓垣、陳漢麟、陳振輝、梁玉珍、張佩文、鄭耀光、姿永祥、譚國禎、譚象、袁良順、陳熾權、盧森、黃錦華、羅金生、彭貴榮、陳少英、歐枝、陳志忠、陳旺、馮蘇、何添偉及會員，立福堂值理等數百人。

首長潘太樑、何立天分別致詞，講述關聖帝君忠義仁勇的精神。「我們要做過正義之士，熱心服務社會，並呼籲同人加強團結，共同發展會務。」禮成後由陳廣源師傅領導醒獅賀誕及國術助興表演，席間競投勝意物品。各嘉賓、首長、會員踴躍競投，所得善款，撥作社會服務及會員福利，場面熱鬧，賓主盡歡。（奕）

黃學海評莫德上任 有利港人反映意見

新外相訪港順道訪北京

（港訊）國際政治分析家，黃學海教授就莫德被委任取代簡艾德勛爵，肩負中國和香港事務次官作出評論，黃氏認為現年三十六歲執業大律師兼下議院議員的莫德，他今後在國會的活動力會較前者勝一籌，因簡艾德在國會的辯論只局限於上議院，對政府和國會的影響不大。

黃學海預料莫德將會是英內閣改組後第一位訪港的高級官員，而新外相馬卓安恐怕要到明年才能訪港，屆時可能會順道訪北京，但這一點要倫敦和北京進一步協商，對過渡期穩定香港政局和經濟繁榮必有利，黃學海同時指出，莫德是一位年輕有活力的政治家，今後香港人前往英國反映意見，在倫敦下議院可以多一點聽到為香港人講話的聲音。

販商反對增加牌費

管理上津貼言不成理

（特訊）香港五行小商販福利會有限公司前日致函市政局主席當士傑，反映他們對市政局通過今年九月加價的決定。

理事長周棠指出，市政局通過本年九月起小販牌費要增加三百元，在事前未有了解之營業苦況，亦未經過實質諮詢而作出此次不合理的決策。

他說，據悉加費的原因是由於管理小販開支過大，加費之後仍需津貼六成，此論據根本是對持牌小販絕不公平。管理在路上擺賣、防止對公衆滋擾和交通阻塞等事務，是維護大衆市民的應有利益，此事政府的責任。

他又謂其行政的支出，當然是由政府負責，絕對沒有理由落在守法的持牌小販身上。因此，該會同業堅決反對今次增加牌費的措施。（般）

香港民主民生協進會 中國四十年研討課程

首課中國共產黨與政治運動

（特訊）由香港民主民生協進會主辦，一連五個星期四晚上的中國四十年研討課程，於前晚在中區明愛中心展開；希望透過是次課程，從政治、經濟、社會、文化等角度去了解中國。

前晚主題為「中國共產黨的歷史與政治運動」，由賀覺岸及蘇耀昌主講。參予者達十數人，對中國問題表現踴躍，遇問題便向講者請教，是晚課堂長達兩小時，於九時三十分結束。

市民若對該課程有興趣，可致電三一七七四七六六向招麗華小姐查詢。（黃）

宋城十週年 舉辦西安月

歌舞酒筵樂在其中

（特訊）宋城的「仿古宴」是世界上獨一無二可令遊客品嘗唐、宋、清宮廷名菜的筵席，而西安宮廷歌舞團便唐朝宮廷歌舞重現觀者眼前。

遠東酒店及娛樂有限公司為慶祝屬下機構「宋城」開業十週年，特訂本月為「西安月」。

「仿古宴」和「西安月」的歌舞是「西安歌舞團」的主要特色，除此之外，遊客亦可欣賞到各位來自中國的民間工藝師父表演香港少見的民間工藝，如：巨筆書法、剪紙、釀米酒及麵塑等。

她指出，該機構耗費一年的時間，用以籌備「仿古宴」。她謂「仿古宴」經「宋城」廚師參考數以百計歷朝古菜譜，並專程往「西安仿古菜研究中心」取材，精心鑽研出唐、宋清的宮廷菜。另外，素以經營清真宴而稱著中外的「西安清雅齋」的老技師和兩位一級大廚亦應邀主理「仿古宴」的十道「清真宴」佳餚。

該機構「仿古宴」的認真可見於宴上所用的器皿。宋城豐樂樓用來款宴嘉賓的器皿是特別從西安訂造，然後運港的。這些瓷器顯示了宋代雅淡的風格。

她又謂，「仿古宴」在「西安月」以後仍存在於「宋城」，而且共有六十多款菜式，由現在開始推出的二十多款，會按月更換其中六、七款，希望遊客能品嘗各類不同菜式。

還有，「仿古宴」當中值得一提的是貴妃酒，這種由糯米釀造的酒，是楊貴妃最喜愛的玉漿。（雲）

圖：宋城「仿古宴」中的清真宴「石鏊燒牛肉」，牛肉與炭爐之間的物體為石卵。（本報攝）

旅協諮詢禮品中心 遷至怡和大廈地庫

（訊）位於中區怡和大廈卅五樓香港旅遊協會辦事處的諮詢及禮品中心，最近自該大廈的卅五樓搬遷到地庫商場八室。

該中心與其他兩個諮詢及禮品中心將繼續為遊客服務；其餘兩個中心分別位於九龍天星碼頭及尖東帝苑酒店商場G2。

三間中心的開放時間分為：

帝苑酒店：星期一至星期五：上午九時至下午六時；星期六、日：上午九時至下午一時。

天星碼頭：每日上午八時至下午六時

星期六上午八時至下午一時

遊客可以在中心內查詢有關香港的各種旅遊特色，還可以購買各式各樣的紀念品如T恤、雨傘、帽子、領帶及漆器等。

深水埗區議員將函地鐵 盼取消繁忙時間附加費

（特訊）深水埗區議員一致同意發信給地鐵公司，要求正式取消在繁忙時間內增設附加費。

因為地鐵在較早時所實行於繁忙時間內增設附加費計劃，以作減少乘車人數。實行初期無疑是可以減少到少許的乘客。但日子一久，人數便漸回復增加，並無減少之跡象。

因此增收附加費祇會是對市民一種沉重負担及在經濟上壓力。（詠）

歌者細訴

仇雲峯目標指向「紅白」

仇雲峰給自己三年時間在樂壇發展。他說：「最大的願望就是能夠參加日本的紅白歌唱大賽。」

馮雅麗

仇雲峰這個名字，首先發現於地鐵的廣告。

直至經唱片公司約會他出來的時候，才感覺到他並不像廣告給我的印象──憂鬱的年青人，他經常掛着笑容的臉，顯示出開朗的性格。

十二歲的時候，仇雲峰隨着家人移民到美國，離開了出生和渡過童年的香港。雖然，多年來經常都有回來，可是，始終對香港有了點點陌生和不了解，特別是交通方面的問題，每次都有很大的改變。

在家中，TOMMY（仇雲峰的英文名）是老么，有兩個哥哥、兩個姊姊，當年是受到家人的寵愛了。

唸初中的時候已經對音樂產生濃厚的興趣，而且經常與三數志同道合的朋友組成樂隊，又彈又唱，衆人皆從中自得其樂，亦曾經想過在美國歌壇發展。不過，發覺始終是外國人的天下，所以，決定完成學業再作打算，在大學的時候，仇雲峰選修的是財經，畢業後亦曾當過白領的生活，覺得比較刻板，結果，決定趁着自己還年輕的時候返回香港闖一闖。

後來參加香港電台的「聽歌學英文」歌唱比賽，勝出之後便贏取了唱片公司的合約一份。經過試音，唱片公司便開始為他籌備灌錄唱片的工作。

仇雲峰的身高五呎九吋，一百四十八磅，以中國人來說已經相當標準，加上雄厚的聲綫，要在香港歌壇佔一席位應該並不困難。

「對自己未來前途的信心怎樣？」我問。

「一半一半啦！」

「何解？」

「現在的新人實在太多，要在樂迷心目中建立起自己的形象實在並不容易，不過，在音樂方面却是比較有把握的喔！」仇雲峰答道。

「有自己創作嗎？」

「有。在這張新大碟裏面有一首是自己作曲的。」

「那一首？」我問。

「歌名叫做「半真半假」，是略帶有中國味道的歌曲，而且得到鮑比達替我編曲，所以出來的效果很不錯。希望能夠為廣大的樂迷所接納。」

「假如反應並不理想又怎樣？」

仇雲峰眨一眨雙眼，說：「我給自己三年時間在樂壇發展，如果有成績的話當然會繼續下去，否則，只好幹別的工作了，幸好，自己已完成最基本的學業，此刻要找一份工作並不困難。」

「最大的願望是什麼？」我問。

「如在樂壇發展下去，就是能夠參加日本的紅白歌唱大賽。」仇雲峰答道。

「習慣了香港的生活嗎？」

「大致已經完全適應，記得最初住下來的時候覺得香港地方實在太細，三、四百呎便住一家人，想起美國的住屋，屋前屋後都有草地、花園，空閒的時候跟愛犬跑步和玩耍，實在是很大的對比。」

不過，香港給年青人很多機會，所以，像仇雲峰這樣的年青人，回來香港闖天下的大不乏人，日後成功與否，則要看他自己和機會了。

太極七子

互讓互諒 反璞歸真

ALICE

「事實上，我們各人經常都發生不同程度的執拗，有時鬧至面紅耳熱，最嚴重的試過有人拍枱，說話聲浪較高……」

「太極樂隊」是由雷有曜（ALBERT）、朱翰博（RICKY）、盛日華（EDDE）、唐奕聰（GARY）、劉賢德（ERNEST）和鄧健明（JOEY）、雷有輝（PATRICK）七個年青人組成，他們都是在香港出生、成長和受教育，當然，大家都是音樂發燒友才會走在一起組成樂隊，令到他們受到廣大樂迷認識，是在一九八五年嘉士伯流行音樂節中贏取了冠軍樂隊的獎項，同時，更奪得最佳作曲獎。

開始踏入樂壇至今，「太極樂隊」已出版了四張唱片，而且第五張亦在近期面世，這張名為「沉默風暴」的大碟，由籌備至今已經有半年時間，裏面共有十首創作歌曲，八首是他們的集體創作，兩首是個人作品。

這幾年裏，香港樂壇中的樂隊組合拆夥的拆夥，改組的改組，像「太極樂隊」這個七人組合，彼此間的相處和溝通理應存在着一定的問題和困難。

太極：「事實上，我們各人經常都會發生不同程度的執拗，有時亦會面紅耳赤，最嚴重的亦試過有人拍枱，說話的聲浪自然比較高，幸好大家都是為工作的問題而發生爭持，通常到最後均能夠在互諒互讓的情況下達成共識，將問題解決。」

「一執拗最多是那一類的事情？」我問。

「例如有人工作時候遲到，或者是音樂表達方面的方式等等，其實，都是可以透過商討解決的小問題，只要各人不頑固堅持，便可以解決。」

「太極樂隊」各人就在互相遷就和容忍下避免了很多爭執，因而能夠合作至今時今日。

「對於未來樂壇的走勢有何看法？」

太極：「在不久的將來，相信會是反璞歸真的時候，大家對於一些電子音樂開始產生厭倦和膩的感覺，就像一個循環，回復到較為傳統的音樂方面去，不獨香港樂壇如此，世界流行樂壇亦明顯地有這個走勢。」

「那麼，我們便會聽到一些木結他和其他傳統樂器合奏的樂曲？」我問。

太極：「不錯，用傳統樂器彈奏出來的樂曲是比較有感情，具有生命的，聽者聽來會更易產生共鳴。」

「這個我也同意，電子音樂太過依賴器材，所奏出來的樂曲過度準繩，變得沒有一種活的感覺。唔，你們的新大碟中主要是以傳統樂器伴奏的嗎？」我問。

太極：「對呀，你細聽一下便可以聽得出來。」

「有人說你們這首沉默風暴是一首順應潮流而寫的作品，事實是否如此？」

「這個肯定不是，如果你有留意的話，我們在今年三月參加戲館三十的時候已經唱過這首「沉默風暴」，難道我們有未卜先知的能力？其實，我們覺得香港或者世界上許多地方都需要瞭解人權的問題，所以便以這類題材為歌曲。」太極答道。

此外，新碟中「太極樂隊」還有一些節奏較慢的情歌，這對於樂隊來說是較為少見的，當中一首「留住我吧」便已成為電台經常播放的歌曲，使人覺得樂隊的組合並不一定要唱一些節奏快和重型味道的音樂，輕柔的一樣可以為人所接受。

藝能星子

中山美穗 勇闖一百大關

宏美

中山美穗說她喜歡寧靜，最好連自己的呼吸聲也聽見

STEVIE NICKS的姿色，佔了事半功倍的便宜。

暑期中，香港的一家電視台特別選了兩部由中山美穗主演的電視劇配上廣東話推出，好讓香港的觀衆也能欣賞到中山美穗的演出，實在令人興奮。而她在日本正忙於拍攝電影「在何處幹」的工作，這是她的第二部電影，距離處女作「BE BOP HIGHSCHOOL」剛好五年了，今回的男主角是美男子風間徹，與美穗是首次合作。

除了演戲，也要做夏季巡迴演唱會，由七月二十五日起往二十二個地方演出。春季演唱會的時候表演內容分成兩部份，首先她將所有流行一時的細碟歌曲唱出，下半部則選一些其他的情歌。美穗表示上半部的形式已是她的最後一次，只因有太多新的形式想嘗試，不得不將大家耳熟能詳的歌曲暫時道別，希望今次會帶給歌迷全新的感覺。

一向對杏里的歌曲都十分着迷的中山美穗，最新的細碟歌曲「VIRGIN EYES」便得杏里為她作曲，的確感到高興。其實杏里不單只是作曲的材料，令美穗欣賞，甚至她那種崇尚自然的生活方式都是美穗所欲效法的，口裏常掛着：「杏里真了不起。」的一句話。

以往有空美穗愛獨個兒逛街購物，可是這幾個月來却反常，自從三月份經理人生日時往百貨公司購買禮品之後，她再沒有逛街了，原因是街上太迫人。現在美穗想一旦有空情願往夏威夷散心，或是往紐約也好。原來夏威夷她已踏足過七次，但紐約則從未去過，美穗說想到當地看看漂亮的夜景。可能由於有點內向，最近有時間多是喜歡一個人留在家裏，躺在床上看看書，聽聽唱片，偶爾會想着許多事情，想至茫然，她說寧靜得連自己的呼吸聲也聽見，總比聽着都市的喧鬧好得多。

中山美穗目前無論是生活或工作都極為充實，精神上也是輕輕鬆鬆，「能夠這樣生活下去真不錯呢。」她說。而今年美穗的目標是要看一百套電影，不論是外語片或日本片，電影或錄影帶也不要緊，總之目標是一百大關，能實現就值得開心了。

PET SHOP BOYS 首部電影賣座熱烈

夏山

近年來不斷有外國歌手或樂隊來香港表演，但真正受到歡迎，賣座成績理想，除了「DURAN DURAN」只有最近的「PET SHOP BOYS」。這個英國二人組合，若在今日重包裝，形象的潮流而言，根本沒有條件成為偶像；事實上，它已是公認一個超級班霸了，二人平實，而不着意賣弄噱頭的作風，就和他倆平實的歌路一樣，成為受人擁護的主要條件。

「PET SHOP BOYS」到港演唱只是此次世界巡迴表演的其中一站。在登程之前，居然沒有替自己做好準備功夫（大概是充滿信心吧），而是為別人解決一些工作上困難，例如替LIZA MINELLI的新碟監製及錄音；替知名流行女歌手TANITA TIKARIM、YONNE ELLIMAN編寫新曲等，證明了它不但在台前能演能唱，在幕後也是能製能寫的高手，是名副其實多才多藝的組合。

「PET SHOP BOYS」進軍樂壇，前後不過三年光景，一開始就受人另眼看待，自然不是幸運。較早之前，它一曲（DOMINO DANCING）會打入英美流行榜首席，歌迷便全面對它認識了。雖然有人說，「PET SHOP BOYS」之冒起，是一種時勢造英雄的機會，三年前英國最紅的二人組合「WHAM」宣佈解散，「PET SHOP BOYS」好像是機緣巧合的取而代之了，但後來證明兩者作風迥異，若非有本身實力，實難取代。

在「PET SHOP BOYS」踏上世界巡迴演唱征途之後，有一個好消息是給它一份最好的鼓勵。由它監製，錄歌的第一部電影「超時空漫遊」在世界各地賣座很好，播曲更快速廣泛流行，連一向絕少公開讚賞的英國皇室人員，作過御前獻映之後，也評為近年罕見的佳作。兩位成員CHRIS LOWE和TENNANT都高興得在每一場表演中加倍努力，以酬知音了。

對PET SHOP BOYS來說，今年是幸運年。

馳騁歐西

STEVIE NICKS 預計大碟會暢銷全球

丁茜

在電台播出「THE OTHER SIDE OF THE MIRROR」之時，很多人還在打聽：主唱人STEVIE NICKS是誰？

難怪大家對STEVIE NICKS這個名字如此陌生了。這位女歌手真正出道時間不足兩年。一年之前，電台介紹她的「THE OTHER SIDE OF THE MIRROR」還藉藉無名，但一經電台推薦，歌迷反應良好，短短一年便成為美國新一代的流行歌手了。

「THE OTHER SIDE OF THE MIRROR」在電台一再被播，並不如有些歌手那樣是和電台合作的宣傳手法，而是電台首先聽過錄音帶，認為很有義務介紹的價值，便在她第一張個人細碟還未上市之前，歌曲已給電台奠下了歌迷的良佳印象了。

以一個沒有名氣的新人來說，「THE OTHER SIDE OF THE MIRROR」細碟面世不久便打入流行榜十大，而且一度躍升至季席，已是非常難得的收穫了，就因這是一份信心的鼓勵，STEVIE NICKS一年來的奮力掙扎，終於闖出名堂，早在今年初，已給英國東部一本暢銷音樂雜誌選為「未來最有前途十大新人」之一了。

第一張個人細碟是試金石，證明已取得成功之後，正在密鑼緊鼓，籌劃第二張個人大碟「ALICE」，估計最遲在今年八月初可以作全球性發行了。以今日美國歌壇已掀起了的STEVIE NICKS的熱潮來說，可以相信，「ALICE」必是白金唱片的佳作。

也許在色上面，STEVIE NICKS佔了事半功倍的便宜。她確是一位美女，一頭蓬鬆的金髮尤其有個人性格。有個秘密或許鮮為人知：未入樂壇前，她原打算到荷里活去當演員，自恃有點姿色，或會闖出名堂，但她沒有當電影明星的運氣，久候之下，却給知名的樂隊「FLEETWOOD MAC」羅致去當和唱，才令她發覺自己是歌唱的材料，搖身一變為歌星了。

周潤發唱電影主題曲「狂風沙」

童安格「其實你不懂我的心」受歡迎

▲譚詠麟的最新大碟「獨醉街頭」即將推出。今次的封套設計頗有「特立獨行」之貌。而他的演唱會，宣佈加開第三部份「再續浪漫」，由九月七號至十五號舉行，一共八場。

▲影壇天之驕子周潤發，繼他的初試啼聲「十分十二吋」之後，反映熱烈，現又繼續嘗試，在電影「我在黑社會中的日子」中兼唱主題曲「狂風沙」，還特別邀請羅大佑作曲、林振強填詞。這樣重型配搭，後果如何，聽過才講你知。

▲台灣歌手童安格新碟「其實你不懂我的心」，在台灣甚為暢銷，所以亦計劃在港打開市場，八月底會來港作宣傳。

▲寫歌唱歌，作曲填詞的朋友，現在又有好機會。由香港作曲家協會舉辦的「流行曲創作大賽」，於十月二十一日在香港演藝學院歌劇院舉行。報名截止日期是九月一日。獎項共有三個，最佳歌曲獎（港幣三萬元），最佳旋律及最佳歌詞同樣得港幣一萬元。今次比賽邀請了陳欣健做大會司儀。

拾絮篇

麥當娜細碟輯錄電影歌曲 CANDI歌曲多是跳舞音樂

▲麥當娜的新細碟EXPRESS YOURSELF已經推出。碟內輯錄了WHO'S THAT GIRL電影原聲大碟之THE LOOK OF LOVE。

▲THE THE的新碟MINDBOMB，八首歌中佔了七首是由MATT JOHNSON包辦作詞作曲，還兼任結他彈奏和口琴，他與JOHNNY MARR和STNEAED O'CONNOR分別合唱兩首歌。

▲CANDI是新崛起的加拿大樂隊，樂隊名字是取自女主音歌手CANDI PENNELLA。樂隊共有四位成員，包括低音結他手NINO MIAZZO，鍵琴手RICHI MBROGNO和敲擊樂PAUL RUSSO。CANDI所走的路綫與BANANARAMA差不多，歌曲大多是跳舞節奏的音樂。然而，女主音歌手CANDI在聲綫和唱腔上更似麥當娜。

▲渡邊滿里奈最近又有新嘗試，在原宿開了一間精品店，希望在商界小試牛刀，若發展理想才作長遠投資。她的新大碟會在九月推出，現先出細碟「虹之少年」。

程程

樂韻123

閉着眼睛再見面

唱：夏韶聲　詞：潘源良

曲：F. MERCURY

閉着眼睛再見面　浮過是你的　純真的臉
笑或愁總看不清　看着我　的眼睛
却閃出依依不捨的愛　從那天　蔓延達永遠

閉着眼睛再見面　誰理會世間　在忙碌轉變
掛念曾經每一天　妳共我　肩並肩
在多少風霜當中經過　憑浴聲　毅然地勸勉

既說了再見　却實在總不免　緣份盡了情未斷
我每晚每天　祇好偸偸　想昨天　未忘片段
但求一點點　冷的溫馨

閉着眼睛再見面　難免是有點　自憐的欺騙
却偏明知更偏偏　閉着眼　便懷念
那一點依依不捨的愛　從那天　蔓延達永遠
再次合上　一雙眼睛　再想你

本港新聞

倡孝道祝爸爸節 選模範設敬老宴

（港訊）基督教士恩社，為提倡孝道，籌祝我國「爸爸節」，每年均以國「爸爸節」每年均以國曆八月八日舉行，以國語諧音「八八」為爸爸，該社李武凡牧師表示，不管什麼日子，總之與孝道有關者，本社也會支持推行，因鑒於今日世風日下，忘恩負義，兒孫對父母不孝不關心之事，時有所聞，尤本社所推行敬老服務檔案，感覺二人世界在香港甚盛行，造成很多老人淒慘問題，被兒孫遺棄不顧，藉着代溝問題不養，幸者安置在養老院，不幸者，遺棄在醫院。因此該社經常關懷收容貧病老人，提供食住護理等服務。特定八月八日下午七時正，在九龍尖沙咀首都大酒樓舉行慶祝爸爸節敬老宴，並推選模範「爸爸」以敬老為教育，歡迎各界支持參加，詳情可電五──七八七三七四接洽。

工人健康中心出版 職業病與你小冊子

（港訊）工作是人生重要的環節，亦佔去人生不少的光陰。工作環境的好與壞，對工人的身心健康，有直接影響。香港平均每年就有數百至千多名工友因工作環境不妥善而患上職業病。

香港工人健康中心有鑑於此，遂出版一本名為「職業病與你」小冊子。小冊子製作精美，以簡明精要之手法介紹職業病的常識。內容包括：職業病的定義；職業病對人體的影響；香港常見的職業病；引起職業病的有害因素；如何預防職業病；各行各業常見的職業病；如何分辨及診斷是否患上職業病，職業病的賠償及援助途徑等等。是一本不可多得的小冊子。

歡迎各團體及工友索取，索取者請附六吋乘八吋回郵信封（連六角郵票一枚），寄往九龍彌敦道四四四號二字樓C，查詢請逢星期一至五下午二時至十時，致電三──七八〇六一六四與本中心職員聯絡。

葺草混合泥土 綠化更見成效

（港訊）市政局藉着使用葺草，令綠化市區的計劃更有成效。

市政總署參事（園藝）張紹光前日說：「葺草是一種『護土劑』，可使植物更茂盛及健康。」

「葺草混合於泥土後，能增加泥土的吸收水份及養份能力，從而使植物生長更茂盛。」

「我們最近獲得撥款，購買一千〇九十五包葺草作為美化市區之用。」

此外張氏表示，市政局園藝課程中，也會採用葺草作為教材，而市局屬下的十一個苗圃亦有使用葺草。

葺草由加拿大、蘇聯及英國入口，它是一種能替代土壤的理想物質，還有阻止雜草生長的功用。

張氏說市政局去年共用了八百包葺草。

東區舉辦羽毛球賽 李廣林主持頒獎禮

（港訊）由東區區議會贊助，市政局及東區康樂體育促進會主辦之「東區羽毛球賽」頒獎典禮，前（廿六）日下午四時三十分假柴灣怡順街柴灣室內運動場三樓舉行，東區政務主任甄美薇，東區康樂體育促進會主席李廣林，東區康體主任吳慧儀及副會長游育德主禮。出席會董有盧偉榆、鄧綺蓮、邱樹春、黃錦鴻、陳健基、呂康、李文、陳曉華等。

大會主席李廣林致詞稱羽毛球看似簡單，但要打得好並不容易。因為羽毛球從高處落下，必須伺機還擊，技術掌握在一瞬間。羽毛球總是緩緩地飄落，有時因為速度、角度的影響，飛球迅速，其間緩急的變化比其它任何一種球類更迅速，所以更需要身體的柔軟性及速度來配合。所以運動員必須先做好熱身運動，自然打出好水準，今日比賽各健兒都各展所能，打出好成績。

參加比賽者約百五人，結果女子公開組冠軍湛婉媚，亞軍陳秀慧，季軍李小芳；男子少年組冠軍譚啓航，男子青年組冠軍梁國勳，男子成人組冠軍吳金海，男子雙打冠軍何志雄、李宇明。

圖東區羽毛球賽頒獎禮：吳慧儀、李廣林、甄美薇、游育德與優勝者合攝。

高級漁業主任退休 處長讚賞工作表現

（港訊）漁農處處長李熙瑜博士及漁農處職員前日歡送該處漁業分處服務年資最長的高級漁業主任張尚豪。

張尚豪在漁農處工作了二十七年，將於本月底榮休。

李熙瑜在漁農處總部舉行的簡單儀式上，頒贈紀念品予張尚豪，並表揚他多年來對漁農處的貢獻。

張尚豪於一九六三年加入政府為助理漁業主任，於一九八〇年獲擢升為高級漁業主任。

歷年來，張尚豪曾負責漁業推廣、漁業貸款、漁民合作社、魚市場統營、漁民訓練、漁業經濟及海魚養殖等事務的行政工作。

李熙瑜讚揚張尚豪一貫工作態度嚴謹、勤奮工作及忠於職守。

圖：李熙瑜（右）致送退休紀念品予張尚豪。

大埔區壁球賽 公開接受報名

（港訊）「大埔區公開壁球比賽」，將於八月二十日及二十七日一連兩個星期日，在沙田賽馬會公眾壁球場舉行，現已開始接受報名。

是項活動是由區議會及市政局、大埔體育會合辦，並由大埔區議會贊助，目的為推廣區內人士對壁球運動的興趣。

比賽分男、女子組進行，男子組名額三十二隊，女子組二十四隊。賽事採單淘汰賽，每組均設冠、亞、季軍獎。

有興趣參加的人士可往下列地點索取表格：大埔汀角道政府合署四字樓，區域市政總署大埔區辦事處，大埔安祥路李福林體育館，富善邨商場天台富善體育館。查詢詳情請電〇─六五七七一一一內線一六三。

美國「愛皇健」獨家贊助 大關辦「遊中國得巨獎」

由大關旅遊主辦，「愛皇健」床褥獨家贊助之「遊中國．得巨獎」遊戲。獲獎幸運兒分別為頭獎邱家瑋得足金禮券五萬元。二獎郭志生，三獎鄭淑芬及特別獎王寶玉、何銓及沈啓芝。各項獎金總值超逾十萬元。

「遊中國．得巨獎」頒獎禮日前假彌敦酒店舉行，由「愛皇健」床褥代理商金泰貿易公司總裁鄭萬橋，大關旅遊董事李永年及全港精英歌唱冠軍甄倩儀主持儀式。

據大關董事李永年透露：「此項活動自五月舉行以來，極受歡迎，參加者十分踴躍，皆因大關服務佳，信譽好。加上「愛皇健」遠東有限公司獨家贊助全部巨獎，所以獲得美滿成績。」

「遊中國得巨獎」頒獎禮：

圖片：大關旅遊董事李永年（左四）、金泰貿易公司總裁鄭萬橋（右四）、全港精英歌唱冠軍甄倩儀（左三）主持頒獎後與幸運兒合照。

旅協諮詢禮品中心搬遷

（港訊）位於中區怡和大廈卅五樓香港旅遊協會總辦事處的諮詢及禮品中心，最近該大廈的卅五樓搬遷到地庫商場八號室。

該中心與其他兩個諮詢及禮品中心將繼續為遊客服務；其餘兩個中心分別位於九龍天星碼頭及尖東帝苑酒店商場G2。

三間中心的開放時間為星期一至五上午八時卅分至下午六時；以及星期六上午八時三十分至下午一時。遊客可以在中心內查詢有關香港各種旅遊特色，還可以購買各式樣的紀念品如T恤、雨傘、帽子、領帶及漆等。

管協傑出服務獎 現開始接受報名

（港訊）由香港管理專業協會屬下零售管理協會主辦的「一九八九年度傑出服務獎」，現已開始接受提名，截止登記日期為八月十五日。

「傑出服務獎」至今已是第四年舉辦，旨在透過獎項的頒發以進一步提高零售業基層店務員的服務水平，及吸引更多年青人投身零售業。

瑞安委任黃福霖為集團財務總監

（特訊）瑞安集團宣布委任黃福霖為集團財務總監，黃氏為特許會計師，曾先後在英國，澳洲及香港為容永道會計師事務所工作，加入瑞安前，黃氏為德榮建築（集團）有限公司之財務總監，黃氏將負責制訂集團之會計政策和程序，並將監管集團內財務策劃及內部業務審核之工作。

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓舖
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師‧估價師 地產代理 5-412282 忠誠

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批‧大小樓舖
港九均合‧無須睇樓
即日成交‧免費估價‧歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

旺舖平租 免頂千八
青山道最旺地點適合寫字樓醫務所師相館之用 合意請電話：3-805012、3-805192洽

元朗 補習社頂讓
傢俬教具、冷氣機、影印機設備齊全晚六時後電0-4242554 0-4769005 孫先生

吉舖出售 九龍大角咀福澤街 [illegible]

出讓 九龍

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，如超過一個位，即多出字數按一個位計算，增刊不折不扣，長期照計，每日下午五時半截稿，（法律性廣告、請携備身份証）

租讓 輝煌地產 [illegible]
向馬場 地下舖 利園 [illegible]
西摩道兩房一廳 豐寧 170萬 [illegible]
租賃 香港

高級洋樓出租 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 秀竹園道7－9號1800呎三房二廳有蓋車位租18,000諾電5-439177
勝利道 [illegible]
舖租售 [illegible]
出租 [illegible]
每呎5元 租賃 九龍
影視旺舖 [illegible]
幽雅洋房 [illegible]
補習轉讓 [illegible]
出讓 香港

物業
收購樓舖 交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭 中環結志街24號地下浩棧 ⑤443955 ⑤453381

招生
樂理班 報考皇家音樂學院八級樂理試電K7449607
授泳 全童驗數十年教授速成男女成人小童泳 ⑤6625470
教授鋼琴 文憑教授初級至高級 [illegible]
英語 日語電腦 打字 TOEFL 中小補習 0-4593122 0-4769162 H8550988
鋼琴 歌唱 電子琴 巧呼吸視譜 [illegible] K804918
英法日國語 移民升學兼中小學補習 K7212391
必文速記 [illegible]
韓國話 小組教授 [illegible] ③7353892
鋼琴兒童畫 [illegible] 3-710937

凱熊游泳訓練 私人班兒童組每週新班398元11堂室內私家泳池接駐...... K377246 K367073
西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度 時間任擇 信德 2E 近裕華 K693453
鋼琴教授 畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國 [illegible] 文憑級授 K7111669 余小姐洽
插花全科 西洋式職業証書班基本班花球頭飾証書班深造及速成班日式草月流國際文憑班逢二四六上課 灣仔謝斐道221號仁英大廈3D 電話H8936321 雅倫會
★教導嚴謹經驗豐富★ **學童托管 中小補習 家庭午膳 校車服務** 成信補習 ③910436
★★★琴藝中心★★★ **暑期兒童音樂美學班** 每週三次，每次一小時，八月開班。全期340元，包琴，6－12歲。灣仔活道12號二樓 ⑤8387515
英人會話 英美教師個別或小組教授速成暑期進修升學移民社交商業實用彌敦道 ③846468
精英游泳會 成人小童初級及改良班十節$380 暑期班十五節$450 分小組教授 K7950061 [illegible]
協培體育會習泳班 家庭習泳班 [illegible] H8861063 1128088 8199
日語 [illegible]
法書 [illegible]
面相招生 [illegible]
個別授泳 [illegible]

補習
精補英文 [illegible]
補數 [illegible]
津校教師 [illegible]
全科補習 [illegible]
英文補習 [illegible]
譚寶鈞院長： 八月廿八日開學
中國醫學院 五立佐龍院機轉學有充期程月費間女第與人深教從外員屆...... 厦口道九
※紫藝術學院※ 古箏 兒童畫 素描水彩 鋼琴 樂理 聲樂歌唱 ＊李一帆等二十餘位專業教師＊彌敦道242號立信大廈3字樓佐敦站 ③7226987 ③7224845
港大畢業經驗專教 **私家成人各業英語** 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫作各業移民學生升學等K804361
哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程：電腦工程維修文憑 電腦商業管理軟件文憑。無綫電彩色電視電子日夜班，暑期無綫電速成科 。旺角砵蘭街368太子站旁或尖沙咀廣東道30號新港中心電腦廣場LG63 索章請電K803804、K807806

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊‧澳門旅遊 台灣旅遊‧日本旅遊 韓國旅遊‧泰國旅遊 星馬旅遊‧菲島旅遊
廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 ☎：5－413083
每週有團出發
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

香港馮氏宗親會有限公司通告
本會定於一九八九年八月十九日正午十二時在香港德輔道六十四號A地下註冊會所，舉行本年度會員常年大會，大會事項：①報告一周年會務。②省覽上年度財務年結。③通過上年度議決案。④聘任註冊核數師。同時選舉第十八屆理監事。除分別通告外，合行登報通告周知，敬希依時出席是荷。右通告
本會全體會員
會長馮秉芬 理事長馮 樹 監事長馮元凱
第十八屆選舉委員會主任委員會主任馮文顯　一九八九年七月廿九日

啓事
英、數、理、化、生 小組專科補習班 課程針對會考編排，小組形式，易於發問，適合升中四及升中五學生 地址：牛頭角下邨聖馬太夜中學（九龍灣地鐵站恒生銀行出口）電話：K7567066（八月新班）
韓氏 [illegible]
經驗補習 [illegible]
學能中心 [illegible]
個別數理 [illegible]
數 試大港大倫 [illegible]
社工補習 [illegible]
專修法語 [illegible]
英數補習 [illegible]

惠刊本報分類廣告 請撥電話5-462583 5-464459
移民旅遊 簽證泰國 ③九龍 [illegible] 美國澳洲
旅遊
立信 (拔防假冒) 搬運有限公司 九.7701199 龍.7701276 香.665622 港.665634 1959年創立 搬屋始祖
中聯 搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0 287288
搬運
財物發現 於一九八九年七月五日下午二時三十五分，在機場離境大堂德國航空公司頭等客位候機室洗手間門外發現一筆外幣。申請者請與機場警區聯絡。電話：③7671445。
失物待領 一九八九年六月卅日大約上午十一時四十五分，在薄扶林碧瑤灣公共小巴站檢獲若干金額港幣。任何人士如欲領回上述失物，請與香港仔警署聯絡，電話五五八四五七內線十六

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者　選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No.350090
尖沙咀星光行1427—1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903—4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國‧清邁‧布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭五、六、七天　由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天　由$3290起
布吉島四、五、七天　由$3500起
布吉島、華欣七岩七天　$4490
清邁、曼谷、布吉島九天　$5050
菲泰聯遊七天　$3990
多增遊：(1)暹羅人工海濱園 (2)模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發(可延期返港)

泰星馬‧星馬‧泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本‧韓國
本州七天豪華團　$6590
本州橫濱博覽會七天　$6790
本州五天、六天　由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天　由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天　由$6290起
東北、北海道廸士尼七天　$7190
日本北海道六天、七天　由$7190起
韓國本州廸士尼八天　$7190
韓國九州八天　$7390
韓國溫陽四天、五天　由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820　環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820　環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240　環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天　由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790 天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,350 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $3,850 逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團 $3,590 逢星期一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起 天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅六、八天豪華團 $4,190起 天天出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅 八天豪華團 逢一、五出發 $4,290

馬星泰菲
馬星(檳城、邦咯島)七天豪華團 $5,190 逢一、三、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團 $5,890起 逢一、二、五、六出發
馬星菲(碧桃灣)九天豪華團 $6,190 逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團 $3,990 逢四、六出發

北京、西安
北京六天豪華直航團 $4,090 天天出發
北京六天直航團 $3,690 天天出發
北京五天豪華直航團 $3,790 逢星期三、六出發
北京承德、天津七天直航團 逢星期二出發 $3,990
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團 $3,790 逢三、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團 $1,990起 天天出發
華東七天豪華直航團 $3,590 逢三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團 $2,290起 逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團 逢一、三、五、六出發 $1,890
中山珠海兩天遊 天天出發 $308起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位430起 天天出發
澳門酒店十船票 天天出發 每位370起
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438
牌照編號350018

星晨旅遊 MorningStar
●九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 3-7368368(9線)
●香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5-218161(9線)
●荃灣地鐵站南豐中心1701室0-4165473(6線)
●九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 3-320955(8線)
●銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上)5-8907233(5線)
●香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481(6線)
●觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001(4線)
●澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公衆假期照常辦公

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份証）

聘請

荃灣津小 大窩口地鐵站上午校聘檢定英文音樂教師九月到職履歷相片寄荃灣大廈街33號

津小教師 九龍津小聘英體或英文教師繕履歷近照函瀚尚村道邨聖公會基心小學收

聘請幼師 屯門區會幼稚園聘請全日及半日教師晚七時後電0-4611408陳校長

男校工 九龍津中誠聘男校工有意請附履歷近照函斧山平定道10號校長收

沙田津中 聘中史中文科學位教師一名有意電0：6917217周小姐

屯門津小 市中心上午校音樂科文憑教師九月到職電0-4574634馮小姐約見

葵涌津中 聘地理世史學位教師可兼教英文附履歷電話寄葵涌和宜合道450號李炳中學

津中實驗室 二或三級技術員另清潔什務員中三程度履歷電話寄葵涌和宜合道450號

基智夜中 聘英文科教師晚電③429170預約

津小書記 誠聘有工作經驗會考合格懂會計打字書記詳履歷函荃灣廣利道15號

急聘助理 文員一名五天半工作薪酬面議有意者請電③4230000黎小姐洽

大埔津小 聘男校工兩名體健無不良嗜好有意請電0：6616687

中文教師 津中聘文憑或學位繕履歷電話寄屯門青海園一號或電4520681約見

一年代課 津貼中學文憑教師初中英文繕履歷電話寄屯門青海園一號或電4520681約見

上水幼師 半日不拘有經驗請電0-6732469或夜電0-6725916吳洽夜電0-6587700

上午津小 誠聘音英體教師需普通話履歷近照函大埔富善邨孫方中小學上午校

屯門津小 下午校聘英音體教師函履歷近照屯門大興邨劉天生學校容校長

九龍津小 聘中英科全年代課教師繕履歷近照寄九龍坪石邨天主教小學下午校校長收

急聘教師 輕度弱智津校聘電腦家政木工音樂教師各一名履歷函葵盛邨十座側三座水學校

聘男校工 津小聘男校工一名略懂園藝者優先繕履歷函牛頭角下邨學校第六座

英專教師 旺角區某英專聘上下午班教師附履歷相片電話函本報1324信箱

津貼中學 急聘體育教師及實驗室技術員速函九龍電話學歷紫華廈街9號校長收

大埔津小 聘下午度文憑教師乙名函履歷近照寄大埔大元邨道教恩禮和下午校

津小教師 元朗山區津小聘教師乙名有意者詳履歷近照寄元朗街宮盛大廈22樓F座西

元朗津小 下午校誠聘各科文憑教師多名函履歷近照寄元朗大坪邨華盛樓A座三樓

元朗津小 誠聘書記乙名中五畢業電腦優先函履歷附近照寄元朗朗屏邨東莞學校

誠聘教師 急聘數理文憑教師一名男性兼教體育科有意請電0-4140157約見

大埔津小 誠聘英文甲級教師能教舞蹈或朗誦更佳詳履歷近照函大元邨三樂周汝楠學校

急聘教師 葵涌津小名及中英全年代課教師乙名請電0-4203186合則約

沙田津小 下午校聘中級教師有師範畢業憑者主修中文兼英文有意者電0-6911302

小學教師 私立聘兼教體育科教師繕履歷近照函華僑信箱四四六號合則約

九龍津小 下午校誠聘高年級英數及英美科老師各乙位請函歷照本報1321信箱

診所護士 中五程度經驗不拘履歷近照函太子道141號307室張醫生

津小教師 沙田津小誠聘音樂體育科教師多名請詳履歷住址電話近照寄華僑日報1320號

市區津小 急聘音樂英文及普通話科教師多名附履歷近照函元洲邨寶安商會第二學校

津貼下午 鑒高誠聘學校全年代課甲級教師及普通科教師函履歷寄牛頭角下邨第四座

大埔幼師 教會幼稚園聘全日教師數名薪優供午膳電0：6502381校長

請幼師 大埔區電0：6514740晚6-5校長

誠聘幼師 中五畢業有愛心懂琴幼師薪優油塘區有意請電3-4787665或3-404585關校長

津小下午 市區某甲級教師壹名九月到職繕詳細履歷函本報九六八信箱

夜校教師 九龍某夜英專聘夜校各級教師具履歷電話相片函華僑日報一二三一八信箱

幼園教師 中五畢業教經驗優先在牛頭角工作電七五〇九三四四洽

聘請教師 九龍塘某小學聘英文教師一名需有經驗詳履歷電話寄本報信箱1323號約見

聘請教師 世界富豪幼稚園聘請教師口才至五電0-4877481洽

誠聘幼師 荃灣聘全日及半日幼師能註冊基督徒更佳0-4908871晚0：4205491

津小誠聘 南區津小急聘英音體科甲級教師九月一日到職請電5-5286869約見

長洲津小 聘甲級英文兼體育或音樂教師九月一日到職基督徒優先函長洲山頂道西壹號

九龍區 幼稚園請全日及半日教師有意請電0-6058183或函華僑日報信箱1315號

津小甲級 北角區聘高年級英文甲級教師乙名詳備履歷函馬寶道82號

聘幼師 沙田區聘全日半日幼師月薪二仟伍至三仟電0：6921065上午

元朗幼師 誠聘教師供膳有公積金誠意請電0-4760091

津小教師 沙田津小聘中英數體美勞教師數名合者請附近照函本郵信箱438號洽

聘請會計 文員小學幼稚園教師助教多位詳函歷照電話薪酬函又一村菊路二號

離島津小 誠聘科專任文憑教師一名請函長洲東灣國民學校校長收

葵青津小 聘全年代課文英文及數學科代課教師有意請繕履歷寄長青邨學校第三座5-9810432

會計行聘 多名文員中五程度有會計經驗者請繕履歷相片等寄九龍城郵政信箱89220號

聘基督徒 幼書記兼助教各一名親繕履歷元朗錦綉花園市中心D座二樓或電0-4716461

會計師行 聘會計親繕中文求職信列學歷經驗要求薪金電話寄旺角郵局信箱79155

荔景津中 聘校務處文員乙名中五程度懂打字有意請電3：7441610

急聘琴師 本琴行現急聘全職或兼職鋼琴及電子琴導師多名有意請電K7661206

幼稚園教師 電③8820601 ③8837588約見

特殊中學 聘文憑家政縫紉教師函寄九龍土瓜灣新宿道170號念慈中學

沙田區 急聘經驗幼兒教師乙名有意者請電0：6918988

津小教師 油尖區聘音樂教師大專學院範均可詳歷近照電話或函本報信箱1322號

誠聘幼師 九龍城區幼稚園聘幼師數名畢業證經驗不拘已受訓更佳電0-830839

大埔津小 誠聘高年級音美勞中英數教師數名有意親繕履歷近照寄大埔崇德街9號

聘教職員 香港學校聘中英數中史學位教師實驗室圖書館職員寄歷本報信箱535

油畫公司 聘長駐師及訓練新畫師學成擇息高可兼職時間自由有意請電3-961198

聘女幼師 元朗某幼稚園急聘教師乙名有意請電0：4779283致

請教師 英中請國文數學英文地理世史請電0：6700541

影視配音 粵語培訓中學以上文化請附近照履歷深水埗郵箱88102

聘女文員 中學程度懂打字供午膳有意請電0：4926847

聘幼師 請半日及全日教師早上九時至十二時請電H545817

西區補習 上下午週末上午三補小組時薪25至28元英數及格H6503188歐會考五

旺角津小 聘選修英兼體甲級教師一名請附履歷學歷近照寄本報信箱1325號

佛教美倫 護理院收老人及弱智有針灸物理治療0：4887233

夜校誠聘 黃大仙區中英數理函及其他科新學年教師有意請函本報信箱1327號

誠聘教師 近上水車站津小擴班聘英音體教師有意函上水馬會道學校校長啓

上水津小 誠聘中數及全年代課教師各乙名詳歷近照函本報信箱971號或電0-6709353

沙頭角中心 標準小學聘英音體數老師函30附相寄上水安國新邨座一一樓校長收

聘男女中醫 （油尖區上班）詳歷電照址本報972箱

津小教師 屯門兆康小學上下午校聘體育音樂及普通科教師有意電0-466585約見

津小書記 屯門兆康小學聘書記乙名有意請電0：4665885約見

上水津小 近火車站誠聘下午校英文甲級乙名九月到職請繕履歷近照上水鄉箱38號

津小教師 新校聘音樂體育教師多名屯門良景邨保良局方小學下午校

津小教師 全日制學聘請女教師乙名有意者函新界上水河上鄉小學校洽

津中教師 聘體育英文教師各一詳履歷近照信仰函九龍城郵箱89008號

上水津小 下午校近火車站聘音體教師多名九月一日到職有意請電0-6731183

誠聘幼師 有愛心（有經驗優先）函履歷證件電話相片寄九龍馬頭涌道135號

津中急聘 文商科地理學位文憑英文世史及荃灣林道洽教中屯灣 請電0-4903226

津小教師 體育教師各一名九月到職履歷近照寄九龍牛頭角郵基業上午校

大埔津小 下午英文及體育兼普通科教師詳歷近照函大埔東昌街黃建常學校

彩坪津校 急聘男女校役年50歲以下體健耐勞無不良嗜好負責清潔鐵油印修水電木器樹園藝信差能留宿優先應徵者請親繕履歷近照電話身份證影印本寄本報信箱第252號

聾童津校 聘會計文員英中會考合格並具LCC中級簿記證書獨立負責處理全盤帳目薪金四仟元起視學歷及經驗而定詳履歷附近照函九龍鑽石山斧山道一七一號真鐸啓暗學校

幼稚園教師 紅磡沙田區幼稚園聘半日全日經驗教師助教薪優有意請電③628379 0：6426033

官塘津中 ①中文代課教師乙名由9月11日至明年1月13號 ②男工友乙名年35以上健碩耐勞無不良嗜好 以上職位請繕履歷註明所屬教會函翠屏邨102號呂郭碧鳳中學校長收

特殊學校 誠聘宿舍家長多名男女均可年21以上需輪值及當夜英文會考五科合格有愛心負責任函履歷寄香港薄扶林道131號薄扶林訓練中心校長收

急聘幼師 多名全日及半日工作無需經驗住新界爲合有意請電0：4571625

津中誠聘 ①數學兼科學學位教師 ②辦公室助理中四程度薪3570起有意函九龍順利邨順利天主教中學校長收

GM 數學、電腦科一名 應徵者請繕履歷近照致九龍黃大仙大成街十號孔教學院大成中學

教會私立小學 聘女教師中五至中七程度有經驗者優先另聘女會計一名有意者函般含道光華台3-6號

私立中學 聘請會考班化學科歷史科教師專任或兼任均可具履歷寄輔仁街90號校收收。

非牟利幼稚園 沙田區急聘半日正教經驗優先會受訓更佳電0：6973232或0: 6467243

小學教師 大學預科或以上程度會考成績良好有意教育工作者請電③386217約見。

聘實驗室技術員 津中誠聘實驗室技術員具歷照寄葵涌興盛路83號校長收

各科教師 聘英數理化生教師多名詳履歷近照寄葵涌和宜合道一號

港島津中誠聘 數學及歷史學位教師 有意者請詳具履歷近照電話寄香港仔大道220號校長收

聘女書記 德雅私立小學聘女書記需F.6以下程度中、英合格略懂簿記有意者請辦詳歷相片寄又一村達之路20號校長。

九龍津中 （新蒲崗）聘①CM工藝教師（代課一年）②CM體育教師（代課一年）詳歷近照函本報信箱1426號

$3500 聘請看更 年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882區洽或下午6時-10時洽

津中助理文員 旺角區誠聘助理文員中學程度略懂簿記懂打字有學校工作經驗優先詳歷照函本報信箱1432號

津中學位教師 旺角區津中誠聘：①物理數學（兼電腦優先）②英文科教師 ③各科學位教師 有意詳歷照函本報信箱1431號

官塘津小 聘基督徒英音文憑教師及新啓導班代課教師需大專畢業曾在津小註冊者優先附歷教會應信近照函寄秀茂坪秀明道明基學校

屯門津小 急聘中英數音教師數名有意者請將履歷寄屯門景峯徑一號聖公會蒙恩小學校長收或電0：4598909或0：4573432洽

實驗室技術員 九龍津中急聘實驗室技術員（二級或三級）乙名九月到職申請人需具有關文憑或中學會考五科合格（包括各理科）有意者電③7778617周小姐洽

全職／兼職派咭 荃灣區工作，男女均可時間任擇，誠意請電0-4144800洽

港島鰂魚涌區幼稚園急聘幼師及助教多名校工乙名請電⑤624763或3-673206梁校長

誠聘幼師 旺角區幼稚園聘全日幼師及助教多名有意請於辦公時間致電③806533約見

急聘幼師 基督教幼稚園聘經驗半日全日幼師及助教有意電K283681洽

九龍塘區 高薪聘全日或半日正教及助教電③383557約見

九龍城區 幼稚園誠聘教師助教上午或全日均可中學畢業有習修機會基督徒或懂琴優先辦公時間請電③372575

幼稚園教師 幼兒工作員 北角區幼稚暨幼兒園註冊幼稚園教師，幼兒工作員薪優會考合格工作有經驗條件合要求即可以上任級別調升⑤632660 ⑤632539

聘請植字員 ※※※※※※※※※※※※※ 本報植字部聘請植字員工有意請電H491181內線20

留宿校工 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘留宿校工需略識文字刻苦耐勞無不良嗜好有意請繕履歷電話地址及近照兩張寄本報信箱1445號

津中校工 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘校工須刻苦耐勞無不良嗜好懂水電維修更佳有意請繕履歷電話地址及近照兩張寄本報信箱1444號

聘請印刷員工 本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作者有意請晚上十二點電⑤463759⑤491181內綫9翁先洽

中文學位 津中聘主修中文學位教師乙名有教育文憑或以上教學科目爲中文科兼其他科目及中英文推薦證明請附本近照寄何文田忠孝街101號校長收

急聘教師 中小學各級各科教師多名有意附歷函：九龍旺角郵政信箱78838號。

嚴重弱智津校聘 社會工作員SSWA／ASWO申請者須具認可社工學位或文憑對弱智兒童有實際工作經驗優先 檢定教師九月到職有意者附履歷電話寄大埔南坑松嶺村二校校長

聘請記者 某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮有意者請來函華僑日報信箱205號

學校維修技工暨工場助理 三十至四十五歲間，對水、電、泥水、木工、金工及燒焊等工作有經驗並能獨立操作有關之機械及工具，具一年以上維修工作經驗及持有關證書者優先，須於本年九月一日到職。入職者須負責學校及宿舍一般安裝、維修、保養及簡單建設工作並協助管理及佈置工藝工場。應徵者請具函連同資歷及照片寄沙田、火炭、樂景街賽馬會體育中學或電0-6917150查詢。

夜校文員 拼音教師 沙田明愛成人教育夜校誠聘夜校全職文員：星期一至五下午二時至十時，星期六上午九時至下午一時，政府薪酬，夜校誠聘兼職初中英文拼音教師，逢星期三晚上六時半至九時半由八月初至九月底上課。應徵請寄沙田大圍文禮路18號或致電0-6976223。

急聘女文員 港島區急聘女文員數名須中學畢業懂打字、薪優有意請電⑤407738約見。

細牌司機 有假期另津貼補水 月入達$5000餘 文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷連絡電話寄華僑日報243信箱

商業

東方縮放 機器電圖 晒圖 建影 彌敦道 七樓 K950355

假髮 出口零售 K~621566

命名家相 鍾應堂 接批中外命書 227五樓預約電3-7305528 萬能指判姓掌精 彌轉點斷名相批 敎好前覆秘風命老四 道運途到學水運牌代

收購舊字畫 軒尼詩道244-246二樓樂趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理打蠟翻新古董瓷器舊畫什物樂迎各區請電K477355權記 K7161111 叫7554洽

室內裝修 牆紙油漆泥水木器鋁窗天花免費設計優價公道交工期準自設廠房專業人材施工電話0-6919782傳呼1128128叫652 1128577叫1158

香港偵探社 自置旺角總社3-818008 .818781政府註册 自置北角分社5-783600 .783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331 .4986332創辦12年世界偵探會員 民商職外分通緝秘港失兒 刑業員寓居姦影密外踪女角 證調行姘離證錄跟踪調活報 擄查踪居婚據音踪査動敎號心座皇號業擄室鐵豐樓

住家鋼琴 讓移民英國平讓製造極美內外新 K7161729

遺失

遺失提單 港興船務公司發出提單號碼138經VELA 91 OSB／L No.BSHKDC-003 共4件眼鏡零件此提單失效 PREM PRAKASH (HK) LTD 啓

本人名下之有生鉛水（熱浸鋅）有限公司YAU SANG GALANIZERS (HOT-DIP) CO.LTD. 股票，証書號碼25號股票號碼17800一180500號經已遺失特此聲明作廢 梁綿濤 啓

遺失聲明 啓者：Abacus Nominees Ltd A/CH408名下人告存行有限公司股票號PA 01811375號558股業經遺失，茲特聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八九年七月二十八日

遺失聲明 啓者：Kou, Pei Har名下長江實業（集團）有限公司股票號第HK-03390049-50號@1,000股業經遺失，茲特聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八九年七月二十八日

遺失聲明 茲遺失香港上海商業銀行九龍塘分行儲蓄存摺一本，帳戶No54-14-02057-8現除向該行掛失外特登報聲明所失作廢。寶能閣第二期業主立案法團啓

遺失聲明 啓者：Chiu, Fan名下Bond Corporation International Limited 股票第BC 10643534號2,000股業經遺失，茲特聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八九年七月二十八日

出讓 什項

鋼琴出讓 ③8899015

夜冷招頂 56"無梳機布匹 即可開工2年新台灣無梳織機50台，接頭機，全廠零件，風喉，咭鐘，牛角扇，全新寫樓，碼布機，全廠設備，一切生財器具，地址：葵涌和宜合道123號至129號聯發三期工業大廈6字樓內洽（假日照常）。

夜冷酒樓平沽 大批凍肉櫃、汽水櫃、出冰機、碎肉機、蒸櫃、抜枱、攪餡機、噴射果汁機、凍生果櫃、榨蔗汁機、收銀機、焗爐、影印機、不銹鋼用具、碗碟、傢俬什物，假日沽清大平賣。青山道417-419號地下至三樓。

護老

啓善國際 西醫主診專教癱瘓傷殘中心老人 恢復行路界限街106 C K3659877

永康護老 通便幽雅花園註冊西醫護理單雙人房價正交分 ③7139719 ③7166236

康寧護老院 銅鑼灣新街交通方便註冊西醫經驗護士醫療服務好價格詢⑤777302

文苑護老 佐敦道碼頭文苑樓冷氣有住宅交通方便月仟佰起有細房3-7824007

永樂老人 紗街47號2樓環境幽靜交通方便經驗醫護收費合理⑤8954601

名揚護老院 病者照顧經驗護理代中價接送沙咀彌敦道238號4字樓③3115687

仁濟護老 花園別墅經驗護理價廉獨立高雅佐敦德興街7-8號禮賓大廈D1③6667795

平安護理 醫生駐診經驗護士護理境清靜可教行路窩打老道124D地下3-368573

鴻圖老人院 九龍城福佬村道92號全層電話3：8225038

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2-8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3-7263878 3-261277

博愛老人院 九龍塘高尚花園別墅、環境優、服務週、有愛心 九龍塘喇沙利道53號 3-377708 九龍塘金巴倫道33號 3-376381 九龍塘施他佛道12號 3-382092

羅福老人院 九龍塘羅福道3號近地鐵站巴士站、花園景色，僅有少量床位 電話：3-366897 3-386812

神愛護理 規模最大花園二萬呎註冊西醫護士不收按金醫什費困難者可代申請公援金電 0-4717154 0-4717535

仁愛 慈愛 護理 建院久經驗豐富註冊西醫護士困難者可代申請公援金不收按金醫什費 仁愛0:4796990 慈愛0:4659768

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道一號．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③-386228三線

順福老人院 ****************** 獨立花園別墅24小時護理收費平不收按金及什費困難者代爲申請援助金0-4888801 0-4887031

松柏國際（香港）協會 ＊全港最具規模．佔地八萬餘呎．員工百多名＊
老人 護理：2300元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、錫飯 等
宿舍：月費980-1360元，包食宿及康健醫療
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大廈1104室 3-856177

老區護理 九龍塘區 松苑護老 九龍醫護主理 月費2000 K371056 372926

徵求

誠徵女助 本人單身在港有事業徵女助一有意請來信本報一三二六信箱電基礎址照

徵婚 一女32未婚五文員誠徵40呎以下未婚男無不良嗜好有意者請詳歷照片寄荃灣士利路郵箱86191號

徵求合作 有興趣攝影彩色沖印放大本人有機徵合作有意電3：3284801梁洽

徵女友男30歲中午前電 K7964196

徵合作 多種合銷好利專業出口徵人合作有級日用製品郵五座八人二六作黃函黃買竹家坑及品高洽

誠徵男友 職女36至42正職基礎函歷電照本報友9970信箱 貌端男正

誠徵女友 體健好職有意電照一米六以上38歲遲男 女友13 14信箱 本報

誠徵女友 體健從商徵28下正職未婚34男文靜未婚女士誠意函貌佳照電本報信箱439號

學生徵琴 考試急需、新舊不拘、彈即可。電K643078

外埠婚姻 現有多名美加澳籍仕女委託本會物識本港人仕作終身伴侶詳情請聯絡

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤8336302

誠徵女友 粵男53歲單身國內各處貨源廣闊有固定客路長期每月定貨單台灣貨外國各種類貨品原料進入國內生意及本港各類廠廠誠徵求洋行女友有現成生意先友後婚共同營商誠意請附履照電址本報1319箱

美加姻緣 本會專程來港有數位美加籍女友擇偶後男士註册政府 詳情請電⑤8921282 ★國際電腦婚姻協進會

誠徵女友 粵男37以下端莊貌純品不從商徵38以端莊 貌純品 照電本報信箱9一5

美滿婚姻 免費登記收費不成功快旺角西洋菜街169號2字樓229室③8454541南華戲院斜對面

誠徵女友 5呎6不煙酒賭有物業意徵清秀樸實未婚女友男38未婚 電照本報1309箱

收購鋼琴 出價公道可速搬新舊牌子不論 日電③9423336晚電③9465222

徵男伴 中年女無不良嗜好有事業基礎誠徵60歲以下旺角郵箱79656號 必照址電 角不50教

徵女伴 男43歲貌佳體健有基礎誠徵女伴附照函軒尼詩郵局20670

男公務員 未婚貌端誠徵20至28高中上純品通樂觀清秀女友函電照本報信箱4445

誠徵女友 正職29未婚以下男忠實無不良嗜好誠徵女爲友合則照本報信箱4443號

德森婚姻 華僑本港各界註冊洛克道306號政府介紹 ⑤8386176 李小姐3字F外

喜來登婚姻顧問 資深專業社工策劃 Enlighten Marriage Consultants
電腦分析 新婚籌備 婚姻輔導 撮合姻緣 花車花球 專業提供 政府註冊 化裝攝影 收費合理 絕對保密 新居設計 歡迎詢問
香港中環德輔道中62號萬宜大廈628室 5-8691202

國際電腦婚姻 專業傳播界 資料最佳 撮合遍世界 政府註册 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 美加姻緣⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室

眞善美婚姻服務公司 1965年首創香港，專爲女士解決婚姻疑難，免費詢問 爲未婚擇偶。爲失婚重建家庭。男性遲婚誤前程 10-7時電3-328615 5-8902550星期日休息 波斯富街83號波斯富大廈1樓A10-7時 彌敦道343號永安廣業大廈1302室

爲事業，爲健康，勸君莫把終身誤 本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註冊專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問褒揚電腦及電視錄影助選經驗豐富 合本港及美加澳籍姻緣★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

千里覓良緣

中港美協進會 海外尋知己 本會爲美國加州政府註冊機構，誠意助您實現您的理想。請來信索取資料：C.H.A. Association 630E Main St., #158 Alhambra, Ca 91801 U.S.A.

誠徵伴侶 誠徵50以下女仕爲友 男48歲有 4444信箱華僑日報 ⑤789057 ⑤7662028

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊

誠徵女友 正職健康文靜好女爲友誠意函照本報信箱1310號 男30未婚有嗜

誠徵女友 西洋商人純良誠徵女友有樓有業照片必覆年齡相若職業正欠誠勿玩報437 職端正品純

女40徵65 品純端正人品女仕中年喪偶而雙詳照電本報信箱412 五呎五好經濟穩 以下

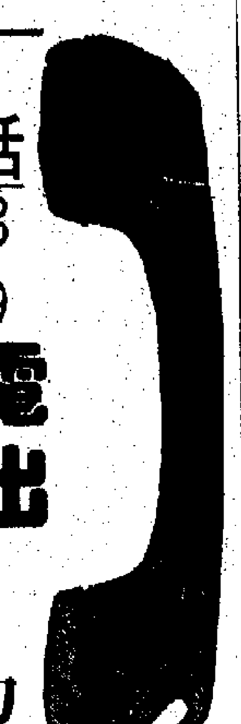
25少男

誠徵女友 一貌端女文職離婚不拘人生體本職報箱35貨樓下一身高38仕子男

知己電腦婚姻 鳴謝亞視港角鏡專訪成婚會員 歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作 政府註冊③320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

幸福婚姻服務有限公司 創辦十六載電腦即時撮合免費參觀 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 每日11-8時星日11-1無需更免聽址 歡迎詢問③689986③665857 委托之男性品學優事業有成 女性職貌佳善理家政 謝傳播二百餘次訪問美加澳設分行

忠誠婚姻 服務忠誠收費合理客密事業人士西人華僑衆多 免收登記費 旺角通菜街1A威達商業大廈8字樓810室 ③7713496 政府註冊



分類廣告熱綫電話
5-462583
5-464459
服務時間：每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5-594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-7307882
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會 電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244-246二樓樂趣軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：灣東街九號B地下（文海圖書公司）電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道198號顯輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436936
元朗：元朗邨第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-4760683
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車擠
大字四個細字卅四個（一個位計）升字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

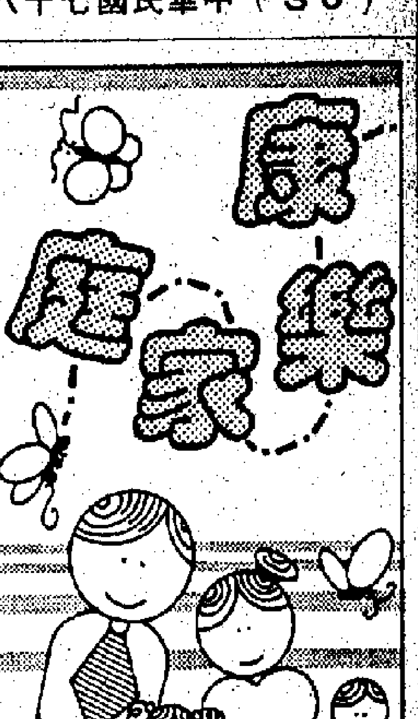
荷李活道總社信箱號碼：024 038 084 109 111 112 113 119 129 141 144 147 162 172 179 196 197 202 203 204 205 208 209 211 213 214 212 217 223 225 226 227 229 230 233 234 235 239 240 241 244 399

九龍佐敦道代理信箱號碼：912 915 918 920 923 927 933 939 941 942 943 944 945 946 948 951 952 953 954 958 959 960 961 962 964 966 967 986 986 988 992 994 995 999

中區辦事處信箱號碼：402 405 408 409 412 414 416 417 418 419 422 426 429 432 433 434 435 436 437 438 442 460 467 468 469 474 476 478 479 487 488 492 496 499 509 514 515 516 518 519 520 524 525 526 528 530 531 532 534 535 540 552

旺角辦事處信箱號碼：1235 1236 1242 1243 1245 1253 1254 1255 1260 1261 1262 1267 1268 1270 1275 1277 1279 1280 1282 1285 1286 1288 1290 1291 1292 1295 1297 1301 1304 1306 1307 1309 1310 1312 1313 1314 1316 1401 1402 1403 1404 1405 1407 1408 1409 1411 1414 1415 1417 1418 1419 1421 1415 1417 1418 1419 1421 1423 1424 1427 1428 1429 1430 1432 1437 1438 1440 1442 1443 1444 1449 1451 1452 1454 1456 1457 1458 1461 1463 1465 1466 1467 1468 1470 1471 1472 1473 1474 1476 1479 1496

北角分處信箱號碼：1528 1544 1557 1558 1554 1564 1565 1567 1571 1572 1573 1574 1575 1577 1578 1581 1582 1585 1596 1598 1517 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1611 1613 1614 1616 1621 1623 1624 1625 1627 1656 1663 1675 1685 1686 1687 1688 1691 1694 1697



四個中區明愛青年組織發起「珍惜無污染」運動

舉辦一連串活動，其中最值得推薦的是「珍惜無污染家庭旅行」，特別適合父母子女一同參加

中區明愛兒童及青少年中心屬下四個青年團體：「綠色前線組」、「全職媽媽組」、「明心社」及「蘭亭雅聚」組，於七、八月舉行連串行動和節目，發起「珍惜無污染運動」，喚起社會各界珍惜和保護大自然環境。

據該運動的發言人指出：發現今世界中，天然資源已過份虛耗，大自然環境的破壞已達危急程度，實在需要社會大衆和有關當局多所關注，一起盡一切努力以保護環境，他們呼籲市民參與綠化的生活方式，不再濫用一次過用完和會製造污染的用品，更呼籲工商機構與政府共同研究和減低環境污染。

該等團體現已開始推行一連串的教育和呼籲行動歡迎各界人士參與，日前已舉行一項「香港污點幻燈欣賞會」，並歡迎社團借用有關的幻燈片集。由上週開始至八月三日逢週四正午十二時四十五分至一時四十五分，在該中心青年會堂更舉辦一項名爲「白領六十分鐘健康午餐活動」令中區白領可於享用該中心的營養午餐之同時，可聆聽一下有關白領生活的短講，此外，逢星期五下午五時四十五分至七時，該中心「綠色力量」更全年不斷舉辦「綠色茶座」，分別由名人介紹綠色生活和社會知識。

即將進行的同類行動則包括：八月六日(日)後新界的「珍惜無污染家庭旅行」八月一日(日)在地鐵各站開始的「珍惜無污染簽名運動」和八月十九日下午三時在該中心舉行的「中區白領綠色生活研討會暨調查簡報會」。

其中最值得推薦的爲「珍惜無污染家庭旅行」，它特別適合父母子女一家人，趁着星期日的假期，既可享受一下大自然環境，亦可透過其中的「環境污點遊」和輕鬆的活動遊戲，了解一下「綠色生活」和「環境保護」的重要性當天更會舉行「天然營養午餐」大賽和其他家庭活動比賽

凡有興趣參與上述項目或願意協助此項運動者，歡迎致電五一二四五一八七查詢或往中環德輔道中廿五號安樂園大厦十五樓中區明愛兒童及青少年中心報名。

孩子偷竊原因探討

一爲正常的；一爲病態的

孩子的偷竊行爲可分爲兩類：一爲正常孩子的偷竊行爲，二爲病態孩子的偷竊行爲。

一個身心健全的兒童會偷竊，只不過是滿足自己貪得的需要，或是基於混能的心理而冒險偷竊。另外尚有一個原因，則是孩子尚搞不清東西的所有權的歸屬，因此這一類型的偷竊行爲，隨着年齡的增長自然會消失。

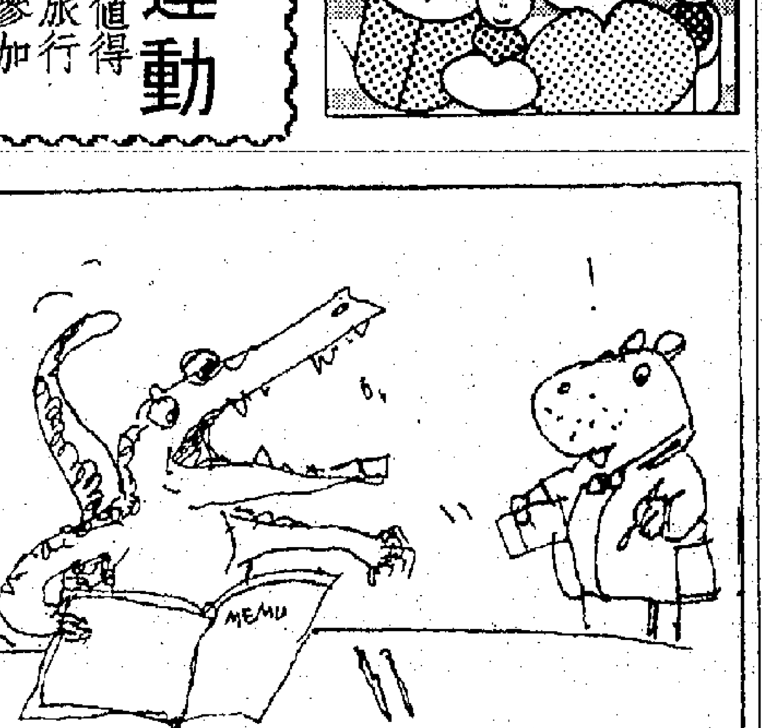
第二類型的偷竊行爲則是習慣性而且不能控制的，屬於這一類型的孩子的偷竊行爲是一種病態的顯示，一個病態孩子的偷竊，大部份是由於缺乏愛而起的，他的動機是不自覺的。

每一個有偷竊行爲的兒童，都有一種共同的感覺，那就是沒有人關心他，疼愛他，因此，不自覺地他有了偷竊的慾念，而這種偷竊只是想獲得一樣他所渴求的東西的象徵。不論孩子所偷的是金錢、珠寶、還是其他東西，他不自覺的目的是「偷愛」。因此，惟有給予他愛與關心，才能夠改掉這種不良的行爲。然而，這需父母的協助，只有老師的能力畢竟是有限的。

孩子若得不到父母親的愛與關心，可能會使他不自覺地產生偷竊的念頭。假使孩子有了偷竊的習慣，父母親必須檢點自己，不能責怪孩子，或是以強制的方式壓抑他的偷竊行爲。

許多父母往往將孩子的不良行爲歸咎於交友不愼，或認爲是受電影、電視的影響，甚至於認爲是學校管教不好的結果。其實，這種觀念是錯誤的。假如孩子能夠自由發展，並享有充份的父母親的愛與關心，不良的電視、電影，或是交友不愼，都不會影響孩子。即使會，也只是極少數的一部份而已。

大多數的病態孩子所以會偷竊，是出於情感發展不良的結果。因爲，未能擁有快樂的兒童會不由自主地，或否繼續不斷地去偷竊。因此，對一個有偷竊習慣的孩子我們必須了解的是：家庭背景如何？家庭生活美滿、幸福嗎？等等。因爲，一個身心都健全的人是不可能會經常地偷竊東西。必定是孩子的心底有着什麼樣的原因，才使他變成一個賊。因此，單治療他外在的偷竊行爲，而不深究根本原因，是無法解決問題的。當然，治療可以給他許多幫助，並且能夠消除孩子心理上的恐懼與憎恨。但是，只要原來使他憎恨的因素還存在，他將會又退化。亦即，又將成爲一個偷竊犯了。是故，要徹底地根除孩子的偷竊行爲，就得由父母親着手，才會帶來更大的效果。若能讓孩子得到快樂與幸福，他自然不會再偷竊了。


龍江鷄三十隻！

・余國康・

海帶對人體功用

・水淸・

海帶又名海馬藺、裙帶草，爲大葉藻科植物。具有清熱消痰軟堅散結之功，其性味苦鹹，能走血脈，通經絡、破堅結、消痰水，爲消瘿散瘰之要藥。「本草綱目」稱海帶，「咸能潤下，寒能泄熱行水，故能消瘿瘤，結核、陰潰之堅聚，而除浮腫、脚氣、留飲、痰氣之濕熱，使邪氣從小便出也」。古代用海帶治病組方甚多，如治瘿瘤的「崔氏海藻散、破結散」、「海藻玉壺湯」等。治瘰癧的有「海藻酒、內消瘰癧丸、蛋散、結核丸」等。古代還用海帶治療婦女赤白帶下，男子遺精、早洩等病。

據現代研究，海帶含有碘、大葉藻素、維生素B2、氨基酸、蛋白質、醣質等。其中碘可預防和糾正由於缺碘引起的甲狀腺功能不足，還能促進病理產物如炎性滲出物的吸收，並能使病態組織崩潰和溶解。海帶的水浸劑對皮膚眞菌有抑制作用。海帶還具有降血壓的功效。它所含的褐藻膠有治療動脈硬化、阻止人體吸收鉛、鍶等重金屬和排除體內放射性元素的作用。褐藻膠在腸內能形成凝膠狀的物質，有助於排便，故可防止便秘，和腸癌的發生。據報導，海帶所含的核酸物質可能有抗腫瘤的作用。其所含的藻酸鈣化合物能把九九(一種致癌的放射性氣體)在未被機體吸收前就從體內排出。

海帶有天然生長和人工培養的二類，是一種價廉物美的食品，除藥用外，食用方法頗多。特別是山區缺碘地區，經常食用海帶，可以預防大脖子病的發生。[illegible]

(一)防腸癌。有人作過試驗，常食海帶[illegible]。(二)吃海帶可防止便秘，使大便通暢，[illegible]痔瘡。(三)有助於[illegible]動脈硬化和降低血脂，並能降低血壓。(四)它含有促進人體成長的荷爾蒙，並且對幼兒發育好處多，對成人的神經衰弱和解除疲勞有一定療效。(五)是低熱卡食物，能防止肥胖有一定的功能。

人們在食用海帶時，感到不容易煮爛，有時煮了老半天，仍感很硬。據研究，煮不爛的主要原因是海帶中含有大量的褐藻膠，不溶於水。因此，應先將海帶放在蒸架上用旺火蒸半小時左右，[illegible]在通風處自然乾燥後，吃時只要稍加洗淨浸泡，便脆嫩軟滑。

紅與綠(一)

・愛麗・

花藝

紅花綠葉，是形容花朵最普通的詞句。可見，紅與綠兩個顏色，在「花朵」來說是最普遍。

事實上，一般的生活環境，若有紅色與綠色的點綴，就會給人生氣勃勃的感覺。所以，不但只是花朵，若果是傢俬或家庭裝飾品，用了鮮紅或鮮綠色，也往往使一個普通的居室變成不普通。

夏日插花，在市面上並沒有很多鮮花供應的時候，可以將注意力轉向乾枝上。有些染了顏色的乾枝，色澤鮮明，買一兩塊與鮮花插在一起，會有很好效果。

圖中這盤花，用了綠色乾鐵片葵兩支，紅色乾鐵片葵兩支，白色蘭花五支，以及天冬草些少，盛花器是一個黑色長方形的平盤，右邊放方形大花針一個。

紅綠兩種鐵片葵剪成不同長度，並折曲葉尖部以增加線條美。紅下綠上，白色蘭花在當中間開，天冬草則剪碎插花脚，即成。

・兒童插花比賽・(上右)高級組冠軍蔡嘉寶與評判李景賢。(上左)小男孩也來參加插花比賽。(右下)初級組冠軍余雅妍與評判黃不女。(左中)比賽進行時的情形。(左下)全體參賽者及評判與義工們大合照。

聖雅各福羣會舉辦「兒童插花」比賽精彩

採花朵含苞待放・設計花籃送母親

在香港，我們常多見[illegible]是太太小姐們的專利，看似插花藝術已成爲[illegible]。聖雅各福羣會特於日前(廿七日)中午，[illegible]舉行一個名爲「兒童插花心得」比賽的活動，吸引到十八名男女小朋友參加，大家一同分享插花心得、切磋造藝。比賽分初、高級兩組進行，大會爲參賽者提供花籃、花泥、絲帶及插花的工具。經過評判之一的黃女士作正統的插花示範後，比賽便在司儀的一聲號令下終於開始。小朋友挑選自己心意的花和鮮花，一枝又一枝的插插剪剪，力求創作出自己心意的花籃參加比賽。

大會定下比賽時間爲一小時，但亦有眼明手快的小朋友，僅用了約十分鐘的時間，便把作品完成。而在比賽過程中，小朋友小年紀的用心，一來參賽者不時流露出稚氣，有的一邊手持剪刀，一邊又[illegible]神地希望剪接出一個心型別紙和時下極流行的幸運星以作花籃的裝飾。據記者詢問所知，參賽者多希望能設計出極美麗的花籃致送給母親大人，而小小年紀(六至十二歲)的他們，原來也知道插在籃中心的花朵是應該以選取含苞待放的爲佳，因爲這樣的話，花籃放至數天後，也仍覺燦爛盛放，可謂年少有爲了。

大會發言人梁淑凝表示：「兒童插花比賽」已是第二次舉行，反應比預期爲佳，而他們舉辦的目的，是希望藉此機會給小朋友學習插花的方法，並培養他們的創作力。評判會根據參賽者的插花技巧和是否用心思去設計來作評分標準。

經過一小時的創作後，大會評判細心地選出了兩組的頭三名得獎者，他們分別是：高級組：冠軍蔡嘉寶，亞軍余雅姿，季軍梁朗茵。初級組：冠軍余雅妍，亞軍朱晉熙，季軍朱妍曉(潔寧)。

灑雨天

知情識趣　陳圖安

晨早起來時見到天雨柔柔地灑着，沒有風祇有雨的清晨，美得像一幅油畫。

雨水就有如天然的油漆，把地面所有的物件都圖上光彩。灰白的大厦外牆顯然被雨水潤得明亮得很，石屎路的路面泛起層層的光暉，本應柔綠的樹木草地，在雨水淋灑下，把它們的生氣更加表露無遺。

雖然，天上的陽光是很微弱，那昏暗的天色是令人有點不安。但是絲絲的晨雨却使人生命的存在，在雨絲交下，所有的景物都滲著曚曨的水氣，既神秘又莊嚴，彷似神話裏的宮殿。風兒沒有把雨絲吹破，難得的就是自由自在的環境下，輕輕慢慢地灑。

雨，越下越大，越灑越密，當它們碰在窗框，牆壁，鐵罐的時候，發著叮叮噹噹的聲響，那沒有名字的交響曲，就在清晨裏鳴響著，使人聽得舒暢，聽得快樂。

它，所奏出的曲調沒有變，沒有怨，沒有樂，沒有煩，但那使人陶醉的自然音響，就帶給我一種很平和的，很溫馴的享受。

雨漸漸地由濃密變得稀疏，不到一會兒，雨水便再沒有灑了，仰首而望，窗旁的雨水還是吸著玻璃慢慢地從高處滑下來，它們就像潔明的珍珠兒，自成行列，把淡而無味的窗兒粉飾一番，使那默言不語的窗扉平添幾許美麗，幾許高貴。

良久，遠處的太陽升起了，它的光和熱照著大地，被雨水洗照的景物也漸漸變乾，但它們就有如小嬰兒沐浴之後，懷著半點天眞，半點潔亮乖乖地在人們出現。雖然雨聲不見了，但它爲大地洗禮之情，潤育大地之實，雨水爲我帶來的涼意，如今還是輕輕地撲到我身。

明愛兒童合唱團

八月十二週年演唱會

堅道明愛社區中心屬下之「堅道明愛兒童合唱團」，定於八九年八月十二日(星期六)晚上八時假座香港大會堂[illegible]舉行第十二週年演唱會，務求爲蒞臨嘉賓獻上一精湛的合唱表演。

節目包括一系列悅耳的曲目，[illegible]兒童歌曲、遊戲、教會詩歌、廣東民謠、名家作品等。同時，合唱團更請到音樂顧問王家怡先生主持，除此以外，並邀請猴子哥哥(HARRY)協助編排兒童歌劇，香港兒童合唱團亦[illegible]表演，實屬不可多得的音樂表演，期望爲來賓帶來一個心醉神悅的音樂夜。

門票將於七月在各城市電腦售票網發售。查詢電話：五一二四二〇七一(內綫三八九)。

・聖像與信徒・ 莫斯科一班信徒手持ST. SERGIUS的聖像舉行紀念崇拜儀式。而世界教協執行委員會在當地舉行會議，亦有參與崇拜活動。

康蘭酒店推出精裝婚宴服務

康蘭酒店剛推出「精裝婚宴」，對於正在籌備婚事的男女，是極大的喜訊。

康蘭酒店「精裝婚宴」，使一對新人在婚禮前減省多項瑣碎安排，在大喜日子，可以全心全意渡過美好良辰，留下甜蜜回憶。豐富內容包括有：豪華花車接送、蜜月貴賓房、餐前雞尾酒會、代客泊車服務、免費麻雀娛樂、免賀講帖、嘉賓留名冊、免開瓶費、精美結婚禮餅模型、席上鮮花盆、二人世界燭光晚餐等，酒席價錢豐儉由人。

康蘭酒店位於港島康山，多項交通工具包括地鐵直達。蘭苑位於酒店九樓格調高雅，戶外與花園相連，園林勝景，人工瀑布，適合婚照拍攝。查詢詳情：五一八八六〇〇一壹宴會部。

認識卡路里 可控制體重

如要減肥，或不想增肥，認識有關卡路里消耗的事實，可使你更容易和有效地控制體重。

欲要了解這個重要項目有幾深，從專家擬訂的問答題，可得知大概。

(一)一磅脂肪等於三千五百個卡路里。

對。若要一星期減輕兩磅，你要消耗卡路里比所吸收的多出七千個。

(二)臨睡前，吸收的卡路里較難消耗。

錯。卡路里在何時吸收，結果無分別。

(三)執床比穿衣或除衣消耗更多卡路里。

(四)少吃一餐是消耗卡路里的好方法。

錯。少吃的結果通常是消後的飽食。

(五)男女做同一運動，會消耗同等數量的卡路里。

錯。因爲男性的身體比較多肌肉，所以肌肉對每一磅體重度，消耗卡路里比脂肪或結締組織多出五個卡路里。

(六)維他命或礦物質缺乏，可拖慢卡路里消耗。

對。維他命和礦物質協助把身體脂肪轉爲能量。

(七)所消耗卡路里，近百分之八十用在身體活動方法。

錯。所消耗卡路里，近百分之八十用來製造身體熱量。

(八)甲狀腺不大活躍，就難以消耗卡路里。

對。由甲狀腺製造出來的一種荷爾蒙負責協助消耗卡路里。

(九)來自蛋白質食物的身體脂肪比來自碳水化合物的身體脂肪較易消耗。

(十)積聚的脂肪比新的脂肪更難消耗。

「水上樂園」樂趣多

・雯雯・

(德貞女中)

炎炎夏日，有什麼比浮沉於水波之中更舒服呢？相信海洋公園的水上樂園，是最受人歡迎的消暑玩樂勝地。

先說「開心河」吧，每人坐在一隻大「水泡」上，優哉悠哉地隨波飄蕩，穿插於熱帶森林，山石奇峰，但當經過水簾洞，瀑布間，大小水珠竟無情地迎頭照面打過來。是誰說「柔情似水」的了。

「浪濤灣」的人造浪，眞是波濤起伏，好玩得很！「巨型滑梯」兜兜轉轉，眞可謂九曲十三彎。至於玩「五彩天梯」，我覺得更爲「驚險」，「天梯」又高又斜，滑下來的時候，還有一種凌空被拋起的感覺，但我還是享受了那種高速快感帶來的刺激，眞可說是「既驚且喜」！

「激流旅程」是我最愛玩。也是輪候得最久的一個環節，紅紅的水泡，爽朗的笑聲，在激流中展開了一段愉快而短暫的旅程。只恨人太多了，沒有第二次玩的機會(第一次等了兩個多小時)，唯有大呼「意猶未盡」！

水上樂園，還設有多項水上遊戲，我們連小孩的玩意也嘗遍呢！此外，有「淡丘流水」池，坐在裏面說話，會有特別的回聲，又有「按摩池」，可以鬆弛神經。最可惜的是我泳術不佳，不能玩「神仙索」。只好站在池邊，看着他們像猴子般「半天吊」，然後被撞跌下水。

隨着太陽西下，我們又要回家了。由中午玩至傍晚，好一個愉快的星期天！

我的良師

・簫萍・(德雅中學)

從同學口中，得知學校在七月十四日舉行散學禮。這個學年便眞眞正正結束。但是，由於今年我已中五畢業，我今年便不用出席此項禮儀了。記得以往的散學禮中，我都是半夢半醒的，因爲這是一個彌撒，使我提不起勁，可能人總是不會珍惜所擁有的東西，當失去的時候卻感到惋惜，我也不例外。我現在也因爲不能出席散學禮而感到可惜！然而，最可惜的卻是學校有部份老師將在下學年離開學校了，而我也不知能否在下學年返回母校繼續升學？不知能否再見到我所敬佩的老師了？

我所遇見的老師，每個都能盡自己的責任，把所要教的課程教好，他們都擁有老師應有的態度；但在課餘的時候，他們卻成爲我們的朋友，大家有說有笑的，從來沒有隔膜。和他們談話中，得到無限的益處。在學校中，我覺得自己是比較幸運的一個，因爲我和一些老師都很談得來，就像是我的朋友一般，是眞正的「良師益友」。

在五年的中學生活中，印象最深刻的便是歷史科老師，雖然她只是教了我兩年歷史，但已有足夠資格令我敬佩。記得中四第一次上歷史課，她說過讀歷史一定要把內容記熟，否則便難以在此科取得較好的成績，因此以後每天我都把歷史科溫習好，把內容背得「滾瓜爛熟」，所以每次測驗也得好成績，而這位歷史科老師便開始注意我了。中四的中期試裏，因爲還未掌握到答問題的技巧，所以有一題長題目答得不完整，試後她向我分析我答題的錯誤，由於我考試時是她監考的，她還留意到我考試時的表現和情緒，對於這個非常關心我的老師，實在使我感動。中四完結前，她還推薦一些參考書給我，使我感激不已，但是由於各科的考試範圍漸漸的增多，令我無法專心溫至好歷史科，而我在考試中的表現並不理想，最令我深感歉意的是她仍是很關心地向我分析考試時的表現，使我感到自己一敗塗地，因爲我沒法在歷史科取得好成績來安慰她。直至會考前夕，她看見我在學校溫習，她更自動走來問及我溫習的情況，甚至關心到我在考試期間的飲食習慣，她實在是一位很和靄可親的老師。

這位歷史科老師做事很認眞，教書也很詳細；一直以來，我都把她當作我的姊姊，她除了是一位很好的老師外，我可以看到一點，就是她爲我所付出的，比爲其他同學所付出的更多。她將是我永遠敬佩的老師——徐月華老師。

內有原因　黃敏儀(上智英文書院)

試後反醒　阿寶(宣道會鄭榮之中學)

等　王家琪(何東女中)

星期五的放學後

・舒蕊・(上智英文書院)

昨天是星期五，我和幾位同學在小息時商量，放學後有什麼活動？逛街？看電視？游泳？當我們講得非常投契的時候，張老師迎面而來，站在我的面前，對我說：「今天放學後，我有事要找你，請你上去教員室找我」。當他說完便離開了。那時我的臉突然變得蒼白，只是呆看着張老師走進教員室，心驚胆跳的不知所措，同學們也爲我感到担心，盡力地去安慰我，但我驚慌得只能發出哽咽的音調。突然，鈴聲一響，我沒神的走上班房。

英文老師進入課室，我只是呆呆地想着那件可怕的事又叫我怎能留心聽書呢？我心裏只是想着——究竟這幾天我是不是沒有做好家課，按時交呢？但是我每次都準時交的，我再想，究竟這幾個月有沒有遲到的記錄呢？也沒有：：不知不覺放學鐘聲響起，這兩堂的時間被我浪費了，那時我的心突然好像落下來！

我拾好書包，拿出我最大的勇氣，走上教員室，我站在門前，走來走去。我也漸漸發覺了天賜給我的那種力量——勇氣，漸漸消失得無影無踪。那時，老師正走出來，那時我終於都沉荷頓抵了。原來他叫我和同學們商量一下聯歡會的事，有甚麼活動，準備那些食物等等。

經過那次之後，我覺得疑心重永遠都令自己的心理做成負担。而又使我感受到不知我是不是那個在古寓言四則裏的一則——「杯弓蛇影」裏樂廣的親友呢？

參觀學校開放日

・林斌・

(何東女子工業中學)

昨天，是某校一年一度的開放日，我和同學二人放學後一起去參觀。直到現在，那些展覽物品還清晰地在我的腦海中浮現。

當我們剛踏入校門時，那些駐守大門的學生很有禮貌地歡迎我們，接着我們一張介紹展覽物品的內容，接着我們開始參觀那陳列整齊而包羅萬有的展覽品了。

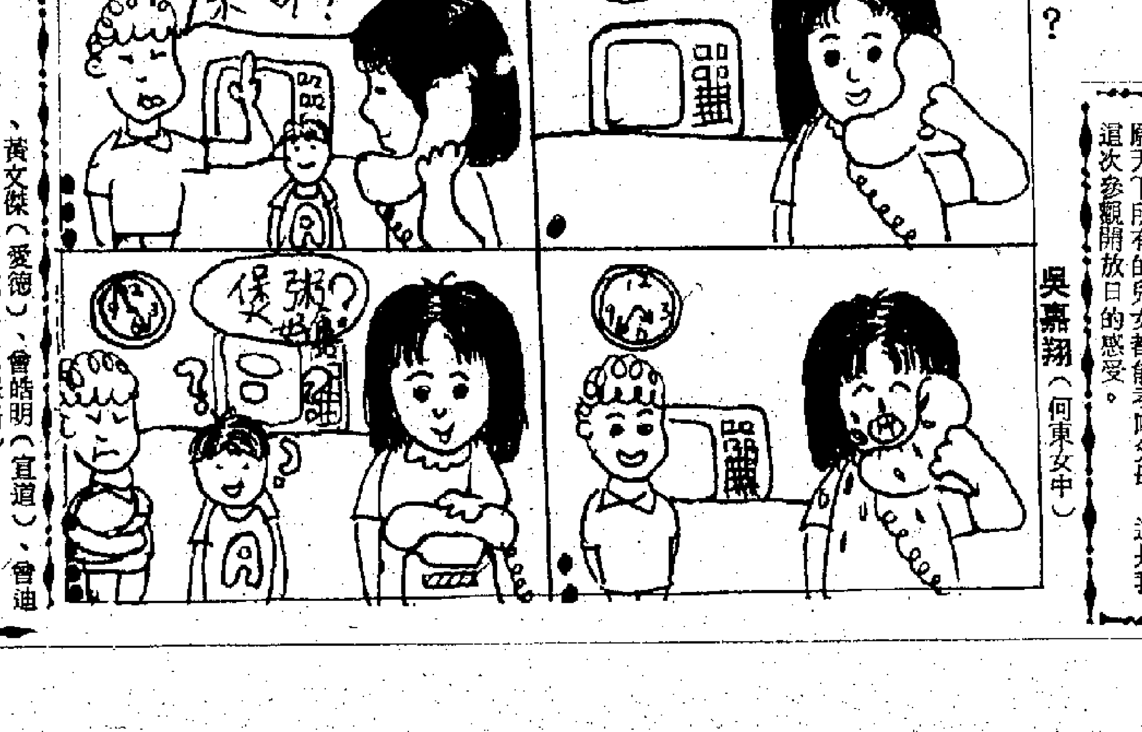
首先我們參觀的是中文學會，當我看着一篇篇詞句生動而優美的散文時，頓覺得中國名作家復活而又聚集在一起，書寫富於感情的文章。

接着來到地理學會，看到了一個個模型表達出山青水秀的鄉村，高原地的風光，沙漠地帶的乾旱，和都市的繁忙交通幹綫，我彷彿是在漫遊這世界。

不經意來到科學學會，看到了一件件的標本，原來這學會正在展出小雞的孵化過程，那一件件的標本原來是由一個雞蛋經過幾天後的孵化過程，直到孵成小雞，而且還看到剛由蛋殼中躍出的小雞，我眞怪自己爲什麼沒有帶相機來拍攝這珍貴的鏡頭。

縫紉學會是我最喜歡到的一個攤位，因爲那兒有中國傳統的輕工業——刺繡，而且還有一件件款式特別的襯衫、褲、裙和漂亮的床單舖在一張床上，我想如果睡在這麼好看的床單上，肯定會很舒服，或者會有意外的驚喜——發一場美夢吧！

經過這次的參觀，使我學習到別人的長處，見識到一些新事物，使我想到一個母親生孩子的過程，多偉大的事她們懷胎十個月才能把孩子生下，但責任還沒有完結，養育兒子成人而成爲一個有作爲的人，是件多困難的事！但她們卻一一完成，使我感到母親的偉大，也願天下所有的兒女都能孝順父母，這是我這次參觀開放日的感受。



煲粥？　吳嘉翔(何東女中)

同春氣功的故事
莊道正

氣功漫談

——吐信功、吭玉液

第八節：吐信功

動作：一預備姿勢：自然站立，用兩手按住嘴鼻，食指點按在鼻樑兩側凹陷處，兩手拇指托住兩腮，其餘三指相合嘴鼻前方，使嘴前留出一活動空間。

二、起勢：張口向外吐舌八次，山轉舌八次，扣齒八次。

作用：退一吐信功直接牽動刺激了肥部和面部神經及太陽、下關、天突諸穴位，與及唾液腺組織。久練此功，可以防治口乾舌燥、喉炎、口瘡、舌瘡、口腔潰瘍和牙痛等痛症。

第九節：吭玉液

動作：一、預備姿勢：自然站立，用兩手捂住嘴鼻，食指點按在鼻樑兩側凹陷處，拇指托住兩腮，其餘三指相合嘴鼻前方，使嘴前留出一活動空間。

二、起勢：左右上下運動雙唇各八次，然後緊閉雙唇吭吸，使津液滿口，分三次咽下。

作用：此功要在做完按地會和吐信功後才能進行。能使唾液分泌增加，唾液能消除食物中的致癌毒素。所以歷代道家都十分重視增促唾液分泌的功法，命名爲「元和」，稱之爲修仙得道法術之一，唐代大詩人杜甫就有「咽漱元和津」的詩句。

（二四〇）

元宮奪艷記

十八：放逐高麗

「安懽貼睦爾去高麗，很不放心。」伯顏說：「其中原委，一時也不清楚，只是照着燕鐵木兒之意辦，說不定在路上把他殺害了。」

「殺害了？不會吧。」馬札兒台說。

「皇上沒有什麼的，皇后却富有機巧，八不沙死得那麼慘，實在可疑。」伯顏說。

「那怎麼辦？」

「愚兄之意，要煩賢弟出一份力。」

「怎麼出力？」馬札兒台不免奇怪，說：「人已上路，無法挽回了。」

「且聽我說。」伯顏說：「爲兄這裏，只有蒙古軍，賢弟領的是高麗、女直、漢軍，這只是進取之計，將來知樞密院事，那麼蒙古軍也可調動了。如今且揀幾個忠直的高麗將校，帶百餘高麗兵，追上去護駕，以後就駐在高麗，非召不回，安懽貼睦爾這孩子的安全，就在他們身上。」

馬札兒台一口答應，不再多問，伯顏却說：

「燕鐵木兒荒淫過甚，看來是不會久的。」

馬札兒台道倒要問一問究竟，說：

「荒淫到什麼地步？何以知道他不久？」

「旦旦而伐之，就是鐵人也支不住。」伯顏說：「他却是昏聵無知，稍讀帝師給他的藥丸，說下面流血水也不要緊，有九轉之功，延年益壽，還得意洋洋。」

「大哥有沒勸他？」

「燕鐵木兒這個人，怎好勸的？」

馬札兒台不再多問，回去打點，親自選了四個高麗將校，又帶一百高麗兵，還親自率領了，去追安懽貼睦爾。

安懽貼睦爾從海路到高麗去，所以馬札兒台奔往海口這一條路，只三天工夫就到了。安懽貼睦爾還在等天氣，這幾天陰雨四合，怕有風浪，爲安全計，航船不敢出海。

馬札兒台拜見了安懽貼睦爾，報上姓名職銜，說是奉了太尉伯顏之命，特遣部下高麗將校和官兵，前來護送，直到高麗，以後也要常駐。

從臣也有武皇帝老臣，識得馬札兒台，原是賢臣之臣，爲人極爲可靠，並不疑他，都說：

「尚書到來，我們就安心了。」原來武皇帝死後，弟弟仁宗稱位，但是仁宗爲政比哥哥好多，馬札兒台做了兵部尚書，頗爲清正，而捐俸救荒，也是出了名的，所以遷教過度支卿，頗能得人尊敬。

「你們只管去高麗，所遣高麗將校官兵，都忠信可靠，權且侍候皇子暫住，以後自有出頭之日，大家的功勞不小。」

·高旅·　（一〇四）

櫥窗內外
私人電腦帶來方便
·赤松·

電腦的功能越來越顯見，所以許多公司機關都紛紛採用電腦，而電腦亦已成爲中學科目，並逐步擴充課程，以迎合社會將來的需要。

電腦帶來的方便我們在日常生活已經體驗到了，如查詢電話、訂機票、船票，甚至購買演唱會門票都在電腦化操作後顯得容易辦事，尤其出入境電腦化，去澳門、深圳只要一張身份證便可以了。

電腦既然如此有用，你想擁有一部私人電腦嗎？太平洋行便爲你備有兩款私人電腦供選擇，此兩款電腦設備齊全，並附有多項軟件，以應付不同需求，設免費課程學習。

車廂遇到的女人
·呂陽·

高將歡樂煞住了，正式地說：「我知道你是對我好。你對我關懷啦！幫我在寫作上的進步啦，送給我東西啦，尤其是有幾次你走路時按着我的腰肢，令我心也加速了跳動。所以，到了晚上，我不由得胡思亂想，你會不會愛我？我能否作了你的妻子？但當我想到自己的身世，馬上就將這種念頭驅散了。不過，我依稀覺得你是有意接觸我的，有次你問我的腰圍呎碼，你說見到靚裙想買回來給我。」

「好，明天我與你去買些衣物。」

「謝謝！但我不要你太破費！」高在我一再吻之後，她說：「臧先生，你眞是愛我，不是哄我，歡喜吧？」

「眞的，請放心。你在這些日子中，也應知道我不是愛情騙子！」

「不是，你不是！」這天晚上高待孩子熟睡了與我同床。

她問我在失去靜的日子，性生活如何落實？是不是莉或珍？

「都不是，我不會跟她們沾上肉體的關係，搭上了怕的是難以收科。至於在生活上不難再忍耐了，我寧可用金錢去購買。」

「不怕染上愛滋？」

「當然怕，並且很怕。但只好用防染的工具。」我說：「所以，像今晚的事，我許久沒有了。」

「對我滿意？」

「當然滿意極了。」

「但願你今晚跟我說的都是眞心的。」

「我們要結婚麼？」

「你說？」

「女人是要用結婚來作保障的。」

「如果你說不要結婚，我同意依你。」

「是那麼信任我麼？」

「我信任你，我不相信你會中途拋開了我。」

我激動地說，高更值得我疼愛她。

（一五）

情網集
夜總會公關不是醜業　找對象應留身邊男友
葉玲女士主持　爲君解結信箱

周讀友：讀了來信，知道妳找工作心切，找對象也心切。同時，也了解到妳在生活與前途中面臨重要抉擇。

妳告訴：最輕易得到的，是一份在夜總會中的公關員，且月薪也合理想，還有宿舍可住。之外，其他工作崗位仍是毫無回音。

問我：應如何選擇？做那份公關員？還是不去做？

之外，信中，妳又傾訴了：曾先後戀愛多次，都是不成功，都是在臨門一腳要談婚嫁時就散了。

問我：是否妳自己態度有問題？還是樣子太差。信中，還附了妳的照片。

首先，我對妳的心意是：任何工作，凡用血汗、勞力、思考換取回來的工作，都是正當的，可不妨去做。

這句話，已答覆：夜總會的公關，也是正當工作，可以做，一個人，如果要壞，如果要做不正當的事情，就算妳當一個教員，也有機會做不正當之事，立身處世是否合乎標準？是否合乎道德，是在於每個自己之自愛、自潔。

所以，有出污泥而不染之句。

也所以，有些風月場所女子，會賣藝不賣身，亦會有些女性去做出牆紅杏，身在正當家庭也會踏足污泥中！

何況，這份工作入息，可以解決妳的生活問題。

談到對象問題，這點，我們不能不講究一下緣份。

人與人之間，男與女之間，情緣似乎十分重要，所以，才有一見鍾情。

對象，是一生一世的，男與女雙方任何一方都會嚴格講究，除了妳自己認爲合與不合之外。對方，也必然會同樣講求的。

不過，女方面，最好重視自己的溫柔，不應有太多主張，和太多斤斤計較。

另外，告訴妳：妳不算醜樣，照理，應有「選到對象」之時，留意身邊男性朋友或同事好了。

香江雜詠
污染

大嶼洲住了船民，海水受污染，死魚無數，漁民受損失。正是：

此地風光今遜昔　海灣穢物實何來
船民在此寄居後　此地漁排便受災

萬象
海隅小品
管窺「暢銷書」
六樓居士

北京有一份行銷頗廣、以文摘爲內容的四開小報，近月在中縫不斷刊出所謂郵購暢銷書的廣告。在大陸報紙近年的圖書廣告幾乎絕迹的時候，這「一枝獨秀」是令人注目的。

不妨瀏覽一下這些「暢銷書」的書目，實可令人窺測到今日大陸讀者的文化心態及其閱讀興趣。

「郵購暢銷新書訊」羅列以下諸書：

「金瓶梅」「諸葛亮神機妙算」「兵書戰策」「吉他世界」「吉他世界名曲精選」「衣着使你成功」「謎語大觀」「郵票目錄」「考試致勝術」「美國警察高級擒拿格鬥精選」「霹靂舞速成」「白話易經」「周易本義」「過目不忘記憶術」「運籌術」「社交祕招」「處事秘訣二二五條」「妙語驚人」「世界幽默大觀」「諷刺大全」「厚黑學」。

另外有一廣告則開列下述諸書：

「金瓶梅」「十日談」「男子戀愛秘訣」「世界各民族少女攝影賞析」「獲取上司賞識二百秘訣」「處世秘訣」「白話易經」「易經探微」「霹靂舞速成」「謀權術」「健美減肥氣功療法」。

另外一則廣告則爲「贈送致富顧問」，據說手此一冊，無本也能致富云云。

此外還有「致富最新信息三百項」，還有「速成十萬富翁捷徑萬利來」的所謂「珍貴資料」，也都是把錢寄去，即可將書寄來，確實是「方便」的。

這一批所謂「暢銷書」，看似亂七八糟，却有一條無形的錢貫串着，確是體現了一種人生觀，不可忽視。

首先是求財，要想方設法致富，這是最重要的。然後才是美色，談戀愛、看女體、讀「金瓶梅」，都屬于「食色性也」一類，夬不可少。不過，在求財中，又須懂得巴結上司，懂得耍弄權謀，懂得社交的秘招，還有孔明的神機妙算，用兵法來指導行事等等。但「命裏有時終須有」，又被須從事「周易」之術，占卜一下自己的時運，以便趨吉避凶。而爲了取得女友的歡心，則彈結他、作霹靂舞又是不可少的工夫。萬一發生爭風吃醋事件，更是用得上美國警察的格鬥擒拿術了。「厚黑學」是教人面厚心黑的大學問，更應成爲「指導思想」。

請看，不是非常順理成章的嗎？

東雲章和雍興實業公司
周簡段

年初，筆者回大陸探友，觸景生情，使我想起了東雲章和他在西安創辦的雍興實業公司。東雲章是中國實業界一位鼎鼎大名的人物，抗戰勝利後的幾年內，他一直担任中國紡織建設公司總經理的職務，對紡織工業的發展做出了卓越的貢獻。

東雲章原籍江蘇丹陽，他在京師大學堂畢業後，曾到西安三秦公學任教員一年，一九一六年進入中國銀行，不久升遷爲天津中國銀行副經理，從此便依靠中國銀行，開始了漫長的實業家生涯。

東雲章先生正式從事紡織業，是從一九三一年接管天津寶成第三紡織廠開始的，隨後的幾年中，他接辦了鄭州豫豐紗廠、山西榆次晉華紗廠、太原晉生紗廠、新絳雍裕紗廠等多家紡織廠，并在山西侯馬、河南彰德購地予以擴大，準備另建新廠。此時的東雲章雄心勃勃準備大展鴻圖。無奈七七事變爆發，戰事迅速蔓延，他的事業亦被迫中斷。此時東氏調任西安中國銀行經理。到西安後，東雲章雄心未已，竟想到六十年前張之洞在湖北曾成立官布局，該局雖早已停辦，然舊機尚在，經加工修配，尚可應用，遂向當時的湖北省政府接洽，將官布局機器運到陝西，利用中國銀行在咸陽的打包廠倉庫作爲廠房，定名爲咸陽紡織廠，該廠擁有紗錠一萬五千餘枚，布機一百五十四台。

東雲章所辦實業逐年增多，爲方便管理，于一九四零年在西安成立雍興實業公司，他兼任公司的總經理，下設協理二人，總工程師、總稽核、總會計、總營業各一人及專員若干人。公司成立一年，即收買棉紡機一萬錠子的毛坯，在岐山縣蔡家坡建設了一座紗廠，以後又在該處建設了一個機器製造廠，一個酒精廠。此外，雍興公司還在陝西設立了製革、印刷、小型煤礦、運輸等企業，並擴展到臨近省份，如在甘肅興辦了數家小廠。這些對當時抗戰物資的供給，勾通西南大後方與西北的交通都起了不小的作用。

東雲章對事業兢兢業業，當時雍興公司所屬各廠礦、學校都有他親筆書寫的廠訓或校訓：「公誠勤儉」四個大字。東雲章還是一位有遠見的實業家，很注重員工素質的培養，在雍興公司期間他曾創辦一所工業學校，在西安創辦了「雍言」、「讀書雜誌」、「新技術」等刊物，爲陝西紡織工業奠定了基礎。

（京華感舊譯）

扯旗山下
精神憂鬱症
春風

陳老先生這些日子，精神不振，食慾減退，無精打采，心事重重，每天倒像是快將有大禍臨頭。他已退休了，本來便無事一身輕，優遊歲月。身心安泰。可是這幾個月來，陳老先生總難得見到他展顏一笑。

他患的是什麽病，沒有人知道。且先說他的生活習慣，每天大清早便去晨運，行公園，打太極，七時前返家，洗過澡，小睡二十分鐘，然後起床吃早餐。

他習慣在家吃早餐，由老伴爲他安排，無非是粥品，偶然也會吃件三文治，最主要是利用這一段時間看報紙。

他每天要看好幾份報紙，由第一版看到最後一版，他說看報紙增廣見聞，才追得上時代，世事變化很快，天天新款，一天不看報，人便落伍了。世界大事，知得越多越好，越能把自己充實。陳老先生的話一點也沒有錯。

可是近來他的健康比前差得多，雖然每天生活規律沒有變，還是晨運，還是小睡，還是吃那簡單的早餐，還是看若干份日報。

陳老太很担心，不知丈夫出了什麼毛病，去看醫生，醫生細心爲他診治檢查，身體可沒有什麼，醫生說，這是情緒的病，家庭事業可能有什麼不如意。

「他已退休了，事業交給了兒孫，發展得很好，不用操心，每年賺過億，至于家庭嘛，幸福美好之極，夫妻白頭偕老，兒孫都能守成也能創業，父慈子孝，兄友弟恭，完美到不可以再完美，事業與家庭，沒有一事不如意。」老太太說。

「然則有什麼事，影響他的情緒。」醫生說：「請把他每天的生活習慣告訴我。」

于是陳老太太詳細地說了，醫生笑說：「我已找出他的病源了。」

陳老先生的病第二天便霍然而癒了，醫生也沒有開什麼藥給他吃，只是教陳老太看過報紙，把那些壞消息都用墨塗了，或者剪掉，只有給好消息讓老先生看。

五月以來，壞消息太多了，陳老先生如何不會患上精神憂鬱症。

過氣老千
十九：從槍擊到玩沙蟹

宋架鈕雖然全世界有經營有投資，但却一直沒有相隨左右的保鑣，這一直受人讚許受人評論，所以一直吃爵的地方。

他說：「即使殺了人，我也拉不上關係。誰不曉得我是做些甚麼生意。朋友都知道我的性格，不欺善不怕惡。有人要綁架，我不會反抗。若要我換取物質，我寧可求助幾位……。」

宋老板的話，其實是欲進則退。

大家都聽得出是故意惹別人認出他的膽識過人。

所以說話前後矛盾。不過眼前事實，也不必說她的矛盾沒有根據。

不過戒水對這姓宋的眞心實意是披得透。戒水說：「宋老板果然是個妙人。妙就妙在以一說二，以二當十。」

他們說的談論，大家都覺得有錢財的氣味，正如一般所說是「銅臭味」。

這幾句諷刺性的眞心的想法正兩個女的都感到了，她們只是笑。

宋架鈕也隨着笑。

又新說：「警方通知，請幾位明天到警署報到。因爲發槍的人是朝向蔣戒水的！……」

一週內，幾位董事兩次上警署，使他們感到非常煩惱。但不上警署却不成，天鵝笑着說：「眞是美人禍水啊！我們算得上是美人嗎？却不承認是禍水。」

「所以阿拉改名戒水，哈哈……」

「我猜中了，從前準是叫愛水。因爲阿水姐不愛你，踢跑她！」

一邊談論，又新以爲甚麼時候才等着到警署：「我們玩「沙蟹」捱到天亮吧。」

大家都說只有「送錢」給這位「沙蟹王」，他是每賭必贏的。

宋老板說：「竟有這回事？我倒要領教領教！」

從槍擊到玩「沙蟹」眞是戲劇化得很。

·林擒·

僑樂村

萬靈門
第十四章　掃穴犂庭

班拉卡載口「哦」道：「我明白了，就是那位一再地以大魚變跟我們搗蛋的妙齡小尼姑了。」

查素娥點點頭道：「那位神尼，功參造化，學究天人，一身修爲，已達反璞歸眞的境界，所以看起來，才會那麼年輕，其實——」

說得好好的，忽然又沒了下文。

班拉卡禁不住追問道：

「其實怎麼樣啊？」

查素娥笑了笑道：

「那小尼姑，目前在何處？」

「這問題，我沒法回答，因爲這一段時間中，我和你一樣，不曾離開廣場過。」

「這問題，你該自我請教才行。」

班拉卡冷冷地一笑道：

「好，在下恭聆！」

吳伯同笑了笑道：

「那位神尼，是趕去監視你們那個詭計多端的阿布多去了。」

班拉卡「唔」了一聲，招手一揖霍雲娘、百里玄、甄大元等三人道：

「這三位，是眞的還是假的？」

吳伯同道：

「如假包換，不過，你們這位以往爵的太上門主已經棄暗投明，至於百里玄、甄大元這兩位新貴，目前已是失去了自由。」

班拉卡「哦」了一聲道：

「你是準備挾持他們，同我談條件？」

「不錯。」吳伯同又道：

「我知道。萬靈門中，阿布多才是眞正的主人，你是阿布多的主要助手，目前阿布多不在，自然該以你作爲談判的對象。」

班拉卡冷笑道：

「你既然知道我們內部的情形，也該明白，這兩個人質發生不了效用。」

吳伯同冷然接道：

「我不能不提醒你，你們等於是外地人，要想在中原逐鹿武林霸主，就必須有得力的中原高手爲助才行，如果你不顧這兩位的安全，不但損失兩個最得力的助手們心灰意冷——。」（二六四）

·諸葛青雲·

霧之戀

對，郭志南老早就相信，鄭若梅是有苦衷的。她對自己是眞心眞意的，不會負情而去。

「若梅，雨過會天晴，我們會有美好的明天！」深吸了一口氣，郭志南鄭重地說。

但鄭若梅低下了頭，道：「我的黃金年代已過，一個遲暮婦人，還奢求什麼催燦明天。」

「南，我只要你明白，當年我不辭而別的眞相是：那年年中，父親的生意虧蝕了一大筆，公司即將面臨倒閉。李世伯跟我家是世交，願意帮父親一把。他把一宗大生意移交給父親，把公司救活過來。「李世伯的兒子雁賓，比我大十年，跟我可算是青梅竹馬，他到美國十多年來，一直有越洋向我展開追求的。當時，他就向我求婚。我明知道，父親欠他們這筆債，是此生也無法償還的。爲了代我家報答他們的救命之恩，我唯有答應。

「父親也曾向我表示，女人嫁一個自己不愛的人，不會幸福，着我愼重考慮。但我相信，李雁賓對我痴心一片，有個深愛自己的男人，日子還不會太難過的吧，所以我還是答應了。

「却原來，父親的說話更眞確。

「起初的兩年，雁賓待我很好，溫柔體貼，照顧唯恐不週。滿以爲，我狠心的把你埋藏，可以好好的、一心一意的享受與雁賓一起的一分一秒。然而，漸漸他對我的態度有變，愈來愈冷淡，愈來愈令我不能忍受……」

·曉儀·　（二十六）

破落戶的春天
·朱秀娟·

「愛屋及烏，她是你二姐嘛。」

「他們都非常好奇，像妳這樣的人怎麼不被別人搶去的。」曉農說出愛屋及烏外的另一半理由。

「誰搶呀？」

在宜君的記憶中，在曉農離開的那段期間，她從來沒覺得有誰在搶她，或她可能被誰吸引了去。

「在二姐他們認爲該有大批人的。」曉農笑眯了眼，他再也忘不了大家羨慕他時的那份得意。

「嗯，小兩口談得眞熱鬧。」阿阮回來了：「你們家醬油總有吧！」

「有，剛剛買了一大罐。」曉農推着車子去付帳。

「黃曉農和長人過的那種日子，妳領教了吧？」阿阮問宜君。

「領教了！尤其是曉農，眞虧他能夠下嚥。」

「他們吃些甚麼我是不知道，只知道他們都不愛自己弄。」

「長人是打開冰箱能有甚麼就吃甚麼，隨餓隨吃，黃曉農是一天兩頓，每頓每天差不多是同樣的東西。」

「甚麼？」阿阮忍不住好笑了，「一定不是好東西。」

「意大利麵，熱狗兩條，再放點青菜，一起煮，拿起來後，打兩個生雞蛋下去，加點鹽，加點蒜粉就吃了。」

「那是標準的又腥又臭了。」阿阮摸着心口作要嘔狀。

「我不知道，看到已嚇壞了。」宜君也笑開了：「我第一次看見他打兩個生蛋下去，眼都直了，我自己的麵都吃不下了。」

「那麼營養的食物，給你們說得這麼不堪，我已吃了兩三年了。」曉農也好笑。

「妳以後別替他燒菜，讓他多多營養去，妳想吃甚麼往我們這幾家跑。」

「宜君，多跑幾次，我好在後面跟。」

三個人都笑了，從菜場出來，直接回曉農家，所有東西全塞進冰箱。

（四八）

佳人夢
三七六：願意資助

逸民伸出手來和她握上，孕蘊淚光，樣子十分難過，這是他從來有過的言態和情緒，詠琴發覺他的手在微抖，不由心底很可憐他，可憐他已經獲得的眞正幸福，自己親手又扔碎了，不過總明白他爲甚麼？這眞是一個謎。

「謝謝你！」她順咀回說。「祝一樣……」

「我不會有幸福的了……我有病」他說得很含糊，詠琴正擬回答。

「仔仔，爸爸來看你了，笑笑吧！」阿六抱着剛睡醒的仔仔步出廳來。

「啊！仔仔讓爸爸親親你。」逸民忙掀笑容伸手去抱仔仔。

從此之後他每次來看仔仔，詠琴也將他當老朋友地歡迎，而且十分客氣有說有笑，大約她眼見逸民失業，不忍再奚落他。

很容易又過了兩三個月，詠琴從老太太口中知道逸民朋友投資的大金龍酒家已在準備裝修，而逸民爲了資本正在焦急籌措，湊巧逸民今天又來看仔仔，詠琴正好乘機問他。她裝作順咀的問。「你們的酒樓甚麼時候開幕？」

「我還未決定加不加入，兩個月之後他們就正式開幕了。」逸民很勉强地回答。

「民，我知你素來沒有積落的，讓我以你的名字入氣好不好，賺了錢你可以還我，當作借給你的也可以，我是誠意的。」詠琴誠懇地說。

「這……虧了怎辦？生意很難說的。」

「爲了仔仔，我希望你接受，因爲你很難再找別份工作的。」她誠懇到無可再誠懇。

·翠瑩·

梁叔的故事
岸邊人

「唔，好的，我聽你的話，以後不再哭了，要哭留待第二日……」惠芬說。

「第二日？」王江章大奇。

「我的意思是。」惠芬臉上微微一紅，訕訕的說：「第二日等你不在這裏的時候。」

「哦……是嗎？」王江章有點感慨，他現時是在一位初相識的朋友的家，而這位朋友嘛，相識了也不過二十小時，未夠一天。

他自然有一個家，家中有母親有兄弟，可是，他沒有回家，已經有半年了。

第二日？啊，這是一個不可知的日子，雖然只須再過二十四小時。

明天，明天他會在那裏呢？這裏雖然很好，梁叔、梁嬸、惠芬都對他很好，有人情味，然而，這裏是梁叔的家，惠芬的家，可不是他的家。

他不敢回家，也不想在這裏多逗留，當然，他更加不敢回到大哥祥的身邊。

天地茫茫，何處是吾家？

惠芬見他突然發呆，雙眼失神地望天，這種姿勢，她也不是第一次見到，知道他又在緬起了心事，這時候，最好不要打攪。

過了好一陣，惠芬終於忍不住，說：「王哥，你怎麼啦，你說話呀？」

王江章一驚，立刻由幻想之中回來，說：「什麼，你說什麼？」

「我說，我以後不再哭了，難道你聽不見嗎？」

「呀，是的，我記得，對了，你停學之後，又怎樣？」王江章仍然是好像夢遊太空。

幸而，他這一問，倒叫惠芬有所答：「我停了學，目的在於找工作，我得到了爸爸的朋友的介紹，在一間電子廠做「原子麼」。」

「原子麼」，即是什麼？

（七十一）

勾奇錄
摩托帮與女郎們
·福臨·

一九四五年隨着日本投降，第二次世界大戰結束，戰時動員了如此龐大的人力要轉移到和平軌迹上來，成千上萬的復員士兵，再無法重新適應穿起軍裝前的生活格局了，於是到處尋求富於刺激的生活方式。其中有些人便騎着大功率的摩托車，沿着高速公路游蕩，以冒險爲樂事。

曾幾何時，物以類聚，摩托俱樂部紛紛出現了。有過一個時期，美國電影對於摩托熱的傳播也起了推波助瀾的作用。美國和加拿大都出現了摩托帮有四個摩托帮是相當駭人聽聞的，它們的名字是「地獄天使」、「强盜」、「異教徒」、「亡命徒」，各擁有數百至上千成員。

摩托帮的信條簡明地說是「玩弄世界」。他們抱着玩世不恭的傲慢態度，以令人憎惡或駭人聽聞的行爲當作樂事，堅持自以爲是的榮辱標準。

在他們的生涯中重視的，除了俱樂部標誌和自己的摩托車外，就是自己所養的狗或者是自己所結交的朋友。

在摩托帮的亡命之徒之中，男子成員作壓倒多數，並處於絕對統治地位。也有女人，她們是摩托帮中人在夜總會和酒吧結識的，或者是她們搭便車時勾搭上的。她們進來之後，不過成爲摩托帮中人的玩物，她們通常被迫從事賣淫，或者爲摩托帮兜售毒品。（上）

濃霧下
·信華童·

一四九：「玉明、你救救我」

「你是李先生。」其中一個彪形大漢說。李玉明認得這個人的聲音，是在電話中聽過。

「是。」

李玉明打量一下這個陌生人說：「有什麼事。」

「在電話說得清楚了，欠債還錢，我們是來討債的。」這個陌生人的語氣還是那末冷峻。

「是的，欠債還錢。」李玉明也坐下來了，他是個見過世面的人，他也知道這是什麼一回事，他們要的是錢，沒有錢，便連性命也要了，他們是幹給其他欠債的人看，不還錢，便是這樣下場，是要用性命來還債的，李玉明續說：「不過冤有頭，債有主。」

「是的，債有主，你太太欠的錢，是你太太負責還。」另一個大漢說：「不過……」他睜了王小珍一眼，冷笑說：「不過，你太太嗎……她……」

王小珍哭了：「玉明呀，玉明，你救救我。」她要撲向丈夫身上來，

坐在她身邊的婦人一把拉住她了。

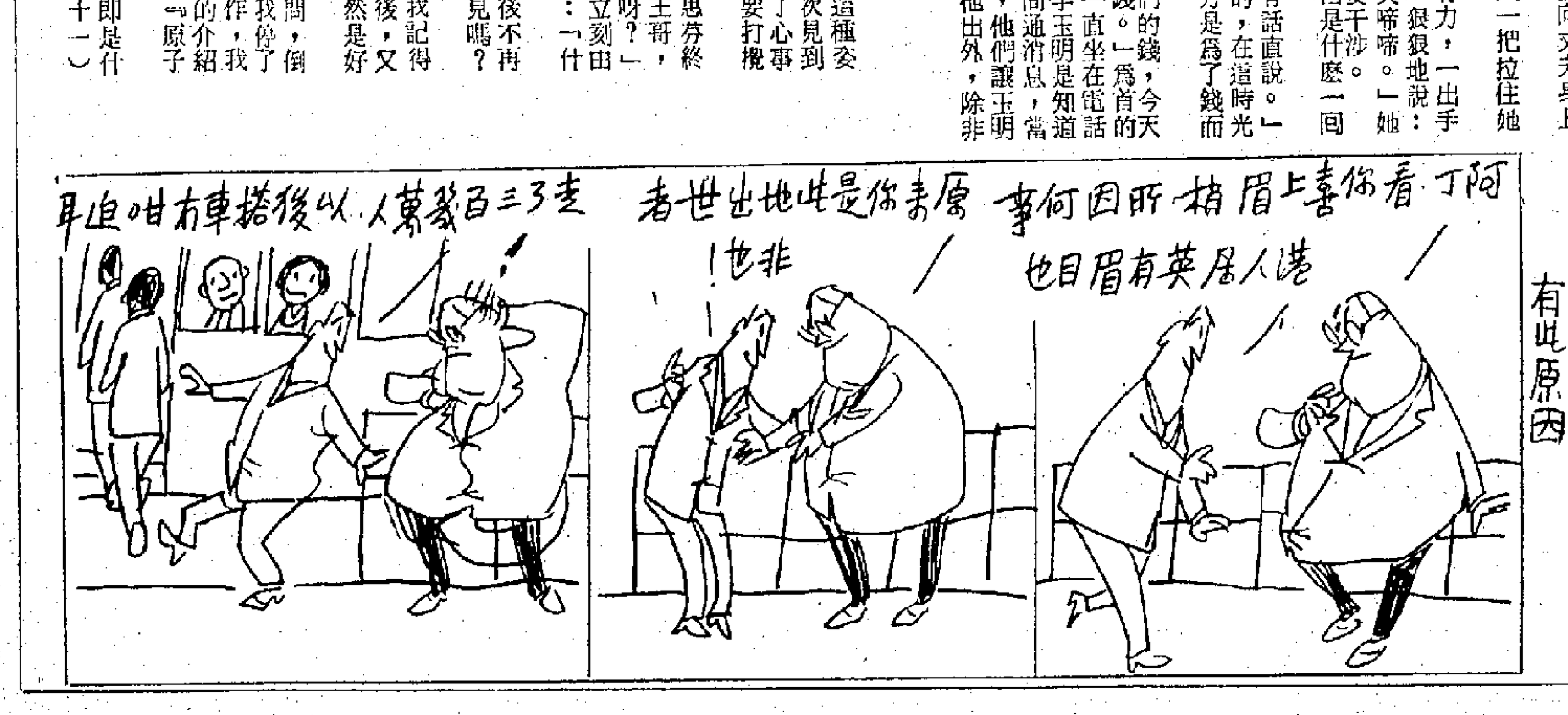
那婦人眞是孔武有力，一出手便把王小珍納回椅上，狠狠地說：「有話即說，休得哭哭啼啼。」她連太太向丈夫哭啼也要干涉。

李玉明當然已明白是什麼一回事了。

「別動粗，你們有話直說。」玉明的態度也是冷峻的，在這時光，是沒有溫情的，對方是爲了錢而來。

「你太太欠了我們的錢，今天我們是與她同來拿錢。」爲首的一個濃眉大漢說，他一直坐在電話機旁邊，他的用意，他是不讓玉明與外間通消息，李玉明是知道的，然更爲了防玉明報警，他們讓玉明進屋子來，便不會讓他出外，除非還清了錢。

牛公畫傳
楚子



攝影圈

第一〇一四一期　汪石羊主編

香港是我家 漁區的變遷影展

由香港教育工作者聯會，香港教育資料中心主辦的「香港是我家——社區今昔之香港仔的變遷」攝影展覽，將於本月廿九日至卅一日假上環文娛中心展覽廳（六字樓）舉行，公開展出本港名攝影家陳迹提供香港仔漁區卅年來的變遷，以真實動人的紀錄：（一）漁區風光，（二）生於斯長於斯，攝影作品百餘幀，帶動觀衆透過展覽內容，理解到香港是港人齊心合力創造的美好家園，今後團結一致，堅守崗位，維護香港的繁榮安定，共創更好的明天。下圖爲「鴨脷洲舊街」。

港海好謀生一場災禍誰爲首 鷗鷺半相識萬里蒼茫各自飛

——鷗鷺特輯——

古拉域今年已有七十一歲高齡，他是一位野生動物拍攝專家，從事這方面藝術超過六十年。佳作如林，不過他的拍攝技巧與大多數拍者不同，特別是拍雀鳥方面。

他說雀鳥是一種不定性動物，經常有動作，而且十分具警覺性，有甚動靜即會飛走。「合作性」十分低。古拉域謂拍雀鳥第一條法則，就是要忘記了拍其他事物所要遵守的攝影規則。可以收起閃光燈，也無需攜帶三脚架及超級長鏡，攝影裝備越簡單越好，記着你好像要到戶外拍體育片一樣。

雀鳥個性是不停擺動，例如擺擺頭、拍拍翼或眨眨眼等。正如體育運動攝影師一樣，拍者要心身經常戒備，隨時會有些快捷作動發生，而且會稍縱即逝，不過最大困難是我們不知道何時發生。一有什麼風吹草動、牠們就會覺得大難臨頭各自飛了！

古拉域講述了一個故事，表明拍攝者眼明手快的重要性，他說一次有一班業餘野生拍攝隊到郊野獵影。一個春光明媚早上，天空蔚藍色，拍友攀上一個山崗，因爲所帶長短伙及攝影器材甚多，大家都感到疲累，到山頂時，差不多一齊發現對面池邊有一隻美麗白咀潛鳥、正在展翅，當然大家不肯放過機會攝景，其中一位拍友忙於拉脚架，第二位卻要找適當地點安放脚架；第三位則在攝影袋裏很多器材中找合適鏡頭及濾鏡，忙了半天。

那隻白咀潛鳥很快發覺有人，覺得不便久留，於迎風奮翅，伸長頸項，拍動雙翼，翼尖觸及平靜池水，引起一個漣漪、凡被鏡那隻白咀鳥就在眼前消失。第一位拍友還在弄他的三脚架，不知道鳥已飛走，第二位也未能及時捕捉美妙鳥姿，只拍得留下來的漣漪；第三位滿頭大汗，還未決定用那枝長鏡。

那次只有古拉域有收獲，他用萬能達九〇〇〇、柯達康六十四。他預先把曝光定於五百分一秒及五點六光圈。因爲他沒帶脚架其他器材，所以一身輕鬆。能第一時間把握時間。當白咀鳥飛進對焦範圍，他即可擺鏡追踪拍攝，還有時間進行連環快拍。

據古拉域所給「貼士」，拍雀鳥前，先研究雀鳥的習性，可請教生物專家，或到圖書館看參考書本。要帶備僞裝屏風，選那些最輕巧可以摺合那種，拍者隱蔽起來，是避免驚嚇雀鳥。一定要培養耐性，保持靜靜。當到現場，即把時間及光圈預校，不可臨事周章。「失行」要校快一點，防止相機震動。鏡頭用普通長鏡即可，不宜把主題填滿照片幅度，應留一些背景，提示在野郊拍的。否則到雀鳥公園拍有何差別。不可太吝惜菲林，只要認爲合適就拍。

圖片說明：

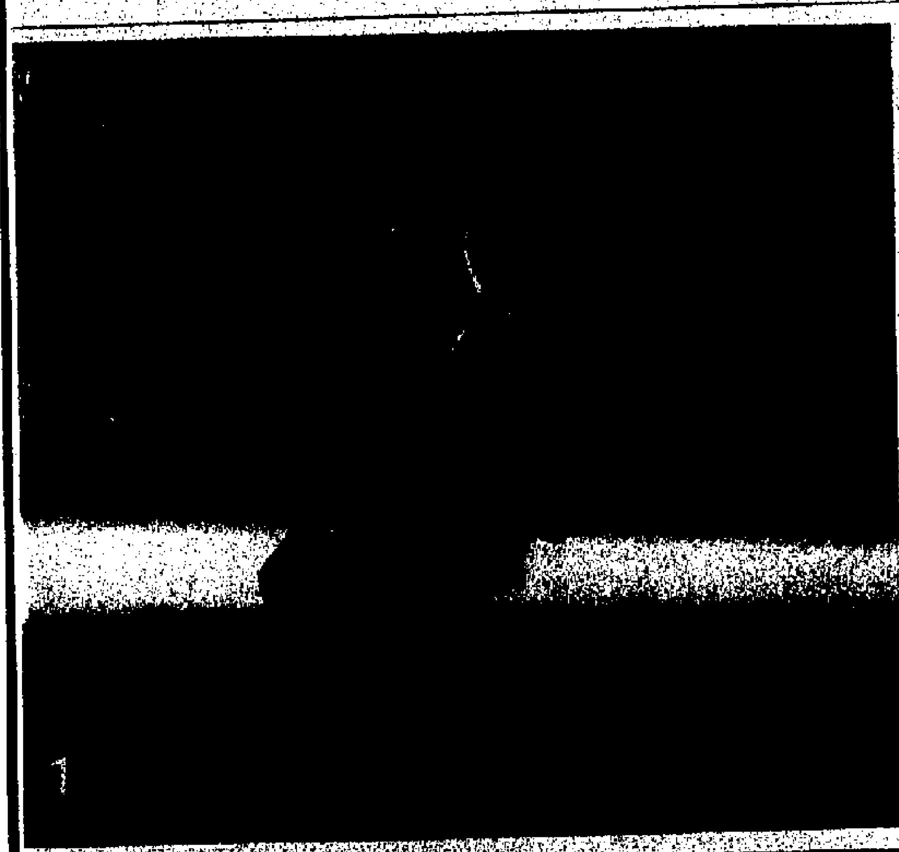
（一）注意保護頭頂，有些雀鳥不喜歡他人騷擾，一有風吹草動，就會各自飛行。

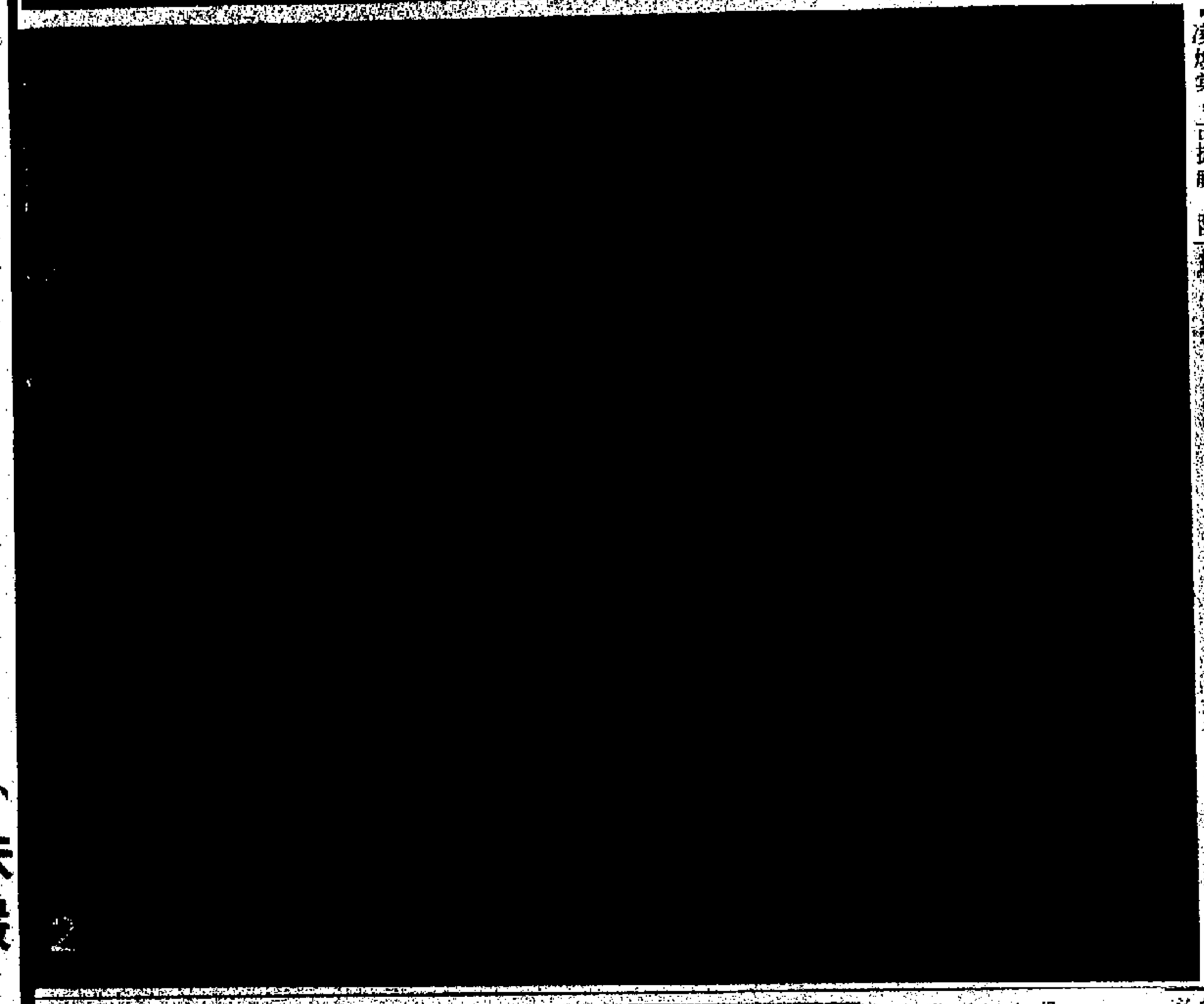
（二）把光圈較大一點，焦點對準目的物，前後景稍矇可把主題突出。

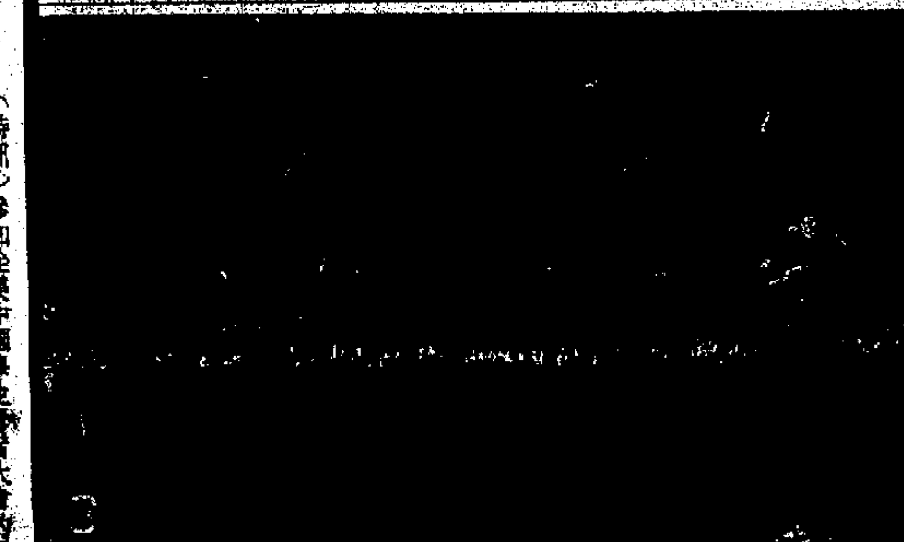
（三）在僞裝屏風後拍攝，避免惹起雀鳥的猜疑。

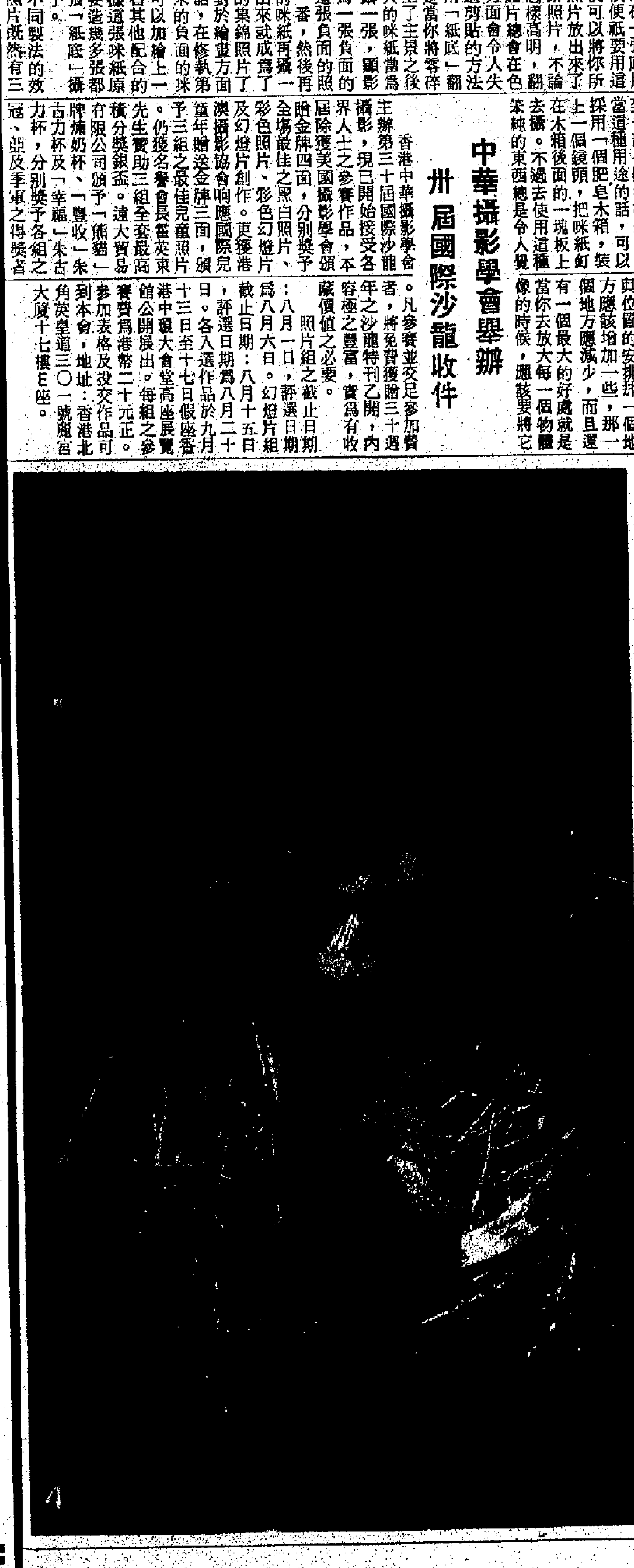
（四）雀巢中雛鳥通常是拍攝好題材。

（五）必要時避免在現場守候，可把相機放在有利位置，然後用鋼外線遙遠控制拍攝。









香港卅五米厘攝影 第廿七屆國際沙龍

香港卅五米厘攝影研究會第廿七屆國際沙龍黑白及彩色照片組，已於七月十六號假會所評選，是屆收到多個國家及地區寄來之照片千餘張，由攝影名家許福明，梁波，陳慕堯，陳麟琨，翁瑞祺主持評選黑白照片組，成績如下：

PSA金牌：邵大浪（中國），港澳最佳黑白照片陳慕堯金像：鄺雲康（香港），全套最佳卅五米厘底片（黑白照片）張文瀾主席金像：陳志強（香港），銀像：陳寶生（中國），挪威作者，銅像：奧地利作者（二張），陳志強（香港），銅章：黃德財（香港），符峰（香港），陳志強（香港），蔡慶祥（台灣）。入選四張：鄺雲康，陳志強，黃德財，謝國志，何煥，梁志衡，顏倉吉，蔡慶祥。入選三張：符峰，王健材，蔡偉廣，梁錦榮，張金漢，梁振光，鄭康樂，黃新民，馮志峰，麥慶堅，入選兩張：羅托恩，邵大浪，黃健華，張寶璣，梁健中，鄧錦來，漢旺球，唐與沂，劉偉勳，謝德華，李德勝，入選一張：潘俊才，周健良，李一堅，郭向新，于仲安。

彩色照片組由攝影名家陳汝炬，翁瑞祺，張文瀾，顏護東及任適甄選，成績如下：

PSA金牌：黃松輝（香港），會員最佳彩色照片港澳攝影協會金牌：鄺焯利（香港），港澳區最佳彩色照片周深副主席金像獎：呂樹桐（香港），全套最佳卅五米厘底片彩色照片張文瀾主席金像獎：鄺維信（香港），銀像：古振威（香港），潘景鴻（香港），銅像：凌煥棠（香港），張榮剛（星架坡），奧地利作者。銅章：鄺維信（香港），麥慶堅（澳門），佟忠生（中國），奧地利作者。

入選四張：王健材，譚國璇，呂振宗，鄭振耀，張德說，鄺維信，凌煥棠，古振威，陳志強，廖偉然，張金漢，呂樹桐，方楚基，羅托恩，何根強，邵家業，關景怡，黃松輝，邵汝威，張淑歡，鄧錦來，岑家寶，張振鴻，梁振光，羅秋深，陳炳洪，鄭啓榮，左豐宜，何煥，譚柏新，許福倫，謝德華，馬志信，麥強，鄺焯利。

入選三張：李一堅，區，馮潤添，夏永超，區國威，張伯根，石慧中，潘景鴻，黃德財，周德禎，藍志光，譚繼全，陳明粘，葉炫熹，李美達，林均生，梁健中，鄧錦誠，陳興聯，鄭康樂，黃錦祥，連登良，何永昌，鄺強斌，劉偉勳，梁瑞祺，張子強，翁愛民，陸會華，周健良，麥穩，趙澤民，周少光，林健瑋，李德勝，馮志峰，潘德昌，張耀棠。

入選兩張：楊華興，呂柏棠，陳育坤，黎瑪利，林國良，麥耀祥，陳爾華，何漢屏，鄧滿榮，謝炳潤，胡錫禧，鄧登，廖楚強，陳淳翰，鄭華廷，陳寬，伍麗嫦，余錦來，劉榮郎。

入選一張：梁紹桔，陳愷令，盤光瑜，黃詩敏，田鳴，王景華，郭曉波，白愷銓，徐昕，謝國志，梁維，謝榮滔，黃英德，李國光，麥慶堅，郭向新，顏倉吉，紀國章，林長春。

中青會與澳門沙藝 合辦澳門全日活動

中青會與澳門沙藝攝影學會合辦澳門攝影活動，定於九月十日（星期日）舉行，是日早船往澳夜船返港，抵澳後與沙藝會會合，隨即展開全日攝影活動，項目包括獨木舟、外籍模特兒甫士、騎術表演等，每位港幣二百八十元（包括來回船票，午晚飯及澳門交通費），歡迎會友及影友參加，購票從速，額滿即止，購票請到該會會所（即青年會香港會所），地址：灣仔港灣道四號二字樓，電話：五—八六一一九一一。

答讀者問 鏡內TTL測光法

黃一聞先生問

目前大多數自動測光相機都是採用機內測光錶測光法，這就是一般所謂TTL（THROUGH THE LENS METER）的測光方法，即是經過鏡頭所測的光線作爲標準。

使用內藏於相機內的測光錶時，便可不必再攜帶手持測光錶。相機內TTL測光錶使用起來非常方便與迅速，而且曝光值是依據光線量來計算，所以可以不必考慮因使用濾鏡、近攝環或不同的焦距所產生的光線補償問題。

然而當我們使用相機內TTL測光錶時，由於對測試體的選擇不當，以致造成曝光過度或曝光不足等現象。例如以白色物體作測試體時，就會造成底片曝光不足；如果以黑色物體作爲測試體時，就會造成底片曝光過度。造成這種現象的原因，是由於相機內TTL測光錶的設計，是用來測試18%反射率的測試體，所以用相機內測光錶去測試任何物體時，它都會將這些物體拍成18%反射率的濃度，因此才會造成曝光不足或曝光過度的錯誤。爲了避免這種錯誤，我們可以以柯達產品R－27，18%反射率的灰卡，作爲標準測試體，即可得到一正確的曝光值。然而在大自然的景物中，我們亦可找到許多接近這個灰卡濃度的物體來測光，如綠色的草地、藍色的天空、乾枯的樹幹等，都能讓我們獲得正確的曝光值。

當我們決定到野外拍攝之前，必須先確定相機內TTL測光錶是否準確？我們可以在中午前後的時分，將相機指向北方四十五度角的晴空，用的是一百度菲林，倘若此時測得的曝光值是F16，1/120秒時，則表示我們的測光錶是正確的。如果測得的不是這個數值，那麽必須記錄下偏差的數值，據此矯正測光錶。

香港月會

香港攝影學會七月份月會將於一九八九年七月卅一日在上環龍記飯店舉行，是晚舉辦「愛克發之夜」，由愛克發送出膠卷數十卷，贈予到場會友，先到先得、燈光人像照常於七時正開始，八時敘餐。當晚之燈光人像照片，如用愛克發菲林拍攝者，可參加八月份月會所舉辦之愛克發專題攝影比賽，請各位會友踴躍參加。

地鐵專題賽

地下鐵路攝影會六月份專題賽已邀得攝影名家譚寧、李爾林及許福倫担任評判，結果如下：

（一）專題季賽「花鳥虫魚」：冠軍：莫慶南「彩蝶」、亞軍：林浩毓「花香雞耐」、季軍：周錦興「成長中的美」、優異：葉新「婷婷玉立」、譚振耀「衝出樊籠」、林浩毓「蝶戀花」、陳棠翔「慧質蘭心」、莫慶南「拖鞋蘭」。

（二）三R外影泳裝專題：冠軍：王志新、亞軍：方健民、季軍：何達明，優異：王志新（兩張）、何達明、梁鏗生、羅慶華。

九龍攝影學會 國際沙龍評選

市政局九龍攝影學會聯合舉辦一九八九年度，第十一屆國際沙龍攝影評選，已將在七月卅日星期日，假座香港唱片商會舉行，由當日上午十時至下午五時，黑白照片組，彩色照片組，及幻燈片組同時進行，歡迎參觀，地址旺角山東街四十八號泰豐大廈四樓D座。

集錦攝影（四）

續件放落去　石羊

採用剪貼的方法，從各個單獨主體的物像剪了出來，穩張貼在主景上，修執妥當之後，再將它翻攝在一張底片之內，以後便祇要用這一張底片便可以將你所要的集錦照片放出來了，不過翻攝照片，不論你是手術怎樣高明，翻攝出來的底片總會在色調與層次方面會令人失望。因此這剪貼的方法也有人採用「紙底」翻攝法；即是當你將零碎的主體貼上了主景之後，用同樣大的咪紙當爲底片去翻攝一張，顯影了之後成爲一張負面的照片，在這張負面的照片上修執一番，然後再用同樣大的咪紙再攝一張，顯影出來就成爲了一張完善的集錦照片了。

如果你對於繪畫方面有工夫的話，在修執第一次攝出來的負面的咪紙上，還可以加繪上一些背景或者其他配合的綫條，根據這張咪紙原底，以後要造幾多張都可以從這張「紙底」攝出來便是了。

三種不同製法的效果，集錦照片既然有三種不同的製造方法，一是拼合放大法，二是剪貼後用菲林複攝法，三是剪貼後用咪紙複攝法，三種製法，它們的目的是相同；都是希望製成集錦照片，但是它們所得到的效果是各有不同的；以咪紙複攝法來說，對攝出的照片也許會比用菲林翻攝來得色調清朗一些，但是我們得要一個很大的攝影機，例如我們要造一張十二×十五吋的集錦照片，便要用一個裝得上一張十二×十五吋的咪紙當爲底片的巨型攝影機，在這盛行使用小型攝影機的時代，三×二吋的攝影機已經算是罕見，如果要找一個十二×十五的相機，真是找遍香港，相信也難找到一部。雖然如果單獨當這種用途的話，可以採用一個鏡頭，一個肥皂木箱，裝上一個鏡頭，把咪紙釘在木箱後面的一塊板上去攝。不過去使用這種笨納的東西總是令人覺得麻煩，所以這個方法，實在很少人使用的，剪貼之後用菲林翻攝的方法，翻攝得到了的底片，便作爲原底，以後可以從這一張底片任從你放大多少張或多大面積，不過用菲林翻攝這個方法，顯影出來物體的層次會消失而且調子會過度強硬，這個方法也不是很多人使用，所以如要獲得一幀美滿的集錦照片，最好的方法還是在同一張咪紙上而把各種不同的物體，一件一件地「放」下去，而祇是利用剪貼的一張作爲設計的圖樣，而且在進行這張，貼的設計圖樣，第一個好處就是我們可以慢慢地去研究畫面上的主體與陪襯的主體；它們面積的大小與位置的安排那一個地方應該增加一些，那一個地方應該減少，而且還有一個最大的好處就是當你去放大每一個物體的時候，應該要將它們的曝光時間記錄起來，等到在整張照片曝光的時候就可以有所根據而順利進行了。

中華攝影學會舉辦 卅屆國際沙龍收件

香港中華攝影學會主辦第三十屆國際沙龍攝影，現已開始接受各界人士之參賽作品，本會除獲美國攝影學會頒贈金牌四面，分別獎予全場最佳之黑白照片、彩色照片、彩色幻燈片、及幻燈片創作。更獲港澳攝影協會響應國際兒童年贈送金牌三面，頒予三組之最佳兒童照片。仍獲名譽會長霍英東先生贊助三組全套最高積分獎銀盃。遠大貿易有限公司頒予「熊貓」牌煉奶杯、「豐收」朱古力杯及「幸福」朱古力杯，分別獎予各組之冠、亞及季軍之得獎者。凡參賽並交足參加費者，將免費獲贈三十週年之沙龍特刊乙冊，內容極之豐富，實爲有收藏價值之必要。

照片組之截止日期：八月一日，評選日期爲八月六日。幻燈片組截止日期：八月十五日，評選日期爲八月二十日。各入選作品於九月十三日至十七日假座香港中環大會堂高座展覽館公開展出。每組之參賽費爲港幣二十元正。參加表格及投交作品可到本會，地址：香港北角英皇道三〇一號璇宮大廈十七樓E座。

想買什麼鏡頭？

答影友問

影友一峯先生來函：略說他想買一個單鏡反光機，多配一兩個鏡頭。他對相機與鏡頭都不大瞭解，希望能夠得到一點指示，還說：最好不能超過二千港元。

來信問得很簡單。不過你所希望得到的「一點指示」就可能太複雜了！原因你沒有說過，你要買的相機是作什麼用途的？

因爲你要買一部相機到花園或郊外旅行給小孩子拍照用的，或者要買一套相機要去去外國拍奧運會的就當然不同了！

如果單單是爲了給孩子們到花園拍拍照，大約不到二千元可以買到一相當好的牌子的袋裝神鏡相機，自動對焦由35MM到75，以業餘影友來說，是一具相當好的利器，但是如果一定要一部三五單鏡反光機，而又希望配上幾支鏡如標準50MM鏡一個，廣角鏡35MM一個，中距離鏡（80MM）一個，長距離135 MM一個，總共一個相機四個鏡頭的話，普通較好牌子的也要七八千元。

如果你不是太認真的玩法，一個較好的牌子的單鏡反光相機，裝上一個由35至七十五神鏡，大約三至四千元也可以一顯身手了！

影藝會月賽

攝影藝術研究學會七項賽事揭曉。月賽由何節全、黃醒中、馬樵攝影名家評定，成績如下：彩色甲組：冠軍周偉英（深秋戀曲）、亞軍何永昌（引人注目）、季軍趙澤民（破曉孤舟）、優異鄧錦誠（爭金鞭）邵汝威（破浪前進）彩色乙組：冠軍呂銘漢（細數當年）亞軍呂銘漢（力爭到底）季軍呂銘漢（來遲一步）優異祁德明（晚霞）祁德明（四州塔影）黑白甲組：冠軍張錦堂（力創佳績）亞軍張錦堂（長者）季軍張錦堂（夜舞火龍）優異倪偉明（慶豐收）優異倪偉明（歸路）黑白乙組：冠軍崔漢文（養鴨人家）亞軍呂銘漢（精心打磨）季軍潘倫（小舟）優異鄧慶瑤（沙漠之旅、重峯疊嶂）

七月份三R月賽、燈光人像三R季賽及七月份外影專題賽、由林寧基、郭俊偉、王仲德、與國樑、劉善良攝影名家評定，成績如下：三R月賽：冠軍鄧錦誠、亞軍趙澤民、季軍譚國璇、優異趙澤民、歐惠民。燈光人像季賽：冠軍林兆來、亞軍譚國璇、季軍王振成。優異譚國璇、王振成、林國成二張。林兆來。七月份外影三R專題賽：冠軍陸國偉、亞軍陳明粘、季軍黎有泉、優異：歐惠民、劉淑英、關王娥、林珠、歐潤新、馬逸初、陳明粘、劉結昭、陸國偉（二張）

香港商務印書館舉辦 香港大自然攝影比賽

香港商務印書館爲提高香港市民對自然生態的興趣及慶祝《香港大自然》彩色圖冊快將出版，特別聯同攝影畫報舉辦「香港大自然攝影比賽」。

是次攝影比賽的主題着重表現人類對大自然的嚮往，作品內容以介紹山岩的自然美態，動植物的生態韻律及海濱的生物世界爲主。賽事設彩色公開組，參賽者資格不限，而照片則限於在香港拍攝，參賽彩照的面積是八吋乘十吋，參賽者可在照片背後註明姓名、身份證號碼、地址、電話、拍攝地點及作品題目，照片數目不限。

攝影比賽的收件日期由即日起至九月十日，參賽者可將作品交往香港商務印書館的銅鑼灣圖書中心，沙田圖書廣場及旺角分館，或郵寄香港鰂魚涌芬尼街二號D僑英大廈商務印書館收。

比賽結果將於十月份在商務印書館各大門市及攝影畫報公佈，得獎者並另函通知。獎品豐富，總值近萬元，包括金、銀、銅獎及優異獎十名，各得《香港大自然》乙冊，金、銀、銅獎得主更可獲得現金禮券及名貴獎座，歡迎各界人士參加，詳情查詢電話：五－六五一三七一。

影藝研究會 月會改地點

攝影藝術研究學會由八月份起、月會地點遷往上環德輔道中二六七號龍記飯店二樓舉行。此致各影友。

建造業訓練局　華僑日報合辦

柯尼卡公司贊助

「建造業與你」攝影比賽

目　的：①促進學生及廣大市民對於建造業的瞭解

②引起大衆注意本港建築物的外貌改變及社會發展。

主　題：①參賽者可拍攝建造工人的工作實況，表達自己對建造行業的印象和觀察，反映建造工人的勞動和貢獻。

②參賽者亦可以拍攝本港有特色的建築物，反映香港數十年的社會發展。

比賽規則：①參賽照片數量不限。

②參賽作品以（八吋×十吋——十六吋×二〇吋）彩色照片爲合

③參賽作品必須附以二十字以下的說明或標題。

④參賽者不得就評選團評定的結果提出異議。

⑤所有參賽及獲獎作品概不發還。得獎者須將原作之底片交給主辦機構，而主辦機構有權將照片發表、展覽、印刷及作宣傳推廣之用，而無須徵求作者之同意，亦無須付與任何費用。

⑥所有參加而未入選之照片，請憑收據，於十月一日至十一月卅一日，到華僑日報中區辦事處領回。參加比賽之照片本報自當珍重保存。倘萬一不幸郵誤或遺失，或損壞，本會恕不負責。

組　別：①公開組（包括各界市民及各大專院校學生）

②學生組（全日制學校學生）

收件地點：①由即日起徵收參賽作品，稿件及報名表格請郵寄或逕交香港中環砵甸乍街二號華人銀行大廈地下華僑日報中區辦事處。

獎　品：①公開組及學生組之前五名均可獲獎品。

②兩組之第一名獲贈現金獎三千元；第二名獲贈現金獎二千元；第三名獲贈現金獎一千元。各組兩名優異獎則可獲現金獎五百元。

③學生組五名優勝者所屬之學校均獲贈書籍禮券一千元。

截止報名日期：一九八九年九月十八日（星期一）

公佈日期：一九八九年九月下旬，於華僑日報攝影版公佈（大會將個別發信予得獎者）。

報名表格

參加組別：公開組／學生組

姓名：（中）　（英）　日期

聯絡電話：（日間）　（夜間）　身份證號碼：　年齡：

聯絡地址：　就讀學校：

任職機構：